THE PADUMĀVATI

PUNJAB UNIVERSITY
ORIENTAL PUBLICATION

NO. 25

First Edition 500 Copies

Printed by

KHAZANCHI RAM JAIN AT THE MANOHAR ELECTRIC PRESS
SAID MITHA BAZAR, LAHORE
INDIA

THE PADUMĀVATI

OF

MALIK MOHAMMAD JAISI

EDITED WITH AN ETYMOLOGICAL WORD-INDEX

BY

Vidyābhāskara, Vedāntaratna, Vyākaraṇatīrtha,

SURYA KANTA SHASTRI, M.A., M.O.L.
Professor, D. A. V. College
LAHORE

WITH A FOREWORD BY

THE HON'BLE MR. JUSTICE TEK CHAND M. A., LL. B.
High Court of Judicature, Lahore.



VOL. I

TEXT AND WORD-INDEX

CANTOS I—XXV.

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF THE PUNJAB
LAHORE

1934.

पदुमावति

मलिक मोहम्मद जायसी

सम्पादक

विद्याभास्कर, वेदान्तरत्न, व्याकरणतीर्थ,

सूर्यकान्त शास्त्री, एम. ए., एम. ओ. एल.

प्रोफेसर डी. ए. वी. कालेज

लाहौर

प्राक्कथन—

ऑनरेबल मिस्टर जस्टिस टेकचन्द एम. ए., एल एल. बी.

हाई कोर्ट—लाहौर

प्रथम भाग

खण्ड १—२५

मूल तथा व्युत्पत्तिसहित शब्दकोष



प्रकाशक

पंजाब यूनिवर्सिटी, लाहौर

१९३४

TO

HIS EXCELLENCY

SIR HERBERT WILLIAM EMERSON

K. C. S. I., C. I. E., C. B. E., I. C. S.

GOVERNOR OF THE PUNJAB

AND

CHANCELLOR OF THE UNIVERSITY

AS

A HUMBLE MARK OF

RESPECT AND ADMIRATION

By Kind Permission

CONTENTS.

FOREWORD.

I have great pleasure in writing this Foreword for the *Padumāvati* of Malik Mohammad Jaisi, which has been edited with an "Etymological Word-Index" by Professor Surya Kanta Shastri, M. A., M. O. L., *Vidyābhāskara*, *Vedāntaratna*, *Vyākaraṇatīrtha*, for the Punjab University Oriental Publication Series.

The story of Padumāvati, the renowned queen of Chitor, is one of the most glorious episodes in the history of India and has been told by many writers. There is hardly a Hindu home throughout the length and breadth of the country, where round the family hearth are not related the various incidents connected with the life of the great *sati:* her birth in the royal palace of Rājā Gandharva Sena of Ceylon; her romantic marriage with the Sisodia Chief Ratna Sena of Chitor; the perfidy of the Brahman Rāghava who carried tales of her beauty to Alā-ud-Dīn *Khilji*, Sultan of Delhi; the infatuation of the Emperor to get hold of her and his firm resolve to storm the invincible citadel of Chitor; the inevitable war between the Mussalmans and the Hindus; the remarkable discipline and organization of the Imperial army, and the wonderful feats of gallantry by the Rajputs in their attempt to defend the last vestiges of their supremacy and protect the honour of their women; the arrest of Ratna Sena, his incarceration in Delhi and his release secured by a bold and clever ruse on the part of his devoted and faithful adherents, Gorā and Bādal; the killing of Ratna Sena by the

treacherous Deva Pāla of Kambhalner; the self-immolation of the Queen on the funeral pyre of her husband; the fall of the Fort and the triumphal march of the Emperor into the palace –anxious to realize the dream of his life by meeting the Beauty of Chitor face to face–but disappointed to find her transformed into a heap of ashes !

Contemporary chronicles naturally contain full and detailed accounts of the principal events connected with the siege and fall of Chitor. The life–story of Padumāvati, however, has furnished a fascinating theme to the poet and the patriot, and numerous are the poems which have been composed and the songs which have been sung during the last six centuries, describing her unequalled beauty, her pious devotion to her husband, her supreme anxiety to protect and preserve her virtue, and her remarkable courage in performing *Jauhar* without pain or contrition. Of all these works, perhaps, the most remarkable is the poem composed in 1540 A. D., in the reign of Emperor Sher Shāh Sūri, by Malik Mohammad, a descendant of the well-known saint Nizam-ud-Din, and a resident of Jais in Oudh. A pious and devout Mussalman, belonging to the *Chishtiya Nizamiya* sect, well-versed in Islamic theology and tradition, he seems to have acquired an encyclopaedic knowledge of Hindu mythology and folklore and a firm grasp of the essentials of Hindu culture and religion. For this purpose he had devoted several years to the study of Sanskrit language with renowned Hindu Paṇḍits, and as is clear from the poem itself, he had obtained complete mastery over Sanskrit prosody and rhetoric.

Equipped with such intimate knowledge of all that was the best and noblest in the literature of Islam and Hinduism, the poet approached the subject with the reverence of a devotee, and it is not surprising that he succeeded in producing a work, which is remarkable alike for placing before us a true and faithful account of the various incidents connected with the life-story

of Padumāvati from her birth and childhood in Ceylon to her death at Chitor, as for preaching the highest lessons of universal love, self-sacrifice and devotion to duty. Throughout the poem, whether he is describing the unsurpassable bodily charms of the heroine, or the manly vigour of her husband, or the might of the Emperor, there is to be found in all that he has written a touch of spiritualism. Towards the end of the poem, he has converted his story into a mystic allegory, taking the reader from the known into the unknown, the visible into the invisible, the shadow into the reality, and after describing the last act in Padumāvati's life and the pathetic scene of the victorious Emperor looking at the funeral pyre in the palace gates of Chitor, he asks the pertinent question:—"Where is now that Ratna Sena, and where that wisdom-bearing parrot ? Where is that Alāu'd-dīn, the Emperor, and where that Rāghava who told him tales ? Where is that lovely swan Padumāvati ? Naught of them hath remained, but their story. Happy is she whose fame is like unto hers. The flower may die, but its odour remaineth for ever !"

A poem of this kind, written by a devout Muslim saint, describing in its true perspective all that is best in Hindu culture and tradition, deserves to be widely read by the people of this country in these days of communal strife and bitterness, breathing as it does a refreshing air of toleration and evincing a keen desire to realize and appreciate the view-point of others.

While the original poem has got these remarkable charactertistics, no less valuable is the Edition which Professor Surya Kanta has brought out. The text of the poem has been revised after a comparison of all available published versions and manuscripts and may be regarded as the most authoritative. The learned Editor has made an analytical study of the first half of the poem, giving the derivation of each word and showing its relation with kindred Indo-European and Indo-Iranian languages. This Edition, therefore, possesses great philological

value, affording as it does a clear view of the successive stages through which each word has passed, and giving an accurate idea of what the language of Northern India was in the sixteenth century. The Index at the end is particularly valuable, containing as it does, the Sanskrit and Prakrit equivalents of every word. The whole work discloses great industry and learning, and, I think, the authorities of the Punjab University as well as Professor Surya Kanta deserve to be congratulated on this useful publication.

Lahore, 25th June 1934. TEK CHAND

PREFACE

I need hardly offer an apology for bringing out an edition of Padumāvati in this age of indiscriminate communalism; for this is a book in which a Muslim saint describes one of the most glorious episodes of Hindu chivalry in a highly poetic vein.

The story of the poem is simple. Ratansēn, the king of Chitōr hears from a talking parrot–that indispensable character in the romances of mediaeval India–of the great beauty of Padumāvati; whereupon he journeys to Ceylon as a mendicant and returns home winning Padumāvati as his bride. Alāuddīn, the sovereign at Delhi also hears of the celebrated beauty and endeavours to capture Chitor in order to gain possession of her. He is unsuccessful, but Ratan is taken prisoner and held as a hostage for her surrender. He is afterwards released from captivity through the bravery of Gorā and Bādal. He then attacks King Devapāla, who had made insulting proposals to Padumāvati during his imprisonment. Devapāla is slain, but Ratansēn, who had been mortally wounded, returns to Chitōr only to die. His two wives i. e. Padumāvati and Nāgamati follow their dead lord and burn themselves on the funeral pyre. While this is happening, Alāuddīn appears at the gates of Chitōr, and though the fort is bravely defended, he captures it.

Such is the bare outline of the story which the poet by his visionary imagination, has transformed into the transcendental theme of the journey of the soul after its beloved, God. As we read the venture of the love-sick mendicant to Laṅkā in quest of Padumāvati, we are irresistibly reminded of the famous pilgrimage of birds to Simurgh, so beautifully set forth by Attār in his Mantiqu'ṭ Tayr. For like Attār the Malik is a confirmed Sūfi and considers Chitōr as nothing but the Body of man, Ratan as the Soul, the parrot as the Guru, Padumāvati as Wisdom, Rāghava as Satan, and Alāuddīn as Delusion. He thus carries us from the known into the unknown, from the visible into the invisible, from the tangible into the far off, dreamy, intangible. where matter and spirit are one, where body and soul are identical. The poem, thus, is a gigantic dream, a fairy tale set to music, where imagination is turned into reality and the commonplace is not. The tale of earthly Padumāvati may become old, as it, doubtless, has become in the mouth of others, but the Padumāvati of the Malik will never grow old, because, in reality, it has never lived the life of the earth.

Needless to say that the Malik is a great mystic; but it may be observed here that his mysticism, active and ennobling principle of life as it is, never reveals a sentiment against nature, a sentiment that leads to a fear of physical beauty and takes the fair flower of life as no more than a lump of clay, giving rise thereby to a morbid delight in its humiliation. To the Malik nature is not the enemy of the soul, because it is not, in essence, separate from the ultimate principle of life. He views the visible world as illusion, a dream in the flesh, a chimera of the mind, the shadow of the spirit. The dreamer, the soul, has no contempt for his dream, that is body-life; he on the other hand regards it with extreme tenderness and deep compassion. He delights in senses; he is gratified with the charm of the body; he is amused or touched by the humorous or pathetic aspects of the world; only this pleasure and amusement are pervaded by or shot with a gentle seriousness.

And it is because of this synthetic view of life, the holy and unholy blended into one, that our poet could offer us a true picture of love; love that thrives in the body and yet transcends it; love that feeds upon the senses and is yet of the intellect; love which we call spiritual, even though it is of the earth.

The Indian mind, as mirrored in the Sanskrit love-lyrics leaves no alternative between home and the monastery, between love and renunciation. An Indian by his temperament conceives love in its concrete variety and not in its broad and ideal aspects. To him love is no more than a sense-feeling–colour, taste, touch and sound - an earthly feeling, an expanse of surging billows on which the maddened men and women are tossed about. In such a conception of life the idea of a higher love on the earthly plane finds little room.

Not that this realistic view of love is foreign to our poet. He too is swayed by the impulse of physical love; he gives a highly erotic description of the bodily charm of Padumāvati and brilliantly sets forth the various modes, expressions and make-shifts of the human love. But beneath this exhuberance of sensuousness there flows a clear stream of spiritual experience, an under-current of love-divine that translates the sensuous into the spiritual and finally makes us spectators of the mighty love-drama of Puruṣa and Prakṛti. This non-conceptual, intuitive and ultimate experience, experience in which Padumāvati is Ratan and Ratan Padumāvati—the multiplicity of the varied notes of life reduced to one whole harmony–is the dominant note of the Poem.

This conception of life, this perception and realisation of the inner spring of life - animate and inanimate - lifts our poet above castes and creeds, dogmas and rites, forms and formalism, which appear to him no more than a feverish imagination of a blind man reasoning on colour. For him there is no religion but love, no observance but self-renunciation, no

formalism but self-abnegation at the feet of the beloved. In short, he views man as man and believes in universal brotherhood. There is, thus, a remarkable vein of religious toleration in the Poem, toleration which is the very basis of the modern culture.

Laudable efforts had been made by Amīr Khusro and Kabīr in the direction of inter-communal amity; with this object in view, the former tried to evolve a common vehicle of expression and the latter to demolish formalism, that had created barriers between man and man. Kabīr, on one side, waged a constant war against prevailing superstitions, rituals and litanies of all religions, on the other, he dived deep into the depths of God-love, and beheld nothing but God on all sides. This life-absorbing passion of Kabīr struck deeper roots in the Malik, and he, leaving aside the crude, destructive methods of Kabīr, pursued his constructive side with zest and zeal, and by singing the song of agonised love – the one universal sentiment – showed the unity of the heart of man and thus, ultimately, created sympathy among the Muslims for the tragic Hindu figures of Ratansēn and Padumāvati.

This sympathy, this idea of the unity of man, was further stressed by a long line of Hindu and Muslim poets, who with their soul-stirring appeals, succeeded in bringing about a happy blend of the two warring cultures, the one essentially subjective and ideal and the other objective and activistic.

Such then, in brief, is the peculiar message of the Malik, who influenced by the deep power of harmony "has seen into the life of things" and creates thereby in our mind a desire to escape from the fetters of this "too, too solid flesh", a longing to get something out of mundane existence and a firm faith in the abiding unity of life. Under this spiritual light (of unity) the Malik is seen moving on to his goal with a pessimism, which is not shallow, or outcome of a temporary

disaster, but the deep-seated indifference of the saint "who has kept vigil over man's mortality", who has drained to the dregs the cup of life's pleasures and found it bitter in the sequel. As he nears his goal, sounding his lonely protest in the uproar of atheism, awakening his fellow-mortals now in tones of poignant, sweet, melancholy, now in tones of anger, now soothing, plaintive and meditative, his pessimism turns into optimism, optimism that is not of the merry youth, unfamiliar with fret and fever, but the deliberate joy of an accomplished philosopher, who has seen with his eyes the mighty crash of the universe, a complete metamorphosis of all duality into the Oneness. It is here that the ultimate goal of the traveller lies, and here he cries halt to his weary march, becoming one with his beloved, "a flask of water broken in the sea".

As for the personality of this Saint, we know little. Mohammad was his name, and Malik his family title. He was a resident of Jais, where he is still known as the Malik. He was born in 830 (H.) in the 'Kañcanā Muhallā' of the town. His parents were of ordinary standing. Unattractive from childhood, he became hard of hearing and lost one eye by paralysis. He received no education and married a lady in Jais itself. He was blessed with children, who unfortunately died in his life-time. His brother's family yet continues. Saiyad Aśaraf was his *pīr* and he owed instruction to Sheikhs Mohidi, Burhān and others. He lived mainly on agriculture. In old age he renounced the world and travelled far and wide delivering his message of love. Now and then he visited courts, and at last settled in the dense forests of Ameṭhi, where in 949 (H.), he was shot dead by some one, whose aim missed. This gives him an age of about 116 years. Fourteen works are attributed to him. i.e. Postīnāmā, Kahāranāmā, Murāīnāmā, Mekharāvaṭ, Campāvati, Akharāvaṭ, Padumāvati and Ākharī Kalām; of these, Padumāvati and Akharāvaṭ alone are published.

To revert to Padumāvati. The great importance of the

In the Index an attempt has been made to give the derivation of words, to record Indo-European equations, to give Sanskrit and Prakrit equivalents, to register equivalents in Indo-Iranian and Indian Aryan vernaculars, and occasionally to discuss and compare the forms of important words. This feature of my Index increases both its usefulness from a linguistic point of view and its practical value to the student, who will always better remember the meaning and history of a word, the derivation and equations of which are made clear to him. In derivation I have given Sanskrit roots corresponding to the vernacular roots. It may be rightly objected here, that it is a strange method to use in an Audhi Index, especially because the form of vernacular, on which Audhi is based has never passed through the stage of Sanskrit. That may be so; and it may not be possible, historically, that all Audhi words have been derived from the corresponding Sanskrit words. Nevertheless, Sanskrit forms, though arisen quite independently, may throw light upon the Audhi forms, and as roots other than those of Sanskrit have not yet been studied adequately in India, the plan adopted here will probably, at least for the present, prove more useful.

Needless to say that the plan is entirely new; the work is essentially preliminary; and the defects of the work are not a few. Take for instance the derivation. Here there is a large number of words of which I could not trace the origin; there are other words of which the derivation is doubtful, and yet others of which the derivation does not yield the required sense, but rather the reverse. But it is so in every living language. Then there is the puzzling phenomenon of nasalisation. The text of Padumāvati as well as that of Tulasī Dāsa's Rāmāyaṇa, whether in manuscript or in print, are hopelessly indiscriminate in this respect. We find both *māth*, *māṃth*, *nāth*, *nāṃth*, *nīd*, *nīṃd*, *jehi*, *jehiṃ*, *tehi*, *tehiṃ* and the like, used side by side. I doubt very much if the same author could have used both nasalised and non-nasalised forms of the word in one and the

same work. No serious study of such minute philological problems has yet been done in any Indian vernacular, and no edition of any standard work in any Indian vernacular can come up to the mark in this respect. I have, necessarily, deferred the treatment of such problems to the second volume of Padumāvati

In the text caupāīs and dohās of each canto are numbered consecutively; one line being taken as one caupāī (as was the custom with the Malik and his followers) and one dohā as one single unit. This number is shown on the margin. I have also numbered dohās of the whole work (this number being shown after the dohās) for the sake of precision and ready reference. In the Index black figures stand for the canto and white for the stanzas. The letter *P* represents Pischel, whose *Grammatik* is an inexhaustible mine of correct information regarding Prakrit languages. *JB.* stands for Jules Bloch. For other abbreviations a separate list is attached herewith.

No one but those who have taken part in this sort of work will realise, what care and patient labour are involved in the collection of such material, and in the sorting, sifting and final arrangement of it. That I have been able to do this arduous task, is mainly due to the high ideals placed before me by my esteemed ācārya Principal (now Doctor of Literature) A. C. Woolner M. A., C. I. E., D. Litt., Vice-Chancellor of this University. A great humanist, a unique repository of what is best in the East as well as in the West, he is eminently known for his profound scholarship, original research, administrative efficiency and long and meritorious devotion to this University. Seldom were the students and teachers of a University given a more zealous guardian of their interests and seldom was a man of truer sympathy with, and a better understanding of the spirit of the East was placed at the head of an Indian University. The inclusion of the present volume in the Punjab University Oriental Publication Series

is entirely due to him. I am also indebted to him for going through the final proof of the preface.

I take this opportunity of expressing my sincere gratitude to the Hon'ble Justice Bakhshi Tek Chand M. A., LL. B. for writing a foreward to this book. A man of wide culture and liberal sympathies he is always an inspiring and stimulating example unto others—especially to the noble youth of the Punjab whose imagination and heart he particularly touches by the charm of his sympathetic heart and helping hand.

For reading proofs of the book I am indebted to Paṇḍit Vijayānand Śāstrī, and my wife, Śrīmati Sukhadādevī, who not only made some verbal corrections, but also offered suggestions of a more general character.

In conclusion I feel that if this book succeeds in interesting the Indian reader enough to make him study the Poem for himself and interest the students of Sanskrit and Hindi in its linguistic matters so much that they should feel impelled to further investigations along these lines, then this volume shall have justified its existence.

Lahore
Empire Day the 24th May 1934. } SŪRYA KĀNTA.

LIST OF IMMEDIATE SOURCES USED IN THE COURSE OF THE INDEX.

INDO-EUROPEAN.

Walde, A. Vergleichendes Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen. 3 Vols. Leipzig. 1930.

Brugmann, K. Kurze Vergleichende Grammatik der Indogermanischen Sprachen. Leipzig. 1922.

Walde, A. Lateinisches Etymologisches Wörterbuch. Heidel-Berg. 1910.

Grassmann, W. Wörterbuch zum Ṛgveda. Leipzig. 1873.

Meillet, A. Introduction A. L'Etude Comparative Langues des Indo-Europeennes. Paris. 1922.

Jesperson, O. A Modern English Grammar. 3 Vols. Heidelberg. 1920.

IRANIAN.

Geiger, W. and Kuhn, E. Grundriss der Iranischen Philologie. 2 Vols. Strassburg. 1895–1901.

Bartholomae. Altiranisches Wörterbuch. Strassburg. 1904.

Haug, M. An old Pahlavi-Pazand Glossary. Bombay. 1870.

Haug, M. A Zand-Pahlavi Glossary. Bombay. 1877.

Johnson, E. L. Historical Grammar of the Ancient Persian Language. New York. 1917.

Jackson, A. V. W. An Avesta Grammar. Stuttgart. 1933.

NEW IRANIAN.

Grundriss der Iranischen Philologie. 1. b. 417–423.

Gray, L. H. Indo-Iranian Phonology. New York. 1902.

Trumpp. Grammar of Paśto. London. 1873.

Morgenstirne, G. Indo-Iranian Frontier Languages. Oslo. 1929.

PRAKRIT.

Pischel, R. Grammatik der Prakrit Sprachen. Strassburg. 1900.

Pischel, R. Hemacandra. Halle. 1877–80.

Woolner, A. C. Introduction to Prakrit. Lahore. 1928.
Davids, R. and Stede, W. Pali Dictionary. 1921–25.
Geiger, W. Pali Literatur und Sprache. Strassburg. 1916.
Müller. A Simplified Grammar of the Pāli Language. London. 1884.
Trenckner, V. Notes on the Milindapañho in JPTS. 1908. 102 sq.
Hargovind Dās. Pāia Sadda-Mahaṇṇao. 4 Vols. Calcutta. 1923-28.

INDIAN ARYAN VERNACULARS.

Sir George Grierson. (A) On the Phonology of the Modern Indo-Aryan Languages. ZDMG. Vol. XLIX, pp. 101-145; L. pp. 1-42.
(B) Indo-Aryan Vernaculars. Bulletin of the School of Oriental Studies. London Institution. Vol. I. Part I. pp. 47-81; Part II. pp. 51-85.
(C) A Manual of the Kāshmīrī Language. Oxford. 1911.
(D) Kāshmīrī Phonology. JRASBe. LXV. 280-305; 108-184.
(E) Seven Grammars of the Dialects and Sub-dialects of the Bihārī Language. Part I. Calcutta. 1883.
Trumpp. A Grammar of the Sindhi Language. London. 1872.
Cummings and Bailey. Punjabi Manual. Calcutta. 1925.
Kellogg. Grammar of the Hindi Language. Allahabad. 1876.
Hoernle, A. F. R. A Grammar of the Eastern Hindi. London. 1880.
Bābu Rām Saksenā. Lakhīmpurī—A Dialect of Modern Audhī JASBe. 1922.
Linguistic Survey of India. Vol. VI.
Chatterji, S. K. Bengali Phonetics. Bulletin of School of Oriental Studies. London Institution, Vol II, pp. 1-25.
Molesworth, J. T. A Dictionary of Marāṭhi and English. Bombay. 1857.
Bloch, J. La Formation de La Langue Marathe. Paris. 1920.
Beams, J. A. Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India. 3 Vols. London. 1872–79.

The following articles in the Nāgarī Pracāriṇī Patrikā, Benares have been consulted:—

Dhīrendra Varmā. **हिन्दी की पूर्ववर्ती आर्यभाषाएं.** Vol IV. pp. 379-390.

Bābu Rām Saksenā. **भारतवर्ष की आधुनिक आर्यभाषाएं.** Vol VII. pp. 121-162.

M. M. Giridhara Śarmā **हिन्दी में संस्कृत शब्दों का ग्रहण** Vol. X. pp. 195-231.

Guru Prasāda. **संध्यक्षरों का अपूर्ण उच्चारण** Vol. XIII. pp. 47-56.

LIST OF ABBREVIATIONS

TITLES OF AUTHORS OR BOOKS

दे० = देशीनाममाला
सु० = सुधाकर
JB. = Julis Bloch
GM. = George Morgenstirne
Gn. = Grierson
H. = Hoernle
Lt. Wtb. = Lateinisches Etymologisches Wörterbuch
MW. = Monier Williams (Dictionary)
Pais. Lang. = Paiśācī Languages
PGr. = Prakrit Grammar
P. = Pischel
RPD. = Rhys. Davids, Pali Dictionary.
VWI. = Vergleichende Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen.
(तु० = तुलना करो)

LANGUAGES COMPARED.

Arm. = Armenian
As., Ags., or Ang. sax. = Anglo saxon.
E. or Eng. = English
Cymr = Cymrish.
Germ. = German
Goth. = Gothic
Icl. = Icelendic
Ital. = Italian
Lat. = Latin
अप० = अपभ्रंश = Apabhraṃśa
अफ० = अफगानी = Afghān
अ०मा० = अर्धमागधी = Ardha-māgadhī
अवे० = अवेस्ता = Avesta
आ० = आसामी = Assamese
आ०फा० = आधुनिक फारसी = New Persian
Lett. = Lettish
Lit. or Lith. = Lithuanian
M. Germ. = Modern German
Obulg. = Old Bulgarian
Ohg. = Old High German
Oicel. = Old Icelendic
Oir. = Old Irish
Russ. = Russian
Slave. = Slavonic
उ० = उरिया = Uriā
ओ० अथवा ओस्से० = ओस्सेटिश = Ossetish
कु० = कुर्दी = Kurdish
का० = काश्मीरी = Kāśmīrī
ग० = गब्री = Gabrī
गु० = गुजराती = Gujrātī
छि० = परछि = Parachi
जि० = जिप्सी = Gypsy

जै०म०= जैन महाराष्ट्री = Jain Mahārāṣṭrī
ट० = टगोरिश = Tagaurish
त्सि० = त्सिगनी (= जिप्सी)
नै० = नैपाली = Nepālī
प० अथवा पह० = पहलवी = Pahalavī
पं० = पंजाबी = Punjābī
पाझ = पाझंद = Pāzand
पा० = पालि = Pāli
पै० = पैशाची = Paiśācī
प्रा० = प्राकृत = Prakrit
फा० = फारसी = Persian
बि० = बिहारी = Bihārī
ब० = बलूची = Balūcī
बं० = बंगाली = Bengālī
म० = मराठी = Marāṭhī
मा० = मागधी = Māgadhī
महा० = महाराष्ट्री = Mahārāṣṭrī
री० = ओर्मुरी = Ormurī
वा० = वाक्सी = Wāxī
वै० = वैदिक = Vedic
शि० = शिघ्नी = Śīghnī
शौ० = शौरसेनी = Śaurasenī
संग = संगलीची = Sanglīcī
सं० = संस्कृत = Saṇskrit
सरि० = सरिकोली = Sariqolī
सि० = सिन्धी = Sindhī
सिं० = सिंहालीज = Siṃhālese
हि० = हिन्दी = Hindi

INTRODUCTION

(Reserved for the Second Volume.)

पदुमावति

अथ पदुमावति लिख्यते

अथ असतुति खंड ॥ १ ॥

सवँरउँ आदि एक करतारू । जेइ जिउ दीन्ह कीन्ह संसारू ॥
कीन्हेसि प्रथम जोति परगासू । कीन्हेसि तेहि परबत कबिलासू ॥
कीन्हेसि अगिनि पवन जल खेहा । कीन्हेसि बहुतइ रंग उरेहा ॥
कीन्हेसि धरती सरग पतारू । कीन्हेसि बरन बरन अउतारू ॥
कीन्हेसि सपत दीप ब्रहमंडा । कीन्हेसि भुअन चउदह-उ खंडा ॥ 5
कीन्हेसि दिन दिनिअर ससि राती । कीन्हेसि नखत तराइन पाँती ॥
कीन्हेसि सीउ धूप अउ छाँहा । कीन्हेसि मेघ बीजु तेहि माँहा ॥

कीन्ह सबइ अस जा कर दोसर छाज न काहि ।
पहिलइ तेइ कर नाउँ लेइ कथा करउँ अउगाहि ॥ १ ॥

कीन्हेसि सात-उ समुंद अपारा । कीन्हेसि मेरु खिखिंद पहारा ॥
कीन्हेसि नदी नार अउ झरना । कीन्हेसि मगर मच्छ बहु बरना ॥ 10
कीन्हेसि सीप मोँति तेहि भरे । कीन्हेसि बहुतइ नग निरमरे ॥
कीन्हेसि बन-खँड अउ जरि मूरी । कीन्हेसि तरिवर तार खजूरी ॥
कीन्हेसि साउज आरन रहहीँ । कीन्हेसि पंखि उडहिँ जहँ चहहीँ ॥
कीन्हेसि बरन सेत अउ सामा । कीन्हेसि नीँद भूख बिसरामा ॥
कीन्हेसि पान फूल रस भोगू । कीन्हेसि बहु ओखद बहु रोगू ॥ 15

निमिख न लाग करत ओहि सबहि कीन्ह पल एक ।
गगन अंतरिख राखा बाजु खंभ बिनु टेक ॥ २ ॥

कीन्हेसि मानुस दीन्ह बड़ाई। कीन्हेसि अन्न भुगुति तेइ पाई॥
कीन्हेसि राजा भूँजई राजू। कीन्हेसि हसति घोर तेहि साजू॥
कीन्हेसि तेहि कहँ बहुत बिरासू। कीन्हेसि कोइ ठाकुर कोइ दासू॥
20 कीन्हेसि दरब गरब जेहि होई। कीन्हेसि लोभ अघाइ न कोई॥
कीन्हेसि जिअन सदा सब चहा। कीन्हेसि मीचुँ न कोई रहा॥
कीन्हेसि सुख अउ कोड अनंदू। कीन्हेसि दुख चिंता अउ दंदू॥
कीन्हेसि कोइ भिखारि कोइ धनी। कीन्हेसि संपति बिपति बहु घनी॥

कीन्हेसि कोइ निभरोसी कीन्हेसि कोइ बरिआर।
छारहि तइँ सब कीन्हेसि पुनि कीन्हेसि सब छार॥ ३॥

25 कीन्हेसि अगर कसतुरी बेना। कीन्हेसि भीमसेनि अउ चेना॥
कीन्हेसि नाग मुखइ बिख बसा। कीन्हेसि मंत्र हरइ जो डसा॥
कीन्हेसि अमीँ जिअइ जेहि पाई। कीन्हेसि बिक्ख मीँचु जेहि खाई॥
कीन्हेसि ऊख मीठ रस भरी। कीन्हेसि करुइ बेलि बहु फरी॥
कीन्हेसि मधु लावइ लेइ माँखी। कीन्हेसि भवँर पंखि अउ पाँखी॥
30 कीन्हेसि लोवा उंदुर चाँटी। कीन्हेसि बहुत रहहिँ खनि माँटी॥
कीन्हेसि राकस भूत परेता। कीन्हेसि भोकस देव दएता॥

कीन्हेसि सहस अठारह बरन बरन उपराजि।
भुगुति दीन्ह पुनि सब कहँ सकल साजना साजि॥ ४॥

धनपति उहइ जेहि क संसारू। सबहि देइ निति घट न भँडारू॥
जावँत जगत हसति अउ चाँटा। सब कहँ भुगुति राति दिन बाँटा॥
35 ता करि दिसिटि सबहि उपराहीँ। मितर सतरु कोइ बिसरइ नाहीँ॥
पंखी पतँग न बिसरइ कोई। परगट गुपुत जहाँ लगि होई॥
भोग भुगुति बहु भाँति उपाई। सबहि खिआवइ आपु न खाई॥
ता कर इहइ जो खाना पिअना। सब कहँ देइ भुगुति अउ जिअना॥
सबहि आस ता करि हर साँसा। ओहि न काहू कइ आस निरासा॥

जुग जुग देत घटा नहीँ　उभइ हाथ तस कीन्ह ।
अउरु जो दीन्ह जगत मँह　सो सब ता कर दीन्ह ॥ ५ ॥　　40

आदि सोइ बरनउँ बड राजा । आदि-हु अंत राज जेहि छाजा ॥
सदा सरबदा राज करेई । अउ जेहि चहहि राज तेहि देई ॥
छतरि अछतरि निछतरहि छावा । दोसर नाहिँ जो सरबरि पावा ॥
परबत ढाहि देखु सब लोगू । चाँटहि करइ हसति सरि जोगू ॥
बजरहि तिन कइ मारि उडाई । तिनहि बजर कइ देइ बडाई ॥　45
काहुहि भोग भुगुति सुख सारा । काहुहि भीख भवन-दुख मारा ॥
ता कर कीन्ह न जानइ कोई । करइ सोइ मन चित्त न होई ॥

सबइ नास्ति वह असथिर　अइस साज जेहि केरि ।
एक साजइ अउ भाँजइ　चहइ सवाँरइ फेरि ॥ ६ ॥

अलख अरूप अबरन सो करता । वह सब सउँ सब ओहि सउँ बरता ॥
परगट गुपुत सो सरब बिआपी । धरमी चीन्ह चीन्ह नहिँ पापी ॥　50
ना ओहि पूत न पिता न माता । ना ओहि कुटुँब न कोइ सँग नाता ॥
जना न काहु न कोइ ओहि जना । जहँ लगि सब ता कर सिरजना ॥
वेइ सब कीन्ह जहाँ लगि कोई । वह न कीन्ह काहू कर होई ॥
हुत पहिलइ अउ अब हइ सोई । पुनि सो रहइ रहइ नहिँ कोई ॥
अउरु जो होइ सो बाउर अंधा । दिन दुइ चारि मरइ कइ धंधा ॥　55

जो वेइ चहा सो कीन्हेसि　करइ जो चाहइ कीन्ह ।
बरजन-हार न कोई　सबहि चाहि जिउ दीन्ह ॥ ७ ॥

एहि बिधि चीन्हहु करहु गिआनू । जस पुरान महँ लिखा बखानू ॥
जीउ नाहिँ पइ जिअइ गोसाईँ । कर नाहीँ पइ करइ सबाईँ ॥
जीभ नाहिँ पइ सब किछु बोला । तन नाहीँ जो डोलाउ सो डोला ॥
स्रवन नाहिँ पइ सब किछु सुना । हिअ नाहीँ गुननाँ सब गुना ॥　60
नयन नाहिँ पइ सब किछु देखा । कवन भाँति अस जाइ बिसेखा ॥

ना कोइ होइ हइ ओहि के रूपा। ना ओहि अस कोइ आहि अनूपा ॥
ना ओहि ठाउँ न ओहि बिनु ठाऊँ। रूप रेख बिनु निरमर नाऊँ ॥
ना वह मिला न बेहरा अइस रहा भरि पूरि।
दिसिटिवंत कहँ नीअरे अंध मुरुख कहँ दूरि ॥ ८ ॥

65 अउरु जौ दीन्हेसि रतन अमोला। ता कर मरम न जानइ भोला ॥
दीन्हेसि रसना अउ रस भोगू। दीन्हेसि दसन जो बिहँसइ जो ॥
दीन्हेसि जग देखइ कहँ नयना। दीन्हेसि स्रवन सुनइ कहँ बयना ॥
दीन्हेसि कंठ बोलि जेहि माँहा। दीन्हेसि कर-पल्लउ बर बाँहा ॥
दीन्हेसि चरन अनूप चलाहीँ। सो पइ मरम जानु जेहि नाहीँ ॥
70 जोबन मरम जानु पइ बूढा। मिला न तरुनापा जग ढूँढा ॥
दुख कर मरम न जानइ राजा। दुखी जानु जा कहँ दुख बाजा ॥
कया क मरम जानु पइ रोगी भोगी रहइ निचिंत।
सब कर मरम गोसाईँ जानइ जो घट घट महँ निंत ॥ ९ ॥

अति अपार करता कर करना। बरनि न पारइ काहू बरना ॥
सात सरग जउँ कागद करई। धरती सात समुद मसि भरई ॥
75 जावँत जगत साख बन-ढाँखा। जावँत केस रोवँ पँखि पाँखा ॥
जावँत खेह रेह दुनिआईँ। मेघ बूँद अउ गगन तराईँ ॥
सब लिखनी कइ लिखु संसारू। लिखि न जाइ गति समुद अपारू ॥
अइस कीन्ह सब गुन परगटा। अब-हूँ समुँद बूँद नहिँ घटा ॥
अइस जानि मन गरब न होई। गरब करइ मन बाउर सोई ॥
बड गुनवंत गोसाईँ चहइ सो होइ तेहि बेग।
80 अउ अस गुनी सँवारइ जो गुन करइ अनेग ॥ १० ॥

कीन्हेसि पुरुख एक निरमरा। नाउँ मुहम्मद पूनिउँ करा ॥
प्रथम जोति बिधि तेहि कइ साजी। अउ तेहि प्रीति सिसिटि उपराजी ॥
दीपक लेसि जगत कहँ दीन्हा। भा निरमर जग मारग चीन्हा ॥

जउँ नहिँ होत पुरुख उँजिआरा । सूझि न परत पंथ अँधिआरा ॥
दोसरे ठाउँ दई वेइ लिखे । भए धरमी जेइ पाढत सिखे ॥ 85
जेइ नहिँ लीन्ह जनम भरि नाऊँ । ता कहँ कीन्ह नरक महँ ठाऊँ ॥
जगत बसीठ दई ओहि कीन्हा । दुहुँ जग तरा नाउँ जेइ लीन्हा ॥
गुन अउगुन बिधि पूछब होइहि लेख अउ जोख ।
वह बिनउब आगइ होइ करब जगत कर मोख ॥ ११ ॥
चारि मीत जो मुहमद ठाऊँ । चहूँ क दुहुँ जग निरमर नाऊँ ॥
अबा बकर सिद्दीक सयाने । पहिलइ सिदिक दीन वेइ आने ॥ 90
पुनि सो उमर खिताब सोहाए । भा जग अदल दीन जो आए ॥
पुनि उसमान पँडित बड गुनी । लिखा पुरान जो आयत सुनी ॥
चउथइ अली सिंघ बरिआरू । चढइ तौ काँपइ सरग पतारू ॥
चारिउ एक मतइ एक बाता । एक पंथ अउ एक सँघाता ॥
बचन एक जो सुनावहिँ साँचा । भा परवाँन दुहूँ जग बाँचा ॥ 95
जो पुरान बिधि पठवा सोई पढत गरंथ ।
अउरु जो भूले आवतहि तेहि सुनि लागहिँ पंथ ॥ १२ ॥
सेर-साहि देहिली सुलतानू । चारि-उ खंड तपइ जस भानू ॥
ओही छाज राज अउ पाटू । सब राजइ भुइँ धरा लिलाटू ॥
जाति सूर अउ खाँडइ सूरा । अउ बुधिवंत सबइ गुन पूरा ॥
सूर-नवाँई नवो खँड भई । सात-उ दीप दुनी सब नई ॥ 100
तहँ लगि राज खरग वर लीन्हा । इसकंदर जुलकरन जो कीन्हा ॥
हाथ सुलेमाँ केरि अँगूठी । जग कहँ जिअन दीन्ह तेहि मूठी ॥
अउ अति गरू पुहुमि-पति भारी । टेकि पुहुमि सब सिसिटि सँभारी ॥
दीन्ह असीस मुहम्मद करहु जुग हि जुग राज ।
पातिसाहि तुम्ह जगत के जग तुम्हार मुहताज ॥ १३ ॥
बरनउँ सूर पुहुमि-पति राजा । पुहुमि न भार सहइ जेहि साजा ॥ 105

हयमय सेन चलइ जग पूरी। परबत टूटि उडहिँ होइ धूरी॥
रइनि रेनु होइ रबिहि गरासा। मानुस पंखि लेहिँ फिरि बासा॥
भुइँ उडि अँतरिख गइ म्रितमंडा। खँड खँड धरति सिसिटि ब्रहमंडा॥
डोलइ गगन इँद्र डरि काँपा। बासुकि जाइ पतारहि चाँपा॥
110 मेरु धसमसइ समुद सुखाहीँ। बन-खँड टूटि खेह मिलि जाहीँ॥
अगिलहि काहु पानि खर बाँटा। पछिलहि काहु न काँदउ आँटा॥

जो गढ नएउ नहिँ काहुही चलत होहिँ सब चूर।
जबहि चढहि पुहुमी-पति सेर-साहि जग-सूर॥ १४॥

अदल कहउँ पुहुमी जस होई। चाँटहि चलत न दुखवइ कोई॥
नउसेरवाँ जो आदिल कहा। साहि अदल सरि सोउ न अहा॥
115 अदल कीन्ह उम्मर कइ नाईँ। भइ आहा सगरी दुनिआईँ॥
परी नाँथ कोइ छुअइ न पारा। मारग मानुस सोन उछारा॥
गोरु सिंघ रेँगहिँ एक बाटा। दून-उ पानि पिअहिँ एक घाटा॥
नीर खीर छानइ दरबारा। दूध पानि सब करइ निरारा॥
धरम निआउ चलइ सत-भाखा। दूबर बरी एक सम राखा॥

पुहुमी सबइ असीसइ जोरि जोरि कइ हाथ।
120 गाँग जउँन जल जब लगि तब लगि अमर सो माथ॥ १५॥

पुनि रुपवंत बखानउँ काहा। जावँत जगत सबइ मुख चाहा॥
ससि चउदसि जो दई सँवारा। ते-हू चाहि रूप उँजिआरा॥
पाप जाइ जउँ दरसन दीसा। जग जुहारि कइ देइ असीसा॥
जइस भानु जग ऊपर तपा। सबइ रूप ओहि आगइ छपा॥
125 अस भा सूर पुरुख निरमरा। सूर चाहि दस आगरि करा॥
सउँह दिसटि कइ हेरि न जाई। जेइ देखा सो रहा सिर नाई॥
रूप सवाई दिन दिन चढा। बिधि सुरूप जग ऊपर गढा॥

रूपवंत मनि माँथइ चाँद घाटि ओहि बाढि।
मेदिनि दरस लोभानी असतुति बिनवइ ठाढि॥ १६॥

पुनि दातार दई बड कीन्हा । अस जग दान न काहू दीन्हा ॥
बलि विकरम दानी बड अहे । हातिम करन तिआगी कहे ॥ 130
सेर-साहि सरि पूज न कोऊ । समुद सुमेरु घटहिँ निति दोऊ ॥
दान डाँक बाजइ दरबारा । कीरति गई समुंदर पारा ॥
कंचन परसि सूर जग भएऊ । दारिद भागि दिसंतर गएऊ ॥
जउँ कोइ जाइ एक बेरि माँगा । जनमहु भएउ न भूखा नाँगा ॥
दस असमेध जग्ग जेइ कीन्हा । दान पुन्न सरि सोउ न दीन्हा ॥ 135

अइस दानि जग उपजा सेर-साहि सुलतान ।
ना अस भएउ न होइही ना कोइ देइ अस दान ॥ १७ ॥

सइअद असरफ पीर पिआरा । तेइ मोहिँ पंथ दीन्ह उँजिआरा ॥
लेसा हिअइ पेम कर दीआ । उठी जोति भा निरमर हीआ ॥
मारग हुता अँधेर असूझा । भा अँजोर सब जाना बूझा ॥
खार समुदर पाप मोर मेला । बोहित धरम लीन्ह कइ चेला ॥ 140
उन्ह मोर करिअ पोढि कइ गहा । पाएउँ तीर घाट जो अहा ॥
जा कहँ होइ अइस कनहारा । ता कहँ गहि लेइ लावइ पारा ॥
दस्तगीर गाढे कइ साथी । जहँ अउगाह देहि तहँ हाथी ॥

जहाँगीर वेइ चिसती निहकलंक जस चाँद ।
वेइ मखदूम जगत के हउँ उन्ह के घर बाँद ॥ १८ ॥

तेहि घर रतन एक निरमरा । हाजी सेख सुभागइ भरा ॥ 145
तेहि घर दुइ दीपक उँजिआरे । पंथ देइ कहँ दई सँवारे ॥
सेख मुबारक पूनिउँ करा । सेख कमाल जगत निरमरा ॥
दुअउ अचल धुव डोलहिँ नाहीँ । मेरु खिखिंद तिन्हहु उपराहीँ ॥
दीन्ह रूप अउ जोति गोसाईँ । कीन्ह खंभ दुहुँ जग कइ ताईँ ॥
दुहू खंभ टेकी सब मही । दुहुँ के भार सिसिटि थिर रही ॥ 150
जो दरसइ अउ परसइ पाया । पाप हरा निरमर भइ काया ॥

मुहमद तेइ निचिंत पँथ जेहि सँग मुरसिद पीर ।
जेहि रे नाउ अउ खेवक बेगि पाउ सो तीर ॥ १९ ॥

गुरु मोहिदी खेवक मइँ सेवा । चलइ उताइल जेहि कर खेवा ॥
अगुआ भएउ सेख बुरहानू । पंथ लाइ जेहि दीन्ह गिआनू ॥
155 अलहदाद भल तेहि कर गुरू । दीन दुनी रोसन सुरुखुरू ॥
सइअद मुहमद के वेइ चेला । सिद्ध पुरुख संगम जेइ खेला ॥
दानिआल गुरु पंथ लखाए । हजरत ख्वाज खिजिर तेइ पाए ॥
भए परसन ओहि हजरत ख्वाजे । लेइ मेरए जहँ सइअद राजे ॥
ओहि सउँ मइँ पाई जब करनी । उघरी जीभ कथा कबि बरनी ॥

वेइ सु-गुरू हउँ चेला निति बिनवउँ भा चेर ।
160 ओहि हुत देखइ पाएउँ दिरिस गोसाईं केर ॥ २० ॥

एक नयन कबि मुहमद गुनी । सोइ बिमोहा जेइ कबि सुनी ॥
चाँद जइस जग बिधि अउतारा । दीन्ह कलंक कीन्ह उँजिआरा ॥
जग सूझा एकइ नयनाँहा । उआ सूक जस नखतन्ह माँहा ॥
जउ लहि आँबहि डाभ न होई । तउ लहि सुगँध बसाइ न सोई ॥
165 कीन्ह समुदर पानि जउ खारा । तउ अति भएउ असूझ अपारा ॥
जउ सुमेरु तिरसूल बिनासा । भा कंचन गिरि लागु अकासा ॥
जउ लहि घरी कलंक न परा । काँचु होइ नहिं कंचन करा ॥

एक नयन जस दरपन अउ तेहि निरमर भाउ ।
सब रुपवंतइ पाउँ गहि मुख जोहहिं कइ चाउ ॥ २१ ॥

चारि मीत कबि मुहमद पाए । जोरि मिताई सरि पहुँचाए ॥
170 युसुफ मलिक पंडित अउ ग्यानी । पहिलइ भेद बात वेइ जानी ॥
पुनि सलार कादिम मति-माँहा । खाँडइ दान उभइ निति बाँहा ॥
मिआँ सलोने सिंघ अपारू । बीर खेत रन खरग जुझारू ॥
सेख बडे बड सिद्ध बखाना । कइ अदेस सिद्धन्ह बड माना ॥

चारि-उ चतुरदस-उ गुन पढे। अउ संजोग गोसाइँ गढे॥
बिरिख जो आछहि चंदन पासा। चंदन होहि बेधि तेहि बासा॥ 175
मुहमद चारि-उ मीत मिलि भए जो एकइ चित्तु।
एहि जग साथ जो निबहा ओहि जग बिछुरहिँ कित्तु॥ २२॥

जाएस नगर धरम-असथानू। तहाँ आइ कबि कीन्ह बखानू॥
कइ बिनती पँडितन्ह सउँ भजा। टूट सँवारहु मेरवहु सजा॥
हउँ सब कबितन्ह कर पछ-लगा। किछु कहि चला तबल देइ डगा॥
हिअ भँडार नग अहइ जो पूँजी। खोली जीभ तारु कइ कूँजी॥ 180
रतन पदारथ बोली बोला। सुरस पेम मधु भरी अमोला॥
जेहि कइ बोलि बिरह कइ घाया। कहँ तेहि भूख नीँद कहँ छाया॥
फेरइ भेस रहइ भा तपा। धूरि लपेटा मानिक छपा॥
मुहमद कया जो पेम कइ ना तेहि रकत न माँसु।
जेहि मुख देखा तेइ हँसा सुनि तेहि आएउ आँसु॥ २३॥

सन नउ सइ सइँतालिस अहे। कथा अरंभ बयन कबि कहे॥ 185
सिंघल-दीप पदुमिनी रानी। रतन-सेन चितउर गढ आनी॥
अलउदीन देहिली सुलतानू। राघउ-चेतन कीन्ह बखानू॥
सुना साहि गढ छेँका आई। हिंदू तुरुकन्ह भई लराई॥
आदि अंत जस गाथा अही। लिखि भाखा चउपाई कही॥
कबि बिआस रस कवँला पूरी। दूरि सो निअर निअर सो दूरी॥ 190
निअरहि दूरि फूल जस काँटा। दूरि जो निअरहि जस गुर चाँटा॥
भवँर आइ बनखंड सउँ लेइ कवँल रस बास।
दादुर बास न पावई भलहि जो आछइ पास॥ २४॥

इति असतुति खंड॥ १॥

अथ सिंघल-दीप-बरनन खंड ॥ २ ॥

सिंघल-दीप कथा अब गावउँ । अउ सो पदुमिनि बरनि सुनावउँ ॥
बरनक दरपन भाँति बिसेखा । जो जेहि रूप सो तइसइ देखा ॥
धनि सो दीप जहँ दीपक नारी । अउ सो पदुमिनि दइ अउतारी ॥
सात दीप बरनइ सब लोगू । एक-उ दीप न ओहि सरि जोगू ॥
5 दिया-दीप नहिँ तस उँजिआरा । सरन-दीप सरि होइ न पारा ॥
जंबू-दीप कहउँ तस नाहीँ । लंक-दीप नहिँ ओहि परिछाहीँ ॥
दीप-कुँभसथल आरन परा । दीप-महुसथल मानुस-हरा ॥

सब संसार पिरिथुमीँ आए सात-उ दीप ।
एक-उ दीप न ऊतिम सिंघल-दीप समीप ॥ २५ ॥

गँधरब-सेन सुगंध नरेसू । सो राजा वह ता कर देसू ॥
10 लंका सुना जो राओन राजू । ते-हु चाहि बड ता कर साजू ॥
छप्पन कोड कटक दर साजा । सबइ छतर-पति अउ गढ-राजा ॥
सोरह सहस घोर घोर-सारा । सावँ-करन अउ बाँक तुखारा ॥
सात सहस हसती सिंघली । जनु कबिलास इरावति बली ॥
असु-पती क सिर-मउर कहावइ । गज-पती क आँकुस गज नावइ ॥
15 नर-पती क अउ कहउँ नरिंदू । भू-पती क जग दोसर इंदू ॥

अइस चकवइ राजा चहूँ खंड भय होइ ।
सबइ आइ सिर नावहीँ सरिबर करइ न कोइ ॥ २६ ॥

जब-हि दीप निअरावा जाई। जनु कबिलास निअर भा आई॥
घन अँबराउँ लाग चहुँ पासा। उठे पुहुमि हुति लागु अकासा॥
तरिबर सबइ मलय-गिरि लाई। भइ जग छाँह रइनि होइ छाई॥
मलय समीर सोहाई छाँहा। जेठ जाड लागइ तेहि माँहा॥ 20
ओही छाँह रइनि होइ आवइ। हरिअर सबइ अकास देखावइ॥
पंथिक जउँ पहुँचइ सहि घामू। दुख बिसरइ सुख होइ बिसरामू॥
जेइ वह पाई छाँह अनूपा। बहुरि न आइ सहहि यह धूपा॥

अस अँबराउँ सघन घन बरनि न पारउँ अंत।
फूलइ फरइ छब-उ रितु जानउँ सदा बसंत॥ २७॥

फरे आँब अति सघन सोहाए। अउ जस फरे अधिक सिर नाए॥ 25
कटहर डार पीँड सउँ पाके। बडहर सो अनूप अति ताके॥
खिरनी पाकि खाँड असि मीठी। जाउँनि पाकि भवँर असि डीठी॥
नरिअर फरे फरी फरुहुरी। फरी जानु इँदरासन-पुरी॥
पुनि महुआ चुअ अधिक मिठासू। मधु जस मीठ पुहुप जस बासू॥
अउरु खजहजा आउ न नाऊँ। देखा सब राउन अँबराऊँ॥ 30
लाग सबइ जस अंब्रित साखा। रहइ लोभाइ सोइ जो चाखा॥

गुआ सुपारी जाइ-फर सब फर फरे अपूरि।
आस पास घनि इविँली अउ घन तार खजूरि॥ २८॥

बसहिँ पंखि बोलहिँ बहु भाखा। करहिँ हुलास देखि कइ साखा॥
भोर होत बासहिँ चुहिचूही। बोलहिँ पाँडुकि एकइ तूही॥
सारउ सुआ जो रहचह करहीँ। कुरहिँ परेवा अउ करबरहीँ॥ 35
पिउ पिउ लागइ करइ पपीहा। तुहीँ तुहीँ करि गुडुरू खीहा॥
कुहू कुहू करि कोइलि राखा। अउ भँगराज बोल बहु भाखा॥
दही दही कइ महरि पुकारा। हारिल बिनवइ आपनि हारा॥
कुहुकहिँ मोर सोहावन लागा। होइ कोराहर बोलहिँ कागा॥

जावँत पंखि कही सब बइठे भरि अवँराउँ।
40 आपनि आपनि भाखा लेहिँ दई कर नाउँ ॥ २९ ॥

पइग पइग कूआँ बाउरी । साजे बइठक अउ पाउँरी ॥
अउरु कुंड सब ठाउँहिँ ठाऊँ । सब तीरथ अउ तिन्ह के नाऊँ ॥
मठ मंडफ चहुँ पास सँवारे । तपा जपा सब आसन मारे ॥
कोइ सु-रिखेसुर कोइ सनिआसी । कोइ सु-राम-जति कोइ मसबासी ॥
45 कोइ सु-महेसुर जंगम जती । कोइ एक परखइ देवी सती ॥
कोई ब्रहमचरज पँथ लागे । कोइ सु-दिगंबर आछहिँ नाँगे ॥
कोई संत सिद्ध कोइ जोगी । कोइ निरास पँथ बइठ बिओगी ॥
सेवरा खेवरा बान पर सिधि-साधक अउधूत।
आसन मारे बइठ सब जारहिँ आतम-भूत ॥ ३० ॥

मान-सरोदक देखे काहा । भरा समुद अस अति अउगाहा ॥
50 पानि मोति असि निरमर तासू । अंब्रित आनि कपूर सु-बासू ॥
लंक-दीप कइ सिला अनाई । बाँधा सरबर घाट बनाई ॥
खँड खँड सीढी भईँ गरेरी । उतरहिँ चढहिँ लोग चहुँ फेरी ॥
फूले कवँल रहे होइ राते । सहस सहस पखुरिन्ह कइ छाते ॥
उलथहिँ सीप मोति उतराहीँ । चुगहिँ हंस अउ केलि कराहीँ ॥
55 कनख पंख पइरहिँ अति लोने । जानउँ चितर कीन्ह गढि सोने ॥
ऊपर पाल चहूँ दिसा अंब्रित फर सब रूख।
देखि रूप सरबर कर गइ पिआस अउ भूख ॥ ३१ ॥

पानि भरइ आवहिँ पनिहारी । रूप सरूप पदुमिनी नारी ॥
पदुम गंध तिन्ह अंग बसाहीँ । भवँर लागि तिन्ह संग फिराहीँ ॥
लंक-सिंघिनी सारँग-नयनी । हंस-गाविँनी कोकिल-बयनी ॥
60 आवहिँ झुंड सु पाँतिहिँ पाँती । गवँन सोहाइ सु भाँतिहिँ भाँती ॥
कनक-कलस मुख-चंद दिपाहीँ । रहसि केलि सउँ आवहिँ जाहीँ ॥

जा सउँ बेइ हेरहिँ चखु नारी। बाँक नयन जनु हनहिँ कटारी॥
केस मेघावरि सिर ता पाईँ। चमकहिँ दसन बीजु कइ नाईँ॥
मानउँ मयन मूरती अछरी बरन अनूप।
जेहि कइ असि पनिहारी सो रानी केहि रूप॥ ३२॥

ताल तलाउ सो बरनि न जाहीँ। सूझइ वार पार तेहिँ नाहीँ॥ 65
फूले कुमुद केति उँजिआरे। जानउँ उए गगन महँ तारे॥
उतरहिँ मेघ चढहिँ लेइ पानी। चमकहिँ मंछ बीजु कइ बानी॥
पइरहिँ पंखि सो संगहि संगा। सेत पीत राते सब रंगा॥
चकई चकवा केलि कराहीँ। निसि क बिछोहा दिनहिँ मिलाहीँ॥
कुरलहिँ सारस भरे हुलासा। जिअन हमार मुअहिँ एक पासा॥ 70
केवा सोन ढेँक बग लेदी। रहे अपूरि मीन जल-भेदी॥
नग अमोल तिन्ह तालहिँ दिनहिँ बरहिँ जस दीप।
जो मरजीआ होइ तहँ सो पावइ वह सीप॥ ३३॥

पुनि जो लागु बहु अंब्रित बारी। फरीँ अनूप होइ रखवारी॥
नउ-रँग नीउँ सुरंग जँभीरी। अउ बदाम बहु भेद अँजीरी॥
गलगल तुरुँज सदा-फर फरे। नारँग अति राते रस भरे॥ 75
किसिमिसि सेउ फरे नउ पाता। दारिउँ दाख देखि मन राता॥
लागु सोहाई हरिफा-रेउरी। उनइ रही केला कइ घउरी॥
फरे तूत कमरख अउ नउँजी। राइ-करउँदा बेरि चिरउँजी॥
संख-दराउ छोहारा डीठे। अउरु खजहजा खाटे मीठे॥
पानि देहिँ खँडवानी कुअँहिँ खाँड बहु मेलि।
लागी घरी रहँट कइ सीँचहिँ अंब्रित बेलि॥ ३४॥ 80

पुन फुल-वारि लागु चहुँ पासा। बिरिख बेधि चंदन भइ बासा॥
बहुत फूल फूली घन-बेइली। केवरा चंपा कुंद चवेँइली॥
सुरँग गुलाल कदम अउ कूजा। सुगँध-बकाउरि गँधरब पूजा॥

नागेसर सतिबरग नेवारी। अउ सिंगार-हार फुलवारी ॥
85 सोनिजरद फूली सेवती। रूप-मंजरी अउरु मालती ॥
जाही जूही बकुचन्ह लावा। पुहुप सुदरसन लागु सोहावा ॥
मउलसिरी बेइलि अउ करना। सबइ फूल फूले बहु बरना ॥
तेहि सिर फूल चढहिँ वेइ जेहि माँथहि मनि भागु ।
आछहिँ सदा सुगंध भइ जनु बसंत अउ फागु ॥ ३५ ॥
सिंघल नगर देखु पुनि बसा। धनि राजा असि जा करि दसा ॥
90 ऊँची पवँरी ऊँच अवासा। जनु कबिलास इँदर कर बासा ॥
राउ राँक सब घर घर सुखी। जो दीखइ सो हँसता-मुखी ॥
रचि रचि साजे चंदन चउरा। पोते अगर मेद अउ गउरा ॥
सब चउपारिन्ह चंदन खँभा। ओठँघि सभा-पति बइठे सभा ॥
जनउ सभा देओतन्हि कइ जूरी। परइ दिसिटि इँदरासन पूरी ॥
95 सबइ गुनी पंडित अउ ग्याता। संसकिरित सब के मुख बाता ॥
आहक पंथ सँवारई जनु सिउ-लोक अनूप ।
घर घर नारी पदुमिनी मोहहिँ दरसन रूप ॥ ३६ ॥
पुनि देखी सिंघल कइ हाटा। नउ-उ निद्धि लछिमी सब पाटा ॥
कनक हाट सब कुंकुँहि लीपी। बइठ महाजन सिंघल-दीपी ॥
रचहिँ हतउडा रूपहि ढारी। चितर कटाउ अनेक सँवारी ॥
100 सोन रूप भल भएउ पसारा। धवर सिरी पोतहिँ घर-बारा ॥
रतन पदारथ मानिक मोती। हीरा पवँरि सो अनवन जोती ॥
अउ कपूर बेना कसतूरी। चंदन अगर रहा भरि पूरी ॥
जेइ न हाट एहि लीन्ह बेसाहा। ता कहँ आन हाट कित लाहा ॥
कोई करइ बेसाहना काहू केर बिकाइ ।
कोई चलइ लाभ सउँ कोई मूर गवाँइ ॥ ३७ ॥
105 पुनि सिंगार हाट धनि देसा। कइ सिँगार तहँ बइठीँ बेसा ॥

मुख तँबोल तन चीर कुसुंभी। कानन्ह कनक जराऊ खुंभी ॥
हाथ बीन सुनि मिरिग भुलाहीँ। सुर मोहहिँ सुनि पइग न जाहीँ ॥
भउँहँ धनुख तिन्ह नयन अहेरी। मारहिँ बान सानि सउँ फेरी ॥
अलक कपोल डोलु हँसि देहीँ। लाइ कटाछ मारि जिउ लेहीँ ॥
कुच कंचुकि जानउँ जुग सारी। अंचल देहिँ सुभाव-हि ढारी ॥ 110
केत खेलार हारि तिन्ह पासा। हाथ झारि होइ चलहिँ निरासा ॥
चेटक लाइ हरहिँ मन जउ लहि गँठि होइ फेँटि।
साँठि-नाँठि उठि भए बटाऊ ना पहिचानि न भेँटि ॥ ३८ ॥

लेइ लेइ फूल बइठि फुलवारी। पान अपूरब धरे सँवारी ॥
सोँधा सबइ बइठु लेइ गाँधी। बहुल कपूर खिरउरी बाँधी ॥
कतहूँ पंडित पढहिँ पुरानू। धरम पंथ कर करहिँ बखानू ॥ 115
कतहूँ कथा कहइ किछु कोई। कतहूँ नाँच कोड भल होई ॥
कतहुँ छरहटा पेखन लावा। कतहुँ पखंडी काठ नचावा ॥
कतहूँ नाद सबद होइ भला। कतहूँ नाटक चेटक कला ॥
कतहुँ काहु ठग बिदिआ लाई। कतहुँ लेहिँ मानुस बउराई ॥
चरपट चोर गँठि-छोरा मिले रहहिँ तेहि नाँच।
जो तेहि हाट सजग रहइ गँठि ता करि पइ बाँच ॥ ३९ ॥ 120

पुनि आए सिंघल-गढ पासा। का बरनउँ जनु लागु अकासा ॥
तरहि कुरुम बासुकि कइ पीठी। ऊपर इँदर-लोक पर डीठी ॥
परा खोह चहुँ दिसि अस बाँका। काँपइ जाँघ जाइ नहिँ झाँका ॥
अगम असूझ देखि डर खाई। परइ सो सपत पतारहि जाई ॥
नउ पउरी बाँकी नउ खंडा। नउ-उ जो चढइ जाइ ब्रहमंडा ॥ 125
कंचन कोट जरे कउ सीसा। नखतन्ह भरी बीजु जनु दीसा ॥
लंका चाहि ऊँच गढ ताका। निरखि न जाइ दिसिटि मन थाका ॥
हिअ न समाइ दिसिटि नहिँ जानउँ ठाढ सुमेरु।
कहँ लगि कहउँ उँचाई कहँ लगि बरनउँ फेरु ॥ ४० ॥

निति गढ बाँचि चलइ ससि सूरा। नाहिँ त होइ बाजि रथ चूरा॥
130 पउरी नउ-उ बजर कइ साजी। सहस सहस तहँ बइठे पाजी॥
फिरहिँ पाँच कोटवार सो भवँरी। काँपइ पाउँ चँपत वेइ पँउरी॥
पउरिहि पउरि सिंह गढि काढे। डरपहिँ राइ देखि तिन्ह ठाढे॥
बहु बिधान वेइ नाहर गढे। जनु गाजहिँ चाहहिँ सिर चढे॥
टारहिँ पूँछि पसारहिँ जीहा। कुंजर डरहिँ कि गुंजरि लीहा॥
135 कनक-सिला गढि सीढी लाईँ। जगमगाहिँ गढ ऊपर ताईँ॥

नउ-उ खंड नउ पउरी अउ तेहि बजर केवार।
चारि बसेरे सउँ चढइ सत सउँ चढइ जो पार॥ ४१॥

नवउँ पउरि पर दसउँ दुआरा। तेहि पर बाजु राज-घरिआरा॥
घरी सो बइठि गनइ घरिआरी। पहर पहर सो आपनि बारी॥
जबहिँ घरी पूजइ वह मारा। घरी घरी घरिआर पुकारा॥
140 परा जो डाँड जगत सब डाँडा। का निचिंत माँटी के भाँडा॥
तुम्ह तेहि चाक चढे होइ काँचे। आएउ फिरइ न थिर होइ बाँचे॥
घरी जोँ भरइ घटइ तुम्ह आऊ। का निचिंत सोअहु रे बटाऊ॥
पहरहि पहर गजर निति होई। हिआ निसोगा जागु न सोई॥

मुहमद जीअन जल भरन रहँट घरी कइ रीति।
घरी जो आइ जीअन भरी ढरी जनम गा बीति॥ ४२॥

145 गढ पर नीर खीर दुइ नदी। पानि भरहिँ जइसे दुरुपदी॥
अउरु कुंड एक मोती चूरू। पानी अंम्रित कीचु कपूरू॥
ओहि क पानि राजा पइ पीआ। बिरिध होइ नहिँ जउ लहि जीआ॥
कंचन बिरिख एक तेहि पासा। जस कलप-तरु इँदर कबिलासा॥
मूल पतार सरग ओहि साखा। अमर बेलि को पाउ को चाखा॥
150 चाँद पात अउ फूल तराईँ। होइ उँजिआर नगर जहँ ताईँ॥
वह फर पावइ तपि कइ कोई। बिरिध खाइ नउ जोबन होई॥

राजा भए भिखारी सुनि ओहि अंब्रित भोग ।
जेइ पावा सो अमर भा न किछु बिआधि न रोग ॥ ४३ ॥
गढ पर बसहिँ झारि गढ-पती । असु-पति गज-पति भू-नर-पती ॥
सब क धउरहर सोनइ साजा । अउ अपने अपने घर राजा ॥
रूपवंत धनवंत सभागे । परस-पखान पउरि तिन्ह लागे ॥ 155
भोग बिरास सदा सब माना । दुख चिंता कोइ जनम न जाना ॥
मँदिर मँदिर सब के चउपारी । बइठि कुअँर सब खेलहिँ सारी ॥
पासा ढरइ खेलि भलि होई । खरग दान सरि पूज न कोई ॥
भाँट बरनि कहि कीरति भली । पावहिँ घोर हसति सिंघली ॥
मँदिर मँदिर फुलवारी चोआ चंदन बास ।
निसि दिन रहइ बसंत तहँ छवो रितु बरहो मास ॥ ४४ ॥ 160
पुनि चलि देखा राज-दुआरू । महि घूबिँअ पाइअ नहिँ बारू ॥
हसति सिंघली बाँधे बारा । जनु सजीउ सब ठाढ पहारा ॥
कवन-उ सेत पीत रतनारे । कवन-उ हरे धूम अउ कारे ॥
बरनहिँ बरन गगन जनु मेघा । अउ तेहि गगन पीठि जस ठेँघा ॥
सिंघल के बरनउँ सिंघली । एक एक चाहि एक एक बली ॥ 165
गिरि पहार वेइ पइगहि पेलहिँ । बिरिख उचारि फारि मुख मेलहिँ ॥
माँते निमते गरजहिँ बाँधे । निसि दिन रहहिँ महाउत काँधे ॥
धरनी भार न अँगवई पाउँ धरत उठ हालि ।
कुरुम टूट फन फाटई तिन्ह हसतिन्ह के चालि ॥ ४५ ॥
पुनि बाँधे रजबार तुरंगा । का बरनउँ जस उन्ह के रंगा ॥
लीले समुँद चाल जग जाने । हाँसुल भवँर किआह बखाने ॥ 170
हरे कुरंग महुअ बहु भाँती । गरर कोकाह बुलाह सो पाँती ॥
तीख तुखार चाँडि अउ बाँके । तरपहिँ तबहिँ नाँचि बिनु हाँके ॥
मन तइँ अगुमन डोलहिँ बागा । देत उसाँस गगन सिर लागा ॥

पावहिँ साँस समुँद पर धावहिँ । बूड न पाउँ पार होइ आवहिँ ॥
175 थिर न रहहिँ रिस लोहि चबाहीँ । भाँजहिँ पूँछि सीस उपराहीँ ॥
अस तुखार सब देखे जनु मन के रथ-बाह ।
नयन पलक पहुँचावहीँ जहँ पहुँचइ कोइ चाह ॥ ४६ ॥

राज-सभा पुनि देख बईठी । इँदर-सभा जनु परि गइ डीठी ॥
धनि राजा असि सभा सँवारी । जानउँ फूलि रही फुलवारी ॥
मुकुट बाँधि सब बइठे राजा । दर निसान सब जिन्ह के बाजा ॥
180 रूपवंत मनि दिपइ लिलाटा । माँथइ छात बइठ सब पाटा ॥
माँनउँ कवँल सरो-बर फूले । सभा क रूप देखि मन भूले ॥
पान कपूर मेद कसतूरी । सुगँध बास सब रही अपूरी ॥
माँझ ऊँच इँदरासन साजा । गँधरब-सेन बइठ तहँ राजा ॥
छतर गगन लग ता कर सूर तवइ जस आपु ।
सभा कवँल अस बिगसइ माँथइ बड परतापु ॥ ४७ ॥

185 साजा राज-मँदिर कबिलासू । सोनइ कर सब पुहुमि अकासू ॥
सात खंड धउराहर साजा । उहइ सँवारि सकइ अस राजा ॥
हीरा ईँटि कपूर गिलावा । अउ नग लाइ सरग लेइ लावा ॥
जावँत सबइ उरेह उरेहे । भाँति भाँति नग लाग उवेहे ॥
भा कटाउ सब अनवन भाँती । चितर होत गा पाँतिन्ह पाँती ॥
190 लाग खंभ मनि मानिक जरे । जनु दीआ दिन रइनि बरे ॥
देखि धउरहर कइ उँजिआरा । छपि गा चाँद सुरुज अउ तारा ॥
सुने सात बइकुंठ जस तस साजे खँड सात ।
बीहर बीहर भाउ तस खँड खँड ऊपर जात ॥ ४८ ॥

बरनउँ राज-मँदिर रनिवासू । अछरिन्ह भरा जानु कबिलासू ॥
सोरह सहस पदुमिनी रानी । एक एक तइँ रूप बखानी ॥
195 अति सु-रूप अउ अति सु-कुवाँरी । पान फूल के रहहिँ अधारी ॥

तिन्ह ऊपर चंपावति रानी । महा सुरूप पाट परधानी ॥
पाट बइठि रह किए सिँगारू । सब रानी ओहि करहिँ जोहारू ॥
निति नउ रंग सु-रंग मँ सोई । परथम बयस न सरबरि कोई ॥
सकल दीप महँ चुनि चुनि आनी । तिन्ह महँ दीपक बारह बानी ॥
कुवँरि बतीस-उ लक्खिनी अस सब माँह अनूप ।
जावँत सिंघल-दीप महँ सबइ बखानहिँ रूप ॥ ४९ ॥ 200

इति सिंघल-दीप-बरनन खंड ॥ २ ॥

अथ जनम खंड ॥ ३ ॥

चंपावति जो रूप सँवारी । पदुमावति चाहइ अउतारी ॥
भइ चाहइ असि कथा सलोनी । मेटि न जाइ लिखी जसि होनी ॥
सिंघल-दीप भएउ तब नाऊँ । जो अस दिआ बरा तेहि ठाऊँ ॥
प्रथम सो जोति गगन निरमई । पुनि सो पिता माँथइ मनि भई ॥
5 पुनि वह जोति मातु घट आई । तेहि ओदर आदर बहु पाई ॥
जस अउधानु पूर भा तासू । दिन दिन हिअइ होइ परगासू ॥
जस अंचल झीनइ महँ दीआ । तस उँजिआर देखावइ हीआ ॥
सोनइ मँदिर सँवारहीं अउ चंदन सब लीप ।
दिआ जो मनि सिउलोक महँ उपना सिंघल-दीप ॥ ५० ॥

भए दस मास पूरि भइ घरी । पदुमावति कनिआ अउतरी ॥
10 जानउँ सुरुज किरिनि हुत काढी । सुरुज करा घाटि वह बाढी ॥
भा निसि महँ दिन कर परगासू । सब उँजिआर भएउ कबिलासू ॥
इते रूप मूरति परगटी । पूनिउँ ससि सो खीन होइ घटी ॥
घटतहि घटत अमावस भई । दुइ दिन लाज गाडि भुइँ गई ॥
पुनि जो उठी दूइज होइ नई । निहकलंक ससि बिधि निरमई ॥
15 पदुम-गंध बेधा जग बासा । भवँर पतंग भए चहुँ पासा ॥
इते रूप भइ कनिआ जेहि सरि पूज न कोइ ।
धनि सो देस रुपवंता जहाँ जनम अस होइ ॥ ५१ ॥

भइ छठि राति छठी सुख मानी। रहसि कूद सउँ रइनि बिहानी॥
भा बिहान पंडित सब आए। काढि पुरान जनम अरथाए॥
ऊतिम घरी जनम भा तासू। चाँद उआ भुइँ दिपा अकासू॥
कनिआ रासि उदय जग किआ। पदुमावती नाउँ भा दिआ॥ 20
सूर परस सउँ भएउ गुरीरा। किरिनि जामि उपना नग हीरा॥
तेहि तइँ अधिक पदारथ करा। रतन जोग उपना निरमरा॥
सिंघल-दीप भएउ अउतारा। जंबू-दीप जाइ जमुआरा॥

राम आए अजूधिआ लखन बतीस-उ संग।
रावन रूप सौं भूलेहि दीपक जइस पतंग॥ ५२॥

अही जनम-पतरी सो लिखी। देइ असीस बहुरे जोतिखी॥ 25
पाँच बरिस महँ भई सो बारी। दीन्ह पुरान पढइ बइसारी॥
भइ पदुमावति पंडित गुनी। चहूँ खंड के राजन्ह सुनी॥
सिंघल-दीप राज घर बारी। महा सुरूप दई अउतारी॥
एक पदुमिनि अउ पंडित पढी। दहुँ केइ जोग दई असि गढी॥
जा कहँ लिखी लच्छि घर होनी। सो असि पाउ पढी अउ लोनी॥ 30
सपत दीप के बर जौं ओनाहीं। उतर न पावहिं फिरि फिरि जाहीं॥

राजा कहइ गरब सउँ हउँ रे इँदर सिउ-लोक।
को सरि मो सउँ पावई का सउँ करउँ बरोक॥ ५३॥

बारह बरिस माँह भइ रानी। राजइ सुना सँजोग सयानी॥
सात खंड धउराहर तासू। सो पदुमिनि कहँ दीन्ह निवासू॥
अउ दीन्ही सँग सखी सहेली। जो सँग करहिं रहसि रस केली॥ 35
सबइ नउलि पिअ संग न सोईं। कवँल पास जनु बिगसीं कोईं॥
सुआ एक पदुमावति ठाऊँ। महा-पँडित हीरामनि नाऊँ॥
दई दीन्ह पँखिहि असि जोती। नयन रतन मुख मानिक मोती॥
कंचन बरन सुआ अति लोना। मानउँ मिला सोहागहि सोना॥

रहहिँ एक सँग दुअऊ पढहिँ सासतर बेद।
40 बरम्हा सीस डोलावई सुनत लाग तस भेद ॥ ५४ ॥

भइ उनंत पदुमावति बारी। धुज धवरी सब करी सँवारी ॥
जग बेधा तेहि अंग सो बासा। भवँर आइ लुबुधे चहुँ पासा ॥
बेनी नाग मलय-गिरि पइठी। ससि माँथहि होइ दूइज बइठी ॥
भउँहइँ धनुख साधि सर फेरी। नयन कुरंगि भूलि जनु हेरी ॥
45 नासिक कीर कवँल मुख सोहा। पदुमिनि रूप देखि जग मोहा ॥
मानिक अधर दसन जनु हीरा। हिअ हुलसइ कुच कनक जँभीरा ॥
केहरि लंक गवँन गज हारे। सुर नर देखि माँथ भुइँ धारे ॥
जग कोइ दिसिटि न आवई अछरी नयन अकास।
जोगि जती सनिआसी तप साधहिँ तेहि आस ॥ ५५ ॥

एक दिवस पदुमावति रानी। हीरामनि तइँ कहा सयानी ॥
50 सुनु हीरामनि कहउँ बुझाई। दिन दिन मदन सतावइ आई ॥
पिता हमार न चालइ बाता। त्रासहि बोलि सकइ नहिँ माता ॥
देस देस के बर मोहि आवहिँ। पिता हमार न आँखि लगावहिँ ॥
जोबन मोर भएउ जस गंगा। देह देह हम लागु अनंगा ॥
हीरामनि तब कहा बुझाई। बिधि कर लिखा मेटि नहिँ जाई ॥
55 अगिआ देउ देखउँ फिरि देसा। तोहि लायक बर मिलइ नरेसा ॥
जउँ लगि मइँ फिरि आऊँ मन चित धरहु निवारि।
सुनत रहा कोइ दुरजन राजहि कहा बिचारि ॥ ५६ ॥

राजइ सुना दिसिटि भइ आना। बुधि जो देइ सँग सुआ सयाना ॥
भएउ रजाएसु मारहु सूआ। सूर सुनाउ चाँद जहँ ऊआ ॥
सतुर सुआ के नाऊ बारी। सुनि धाए जस धाउ मँजारी ॥
60 तब लगि रानी सुआ छपावा। जब लगि आउ मँजारि न पावा ॥
पिता कि आएसु माँथइ मोरे। कहहु जाइ बिनवँइ कर जोरे ॥

पंखि न कोई होइ सुजानू। जानइ भुगुति कि जानु उडानू॥
सुआ जो पढइ पढाए बयना। तेहि कित बुधि जेहि हिअइ न नयना॥
मानिक मोती देखि वह हिए न गिआन करेइ।
दारिउँ दाख जानि कइ तब-हिँ ठोर भरि लेइ॥ ५७॥
वेइ तो फिरे उतर अस पावा। बिनवाँ सुअइ हिअइ डरु खावा॥ 65
रानी तुम्ह जुग जुग सुख आऊँ। हउँ अब बनोबास कहँ जाऊँ॥
मोतिहि जो मलीन होइ करा। पुनि सो पानि कहाँ निरमरा॥
ठाकुर अंत चहइ जेहि मारा। तेहि सेवक कहँ कहाँ उबारा॥
जेहि घर काल मँजारी नाँचा। पंखी नाउँ जीउ नहिँ बाँचा॥
मइँ तुम्ह राज बहुत सुख देखा। जउँ पूँछहु देइ जाइ न लेखा॥ 70
जो हीँछा मन कीन्ह सो जेँवा। यह पछिताउ चलउँ बिनु सेवा॥
मारइ सोई निसोगा डरइ न अपने दोस।
केला केलि करइ का जो भा बेरि परोस॥ ५८॥
रानी उतर दीन्ह कइ मया। जउँ जिउ जाइ रहइ किमि कया॥
हीरामनि तुँ परान परेवा। धोख न लागु करत तोहि सेवा॥
तोहि सेवा बिछुरन नहिँ आखउँ। पीँजर हिअइ घालि कइ राखउँ॥ 75
हउँ मानुस तूँ पंखि पिआरा। धरम पिरीति तहाँ को मारा॥
का पिरीति तन माँह बिलाई। सो पिरीति जिउ साथ जो जाई॥
पिरिति भार लेइ हिअइ न सोचू। ओहि पंथ भल होइ कि पोचू॥
पिरिति पहार भार जो काँधा। तेहि कित छूट लाइ जिउ बाँधा॥
सुआ न रहइ खुरुकि जिउइ अब-हिँ काल सो आउ।
सतुर अहइ जो करिया कब-हुँ सो बोरइ नाउ॥ ५९॥ 80

इति जनम खंड॥ ३॥

अथ मानसरोदक-खंड ॥ ४ ॥

एक दिवस पूनिउँ तिथि आई । मानसरोदक चली अन्हाई ॥
पदुमावति सब सखी बोलाई । जनु फुलवारि सबइ चलि आई ॥
कोइ चंपा कोइ कुंद सहेली । कोइ सो केत करना रस-बेली ॥
कोइ सो गुलाल सुदरसन राते । कोइ बकउरि बकुचन बिहँसाते ॥
5 कोइ सो मउलसिरि पुहुपावती । कोइ जाही जूही सेवती ॥
कोई सोनिजरद कोइ केसर । कोइ सिंगार-हार नागेसर ॥
कोइ कूजा सतिबरग चँबेइली । कोइ कदम सुरस रस-बेइली ॥
चली सबइ मालति सँग फूली कवँल कुमोद ।
बेधि रहे गन गँधरब बास परिमलामोद ॥ ६० ॥

खेलत मानसरोदक गईं । जाइ पालि पर ठाढी भईं ॥
10 देखि सरोवर रहसहिं केली । पदुमावति सउँ कहहिं सहेली ॥
अइ रानी मनु देखु बिचारी । एहि नइहर रहना दिन चारी ॥
जउ लहि आहि पिता कर राजू । खेलि लेहु जो खेलहु आजू ॥
पुनि सासुर हम गवँनब काली । कित हम कित यह सरवर पाली ॥
कित आउन पुनि अपने हाथा । कित मिलि कइ खेलब एक-साथा ॥
15 सासु ननद बोलिन जिउ लीहीं । दारुन ससुर न निसरइ दीहीं ॥
पिउ पिआर सब ऊपर पुनि सो करइ दहुँ काह ।
दहुँ सुख राखइ की दुख दहुँ कस जनम निबाह ॥ ६१ ॥

मिलहिँ रहसि सब चढहिँ हिँडोरी । झूलि लेहिँ सुख बारी भोरी ॥
झूलि लेहु नइहर जब ताईँ । फिरि नहिँ झूलन दीही साईँ ॥
पुनि सासुर लेइ राखिहि तहाँ । नइहर चाह न पाउबि जहाँ ॥
कित यह धूप कहाँ यह छाहाँ । रहबि सखी बिनु मंदिर माहाँ ॥ 20
गुनि पूँछिहि अउ लाइहि दोखू । कउनु उतर पाउबि कित मोखू ॥
सासु ननद कित भउँहँ सकोरे । रहबि सँकोचि दुअउ कर जोरे ॥
कित यह रहसि जो आउबि करना । ससुरइ अंत जनम दुख भरना ॥

कित नइहर पुनि आउबि कित सासुर यह खेलि ।
आपु आपु कहँ होइहि पराबि पंखि जस डेलि ॥ ६२ ॥

सरवर तीर पदुमिनी आई । खोपा छोरि केस मुख लाई ॥ 25
ससि मुख अंग मलय-गिरि रानी । नागिनि झाँपि लीन्ह अरघानी ॥
ओनए मेघ परी जग छाहाँ । ससि कइ सरन लीन्ह जनु राहाँ ॥
छपि गइ दिन-हिँ भानु कइ दसा । लेइ निसि नखत चाँद परगसा ॥
भूलि चकोर दिसिटि तहँ लावा । मेघ घटा महँ चंद देखावा ॥
दसन दाविँनी कोकिल भाखी । भउँहइँ धनुख गगन लेइ राखी ॥ 30
नयन खँजन दुइ केलि करेहीँ । कुच नारँग मधुकर रस लेहीँ ॥

सरवर रूप बिमोहा हिअइ हिलोर करेइ ।
पाउँ छुअइ मकु पावऊँ एहि मिस लहरइ देइ ॥ ६३ ॥

धरीँ तीर सब कंचुकि सारी । सरवर महँ पइठीँ सब बारी ॥
पाइ नीर जानउँ सब बेली । हुलसहिँ करहिँ काम कइ केली ॥
करिल केस बिसहर बिस भरे । लहरइ लेहिँ कवँल मुख धरे ॥ 35
उठी कोँपि जस दारिउँ दाखा । भई उनंत पेम कइ साखा ॥
नवल बसंत सँवारइ करी । होइ परगट जानउँ रस भरी ॥
सरवर नहिँ समाइ संसारा । चाँद नहाइ पइठि लेइ तारा ॥
धनि सो नीर ससि तरई ऊईँ । अब कित दिसिटि कवँल अउ कूईँ ॥

चकई बिछुरि पुकारई कहा　कहा मिलउँ हो नाँह ।
40　एक चाँद निसि सरग पर　दिन दोसर जल माँह ॥ ६४ ॥

लागीँ केलि करइ मँझ नीरा । हंस लजाइ बइठु तेहि तीरा ॥
पदुमावति कउतुक कहँ राखी । तुम्ह ससि होहु तरायन साखी ॥
बाद मेलि कइ खेलि पसारा । हार देइ जउँ खेलत हारा ॥
सवँरिहि सावँरि गोरिहि गोरी । आपनि आपनि लीन्ह सो जोरी ॥
45　बूझि खेलि खेलहु एक साथा । हार न होइ पराए हाथा ॥
आजु-हि खेलि बहुरि कित होई । खेलि गए कित खेलइ कोई ॥
धनि सो खेलि खेलहिँ रस पेमा । रउताई अउ कूसर खेमा ॥
　　मुहमद बारि परेम कइ　जउ भावइ तउ खेल ।
　　तेलहि फूलहि संग जउँ　होइ फुलाएल तेल ॥ ६५ ॥

सखी एक तेइ खेलि न जाना । भइ अचेत मनि-हार गवाँना ॥
50　कवँल डार गहि भइ बिकरारा । का सुँ पुकारउँ आपन हारा ॥
कित खेलइ आइऊँ एहि साथा । हार गवाँइ चली सइ हाथा ॥
घर पइठत पूछब एहि हारू । कउनु उतर पाउबि पइसारू ॥
नयन सीप आँसुन्ह तस भरे । जानउ मोति गिरहिँ सब ढरे ॥
सखिन्ह कहा भोरी कोकिला । कउनु पानि जेहि पवन न मिला ॥
55　हार गवाँइ सो अइसइ रोआ । हेरि हेराइ लेहु जउँ खोआ ॥
　　लागीँ सब मिलि हेरई　बूडि बूडि एक साथ ।
　　कोइ उठी मोती लेइ　काहू घोँघी हाथ ॥ ६६ ॥

कहा मानसर चहा सो पाई । पारस-रूप इहाँ लगि आई ॥
भा निरमर तिन्ह पाएन्ह परसे । पावा रूप रूप के दरसे ॥
मलय-समीर बास तन आई । भा सीतल गइ तपनि बुझाई ॥
60　न जनउँ कउनु पवन लेइ आवा । पून दसा भइ पाप गवाँवा ॥
ततखन हार बेगि उतराना । पावा सखिन्ह चंद बिहँसाना ॥

बिगसी कुमुद देखि ससि-रेखा। भइ तहँ ओप जहाँ जो देखा॥
पावा रूप रूप जस चहा। ससि-मुख सब दरपन होइ रहा॥
नयन जो देखी कवँल भइ निरमर नीर सरीर।
हँसति जो देखी हंस भइ दसन जोति नग हीर॥ ६७॥

इति मानसरोदक खंड॥ ४॥

अथ सुआ-खंड ॥ ५ ॥

पदुमावति तहँ खेल दुलारी। सुआ मँदिर महँ देख मँजारी ॥
कहेसि चलउँ जउ लहि तन पाँखा। जिउ लेइ उडा ताकि बन-ढाँखा ॥
जाइ परा बन-खँड जिउ लीन्हे। मिले पंखि बहु आदर कीन्हे ॥
आनि धरे आगइ सब साखा। भुगुति न मेटइ जउ लहि राखा ॥
5 पाई भुगुति सुक्ख मन भएऊ। अहा जो दुक्ख बिसरि सब गएऊ ॥
अइ गोसाइँ तूँ अइस बिधाता। जावँत जिउ सब कर भख-दाता ॥
पाहन महँ न पतंग बिसारा। जहँ तोहि सवँर देहि तूँ चारा ॥
तउ लहि सोग बिछोह कर भोजन परा न पेट।
पुनि बिसरा भा सवँरना जनु सपने भइ भेँट ॥ ६८ ॥
पदुमावति पहँ आइ भँडारी। कहेसि मँदिर महँ परी मँजारी ॥
10 सुआ जो उतर देत ऽहा पूँछा। उडि गा पिँजर न बोलइ छूँछा ॥
रानी सुना सूखि जिउ गएऊ। जनु निसि परी असत दिन भएऊ ॥
गहनहिँ गही चाँद कइ करा। आँसु गगन जनु नखतन्ह भरा ॥
टूट पालि सरवर बहि लागे। कवँल बूड मधुकर उडि भागे ॥
एहि बिधि आँसु नखत होइ चुए। गगन छाँडि सरवर भरि उए ॥
15 छिहुरि चुई मोतिन्ह कइ माला। अब सँकेत बाँधा चहुँ पाला ॥
उडि यह सुअटा कहँ बसा खोजहु सखि सो बासु।
दहुँ हइ धरती की सरग पवन न पावइ तासु ॥ ६९ ॥

चहूँ पास समुझावहिँ सखी। कहाँ सो अब पाइअ गा पँखी ॥
जउ लहि पिंजर अहा परेवा। रहा बाँद कीन्हेसि निति सेवा ॥
तेहु बँद हुति छूटइ पावा। पुनि फिरि बंद होइ कित आवा ॥
वह उडान-फर तहिअइ खाए। जब भा पंखि पाँख तन पाए ॥ 20
पिंजर जेहि क सउँपि तेहि गएऊ। जो जा कर सो ता कर भएऊ ॥
दस बाटइँ जेहि पिंजर माहाँ। कइसइ बाँच मँजारी पाहाँ ॥
एहि धरती अस केतन लीले। तस पेट गाढ बहुरि नहिँ ढीले ॥

जहाँ न राति न दिवस हइ जहाँ न पवन न पानि।
तेहि बन होइ सुअटा बसा को रे मिलावइ आनि ॥ ७० ॥

सुअइ तहाँ दिन दस कलि काटी। आइ बिआध ढुका लेइ टाटी ॥ 25
पइग पइग भुइँ चाँपत आवा। पंखिन्ह देखि हिअइ डर खावा ॥
देखहु किछु अचरज अनभला। तरिवर एक आवत हइ चला ॥
एहि बन रहत गई हम आऊ। तरिवर चलत न देखा काऊ ॥
आजु जो तरिवर चल भल नाहीँ। आवहु एहि बन छाँडि पराहीँ ॥
वेइ तउ उडे अउरु बन ताका। पंडित सुआ भूलि मन थाका ॥ 30
साखा देखि राजु जनु पावा। बइठ निचिंत चला वह आवा ॥

पाँच बान कर खोँचा लासा भरे सो पाँच।
पाँख भरे तन अरुझा कित मारइ बिनु बाँच ॥ ७१ ॥

बँद भा सुआ करत सुख केली। चूरि पाँख धरि मेलेसि डेली ॥
तहवाँ पंखि बहुत खरभरहीँ। आपु आपु महँ रोदन करहीँ ॥
बिख-दाना कित देइ अँगूरा। जेहि भा मरन डहन धर चूरा ॥ 35
जउँ न होत चारा कइ आसा। कित चिरि-हार ढुकत लेइ लासा ॥
एइ बिख-चारइ सब बुधि ठगी। अउ भा काल हाथ लेइ लगी ॥
एहि झूठी माया मन भूला। चूरइ पाँख जइस तन फूला ॥
यह मन कठिन मरइ नहिँ मारा। जार न देखु देखु पइ चारा ॥

हम तउ बुद्धि गवाँई बिख-चारा अस खाइ ।
40 तूँ सुअटा पंडित हता तूँ कित फाँदा आइ ॥ ७२ ॥

सुअइ कहा हम-हूँ अस भूले । टूट हिँडोल गरब जेहि झूले ॥
केला के बन लीन्ह बसेरा । परा साथ तहँ बइरिन्ह केरा ॥
सुख कुरआर फरहुरी खाना । बिख भा जबहिँ बिआध तुलाना ॥
काहे क भोग-बिरिख अस फरा । आड लाइ पंखिन्ह कहँ धरा ॥
45 होइ निचिंत बइठे तेहि आडा । तब जाना खोँचा हिए गाडा ॥
सुख निचिंत जोरत धन करना । यह न चिंत आगइ हइ मरना ॥
भूले हम-हुँ गरब तेहि माहाँ । सो बिसरा पावा जेहि पाहाँ ॥
चरत न खुरुक कीन्ह जब तब रे चरा सुख सोइ ।
अब जो फाँद परा गिउ तब रोए का होइ ॥ ७३ ॥

सुनि कइ उतर आँसु सब पोँछे । कउनु पंख बाँधे बुधि ओछे ॥
50 पंखिन्ह जउँ बुधि होइ उँजिआरी । पढा सुआ कित धरइ मँजारी ॥
कित तीतर बन जीभ उघेला । सो कित हँकारि फाँद गिउ मेला ॥
ता दिन ब्याध भएउ जिउ-लेवा । उठे पाँख भा नाउँ परेवा ॥
भइ बिआधि तिसिना सँग खाधू । सूझइ भुगुति न सूझ बिआधू ॥
हमहिँ लोभ वह मेला चारा । हमहिँ गरब वह चाहइ मारा ॥
55 हम निचिंत वह आउ छपाना । कउनु बिआधहि दोस अपाना ॥
सो अउगुन कित कीजिए जिउ दीजिअ जेहि काज ।
अब कहना किछु नाहीँ मसटि भली पँखि-राज ॥ ७४ ॥

इति सुआ खंड ॥ ५ ॥

अथ राजा-रतन-सेन-जनम खंड ॥ ६ ॥

चितर-सेन चितउर गढ राजा । कइ गढ कोट चितर जेइ साजा ॥
तेहि कुल रतन-सेन उँजिआरा । धनि जननी जनमा अस बारा ॥
पंडित गुनि सामुदरिक देखहिँ । देखि रूप अउ लगन बिसेखहिँ ॥
रतन-सेन बहु नग अउतरा । रतन जोति मनि माँथइ बरा ॥
पदिक-पदारथ लिखी सो जोरी । चाँद सुरुज जस होइ अँजोरी ॥ 5
जस मालति कहँ भवँर बिओगी । तस ओहि लागि होइ यह जोगी ॥
सिंघल-दीप जाइ वह पावइ । सिद्ध होइ चितउर लेइ आवइ ॥
भोज भोग जस माना बिकरम साका कीन्ह ।
परखि सो रतन पारखी सबइ लखन लिखि दीन्ह ॥ ७५ ॥

इति राजा-रतन-सेन-जनम खंड ॥ ६ ॥

अथ बनिजारा खंड ॥ ७ ॥

चितउर गढ कर एक बनिजारा । सिंघल-दीप चला बइपारा ॥
बाम्हन हत एक नसट भिखारी । सो पुनि चला चलत बइपारी ॥
रिनि काहू कर लीन्हेसि काढी । मकु तहँ गए होइ किछु बाढी ॥
मारग कठिन बहुत दुख भएऊ । नाँघि समुदर दीप ओहि गएऊ ॥
5 देखि हाट किछु सूझ न ओरा । सबइ बहुत किछु देखु न थोरा ॥
पइ सुठि ऊँच बनिज तहँ केरा । धनी पाउ निधनी मुख हेरा ॥
लाख करोरिन्ह बसतु बिकाहीँ । सहसन्ह केरि न कोइ ओनाहीँ ॥
सब-ही लीन्ह बिसाहना अउ घर कीन्ह बहोर ।
बाम्हन तहवाँ लेइ का गाँठि साँठि सुठि थोर ॥ ७६ ॥
झुर-इ ठाढ काहे क हउँ आवा । बनिज न मिला रहा पछितावा ॥
10 लाभ जानि आएउँ एहि हाटा । मूर गवाँइ चलेउँ तेहि बाटा ॥
का मइँ मरन सिखाओन सिखी । आएउँ मरइ मीचु हति लिखी ॥
अपने चलत सो कीन्ह कु-बानी । लाभ न देख मूर भइ हानी ॥
का मइँ बोआ जनम ओहि भूँजी । खाइ चलेउँ घर-हू कइ पूँजी ॥
जेहि बेवहरिआ कर बेवहारू । का लेइ देब जउँ छेकिहि बारू ॥
15 घर कइसइ पइठब मइँ छूँछे । कउनु उतर देबउँ तिन्ह पूँछे ॥
साथि चला सत बिचला भए बिच समुद पहार ।
आस निरासा हउँ फिरउँ तूँ बिधि देहि अधार ॥ ७७ ॥

तब-हिँ बिआध सुआ लेइ आवा। कंचन बरन अनूप सोहावा॥
बेँचइ लाग हाटि लेइ ओही। मोल रतन मानिक जेहि होही॥
सुअ को पूँछइ पतँग मदारे। चलन देख आछइ मन मारे॥
बाम्हन आइ सुआ सउँ पूँछा। दहुँ गुनवंत कि निरगुन छूँछा॥ 20
कहु परबते जो गुन तोहि पाहाँ। गुन न छपाइअ हिरदइ माहाँ॥
हम तुम्ह जाति बराम्हन दोऊ। जाति-हि जाति पूँछ सब कोऊ॥
पंडित हहु तो सुनावहु बेदू। बिनु पूँछे पाइअ नहिँ भेदू॥

हउँ बाम्हन अउ पंडित कहु आपन गुन सोइ।
पढे के आगे जो पढइ दून लाभ तेहि होइ॥ ७८॥

तब गुन मोहिँ अहा हो देवा। जब पिंजर हुति छूट परेवा॥ 25
अब गुन कउनु जो बँद जजमाना। घालि मँजूसा बेँचइ आना॥
पंडित होइ सो हाट न चढा। चहउँ बिकान भूलि गा पढा॥
दुइ मारग देखउँ एहि हाटा। दइउ चलावइ दहुँ केहि बाटा॥
रोअत रकत भएउ मुख राता। तन भा पिअर कहउँ का बाता॥
राते साँवँ कंठ दुइ गीवा। तहँ दुइ फाँद डरउँ सुठि जीवा॥ 30
अब हउँ कंठ फाँद गिउ चीन्हा। दहुँ गिउ फाँद चाह का कीन्हा॥

पढि गुनि देखा बहुत मइँ हइ आगे डरु सोइ।
धुंध जगत सब जानि कइ भूलि रहा बुधि खोइ॥ ७६॥

सुनि बाम्हन बिनवा चिरि-हारू। करु पंखिन्ह कहँ मया न मारू॥
कित रे निठुर जिउ बधसि परावा। हतिआ केर न तोहि डरु आवा॥
कहसि पंखि-खाधुक मानावा। निठुर तेइ जो पर-मँस खावा॥ 35
आवहि रोइ जाहि कइ रोना। तब-हुँ न तजहि भोग सुख सोना॥
अउ जानहि तन होइहि नासू। पोखहि माँस पराए माँसू॥
जउँ न होत अस पर-मँस खाधू। कित पंखिन्ह कहँ धरत बिआधू॥
जो रे बिआध पँखिन्ह निति धरई। सो बेँचत मन लोभ न करई॥

बाम्हन सुआ बेसाहा सुनि मति बेद गरंथ ।
40 मिला आइ साथिन्ह कहँ भा चितउर के पंथ ॥ ८० ॥

तब लगि चितर-सेन सिउ साजा । रतन-सेन चितउर भा राजा ॥
आइ बात तेहि आगे चली । राजा बनिज आए सिंघली ॥
हहिँ गज-मोँति भरी सब सीपी । अउरु बसतु बहु सिंघल-दीपी ॥
बाम्हन एक सुआ लेइ आवा । कंचन बरन अनूप सोहावा ॥
45 राते सावँ कंठ दुइ काँठा । राते डहन लिखा सब पाठा ॥
अउ दुइ नयन सोहावन राता । राते ठोर अमीँ-रस बाता ॥
मसतक टीका काँध जनेऊ । कबि बिआस पंडित सहदेऊ ॥
बोलि अरथ सोँ बोलई सुनत सीस पइ डोल ।
राज-मँदिर महँ चाहिअ अस वह सुआ अमोल ॥ ८१ ॥

भई रजाएसु जन दउराए । बाम्हन सुआ बेगि लेइ आए ॥
50 बिपर असीसि बिनति अउधारा । सुआ जीउ नहिँ करउँ निरारा ॥
पइ यह पेट भएउ बिसुआसी । जेइ सब नाए तपा सनिआसी ॥
डासन सेज जहाँ जेहि नाहीँ । भुइँ परि रहइ लाइ गिउ बाहीँ ॥
आँध रहइ जो देख न नयना । गूँग रहइ मुख आउ न बयना ॥
बहिर रहइ जो स्रवन न सुना । पइ यह पेट न रह निरगुना ॥
55 कइ कइ फेरा निति बहु दोखी । बारहि बार फिरइ न सँतोखी ॥
सो मोहिँ लेइ मँगावई लावइ भूख पिआस ।
जउँ न होत अस बइरी केहु काहू कइ आस ॥ ८२ ॥

सुअइ असीस दीन्ह बड साजू । बड परतापु अखंडित राजू ॥
भागवंत बिधि बड अउतारा । जहाँ भाग तहँ रूप जोहारा ॥
कोइ केहु पास आस कइ गवँना । जो निरास डिढ आसन मवँना ॥
60 कोइ बिनु पूँछे बोलि जो बोला । होइ बोलि माँटी के मोला ॥
पढि गुनि जानि बेद मति भेऊ । पूँछे बात कहइ सहदेऊ ॥

गुनी न कोई आपु सराहा । जो सो बिकाइ कहा पइ चाहा ॥
जउ लहि गुन परगट नहिँ होई । तउ लहि मरम न जानइ कोई ॥
चतुर-बेद हउँ पंडित हीरा-मनि मोहिँ नाउँ ।
पदुमावति सउँ मइँ रवँउँ सेव करउँ तेहि ठाउँ ॥ ८३ ॥
रतन-सेन हीरा-मनि चीन्हा । लाख टका बाम्हन कहँ दीन्हा ॥ 65
बिपर असिस देइ कीन्ह पयाना । सुआ सो राज-मँदिर महँ आना ॥
बरनउँ कहा सुआ कइ भाखा । धनि सो नाउँ हीरा-मनि राखा ॥
जो बोलइ राजा मुख जोआ । जनउँ मोति हिअ हार परोआ ॥
जउँ बोलइ सब मानिक मूँगा । नाहिँ त मवन बाँधि रह गूँगा ॥
मनहुँ मारि मुख अंब्रित मेला । गुरु होइ आपु कीन्ह जग चेला ॥ 70
सुरुज चाँद कइ कथा जो कहा । पेम क कहनि लाइ चित गहा ॥
जो जो सुनइ धुनइ सिर राजा पिरिति अगाहि ।
अस गुनवंत नहीँ भल (सुअटा) बाउर करिहइ काहि ॥ ८४ ॥

इति बनिजारा खंड ॥ ७ ॥

अथ नागमती-सुआ-संवाद खंड ॥ ८ ॥

दिन दस पाँच तहाँ जो भए। राजा कतहुँ अहेरइ गए ॥
नाग-मती रुपवंती रानी। सब रनिवास पाट परधानी ॥
कइ सिँगार कर दरपन लीन्हा। दरसन देखि गरब जिउ कीन्हा ॥
हँसत सुआ पहँ आइ सो नारी। दीन्ह कसउटी अउपन-वारी ॥
5 भलहि सुआ अउ प्यारे नाहाँ। मोरहि रूप कोई जग माहाँ ॥
सुआ बानि कसि कहु कस सोना। सिंघल-दीप तोर कस लोना ॥
कउनु दिसिटि तोरी रुप-मनी। दहुँ हउँ लोनि कि वेइ पदुमनी ॥
जउँ न कहसि सत सुअटा तोहि राजा कइ आन।
हइ कोई एहि जगत महँ मोरहि रूप समान ॥ ८५ ॥

सवँरि रूप पदुमावति केरा। हँसा सुआ रानी मुख हेरा ॥
10 जेहि सरवर महँ हंस न आवा। बकुली तेहि जल हंस कहावा ॥
दई कीन्ह अस जगत अनूपा। एक एक तइँ आगरि रूपा ॥
कइ मन गरब न छाजा काहू। चाँद घटा अउ लागेउ राहू ॥
लोन बिलोन तहाँ को कहा। लोनी सोइ कंत जेहि चहा ॥
का पूँछहु सिंघल कइ नारी। दिनहि न पूजइ निसि अँधिआरी ॥
15 पुहुप सुगंध सो तिन्ह कइ काया। जहाँ माँथ का बरनउँ पाया ॥
गढीँ सो सोनइ सोँधई भरीँ सो रूपइ भाग।
सुनत रूखि भइ रानी हिअइ लोन अस लाग ॥ ८६ ॥

जउँ यह सुआ मँदिर महँ अहई । कब-हुँ होइ राजा सउँ कहई ॥
सुनि राजा पुनि होइ बिओगी । छाँडइ राज चलइ होइ जोगी ॥
बिख राखे नहिँ होत अँगूरू । सबद न देइ बिरह तमचूरू ॥
धाइ धामिनी बेगि हँकारी । ओहि सउँपा हिअ रिस न सँभारी ॥ 20
देखु सुआ यह हइ मँद-चाला । भएउ न ता कर जा कर पाला ॥
मुख कह आन पेट बस आना । तेहि अउगुन दस हाटि बिकाना ॥
पंखि न राखिअ होइ कु-भाखी । लेइ तहँ मारु जहाँ नहिँ साखी ॥

जेहि दिन कहँ हउँ निति डरउँ रइनि छपावउँ सूर ।
लेइ चह दीन्ह कवँल कहँ मो कहँ होइ मँजूर ॥ ८७ ॥

धाइ सुआ लेइ मारइ गई । समुझि गिआन हिअइ मति भई ॥ 25
सुआ सो राजा कर बिसरामी । मारि न जाइ चहइ जेहि सामी ॥
यह पंडित खंडित पइ रागू । दोस ताहि जेहि सूझ न आगू ॥
जो तिआइँ के काज न जाना । परइ धोख पाछे पछिताना ॥
नागमती नागिनि-बुधि ताऊ । सुआ मँजूर होइ नहिँ काऊ ॥
जो न कंत कइ आएसु माहाँ । कउनु भरोस नारि कइ बाहाँ ॥ 30
मकु यह खोज होइ निसि आई । तुरइ रोग हरि माँथइ जाई ॥

दुइ सो छपाए ना छपहिँ एक हतिआ एक पापु ।
अंत-हु करहिँ बिनास पुनि सइ साखी देइ आपु ॥ ८८ ॥

राखा सुआ धाइ मति साजा । भएउ खोज निसि आएउ राजा ॥
रानी उतर मान सउँ दीन्हा । पंडित सुआ मँजारी लीन्हा ॥
मइँ पूँछी सिंघल पदुमिनी । उतर दीन्ह तुम्ह को नागिनी ॥ 35
वह जस दिन तुम्ह निसि अँधिआरी । जहाँ बसंत करील को बारी ॥
का तोर पुरुख रइनि कर राऊ । उलू न जान दिवस कर भाऊ ॥
का वह पंखि कोटि महँ गोटी । अस बडि बोलि जीभ कह छोटी ॥
रुहिर चुअइ जो जो कह बाता । भोजन बिनु भोजन मुख राता ॥

माँथइ नहिँ बइसारिअ सुठि सूआ जउँ लोन ।
40 कान टूट जेहि आभरन का लेइ करब सो सोन ॥ ८६ ॥

राजइ सुनि बिओग तस माना । जइस हिअइ बिकरम पछिताना ॥
वह हीरा-मनि पंडित सूआ । जो बोलइ मुख अंब्रित चूआ ॥
पंडित दुख-खंडित निरदोखा । पंडित हुते परइ नहिँ धोखा ॥
पंडित केरि जीभ मुख सूधी । पंडित बात कहइ न निबूधी ॥
45 पंडित सु-मति देइ पँथ लावा । जो कु-पंथ तेहि पँडित न भावा ॥
पंडित राते बदन सरेखा । जो हतिआर रुहिर सो देखा ॥
की परान घट आनहु मती । की चलि होहु सुआ सँग सती ॥
जनि जानहु कइ अउगुन मँदिर होइ सुख-राज ।
आएसु मेँटि कंत कर का कर भा न अकाज ॥ ६० ॥

चाँद जइस धनि उँजिआरि अही । भा पिउ रोस गहन अस गही ॥
50 परम सोहाग निबाहि न पारी । भा दोहाग सेवा जब हारी ॥
एतनिक दोस बिरचि पिउ रूठा । जो पिउ आपन कहइ सो झूठा ॥
अइसइ गरब न भूलइ कोई । जेहि डर बहुत पिआरी सोई ॥
रानी आइ धाइ के पासा । सुआ मुआ सेवँरि कइ आसा ॥
परा पिरिति कंचन मँह सीसा । बिथरि न मिलइ सावँ पइ दीसा ॥
55 कहाँ सोनार पास जेहि जाउँ । देइ सोहाग करइ एक ठाऊँ ॥
मइँ पिउ पिरिति भरोसइ गरब कीन्ह जिअ माँह ।
तेहि रिस हउँ परहेली रूसेउ नागरि नाँह ॥ ६१ ॥

उतर धाइ तब दीन्ह रिसाई । रिस आपु-हि बुधि अउरहि खाई ॥
मइँ जो कहा रिस करहु न बाला । को न गएउ एहि रिस कर घाला ॥
तूँ रिस भरी न देखेसि आगू । रिस महँ का कहँ भएउ सोहागू ॥
60 बिरस बिरोध रिस-हि पइ होई । रिस मारइ तेहि मार न कोई ॥
जेहि रिस तेहि रस जोगि न जाई । बिनु रस हरदि होइ पिअराई ॥

जेहि कइ रिस मरिअइ रस जीजइ। सो रस तजि रिस कोह न कीजइ॥
कंत सोहाग न पाइअ साधा। पावइ सोइ जो ओहि चित बाँधा॥
रहइ जो पिउ के आएसु अउ बरतइ होइ खीन।
सोइ चाँद अस निरमर जरम न होइ मलीन॥ ६२॥

जुआ-हारि समुझी मन रानी। सुआ दीन्ह राजा कहँ आनी॥ 65
मानु मती हउँ गरब न कीन्हा। कंत तुम्हार मरम मइँ लीन्हा॥
सेवा करइ जो बरह-उ मासा। एतनिक अउगुन करहु बिनासा॥
जउँ तुम्ह देइ नाइ कइ गीवा। छाँडहु नहिँ बिनु मारे जीवा॥
मिलत-हि मँह जनु अहउ निरारे। तुम्ह सउँ अहहि अँदेस पिआरे॥
मइँ जाना तुम्ह मो-हीँ माहाँ। देखउँ ताकि त सब हिअ माहाँ॥ 70
का रानी का चेरी कोई। जा कहँ मया करहु भल सोई॥
तुम्ह सउँ कोइ न जीता हारे बररुचि भोज।
पहिलइ आपु जो खोअई करइ तुम्हारा खोज॥ ६३॥

इति नागमती-सुआ-संवाद खंड॥ ८॥

अथ राजा-सुआ-संवाद खंड ॥ ९ ॥

राजइ कहा सत्त कहु सूआ । बिनु सत कस जस सेवँरि भूआ ॥
होइ मुख रात सत्त कह बाता । जहाँ सत्त तहँ धरम सँघाता ॥
बाँधी सिसिटि अहइ सत केरी । लछिमी आहि सत्त कइ चेरी ॥
सत्त जहाँ साहस सिधि पावा । अउ सत-बादी पुरुख कहावा ॥
5 सत कहँ सती सँवारइ सरा । आगि लाइ चहुँ दिसि सत जरा ॥
दुइ जग तरा सत्त जेइ राखा । अउरु पिआर दइहि सत-भाखा ॥
सो सत छाँड जो धरम बिनासा । का मति हिअइ कीन्ह सत-नासा ॥
तुम्ह सयान अउ पंडित अ-सत न भाखहु काउ ।
सत्त कहहु तुम्ह मो सउँ दहुँ का कर अनिआउ ॥ ९४ ॥

सत्त कहत राजा जिउ जाऊ । पइ मुख अ-सत न भाखउँ काऊ ॥
10 हउँ सत लेइ निसरा एहि पतेँ । सिंघल-दीप राज घर हतेँ ॥
पदुमावति राजा कइ बारी । पदुम-गंध ससि बिधि अउतारी ॥
ससि-मुख अंग मलय-गिरि रानी । कनक सुगंध दुआदस बानी ॥
हहिँ पदुमिनि जो सिंघल माहाँ । सुगँध सुरूप सो तेहि कइ छाहाँ ॥
हीरा-मनि हउँ तेहि क परेवा । काँठा फूट करत तेहि सेवा ॥
15 अउ पाएउँ मानुस कइ भाखा । नाहिँ त पंखि मूठि भर पाँखा ॥
जउ लहि जिअउँ राति दिन सवँरि मरउँ ओहि नाउँ ।
मुख राता तन हरिअर दुहूँ जगत पइ जाउँ ॥ ९५ ॥

हीरा-मनि जो कवँल बखाना । सुनि राजा होइ भवँर भुलाना ॥
आगे आउ पंखि उँजिआरे । कहे सो दीप पनिग के मारे ॥
रहा जो कनक सुबासिक ठाऊँ । कस न होए हीरा-मनि नाऊँ ॥
को राजा कस दीप उतंगू । जेहि रे सुनत मन भएउ पतंगू ॥ 20
सुनि सो समुद चखु भए किलकिला । कवँलहि चहउँ भवँर होइ मिला ॥
कहु सुगंध धनि कस निरमरी । दहुँ अलि संग कि अब-हीँ करी ॥
अउ कहु तहँ जो पदुमिनि लोनी । घर घर सब के होहिँ जस होनी ॥

सबइ बखान तहाँ कर कहत सो मो सउँ आउ ।
चहउँ दीप वह देखा सुनत उठा तस चाउ ॥ ६६ ॥

का राजा हउँ बरनउँ तासू । सिंघल-दीप आहि कबिलासू ॥ 25
जो गा तहाँ भुलानेउ सोई । गइ जुग बीति न बहुरा कोई ॥
घर घर पदुमिनि छतिस-उ जाती । सदा बसंत दिवस अउ राती ॥
जेहि जेहि बरन फूल फुलवारी । तेहि तेहि बरन सु-गंध सो नारी ॥
गँधरब-सेन तहाँ बड राजा । अछरिन्ह माँह इँदर बिधि साजा ॥
सो पदुमावति ता करि बारी । अउ सब दीप माँह उँजिआरी ॥ 30
चहूँ खंड के बर जो ओनाहीँ । गरबहि राजा बोलइ नाहीँ ॥

उअत सूर जस देखी चाँद छपइ तेहि धूप ।
अइसइ सबइ जाहिँ छपि पदुमावति के रूप ॥ ६७ ॥

सुनि रबि नाउँ रतन भा राता । पंडित फेरि इहइ कहु बाता ॥
तुइँ सु-रंग मूरति वह कही । चित महँ लागि चितर होइ रही ॥
जनु होइ सुरुज आइ मन बसी । सब घट पूरि हिअइ परगसी ॥ 35
अब हउँ सुरुज चाँद वह छाया । जल बिनु मीन रकत बिनु काया ॥
किरिनि करा भा पेम अँकूरू । जउँ ससि सरग मिलउँ होइ सूरू ॥
सहस-उ करा रूप मन भूला । जहँ जहँ दिसिटि कवँल जनु फूला ॥
तहाँ भवँर जिउ कवँला गंधी । भइ ससि राहु केरि रिनि-बंधी ॥

तीनि लोक चउदह खंड सबइ परइ मोहिँ सूझि ।
40 पेम छाँडि किछु अउरु न (लोना) जो देखउँ मन बूझि ॥ ६८ ॥

पेम सुनत मन भूलु न राजा । कठिन पेम सिर देइ तौ छाजा ॥
पेम फाँद जउँ परइ न छूटा । जीउ दीन्ह बहु फाँद न टूटा ॥
गिरिगिट छंद धरइ दुख तेता । खन खन रात पीत खन सेता ॥
जानि पुछारि जो भा बन-बासी । रोवँ रोवँ परे फाँद नग-वासी ॥
45 पाँखन्ह फिरि फिरि परा सो फाँदू । उडि न सकइ अरुझइ भइ बाँदू ॥
मुएउँ मुएउँ अह-निसि चिललाई । ओहि रोस नागन्ह धरि खाई ॥
पाँडक सुआ कंठ वह चीन्हा । जेहि गिउ परा चाहि जिउ दीन्हा ॥
तीतर गिउ जो फाँद हइ निति-हि पुकारइ दोख ।
सो कित हँकारि फाँद गिउ (मेलइ) कित मारे होइ मोख ॥ ६९ ॥

राजइ लीन्ह ऊभि कइ साँसा । अइस बोलि जनि बोलु निरासा ॥
50 भलेहि पेम हइ कठिन दुहेला । दुइ जग तरा पेम जेइ खेला ॥
भीतर दुख जो पेम मधु राखा । गंजन मरन सहइ जो चाखा ॥
जो नहिँ सीस पेम पँथ लावा । सो पिरिथुमिँ महँ काहे क आवा ॥
अब मइँ पेम फाँद सिर मेला । पाउँ न ठेलु राखु कइ चेला ॥
पेम-बार सो कहइ जो देखा । जेइ न देख का जान बिसेखा ॥
55 तब लगि दुख पिरितम नहिँ भेँटा । मिला तौ गएउ जनम दुख मेँटा ॥
जस अनूप तुइँ देखी नख-सिख बरन सिँगार ।
हइ मोहिँ आस मिलइ कइ जउँ मेरवइ करतार ॥ १०० ॥

इति राजा-सुआ-संवाद खंड ॥ ६ ॥

अथ नखसिख खंड ॥ १० ॥

का सिँगार ओहि बरनउँ राजा। ओहि क सिँगार ओही पइ छाजा ॥
प्रथम-हि सीस कसतुरी केसा। बलि बासुकि को अउरु नरेसा ॥
भवँर केस वह मालति रानी। बिसहर लरहिँ लेहिँ अरघानी ॥
बेनी छोरि झारु जो बारा। सरग पतार होइ अँधिआरा ॥
कोवँल कुटिल केस नग कारे। लहरइँ भरे भुअंग बिसारे ॥ 5
बेधे जानु मलय-गिरि बासा। सीस चढे लोटहिँ चहुँ पासा ॥
घुँघुर-वार अलकइँ बिख-भरी। सँकरइँ पेम चहहिँ गिएँ परी ॥

अस फँद-वारि केस वेइ (राजा) परा सीस गिएँ फाँद ।
असट-उ कूरी नाग सब उरझ केस के बाँद ॥ १०१ ॥

बरनउँ माँग सीस उपराहीँ। सेँदुर अब-हिँ चढा जेहि नाहीँ ॥
बिनु सेँदुर अस जानउँ दिआ। उंजिअर पंथ रइनि महँ किआ ॥ 10
कंचन-रेख कसउटी कसी। जनु घन महँ दाविँनि परगसी ॥
सुरुज किरन जनु गगन बिसेखी। जवुँना माँझ सरसुती देखी ॥
खाँडइ धार रुहिर जनु भरा। करवत लेइ बेनी पर धरा ॥
तेहि पर पूरि धरी जो मोती। जवुँना माँझ गाँग कइ सोती ॥
करवत तपा लीन्ह होइ चूरू। मकु सो रुहिर लेइ देइ सेँदूरू ॥ 15

कनक दुआदस बानि होइ चह सोहाग वह माँग ।
सेवा करहिँ नखत अउ(तरई) उए गगन जस गाँग ॥ १०२ ॥

कहउँ लिलाट दुइज कइ जोती। दुइजहिँ जोति कहाँ जग ओती ॥
सहस-किरान जो सुरुज दिपाए। देखि लिलाट सोऊ छपि जाए ॥
का सरि बरनक दिएउँ मयंकू। चाँद कलंकी वह निकलंकू ॥
20 ओहि चाँदहि पुनि राहु गरासा। वह बिनु राहु सदा परगासा ॥
तेहि लिलाट पर तिलक बईठा। दुइज पाट जानउँ धुव डीठा ॥
कनक पाट जनु बइठेउ राजा। सबइ सिँगार अतर लेइ साजा ॥
ओहि आगइ थिर रहइ न कोऊ। दहुँ का कहँ अस जुरा सँजोऊ ॥
खरग धनुख चक बान अउ जग-मारन तेहि नाउँ।
सुनि कइ परा मुरुछि कइ(राजा) मो कहँ भए कु-ठाउँ ॥ १०३ ॥
25 भउँहइ सावँ धनुख जनु ताना। जा सउँ हेर मारु बिख बाना ॥
ओही धनुख ओहि भउँहहिँ चढा। केइ हतिआर काल अस गढा ॥
ओही धनुख किसुन पहँ अहा। ओही धनुख राघउ कर गहा ॥
ओही धनुख राओन संघारा। ओही धनुख कंसासुर मारा ॥
ओही धनुख बेधा हुत राहू। मारा ओही सहस्सर-बाहू ॥
30 ओही धनुख मइँ ता पहँ चीन्हा। धानुक आपु बोझ जग कीन्हा ॥
ओहि भउँहहिँ सरि कोइ न जीता। अछरइँ छपीँ छपीँ गोपीता ॥
भउँह धनुख धन धानुक दोसर सरि न कराइ।
गगन धनुख जो उग्गवइ लाजइ सो छपि जाइ ॥ १०४ ॥
नयन बाँक सरि पूज न कोऊ। मान समुँद अस उलथहिँ दोऊ ॥
राते कवँल करहिँ अलि भवाँ। घूमहिँ माति चहहिँ अपसवाँ ॥
35 उठहिँ तुरंग लेहिँ नहिँ बागा। जानउँ उलथि गगन कहँ लागा ॥
पवन झकोरहिँ देइ हिलोरा। सरग लाइ भुइँ लाइ बहोरा ॥
जग डोलइ डोलत नयनाहाँ। उलटि अडार चाह पल माहाँ ॥
जबहिँ फिराहिँ गगन गहि बोरा। अस वेइ भउँह भवँर के जोरा ॥
समुँद हिलोर कराहिँ जनु झूले। खंजन लरहिँ मिरिग बन भूले ॥

सु-भर समुँद अस नयन दुइ मानिक भरे तरंग ।
आवहिँ तीर फिरावहीँ काल भवँर तेहि संग ॥ १०५ ॥ 40

बरुनी का बरनउँ इमि बनी । साधी बान जानु दुहुँ अनी ॥
जुरी राम रावोन कइ सइना । बीच समुँद भए दुइ नइना ॥
वारहिँ पार बनाउरि साधे । जा सउँ हेर लाग बिख-बाँधे ॥
उन्ह बानहिँ अस को को न मारा । बेधि रहा सगर-उ संसारा ॥
गगन नखत जस जाहिँ न गने । वेइ सब बान ओही के हने ॥ 45
धरती बान बेधि सब राखे । साखा ठाढ ओही सब साखे ॥
रोवँ रोवँ मानुस तन ठाढे । सूतहिँ सूत बेध अस गाढे ॥

बरुनि बान अस उपनी बेधी रन बन-ढंख ।
सउजहिँ तन सब रोवाँ पंखिहिँ तन सब पंख ॥ १०६ ॥

नासिक खरग देउँ केहि जोगू । खरग खीन वह बदन सँजोगू ॥
नासिक देखि लजानेउ सूआ । सूक आइ बेसर होइ ऊआ ॥ 50
सुआ जो पिअर हिरा-मनि लाजा । अउरु भाउ का बरनउँ राजा ॥
सुआ सो नाक कठोर पँवारी । वह कोवँल तिल पुहुप सँवारी ॥
पुहुप सु-गंध करहिँ सब आसा । मकु हिरिकाइ लेइ हम बासा ॥
अधर दसन पइ नासिक सोभा । दारिउँ देखि सुआ मन लोभा ॥
खंजन दुहुँ दिसि केलि कराहीँ । दहुँ वह रस को पाउ को नाहीँ ॥ 55

देखि अमीँ-रस अधरन्ह भएउ नासिका कीर ।
पवन बास पहुँचावई असरम छाँड न तीर ॥ १०७ ॥

अधर सुरंग अमीँ-रस भरे । बिंब सुरंग लाजि बन फरे ॥
फूल दुपहरी जानउँ राता । फूल झरहिँ जो जो कह बाता ॥
हीरा लेहिँ सु-बिद्रुम धारा । बिहँसत जगत होइ उँजिआरा ॥
भइ मजीँठ पानन्ह रँग लागे । कुसुम रंग थिर रहइ न आगे ॥ 60
अस कइ अधर अमीँ भरि राखे । अज-हुँ अछूत न काहू चाखे ॥

मुख तँबोल रँग ढारहिँ रसा। केहि मुख जोग सो अंब्रित बसा॥
राता जगत देखि रँग-राती। रुहिर भरे आछहिँ बिहँसाती॥
अमीँ अधर अस राजा सब जग आस करेइ।
केहि कहँ कवँल बिगासा को मधुकर रस लेइ॥ १०८॥

65 दसन चउक बइठे जनु हीरा। अउ बिच बिच रँग सावँ गँभीरा॥
जनु भादउ निसि दाविँनि दीसी। चमकि उठइ तस बनी बतीसी॥
वह सो जोति हीरा उपराहीँ। हीरा देहि सो तेहि परिछाहीँ॥
जेहि दिन दसन-जोति निरमई। बहुतइ जोति जोति वह भई॥
रबि ससि नखत दिपहिँ तेहि जोती। रतन पदारथ मानिक मोती॥
70 जहँ जहँ बिहँसि सोभाओन हँसी। तहँ तहँ छिटकि जोति परगसी॥
दाविँनि चमकि न सरिवरि पूजा। पुनि ओहि जोति होइ को दूजा॥
(बिहँसत) हँसत दसन तस चमकइ पाहन उठइ झरक्कि।
दारिउँ सरि जो न कइ सका फाटेउ हिआ तरक्कि॥ १०९॥

रसना कहउँ जो कह रस-बाता। अंब्रित बयन सुनत मन राता॥
हरइ सो सुर चातक कोकिला। बीन बंसि वेइ बयन न मिला॥
75 चातक कोकिल रहहिँ जो नाहीँ। सुनि वेइ बयन लाजि छपि जाहीँ॥
भरे पेम-मधु बोलइ बोला। सुनइ सो माति घूविँ कइ डोला॥
चतुर बेद मति सब ओहि पाहाँ। रिग जजु सावँ अथरबन माहाँ॥
एक एक बोल अरथ चउ-गुना। इँदर मोहि बरम्हा सिर धुना॥
अमर पिँगल भारथ अउ गीता। अरथ जो जेहि पंडित नहिँ जीता॥
भावसती ब्याकरन सब पिंगल पाठ पुरान।
80 बेद भेद सउँ बात कह तस जनु लागहिँ बान॥ ११०॥

पुनि बरनउँ का सुरँग कपोला। एक नारँग के दुअ-उ अमोला॥
पुहुप पंग रस अंब्रित साधे। केइ यह सुरँग खिरउरा बाँधे॥
तेहि कपोल बाएँ तिल परा। जेइ तिल देख सो तिल तिल जरा॥

जनु घुँघुँची ओहि तिल कर-मुहाँ। बिरह-बान साधेउ सामुहाँ ॥
अगिन-बान तिल जानउँ सूझा। एक कटाछ लाख दस जूझा ॥ 85
सो तिल गाल मेटि नहिँ गएऊ। अब वह गाल काल जग भएऊ ॥
देखत नयन परी परिछाहीँ। तेहि तइँ रात सावँ उपराहीँ ॥
सो तिल देखि कपोल पर गगन रहा धुव गाडि।
खनहिँ उठइ खन बूडइ डोलइ नहिँ तिल छाडि ॥ १११ ॥

स्रवन सीप दुइ दीप सँवारे। कुंडल कनक रचे उँजिआरे ॥
मनि-कुंडल चमकहिँ अति लोने। जनु कउँधा लउकहिँ दुहुँ कोने ॥ 90
दुहुँ दिसि चाँद सुरुज चमकाहीँ। नखतन्ह भरे निरखि नहिँ जाहीँ ॥
तेहि पर खूँट दीप दुइ बारे। दुइ धुव दुहूँ खूँट बइसारे ॥
पहिरे खुंभी सिंघल-दीपी। जानउँ भरी कचपची सीपी ॥
खन खन जोहि चीर सिर गहा। काँपत बीजु दुहूँ दिसि रहा ॥
डरपहिँ देओ-लोक सिंघला। परइ न टूटि बीजु एहि कला ॥ 95
कराहिँ नखत सब सेवा स्रवन दीन्ह अस दो-उ।
चाँद सुरुज अस गहने अउरु जगत का कोउ ॥ ११२ ॥

बरनउँ गीउ कूँज कइ रीसी। कंचन तार लागु जनु सीसी ॥
कूँदइ फेरि जानु गिउ काढी। हरइ पुछारि ठगी जनु ठाढी ॥
जनु हिअ काढि परेवा ठाढा। तेहि तइँ अधिक भाउ गिउ बाढा ॥
चाक चढाइ साँच जनु कीन्हा। बाग तुरंग जानु गहि लीन्हा ॥ 100
गिउ मजूर तम-चूर जो हारे। उह-इ पुकारहिँ साँझ सकारे ॥
पुनि तेहि ठाउँ परी तिरि रेखा। घूँट जो पीक लीक सब देखा ॥
धनि ओहि गीउ दीन्ह बिधि भाऊ। दहुँ का सउँ लेइ करइ मेराऊ ॥
कंठ सिरी-मुकुताओली (माला) सोहइ अभरन गीउ।
को होइ हार कंठ (ओहि) लागइ को तपु साधा जीउ ॥ ११३ ॥

कनक-डंड दुइ भुजा कलाई। जानउँ फेरि कुँदेरइ भाई ॥ 105

कदलि-खंभ कइ जानउँ जोरी। अउ राती ओहि कवँल-हथोरी॥
जानउँ रकत हथोरी बूडी। रबि परभात तात वेइ जूडी॥
हिआ काढि जनु लीन्हेसि हाथा। रुहिर भरी अँगुरी तेहि साथा॥
अउ पहिरे नग-जरी अँगूठी। जग बिनु जीउ जीउ ओहि मूठी॥
110 बाँहू कंगन टाड सलोनी। डोलत बाँह भाउ गति लोनी॥
जानउँ गति बेडिन देखराई। बाँह डोलाइ जीउ लेइ जाई॥

भुज उपमा पउ-नारि न (पूजइ) खीन भई तेहि चित्त।
ठाउँहि ठाउँ बेध भइ (हिरदइ) ऊभि साँस लेइ नित्त॥ ११४॥

हिआ थार कुच कंचन लाडू। कनिक कचउरि उठइ कइ चाडू॥
कुंदन बेल साजि जनु कूँदे। अंब्रित भरे रतन दुइ मूँदे॥
115 बेधे भवँर कंट केतकी। चाहहिं बेध कीन्ह कंचकी॥
जोबन बान लेहिं नहिं बागा। चाहहिं हुलसि हिअइ महँ लागा॥
अगिन-बान दुइ जानउँ साधे। जग बेधहिं जउँ होहिं न बाँधे॥
उतँग जँभीर होइ रखवारी। छुइ को सकइ राजा कइ बारी॥
दारिउँ दाख फरे अन-चाखे। अस नारँग दहुँ का कहँ राखे॥

राजा बहुत मुए तपि लाइ लाइ भुइँ माँथ।
120 काहू छुअइ न पाएउ गए मरोरत हाथ॥ ११५॥

पेट पतर जनु चंदन लावा। कुंकुँह केसर बरन सोहावा॥
खीर अहार न कर सु-कुवाँरा। पान फूल लेइ रहइ अधारा॥
सावँ-भुअंगिनि रोवाँवली। नाभी निकसि कवँल कहँ चली॥
आइ दुहूँ नारँग बिच भई। देखि मजूर ठमकि रहि गई॥
125 जनउँ चढी भवँरन्ह कइ पाँती। चंदन-खाँभ बास गइ माँती॥
कइ कालिंदरि बिरह सताई। चलि पयाग अरइल बिच आई॥
नाभी कुंडर बानारसी। सउँह को होइ मीचु तेहि बसी॥

सिर करवत तन करसी (लेइ लेइ) बहुत सीझ तेइ आस।
बहुत धूवँ घुँटि मुए देखे उतर न देइ निरास॥ ११६॥

बइरिनि पीठि लीन्ह वेइ पाछे । जनु फिरि चली अपछरा काछे ॥
मलयागिरि कइ पीठि सँवारे । बेनी नाग चढा जनु कारे ॥ 130
लहरइ देत पीठि जनु चढा । चीर ओढावा केँचुलि मढा ॥
दहुँ का कहँ अस बेनी कीन्ही । चंदन बास भुअंगइ लीन्ही ॥
किरिसुन करा चढा ओहि माँथे । तब सो छूट अब छूट न नाथे ॥
कारे कवँल गहे मुख देखा । ससि पाछे जनु राहु बिसेखा ॥
को देखइ पावइ वह नागू । सो देखइ माँथहि मनि भागू ॥ 135

पंनग पंकज मुख गहे खंजन तहाँ बईठ ।
छात सिँघासन राज धन ता कहँ होइ जो डीठ ॥ ११७ ॥

लंक पुहुमि अस आहि न काहू । केहरि कहउँ न ओहि सरि ता-हू ॥
बसा लंक बरनइ जग झीनी । तेहि तइँ अधिक लंक वह खीनी ॥
परिहँसि पिअर भए तेहि बसा । लिए डंक लोगहि कहँ डसा ॥
मानउँ नलिनि खंड दुइ भए । दुहुँ बिच लंक तार रहि गए ॥ 140
हिअ सो मोड चलइ वह तागा । पइग देत कित सहि सक लागा ॥
छुदर-घंट मोहहिँ नर राजा । इँदर-अखाड आइ जनु बाजा ॥
मानउँ बीन गहे काविँनी । गाओहिँ सबइ राग रागिनी ॥

सिंघ न जीतइ लंक सरि हारि लीन्ह बन बास ।
तेहि रिस रकत पिअइ मनुस खाइ मारि कइ माँस ॥ ११८ ॥

नाभी कुँडर सो मलय-समीरू । समुद भवँर जस भवँइ गँभीरू ॥ 145
बहुतइ भवँर बवँडर भए । पहुँचि न सके सरग कहँ गए ॥
चंदन माँझ कुरंगिनि खोजू । दहुँ को पाउ को राजा भोजू ॥
को ओहि लागि हेवंचल सीझा । का कहँ लिखी अइस को रीझा ॥
तीवइ कवँल-सु-गंध सरीरू । समुद लहरि सोहइ तन-चीरू ॥
झूलहिँ रतन पाट के झोँपा । साजि मयन दहुँ का पहँ कोपा ॥ 150
अबहिँ सो अहइ कवँल कइ करी । न जनउँ कवनु भवँर कहँ धरी ॥

बेधि रहा जग बासना परमल मेद सु-गंध ।
तेहि अरघानि भवँर सब लुबुधे तजहिँ न बंध ॥ ११६ ॥
बरनउँ नितँब लंक कइ सोभा । अउ गज-गवँन देखि सब लोभा ॥
जुरे जंघ सोभा अति पाए । केला खाँभ फेरि जनु लाए ॥
155 कँवल-चरन अति-रात बिसेखी । रहइ पाट पर पुहुमि न देखी ॥
देओता हाथ हाथ पगु लेहीँ । जहँ पगु धरइ सीस तहँ देहीँ ॥
माँथइ भाग को दहुँ अस पावा । कवँल-चरन लेइ सीस चढावा ॥
चूरा चाँद सुरुज उँजिआरा । पाइल बीच करहिँ झनकारा ॥
अनवट बिछिआ नखत तराईँ । पहुँचि सकइ को पाइन ताईँ ॥
बरनि सिँगार न जानेउँ नखसिख जइस अभोग ।
160 तस जग किछू न पाएउँ उपम देउँ ओहि जोग ॥ १२० ॥

इति नखसिख खंड ॥ १० ॥

अथ पेम खंड ॥ ११ ॥

सुनत-हि राजा गा मुरुछाई। जानउँ लहरि सुरुज कइ आई ॥
पेम-घाओ दुख जान न कोई। जेहि लागइ जानइ पइ सोई ॥
परा सो पेम-समुंद अपारा। लहरहिँ लहर होइ बिसँभारा ॥
बिरह भवँर होइ भाउँरि देई। खन खन जीउ हिलोरा लेई ॥
खनहिँ निसाँस बूडि जिउ जाई। खनहिँ उठइ निसँसइ बउराई ॥ 5
खनहिँ पीत खन होइ मुख सेता। खनहिँ चेत खन होइ अचेता ॥
कठिन मरन तइँ पेम-बेवसथा। ना जिउ जाइ न दसउँ-अवसथा ॥
जनउँ लोहारइ लीन्ह जिउ हरइ तरासइ ताहि।
एतना बोल न आओ मुख करइ तराहि तराहि ॥ १२१ ॥

जहँ लगि कुटुँब लोग अउ नेगी। राजा राइ आए सब बेगी ॥
जावँत गुनी गारुरी आए। ओझा बइद सयान बोलाए ॥ 10
चरचहिँ चेसटा परखहिँ नारी। निअर नाहिँ ओखद तेहि बारी ॥
हइ राजहि लखिमन कइ करा। सकति-बान मोहइ हिए परा ॥
तहँ सो राम हनिवँत बडि दूरी। को लेइ आउ सजीअनि मूरी ॥
बिनउ करहिँ जेते गढ-पती। का जिउ कीन्ह कउनि मति मती ॥
कहउ सो पीर काहि बिनु खाँगा। समुद सुमेरु आउ तुम्ह माँगा ॥ 15
धावन तहाँ पठावहु देहु लाख दस रोक।
हइ सो बेल जेहि बारी आनहु सबहिँ बरोक ॥ १२२ ॥

जो भा चेत उठा बइरागा । बाउर जनउँ सोइ अस जागा ॥
आवत जग बालक जस रोआ । उठा रोइ हा ग्यान सो खोआ ॥
हउँ तो अहा अमर-पुर जहवाँ । इहाँ मरन-पुर आएउँ कहवाँ ॥
20 केइ उपकार मरन कर कीन्हा । सकति हँकारि जीउ हरि लीन्हा ॥
सोअत अहा जहाँ सुख साखा । कस न तहाँ सोअत बिधि राखा ॥
अब जिउ तहाँ इहाँ तन सूना । कब लगि रहइ परान बिहूना ॥
जो जिउ घटिहि काल के हाथा । घटन नीक पइ जीअन साथा ॥
अहुठ हाथ तन सरवर हिआ कवँल तेहि माँह ।
नयनहिँ जानउँ नीअरे कर पहुँचत अउगाह ॥ १२३ ॥
25 सबन्ह कहा मन समुझहु राजा । काल सेति कइ जूझ न छाजा ॥
ता सउँ जूझ जात जो जीता । जात न किसुन तजी गोपीता ॥
अउ न नेहु काहू सउँ कीजिअ । नाउँ मीठ खाए जिउ दीजिअ ॥
पहिलइ सुख नेहहि जब जोरा । पुनि होइ कठिन निबाहत ओरा ॥
अहुठ हाथ तन जइस सुमेरू । पहुँचि न जाइ परा तस फेरू ॥
30 गगन दिसिट सो जाइ पहूँचा । पेम अदिसिट गगन तइँ ऊँचा ॥
धुब तइँ ऊँच पेम-धुब ऊआ । सिर देइ पाउँ देइ सो छूआ ॥
तुम्ह राजा अउ सुखिआ करहु राज सुख भोग ।
एहि रे पंथ सो पहुँचइ सहइ जो दुख बीओग ॥ १२४ ॥
सुअइ कहा सुनु मो सउँ राजा । करब पिरीति कठिन हइ काजा ॥
तुम्ह अब-हीँ जेइअ घर पोई । कवँल न बइठ बइठ तइँ कोई ॥
35 जानहिँ भवँर जो तेहि पँथ लूटे । जीउ दीन्ह अउ दिए-उ न छूटे ॥
कठिन आहि सिंघल कर राजू । पाइअ नाहिँ राज के साजू ॥
ओहि पँथ जाइ जो होइ उदासी । जोगी जती तपा सनिआसी ॥
जोग जोरि वह पाइत भोगू । तजि सो भोग कोइ करत न जोगू ॥
तुम्ह राजा चाहहु सुख पावा । जोगी भोगिहि कित बनि आवा ॥

साधहि सिद्धि न पाइअ जउ लहि साध न तप्प ।
सो पइ जानइ बापुरा सीस जो करइ कलप्प ॥ १२५ ॥ 40
का भा जोग कहानी कथे । निकसु न घीउ बाजु दधि मथे ॥
जउ लहि आप हेराइ न कोई । तउ लहि हेरत पाउ न सोई ॥
पेम पहार कठिन बिधि गढा । सो पइ चढइ सीस सउँ चढा ॥
पंथ सूरि कर उठा अँकूरू । चोर चढइ कइ चढ मनसूरू ॥
तुइँ राजा का पहिरसि कंथा । तोर-इ घरहि माँझ दस पंथा ॥ 45
काम करोध तिसिना मद माया । पाँच-उ चोर न छाडहिँ काया ॥
नउ सेँधइ जेहि घर मँझिआरा । घर मूसहिँ निसि कइ उँजिआरा ॥
अजहूँ जाग अजाना होत आउ निसि भोर ।
पुनि किछु हाथ न लागिहइ मूसि जाहिँ जब चोर ॥ १२६ ॥
सुनि सो बात राजा मन जागा । पलक न मार टकटका लागा ॥
नयनहिँ ढरहिँ मोति अउ मूँगा । जस गुड खाइ रहा होइ गूँगा ॥ 50
हिअ कइ जोति दीप वह सूझा । यह जो दीप अँधेरा बूझा ॥
उलटि दिसिटि माया सउँ रूठी । पलटि न फिरइ जानि कइ झूठी ॥
जउ पइ नाहीँ असथिर दसा । जग उजार का कीजिअ बसा ॥
गुरू बिरह-चिनगी पइ मेला । जो सुलगाइ लेइ सो चेला ॥
अब कइ पनिग भिरिँग कइ करा । भवँर होउँ जेहि कारन जरा ॥ 55
फूल फूल फिरि पूँछउँ जो पहुँचउँ वह केत ।
तन नेउछाउरि कइ मिलउँ जउँ मधुकर जिउ देत ॥ १२७ ॥

इति पेम खंड ॥ ११ ॥

अथ जोगी खंड ॥ १२ ॥

तजा राज राजा भा जोगी। अउ किँगरी कर गहेउ बिओगी॥
तन बिसँभर मन बाउर लटा। उरुझा पेम परी सिर जटा॥
चंद-बदन अउ चंदन देहा। भसम चढाइ कीन्ह तन खेहा॥
मेखल सीँगी चकर धँधारी। जोगोटा रुद्राछ अधारी॥
5 कंथा पहिरि डंड कर गहा। सिद्ध होइ कहँ गोरख कहा॥
मुँदरा स्रवन कंठ जप-माला। कर उदपान काँध बघ-छाला॥
पावँरि पाँय लीन्ह सिर छाता। खप्पर लीन्ह भेस कइ राता॥
चला भुगुति माँगइ कहँ साजि कया तप जोग।
सिद्ध होउँ पदुमावति (पाए) हिरदइ जेहि क बिओग॥ १२८॥

गनक कहहिँ गनि गवँन न आजू। दिन लेइ चलहु होइ सिध काजू॥
10 पेम-पंथ दिन घडी न देखा। तब देखइ जब होइ सरेखा॥
जेहि तन पेम कहाँ तेहि माँसू। कया न रकत न नयनन्ह आँसू॥
पंडित भूल न जानइ चालू। जीउ लेत दिन पूँछ न कालू॥
सती कि बउरी पूँछइ पाँडे। अउ घर पइठि न सइँतइ भाँडे॥
मरइ जो चलइ गंग-गति लेई। तेहि दिन कहाँ घडी को देई॥
15 मइँ घर-बार कहाँ कर पावा। घर काया पुनि अंत परावा॥
हउँ रे पखेरू पंखी जेहि बन मोर निबाहु।
खेलि चला तेहि बन कहँ तुम्ह आपन घर जाहु॥ १२९॥

चहुँ दिस आनि सँाटिया फेरी । भइ कटकाई राजा केरी ॥
जावँत अहहिँ सकल उरगाना । साँबर लेहु दूर हइ जाना ॥
सिंघल-दीप जाइ सब चाहा । मोल न पाउब जहाँ बेसाहा ॥
सब निबहइ तहँ आपुन साँटी । साँटी बिनु सो रह मुख माटी ॥ 20
राजा चला साजि कइ जोगू । साजउ बेगि चलउ सब लोगू ॥
गरब जौ चढेहु तुरइ कइ पीठी । अब भुइँ चलहु सरग सउँ डीठी ॥
मंतर लेहु होहु सँग-लागू । गुदर जाइ सब होहिहिँ आगू ॥

का निचिंत रे मानुसइ अपनी चिंता आछ ।
लेहु सजुग होइ अगुमन पुनि पछिताउ न पाछ ॥ १३० ॥

बिनवँइ रतन-सेन कइ माया । माथइ छात पाट निति पाया ॥ 25
बेलसहु नउ लख लच्छि पिआरी । राज छाडि जनि होहु भिखारी ॥
निति चंदन लागइ जेहि देहा । सो तन देखि भरत अब खेहा ॥
सब दिन रहेहु करत तुम्ह भोगू । सो कइसइ साधब तप जोगू ॥
कइसइ धूप सहब बिनु छाँहा । कइसइ नीँद परिहि भुइँ माँहा ॥
कइसइ ओढब काँथरि कंथा । कइसइ पाउँ चलब तुम्ह पंथा ॥ 30
कइसइ सहब खनहि खन भूखा । कइसइ खाब कुरुकुटा रूखा ॥

राज पाट दर परिगह तुम-हीँ सउँ उँजिआर ।
बइठि भोग रस मानहु कइ न चलहु अँधिआर ॥ १३१ ॥

मोहिँ यह लोभ सुनाउ न माया । का कर सुख का कर यह काया ॥
जो निआन तन होइहि छारा । माटी पोखि मरइ को भारा ॥
का भूलउँ एहि चंदन चोवा । बइरी जहाँ अंग के रोवाँ ॥ 35
हाथ पाउँ सरवन अउ आँखी । ए सब भरहिँ आपु पुनि साखी ॥
सूत सूत तन बोलहिँ दोखू । कहु कइसइ होइहि गति मोखू ॥
जउ भल होत राज अउ भोगू । गोपिचंद नहिँ साधत जोगू ॥
उह-उ सिसिटि जउ देख परेवा । तजा राज कजरी-बन सेवा ॥

देखि अंत अस होइहइ गुरू दीन्ह उपदेस ।
40 सिंघल-दीप जाब मइँ माता मोर अदेस ॥ १३२ ॥

रोअहिँ नाग-मती रनिवासू । केइ तुम्ह कंत दीन्ह बन-बासू ॥
अब को हमहिँ करिहि भोगिनी । हम-हूँ साथ होब जोगिनी ॥
कइ हम लावहु अपनइ साथा । कइ अब मारि चलहु सइँ हाथा ॥
तुम्ह अस बिछुरइ पीउ पिरीता । जहवाँ राम तहाँ सँग सीता ॥
45 जब लहि जिउ सँग छाड न काया । करिहउँ सेव पखरिहउँ पाया ॥
भलें-हि पदुमिनी रूप अनूपा । हम तइँ कोइ न आगरि रूपा ॥
भवँइ भलहिँ पुरुखन्ह कइ डीठी । जिन्ह जाना तिन्ह दीन्ह न पीठी ॥
देहिँ असीस सबइ मिलि तुम्ह माँथइ निति छात ।
राज करहु गढ चितउर राखहु पिअ अहिवात ॥ १३३ ॥

तुम्ह तिरिआ मति हीन तुम्हारी । मूरुख सो जो मतइ घर नारी ॥
50 राघउ जो सीता सँग लाई । राओन हरी कउन सिधि पाई ॥
यह संसार सुपन जस मेरा । अंत न आपन को केहि केरा ॥
राजा भरथरि सुनि न अजानी । जेहि के घर सोरह सइ रानी ॥
कुचन्ह लिए तरवा सोहराई । भा जोगी कोउ संग न लाई ॥
जोगिहि कहा भोग सउँ काजू । चहइ न मेहरी चहइ न राजू ॥
55 जूड कुरुकुटा पइ भखु चहा । जोगिहि तात भात सउँ कहा ॥
कहा न मानइ राजा तजी सबाईं भीर ।
चला छाडि सब रोअत फिरि कइ देइ न धीर ॥ १३४ ॥

रोअइ मता न बहुरइ बारा । रतन चला जग भा अँधिआरा ॥
बार मोर रज बाउर-रत्ता । सो लेइ चला सुआ परबत्ता ॥
रोअहिँ रानी तजहिँ पराना । फोरहिँ बलइँ करहिँ खरिहाना ॥
60 चूरहिँ गिउ-अभरन अउ हारू । अब हम का कहँ करब सिँगारू ॥
जा कहँ कहीँ रहसि कइ पीऊ । सोई चला का कर यह जीऊ ॥

मरइ चहहिँ पइ मरइ न पावहिँ । उठइ आगि सब लोग बुझावहिँ ॥
घरी एक सुठि भएउ अँदोरा । पुनि पाछइ बीता होइ रोरा ॥
टूट मनइ नउ मोती फूट मनइ दस काँच ।
लीन्ह समेटि सब अभरन होइ गा दुख कर नाँच ॥ १३५ ॥
निकसा राजा सिंगी पूरी । छाडि नगर मेला होइ दूरी ॥ 65
राए रंक सब भए बिओगी । सोरह सहस कुअँर भए जोगी ॥
माया मोह हरी सइँ हाथा । देखेन्हि बूझि निआन न साथा ॥
छाडेन्हि लोग कुटुँब सब कोऊ । भए निनार दुख सुख तजि दोऊ ॥
सवँरइ राजा सोई अकेला । जेहि रे पंथ खेलइ होइ चेला ॥
नगर नगर अउ गाउँहि गावाँ । चला छाडि सब ठाउँहि ठावाँ ॥ 70
का कर घर का कर मढ-माया । ता कर सब जा कर जिउ काया ॥
चला कटक जोगिन्ह कर कइ गेरुआ सब भेसु ।
कोस बीस चारि-हुँ दिसि जानउँ फूला टेँसु ॥ १३६ ॥
आगइ सगुन सगुनिअइ ताका । दहिउ माँछ रूपइ कर टाका ॥
भरे कलस तरुनी चलि आई । दहिउ लेहु ग्वालिनि गोहराई ॥
मालिनि आइ मउर लेइ गाँथइ । खंजन बइठु नाग के माँथइ ॥ 75
दहिनइ मिरिग आइ गा धाई । प्रतीहार बोला खर बाईँ ॥
बिरिख सवँरिआ दाहिन बोला । बाईँ दिसि गीदर तहँ डोला ॥
बाएँ अकासी धोबइनि आई । लोवा दरस आइ देखराई ॥
बाएँ कुररी दहिनइ कूचा । पहुँचइ भुगुति जइस मन रूचा ॥
जा कहँ सगुन होहिँ अस अउ गवँनइ जेहि आस ।
असट-उ महासिद्धि तेहि जस कबि कहा बिआस ॥ १३७ ॥ 80
भएउ पयान चला पुनि राजा । सिंगि-नाद जोगिन्ह कर बाजा ॥
कहहिँ आजु किछु थोर पयाना । काल्हि पयान दूरि हइ जाना ॥
ओहि मेलान जउ पहुँचइ कोई । तब हम कहब पुरुख भल सोई ॥

हहिँ आगइ परबत कइ पाटी। बिखम पहार अगम सुठि घाटी ॥
85 बिच बिच नदी खोह अउ नारा। ठाउँहि ठाउँ उठहिँ बटपारा ॥
हनुवँत केर सुनब पुनि हाँका। दहुँ को पार होइ को थाका ॥
अस मन जानि सँभारहु आगू। अगुआ केर होहु पछ-लागू ॥
करहिँ पयान भोर उठि पंथ कोस दस जाहिँ।
पंथी पंथा जे चलहिँ ते का रहहिँ औनाहिँ ॥ १३८ ॥
करहु दिसिटि थिर होहु बटाऊ। आगू देखु धरहु भुइँ पाऊ ॥
90 जो रे उबट होइ परहिँ भुलाने। गए मारे पँथ चलहिँ न जाने ॥
पायन्ह पहिरि लेहु सब पवँरी। काँट चुभइ न गडइ अँकरवरी ॥
परेउ आइ अब बन-खँड माहाँ। डंडाकरन बीझ-बन जाहाँ ॥
सघन ढाँख-बन चहुँ दिसि फूला। बहु दुख मिलिहि उहाँ कर भूला ॥
झाँखर जहाँ सो छाडहु पंथा। हिलगि मकोइ न फारहु कंथा ॥
95 दहिनइ बिदर चँदेरी बाएँ। दहुँ केहि होब बाट दुहुँ ठाएँ ॥
एक बाट गइ सिंघल दोसर लंक समीप।
हहिँ आगइ पँथ दूअऊ दहुँ गवँनब केहि दीप ॥ १३९ ॥
तत-खन बोला सुआ सरेखा। अगुआ सोई पंथ जेइ देखा ॥
सो का उडइ न जेहि तन पाँखू। लेइ सो पलासहि बोडइ साखू ॥
जस अंधा अंधइ कर संगी। पंथ न पाउ होइ सह-लंगी ॥
100 सुनु मति काज चहसि जउ साजा। बीजा-नगर बिजइ-गिरि राजा ॥
पूँछहु जहाँ गोँड अउ कोला। तजु बाएँ अँधिआर खटोला ॥
दक्खिन दहिनइ रहहिँ तिलंगा। उत्तर माँझहि करहकटंगा ॥
माँझ रतनपुर सीह-दुआरा। झारखंड देइ बाउँ पहारा ॥
आगइ बाउँ उडइसा बाएँ देहु सो बाट।
दहिनाबरत देइ कइ उतरु समुद के घाट ॥ १४० ॥

इति जोगी खंड ॥ १२ ॥

अथ राजा-गजपति-संबाद् खंड ॥ १३ ॥

होत पयान जाइ दिन केरा। मिरगारन महँ होत बसेरा॥
कुस-साँथरि भइ सेज सुपेती। करवट आइ बनी भुइँ सेती॥
कया मइल तस पुहुमि मलीजइ। चलि दस कोस ओस तन भीजइ॥
ठावँ ठावँ सब सोअहिँ चेला। राजा जागइ आपु अकेला॥
जेहि के हिअइ पेम-रँग जामा। का तेहि भूख नीँद बिसरामा॥ 5
बन अँधिआर रइनि अँधिआरी। भादउ बिरह भएउ अति भारी॥
किँगरी हाथ गहे बइरागी। पाँच तंत धुनि यह एक लागी॥

नयन लागु तेहि मारग पदुमावति जेहि दीप।
जइस सेवातिहि सेवई बन चातक जल सीप॥ १४१॥

मासेक लाग चलत तेहि बाटा। उतरे जाइ समुद के घाटा॥
रतन-सेन भा जोगी जती। सुनि भेँटइ आवा गज-पती॥ 10
जोगी आपु कटक सब चेला। कवन दीप कहँ चाहहिँ खेला॥
भलेहिँ आए अब माया कीजिअ। पहुनाई कहँ आएसु दीजिअ॥
सुनहु गज-पती उतरु हमारा। हम तुम्ह एक-इ भाउ निनारा॥
नेवतहु तेहि जेहि महँ यह भाऊ। जो निरभउ तेहि लाउ नसाऊ॥
इह-इ बहुत जउ बोहित पावउँ। तुम्ह तइँ सिंघल-दीप सिधावउँ॥ 15

जहाँ मोहिँ निजु जाना कटक होउँ लेइ पार।
जउ रे जिअउँ तब लेइ फिरउँ मरउँ त ओहि के बार॥ १४२॥

गज-पति कहा सीस पर माँगा । एतनी बोलि न होइहि खाँगा ॥
ए सब देउँ आनि नउ-गढे । फूल सोई जो महेसहि चढे ॥
पइ गोसाइँ सउँ एक बिनाती । मारग कठिन जाब केहि भाँती ॥
20 सात समुदर असूझ अपारा । मारहिँ मगर मच्छ घरिआरा ॥
उठइ लहरि नहिँ जाइ सँभारी । भागहिँ कोइ निबहइ बइपारी ॥
तुम्ह सुखिआ अपनइ घर राजा । एत जोखीउँ सहहु केहि काजा ॥
सिंघल-दीप जाइ सो कोई । हाथ लिए आपन जिउ होई ॥
खार खीर दधि जल-उदधि सुर किलकिला अकूत ।
को चढि नाँघइ समुद ए (सात-उ) हइ का कर अस बूत ॥ १४३ ॥

25 गज-पति यह मन-सकती सीऊ । पइ जेहि पेम कहाँ तेहि जीऊ ॥
जो पहिलइ सिर देइ पगु धरई । मूए केरि मीचु का करई ॥
सुख सँकलपि दुख साँबरि लीन्हा । तउ पयान सिंघल कहँ कीन्हा ॥
भवँर जान पइ कवँल पिरीती । जेहि महँ बिथा पेम कइ बीती ॥
अउ जेइ समुद पेम कर देखा । तेइ एहि समुद बूँद परि-लेखा ॥
30 सात समुद सत कीन्ह सँभारू । जउ धरती का गरुअ पहारू ॥
जेइ पइ जिउ बाँधा सत बेरा । बरु जिउ जाइ फिरइ नहिँ फेरा ॥
रंग नाथ हउँ जा कर हाथ ओही के नाथ ।
गहे नाथ सो खाँचई फेरत फिरइ न माथ ॥ १४४ ॥

पेम-समुदर अइस अउगाहा । जहाँ न वार न पार न थाहा ॥
जउ वह समुद गाह एहि परे । जउ अउगाह हंस हिअ तरे ॥
35 हउँ पदुमावति कर भिख-मंगा । दिसिटि न आउ समुद अउ गंगा ॥
जेहि कारन गिउ काँथरि-कंथा । जहाँ सो मिलइ जाउँ तेहि पंथा ॥
अब एहि समुद परेउँ होइ मरा । पेम मोर पानी कइ करा ॥
मर होइ बहा कतहुँ लेइ जाऊ । ओहि के पंथ कोउ धरि खाऊ ॥
अस मन जानि समुद महँ परऊँ । जउ कोइ खाइ बेगि निसतरऊँ ॥

सरग सीस धर धरती हिआ सो पेम-समुंद ।
नयन कउडिआ होइ रहे लेइ लेइ उठहिँ सो बुंद ॥ १४५ ॥ 40

कठिन बिओग जोग दुख-दाहू । जरत मरत होइ ओर निबाहू ॥
डर लजा तहँ दुअ-उ गवाँनी । देखइ किछू न आगि न पानी ॥
आगि देखि ओहि आगइ धावा । पानि देखि तेहि सउँह धसावा ॥
जस बाउर न बुझाए बूझा । जउनहि भाँति जाइ का सूझा ॥
मगर मच्छ डर हिअइ न लेखा । आपुहि चहइ पारभा देखा ॥ 45
अउ न खाहिँ ओहि सिंघ सेँ दूरा । काठ-हु चाहि अधिक सो झूरा ॥
काया माया संग न आथी । जेहि जिउ सउँपा सोई साथी ॥

जो किछु दरब अहा सँग दान दीन्ह संसार ।
का जानी केहि सत सती दइउ उतारइ पार ॥ १४६ ॥

धनि जीअन अउ ता कर हीआ । ऊँच जगत महँ जा कर दीआ ॥
दिआ सो सब जप तप उपराहीँ । दिआ बराबर जग किछु नाहीँ ॥ 50
एक दिआ तइँ दस-गुन लाहा । दिआ देखि सब जग मुख चाहा ॥
दिआ करइ आगइ उँजिआरा । जहाँ न दिआ तहाँ अँधिआरा ॥
दिआ मँदिर निसि करइ अँजोरा । दिआ नाहिँ घर मूसहिँ चोरा ॥
हातिम करन दिआ जो सीखा । दिआ रहा धरमिन्ह महँ लीखा ॥
दिआ सो काज दुहूँ जग आवा । इहाँ जो दिआ ओही जग पावा ॥ 55

निरमर पंथ कीन्ह तिन्ह जिन्ह रे दिआ किछु हाथ ।
किछु न कोइ लेइ जाइहि दिआ जाइ पइ साथ ॥ १४७ ॥

सत न डोल देखा गज-पती । राजा दत्त सत्त दुहुँ सती ॥
आपुन नाहिँ कया पइ कंथा । जीउ दीन्ह अगुमन तेहि पंथा ॥
निहचइ चला भरम डर खोई । साहस जहाँ सिद्ध तहँ होई ॥
निहचइ चला छाडि कइ राजू । बोहित दीन्ह दीन्ह सब साजू ॥ 60
चढा बेगि अउ बोहित पेले । धनि वेइ पुरुख पेम-पँथ खेले ॥

पेम-पंथ जउ पहुँचइ पारा। बहुरि न आइ मिलइ तेहि छारा ॥
तिन्ह पावा ऊतिम कबिलासू। जहाँ न मीचु सदा सुख बासू ॥
एहि जीअन कइ आस का जस सपना तिल आधु।
मुहमद जिअत-हि जे मुए तिन्ह पुरुखन्ह कहँ साधु ॥ १४८ ॥

इति राजा-गजपति-संबाद खंड ॥ १३ ॥

अथ बोहित खंड ॥ १४ ॥

जस रथ रेँगि चलइ गज ठाटी । बोहित चले समुद गे पाटी ॥
धावहिँ बोहित मन उपराहीँ । सहस कोस एक पल महँ जाहीँ ॥
समुद अपार सरग जनु लागा । सरग न घालि गनइ बइरागा ॥
ततखन चाल्ह एक देखरावा । जनु धवला-गिरि परबत आवा ॥
उठी हिलोर जो चाल्ह नराजी । लहरि अकास लागि भुइँ बाजी ॥ 5
राजा सेँति कुअँर सब कहहीँ । अस अस मच्छ समुद महँ अहहीँ ॥
तेहि रे पंथ हम चाहहिँ गवँना । होहु सँजूत बहुरि नहिँ अवना ॥

गुरु हमार तुम्ह राजा हम चेला तुम्ह नाथ ।
जहाँ पाउँ गुरु राखइ चेला राखइ माँथ ॥ १४६ ॥

केवट हँसे सो सुनत गवेँजा । समुद न जानु कुआँ कर मेँजा ॥
यह तउ चाल्ह न लागइ कोहू । का कहिहहु जब देखिहहु रोहू ॥ 10
अब-हीँ तइँ तुम्ह देखे नाहीँ । जेहि मुख अइसे सहस समाहीँ ॥
राज-पंखि तेहि पर मेँडराहीँ । सहस कोस जेहि कइ परिछाहीँ ॥
जेइ वेइ मच्छ ठोर गहि लेहीँ । सावक-मुख चारा लेइ देहीँ ॥
गरजइ गगन पंखि जउ बोलहिँ । डोलहिँ समुद डयन जउ डोलहिँ ॥
तहाँ न चाँद न सुरुज असूझा । चढइ सो जो अस अगुमन बूझा ॥ 15

दस महँ एक जाइ कोइ करम धरम सत नेम ।
बोहित पार होइहि जउ तउ कूसल अउ खेम ॥ १५० ॥

राजइ कहा कीन्ह सो पेमा । जेहि रे कहाँ कर कूसल खेमा ॥
तुम्ह खेवहु जउ खेवइ पारहु । जइसइ आपु तरहु मोहि॑ तारहु ॥
मो॑हि कूसल कर सोच न ओता । कुसल होत जउ जनम न होता ॥
20 धरती सरग जाँत पट दोऊ । जो तेहि बिच जिउ बाँच न कोऊ ॥
हउँ अब कुसल एक पइ माँगउँ । पेम-पंथ सत बाँधि न खाँगउँ ॥
जउ सत हिअ तउ नयनहि॑ दीआ । समुद न डरइ पइठि मरजीआ ॥
तहँ लगि हेरउँ समुद ढिँढोरी । जहँ लगि रतन पदारथ जोरी ॥
सपत पतार खोजि जस काढेउ बेद गरंथ ।
सात सरग चढि धावउँ पदुमावति जेहि पंथ ॥ १५१ ॥

इति बोहित खंड ॥ १४ ॥

अथ सात-समुद्र खंड ॥ १५ ॥

सायर तरइ हिअइ सत पूरा। जउ जिउ सत कायर पुनि सूरा॥
तेहि सब बोहित पूर चलाए। जेहि सत पवन पंख जनु लाए॥
सत साथी सत गुरु सहिवारू। सतइ खेइ लेइ लावइ पारू॥
सतइ ताकु सब आगू पाछू। जहँ जहँ मगर मच्छ अउ काछू॥
उठइ लहरि जनु ठाढ पहारा। चढइ सरग अउ परइ पतारा॥ 5
डोलहिँ बोहित लहरइँ खाहीँ। खन तरकहिँ खन होहिँ उपराहीँ॥
राजइ सो सत हिरदइ बाँधा। जेहि सत टेकि करइ गिरि काँधा॥
खार समुद सो नाँघा आए समुद जहँ खीर।
मिले समुद वेइ सात-उ बेहर बेहर नीर॥ १५२॥

खीर-समुद का बरनउँ नीरू। सेत सरूप पिअत जस खीरू॥
उलथहिँ मानिक मोती हीरा। दरब देखि मन होइ न थीरा। 10
मनुआ चाह दरब अउ भोगू। पंथ भुलाइ बिनासइ जोगू॥
जोगी मनहिँ उह-इ रिस मारइ। दरब हाथ कइ समुद पवारइ॥
दरब लेइ सो असथिर राजा। जो जोगी तेहि के केहि काजा॥
पंथिहि पंथ दरब रिपु होई। ठग बटपार चोर सँग सोई॥
पंथी सो जो दरब सउँ रूसे। दरब समेटि बहुत अस मूसे॥ 15
खीर-समुद सब नाँघा आए समुद दधि माँह।
जो हहिँ नेह क बाउर ना तेहि धूप न छाँह॥ १५३॥

दधि समुदर देखत तस डहा । पेम क लुबुध दगध इमि सहा ॥
पेम जो डाढा धनि वह जीऊ । दधि जमाइ मँथि काढइ घीऊ ॥
दधि एक बूँद जाम सब खीरू । काँजी बूँद बिनासइ नीरू ॥
20 साँस डीढ मन-मँथनी गाढी । हिअइ चोट बिनु फूट न साढी ॥
जेहि जिउ पेम चँदन तेहि आगी । पेम बिहून फिरइ डरि भागी ॥
पेम क आगि जरइ जउ कोई । ता कर दुख न अँबिरथा होई ॥
जो जानइ सत आपुहि जारा । निसत हिअइ सत करइ न पारा ॥

दधि समुंद पुनि पार भे पेमहि कहाँ सँभार ।
भावइ पानी सिर परइ भावइ परहिं अँगार ॥ १५४ ॥

25 आए उदधि समुदर अपारा । धरती सरग जरइ तेहि झारा ॥
आगि जो उपनी उह-इ समुंदा । लंका जरी उह-इ एक बुंदा ॥
बिरह जो उपना उह-ई काढा । खन न बुझाइ जगत तस बाढा ॥
जिन्ह सो बिरह तेहि आगि न डीठी । सउँह जरइ फिरि देइ न पीठी ॥
जग महँ कठिन खरग कइ धारा । तेहि तइँ अधिक बिरह कइ झारा ॥
30 अगम पंथ जउ अइस न होई । साधि किए पावइ सब कोई ॥
तेहि रे समुद महँ राजा परा । चहइ जरा पइ रोवँ न जरा ॥

तलफइ तेल कराह जिमि इमि तलफइ सब नीर ।
यह जो मलय-गिरि पेम का बेधा समुद समीर ॥ १५५ ॥

सुरा समुद महँ राजा आवा । महुआ मद-छाता देखरावा ॥
जो तेहि पिअइ सो भावँरि लेई । सीस फिरइ पँथ पइगु न देई ॥
35 पेम-सुरा जेहि के जिअ माहाँ । कित बइठइ महुआ की छाहाँ ॥
गुरु के पास दाख रस रसा । बइरी बबुर मारि मन कसा ॥
बिरहइ दगधि कीन्ह तन भाठी । हाड जराइ दीन्ह जस काठी ॥
नयन नीर सउँ पोती किआ । तस मद चुआ बरा जउँ दिआ ॥
बिरह सुरागनि भूँजइ माँसू । गिरि गिरि परहिं रकत कइ आँसू ॥

मुहमद मद जौ परेम का गए दीप तहँ राखि।
सीस न देइ पतंग होइ तउ लहि जाइ न चाखि ॥ १५६ ॥ 40

पुनि किलकिला समुद महँ आए। गा धीरज देखत डरु खाए ॥
भा किलकिल अस उठइ हलोरा। जनु अकास टूटइ चहुँ ओरा ॥
उठइ लहरि परबत कइ नाईं। होइ फिरइ जोजन लख ताईं ॥
धरती लेत सरग लहि बाढा। सकल समुद जानउँ भा ठाढा ॥
नीर होइ तर ऊपर सोई। महा-अरंभ समुद जस होई ॥ 45
फिरत समुद जोजन लख ताका। जइसइ फिरइ कोम्हार क चाका ॥
भा परलउ निअराना जउ-हीं। मरइ सो ता कहँ परलउ तउ-हीं ॥

गइ अउसान सबहिं कइ देखि समुद कइ बाढि।
निअर होत जनु लीलइ रहा नयन अस काढि ॥ १५७ ॥

हीरा-मनि राजा सउँ बोला। इह-ई समुद आहि सत-डोला ॥
सिंघल-दीप जौ नाहिं निबाहू। इह-इ ठावँ साँकर सब काहू ॥ 50
इह-इ किलकिला समुद गँभीरू। जेहि गुन होइ सो पावइ तीरू ॥
इह-इ समुदर-पंथ मँझ-धारा। खाँडइ कइ असि धार निरारा ॥
तीस सहसर कोस कइ पाटा। तस साँकर चलि सकइ न चाँटा ॥
खाँडइ चाहि पइनि पइनाई। बार चाहि पातरि पतराई ॥
इह-इ ठावँ कहँ गुरु सँग लीजिअ। गुरु सँग होइ पार तउ कीजिअ ॥ 55

मरन जिअन एही पँथ एही आस निरास।
परा सो गएउ पतारहि तरा सो गा कबिलास ॥ १५८ ॥

राजइ दीन्ह कटक कहँ बीरा। सु-पुरुख होहु करहु मन धीरा ॥
ठाकुर जेहि क सूर भा कोई। कटक सूर पुनि आपु-हि होई ॥
जउ लहि सती न जिउ सत बाँधा। तउ लहि देइ कहार न काँधा ॥
पेम-समुद महँ बाँधा बेरा। एइ सब समुद बूँद जेहि केरा ॥ 60
ना हउँ सरग क चाहउँ राजू। ना मोहिं नरक सितें किछु काजू ॥

चाहउँ ओहि कर दरसन पावा। जेइ मोहि आनि पेम-पँथ लावा ॥
काठहि काह गाढ का ढीला। बूड न समुद मगर नहिं लीला ॥
गहि समुदर धसि लीन्हेसि भा पाछइ सब कोइ।
कोइ काहू न सँभारई आपुनि आपुनि होइ ॥ १५९ ॥

65 कोइ बोहित जस पवन उडाहीं। कोई चमकि बीजु बर जाहीं ॥
कोई जस भल धाव तुखारू। कोई जइस बइल गरिआरू ॥
कोई हरुअ जानु रथ हाँका। कोई गरुअ भार होइ थाका ॥
कोई रेंगहिं जानउँ चाँटी। कोई टूटि होहिं सरि माटी ॥
कोई खाहिं पवन कर झोला। कोई करहिं पात बर डोला ॥
70 कोई परहिं भवँर जल माँहा। फिरत रहहिं कोइ देइ न बाँहा ॥
राजा कर भा अगुमन खेवा। खेवक आगइ सुआ परेवा ॥
कोइ दिन मिला सबेरई कोइ आवा पछ-राति।
जा कर जो हुत साजु जस सो उतरा तेहि भाँति ॥ १६० ॥

सतएँ समुद मानसर आए। सत जो कीन्ह सहस सिधि पाए ॥
देखि मानसर रूप सोहावा। हिअ हुलास पुरइनि होइ छावा ॥
75 गा अँधिआर रइनि मसि छूटी। भा भिनुसार किरिन रबि फूटी ॥
असतु असतु साथी सब बोले। अंध जो अहे नयन बिधि खोले ॥
कवँल बिगसि तहँ बिहँसी देही। भवँर दसन होइ होइ रस लेही ॥
हँसहिं हंस अउ करहिं किरीरा। चुनहिं रतन मुकुताहलि हीरा ॥
जो अस साधि आव तप जोगू। पूजइ आस मान रस भोगू ॥
भवँर जो मनसा मानसर लीन्ह कवँल रस आइ।
80 घुन जो हिआउ न कइ सका झूर काठ तस खाइ ॥ १६१ ॥

इति सात-समुदर खंड ॥ १५ ॥

अथ सिंघल-दीप-भाउ खंड ॥ १६ ॥

पूँछा राजइ कहु गुरु सुआ। न जनउँ आजु कहा दहु उआ ॥
पवन बास सीतल लेइ आवा। काया दहत चँदन जनु लावा ॥
कब-हुँ न अइस जुडान सरीरू। परा अगिनि महँ मलय-समीरू ॥
निकसत आउ किरिन रबि रेखा। तिमिर गए निरमर जग देखा ॥
उठइ मेघ अस जानउँ आगइ। चमकइ बीजु गगन पर लागइ ॥ 5
तेहि ऊपर जनु ससि परगासा। अउ सो चाँद कचपची गरासा ॥
अउरु नखत चहुँ दिसि उँजिआरी। ठावँहि ठावँ दीप अस बारी ॥
अउरु दखिन दिसि निअर-हि कंचन मेरु देखाउ।
जनु बसंत रितु आवइ तस बसंत जग आउ ॥ १६२ ॥

तूँ राजा जस बिकरम आदी। तूँ हरिचंद बइनु सत-बादी ॥
गोपिचंद तुइँ जीता जोगा। अउ भरथरी न पूज बिओगा ॥ 10
गोरख सिद्धि दीन्ह तोहि हाथू। तारी गुरू मछंदर-नाथू ॥
जीता पेम तैं पुहुमि अकासू। दिसिटि परा सिंघल कबिलासू ॥
वेइ जो मेघ गढ लाग अकासा। बिजुरी कनइ कोट चहुँ पासा ॥
तेहि पर ससि जो कचपचि भरा। राज-मँदिर सोनइ नग जरा ॥
अउर-उ नखत कहेसि चहुँ पासा। सब रानिन्ह कइ आहि अबासा ॥ 15
गगन सरोबर ससि कवँल कुमुद तराइँ पास।
तूँ रबि ऊआ भवँर होइ पवन मिला लेइ बास ॥ १६३ ॥

सो गढ देखु गगन तइँ ऊँचा। नयन देखि कर नाहिँ पहूँचा॥
बिजुरी चकर फिरहिँ चहुँ फेरे। अउ जमकात फिरहिँ जम केरे॥
धाइ जो बाजा कइ मन साधा। मारा चकर भएउ दुइ आधा॥
20 चाँद सुरुज अउ नखत तराईँ। तेहि डर अँतरिख फिरहिँ सबाईँ॥
पवन जाइ तहँ पहुँचा चहा। मारा तइस टूटि भुइँ बहा॥
अगिनि उठी जरि बुझी निआना। धुआँ उठा उठि बीच बिलाना॥
पानि उठा तहँ जाइ न छूआ। बहुरा रोइ आइ भुइँ चूआ॥
रावन चहा सउँह कइ (हरा) उतरि गए दस माथ।
संकर धरा ललाट भुइँ अउरु को जोगी-नाथ॥ १६४॥

25 तहाँ देखु पदुमावति रामा। भवँर न जाइ न पंखी नामा॥
अब सिधि एक देउँ तोहि जोगू। पहिलइ दरस होइ तउ भोगू॥
कंचन मेरु देखावसि जहाँ। महादेव कर मंडप तहाँ॥
ओहि क खंड जस परबत मेरू। मेरु-हि लागि होइ अति फेरू॥
माघ मास पाछिल पख लागे। सिरी-पंचमी होइहि आगे॥
30 उघरिहि महादेव कर बारू। पूजइ जाइ सकल संसारू॥
पदुमावति पुनि पूजइ आवा। होइहि ओहि मिसु दिसिटि मेरावा॥
तुम्ह गवँनहु ओहि मंडप हउँ पदुमावति पास।
पूजइ आइ बसंत जउ तउ पूजिहि मन आस॥ १६५॥

राजइ कहा दरस जउ पावउँ। परबत काह गगन कहँ धावउँ॥
जेहि परबत पर दरसन लहना। सिर सउँ चढउँ पाउँ का कहना॥
35 मो-हूँ भाउ ऊँच सउँ ठाऊँ। ऊँचइ लेउँ पिरीतम नाऊँ॥
पुरुखहि चाहिअ ऊँच हिआऊ। दिन दिन ऊँचइ राखइ पाऊ॥
सदा ऊँच पइ सेइअ बारू। ऊँचइ सउँ कीजिअ बेवहारू॥
ऊँचइ चढइ ऊँच खँड सूझा। ऊँचइ पास ऊँच मति बूझा॥
ऊँचइ संग सँगति निति कीजिअ। ऊँचइ लाइ जीउ पुनि दीजिअ॥

दिन दिन ऊँच होइ सो जेहि ऊँचइ पर चाउ ।
ऊँच चढत जउ खसि परइ ऊँच न छाँडिअ काउ ॥ १६६ ॥ 40

हीरा-मनि देइ बचा कहानी । चलेउ जहाँ पदुमावति रानी ॥
राजा चलेउ सवँरि सो लता । परबत कहँ जो चलेउ परबता ॥
का परबत चढि देखइ राजा । ऊँच मँडप सोनइ सब साजा ॥
अँब्रित फल सब लागु अपूरी । अउ तहँ लागु सजीअनि मूरी ॥
चउ-मुख मंडप चहूँ केवारा । बइठे देवता चहूँ दुआरा ॥ 45
भीतर मँडप चारि खँभ लागे । जिन्ह वेइ छुअइ पाप तिन्ह भागे ॥
संख घंट घन बाजहिँ सोई । अउ बहु होम जाप तहँ होई ॥

महादेव कर मंडप जगत जातरा आउ ।
जस हीँछा मन जेहि कइ सो तइसइ फल पाउ ॥ १६७ ॥

इति सिंघल-दीप-भाउ खंड ॥ १६ ॥

अथ मंडप-गवँन खंड ॥ १७ ॥

राजा बाउर बिरह बिओगी । चेला सहस तीस सँग जोगी ॥
पदुमावति के दरसन आसा । दँडवत कीन्ह मँडप चहुँ पासा ॥
पुरुब बार होइ कइ सिर नावा । नावत सीस देव पहँ आवा ॥
नमो नमो नारायन देवा । का मोहिं जोग सकउँ कइ सेवा ॥
5 तुइँ दयाल सब के उपराहीं । सेवा केरि आस तोहि नाहीं ॥
ना मोहिं गुन न जीभ रस-बाता । तुइँ दयाल गुन निरगुन दाता ॥
पुरवहु मोरि दरस कइ आसा । हउँ मारग जोअउँ हरि साँसा ॥
तेहि बिधि बिनय न जानउँ जेहि बिधि असतुति तोरि ।
करु सु-दिसिटि अउ किरिपा हींछा पूजइ मोरि ॥ १६८ ॥

कइ असतुति जउ बहुत मनावा । सबद अकूत मँडप महँ आवा ॥
10 मानुस पेम भएउ बइकुंठी । नाहिं त काह छार एक मुंठी ॥
पेमहि माँह बिरह अउ रसा । मयन के घर मधु अंब्रित बसा ॥
निसत धाइ जउ मरउ तो काहा । सत जउ करइ बइठि होइ लाहा ॥
एक बार जउ मन देइ सेवा । सेवहि फल परसन होइ देवा ॥
सुनि कइ सबद मँडप झनकारा । बइठहु आइ पुरुब के बारा ॥
15 पिंडु चढाइ छार जेत आँटी । माटी होहु अंत जो माटी ॥
माटी मोल न किछु लहइ अउ माटी सब मोल ।
दिसिटि जो माटी सउँ करइ माटी होइ अमोल ॥ १६९ ॥

बइठि सिंघ-छाला होइ तपा। पदुमावति पदुमावति जपा॥
दिसिटि समाधि ओही सउँ लागी। जेहि दरसन कारन बइरागी॥
किँगरि गहे बजावइ झूरी। भोर साँझ सिंगी निति पूरी॥
कंथा जरइ आगि जनु लाई। बिरह धँधोर जरत न बुझाई॥ 20
नयन रात निसि मारग जागे। चक्रित चकोर जानु ससि लागे॥
कुंडल गहे सीस भुइँ लावा। पावँरि होउँ जहाँ ओहि पावा॥
जटा छोरि कइ बार बोहारउँ। जेहि पँथ आउ सीस तहँ वारउँ॥

चारि-हु चकर फिरइ मन (खोजत) डँड न रहइ थिर मार।
होइ कइ भसम पवन सँग (धावउँ) जहाँ परान अधार॥ १७०॥

इति मंडप-गवँन खंड॥ १७॥

अथ पदुमावति-बिओग खंड ॥ १८ ॥

पदुमावति तेहि जोग सँजोगा। परी पेम बस गहे बिओगा ॥
नीँद न परइ रइनि जो आवा। सेज केवाँछ जानु कोउ लावा ॥
डहइ चाँद अउ चंदन चीरू। दगध करइ तन बिरह गँभीरू ॥
कलप-समान-रइनि तेहि बाढी। तिल तिल जो जुग जुग पर-गाढी ॥
5 गहे बीन मकु रइनि बिहाई। ससि-बाहन तब रहइ ओनाई ॥
पुनि धनि सिंघ उरेहइ लागइ। अइसी बिथा रइनि सब जागइ ॥
कहाँ हो भवँर कवँल-रस लेवा। आइ परहु होइ घिरिनि परेवा ॥

सो धनि बिरह पतँग भइ जरा चहइ तेहि दीप।
कंत न आउ भिरिँग होइ को चंदन तन लीप ॥ १७१ ॥

परी बिरह-बन जानहुँ घेरी। अगम असूझ जहाँ लगि हेरी ॥
10 चतुर दिसा चितवइ जनु भूली। सो बन कवन जो मालति फूली ॥
कवँल भवँर उह-ई बन पावइ। को मिलाइ तन-तपनि बुझावइ ॥
अंग अनल अस कवँल सरीरा। हिअ भा पिअर पेम कइ पीरा ॥
चहइ दरस रबि कीन्ह बिगासू। भवँर दिसिटि महँ कवँल अकासू ॥
पूँछइ धाइ बारि कहु बाता। तुइँ जस कवँल-कली रँग राता ॥
15 केसर बरन हिआ भा तोरा। मानहुँ मनहिँ भएउ किछु भोरा ॥

पवन न पावइ संचरइ भवँर न तहाँ बईठ।
भूलि कुरंगिनि कस भएउ मनहुँ सिंघ तुइँ डीठ ॥ १७२ ॥

धाइ सिंघ बरु खातेउ मारी । कइ तसि रहति आहि जस बारी ॥
जोबन सुनेउँ कि नवल बसंतू । तेहि बन परेउ हसति मइमंतू ॥
अब जोबन बारी को राखा । कुंजल बिरह बिधाँसइ साखा ॥
मइँ जानेउँ जोबन रस-भोगू । जोबन कठिन सँताप बिओगू ॥ 20
जोबन गरुअ अपेल पहारू । सहि न जाइ जोबन कर भारू ॥
जोबन अस मइमंत न कोई । नवँइ हसति जउ आँकुस होई ॥
जोबन भर भादउ जस गंगा । लहरइ देइ समाइ न अंगा ॥

परिउँ अथाह धाइ हउँ जोबन उदधि गँभीर ।
तेहि चितवउँ चारि-हु दिसि को गहि लावइ तीर ॥ १७३ ॥

पदुमावति तूँ समुद सयानी । तोहि सरि समुद न पूजइ रानी ॥ 25
नदी समाहिँ समुद महँ आई । समुद डोलि कहु कहाँ समाई ॥
अब-हीँ कवँल-करी हिअ तोरा । अइहइ भवँर जो तो कहँ जोरा ॥
जोबन-तुरी हाथ गहि लीजिअ । जहाँ जाइ तहँ जान न दीजिअ ॥
जोबन जोर मात गज अहई । गहहु ग्यान आँकुस जिमि रहई ॥
अबहिँ बारि तुइँ पेम न खेला । का जानसि कस होइ दुहेला ॥ 30
गगन दिसिटि करु नाइ तराहीँ । सुरुज देखु कर आवइ नाहीँ ॥

जब लगि पीउ मिलइ तोही साधु पेम कइ पीर ।
जइस सीप सेवाती कहँ तपइ समुद मँझ नीर ॥ १७४ ॥

दहइ धाइ जोबन अउ जीऊ । होई परइ अगिनि महँ घीऊ ॥
करवत सहउँ होत दुइ आधा । सहि न जाइ जोबन कइ दाधा ॥
बिरहा सुभर समुद असँभारा । भवँर मेलि जिउ लहरहिँ मारा ॥ 35
बिरह नाग होइ सिर चढि डसा । अउ होइ अगिनि चाँद महँ बसा ॥
जोबन पंखी बिरह बिआधू । केहर भएउ कुरंगिनि खाधू ॥
कनक-पानि कित जोबन कीन्हा । अउटन कठिन बिरह ओहि दीन्हा ॥
जोबन जलहि बिरह मसि छूआ । फूलहिँ भवँर फराहिँ भा सूआ ॥

जोबन चाँद उश्रा जस बिरह भएउ सँग राहु।
40 घटतहि घटत छीन भइ कहे न पारउँ काहु ॥ १७५ ॥

नयन जौ चाक फिरहिँ चहुँ ओरा। चरचइ धाइ समाइ न कोरा ॥
कहेसि पेम जउ उपना बारी। बाँधहु सत मन डोल न भारी ॥
जेहि जिउ महँ सत होइ पहारू। परइ पहार न बाँकइ बारू ॥
सती जौ जरइ पेम पिश्र लागी। जउ सत हिश्र तउ सीतल आगी ॥
45 जोबन चाँद जौ चउदस-करा। बिरह क चिनगि चाँद पुनि जरा ॥
पवन-बंध सो जोगी जती। काम-बंध सो कामिनि सती ॥
आउ बसंत फूल फुलवारी। देश्रौ-बार सब जइहहिँ बारी ॥
तुम्ह पुनि जाहु बसंत लेइ पूजि मनावहु देउ।
जीउ पाइ जग जनम कइ पीउ पाइ कइ सेउ ॥ १७६ ॥

जब लगि अवधि चाह सो आई। दिन जुग बर बिरहिनि कहँ जाई ॥
50 नीँद भूख अह-निसि गइ दोऊ। हिश्रइँ मारि जस कलपइ कोऊ ॥
रोश्रँ रोश्रँ जनु लागहिँ चाँटे। सूत सूत बेधहिँ जनु काँटे ॥
दगधि कराह जरइ जस घीऊ। बेगि न आउ मलइ-गिरि पीऊ ॥
कवन देश्रौ कहँ जाइ परासउँ। जेहि सुमेरु हिश्र लाइ गरासउँ ॥
गुपुत जो फल साँसहिँ परगटे। अब होइ सुभर चहहिँ पुनि घटे ॥
55 भए सँजोग जो रे अस मरना। भोगी गए भोग का करना ॥
जोबन चंचल ढीठ हइ करइ निकाजइ काज।
धनि कुलवंति जौ कुल धरइ कइ जोबन मन लाज ॥ १७७ ॥

इति पदुमावति-बिश्रोग खंड ॥ १८ ॥

अथ पदुमावति-सुआ-भेंट खंड ॥ १९ ॥

तेहि बिओग हीरा-मनि आवा । पदुमावति जानहुँ जिउ पावा ॥
कंठ लाइ सूआ सो रोई । अधिक मोह जउ मिलइ बिछोई ॥
बुझा उठा दुख हिअइँ गँभीरू । नयनहिँ आइ चुआ होइ नीरू ॥
रही रोइ जउँ पदुमिनि रानी । हँसि पूँछहिँ सब सखी सयानी ॥
मिले रहस चाहिअ भा दूना । कित रोइअ जउ मिला बिछूना ॥ 5
तेहि क उतर पदुमावति कहा । बिछुरन दुख जो हिअइँ भरि रहा ॥
मिलत हिअइँ आएउ सुख भरा । वह दुख नयन नीर होइ ढरा ॥
बिछुरंता जब भेँटइ सो जानइ जेहि नेह ।
सुक्ख सुहेला उग्गवइ दुक्ख झरइ जिमि मेह ॥ १७८ ॥

पुनि रानी हँसि कूसर पूँछा । कित गवँनेहु पीँजर कइ छूँछा ॥
रानी तुम्ह जुग जुग सुख पाटू । छाज न पंखिहि पीँजर ठाटू ॥ 10
जउँ भा पंख कहाँ थिरु रहना । चाहइ उडा पाँख जउँ डहना ॥
पीँजर महँ जो परेवा घेरा । आइ मँजारि कीन्ह तहँ फेरा ॥
दिवस-क आइ हाथ पइ मेला । तेहि डर बनोबास कहँ खेला ॥
तहाँ बिआध आइ नर साधा । छूट न पाउ मीचु कर बाँधा ॥
वेइ धरि बेँचा बाम्हन हाथा । जंबू-दीप गएउँ तेहि साथा ॥ 15
तहाँ चितर चितउर-गढ चितर-सेन कर राज ।
टीका दीन्ह पुतर कहँ आपु लीन्ह सिउ-साज ॥ १७९ ॥

बइठ जौ राज पिता के ठाऊँ। राजा रतन-सेन ओहि नाऊँ॥
का बरनउँ धनि देस दिआरा। जहँ अस नग उपना उँजिआरा॥
धनि माता अउ पिता बखाना। जेहि के बंस अंस अस आना॥
20 लखन बतीस-उ कुल निरमरा। बरनि न जाइ रूप अउ करा॥
वेइ हउँ लीन्ह अहा अस भागू। चाहइ सोनइ मिला सोहागू॥
सो नग देखि हीँछा भइ मोरी। हइ यह रतन पदारथ जोरी॥
हइ ससि जोग इहइ पइ भानू। तहँ तोहार मइँ कीन्ह बखानू॥
कहाँ रतन रतना-गिरी कंचन कहाँ सुमेरु।
दइउ जौ जोरी दुहुं लिखी मिली सो कउन-हुँ फेरु॥ १८० ॥

25 सुनि कइ बिरह-चिनगि ओहि परी। रतन पाउ जउ कंचन-करी॥
कठिन पेम बिरहा दुख भारी। राज छाडि भा जोगि भिखारी॥
मालति लागि भवँर जस होई। होइ बाउर निसरा बुधि खोई॥
कहेसि पतंग होइ धनि लेऊँ। सिंघल-दीप जाइ जिउ देऊँ॥
पुनि ओहि कोउ न छाडि अकेला। सोरह सहस कुअँर भए चेला॥
30 अउरु गनइ को संग सहाई। महादेओ-मढ मेला जाई॥
सूरुज पुरुस दरस कइ ताईँ। चितवइ चाँद चकोर कि नाईँ॥
तुम्ह बारी रस जोग जेहि कवँलहि जस अरघानि।
तस सूरुज परगास कइ भवँर मिलाएउँ आनि॥ १८१ ॥

हीरा-मनि जौ कही यह बाता। सुनि कइ रतन पदारथ राता॥
जस सूरुज देखइ होइ ओपा। तस भा बिरह काम-दल कोपा॥
35 पइ सुनि जोगी केर बखानू। पदुमावति मन भा अभिमानू॥
कंचन जउ कसिअइ कइ ताता। तब जानहु दहुँ पीत कि राता॥
कंचन-करी न काँचुहिँ लोभा। जउ नग होए पावइ तब सोभा॥
नग कर मरम सो जरिआ जाना। जुरइ जौ अस नग हीर बखाना॥
को अस हाथ सिंघ-मुख घालइ। को यह बात पिता सउँ चालइ॥

सरग इँदर डरि काँपइ बासुकि डरइ पतार।
कहँ अस बर पिरिथुमी मोहि जोग संसार॥ १८२ ॥ 40

तूँ रानी ससि कंचन-करा। वह नग रतन सूर निरमरा॥
बिरह बजागि बीच का कोई। आगि जो छुअइ जाइ जरि सोई॥
आगि बुझाइ धोइ जल काढ़इ। वह न बुझाइ आगि अति बाढ़इ॥
बिरह कि आगि सूर नहिँ टीका। रातिहिँ दिवस फिरइ अउ धीका॥
खनहिँ सरग खन जाइ पतारा। थिर न रहइ तेहि आगि अपारा॥ 45
धनि सो जीउ दगध इमि सहा। अकसर जरइ न दोसर कहा॥
सुलगि सुलगि भीतर होइ सावाँ। परगट होइ न कहा दुख नावाँ॥
कहा कहउँ हउँ ओहि सउँ जेहि दुख कीन्ह न मेट।
तेहि दिन आगि करउँ प्रहि (बाहर) होए जेहि दिन सो भेँट॥ १८३ ॥

सुनि कइ धनि जारी अस काया। तन भउ साँच हिअइँ भउ माया॥
देखउँ जाइ जरइ जस भानू। कंचन जरइ अधिक होइ बानू॥ 50
अब जउ मरइ सो पेम बिओगी। हतिआ मोहिँ जेहि कारन जोगी॥
हीरा-मनि जो कही तुम्ह बाता। रहिहउँ रतन-पदारथ राता॥
जउ वह जोग सँभारइ छाला। देइहउँ भुगुति देहउँ जय-माला॥
आउ बसंत कुसल सउँ पावउँ। पूजा मिस मंडप कहँ आवउँ॥
गुरु के बइन फूल मइँ गाँथे। देखउँ नयन चढ़ावउँ माँथे॥ 55
कवँल-भवँर तुम्ह बरना मइँ पुनि माना सोइ।
चाँद सूर कहँ चाहिअ जउ रे सूर वह होइ॥ १८४ ॥

हीरा-मनि जो कही यह बाता। पाएउ पान भएउ मुख राता॥
चला सुआ तब रानी कहा। भा जो पराउ सो कइसइ रहा॥
जो निति चलइ सँवारइ पाँखा। आजु जो रहा काल्हि को राखा॥
न जनउँ आजु कहाँ दहुँ ऊआ। आएउ मिलइ चलेहु मिलि सूआ॥ 60
मिलि कइ बिछुर मरन कइ आना। कित आएउ जउ चलेहु निदाना॥

अनु रानी हउँ रहतेउँ राँधा । कइसइ रहउँ बचा कर बाँधा ॥
ता करि दिसिटि अइस तुम्ह सेवा । जइस कूँज मन सहज परेवा ॥
बसइ मीन जल धरती अंबा बसइ अकास ।
जउ पिरीति पइ दोउ महँ अंत होहिँ एक पास ॥ १८५ ॥

65 आवा सुआ बइठ जहँ जोगी । मारग नयन बिओग बिओगी ॥
आइ परेवइँ कहा सँदेसू । गोरख मिला मिला उपदेसू ॥
तुम्ह कहँ गुरू मया बहु कीन्हा । कीन्ह अदेस आदि कहँ दीन्हा ॥
सबद एक होइ कहा अकेला । गुरु जस भिंग पनिग जस चेला ॥
भिंगी ओहि पंखी पइ लेई । एकहि बार गहइ जिउ देई ॥
70 ता कहँ गुरू करइ असि माया । नउ अउतार देइ नइ काया ॥
होइ अमर अस मर कइ जीआ । भवँर कवँल मिलि कइ मधु पीआ ॥
आवइ रितू बसंत जब तब मधुकर तब बासु ।
जोगी जोग जो इमि करइ सिद्धि समापत तासु ॥ १८६ ॥

इति पदुमावति-सुआ-भेँट खंड ॥ १६ ॥

अथ बसंत खंड ॥ २० ॥

दइअ दइअ कइ सो रितु गवाँई । सिरी-पंचमी पूजी आई ॥
भएउ हुलास नउल रितु माहाँ । खन न सोहाइ धूप अउ छाहाँ ॥
पदुमावति सब सखी हँकारी । जावँत सिँघल-दीप कइ बारी ॥
आजु बसंत नउल रितु-राजा । पंचमि होइ जगत सब साजा ॥
नउल सिँगार बनाफर कीन्हा । सीस परासहि सेँदुर दीन्हा ॥ 5
बिगसि फूल फूले बहु बासा । भवँर आइ लुबुधे चहुँ पासा ॥
पिअर पात दुख झरे निपाते । सुख पल्लउ उपने होइ राते ॥
अवधि आइ सो पूजी जो इच्छा मन कीन्ह ।
चलहु देउ-मढ गोहने चहउँ सो पूजा दीन्ह ॥ १८७ ॥

फिरी आन रितु-बाजन बाजे । अउ सिँगार बारिन्ह सब साजे ॥
कवँल-करी पदुमावति रानी । होइ मालति जानहुँ बिगसानी ॥ 10
तारा-मँडर पहिरि भल चोला । अउ पहिरइ ससि नखत अमोला ॥
सखी कुमोद सहस दस संगा । सबइ सुगंध चढाए अंगा ॥
सब राजा रायन्ह कइ बारी । बरन बरन पहिरहिँ सब सारी ॥
सबइ सरूप पदुमिनी जाती । पान फूल सेँदुर सब राती ॥
करहिँ कुरेल सुरंग रँगीली । अउ चोआ चंदन सब गीली ॥ 15
चहुँ दिसि रही सु-बासना फुलवारी अस फूल ।
वेइ बसंत सउँ भूलीँ गा बसंत ओहिँ भूल ॥ १८८ ॥

भइ आहाँ पदुमावति चली। छत्तिस कुरि भइँ गोहन भली ॥
भइ गउरी सँग पहिरि पटोरा। बाँभनि ठाउँ सहस अँग मोरा ॥
अगरवारि गज-गवँन करेई। बइसिनि पाउँ हंस-गति देई ॥
20 चंदेलिनि ठमकहिँ पगु ढारा। चलिँ चउहानि होइ झनकारा ॥
चलीँ सोनारि सोहाग सोहाती। अउ कलवारि पेम-मधु माती ॥
बानिनि देइ सेँदुर भल माँगा। कइथिनि चलीँ समाहिँ न आँगा ॥
पटइनि पहिरि सुरँग तन चोला। अउ बरइनि मुख खात तमोला ॥

चलीँ पउन सब गोहने फूल डार लेइ हाथ।
बीसुनाथ कइ पूजा पदुमावति के साथ ॥ १८६ ॥

25 ठठेरिनि चलिँ बहु ठाठर कीन्हे। चलीँ अहीरिनि काजर दीन्हे ॥
गूजरि चलिँ गोरस कइ माती। तंबोलिनि चलिँ रँग बहु राती ॥
चलीँ लोहारिनि पइनइँ नयना। भाँटिनि चलीँ मधुर मुख बयना ॥
गंधिनि चलीँ सुगंध लगाए। छीपिनि छीपइँ चीर रँगाए ॥
रँगरेजिनि तन राती सारी। चलीँ चोख सउँ नाउनि बारी ॥
30 मालिनि चलीँ फूल लेइ गाँथे। तेलिनि चलीँ फुलाएल माँथे ॥
कइ सिँगार बहु बेसवा चलीँ। जहँ लगि मूँदी बिकसीँ कलीँ ॥

नटिनि डोमिनि ढोलिनी सहनाइनि भेरिकारि।
निरतत तंत बिनोद सउँ बिहँसत खेलत नारि ॥ १९० ॥

कवँल सहाय चलीँ फुलवारी। फर फूलन्ह कइ इच्छा-बारी ॥
आपु आपु महँ करहिँ जोहारू। यह बसंत सब कहँ तेवहारू ॥
35 चहइ मनोरा झूमक होई। फर अउ फूल लिएउ सब कोई ॥
फागु खेलि पुनि दाहब होरी। सेँतब खेह उडाउब झोरी ॥
आजु साजि पुनि दिवस न दूजा। खेल बसंत लेहु कइ पूजा ॥
भा आएसु पदुमावति केरा। बहुरि न आइ करब हम फेरा ॥
तस हम कहँ होइहि रखवारी। पुनि हम कहाँ कहाँ यह बारी ॥

पुनि रे चलब घर आपुन पूजि बिसेसर देउ ।
जेहि का होहइ खेलना आजु खेल हँसि लेउ ।। १६१ ।। 40

काहू गही आँब कइ डारा । काहू बिरह चाँप अति झारा ।।
को नारँग कोइ झार चिरउँजी । कोइ कटहरि बडहर कोइ नउँजी ।।
कोइ दारिउँ कोइ दाख सो खीरी । कोइ सदाफर तुरुँज जँभीरी ।।
कोइ जइफर कोइ लउँग सुपारी । कोइ कमरख कोइ गुआ छोहारी ।।
कोइ बिजउर कोइ नरिअर जूरी । कोइ इविँली कोइ महुअ खजूरी ।। 45
कोई हरिफा-रेउरि कसउँदा । कोइ अउँरा कोइ राइ-करउँदा ।।
काहु गही केरा कइ घउरी । काहू हाथ परी निँउ-कउरी ।।
काहू पाई निअरइँ काहू कहँ गइ दूर ।
काहू खेल भएउ बिख काहू अंब्रित-मूर ।। १६२ ।।

पुनि बीनहिँ सब फूल सहेली । जो जेहि आस पास सब बेली ।।
कोइ केवरा कोइ चाँप नेवारी । कोइ केतकि मालति फुलवारी ।। 50
कोइ सतिबरग कूँद अउ करना । कोइ चवेँइलि नगेसरि बरना ।।
कोइ सो गुलाल सुदरसन कूजा । कोई सोनिजरद भल पूजा ।।
कोइ सो मउलसिरि पुहुप बकउरी । कोइ रूप-माँजरि अउ गउरी ।।
कोइ सिंगार-हार तेहि पाँहा । कोइ सेवती कदम कि छाँहा ।।
कोइ चंदन फूलहिँ जनु फूलीँ । कोइ अजान बीरउ तर भूलीँ ।। 55
(कोइ) फूल पाउ कोइ पाती जेहि क हाथ जो आँट ।
(कोइ सो) हार चीर उरझाना जहाँ छुअइ तहँ काँट ।। १६३ ।।

फर फूलन्ह सब डार ओढाइँ । झूँड बाँधि कइ पंचम गाइँ ।।
बाजहिँ ढोल दुंदु अउ भेरी । माँदर तूर झाँझ चहुँ फेरी ।।
सिंग संख डफ बाजन बाजे । बंसकार महुअरि सुर साजे ।।
अउरु कहिअ जित बाजन भले । भाँति भाँति सब बाजत चले ।। 60
रथहिँ चढीँ सब रूप सोहाइँ । लेइ बसंत मढ-मँडफ सिधाइँ ।।

नउल बसंत नउल वेइ बारी । सेँदुर बूका होइ धमारी ॥
खनहिँ चलहिँ खन चाँचर होई । नाँच कोड भूला सब कोई ॥
सेँदुर-खेह उठा तस गगन भएउ सब राति ।
राति सकल महि धरती राति बिरिख बन पाति ॥ १६४ ॥

65 एहि विधि खेलत सिंघल-रानी । महादेओ मढ जाइ तुलानी ॥
सकल देओता देखइ लागे । दिसिटि पाप सब तिन्ह के भागे ॥
एहि कबिलास सुनी अपछरी । कहाँ तइँ आईँ परमेसरी ॥
कोई कहइ पदुमिनी आईँ । कोइ कहइ ससि नखत तराईँ ॥
कोइ कह फूल कोई फुलवारी । भूले सबइ देखि सब बारी ॥
70 एक सरूप अउ सेँदुर सारी । जानहुँ दिआ सकल महि बारी ॥
मुरुछि परइ जावँत जे जोहइ । जानहुँ मिरिग दिआरहिँ मोहइ ॥
कोई परा भवँर होइ बास लीन्ह जनु चाँद ।
कोइ पतँग भा दीपक होइ अध-जर तन काँप ॥ १६५ ॥

पदुमावति गइ देओ-दुआरू । भीतर मँडफ कीन्ह पइसारू ॥
देओहि साँसउ भा जिउ केरा । भागउँ केहि दिसि मंडफ घेरा ॥
75 एक जोहार कीन्ह अउ दूजा । तिसरइ आइ चढाई पूजा ॥
फर फूलन्ह सब मँडफ भरावा । चंदन अगर देओ अन्हवावा ॥
भरि सेँदुर आगइ भइ खरी । परसि देओ पुनि पाएन्ह परी ॥
अउरु सहेली सबइ बिआहीँ । मो कहँ देओ कतहुँ बर नाहीँ ॥
हउँ निरगुन जेइ कीन्ह न सेवा । गुन निरगुन दाता तुम्ह देवा ॥
बर सँजोग मोहिँ मिरवहु कलस जात हउँ मानि ।
80 जेहि दिन हीँछा पूजइ बेगि चढावउँ आनि ॥ १६६ ॥

हीँछि हीँछि बिनआ जस जानी । पुनि कर जोरि ठाढि भइ रानी ॥
उतर को देइ देओ मरि गएउ । सबद अकूत मँडफ महँ भएउ ॥
काटि पबारा जइस परेवा । मरि भा ईस अउरु को देवा ॥

भए बिनु जिउ सब नाउत ओझा। बिख भइ पूरि काल भा गोझा॥
जो देखइ जनु बिसहर डँसा। देखि चरित पदुमावति हँसा॥ 85
भल हम आइ मनावा देवा। गा जनु सोइ को मानइ सेवा॥
को हीँछा पुरवइ दुख धोआ। जेहि मनि आए सोई तन सोआ॥
जेहि धरि सखीँ उठावहिँ सीस बिकल नहिँ डोल।
धर जिउ कोइ न जानइ मुख रे बकत कुबोल॥ १९७॥
ततखन एक सखी बिहँसानी। कउतुक एक न देखहु रानी॥
पुरुब द्वार मढ जोगी छाए। न जनउँ कउन देस तइँ आए॥ 90
जनु उन्ह जोग तंत अब खेला। सिद्ध होइ निसरे सब चेला॥
उन्ह महँ एक गुरू जो कहावा। जनु गुड देइ काहू बउरावा॥
कुअँर बतीस-उ लखन सो राता। दसएँ लखन कहइ एक बाता॥
जानहुँ आहि गोपिचँद जोगी। कइ सो आहि भरथरी बिओगी॥
वह जो पिँगला कजरी-आरन। यह सो सिँघला दहुँ केहि कारन॥ 95
यह मूरति यह मुदरा हम न देख अउधूत।
जानहुँ होहिँ न जोगी कोइ राजा कर पूत॥ १९८॥
सुनि सो बात रानी रथ चढी। कहँ अस जोगि जो देखउँ मढी॥
लेइ सँग सखीँ कीन्ह तहँ फेरा। जोगिन्ह आइ आछरिन्ह घेरा॥
नयन कचूर पेम-मद भरे। भइ सो दिसिटि जोगी सउँ ढरे॥
जोगिहि दिसिटि दिसिटि सउँ लीन्हा। नयन रूप नयनहिँ जिउ दीन्हा॥ 100
जो मद चहत परा तेहि पालइँ। सुधि न रही ओहि एक पिआलइँ॥
परा माँति गोरख कर चेला। जिउ तन छाडि सरग कहँ खेला॥
किँगरी गहे जो हुत बइरागी। मरतिहिँ कर उहइ धुनि लागी॥
जेहि धंधा जा कर मन लागइ सपनेहुँ सूझ सो धंध।
तेहि कारन तपसी तप साधहिँ करहिँ पेम मन बंध॥ १९९॥
पदुमावति जस सुना बखानू। सहसहुँ करा देखेसि तस भानू॥ 105

मेलेसि चंदन मकु खन जागा। अधिकउ सोत सीर तन लागा॥
तब चंदन आखर हिअ लिखे। भीख लेइ तुइँ जोग न सिखे॥
बार आइँ तब गा तूँ सोई। कइसइ भुगुति परापति होई॥
अब जउँ सूर अहउ ससि राता। आएहु चढि सो गगन पुनि साता॥
110 लिखि कइ बात सखिन्ह सउँ कही। इहइ ठाउँ हउँ बारति अही॥
परगट होउँ तउ होइ अस भंगू। जगत दिआ कर होइ पतंगू॥

जा सउँ हउँ चखु हेरउँ सोइ ठाउँ जिउ देइ।
एहि दुख कतहुँ न निसरउँ को हतिआ असि लेइ॥ २००॥

कीन्ह पयान सबन्ह रथ हाँका। परबत छाडि सिँघल-गढ ताका॥
भए बलि सबइ देओता बली। हतिआरिन हतिआ लेइ चली॥
115 को अस हितू मुए गह बाहीँ। जउँ पइ जिउ आपुन तन नाहीँ॥
जउ लहि जिउ आपुन सब कोई। बिनु जिएँ सबइ निरापुन होई॥
भाइ बंधु अउ मीत पिआरा। बिनु जिएँ घडी न राखइ पारा॥
बिनु जिएँ पीँड छार करि कूरा। छार मिलावइ सो हित पूरा॥
तेहि जिएँ बिनु अब मर भा राजा। को उठि बइठि गरब सउँ गाजा॥

परी कया भुइँ रोअई कहाँ रे जिउ बलि भीउ।
120 को उठाइ बइसारई बाजु पिरीतम जीउ॥ २०१॥

पदुमावति सो मँदिर पईठी। हँसत सिँघासन जाइ बईठी॥
निसि सूती सुनि कथा बिहारी। भा बिहान अउ सखी हँकारी॥
देओ पूजि जस आएउँ काली। सपन एक निसि देखेउँ आली॥
जनु ससि उदउ पुरुब दिसि लीन्हा। अउ रबि उदउ पछिउँ दिसि कीन्हा॥
125 पुनि चलि सूर चाँद पहिँ आवा। चाँद सुरुज दुहुँ भएउ मेरावा॥
दिन अउ राति जानु भए एका। राम आइ राओन-गढ छेँका॥
तस किछु कहा न जाए निखेधा। अरजुन-बान राहु गा बेधा॥

जनहुँ लंक सब लूसी हनू बिधाँसी बारि ।
जागि उठेउँ अस देखत सखि कहु सपन बिचारि ॥ २०२ ॥

सखी सो बोली सपन बिचारी । जो गइहु कान्हि देओ कर बारी ॥
पूजि मनाइहु बहुत बिनाती । परसन आइ भएउ तुम्ह राती ॥ 130
सूरुज पुरुष चाँद तुम्ह रानी । अस बर दइउ मेरावइ आनी ॥
पछिउँ खंड कर राजा कोई । सो आइहि बर तुम्ह कहँ होई ॥
किछु पुनि जूझ लागि तुम्ह रामा । रायोन सउँ होइहि सँगरामा ॥
चाँद सुरुज सउँ होइ बिआहू । बारि बिधंसब बेधब राहू ॥
जस ऊखा कहँ अनिरुध मिला । मेटि न जाइ लिखा परबिला ॥ 135

सुख सोहाग इइ तुम्ह कहँ पान फूल रस भोगु ।
आजु कान्हि भा चाहिअ अस सपने क सँजोगु ॥ २०३ ॥

इति बसंत खंड ॥ २० ॥

अथ राजा-रतनसेन-सती खंड ॥ २१ ॥

कइ बसंत पदुमावति गई । राजहि तब बसंत सुधि भई ॥
जो जागा न बसंत न बारी । नहिँ सो खेल न खेलन-हारी ॥
ना उन्ह कइ वह रूप सोहाई । गइ हेराइ पुनि दिसिटि न आई ॥
फूल झरे सूखी फुलवारी । दिसिटि परी उकठी सब झारी ॥
5 केइँ यह बसत बसंत उजारा । गा सो चाँद अथवा लेइ तारा ॥
अब तेहि बिनु जग भा अँध-कूपा । वह सुख छाँह जरउँ हउँ धूपा ॥
बिरह दवाँ को जरत सिरावा । को पीतम सउँ करइ मेरावा ॥
हिअइ देख जो चंदन खेवरा मिलि कइ लिखा बिछोउ ।
हाथ मीँजि सिर धुनि सो रोअइ जो निचिंत अस सोउ ॥ २०४ ॥
जस बिछोउ जल मीन दुहेला । जल हुति काढि अगिनि महँ मेला ॥
10 चंदन आँक दाग होइ परे । बुझहिँ न ते आखर परजरे ॥
जनु सर आगि होइ होइ लागे । सब बन दागि सिंघ बन दागे ॥
जरहिँ मिरिग बन-खँड तेहि ज्वाला । अउ ते जरहिँ बइठ तेहि छाला ॥
कित ते आँक लिखे जिन्ह सोआ । मकु आँकन्ह तेहि करत बिछोआ ॥
जइस दुखँत कहँ साकूँतला । माधउनलहि कामकंदला ॥
15 भएउ अंग नल जइस दमावति । नयनाँ मूँदि छपी पदुमावति ॥
आइ बसंता छपि रहा होइ फूलन्ह के भेस ।
केहि बिधि पावउँ भवँर होइ कउनु सो गुरु उपदेस ॥ २०५ ॥

रोअइ रतन माल जनु चूरा। जहँ होए ठाढ होइ तहँ कूरा॥
कहाँ बसंत सो कोकिल बइना। कहाँ कुसुम अलि बेधी नइना॥
कहाँ सो मूरति परी जो डीठी। काढि लीन्ह जिउ हिअइ पईठी॥
कहाँ सो दरस परस जेहि लाहा। जउँ सो बसंत करीलहि काहा॥ 20
पात बिछोउ रूख जो फूला। सो महुआ रोअइ अस भूला॥
टपकहिँ महुअ आँसु तस परहीँ। होइ महुआ बसंत जउँ झरहीँ॥
मोर बसंत सो पदुमिनि बारी। जेहि बिनु भएउ बसंत उजारी॥
पावा नउल बसंत पुनि बहु आरति बहु चोपु।
अइस न जाना अंत होइ पात झरहिँ होइ कोपु॥ २०६॥
अरे मलेछ बिसुआसी देवा। कित मइँ आइ कीन्ह तोरि सेवा॥ 25
आपुनि नाउ चढइ जो देई। सो तउ पार उतारइ खेई॥
सुफल लागि पगु टेकेउँ तोरा। सुआ क सेवँरि तूँ भा मोरा॥
पाहन चढि जो चहइ भा पारा। सो अइसइ बूडइ मँझ धारा॥
पाहन सेवा कहा पसीजा। जरम न पलुहइ जउँ निति भीँजा॥
बाउर सोइ जो पाहन पूजा। सकति क भार लेइ सिर दूजा॥ 30
काहे न पूजिअ सोइ निरासा। मुए जिअत मन जा करि आसा॥
सिंघ तरेँदा जेइँ गहा पार भए तेहि साथ।
ते पइ बूडे बारि ही भेँड पूँछि जिन्ह हाथ॥ २०७॥
देओ कहा सुनु बउरे राजा। देओहि अगुमन मारा गाजा॥
जो पहिलइँ अपुनइ सिर परई। सो का काहु क धरहरि करई॥
पदुमावति राजा कइ बारी। आइ सखिन्ह सउँ मँडफ उघारी॥ 35
जइसइ चाँद गोहन सब तारा। परेउँ भुलाइ देखि उँजिआरा॥
चमकइ दसन बीजु कइ नाईँ। नयन-चकर जमकात भवाँईँ॥
हउँ तेहि दीप पतँग होइ परा। जिउ जम काढि सरग लेइ धरा॥
बहुरि न जानउँ दहुँ का भई। दहुँ कबिलास कि कहँ अपसई॥

अब हउँ मरउँ निसासी हिअइ न आवइ साँस ।
40 रोगिआ की को चालइ बइदहि जहाँ उपास ॥ २०८ ॥
अनु हउँ दोस देउँ का काहू । संगी कया मया नहिँ ताहू ॥
हतेउ पिआरा मीत बिछोई । साथ न लागि आपु गा सोई ॥
का मइँ कीन्ह जौं काया पोखी । दूखन मोहिँ आपु निरदोखी ॥
फागु बसंत खेलि गइ गोरी । मो तनु लाइ आगि देइ होरी ॥
45 अब अस काहि छार सिर मेलउँ । छारइ होउँ फागु तस खेलउँ ॥
कित तप कीन्ह छाडि कइ राजू । आहर गएउ न भा सिध काजू ॥
पाएउँ नहिँ होइ जोगी जती । अब सर चढउँ जरउँ जस सती ॥
आइ पिरीतम फिरि गया मिला न आइ बसंत ।
अब तन होरी घालि कइ जारि करउँ भसमंत ॥ २०९ ॥
ककनू पंखि जइस सर साजा । तस सर साजि जरइ चह राजा ॥
50 सकल देओता आइ तुलाने । दहुँ कस होए देओ-असथाने ॥
बिरह अगिनि बजरागि असूझा । जरइ सूर न बुझाए बूझा ॥
तेहि के जरत जौं उठइ बजागी । तीनउँ लोक जरिहिँ तेहि लागी ॥
अब-हि कि घडी चिनगि पइ छूटिहि । जरिहि पहाड पहन सब फूटिहि ॥
देओता सबइ भसम होइ जाहीँ । छार समेटइ पाउब नाहीँ ॥
55 धरती सरग होइ सब ताता । हइ होई एहि राख बिधाता ॥
मुहमद चिनगि परेम कइ सुनि महि गगन डेराइ ।
धनि बिरहिन अउ धनि हिआ जहँ अस अगिनि समाइ ॥ २१० ॥
हनुवँत बीर लंक जेइँ जारी । परबत उह-इ अहा रखवारी ॥
बइठ तहाँ होइ लंका ताका । छठएँ मास देइ उठि हाँका ॥
तेहि कइ आगि उह-उ पुनि जरा । लंका छाडि पलंका परा ॥
60 जाइ तहाँ वेइँ कहा सँदेसू । पारबती अउ जहाँ महेसू ॥
जोगी आहि बिओगी कोई । तुम्हरें-इ मँडफ आगि तेइ बोई ॥

जरे लँगूर सु-राते ऊहाँ। निकसि जौ भाग भएउँ कर-मूहा ॥
तेहि बजरागि जरइ हउँ लागा। बजर-अंग जरतहि उठि भागा ॥
राओन-लंका हउँ डही वेइँ मोहिँ डाढन आइ।
घन-इ पहार होत हइ रावट को राखइ गहि पाइ ॥ २११ ॥

इति राजा-रतन-सेन-सती खंड ॥ २१ ॥

अथ पारबती-महेस खंड ॥ २२ ॥

ततखन पहुँचे आइ महेसू । बाहन बइल कुसटि करि भेसू ।
काँथरि कया हडावरि बाँधे । मूँड माल अउ हतिआ काँधे ॥
सेस-नाग जो कंठइ माला । तनु बिभूति हसती कर छाला ॥
पहुँची रुद्र-कवँल कइ गटा । ससि माँथइ अउ सुरसरि जटा ॥
5 चवँर घंट अउ डवँरू हाथा । गउरी पारबती धनि साथा ॥
अउ हनुवंत बीर सँग आवा । धरे भेस जनु बंदर-छावा ॥
अउतहि कहेन्हि न लावहु आगी । ता करि सपत जरहु जेहि लागी ॥
कइ तप करइ न पारहु कइ रे नसाएहु जोगु ।
जिअत जीउ कस काढहु कहहु सो मोहिँ बिओगु ॥ २१२ ॥
कहेसि को मोहिँ बातहिँ बिरमावा । हतिआ केरि न डर तोहि आवा ॥
10 जरइ देहु दुख जरउँ अपारा । निसितर परउँ जाइ एक बारा ॥
जइस भरथरी लाग पिंगला । मो कहँ पदुमावती सिंघला ॥
मइँ पुनि तजा राज अउ भोगू । सुनि सो नाउँ लीन्ह तप जोगू ॥
एहि मढ सेएउँ आइ निरासा । गइ सो पूजि मन पूजि न आसा ॥
तेइँ यह जिउ डाढे पर दाधा । आधा निकसि रहा घट आधा ॥
15 जो अध-जर सो बिलंब न लावा । करत बिलंब बहुत दुख पावा ॥
एतना बोलि कहत मुख उठी बिरह कइ आगि ।
जउँ महेस न बुझावत सकल जगत हुत लागि ॥ २१३ ॥

पारबती मन उपना चाऊ। देखउँ कुअँर केर सत-भाऊ॥
दहुँ यह बीच कि पेमहि पूजा। तन मन एक कि मारग दूजा॥
भइ सु-रूप जानहुँ अपछरा। बिहँसि कुअँर कर आँचर धरा॥
सुनहु कुअँर मो सउँ एक बाता। जस रँग मोहि न अउरहि राता॥ 20
अउ बिधि रूप दीन्ह हइ तो का। उठा सो सबद जाइ सिउ-लोका॥
तब हउँ तो कहँ इँदर पठाई। गइ पदुमिनि तुइँ आछरि पाई॥
अब तजु जरन मरन तप जोगू। मो सउँ मानु जरम भरि भोगू॥
हउँ आछरि कबिलास कइ जेहि सरि पूज न कोइ।
मोहि तजि सवँरि जो ओहि मरसि कउनु लाभ तोहि होइ॥ २१४॥
भलेहि रंग आछरि तोहि राता। मोहि दोसरइ सउँ भाओ न बाता॥ 25
मोहि ओहि सवँरि मुअइ अस लाहा। नइन जो देखसि पूँछसि काहा॥
अबहि ताहि जिउ देइ न पावा। तोहि असि आछरि ठाढि मनावा॥
जउँ जिउ दइहउँ ओहि कइ आसा। न जनउँ काह होइहि कबिलासा॥
हउँ कबिलास काह लेइ करउँ। सो कबिलास लागि जेहि मरउँ॥
ओहि के बार जीउ नहि बारउँ। सिर उतारि नेओछाओरि डारउँ॥ 30
ता कर चाह कहइ जो आई। दुअउ जगत तेहि देउँ बडाई॥
ओहि न मोरि किछु आसा हउँ ओहि आस करेउँ।
तेहि निरास पीतम कहँ जिउ न देउँ का देउँ॥ २१५॥
गउरइ हँसि महेस सउँ कहा। निहचइ एहु बिरहानल दहा॥
निहचइ यह ओहि कारन तपा। परिमल पेम न आछइ छपा॥
निहचइ पेम पीर एहु जागा। कसइँ कसउटी कंचन लागा॥ 35
बदन पिअर जल डभकहि नइना। परगट दुअउ पेम के बइना॥
यह एहि जरम लागि ओहि सीझा। चहइ न अउरहि उहई रीझा॥
महादेओ देओन्ह के पिता। तुम्हरे सरन राम रन जिता॥
एहू कहँ तस मया करेहू। पुरवहु आस कि हतिआ लेहू॥

हतिआ दुइ जो चढाएहु काँधइ अजहुँ न गइँ अपराधु ।
40 तेसरि एहु लेहु माथइँ जउँ रे लेइ कइ साधु ॥ २१६ ॥

सुनि कइ महादेओ कइ भाखा । सिद्ध पुरुख राजइ मन लाखा ॥
सिद्धहि अंग न बइठइ माखी । सिद्ध पलक नहिँ लावहिँ आँखी ॥
सिद्धहि संग होइ नहिँ छाया । सिद्ध होइ नहिँ भूख न माया ॥
जउँ जग सिद्धि गोसाईँ कीन्ही । परगट गुपुत रहइ को चीन्ही ॥
45 बइल चढा कुसिटी कर भेसू । गिरिजा-पति सत आहि महेसू ॥
चीन्हइ सोइ रहइ तेहि खोजा । जस बिकरम अउ राजा भोजा ॥
कइ जिउ तंत मंत सउँ हेरा । गएउ हेराय जो वह भा मेरा ॥
बिनु गुरु पंथ न पाइअ भूलइ सोइ जो मेट ।
जोगी सिद्ध होइ तब जब गोरख सउँ भेँट ॥ २१७ ॥

ततखन रतनसेन गहबरा । छाँडि डफार पाउँ लेइ परा ॥
50 मातइ पितइ जरम कित पाला । जउँ अस फाँद पेम गिअ घाला ॥
धरती सरग मिले हुत दोऊ । कित निनार कइ दीन्ह बिछोऊ ॥
पदिक पदारथ कर हुत खोआ । टूटहिँ रतन रतन तस रोआ ॥
गगन मेघ जस बरसहिँ भली । पुहुमी पूरि सलिल होइ चली ॥
साएर उपटि सिखर गे पाटी । जरइ पानि पाहन हिअ फाटी ॥
55 पउन पानि होइ होइ सब गरहीँ । पेम फाँद केहू जनि परहीँ ॥
तस रोअइ जो जरइ जिउ गरइ रकत अउ माँसु ।
रोअँ रोअँ सब रोअहिँ सोत सोत भरि आँसु ॥ २१८ ॥

रोअत बूडि उठा संसारू । महादेओ तब भएउ मयारू ॥
कहेसि न रोउ बहुत तइँ रोआ । अब ईसुर भा दारिद-खोआ ॥
जो दुख सहइ होइ सुख ओ का । दुख बिनु सुख न जाइ सिउ-लोका ॥
60 अब तूँ सिद्ध भया सुधि पाई । दरपन कया छूटि गइ काई ॥
कहउँ बात अब हो उपदेसी । लागि पंथ भूले परदेसी ॥

जउँ लहि चोर सेँधि नहिँ देई । राजा केर न मूसइ पेई ॥
चढइ त जाइ बार वह खूँदी । परइ त सेँधि सीस सउँ मूँदी ॥
कहउँ सो तोहि सिंघल-गढ हइ खँड सात चढाउ ।
फिरइ न कोई जिअत जिउ सरग पंथ देइ पाउ ॥ २१९ ॥
गढ तस बाँक जइस तोरि काया । परखि देखु यह ओहि कइ छाया ॥ 65
पाइअ नाहिँ जूझि हठ कीन्हे । जेइँ पावा तेइँ आपुहिँ चीन्हे ॥
नउ पउरी तेहि गढ मँझिआरा । अउ तहँ फिरहिँ पाँच कोटवारा ॥
दसउँ दुआर गुपुत एक नाँकी । अगम चढाउ बाट सुठि बाँकी ॥
भेदी कोइ जाइ ओहि घाँटी । जउँ लहि भेद चढइ होइ चाँटी ॥
गढ तर एक कुंड अउगाहा । तेहि महँ पंथ कहउँ तोहि पाँहा ॥ 70
चोर पइठि जस सेँधि सँवारी । जुआ पइँत जिउ लाउ जुआरी ॥
जस मरजिआ समुँद धसइ हाथ आउ तब सीपु ।
ढूँढि लेहु वह सरग दुआरी अउ चढु सिंघल-दीपु ॥ २२० ॥
दसउँ दुआर तारु का लेखा । उलटि दिसिटि जो लाउ सो देखा ॥
जाइ सो जाइ साँस मन बंदी । जस धँसि लीन्ह कान्ह कालंदी ॥
तूँ मन नाथ मारु कइ साँसा । जउँ पइ मरहु आपु करु नासा ॥ 75
परगट लोकचार कहु बाता । गुपुत लाउ मन जा सउँ राता ॥
हउँ हउँ कहत मेँटि सब खोई । जउँ तूँ नाहिँ आहि सब सोई ॥
जिअतहिँ जो रे मरइ एक बारा । पुनि को मीचु को मारइ पारा ॥
आपुहि गुरु सो आपुहि चेला । आपुहि सब अउ आपु अकेला ॥
आपुहि मीचु जिअन पुनि आपुहि तन मन सोइ ।
आपुहि आपु करइ जो चाहइ कहाँ क दोसर कोइ ॥ २२१ ॥ 80

इति पारबती-महेस खंड ॥ २२ ॥

अथ राजा-गढ-छेँका खंड ॥ २३ ॥

सिद्धि-गोटिका राजइ पावा । अउ भइ सिद्धि गनेस मनावा ॥
जब संकर सिधि दीन्ह कै टेका । परी हूल जोगिन्ह गढ छेँका ॥
सबइ पदुमिनी देखहिँ चढी । सिंघल घेरि कीन्ह उठि मढी ॥
जस खर-फरा चोर मति कीन्ही । तेहि बिधि सेँधि चाह गढ दीन्ही ॥
5 गुपुत जो चोर रहइ सो साँचा । परगट होइ जीउ नहिँ बाँचा ॥
पउरि पउरि गढ लाग केवारा । अउ राजा सउँ भई पुकारा ॥
जोगी आइ छेँकि गढ मेले । न जनउँ कउनु देस कहँ खेले ॥
भएउ रजाएसु देखहु को अस भिखारी ढीठ ।
जाइ बरजि तिन्ह आवहु जन दुइ जाहिँ बसीठ ॥ २२२ ॥

उतरि बसिठ दुइ आइ जोहारे । कइ तुम्ह जोगी कइ बनिजारे ॥
10 भएउ रजाएसु आगइ खेलहु । गढ तर छाँडि अनत होइ मेलहु ॥
अस लागेहु केहि के सिखि दीन्हे । आएहु मरइ हाथ जिउ लीन्हे ॥
इहाँ इँदर अस राजा तपा । जउँ-हि रिसाइ सूर डरि छपा ॥
हहु बनिजार तो बनिज बेसाहहु । भरि बइपार लेहु जो चाहहु ॥
जोगी हहु तो जुगुति सउँ माँगहु । भुगुति लेहु लेइ मारग लागहु ॥
15 इहाँ देओता अस गए हारी । तुम्ह पतंग को आहि भिखारी ॥
तुम्ह जोगी बइरागी कहत न मानहु कोहु ।
लेहु माँगि किछु भिच्छा खेलि अनत कहँ होहु ॥ २२३ ॥

अनु जौ भीखि हउँ आपउँ लेई । कस न लेउँ जउँ राजा देई ॥
पदुमावति राजा कइ बारी । हउँ जोगी तेहि लागि भिखारी ॥
खप्पर लिए बार भा माँगउँ । भुगुति देइ लेइ मारग लागउँ ॥
सोई भुगुति परापति पूजा । कहाँ जाउँ अस बार न दूजा ॥ 20
अब धर इहाँ जीउ ओहि ठाऊँ । भसम होउँ पइ तजउँ न नाऊँ ॥
जस बिनु प्रान पिंड हइ छूँछा । धरम लागि कहिअउ जउँ पूँछा ॥
तुम्ह बसीठ राजा कइ ओरा । साखि होहु यह भीखि निहोरा ॥

जोगी बार आउ सो जेहि भिखिआ कइ आस ।
जउँ निरास डिढ आसन कित गउँनइ केहु पास ॥ २२४ ॥

सुनि बसीठ मन उपनी रीसा । जउ पीसत घुन जाइहि पीसा ॥ 25
जोगी अइस कहइ नहिँ कोई । सो कहु बात जोग तोहि होई ॥
वह बड राज इँदर कर पाटा । धरती परइँ सरग को चाटा ॥
जउँ यह बात होइ तहँ चली । छूटिहिँ अबहिँ हसति सिंघली ॥
अउ छूटिहिँ तहँ बजर क गोटा । बिसरइ भुगुति होहु तुम्ह रोटा ॥
जहँ लगि दिसिटि न जाइ पसारी । तहाँ पसारसि हाथ भिखारी ॥ 30
आगू देखि पाउँ धरु नाथा । तहाँ न हेरु टूट जहँ माथा ॥

वह रानी जेहि जोग हइ तेही राज अरु पाट ।
सुंदरि जाइ राज-घर जोगिहि बाँदर काट ॥ २२५ ॥

जउँ जोगिहि सुठि बाँदर काटा । एकइ जोग न दोसरि बाटा ॥
अउरु साधना आवइ साधे । जोग-साधना आपुहि दाधे ॥
सिर पहुँचाउ जोग करि साथू । दिसिटि चाहि हो अगुमन हाथू ॥ 35
तुम्हरइ जउँ रे सिंघली हाथी । मोरइ गुरू हसति होइ साथी ॥
हसति नसत जेहि करत न बारा । परबत करइ पाउँ कइ छारा ॥
गढ कइ गरब खेह मिलि गए । मंदिर उठइ ढहइ भए नए ॥
अंत जो चलना कोउ न चीन्हा । जो आवइ आपुन चह कीन्हा ॥

जोगिहि कोहु न चाहिअ तब न मोहिँ रिस लागि ।
40 पेम-पंथ जेहि पानि हइ कहा करइ तेहि आगि ॥ २२६ ॥

बसिठहि जाइ कही असि बाता । राजा सुनत कोहु भा राता ॥
ठाउँहिँ ठाउँ कुअँर सब माखे । केइँ अब लगि जोगी जिउ राखे ॥
अब-हूँ बेगि करहु संजोऊ । तस मारहु हतिआ किन होऊ ॥
मँतिरिन्ह कहा रहहु मन बूझे । पति न होइ जोगिहिँ सउँ जूझे ॥
45 वेइँ मारहिँ तो काह भिखारी । लाज होइ जउँ मानिअ हारी ॥
ना भल मुअइ न मारइ मोखू । दुहूँ बात तुम्ह लागिहि दोखू ॥
रहइ देहु जउँ गढ तर मेली । जोगी कित आछहिँ बिनु खेली ॥
रहइ देहु जो गढ तर जनि चालहु यह बात ।
तिन्हहिँ जो पाहन भख करहिँ अस केहि के मुख दाँत ॥ २२७ ॥

गए जो बसिठ पुनि बहुरि न आए । राजइ कहा बहुत दिन लाए ॥
50 न जनउँ सरग बात दहुँ काहा । काहु न आइ कही फिरि चाहा ॥
पाँख न कया पउन नहिँ पाया । केहि बिधि मिलउँ होउँ केहि छाया ॥
सवँरि रकत नइनहिँ भरि चूआ । रोइ हँकारेसि माँझी सूआ ॥
परहिँ जो आँसु रकत कइ टूटी । अबहुँ सो राती बीर-बहूटी ॥
उहइ रकत लिखि दीन्ही पाती । सुअइ जो लीन्ह चोँच भइ राती ॥
55 बाँधा कंठ पडा जरि काँठा । बिरह क जरा जाइ कहँ नाठा ॥
मसि नइना लिखनी बरुनि रोइ रोइ लिखा अकत्थ ।
आखर दहहिँ न कोइ गहइ (सो) दीन्ह परेवा हत्थ ॥ २२८ ॥

अउ मुख सउँ बच कहेसु परेवा । पहिलइ मोरि बहुत कइ सेवा ॥
पुनि सवँराइ कहेसु अस दूजे । जो बलि दीन्ह देओतन्ह पूजे ॥
सो अबहूँ तइसइ बलि लागा । कब लगि कया सून मढ जागा ॥
60 भलेहि ईस तुम्ह-हूँ बलि दीन्हा । जहँ तुम्ह भाउ तहाँ बलि कीन्हा ॥
जउँ तुम्ह मया कीन्ह पगु ढारा । दिसिटि देखाइ बान-बिख मारा ॥

जो अस जा कर आसा-मुखी । दुख महँ अइस न मारइ दुखी ॥
नइन भिखारि न मानहिँ सीखा । अगुमन दउरि लीन्ह पइ भीखा ॥
नइनहिँ नइन जो बेधि गइ नहिँ निकसहिँ वेइ बान ।
हिअइ जो आखर तुम्ह लिखे ते सुठि घटहिँ परान ॥ २२९ ॥
तेइ बिख-बान लिखउँ कहँ ताई । रकत जो चुआ भीँज दुनिआई ॥ 65
जानु सो गारइ रकत पसेऊ । सुखी न जान दुखी कर भेऊ ॥
जेहि न पीर तेहि का करि चीता । प्रीतम निठुर होइ अस नीता ॥
का सउँ कहउँ बिरह कइ भाखा । जा सउँ कहउँ होइ जरि राखा ॥
बिरह आगि तन जर बर जरइ । नइन नीर सायर सब भरइ ॥
पाती लिखी सवँरि तुम्ह नावाँ । रकत लिखे आखर भए स्यावाँ ॥ 70
आखर जरहिँ न कोई छूआ । तब दुख देखि चला लेइ सूआ ॥
अब सुठि मरउँ छूँछि गइ पाती पेम पिआरे हाथ ।
भेँटि होति दुख रोइ सुनावत जीउ जात जउँ साथ ॥ २३० ॥
कंचन तार बाँधि गिअँ पाती । लेइ गा सुआ जहाँ धनि राती ॥
जइसइ कवँल सुरुज कइ आसा । नीर कंठ लहि मरइ पिआसा ॥
बिसरा भोगु सेज सुख बासू । जहाँ भवँर सब तहाँ हुलासू ॥ 75
तब लगि धीर सुना नहिँ पीऊ । सुनतहि घरी रहइ नहिँ जीऊ ॥
तब लगि सुख हिए पेम न जामा । जहाँ पेम गा सुख बिसरामा ॥
अगर चँदन सुठि दहइ सरीरू । अउ भा अगिनि कया कर चीरू ॥
कथा कहानी सुनि सुठि जरा । जानहुँ घिउ बइसंदर परा ॥
बिरह न आपु सँभारइ मइल चीर सिर रूख ।
पिउ पिउ करत रात दिन पपिहा भइ मुख सूख ॥ २३१ ॥ 80
ततखन हीरामनि गा आई । मरत पिआस छाँह जनु पाई ॥
भल तुम्ह सुआ कीन्ह हइ फेरा । गाढ न जानेउँ प्रीतम केरा ॥
बाटहि जानहुँ बिखम पहारा । हिरदइ मिला न होइ निनारा ॥

मरम पानि कर जान पिश्रासा। जो जल महँ ता कहँ का श्रासा॥
85 का रानी यह पूँछहु बाता। जनि कोइ होइ पेम कर राता॥
तुम्हरे दरसन लागि बिश्रोगी। श्रहा सो महादेश्रो मढ जोगी॥
तुम्ह बसंत लेइ तहाँ सिधाई। देश्रो पूजि पुनि श्रो पहँ श्राई॥
दिसिटि बान तस मारेहु घाइ रहा तेहि ठाउँ।
दोसरि बार न बोला लेइ पदुमावति नाउँ॥ २३२॥
रोश्रँहि रोश्रँ बान वेइ फूटे। सोतहि सोत रुहिर मुख छूटे॥
90 नइनन्ह चली रकत कइ धारा। कंथा भीँजि भएउ रतनारा॥
सूरुज बूडि उठा परभाता। अउ मँजीठ टेँसू बन राता॥
भएउ बसंत रात बनफती। अउ राते सब जोगी जती॥
पुहुमि जो भीँज भई सब गेरू। अउ तहँ श्रहा सो रात पखेरू॥
राती सती श्रगिनि सब काया। गगन मेघ राते तेहि छाया॥
95 ईँगुर भा पहार तस भीँजा। पइ तुम्हार नहिँ रोश्रँ पसीजा॥
तहाँ चकोर कोकिला तिन्ह हिश्र मया पईठि।
नइन रकत भरि श्राए तुम्ह फिरि कीन्ह न दीठि॥ २३३॥
श्रइस बसंत तुम्हइँ पइ खेलहु। रकत पराए सेँदुर मेलहु॥
तुम्ह तउ खेलि मँदिर कहँ श्राईँ। श्रोहि क मरम पइ जानु गोसाईँ॥
कहेसि मरइ को बारहिँ बारा। एकहि बार होउँ जरि छारा॥
100 सर रचि चहा श्रागि जो लाई। महादेश्रो गउरइ सुधि पाई॥
श्राइ बुझाइ दीन्ह पँथ तहवाँ। मरन खेल कर श्रागम जहवाँ॥
उलटा पंथ पेम कइ बारा। चढइ सरग सो परइ पतारा॥
अब धँसि लीन्ह चहइ तेहि श्रासा। पावइ श्रास कि मरइ निरासा॥
पाती लिखि जो पठाई लिखा सबइ दुख रोइ।
दहुँ जिउ रहइ कि निसरइ काह रजाएसु होइ॥ २३४॥
105 कहि कइ सुश्रइ छोडि दइ पाती। जानहुँ दीप छुश्रत तस ताती॥

गिअहिँ जौ बाँधे कंचन तागे। राते स्यावँ कंठ जरि लागे॥
अगिनि साँस सँग निसरी ताती। तरुअर जरहिँ तहाँ को पाती॥
रोइ रोइ सुअइ कही सब बाता। रकत क आँसुहिँ भा मुख राता॥
देखु कंठ जरि लागु सो गेरा। सो कस जरइ बिरह अस घेरा॥
जरि जरि हाड भए सब चूना। तहाँ माँस को रकत बिहूना॥ 110
वेइ तोहि लागि कया असि जारी। तपत मीन जल रहइ न पारी॥

तेहि कारन वह जोगी भसम कीन्ह तन दाहि।
तूँ अस निठुर निछोही बात न पूँछी ताहि॥ २३५॥

कहेसि सुआ मो सउँ सुनु बाता। चहउँ तो आजु मिलउँ जस राता॥
पइ सो मरमु न जानइ भोरा। जानइ प्रीति जो मरि कइ जोरा॥
हउँ जानति हउँ अब-हूँ काँचा। ना जेहि प्रीति रंग थिरु राँचा॥ 115
ना जेहि होइ भवँर कर रंगू। ना जेहि दीपक होइ पतंगू॥
ना जेहि करा भिंगि कइ होई। ना जेहि अवहि जिअइ मरि सोई॥
ना जेहि पेम अउटि एक भएउ। ना जेहि हिअइ माँह डर गएऊ॥
ना जेहि भएउ मलइ गिरि बासा। ना जेहि रबि होइ चढेउ अकासा॥

तेहि का कहिअ रहन खन जो हइ पीतम लागि।
जहाँ सुनइ तहँ लेइ धँसि कहा पानि का आगि॥ २३६॥ 120

पुनि धनि कनक पानि मसि माँगी। उतर लिखत भीँजी तनु आँगी॥
तेहि कंचन कहँ चहिअ सोहागा। जउँ निरमल नग होइ सो लागा॥
हउँ जो गइउँ मढ मंडप भोरी। तहवाँ तुइँ न गाँठि गहि जोरी॥
गा बिसँभारि देखि कइ नइना। सखिन्ह लाज का बोलउँ बइना॥
खेलहि मिसु मइँ चंदन घाला। मकु जागसि तो देउँ जइ-माला॥ 125
तबहुँ न जागा गा तूँ सोई। जागइँ भेँटि न सोअइँ होई॥
अब तउ ससि होइ चढेउँ अकासा। जो जिउ देइ सो आवइ पासा॥

तब लगि भुगुति न लेइ सका रावौन सिअ एक साथ ।
कउन भरोसइँ अब कहउँ जीउ पराए हाथ ॥ २३७ ॥
अब जउँ सूर गगन चढि आवइ । राहु होइ तउ ससि कहँ पावइ ॥
130 बहुतइँ अइस जीउ पर खेला । तूँ जोगी केहि माँह अकेला ॥
बिकरम धँसा पेम कइ बारा । चंपावति कहँ गएउ पतारा ॥
सुदइ-बच्छ मगधावति लागी । कँकन पूरि होइ गा बइरागी ॥
राज-कुअँर कंचन-पुर गएऊ । मिरगावति कहँ जोगी भएऊ ॥
साध कुअँर गंधावति जोगू । मधु मालति कहँ कीन्ह बिओगू ॥
135 पेमावति कहँ सर सुर साधा । उखा लागि अनिरुध बर बाँधा ॥
हउँ रानी पदुमावती सात सरग पर बास ।
हाथ चढउँ हउँ ताहि के प्रथम करइ अपुनास ॥ २३८ ॥
हउँ पुनि अहउँ अइसि तोहि राती । आधी भेँटि पिरीतम पाती ॥
तोहि जउँ प्रीति निबाहइ आँटा । भवँर न देखु केत महँ काँटा ॥
होहु पतंग अधर गहि दीआ । लेहु समुँद धँसि होइ मरजीआ ॥
140 राति रंग जिमि दीपक बाती । नइन लाउ होइ सीप सेवाती ॥
चातक होइ पुकारु पिआसा । पीउ न पानि सेवाति क आसा ॥
सारस होहु बिछुरि जस जोरी । रइनि होहु जल चकइ चकोरी ॥
होहु चकोर दिसिटि ससि पाहाँ । अउ रबि होहु कवँल ओहि माहाँ ॥
हम-हुँ अइसि हउँ तो सउँ सकसि त प्रीति निबाहु ।
राहु बेधि अरजुन होइ जिति दुरपदी बिआहु ॥ २३९ ॥
145 राजा इहाँ तइस तप भूरा । भा जरि बिरह छार कर कूरा ॥
मउन लगाए गएउ बिमोही । भा बिनु जिउ जिउ दीन्हेसि ओही ॥
गहि पिंगला सुखुमना नारी । सुन्न समाधि लागि गइ तारी ॥
बूँद-हि समुँद होइ जस मेरा । गा हेराइ तस मिलइ न हेरा ॥
रंग-हि पानि मिला जस होई । आपुहि खोइ रहा होइ सोई ॥

सुअइ आइ देखा भा नासू । नइन रकत भरि आएउ आँसू ॥ 150
सदा पिरीतम गाढ करेई । वह न भूल भूला जिउ देई ॥
मूरि सजीओनि आनि कइ अउ मुख मेला नीर ।
गरुर पाँख जस झारइ अँबिरित बरसा कीर ॥ २४० ॥
सुआ अहा जेहि आस सो पावा । बहुरी साँस पेट जिउ आवा ॥
देखेसि जागि सुअइ सिर नावा । पाति दीन्ह मुख बचन सुनावा ॥
गुरू सबद दुइ सरवन मेला । गुरू बोलाउ बेगि चलु चेला ॥ 155
तोहि अलि कीन्ह आपु भा केवा । हउँ पठवा कइ बीच परेवा ॥
पउन साँस तो सउँ मन लाई । जोवइ मारग दिसिटि बिछाई ॥
जस तुम्ह कया कीन्ह अगि-डाहू । सो सब गुरु कहँ भएउ अगाहू ॥
तब उडंत-छाला लिखि दीन्हा । बेगि आउ चाहउँ सिधि कीन्हा ॥
आवहु स्यावँ सुलक्खने जीउ बसइ तुम्ह नाउँ ।
नइनहिँ भीतर पंथ हइ हिरदहि भीतर ठाउँ ॥ २४१ ॥ 160
सुनि कइ असि पदुमावति मया । भा बसंत उपनी नइ कया ॥
सुआ क बोलि पउन होइ लागा । उठा सोइ हनुवँत होइ जागा ॥
चाँद मिलन कइ दीन्हेसि आसा । सहसहु कराँ सूर परगासा ॥
पतरि लीन्ह लेइ सीस चढावा । दिसिटि चकोर चाँद जनु पावा ॥
आस पिआसा जो जेहि केरा । जउँ झिझिकार ओही सो हेरा ॥ 165
अब यह कउन पानि मइँ पीआ । भा तन पाँख पनग मरि जीआ ॥
उठा फूलि हिरदइ न समाना । कंथा टूक टूक बिहराना ॥
जहाँ पिरीतम वेइ बसहिँ यह जिउ बलि तेहि बाट ।
जउँ सो बोलावइ पाउँ सउँ हउँ तहँ चलउँ ललाट ॥ २४२ ॥
जो पँथ मिला महेसइ सेई । गएउ सो मुंद उहइ धँसि लेई ॥
जहँ वह कुंड बिखम अउगाहा । जाइ परा जहँ पाओ न थाहा ॥ 170
बाउर अंध पेम कर लागू । सउँह धँसइ किछु सूझ न आगू ॥

लीन्हेसि धँसि सुआँस मन मारा। गुरू मौछंदर-नाथ सँभारा॥
चेला परइ न छाँडइ पाछू। चेला मच्छ गुरू जस काछू॥
जनु धँसि लीन्ह समुँद मरजीआ। उघरइ नइन बरइ जनु दीआ॥
175 खोजि लीन्ह सो सरग दुआरा। बजर जो मूँदे जाए उघारा॥
　　बाँक चढाउ सरग गढ चढत गएउ होइ भोर।
　　भइ पुकार गढ ऊपर चढे सेँधि देइ चोर॥ २४३॥

राजइ सुना जोगि गढ चढे। पूँछी पास पँडित जो पढे॥
जोगी गढ जो सेँधि देइ आवहिँ। कहहु सो सबद सिद्धि जिन्ह पावहिँ॥
कहहिँ बेद पढ पंडित बेदी। जोगि भवँर जस मालति-भेदी॥
180 जइसइ चोर सेँधि सिर मेलहिँ। तसि एइ दोउ जीउ पर खेलहिँ॥
पंथ न चलहिँ बेद जस लिखे। चढे सरग सूरी चढि सिखे॥
चोरहि होइ सूरी पर मोखू। देइ जो सूरी तेहि नहिँ दोखू॥
चोर पुकारि बेधि घर मूँसा। खोलहिँ राज-भँडार-मँजूसा॥
　　जइस भँडारहि मूँसहिँ चढहिँ रइनि देइ सेँधि।
　　तइस चहिअ पुनि उन्ह कहँ मारहु सूरी बेधि॥ २४४॥

इति राजा-गढ-छेँका खंड॥ २३॥

अथ मंत्री खंड ॥ २४ ॥

राँधि जो मंत्री बोलइ सोई । अइस जो चोर सिद्ध पइ कोई ॥
सिद्ध निसंक रइनि पइ भवँहीँ । ताकहिँ जहाँ तहाँ उपसवहीँ ॥
सिद्ध निडर पइ अइसइ जीआ । खरग देखि कइ नावँहिँ गीआ ॥
सिद्ध जाहिँ पइ जिउ बधि जहाँ । अउरहि मरन पंख अस कहाँ ॥
चढहिँ जो कोपि गगन उपराहीँ । थोरइ साज मरहिँ सो नाहीँ ॥ 5
जंबुक कहँ जउँ चढिअहि राजा । सिंघ साजि कइ चढिअ त छाजा ॥
सिद्ध अमर काया जस पारा । छरहिँ मरहिँ पइ जाहिँ न मारा ॥
छरहिँ काज किरिसुन कर साजा राजा धरहिँ रिसाइ ।
सिद्ध गिद्ध जेहिँ दिसिटि गगन पर बिनु छर किछु न बसाइ ॥ २४५ ॥

आवहु करी गुदर मिस साजू । चढहु बजाइ जहाँ लगि राजू ॥
होहु सँजोइल कुअँर जो भोगी । सब दर छेँकि धरहु अब जोगी ॥ 10
चउबिस लाख छतर-पति साजे । छपन कोटि दर बाजन बाजे ॥
बाइस सहस सिंघली चाले । गिरिह पहार पुहुमि सब हाले ॥
जगत बराबर देइ सब चाँपा । डरा इँदर बासुकि हिअ काँपा ॥
पदुम कोटि रथ साजे आवहिँ । गिरि होइ खेह गगन कहँ धावहिँ ॥
जनु भुइँ-चाल चलत तहँ परा । कुरमहि पीठि टूटि हिअ डरा ॥ 15
छतरहिँ सरग छाइ गा सूरज गअउ अलोपि ।
दिनहिँ राति असि देखी चढा इँदर होइ कोपि ॥ २४६ ॥

देखि कटक अउ मइमत हाथी। बोले रतन-सेन के साथी ॥
होत आउ दर बहुत असूझा। अस जानत हहिँ होइहइ जूझा ॥
राजा तूँ जोगी होइ खेला। इहइ दिवस कहँ हम भए चेला ॥
20 जहाँ गाढ ठाकुर कहँ होई। संग न छाडइ सेवक सोई ॥
जो हम मरन दिवस मन ताका। आज आइ सो पूजी साका ॥
बरु जिउ जाउ जाए जनि बोला। राजा सत्त सुमेरु न डोला ॥
गुरू केर जउँ आएसु पावहिँ। सउँह होइ हम चकर चलावहिँ ॥

आजु करहिँ रन भारथ सत्त बचा दइ राखि।
सत्त करइ सब कउतुक सत्त भरइ पुनि साखि ॥ २४७ ॥

25 गुरू कहा चेला सिध होहू। पेम बार होइ करी न कोहू ॥
जा कहँ सीस नाइ कइ दीजिअ। रंग न होय ऊभ जउँ कीजिअ ॥
जेहि जिएँ पेम पानि भा सोई। जेहि रँग मिलइ तेही रँग होई ॥
जउँ पइ जाइ पेम सउँ जूझा। कित तपि मरहिँ सिद्ध जेइँ बूझा ॥
यह सत बहुत जो जूझि न करिअइ। खरग देखि पानी होइ ढरिअइ ॥
30 पानिहि काह खरग कइ धारा। लउटि पानि सोई जो मारा ॥
पानी सेँति आगि का करई। जाइ बुझाइ पानि जउँ परई ॥

सीस दीन्ह मइँ अगुमन पेम पाए सिर मेलि।
अब सो पिरीति निबाहउँ चलउँ सिद्ध होइ खेलि ॥ २४८ ॥

राजहि छेँकि धरे सब जोगी। दुख ऊपर दुख सहइ बिओगी ॥
ना जिउ धडक धरत हइ कोई। न जनउँ मरन जिअन कस होई ॥
35 नाग-फाँस उन्ह मेली गीआ। हरख न बिसमउ एकउ जीआ ॥
जेइँ जिउ दीन्ह सो लेउ निरासा। बिसरइ नहिँ जउँ लहि तन साँसा ॥
कर किँगरी तेइ तंत बजावा। नेह गीत बैरागी गावा ॥
भलेहिँ आनि गिअ मेली फाँसी। हिअइँ न सोच रोस रिस नासी ॥
मइँ गिअ-फाँद ओही दिन मेला। जेहि दिन पेम-पंथ होइ खेला ॥

परगट गुपुत सकल महि पूरि रहा सब ठाउँ।
जहँ देखउँ ओहि देखउँ दोसर नहिँ कहँ जाउँ ॥ २४६ ॥ 40

जब लगि गुरु मइँ अहा न चीन्हा। कोटि अँतर पट हुत बिच दीन्हा॥
जउँ चीन्हा तउ अउरु न कोई। तन मन जिउ जोबन सब सोई॥
हउँ हउँ कहत धोख अँतराहीँ। जो भा सिद्ध कहाँ परछाहीँ॥
मारइ गुरू कि गुरू जिआवा। अउरु को मार मरइ सब आवा॥
सूरी मेलि हसति गुरु पूरू। हउँ नहिँ जानउँ जानइ गूरू॥ 45
गुरू हसति पर चढा सो पेखा। जगत जो नास्ति नास्ति सब देखा॥
अंध मीन जस जल महँ धावा। जल जीअन पुनि दिसिटि न आवा॥
गुरू मोर मोरइ सिर देइ तुरंगहि ठाठ।
भीतर करहि डोलावई बाहर नाँचइ काठ॥ २५० ॥

सो पदुमावति गुरु हउँ चेला। जोगतंत जेहि कारन खेला॥
तजि ओहि बार न जानउँ दूजा। जेहि दिन मिलइ जातरा पूजा॥ 50
जीउ काढि भुइँ धरउँ ललाटू। ओहि कहँ देउँ हिआ महँ पाटू॥
को मोहिँ लेइ सो छुआवइ पाया। नउ अउतार देइ नइ काया॥
जीउ चाहि सो अधिक पिआरी। माँगइ जीउ देउँ बलिहारी॥
माँगइ सीस देउँ सइँ गीआ। अधिक नवउँ जउँ मारइ जीआ॥
अपने जिउ कर लोभ न मोही। पेम-बार होइ माँगउँ ओही॥ 55
दरसन ओहिक दिआ जस हउँ रे भिखारि पतंग।
जउँ करवत सिर सारइ मरत न मोरउँ अंग॥ २५१ ॥

पदुमावति कवँला ससि जोती। हँसइ फूल रोअइ तब मोती॥
बरजा पितइ हँसी अरु रोजू। लाए दूत होइ निति खोजू॥
जउ हिँ सुरुज कहँ लागेउ राहू। तउ हिँ कवँल मन भएउ अगाहू॥
बिरह अगस्ती बिसमउ भएऊ। सरवर हरख सूखि सब गएऊ॥ 60
परगट ढारि सकइ नहिँ आँसू। घटि घटि माँसु गुपुत होइ नासू॥

जस दिन माँझ रइनि होइ आई। बिगसत कवँल गएउ कुम्हिलाई ॥
राता बदन गएउ होइ सेता। भवँर भवँति रहि गई अचेता ॥
चितहिँ जो चितर कीन्ह धनि रोअँ रोअँ अंग समेटि।
सहस साल दुख आहि भरि मुरुछि परी गइ मेटि ॥ २५२ ॥

65 पदुमावति सँग सखी सयानी। गनि कइ नखत पीर ससि जानी ॥
जानहिँ मरम कवँल कर कोईँ। देखि बिथा बिरहिनि कइ रोईँ ॥
बिरहा कठिन काल कइ कला। बिरह न सहइ काल पर भला ॥
काल काढि जिउ लेइ सिधारा। बिरह काल मारे पर मारा ॥
बिरह आगि पर मेलइ आगी। बिरह घाउ पर घाउ बजागी ॥
70 बिरह बान पर बान बिसारा। बिरह रोग पर रोग सँचारा ॥
बिरह साल पर साल नवेला। बिरह काल पर काल दुहेला ॥
तन राओन होइ गढ चढा बिरह भएउ हनुवंत।
जारे ऊपर जारई तजइ न कइ भसमंत ॥ २५३ ॥

कोइ कुमोद कर परसहिँ पाया। कोइ मलयागिरि छिडकहिँ काया ॥
कोइ मुख सीतल नीर चुआवहिँ। कोइ अंचल सउँ पउन डोलावहिँ ॥
75 कोइ मुख अँबिरित आनि निचोआ। जनु बिख दीन्ह अधिक धनि सोआ ॥
जोवहिँ साँस खनहिँ खन सखी। कब जिउ फिरइ पउन अउ पँखी ॥
बिरह काल होइ हिअइँ पईठा। जीउ काढि लेइ हाथ बईठा ॥
खन एक मूँठि बाँध खन खोला। खनहिँ जीभ मुख जाइ न बोला ॥
खनहिँ बजर के बानन्ह मारा। कँपि कँपि नारि मरइ बिकरारा ॥
कइसेहु बिरह न छाडइ भा ससि गहन गिरास।
80 नखत चहूँ दिसि रोअहिँ अँधिअर धरति अकास ॥ २५४ ॥

घरी चारि इमि गहन गिरासी। पुनि बिधि जाति हिअइँ परगासी ॥
निसँसि ऊभि भरि लीन्हेसि साँसा। भइ अधार जीअन कइ आसा ॥
बिनवँहिँ सखी छूटि ससि राहू। तुम्हरी जोति जोति सब काहू ॥

तूँ ससि-बदन जगत उँजिआरी। केइ हरि लीन्ह कीन्ह अँधिआरी॥
तूँ गजगाविँनि गरब गहीली। अब कस अस छाडइ सत ढीली॥ 85
तइँ हरि लंक हराई केहरि। अब कस हारि करसि हइ हे हरि॥
तूँ कोकिल-बइनी जग मोहा। को ब्याधा होइ गहइ बिछोहा॥
कवँल करी तूँ पदुमिनि गइ निसि भएउ बिहान।
अबहुँ न संपुट खोलेसि जो रे उठा जग भान॥ २५५॥

भान नाउँ सुनि कवँल बिगासा। फिरि कइ भवँर लीन्ह मधु बासा॥
सरद चाँद मुख जीभ उघेली। खंजन नइन उठे कइ केली॥ 90
बिरह न बोल आउ मुख ताई। मरि मरि बोलि जीउ बरिआई॥
दवइ बिरह दारुन हिअ काँपा। खोलि न जाइ बिरह दुख झाँपा॥
उदधि समुँद जस तरँग देखावा। चखु घूमहिँ मुख बात न आवा॥
यह सुठि लहरि लहरि पर धावा। भवँर परा जिउ थाह न पावा॥
सखी आनि बिख देहु त मरऊँ। जिउ नहिँ पेट ताहि डर डरऊँ॥ 95
खनहिँ उठइ खन बूडइ अस हिअ कवँल सँकेत।
हीरामनिहि बोलावहू सखी गहन जिउ लेत॥ २५६॥

पुरइनि धाइ सुनत खन धाईँ। हीरामनिहि बेगि लेइ आईँ॥
जनहुँ बइद ओखद लेइ आवा। रोगिआ रोग मरत जिउ पावा॥
सुनत असीस नइन धनि खोली। बिरह बइन कोइल जिमि बोली॥
कवँलहि बिरह बिथा जसि बाढी। केसरि बरन पिअरि हिअ गाढी॥ 100
कित कवँलहि भा पेम अँकूरू। जउँ पइ गहन लीन्ह दिन सूरू॥
पुरइनि छाँह कवँल कइ करी। सकल बिभास आस तुम्ह हरी॥
पुरुख गँभीर न बोलहिँ काहू। जउँ बोलहिँ तउ अउरु निबाहू॥
एतना बोल कहत मुख पुनि होइ गई अचेत।
पुनि कइ चेत सँभारी उहइ बकत मुख लेत॥ २५७॥

अउरु दगध का कहउँ अपारा। सुनइ सो जरइ कठिन असि झारा॥ 105

होइ हनिवंत बइठ हइ कोई। लंका डाहि लागु तनु सोई॥
लंका बुझी आगि जउँ लागी। यह न बुझइ तस उपज बजागी॥
जनहुँ अगिनि के उठहिँ पहारा। वेइ सब लागहिँ अंग अँगारा॥
कँपि कँपि माँसु सुराग पुरोआ। रकत कि आँसु माँसु सब रोआ॥
110 खन एक मारि माँसु अस भूँजा। खनहिँ जिआइ सिंघ अस गूँजा॥
यह रे दगध हुति उतिम मरीजिअ। दगध न सहिअ जीउ बरु दीजिअ॥
जहँ लगि चंदन मलइ-गिरि अउ साएर सब नीर।
सब मिलि आइ बुझावहिँ बुझइ न आगि सरीर॥ २५८॥
हीरामनि जो देखी नारी। प्रीति बेलि उपनी हिअ बारी॥
कहेसि कस न तुम्ह होहु दुहेली। अरुझी पेम प्रीति कइ बेली॥
115 प्रीति-बेलि जनि अरुझइ कोई। अरुझा मुअइ न छूटइ सोई॥
प्रीति-बेलि अइसइ तनु डाढा। पलुहत सुख बाढत दुख बाढा॥
प्रीति-बेलि कइ अमर सो बोई। दिन दिन बढइ खीन नहिँ होई॥
प्रीति-बेलि सँग बिरह अपारा। सरग पतार जरइ तेहि झारा॥
प्रीति अकेलि बेलि चढि छावा। दोसर बेलि न सरिवरि पावा॥
प्रीति-बेलि उरझाइ जब तब सो छाँह सुख साख।
120 मिलइ पिरीतम आइ कइ दाख बेलि रस चाख॥ २५९॥
पदुमावति उठि टेकइ पाया। तुम्ह हुति हो प्रीतम कइ छाया॥
कहत लाज अउ रहइ न जीऊ। एक दिसि आगि दोसरि दिसि सीऊ॥
तुम्ह सो मोर खेवक गुरु देऊ। उतरउँ पार तेही बिधि खेऊ॥
सूर उदइ-गिरि चढत भुलाना। गहने गहा कवँल कुम्हिलाना॥
125 ओहट होइ मरउँ तेहि झूरी। यह सुठि मरन जो निअरहि दूरी॥
घट महँ निकट बिकट भा मेरू। मिलेहु न मिलइ परा तस फेरू॥
दामवती नल हंस मिलावा। तब हीरामनि नाउँ कहावा॥

मूरि सजीवनि दूरि इमि साली सकती बानु।
प्रान मुकुत अब होत हइ बेगि देखावहु आनु॥ २६० ॥

हीरामनि भुइँ धरा लिलाटू। तुम्ह रानी जुग जुग सुख पाटू॥
जेहि के हाथ जरी अउ मूरी। सो जोगी नाहीँ अब दूरी॥ 130
पिता तुम्हार राज कर भोगी। पूजइ बिपर मरावइ जोगी॥
पवँरि पंथ कोतवार बईठा। पेम क लुबुध सुरंग पईठा॥
चढत रइनि गढ होइ गा भोरू। आवत बार धरा कइ चोरू॥
अब लेइ देन गए ओहि सूरी। तेहि सोँ अगाह बिथा तुम्ह पूरी॥
अब तुम्ह जीउ कया वह जोगी। कया क रोग जान पइ रोगी॥ 135

रूप तुम्हार जीउ लेइ आपन पिंड कमावा फेरि।
आपु हेराइ रहा तेहि खंडहि काल न पावइ हेरि॥ २६१ ॥

हीरामनि जो बात यह कही। सुरुज के गहन चाँद पुनि गही॥
सुरुज के दुख जो ससि भइ दुखी। सो कित दुख मानइ करमुखी॥
अब जउँ जोगि मरइ मोहिँ नेहा। मोहिँ ओहि साथ धरति गगनेहा॥
रहइ तो करउँ जरम भरि सेवा। चलइ तो यह जिउ साथ परेवा॥ 140
कउनु सो करनी कहु गुरु सोई। पर-काया परबेस जो होई॥
पलटि सो पंथ कउनु बिधि खेला। चेला गुरू गुरू होइ चेला॥
कउनु खंड अस रहा लुकाई। आवइ काल हेरि फिरि जाई॥

चेला सिद्धि सो पावई गुरु सउँ करइ उछेद।
गुरू करइ जउँ किरिपा कहइ सो चेलहि भेद॥ २६२ ॥

अनु रानी तुम्ह गुरु वह चेला। मोहिँ पूँछेहु कइ सिद्ध नवेला॥ 145
तुम्ह चेला कहँ परसन भईँ। दरसन देइ मँडफ चलि गईँ॥
रूप तुम्हार सो चेलइ डीठा। चित समाइ होइ चितर पईठा॥
जीउ काढि तुम्ह लेइ उपसई। वह भा कया जीउ तुम्ह भई॥
कया जो लागु धूप अउ सीऊ। कया न जानु जानु पइ जीऊ॥

150 भोग तुम्हार मिला वह जाई। ओहि कइ बिथा सो तुम्ह कहँ आई॥
तुम्ह ओहि घट वह तुम्ह घट माँहा। काल कहाँ पावइ ओहि छाँहा॥
अस वह जोगि अमर भा पर-काया परबेसु।
आवइ काल तुम्हहिँ तिन्ह (देखे) फिरि कइ करइ अदेसु॥ २६३॥
सुनि जोगी कइ अम्मर करनी। नेउरी बिरह-बिथा कइ मरनी॥
कवँल-करी होइ बिगसा जीऊ। जनु रबि देखि छूटि गा सीऊ॥
155 जो अस सिद्ध को मारइ पारा। नीँऊ रस तइँ जो होय छारा॥
कहउ जाइ अब मोर सँदेसू। तजहु जोग अब होहु नरेसू॥
जनि जानहु हउँ तुम्ह सउँ दूरी। नइनहिँ माँझ गडी वह सूरी॥
तुम्ह परसेत घटइ घट केरा। मोहिँ जिउ घटत न लागइ बेरा॥
तुम्ह कहँ राज-पाट मइँ साजा। अब तुम्ह मोर दुअउ जग राजा॥
जउँ रे जिअहिँ मिलि केलि करहिँ मरहिँ तो एकइ दोउ।
160 तुम्ह पिअ जिउ जनि होउ किछु मोहिँ जिउ होउ सो होउ॥ २६४॥

इति मंत्री खंड॥ २४॥

अथ सूरी खंड ॥ २५ ॥

बाँधि तपा आनेउ जहँ सूरी । जुरी आइ सब सिंघल पूरी ॥
पहिलइँ गुरू देइ कहँ आना । देखि रूप सब कोउ पछिताना ॥
लोग कहहिँ यह होअइ न जोगी । राजकुअँर कोउ अहइ बिओगी ॥
काहू लागि भएउ हइ तपा । हिअइँ सो माल करइ मुख जपा ॥
जस मारइ कहँ बाजा तूरू । सूरी देखि हँसा मन सूरू ॥ 5
चमके दसन भएउ उँजिआरा । जो जहँ तहाँ बीजु अस मारा ॥
जोगी केर करहु पइ खोजू । मकु न होअइ यह राजा भोजू ॥

सब पूँछहिँ कहु जोगी जाति जरम अउ नाओँ ।
जहाँ ठाओँ रोअइ कर हँसा सो कहु केहि भाओ ॥ २६५ ॥

का पूँछहु अब जाति हमारी । हम जोगी अउ तपा भिखारी ॥
जोगिहि कवन जाति हो राजा । गारिहि कोह न मारहि लाजा ॥ 10
निलज भिखारि लाज जिन्ह खोई । तिन्ह के खोज परउ जनि कोई ॥
जा कर जीउ मरइ पर बसा । सूरी देखि सो कस नहिँ हँसा ॥
आजु नेह सउँ होइ निबेरा । आजु पुहुमि तजि गगन बसेरा ॥
आजु कया-पिंजर बँध टूटा । आजु परान-परेवा छूटा ॥
आजु नेह सउँ होइ निरारा । आजु पेम सँग चला पिआरा ॥ 15

आजु अवधि सरि पूजी कइ जो चलउँ मुख रात ।
बेगि होहु मोहिँ मारहु का चालहु बहु बात ॥ २६६ ॥

कहहिँ सवँरु जेहि चाहसि सवँरा। हम तोहि करहिँ केति कर भवँरा॥
कहेसि ओही सवँरउँ हरि फेरा। मुअइँ जिअत आहइँ जेहि केरा॥
जहाँ सुनउँ पदुमावति रामा। यह जिउ नेवछावरि तेहि नामा॥
20 रकत क बूँद कया जत अहहीँ। पदुमावति पदुमावति कहहीँ॥
रहहिँ त बूँद बूँद महँ ठाऊँ। परहिँ त सोई लेइ लेइ नाऊँ॥
रोअँ रोअँ तनु ता सउँ ओधा। सूतहि सूत बेधि जिउ सोधा॥
हाडहि हाड सबद सो होई। नस नस माँह उठइ धुनि सोई॥

खाइ बिरह गा ता कर गूद माँसु कइ खान।
हउँ होइ साँच रहा अब वह होइ रूप समान॥ २६७॥

25 जोगिहिँ जउहिँ गाढ अस परा। महादेओ कर आसन टरा॥
अउ हँसि पारबती सउँ कहा। जानहुँ सूर गहन अस गहा॥
आजु चढइ गढ ऊपर तपा। राजइँ गहा सूर तब छपा॥
जग देखइ कउतुक कइ आजू। कीन्ह तपा मारइ कहँ साजू॥
पारबती सुनि पाँएन परी। चलहु महेस देखहिँ एक घरी॥
30 भेस भाट भाटिन कर कीन्हा। अउ हनुवंत बीर सँग लीन्हा॥
आइ गुपुत होइ देखन लागे। दहुँ मूरति कस सती सभागे॥

कटक असूझ देखि कइ (आपनि) राजा गरब करेइ।
दइउ क दसा न देखिअइ दहुँ का कहँ जइ देइ॥ २६८॥

अस बोलईँ रहा होइ तपा। पदुमावति पदुमावति जपा॥
मन समाधि अस ता सउँ लागी। जेहि दरसन कारन बइरागी॥
35 रहा समाइ रूप ओहि नाऊँ। अउरु न सूझ बार जहँ जाऊँ॥
अउ महेस कहँ करउँ अदेसू। जेहि एहि पंथ दीन्ह उपदेसू॥
पारबती सुनि सत्त सराहा। अउ फिरि मुख महेश कर चाहा॥
हइँ महेस पइ भई महेसी। कित सिर नावँहिँ यह परदेसी॥
मरतेहुँ लीन्ह तुम्हारइ नाऊँ। तुम्ह चुप कीन्ह सुनहु एहि ठाऊँ॥

मारत हइँ परदेसी राखि लेहु एहि बेरि ।
कोइ काहु कर नाहीँ जो होइ जाइ निबेरि ॥ २६९ ॥ 40

लेइ सँदेस सुअटा गा तहाँ । सूरी देन गए लेइ जहाँ ॥
देखि रतन हीरामनि रोआ । रतन ग्यान ठगि लोगन्ह खोआ ॥
देखि रोदन हीरामनि केरा । रोअहिँ सब राजा मुख हेरा ॥
माँगहिँ सब बिधिना पहुँ रोई । करु उपकार छोडावइ कोई ॥
कहि सँदेस सब बिनति सुनाई । बिकल बहुत किछु कहा न जाई ॥ 45
काढि पुरान बइसि लेइ हाथा । मरइ तो मरउँ जिअउँ तेहि साथा ॥
सुनि सँदेस राजा तब हँसा । प्रान प्रान घट घट महँ बसा ॥

हीरामनि अउ भाट दसउँधी भए जिउ पर एक ठाउँ ।
चलहु जाइ कह बतकही जहाँ बइठु हहिँ राउ ॥ २७० ॥

राजा रहा दीठि कइ अउँधी । रहि न सका तब भाट दसउँधी ॥
कहेसि मेलि कइ हाथ कटारी । पुरुस न आछहिँ बइठि पिटारी ॥ 50
कान्ह कोपि कइ मारा कंसू । गूँग कि फूँक न बाजइ बंसू ॥
गँधरब-सेन जहाँ रिस बाढा । जाइ भाट आगइँ भा ठाढा ॥
ठाढ देखि सब राजा राऊ । बाएँ हाथ दीन्ह बर-भाऊ ॥
गँधरब-सेन तुँ राजा महा । हउँ महेस मूरति अस कहा ॥
जोगी पानि आगि तूँ राजा । आगिहि पानि जूझ नहिँ छाजा ॥ 55

आगि बुझाई पानि सउँ तूँ राजा मन बूझ ।
तोरइ बार खपर हइ (लीन्हे) भिखिआ देहि न जूझ ॥ २७१ ॥

भइ अगिआँ को भाट अभाऊ । बाएँ हाथ दीन्ह बरभाऊ ॥
को जोगी अस नगरी मोरी । जो देइ सेँधि चढइ गढ चोरी ॥
इँदर डरइ निति नावइ माथा । किरिसुन डरइ कालि जेइँ नाथा ॥
बरँभा डरइ चतुर-मुख जासू । अउ पातार डरइ बलि बासू ॥ 60
मेघ डरहिँ बिजुरी जिन्ह डीठी । कुरुम डरइ धरती जेहि पीठी ॥

धरति डरइ मंदर अरु मेरू । चंद सुरुज अउ गगन कुबेरू ॥
चहउँ तौ सब भंजउँ गहि केसा । अउ को कीट पतंग नरेसा ॥
बोला भाट नरेस सुनु गरब न छाजा जीउँ ।
कुंभकरन कइ खोपडी बूडत बाँचा भीउँ ॥ २७२ ॥
65 राओन गरब बिरोधा रामू । उहई गरब भएउ सँगरामू ॥
तेहि राओन अस को बरिवंडा । जेहि दस सीस बीस बहु-दंडा ॥
सूरज जेहि कइ तपइ रसोई । बइसुंदर निति धोती धोई ॥
सूक सउँटिआ ससि मसिआरा । पउनु करइ निति बार बोहारा ॥
मीचु लाइ कइ पाटी बाँधी । रहा न ओ सउँ दोसरि काँधी ॥
70 जो अस बजर टरइ नहिँ टारा । सोउ मुआ दुइ तपसिन्ह मारा ॥
नाती पूत कोटि दस अहा । रोअनिहार न एकउ रहा ॥
ओछ जानि कइ काहुही जनि कोइ गरब करेइ ।
ओछे पारइँ दइउ हइ जीत-पतर जो देइ ॥ २७३ ॥
अउरु जो भाट उहाँ हुत आगे । बिनइ उठा राजा रिस लागे ॥
भाट आहि ईसुर कइ कला । राजा सब राखहिँ अरगला ॥
75 भाट मीँचु जो आपनि दीसा । ता सउँ कउनु करइ रिस रीसा ॥
भएउ रजाएसु गँधरब-सेनी । काह मीँचु कइ चढा निसेनी ॥
काहे अनबानी अस धरई । करइ बिटंड भटंत न करई ॥
जाति करा कित अउगुन लावसि । बाएँ हाथ राज बरभावसि ॥
भाट नाउँ का मारउँ जीवा । अबहूँ बोल नाइ कइ गीवा ॥
तूँ रे भाट यह जोगी तोहि एहि कहाँ क संग ।
80 कहाँ छरइ अस पावा कहा भएउ चित भंग ॥ २७४ ॥
जो सत पूँछसि गँधरब-राजा । सत पइ कहउँ परइ किन गाजा ॥
भाटहि कहा मीँचु सन डरना । हाथ कटार पेट हनि मरना ॥
जंबुदीप जो चितउर देसू । चितर-सेन बड तहाँ नरेसू ॥

रतन-सेन यह ता कर बेटा। कुल चहुआन जाइ नहिँ मेटा॥
खाँडे अचल सुमेरु पहारू। टरइ न जउँ लागइ संसारू॥ 85
दान सुमेरु देत नहिँ खाँगा। जो ओहि माँग न अउरहि माँगा॥
दाहिन हाथ उठाएउँ ताही। अउरु को अस बरभावउँ जाही॥
नाउँ महापातर मोहिँ तेहि क भिखारी ढीठ।
जउँ खरि बात कहत रिस (लागइ) खरिअइ कहहिँ बसीठ॥ २७५॥

ततखन सुनि महेस मन लाजा। भाट कला होइ बिनवा राजा॥
गँधरब-सेन तुँ राजा महा। हउँ महेस मूरति सुनु कहा॥ 90
पइ जो बात होइ भलि आगइँ। कहा चाहि का भा रिस लागइँ॥
राज-कुअँर यह होइ न जोगी। सुनि पदुमावति भएउ बिओगी॥
जंबूदीप राज-घर बेटा। जो हइ लिखा सो जाए न मेटा॥
तोरइ सुअइँ जाइ एहि आना। अउ जा कर बरोक तुइँ माना॥
पुनि यह बात सुनी सिउ लोका। करहु बिआह धरम बड तो का॥ 95
खपर लिए उहई पइ माँगइ मुएहु न छाडइ बारु।
बूझि देखु जो कनक कचउरी देहु भीख नहिँ मारु॥ २७६॥

भाट भेस ईसुर जस भाखा। हनुवँत बीर रहइ नहिँ राखा॥
लीन्ह चूरि ततखन वइ सूरी। धरि मुख मेलेसि जानहुँ मूरी॥
महादेओ रन घंट बजावा। सुनि कइ सबद बरम्ह चलि आवा॥
चढे अतर लेइ बिसुन मुरारी। इँदर-लोक सब लाग गोहारी॥ 100
फन-पति फन पतार सउँ काढा। असटउ कुली नाग भा ठाढा॥
तेइँतिस कोटि देओता साजा। अउ छाँनबइ मेघु-दल गाजा॥
छपन कोटि बइसुंदर बरा। सवा लाख परवत फरहरा॥
नवइ नाथ चलि आवहीँ अउ चउरासी सिद्ध।
अहुटि बजर जर धरती गगन गरुर अउ गिद्ध॥ २७७॥

105 जोगी धरि मेले सब पाछइँ। अउरु माल आए रन काछइँ॥
मंत्रिन्ह कहा सुनहु हो राजा। देखहु अब जोगिन्ह के काजा॥
हम जौ कहा बड ता कर जूझू। होत आउ दर बहुत सबूझू॥
खन एक महँ छरहट होइ बीता। दर महँ छरहिँ रहइ सो जीता॥
कइ धीरज राजा तब कोपा। अंगद आइ पाँओ रन रोपा॥
110 हसति पाँच जो अगुमन धाए। ते अंगद धरि सूँड फिराए॥
दीन्ह अडारि सरग कहँ गए। लउटि न बहुरे तहँ के भए॥
देखत रहे अचंभउ जोगी हसति बहुरि नहिँ आए।
जोगिन्ह कर अस जूझब पुहुमि न लागहिँ पाँए॥ २७८॥
कहहिँ बात जोगिहिँ हम पाई। खन एक महँ चाहत हहिँ धाई॥
जउँ लहि धावहिँ अस का खेलहु। हसतिन्ह केर जूह सब पेलहु॥
115 जस गज पेलि होइ रन आगइँ। तस बगमेल करहु सँग लागइँ॥
हसति कि जूह जउहिँ अगुसारी। हनुवँत तउहिँ लँगूर पसारी॥
जउहिँ सो सइन जीति रन आई। सबहि लपेटि लँगूर चलाई॥
बहुतक टूटि भए नउ खंडा। बहुतक जाइ परे ब्रहमंडा॥
बहुतक फिरा करहिँ अँतरीखा। अहे जो लाख भए ते लीखा॥
बहुतक परे समुँद महँ परत न पावा खोज।
120 जहाँ गरब तहँ बेरा जहाँ हँसी तहँ रोज॥ २७९॥
फिरि आगइँ का देखइ राजा। ईसुर केर घंट रन बाजा॥
सुना संख सो बिसुन जउँ पूरा। आगइँ हनुवँत केर लँगूरा॥
लीन्हइँ फिरहिँ सरग ब्रहमंडा। सरग पतार लोक म्रितमंडा॥
बलि बासुकि अउ इँदर नरंदू। गरह नखत सूरज अउ चंदू॥
125 जावँत दानउ राकस पुरी। अहुठउ बजर आइ रन जुरी॥
जिन्ह कर गरब करत हुत राजा। सो सब फिरि बइरी होइ साजा॥
जहवाँ महादेओ रन खरा। नारी घालि आइ पाँ परा॥

केहि कारन रिस कीजिअ हउँ सेवक अउ चेर।
जेहि चाहिअ तेहि दीजिअ बारि गोसाइँ केर ॥ २८० ॥

तउ महेस उठि कीन्ह बसीठी। पहिलइँ कडुइ अंत होइ मीठी ॥
तूँ गँधरब राजा जग पूजा। गुन चउदह सिख देइ को दूजा ॥ 130
हीरामनि जो तुम्हार परेवा। गा चितउर गढ कीन्हेसि सेवा ॥
तेहि बोलाइ पूछहु ओहि देसू। अउ पूछहु जोगिन्ह कर भेसू ॥
हमरे कहत रहइ नहिं मानू। वह बोलइ सोई परवाँनू ॥
जहाँ बारि तहँ आउ बरोका। करहु बिआह धरम बड तो का ॥
जो पहिले मन मान न काँधी। परखि रतन गाँठी तब बाँधी ॥ 135

रतन छपाए ना छपइ पारख होइ सो परीख।
घालि कसउटी दीजिअइ कनक कचउरी भीख ॥ २८१ ॥

हीरामनि जो राजइ सुना। रोस बुझान हिअइ महँ गुना ॥
अगिआँ भई बोलावहु सोई। पंडित हुतइँ दोख नहिं होई ॥
भइ अगिआँ जन सहसक धाए। हीरामनिहि बेगि लेइ आए ॥
खोला आगइँ आनि मँजूसा। मिला निकसि बहु दिन कर रूसा ॥ 140
असतुति करत मिला बहु भाँती। राजइ सुना हिअइ भइ साँती ॥
जानहुँ जरत अगिनि जल परा। होइ फुलवारि रहसि हिअ भरा ॥
राजइँ मिलि पूछी हँसि बाता। कस तन पीत भएउ मुख राता ॥

चतुर बेद तुम्ह पंडित पढे सासतर बेद।
कहाँ चढे जोगिन्ह का आनि कीन्ह गढ भेद ॥ २८२ ॥

हीरामनि रसना रस खोला। देइ असीस अउ असतुति बोला ॥ 145
इँदर राज-राजेसुर महा। सउँहीं रिस किछु जाइ न कहा ॥
पइ जेहि बात होइ भलि आगइँ। सेवक निडर कहइ रिस लागइँ ॥
सुआ सुफल अबिँरित पइ खोजा। होइ न बिकरम राजा भोजा ॥
हउँ सेवक तुम्ह आदि गोसाइँ। सेवा करउँ जिअउँ जब ताईं ॥

150 जेइँ जिउ दीन्ह देखावा देसू। सो पइ जिअ महँ बसइ नरेसू॥
जो मन सवँरइ एकइ तूँही। सोई पंखि जगत रत-मूही॥
नइन बइन सरवन बुधी सबइ तोर परसाद।
सेवा मोर इहइ निति बोलउँ आसिरबाद॥ २८३॥
जउ पंखी रसना रस रसा। तेहि क जीभ अबि रित पइ बसा॥
तेहि सेवक के करमहि दोसू। सेवा करत करइ पति रोसू॥
155 अउ जेहि दोस न दोसहि लागा। सो डरि तहाँ जीउ लेइ भागा॥
जउँ पंखी कहवाँ थिर रहना। ताकइ जहाँ जाए जो डहना॥
सपत दीप फिरि देखेउँ राजा। जंबू-दीप जाइ पुनि बाजा॥
तहँ चितउर गढ देखेउँ ऊँचा। ऊँच राज सरि तेहि पहूँचा॥
रतन-सेन यहु तहाँ नरेसू। आएउँ लेइ जोगी कर भेसू॥
सुआ सुफल पइ आना हइ ता तें मुख रात।
160 कया पीत सो तेहि डर सवँरउँ बिकरम बात॥ २८४॥
पहिलइँ भएउ भाट सत-भाखी। पुनि बोला हीरामनि साखी॥
राजहि भा निसचइ मन माना। बाँधा रतन छोरि कइ आना॥
कुल पूछा चउहान कुलीना। रतन न बाँधइँ होइ मलीना॥
हीरा दसन पान रँग पाके। बिहँसत सबहि बीजु बर ताके॥
165 मुँदरा स्रवन मइन सउँ चाँपे। राज-बइन उघरे सब झाँपे॥
आना काटर एक तुखारू। कहा सो फेरइ भा असवारू॥
फेरा तुरइ छतीसउ खूरी। सबहि सराहा सिंघल-पूरी॥
कुअँर बतीसउ लक्खना सहस करा जस भानु।
कहा कसउटी कसिअइ कंचन बारह बानु॥ २८५॥
देखि सुरुज बर कवँल सँजोगू। असतु असतु बोला सब लोगू॥
170 मिला सो बंस अंस उँजिआरा। भा बरोक अउ तिलक सँवारा॥
अनिरुध कहँ जो लिखी जइमारा। को मेटइ बानासुर हारा॥

आजु बरी अनिरुध कहँ ऊखा । देओ अनंद दइति सिर दूखा ॥
सरग सूर भुइँ सरवर केवा । बन-खँड भवँर भएउ रसलेवा ॥
पछिउँ क बार पुरुब कइ बारी । लिखी जो जोरी होइ न निनारी ॥
मानुस साज लाख पइ साजा । साजा विधि सोई पइ बाजा ॥ 175

गए जो बाजन बाजत जेहि मारन रन माँह ।
फिरि बाजे ते बाजे मंगलचार उनाँह ॥ २८६ ॥

इति सूरी खंड ॥ २५ ॥

पदुमावति

शब्दसूची

पदुमावति

शब्दसूची

अ.

अँकरवरी–कर्करी–कंकरी १२. ६१.

अँकूरू–अङ्कुर–अँकुआ ६. ३७; ११. ४४; २४. १०१.

अँग–अङ्ग–अंग २०. १८; २२. ४२; २४. १०८.

अँगवई–अङ्गीकरोति–अंगीकार करती है–सहती है २. १३८.

अँगार–अङ्गार–अँगारा १५. २४.

अँगारा–अङ्गार–२४. १०८.

अँगूठी–अङ्गुलीयक–अंगुलिअ १. १०२; १०. १०६.

अँगुरी–अङ्गुली १०. १०८.

अँगूरा–अंगूर ५. ३५.

अँगूरू–अंगूर ८. १६.

अँजीरी–अंजीर २. ७४.

अँजोर–आज्वल–उज्ज्वल १. १३६.

अँजोरा–आज्वल्य–आजल्ल–उजेला १३. ५३.

अँजोरी–उज्ज्वल ६. ५.

अँतरिख–अन्तरिक्ष–अंतरिक्ख १. १०८; १६. २०.

अँतर–अन्तर २४. ४१.

अँतरहीं–अन्तरे हि–भीतर २४. ४३.

अँतरीखा–अन्तरिक्ष २५. ११६.

अँदेस–अँदेसा, संशय ८. ३६.

अँदोरा–आन्दोलन–अंदोलण–कोलाहल (अ–आ; P. 80) १२. ६३.

अँधकूपा–अन्धकूप २१. ६.

अँधिअर–अंधकार–अन्धयार–अँधिआर–अँधेरा २४. ८०.

अँधिआर–अन्धकार–अँधेरा १२. ३२, १०१.

६४, १०२, १०४, १२४, १२८, १३२, १४५, १५५, १७०.

अउगाह—अवगाध—ओगाध, ओगाढ अवगाह, अगाध, १. १४३; अति कठिन, दुर्गम ११. २४; १३. ३४.

अउगाहा—अवगाढ—अवगाह—ओगाढ—अथाह २. ४६; कठिन १३. ३३; अगाध २२. ७०; २३. १७०.

अउगाहि—अवगाह्य—डूब कर १. ८.

अउगुन—अवगुण १. ८८; ५. ५६; ८. २२, ४८, ६७; २५. ७८.

अउटन—आवर्त्तन—ओटना (तु० अवट्टा-आवर्त्ता) १८. ३८.

अउटि—आवर्त्य—औटा कर २३. ११८.

अउतरा—अवतार हुआ—उतरा ६. ४.

अउतरी—अवतार हुआ—उतरी ३. ६.

अउतहि—आते ही २२. ७.

अउतार—अवतार १६. ७०; २४. ५२.

अउतारा—अवतार दिया १. १६२; ७. ५८; अवतार ३. २३.

अउतारी—अवतार दिया २. ३; ३. १, २८; ६. ११.

अउतारू—अवतार १. ४.

अउधानू—अवधान—गर्भाधान—गर्भस्थिति ३. ६.

अउधारा—अवधारण किया—आरंभ किया ७. ५०;

अउँधी—अधः—अधं २५. ४६.

अउधूत—अवधूत—अवधूव—विरक्त २. ४८: २० ६६.

अउपन वारी—ओपने वाली—सोने के वर्ण को दिखाने वाली (ओप्पा—शाण पर घिसना) ८. ४.

अउर—अपर—अवर—और ६. ४०.

अउरहि—अपरं हि—और को २२. ३७.

अउँरा—आमलक—औंरा २०. ४६.

अउरहिँ—अपरासु—औरों में २२. २०.

अउरहि—अपरं हि—दूसरे को ८. ५७; अपरस्य—दूसरे को, २४. ४; अपर-स्मात्—और से २५. ८६.

अउरू—अपर—अवर—और १. ४०, ५५, ६५, ६६; २. ३०, ४२, ८५, ७६, १४६; ५. ३०; ७. ४३; ६. ६; १०. २, ५१, ६६; १६. ७, ८, १५, २४; १६. ३०; २०. ६०, ७८, ८३; २३. ३४; २४. ४२, ४४, १०३, १०५; २५. ३५, ७३, ८७, १०५.

अउसान—अवसान—स्थिरता १५. ४८.

अकत्थ—अकथ्य २३. ५६.

अकसर—एकसर—अकेला १६. ४६.

अकाज—अकृत्य—अकज्ज, (अकय)—अमङ्गल ८. ४८.

अकास—आकाश—आकास (गा) २. २१: ३. ४८; १४. ५; १५. ४२: १६. ५५: २४. ८०.

अकासा—आकाश १. १६६; २. १८.

१०४.

अचेता—अचित्त—मूर्च्छित **११.**६; **२४.**६३.

अछतरि—बिना छत्र का करके **१.** ४३.

अछरइँ—अप्सरा—अच्छरा **१०.** ३१.

अछरिन—अप्सरा—अछरी **२.** १६३.

अछरिन्ह—अप्सराओं **६.** २६; P. 328

अछरी—अप्सरा **२.** ६४; **३.** ४८.

अछूत—अच्छूअ—बिना छूआ—पवित्र **१०.** ६१.

अजहुँ—अद्य—अज्ज—आज तक, अब; (ज्ज—द्य, P. 280) **१०.** ६१; **२२.** ४०.

अजहूँ—अब भी **११.** ४८.

अजान—वृत्त का नाम **२०.** ५५.

अजाना—अज्ञान—अजाण—मूर्ख **११.** ४८.

अजानी—अज्ञानिनी—अयानी **१२.** ५२.

अजूध्या—अयोध्या **३.** २४.

अंचल—आंचल—परदा **२.** ११०; **३.** ७; **२४.** ७४.

अठारह—अष्टादश **१.** ३२.

अडार—अट्ट—अडड—अगणित—अडलक (सुधा०)—जो डाली में न समाय—ढेर का ढेर **१०.** ३७.

अडारि—अधारण—प्रक्षेपण—फेंक **२५.** १११.

अतर—अस्त्र—अत्थ—जो मन्त्र से चलाया जाय **१०.** २२; **१५.** १००.

अति **१.** ७३, १०३, १६५; **२.** २५, २६, ४६, ५५, ७५, १६५; **३.** ३६; **१०.** ६०, १५४; **१३.** ६; **१६.** २८; **१६.** ४३; **२०.** ४१.

अतिरात—अतिरक्त—(रत्त) **१०.** १५५.

अथरबन—अथर्वण वेद—अथव्वण **१०.**७७.

अथवा—अस्तमित—(अस्तमन—अत्थवण) अस्त हो गया (स्त—त्थ P. 307) **२१.**५.

अथाह—अत्थाह—अगाध (P. 88, 333, 505) **१८.** २४.

अदल—न्याय **१.** ६१, ११३, ११४, ११५;

अदिसिट—अदृष्ट—अदिट्ठ **११.** ३०.

अदेस—आदेश **१.** १७३; **१२.** ४०; **१६.** ६७.

अदेसु—अदेश—अँदेसा—चिन्ता **२४.** १५२

अदेसू—आदेश **२५.** ३६.

अधजर—अर्धज्वलित—अद्धजल—आधा-जला **२०.** ७२; **२२.** १५.

अधर—अहर—ओठ **३.** ४६; **१०.** ५४, ५७, ६१, ६४; **२३.** १३६.

अधरन्ह—ओठों के **१०.** ५६.

अधार—आधार **७.** १६; **२४.** ८२.

अधारा—आधार **१०.** १२२.

अधारी—आधार **१.** १६५; **१२.** ४.

अधिक—अधिग—ज्यादह **२.** २५, २६; **३.** २२; **१०.** ६६, १३८; **१३.** ४६; **१५.** २६. **१६.** २, ५०; **२४.** ५३, ५४, ७५.

अधिकउ—अधिकतर **२०.** १०६.

तु० आम्रोत्र—अवपात P. 150) मावस (अलोप, P. 142) ३. १३.

अमी ँ—अमृत—अमिय १. २७; १०. ६१, ६४.

अमी ँरस—अमृतरस—अमियरस ७. ४६; १०. ५६, ५७.

अमोल—अमूल्य—अमोल्ल (ल्य—ल्ल P. 246; ऊ—उ P. 83; उ—ओ P. 127) २. ७२; ७. ४८; १७. १६.

अमोला—अमूल्य १. ६५, १८१; १०. ८१; २०. ११.

अम्मर—अमर २४. १५३.

अरइल—एक स्थान का नाम, जहाँ यमुना गंगा से अड गई है: (अड्ड अभियोगे: इल्ल के लिये देखो P. 595) १०. १२६.

अरगला—अर्गला—अग्गला—अगडी—अवरोधक २५. ७४.

अरघानि—आघ्राण (घ्रा+आ)—अग्घाण—सुगन्ध १०. १५२; १६. ३२.

अरघानी—अरघानि ४. २६; १०. ३;

अरजुन—पाण्डव अर्जुन—अज्जुण २३. १४४.

अरजुनवान—२०. १२७.

अरथ—अर्थ—अत्थ ७. ४८; १०. ७८, ७६.

अरथाए—अर्थ किये ३. १८.

अरंभ—आरंभ १. १८५.

अरु—और २३. ३२; २४. ५८; २५. ६२.

अरुझइ—उलझता है (रुध्+अव; वलोप के लिये तु० अड—अवट; एम्—एवम् P. 149) ६. ४५; २४. ११५.

अरुझा—अवरुद्ध हुआ—उलझ गया, उलझा हुआ ५. ३२; २४. ११५.

अरुझी—उलझ गई २४. ११४.

अरूप—रूपरहित १. ४६.

अरे—नीच संबोधन २१. २५.

अलउदीन—अलाउद्दीन १. १८७.

अलक—अलग—लट २. १०६.

अलकई—अलकें—लटें १०. ७.

अलख—अलक्ष्य—अलक्ख (तु० तिक्ख—(तिण्ह) तीक्ष्ण; लक्खण—लक्षण P. 312) १. ४६.

अलहदाद—सैयद मुहम्मद के चेले १. १५५.

अलि—भ्रमर ६. २२; १०. ३४; २१. १८; २३. १५६.

अली—प्राचीन मुसलिम योद्धा का नाम १. ६३.

अलोपि—आलोप—अलोप—अदृश्य २४. १६.

अवधि—अवहि—मिति—वसन्त ऋतु का समय १८. ४६; २०. ८: सीमा २५. १६.

अवना—आगमन—आवना—आना १४. ७.

अवसथा—अवस्था—अवत्था ११. ७. (दशउँ अवसथा—दशम अवस्था—

मरणावस्था, गर्भ, कौमार, पौगण्ड (पोगण्ड–बाल्य ५–१६ वर्ष), कैशोर, यौवन, बाल, तरुण, वृद्ध, वर्षीयान्, मरण)

अवँराउँ–अमरावती **२.** ४०.

अवँराऊँ–अमरावती **२.** ३०.

अस–ईदृश–अइस–ऐसा (P. 81, 245) **१.** ८, ६१, ६२, ८०, १२५, १२६, १३६; **२.** २४, १७६, १८४, १८६, २००; **३.** ३, १६, ६५; **५.** २३, ४०, ४१, ४४; **६.** २, **७.** ३८, ४८, ५६, ७२; **८.** ११, १६, ३८, ४६, ६४; **१०.** ८, १०, २३, २६, ३३, ३८, ४०, ४४, ४७, ४८, ६१, ६४, ९६, ११६, १३२, १३७, १५७; **११.** १७; **१२.** ४०, ४४, ८०, ८७; **१३.** २४, ३९; **१४.** ६; **१५.** १५, ४२, ४८, ७९; **१६.** ५, ७; **१८.** १२, २२, ५५; **१९.** १८, १६, २१, ३८, ३९, ४०, ४६, ७१; **२०.** १६, ६७, १११, ११५, १२८, १३१, १३६; **२१.** ८, २१, ४५, ५६; **२२.** २६, ५०; **२३.** ८, ११, १२, १५, २०, ४८, ५८, ६२, ६७, १०९, ११२; **२४.** ४, १८, ८५, ९६, ११०, १४३, १५२; **२५.** ६, २५, २६, ३३, ३४, ५४, ५८, ६६, ७०, ७७, ८०, ८७, ११२, ११४.

असटउ–अष्टापि–आठों **१०.** ८; **१२.** ८०; **१५.** १०१.

असत–अस्त **५.** ११; असत्य **६.** ८, ६.

असतु–अस्तु–एवमस्तु–ऐसा हो **१५.** ७६; **२५.** १६६.

असतुति–स्तुति **१.** १२८; **१७.** ८, ६; **२५.** १४१, १४५.

असथिर–स्थिर–थिर **१.** ४८; **११.** ५३; अस्थिर–चंचल **१५.** १३.

असमेध–अश्वमेध–अस्समेह **१.** १३५.

असँभारा–(असम्भार्य)–असंभार–संभालने के अयोग्य **१८.** ३५.

असरफ–सैयद अशरफ **१.** १३७.

असरम–आश्रम–स्थान **१०.** ५६.

असवारू–अश्ववार–अस्सवार (P. 64, 279, 315) सवार (अलोप P. 142) **२५.** १६६.

असि–ईदृशी–अइसि–ऐसी **२.** २७, ५०, ६४, ८६, १७८; **३.** २, २६, ३०, ३८; **१५.** ५२; **१६.** ७०; **२०.** ११२; **२२.** २७; **२३.** ४१, १११, १६१; **२४.** १६, १०५.

असिस–आशीः, आशीर्वाद **७.** ६६.

असीस–आशीर्वाद **१.** १०४; **३.** २५; **७.** ५७; **२४.** ६६; **२५.** १४५.

असीसई–आशीर्वाद देती है **१.** १२०.

असीसा–आशीर्वाद **१.** १२३.

असीसि–(शास्+आ; तु० प्रशिष्)

आशिषा कर—आशीर्वाद कर **७.** ५०.

असुपति—अश्वपति—अस्सवइ **१.** १५३.

असुपती—अश्वपति—घोड़े पर चढ़ने वालों में श्रेष्ठ **२.** १४.

असूझ—असुज्झ—अज्ञेय (शुध्य—सुज्झ) **१.** १६५; **२.** १२४; **१३.** २०; **१८.** ६; **२५.** ३२.

असूझा—असूझ **१.** १३६; **१४.** १५; **२१.** ५१; अदृश्य—अँधेरा **२४.** १८.

असूझू—असूझ—(अशोध्य)—जिसकी गणना न हो सके **२५.** १०७.

अहइ—अस्ति—अत्थि (P. 418) अहइ—(स्वरभक्ति P. 132; स—ह P. 264, 315) आहि **१.** १८०; **३.** ८०; **६.** ३०; **१०.** १५१; **२५.** ३.

अहउ—असि—हो **८.** ६६; **२०.** १०६.

अहउँ—अस्मि—हूँ **२३.** १३७.

अहनिसि—अहर्निशं—दिनरात **८.** ४६; **१८.** ५०.

अहहिँ—हैं—अहइ (अस्ति) का बहुवचन **१२.** १८.

अहई—(अस्ति) है **८.** १७; **१८.** २६.

अहहि—अस्ति—है **८.** ६६.

अहहीं—अहहिं—अहइ (अस्ति) का बहुवचन **१४.** ६; **२५.** २०.

अहा—आहा—वाहवाह **१.** ११४, आसीत्—अहई का भूत—था **१.** १४१; **७.** २५; **११.** १६, २१; **१६.** २१; **२३.** ८६, ६३, १५३; **२४.** ४१.

अहा—आसीत्—था, अहइ (अस्ति) का भूतकाल **५.** ५, १८; **१०.** २७; **१३.** ४८; **२१.** ५७; एक का बहुत्व में प्रयोग **२५.** ७१.

अहार—आहार **२०.** १२२.

अहिवात—आधिपत्य—अहिवत्त; (त्य—त्त 281; प—व 199; ध—ह 188; आ—अ 81) सौभाग्य **१२.** ४८.

अही—आसीत, थी (अहइ—अस्ति का भूत, स्त्री॰ ए॰) **१.** १८६; **३.** २५; **८.** ४६.

अहीरिनि—आभीरि—अहीरिन—ग्वालन **२०.** २५.

अहुठ—असुष्ठु—असुट्ठु—अहुट्ठ; ष्ठ—ट्ठ P. 333; स—ह 264; (तु॰ अहुंड—हुंड—अव्यस्थित अङ्ग, बेढब अङ्ग वाला; सुधाकर के मत में अनुठ—अनुत्थ—न उठने योग्य) **११.** २४, २६.

अहुठउ—देखो अहुठ (अहुंडउ; सुधा॰ के मत में आवर्त्य—औटने वाला H. 288.) **२५.** १२५.

अहुठि—(अहुंडि—बेढब; सुधा॰ के मत में औटन—आवर्तन, वज्र का विशेषण) **२५.** १०४.

अहे—आसन्—थे;—अहइ (अस्ति) का भूत बहु॰ **१.** १३०, १८५; **१५.** ७६; **२५.** ११६.

अहेरइ–अहेर में–आखेट में (ख–ह P. 188; आ–अ 81; ट–ड 198; ड–र 241) ८. १.

अहेरी–अहेर करने वाला–व्याध २. १०८.

आ.

आँक–अंक–अक्षर (√अन्च्, Lat. *uncus*; AS. *ongel*: Eng. *angle*) २१. १०, १३.

आँकन्ह–अंक का बहुवचन (वे अंक ही) २१. १३.

आँकुस–अङ्कुश–अंकुस २. १४; १८. २२, २६.

आँखि–अक्षि–अक्खि–अक्ख–आँख (ईक्ष्; Lat. *oc-ulus;* AS. *eāge*) ३. ५२.

आँखी–आँख १२. ३६; २२. ४२.

आँगा–अङ्ग (अङ्ग्) २०. २२.

आँगी–अङ्गिका–अँगिया–चोली २३. १२१.

आँचल–अञ्चल २२. १६.

आँट–(अट्ट; अतिक्रमहिंसायाम्)–अँटता है–पड़ता है २०. ५६.

आँटा–अँटा–(पूरा) पड़ा १. १११; आँट–अँटइ–समेति (√अट गतौ) २३. १३८.

आँटी–अँटे–आप्त हो–पर्याप्त हो १७. १५.

आँध–अन्ध ७. ५३.

आँब–आम्र २. २५; २०. ४१.

आँबहि–आम के १. १६४.

आँसु–अश्रु–अस्सु १. १८४; ५. १२, १४, ४६; २१. २२; २२. ५६; २३. ५३; २४. १०६.

आँसुन्ह–आंसू ४. ५३.

आँसुहिँ–अश्रुभिः–आंसुओं से २३. १०८.

आँसू–अश्रु १२. ११; १५. ३६; २३. १५०; २४. ६१.

आइ–एत्य–आकर, आई, आ १. १७७, १६२; २. १६, २३, १४४; ३. ४२; ५. ६, २५, ४०; ७. २०, ४०, ४२; ८. ४, ५३; ६. ३५; १०. ५०, १२४, १४२; १२. ७५, ७६, ७८, ६२; १३. २, ६२; १५. ८०; १६. २३, ३२; १७. १४; १८. ७; १६. ३, १२, १३, १४, ६६; २०. ६, ८, ३८, ७५, ८६, ६८, १२६, १३०; २१. १६, २५, ३५, ४८, ५०, ६४; २२. १, १३; २३. ७, ६, ५०, १०१, १५०; २४. २१, ११२, १२०; २५. १, ३१, १०६, १२५, १२७.

आईं–आई–आवइ (आयाति) का भूत काल में स्त्रीलिङ्ग में एकवचन २०. १०८.

आइउँ–मैं आई (भूत० उ० एक० स्त्री०) **४.** ५१.

आइहि–आवेगा–आवइ (आयाति) का भविष्य, प्रथम पुरुष, एकवचन **२०.** १३२.

आईं–आवइ (आयाति) का भूत स्त्री० बहुवचन **२०.** ६७, ६८; **२३.** ६८; **२४.** ६७.

आई–आवइ (आयाति) का भूत काल प्रथम पुरुष, एकवचन, स्त्रीलिङ्ग **३.** ५; **४.** १, २, २५, ५६; **८.** ३१; **११.** १; **१२.** ७४, ७८; **२१.** ३; **२३.** ८७; **२४.** ६२, १५०; **२५.** ११७; एत्य–आकर **१.** १८८; **२.** १७; **३.** ५०; **१०.** १२६; **१८.** २६; **२०.** १; **२२.** ३१; **२३.** ८१; आई **४.** ५७; (आवे सुधा०) आया चाहती है **१८.** ४६.

आउ–आयाति–आवइ **२.** ३०; **३.** ६०, ८०; **५.** ५४; **७.** ५३. **६.** १८, २४; **१३.** ३५; **१६.** ४, ८, ४८; **१८.** ८, ४७, ५२; **१६.** ५८; **२२.** ७२; **२३.** २४, १५६; **२४.** १८, ६१; **२५.** १०७, आयात्, आया **२५.** १३४; आवें **११.** १५, ४८.

आउन–आयान–आवन–आवना–आना **४.** १४.

आउबि–आ वेंगी **४.** २३, २४.

आऊँ–(मैं आऊँ) **३.** ५६.

आऊ–आयुष् **२.** १४२; **३.** ६६; **५.** २८.

आए–आवइ का भूत, बहु० पुं० **१.** ६१; **२.** ८, १२१; **३.** १८, २४; **७.** ४२, ४६; **११.** ६, १०; **१३.** १२; **१५.** ८, १६, २५, ४१, ७३; **२०.** ८७, ६०; **२३.** ४६, ६६; **२५.** १०५, ११२, १३६.

आएउँ–मैं आया था, आया **७.** १०, ११; **११.** १६; **२०.** १२३; **२३.** १७, १५०; **२५.** १५६.

आएउ–आए हो (आवइ) का भूत० पुं० मध्यम पु० बहु० **२.** १४१; आया **२.** १८४; **८.** ३३; **१६.** ७; आये हो **१६.** ६०, ६१.

आएसु–आदेश **३.** ६१; **८.** ३०, ४८, ६४; **१३.** १२; **२०.** ३८; **२४.** २३.

आएहु–आना **२०.** १०६; आये हो **२३.** ११.

आओ–आउ–आता है **११.** ८.

आखउँ–आख्या–अक्खा-कहती हूं (आखा करती हूं–आखा एक प्रकार की चलनी सुधा०) **३.** ७५.

आखर–अक्षर–अक्खर **२०.** १०७; **२१.** १०; **२३.** ५३, ६४, ७०, ७१.

आगइँ–अग्रे–आगे **२५.** ५२, ६१, ११५, १२१, १२२, १४०, १४७.

आगइ–अग्रे–अग्रतः–अग्गओ–आगे **१.**

८८, १२४; **५.** ४, ४६; **१०.** २३; **१२.** ७३, ८४, ६६, १०४; **१३.** ४३, ५२; **१५.** ७१; **१६.** ५; **२०.** ७७; **२३.** १०.

आगम–आगमन **२३.** १०१.

आगरि–आकर–आगर (सुधा० के मत में अग्रा–श्रेष्ठ) **१.** १२५; **८.** ११; **१२.** ४६.

आगि–अग्नि–अग्गि–अगि **६.** ५; **१२.** ६२; **१३.** ४२; ४३; **१५.** २२, २६, २८; **१६.** ४२, ४३, ४४, ४५, ४८; **२१.** ११, ४४, ५६, ६१; **२२.** १६; **२३.** ४०, ६६, १००, १२०; **२४.** ३१, ६६, १०७, ११२, १२२; **२५.** ५५, ५६.

आगिहि–आग का **२५.** ५५.

आगी–अग्नि (√अञ्जू; तु. Lat. *igni s;* Lith. *ugni-s;* Slav. *ognj*) **१५.** २१; **१८.** ४४; **२२.** ७; **२४.** ६६.

आगू–अग्रे–आगे (अंजू गतौ) **८.** २७, ५६; **१२.** २३, ८७, ८६; **१५.** ४; **२३.** ३१, १७१.

आगे–अग्रे **७.** २४, ३२, ४२; **६.** १८; **१०.** ६०; **१६.** २६; २५, ७३.

आछ–अच्छ–अच्छी **१२.** २४.

आछइ–शोभित है (अच्छ की क्रिया) **१.** १६२; अच्छं, अच्छी तरह से **७.** १६; **२२.** ३४.

आछरी–अप्सरा–अच्छरा (प्स–च्छ. तु. लिच्छु–लिप्सु P. 328) **२२.** २२, २४, २५, २७.

आछरिन्ह–अछरी–(अप्सरा) का बहु वचन **२०.** ६८.

आछहिँ– अच्छे लगते हैं **२.** ४६: (अच्छी–सुगन्ध, सुधा०) **२.** ८८: **२३.** ४७; अच्छी तरह से **१०.** ६३.

आछहि–अच्छा (अच्छे चन्दन के) **१.** १७५.

आज–अद्य-अज्ज, (Lat. *ho-die*) **२४.** २१.

आजु–अद्य–आज, **५.** २६; **१२.** ८२: **१६.** १: **१६.** ५६, ६०: **२०.** ४, ३७, ४०, १३६; **२३.** ११३: **२४.** २४; **२५.** १३, १४, १५, १६, २७.

आजुहि–आजही **४.** ४६.

आजू–आज **४.** १२; **१२.** ६; **२५.** २८.

आड–ओट–आवरण (अड्ड अभियोगे) **५.** ४४.

आडा–ओट–आवरण **५.** ४४.

आतमभूत–आत्मभूत; आत्मन्–अप्प् अत्त; देखो P. 277. 401; √अन् अथवा √अत् से: (तु० O. G. *âtum.* Mod. G. *Athem. Odem*) **५.** ४८.

आथी–अस्ति-अत्थि–सारवस्तु **१३.** ४६.

आदर–(आयर) मान **२.** ५; **५.** ३.

आदि–(आइ) प्रथम **१.** १, ४१, १८६: **१६.** ६७; **२५.** १४६.

आदिल–न्यायी **१.** ११४.

आदिहु–आदि से **१.** ४१.

आदी–आदि–प्रथम **१६.** ६.

आधा–अर्ध–अद्ध (तु० वधनिके–वर्धनिकान्, P. 288; Lat. *ordo*; Germ. *Ort*) **१६.** १६; **१८.** ३४; **२२.** १४.

आधी–अर्ध–(अद्ध–अड्ढ P. 291) **२३.** ११७.

आधु–अर्ध–अद्ध **१३.** ६४.

आन–आज्ञा–आणा (ज्ञ–ण्ण P. 276), शपथ **८.** ८; **२०.** ६.

आन–अन्य–अण्ण, अन्न **२.** १०३; **८.** २२;

आनहु–आणेहि (P. 474) ले आओ **८.** ४७; **११.** १६.

आना–अन्य **३.** ५७; **७.** २६; **८.** २२.

आना–आनीत हुआ–ले आया गया **७.** ६६. आनइ–(आनयति का प्रथम पु०लिट् एक वचन) **१६.** १६, ५२; **२५.** २. आनयत्–ले आया, ले आये ६४, १६०, १६२, १६६.

आनि–लाकर (P. 591) **२.** ५०; **५.** ४, २४; **१३.** १८; **१५.** ६२; **१६.** ३२; **२०.** ८०; **२३.** १५२; **२४.** ३८, ७५, ६५; **२५.** १४०, १४४.

आनी–आनीय–आनकर–लाकर **८.** ६५; **२०.** १३१.

आनी–ले आया (आनिनाय) **१.** १८६; **२.** १६६;

आनु–आनय–आनो–ले आओ **२४.** १२८.

आने–ले आये **१.** ६०.

आनेउ–आनयत्–ले आये **५२.** १.

आप–आत्मा–(अन् Lat. *anima*) स्वयम्; अप्प (तु० माहप्प–माहात्म्य P. 334; आत्मन्–अत्त, अप्प, विस्तृत निरूपण के लिये देखो P. 277, 401) **११.** ४२.

आपन–अपना **४.** ५०; **७.** २४; **८.** ५१; **१२.** १६, ५१; **१३.** २३; **१४.** १३६.

आपनि–अपनी २. ३८, ४०, १३८; **४.** ४४; **२५.** ७५.

आपु–आत्मा–अप्प–आप (P. 277) **१.** ३७; **२.** १८४; **४.** २७; **५.** ३४; **७.** ६२, ७०; **८.** ३२, ७२; **१०.** ३०; **१२.** ३६; **१३.** ४, ११; **१४.** १८; **१६.** १६; **२०.** ३४; **२१.** ४२, ४३; **२२.** ७५, ७६, ८०; **२३.** ८०, १५६; **२४.** १३६.

आपुन–अपनी **१२.** २०; **१३.** ५८.

आपुन–अपना **२०.** ४०, ११५, ११६; **२३.** ३६.

आपुनि–अपनी **१५.** ६४; **२१.** २६.

आपुहि–अपनी ही **८.** ५७; **१३.** ४५; अपने आप को **१५.** २३; अपने आप ही ८५; **२२.** ७६, ८०; **२३.** १४६.

आभरण–आभूषण–जो पहरा जाय (भृ+आ; तु० Germ. *Tracht* वेष; *tragen* पहरना) अथवा √भृ-ध्यान आकृष्ट करना ८. ४०.

आयत–इस्लाम धर्म के मन्त्र १. ६२.

आरति–अर्ति–अत्ति–(√ऋ; तु० कित्ति–कीर्ति। किन्तु अद्द–आर्त। देखो P. 289) दुःख–आतुरी–आपद्–पड़ना (मुसीबत में)। अर्थ के लिये तु० Eng. *accident* घटित होना (क्लेश का) २१. २४.

आरन–अरण्य–अरण्ण–वन (अरण, √ऋ) १. १३; २. ६.

आली–सखी (आ+लीयते) २०. १२३.

आव–आयातु; आवइ (आयाति) का लोट् में प्रथम पु० एक० १५. ७६.

आवइ–आई २. २१; आवेगा (वर्त० का भ० में प्रयोग) ६. ७; आती है १६. ८; १८. ३१; १६. ७२; २१. ४०; २३. ३४, ३६, १२७; आयात्–आवे (P. 462) २३. १२६; २४. १४३, १५२.

आवई–आयाति–आता है ३. ४८.

आवउँ–आयास्यामि–आऊँगी–वर्त० का भ० में प्रयोग १६. ५४.

आवत–आयाति–आता है ५. २७; आयन्–आते हुए ११. १८; २४. १३३.

आवतहि–आवने में–आने में (आते ही) १. ६६.

आवहि–आयाति–आता है ७. ३६.

आवहिँ–आयान्ति–आते हैं २. ६०, ६१, १७८; ३. ५२; १०. ४०; २३. १७८; २४. १४.

आवहीँ–आयान्ति–आते हैं २५.१०४.

आवहु–आयाहि–आओ (P. 464) ५. २६; २३. ८, १६०; २४. ६.

आवा–आयासीत्–आया–(आवइ) का भूत, प्रथम पु० एक०; ४. ६०; आवे अथवा आवेगा ५. १६, २६, आया ३१; ७. ६, १७, ३४, ४४; ८. १०; ६. ५२; ११. ३६; १३. १०, ५५; १४. ४; १५. ३३, ७२; १६. ३१; १७. ३, ६; १८. २; १६. १, ६५; २०. १२५; २२. ६, ६; २३. १५३; २४. ४४, ४७, ६३, ६८; २५. ६६.

आस–आशा (शस्+आ–शंस्+आ) १. ३६; ३. ४८; ७. १६, ५६, ५६; ६. ५६; १०. ६४, १२८; १२. ८०; १३. ६५; १५. ५६, ७६; १६. ३२; १७. ५; २०. ४६; २२. ३२, ३६; २३. २४, १०३, १५३, १५६; २४. १०२.

आसन–बैठना (√आस्; तु० Lat. *āsa, āra*) २. ४३, ४८; ७. ५०; २३. २४; २५. २५.

आसपास–अश्र–अगलबगल २. ३२.

आसा–आशा ५. ३६; ८. ५३; **१०.** ५३; **१७.** २, ७; **२१.** ३१; **२२.** १३; २८, ३२; **२३.** ८४, १०३, १४१, १६३; **२४.** ८२.

आसामुखी–दिशा (√अश् व्याप्तौ) वा उम्मीद् की ओर मुंह रखने वाला **२३.** ६२.

आसिरबाद्–आशीर्वाद (आशिस्; शस्+आ; तु० प्रशिष्–आज्ञा) **२५.** १५२.

आहहूँ–अस्मि–हूँ **२५.** १८.

आहक–हाहा–गन्धर्वविशेष **२.** ६६.

आहर–आहार–भोजन(हृ+आ) **२१.** ४६.

आहा–शाबाशी–वाहवाह **१.** ११५.

आहाँ–आह्वान–(√ह्वृ अथवा √ह्वा) बुलाने की बोली **२०.** २७.

आहि–अस्ति–अत्थि–अहि–है **४.** १२०; **६.** ३, २५; **१०.** १३७; **१५.** ४८; **१६.** १५; **२०.** ८४; **२१.** ६१; **२२.** ४५, ७७; **२३.** १५; **२५.** ७४. आसीत्–थी **१८.** १७;-आस्ते–है (सुधा०; अस्ति उपयुक्ततर है) **१०.** १३७.

आहि–आह **२५.** ६४.

इ.

इँदर–इन्द्र–(√इन्–इन्व+र, अथवा √इन्द्–गिरना) **१.** १०६; **२.** ६; १४८; **३.** ३२; **६.** २६; **१६.** ४०; **२२.** २२; **२३.** १२, २७; **२४.** १३, १६; **२५.** ५६, १२४, १४६.

इँदरअखाड–इन्द्राखवाट (च–क्ख P. 317-319; अक्खवाट–अक्खाट; तु० अंधार–अन्धकार; कंसाल–कांस्यताल P. 167; ट–ड P. 198.) **१०.** १४२.

इँदरलोक **२.** १२२; **२५.** १००.

इँदरसभा **२.** १७७.

इँदरासन **२.** ६४, १८३.

इँदरासनपुरी **२.** २८.

इच्छा–(√इष्; Old Germ, *eiscom*: Mod. Germ. *heische*; Lith. *jes-coti* इत्यादि) **२०.** ३३.

इच्छाबारी–इच्छावाटिका–इष्ट फल पुष्प को देने वाली वाटिका **२०.** ३३.

इते–इयत्–इतने (इ से) **३.** १२, १६.

इंदु–इन्दु–चन्द्रमा **२.** १५.

इमि–इम–एम–एवं–इस प्रकार (इदम्–इस सुधा०) **१०.** ४१; **१५.** १७, ३२; **१६.** ४६, ७२; **२४.** ८१, १२८.

इरावति–ऐरावत–इन्द्र का हाथी (ऐरावण की व्युत्पत्ति ऐरावत से नहीं, किन्तु एरावण से है P. 246) **२.** १३.

इविंली–अम्लिक–म० प्रा० अमलिआ–

इमली–अमली–अंबिली (तु० अम्ल–अम्बिल; आम्र–अंबिर; आताम्र–आअंबिर P. 137, 295; JB. 60, 127) **२.** ३२; **२०.** ४५.

इसकंदर–सिकन्दर **१.** १०१.

इहइ–यही **१.** ३८; **६.** ३३; **१३.** १५; **१५.** ५०, ५१, ५२, ५५; अयमेव **१६.** २३; **२०.** ११०; इह हि **२४.** १६; इयमेव **२५.** १५२.

इहई–अयं हि–यही **१५.** ४६.

इहाँ–यहाँ; म० एथ, एथं; सि० इति; पं० इत्थे; ओ० एठा; सिं० एत; प्रा० एत्थ; सं० इह; वै० इत्था (-इ-स्था)। प्रा० एत्थ की व्युत्पत्ति अत्र *इत्र अथवा *एत्र से नहीं किन्तु इह (–इत्था) से है। तु० तत्थ–तह; जत्थ–जह; कत्थ–कह। इथि, इथी–अत्र। (देखो P. 107; Fausboll, धम्मपद P. 350, JB. 206) **४.** ५७; **११.** १६, २२; **१३.** ५५; **२३.** १२, १५, २१, १४५.

ई.

ईंगुर–हिङ्गुल **२३.** ६५.

ईंटि–इष्टिका–इट्टगा–इट्ट–ईंट (P. 304) **२.** १८७.

ईस–ईश (तु० Goth. *aigan*, Old Germ. *eigan*; Mod. Germ, *eigen*) **२०.** ८३; **२३.** ६०.

ईसुर–ईश्वर–इस्सर–ईसर (H. 150) **२२.** ५८; **२५.** ७४, ६७, १२१.

उ.

उँचाई–उच्च (उद्+च–उच्च-√अञ्च्) **२.** १२८.

उँजिअर–उज्ज्वल–उजल (ज्वल्+उत्; अँजिअर–आज्वल) **१०.** १०.

उँजिअरि–उज्ज्वल–उजल **८.** ४६.

उँजिआर–उज्ज्वलकार ('ल' के लोप के लिये तुलना करो 'ओआ'–ओवा–अवपात; किसल–किसलय; (हे० १. २३६; P. 150) उज्ज्वल **२.** १५०; **३.** ७, ११; **१२.** ३२.

उँजिआरा–उज्ज्वलकार **१.** ८४, १२२, १३७; **२.** ५; **१०.** १५८; **१६.** १८; **२५.** १७०; उजेला **१.** १६२; **२.** १६१; **६.** २; **१०.** ५६; **११.** ४७; **१३.** ५२; **२१.** ३६; **२५.** ६.

उँजिआरी–उज्ज्वल (स्त्री०) **५.** ५०; **६.** ३०; उजेला **१६.** ७; **२४.** ८४.

उँजिआरे–उज्ज्वल **१.** १४६; **२.** ६६; **६.** १८; **१०.** ६६.

उअत–उदयन्–उदय होता हुआ (इ+उद्) ६. ३२.

उआ–उदय हुआ १. १६३; ३. १६; १६. १; १८. ४०.

उए–उदय हुए २. ६६; ५. १४; १०. १६.

उकठी–(√कृष्+उत्)–उखड़ा हुआ–(JB. 96) उत्कथ–उकढ–उकठ–सूखा हुआ (ढ–ठ; यथा जढर–जठर, वढर–वठर) उकठ गई–सूख गई २१. ४.

उखा–ऊषा–वाणासुर की कन्या (√उष्–वस्; तु० Lat. *auro-ra*; Lith. ausz-ra, Old High Germ. Ostan). २३. १३५.

उग्गवइ–उद्गच्छति–उगता है–उद्गमन होता है (गम+उत् JB. 98, 15; तु० Goth *guam;* Lat. *venio-gvenio*; Eng. come) १०. ३२; १६. ८.

उघरइ–उद्घटते–उघरइ–उघरे २३. १७४.

उघरिहि–उघरेगा १६. ३०.

उघरी–खुली १. १५६.

उघरे–खुले–उद्घटित हुए २५. १६५.

उघारा–(णिजन्त) खोल दिये (खुल गये सुधा० असंगत) २३. १७५.

उघारी–उद्घाटयति–उघ्घारइ का भूत २१. ३५.

उघेली–उघारी २४. ६०.

उघेला–उघारा–खोला ५. ५०

उछारा–उछालते हैं (शल्+उद्, संस्कृत में उपरिगमन के अर्थ में केवल एक बार प्रयुक्त; तु० उच्छल्लइ, उच्छलिय ऊसलइ, ऊसलिअ। उत्थल्लइ, उत्थलिय की व्युत्पत्ति स्थल+उद् से है P. 327) १. ११६.

उछेद–उच्छेद–सर्वनाश (छिद्+उत्; तु० Lat. *scindo*; Goth. *skeida*) २४. १४४.

उजार–उज्जड–उजाड़–(उत्+जड–उन्मूलन) ११. ५३.

उजारा–उजाड़ दिया २१. ५.

उजारी–उजाड़ २१. २३.

उठ–उठता है (उद्+स्था–उत्था–उठ–सिं० उथणु; का० वोथ P. 309) २. १६८.

उठइ–उत्तिष्ठति–उठती है १०. ६६, ७२, ८८; ११. ५; १२. ६२; १३. २१; १५. ५, ४२; १६. ५; २३. ३८; २४. ६६; २५. २३; उत्तिष्ठेत्–उठे (सुधा०) २१. ५२.

उठहिं–उठते हैं १०. ३५; १२. ८५; १३. ४०; २४. १०८.

उठा–६. २४; ११. १७, १८, ४४; १६. २२, २३; १६. ३; २०. ६४; २२. २१, ५७; २३. ६१, १६२, १६७; २४. ८८; २५. ७३.

उठाइ–उठा कर २०. १२०.

उठाएउँ–उत्थापयामास–उठाया २५. ८७.

उठावहिं—उठाती हैं **२०.** ८८.

उठि—उठकर २. ११२; **१२.** ८८; **१६.** २२; **२०.** ११६; **२१.** ५८, ६३; **२३.** ३; **२४.** १२१; **२५.** १२६.

उठी—उठइ का भूत एक वचन, स्त्रीलिङ्ग; **१.** १३८; **३.** १४; **४.** ३६, ५६; **१४.** ५; **१६.** २२; **२२.** १६.

उठे—उठइ का भूत एक० पुल्लिङ्ग ब० **२.** १८; **५.** ५२; **२४.** ६०.

उठेउँ—उठी **२०.** १२८.

उडंतछाला—उड्डयंतचैल—उड़ने वाली छाल—जिसे ओढ़ने पर मनुष्य उड़ सकता है **२३.** १५६.

उडइ—उडे (डी+उत्—उड्डी—उड) **१२.** ६८; उड़ता है **१२.** ४३.

उडइसा—उड्र देश—उत्कल देश—उड़ीसा (जहां उत्कल जातीय ब्राह्मण होते हैं) **१२.** १०४.

उडहिं—उड़ते हैं **१.** १३, १०६.

उडा—उडइ का भूत० एक० पु० (JB. 51, 111, 119, 230) **५.** २; **१६.** ११.

उडाई—उड़ा देता है **१.** ४५.

उडाउब—उड़ावेंगी, उड़ावइ का भवि०, उत्तम, बहु० **२०.** ३६.

उडानफर—जिस फल के खाने से उड़ने की शक्ति आजाय **५.** २०.

उडानू—उड्डयन—उड़ना **३.** ६२.

उडाहीं—उडहिं—उडइ का बहु० **१५.** ६५.

उडि—उड़कर **१.** १०८; **५.** १३, १६; उड़ (सकता है) **६.** ४५.

उडिगा—उड़ गया **५.** १०.

उडे—उडइ का भूत० बहु० पु० **५.** ३०.

उचारि—उखाड़ कर (उच्चार्य; चर्+इ+उद्) **२.** १६६.

उतंग—उत्तुङ्ग—अति ऊँचे (उद्+तुङ्ग) **१०.** ११८.

उतंगू—उत्तुङ्ग—अति ऊँचा **६.** २०.

उतर—उत्तर **३.** ३१, ६५, ७३; **४.** २१, ५२; **५.** १०, ४६; **७.** १५; **८.** ३४, ३५, ५७; **१०.** १२८; **१६.** ६; **२०.** ८२; **२३.** १२१.

उतरउँ—उतरूं-अवतरामि (तृ+अव; अथवा तृ+उत् JB. 121, 143) **२४.**१२३.

उतरहिं—उतरते हैं **२.** ५२, ६७.

उतरा—अवतरति—उतरइ का भूत० एक० पु० **१५.** ७२.

उतराना—उत्तरण—ऊपर उठ आया **४.** ६१.

उतराहीं—ऊपर आती हैं (उतराय आती हैं, सुधा०) **२.** ५४.

उतरि—(गये)—उतर गये **१६.** २४. उतर-कर—उत्तीर्य **२३.** ६.

उतरू—उतर—उतरइ (अवतरति) का लोट्, मध्यम० एक० **१२.** १०४.

उतरु—उत्तर **१३.** १३.

उतरे—उतरइ का भूत० बहु०पु० **१३.** ६.

उताइल—उत्ताप—शीघ्र—उतावला, तावल में (तप्+उत्) **१.** १५३.

उतारइ—उतारे **१३.** ४८; उतारता है **२१.** २६.

उतारि—अवतार्य—उतार कर **२२.** ३०.

उतिम—ऊतिम—उत्तम (उद्+तम-उच्चतम) **२४.** १११.

उत्तर—उत्तर दिशा **१२.** १०२.

उथलेहिं—उलटते हैं (स्थल+उद्) **२.**२४.

उदइगिरि—उदयगिरि **२४.** १२४.

उदउ—उदय (इ+उद्) **२०.** १२४.

उदधि—उद+धि—उवहि—समुद्र (उद्, तु० Lat. *und-a*,—तरङ्ग; उदन् Eng. *water*; उद्र—*otter*) **१५.** २५; **१८.** २४; **२४.** ६३.

उद्पान—उदक+पान—पात्र—कमण्डलु। ओल्ल, (उल्लअ, उल्लेइ, उल्लण; अ—ओ P. 125) की व्युत्पत्ति आर्द्र से नहीं, किन्तु उद्, (उन्द्, उदन्, उदक) से है। तु० आर्द्र—अद्द—अड्ड (द—ड्ड P. 294) अल्ल—(द्—ड् P. 218, 219; ड्—ल् P. 244) आल्ला—Eng. wet (P. 111) **१२.** ६.

उदय—आगमन **३.** २०.

उदासी—उदासीन—विरक्त (आस्+उद्) **११.** ३७.

उनइ—अवनत—ओणय—उनय-झुक रही है (नम+अव) **२.** ७७

उंदुर—उन्दुर—मूसा; म; उंदर, उन्दीर; गु०, उन्दर; हि० इन्दुर; सिं० अन्दुरू (JB. 76, 143) तु० अदूदर **१.** ३०.

उनंत—उन्नत (नम्+उद्) **३.** ४१; **४.** ३६.

उनांह—उन्नाह—(उत्साह; उन्नद्ध—संनद्ध—संबन्ध, सुधा०) **२५.** १७६.

उन्ह—उन्होंने, (ओन्ह, उन्ह, उनं, उनि, H. 37, 2) **१.** १४१, १४४; **२.** १६६; **१०.** ४४; **२०.** ६१, ६२; **२१.** ३; **२३.** १८४; **२४.** ३५.

उपकार-(कृ+उप) **११.** २०; **२५.** ४४.

उपज—उपजी (उत्पद्यते—उप्पज्जइ-उपजइ; द्य—ज्ज P. 280; त्प—प्प P. 300; JB. 52, 125, 230) **२४.** १०७.

उपजा—उत्पन्न हुआ **१.** १३६.

उपटि—उत्पट्य—उप्पड-(प्प-प यथा उडना में ड्—ड डी+उत्) **२२.** ५४.

उपदेस—उपदेश (दिश्+उप्) **१२.** ४०; **२१.** १६; **२२.** ६१.

उपदेसी—उपदेशीय-उपदेशयोग्य **२२.** ६१.

उपदेसू—उपदेश **११.** ६६; **२५.** ३६.

उपना—उपनत हुआ—उत्पन्न हुआ, (यथा ओनइ—अवनम; अथवा पद्+उत्; म० उपजने) **३.** ८, २१, २२; **१५.** २७; **१८.** ४२; **१६.** १८; **२२.** १७.

उपनी—उपनत हुई **१०.** ४८; **१५.** २६; **२३.** २५, १६१; **२४.** ११३.

उपने—उत्पन्न हुए **२०.** ७.

उपराजि–उत्पन्न करके (राज्+उप) १. ३२.

उपराजी–उत्पन्न की १. ८२.

उपराहीं–उपरि–ऊपर (उपरि H. 378) १. ३५, १४८; २. १७४; १०. ६, ६७, ८७; १३. ५०; १४. २; १५. ६; १७. ५; २४. ५.

उपम–उपमा (मा+उप) १०. १६०.

उपमा १०. ११२.

उपसईं–चली गईं–हट गईं–(सृ+अप; अ–उ, यथा पुलोएदि–प्रलोकयति P. 104, 123; H. 56) २४. १४८.

उपसवहीं–चले जाते हैं २४. २.

उपाई–उपाय–उवाव (इ+उप) १. ३७.

उपास–उपवास ऊआसो, ओआसो, उववासो (उप–उ–ओ P. 155) म० उपास; सिं० उवसु; २१. ४०.

उबट–उद्वाट–भ्रष्ट मार्ग २१. ६०.

उबारा–उद्धार (भृ+उद्; द्+भ्–ब्भ् P. 270; भ्–ब् P. 213, 214) ३. ६८.

उभइ–उभय १. ४०, १७१.

उमर–मुहम्मदस्थानीय चार मित्रों में से एक का नाम १. ६१.

उम्मर–उमर १. ११५.

उरगाना–उडुकान–उडुक–जिसके सहारे तरा जाय–सामग्री १२. १८.

उरझ–उलझ कर (उरझि–रुध्+अव) १०. ८.

उरझाइ–अवरुद्धय–उरझइ, (स्वार्थ में णिच्) उलझता है २४. १२०.

उरझाना–उलझा २०. ५६.

उरुझा–अरुझा–उलझा १२. २.

उरेह–चित्र–मूर्ति (उद्रेह–उल्लेख; लेख–लेह) २. ११८.

उरेहइ–लिखने लगी, (उल्लेखन, उद्रेहण) १८. ६.

उरेहा–उल्लेख–रचना १. ३.

उरेही–लिखी २. १८८.

उलटा–उलुठ्य–विपरीत–(लुठि गतौ; तु० उलथा; JB. 50, 109) २३. १०२.

उलटि–ओलोट्ट–उलटकर १०. ३७; ११. ५२; २२. ७३;

उलथहिं–उथलते हैं; उलथइ–उथलइ–उत्थलइ (उद्+स्थल P. 327; JB. 89) १०. ३३; १५. १०.

उलथि–उलट कर–उथल कर १०. ३७.

उलू–उलूक–उलुग (ऊ–उ तु० वेरुलिय–वैडूर्य; विरुअ–विरूप; तुण्हिअ–तूष्णीक P. 80); ८. ३७.

उसमान–मुहम्मदस्थानीय चार मित्रों में से एक का नाम १. ६२.

उसांस–उच्छ्वास–उस्सास–ऊसास–घोड़े के लिये "हूं" ऐसा इशारा (तु० ऊससिर–उच्छ्वसिर; ऊससिर–उच्छ्वसित; सोसास–सोच्छ्वास, P. 327) (√श्वस् As. *hwess*; Eng.

wheeze) **२.** १७२.

उहइ–उहई–वह ही–वही **१.** ३३; **२.** १८६; **१०.** १०१; **१५.** १२, २६; **२०.** १०३; **२१.** ५७; **२३.** ५४, १६६; **२४.** १०४.

उहई–वह ही–वही **१५.** २७; **१८.** ११; **२२.** ३७; **२५.** ६५, ६६.

उहउ–वह भी **१२.** ३६; **२१.** ५६.

उहां–तत्र–तत्थ–उहां–वहां **१२.** ६३; **२५.** ७३.

ऊ.

ऊँच–उच्च–ऊँचा **२.** ६०, १२७, १८३; **७.** ६; **११.** ३१; **१३.** ४६; **१६.** ३५, ३६, ३७, ३८, ४०, ४३; **२५.** १५८.

ऊँचइ–उच्चैः–ऊँचे से **१६.** ३५, (ऊँचे पर) ३६, ३७, ३८, ३६, ४०.

ऊँचा–उच्च **११.** ३०; **१६.** १७; **२५.** १५८.

ऊँची–उच्च **२.** ६०.

ऊआ–उदय हुआ **३.** ५८; **१०.** ५०; **११.** ३१; **१६.** १६; **१६.** ६०.

ऊईं–उदय हुई **४.** ३६.

ऊख–ईख–गन्ना (उच्छु, इक्खु–इच्छु P. 321) **१.** २८.

ऊखा–उषा–बाणासुर की कन्या **२०.** १३५; **२५.** १७२.

ऊतिम–उत्तम (उद्+तम्; up-out) **२.** ८; **३.** १६; **१३.** ६३.

ऊपर–उपरि (Lat. *s-uper*, Eng. *over*) **१.** १२४, १२७; **२.** ५६, १२२, १३५, १६२, १६६; **४.** १६; **१५.** ४५; **१६.** ६; **२३.** १७६; **२४.** ३३, ७२; **२५.** २७.

ऊभि–ऊर्ध्व–उब्भ–ऊभ; यथा उब्भय-ऊर्ध्वक (तु० उद्वेग–उब्वेग–उव्वेव–उद्वेय P. 235; उद्विग्ग–उद्विग्न; यथा अग्गि अग्नि०। हे० २, ७६ के मत में अव्विग्ग–उद्विग्न। संभवतः इसकी व्युत्पत्ति उद्वग्ग से है। तु० वैदिक व्रद्–वृद्–उद् P. 276। उल्वण–उव्वण ल्व–व्व; यथा किल्विष–किव्बिस; शुल्व–सुब्ब (P. 295, 300); **६.** ४६; **१०.** ११२; **२४.** ८२.

ऊहां–वहां **२१.** ६२.

ए.

ए–यह–वे **१२.** ३६; **१३.** १८, २४.

एइ—एतत्—एअ—ये **५.** ३७; **१५.** ६०; **२३.** १८०.

एक—एक [एकस्मि—एगम्मि, एके—एगे इत्यादि P. 435; एकल्ल—एक (हे० २. १६५) एकल—अकेला P. 595] **१.** १, १६, ४८, ८१, ६४, ६५, ११७, ११६, १३४, १४५, १६१, १६८; **२.** ७०, १४६, १४८, १६५, १६४; **३.** २६, ३७, ४०, ४६; **४.** १, १४, ४०, ४५, ४६, ५६; **५.** २७; **७.** १, २, ४४; **८.** ११, ३२, ५५; **१०.** ७८, ८१, ८५; **१२.** ६३, ६६; **१३.** ७, १६, ५१; **१४.** २, ४, १६, २१; **१५.** १६, २६; **१६.** २६; **१७.** १०, १३; **१६.** ६४, ६८; **२०.** ७०, ७५, ८६, ६२, ६३, १०१, १२३; **२२.** १०, १८, २०, ६८, ७०, ७८; **२३.** ११८, १२८; **२४.** ७८, ११०, १२२; **२५.** २६, ४८, १०८, ११३, १६६.

एकइ—एक एव—एक ही **१.** १६३, १७६; **२.** ३५; **१३.** १३; **२३.** ३३; **२४.** १६०; **२५.** १५१.

एकउ—एकोऽपि—एक भी **२.** ४, ८; **२४.** ३५; **२५.** ७१.

एकहि—एक ही **१६.** ६६; **२३.** ६६.

एका—एक **२०.** १२६.

एत—इयत्—इतना **१३.** २२.

एतना—इयत्—एत्तअ—इतना **११.** ८; **२२.** १६; **२४.** १०४.

एतनिक—एतावान्—इतना **८.** ५१, ६७.

एतनी—इतनी **१३.** १७.

एहि—इस **१.** ५७, १७६; **२.** १०३; **४.** ११, (इसी) ३२, ५१, ५२; **५.** १४, २३, २८, २६, ३८; **७.** १०, २८; **८.** ८, ५८; **६.** १०; **१०.** ६५; **११.** ३२; **१२.** ३५; **१३.** २६, ३४, ३७, ६४; **१६.** ४८; **२०.** ६५, ६७, ११२; **२१.** ५५; **२२.** १३, ३७; **२५.** ३६, ३६, ४०, ८०, ६४.

एही—इसी **१५.** ५६.

एहु—अस्य, इसे **२२.** ३३, ३५, ४०.

एहू—अस्यापि, इस पर भी **२२.** ३६.

ओ.

ओ—उस **२२.** ५६; **२३.** ८७; **२५.** ६६.

ओखद—औषध—ओसढ (P. 223; ओषधि—ओषत्+धि से) **१.** १५; **११.** ११; **२४.** ६८.

ओछ—ओछा—छोटा; अवचय; अवच्छद (P. 154) **२५.** ७२.

ओछे—छोटे **५.** ४६; **२५.** ७२.

ओझा—उपाध्याय—(उप+अधि+इ) उवज्झाय (झ—ध्य; तु० मज्झ—मध्य;

विंझ–विंध्य; संझा–संध्या–सांझ, P. 280) ११. १०; पुजारी २०. ८४.

ओठँघि–लगकर–उपस्थगित–ओट्ठगिय (तु० *थएइ, थएसु, थइस्सं, थइउं, थइअ; उत्थइअ, समुत्थइउं, ओत्थइय समोत्थइअ; मूर्धन्य के साथ ठइय। थाइऊण की व्युत्पत्ति √स्थक् धातु से। तु० पा० थकेति, म०, शौ०, मा० थक्कइ; जै० म० थाक्कस्सइ. P. 309; उप–उ–ओ; तु० उज्झाओ, ओज्झाओ, उवज्झाओ–उपाध्यायः; ऊआसो, ओआसो, उववासो–उपवासः P. 155) २. ६३.

ओढब–ओढियेगा (ओड्ढण-ओढना-अव+धा; ढ–ध; तु० ढंख, ढंक, ढिंक–ध्वाङ्क्ष; आढाइ-*आधाति–आदधाति; आढिय–*आधित–आहित; P. 223; अव–अउ–ओ; यथा ओअरण–अवतरण P. 154) १२. ३०.

ओढाई–ओढाइ; तु० म० ओडण, ओढण, (ढाल); ओडणी, ओढणी (चादर); गु० ओढणी, ओढणुं; सि० ओढणु (–वस्त्र), ओढको (हि० ओड–आड–ओट); दे० ओड्ढणं–उत्तरीयम् (धा+अव; JB. √वह्, यथा वोढुम् 89, 812) २०. ५७.

ओढावा–ओढाया हुआ १०. १३१.

ओता–तावान्–उतना १४. १६.

ओती–तावती–उतनी १०. १७.

ओदर–उदर (ऋ+उद्) ३. ५.

ओधा–रुद्ध–नद्ध–बांधा (ओधा–√धा+अव–पीछे रखना, डालना) २५. २२.

ओनए–अवनत–ओणये–झुके (तु० ओणविय–*अवनमित–अवनत; P. 125; म० ओणवणें, ओनवणें, ओनविणें (–झुकाना); गु० नमवुं; सि० नवणु, नंवनु; बं० नुयाइते; ओ० नुआंइबा; प्रा० ओणविय) ४. २७.

ओनाई–अवनम्य–ओणम्–झुककर १८.५

ओनाहिं–झुक जाते हैं १२. ८८.

ओनाहीं–झुकते हैं (रो० निम्येक–नम्) ३. ३१; ७. ७; ६. ३१.

ओप–कान्ति; ओप्प–ओप-(अर्पण) शाण पर घिसना, चमकाना। तु० म० ओपणें–अर्पण (JB. 3, 125; P. 104) तथा उप्पेइ-उप्पिअ–अर्पयन्ति (उ–ओ P. 125) ४. ६२.

ओपा–ओप–तप–तेज–धूप (ओपा की व्युत्पत्ति आतप (आ+अव) से नहीं है) १६. ३४.

ओर–अन्त; अपर-अवर-अउर-ओर (तट, किनारा; P. 154) १३. ४१.

ओरा–ओर–वार–किनारा ७. ५; (अपर प्रान्त–अन्त में) ११. २८; २५. ४२; अपर वा अवार–तरफ़ १८. ४१; २३. २३.

ओस—अवश्याय—ओस (यहां पसीने का बिन्दु); ओस्सा, उस्सा, ओसा; अव-अउ-ओ P. 154 (यलोप के लिये तु० ओआअ, ओवा—अवपात P. 150; तु० म० ओल-उद्रिन्); **१३.** ३.

ओहट—अरघट्ट—ओघट्ट—ओहट; हरट—रहँट। तु० प्रवाद, म० पोवाड; भ्रमर म० भोंवर्यं इत्यादि (JB. 79); अथवा अपहस्त, (P. 564) जिसमें हाथ से काम न लिया जाय, पानी की मशीन। अप—अव, यथा आअव-आतप (P. 199.) अव—अउ—ओ, यथा ओआ—अवपात ओआस—*अपवास; ओसित्त—अवसिक्त; ओह-सिअ—अपहसित इत्यादि (P. 155; Gray. 152); **२४.** १२५.

ओहिं—उनमें **२०.** १६.

ओहि—(वह, उसके, उसे, उस आदि.) **१.** १६, ३६, ४६, ५१, ५२, ६२, ६३, ८७, १२४, १२८, १५८, १५६, १६०, १७६; **२.** ४, १४७, १४६, १५२, १६७; **३.** ७८; **६.** ६; **७.** ४, १३; **८.** २०, ६३; **६.** १६, ४६; **१०.** १, २०, २३, २६, ३१, ७१, ७७, ८४, १०३, १०६, १०६, १३३, १३७, १४८, १६०; **११.** ३७; **१२.** ८३; **१३.** १६, ३८, ४३, ४६; **१६.** २८, ३१, ३२; **१८.** ३८; **१६.** १७, २५, २६, ४८, ६६; **२०.** १०१; **२२.** २४, २६, २८, ३०, ३२, ३४, ३७, ६५, ६६; **२३.** २१, ६८, १४३; **२४.** ४०, ५० ५१, १३४, १३६, १५०, १५१; **२५.** ३५, ८६, १३२.

ओहिक—उसका **२४.** ५६.

ओही—वह ही **१.** ६८; **७.** १८; **१०.** १, २६, २७, २८, २६, ३०, ४५, ४६; **१३.** ३२, ५५; **२३.** १४६, १६५; **२४.** ३६, ५५; **२५.** १८.

क.

कँपि—कांप कर **२४.** ७६, १०६.

क—का—(षष्ठी विभक्ति) **१.** ३३, ७२, ८६; **२.** १४, १५, ६६, १४७, १५४, १८१; **५.** ४३; **७.** ६; **६.** १४, ५२; **१२.** ८; **१५.** १६, १७, २२; **१८.** ४५, ४६, ५८, ६१; **१६.** २८; **१६.** ६०; **२०.** ५६, १३६; **२१.** २७, ३०, ३४; **२२.** ७०; **२३.** २६, ५५, ६८, १०८, १४१, १६२; **२४.** १३२, १३५; **२५.** २०, ३२, ८०, ८८, १५३, १७४.

कइ—का, की (षष्ठी विभक्ति) **१.** ३६, ४५, ५५, ७७, ८२, ११५, १४३, १४६,

१६८, १८०, १८२, १८४; **२.** ५१, ५३, ६३, ६४, ६७, ७७, ८०, ६४, ६७, १२२, १३०, १४४, १६१; **४.** २७, ३४, ३६, ४८; **५.** १२, ३६; **७.** १३, ५६, ७१; **८.** ८, १४, १५, ३०, ५३, ६२; **६.** ३, ११, १३, १५, ५६; **१०.** १४, १७, ४२, ६७, १०६, ११८, १२५, १३०, १५१, १५३; **११.** १, १२; **११.** २५, ४७, ५१, ५५; **१२.** २२, २५, ४७, ५६, ६१, ८४; **१३.** २८, ३७; **१४.** १२; **१५.** १२, २६, ३६, ४३, ४८, ५२, ५३; **१६.** १५; **१७.** ७; **१८.** १२, ३२, ३४; **१६.** ६, ३१; **२०.** ३, १३, २४, २६, ३३, ४१, ४७; **२१.** ३, ३५, ३७, ५६, ५६; **२२.** ४, १६, २४, २८, ५१, ६५; **२३.** १८, २३, २४, ३७, ३८, ५३, ६८, ७४, ६०, १०२, १३१, १६३; **२४.** ३०, ६६, ६७, ८२, १०२, ११४, ११७, १२१, १५०, १५३; **२५.** २४, २८, ६४, ६७, ७४, ७६, १७४.

कइ—क्या—अथवा **१०.** १२६; **११.** ४४; **१८.** १७; **२०.** ६४; **२२.** ८, ४७; **२३.** ६; किस **१३.** ६४; **१७.** ४. कर (कर सका) **१५.** ८०.

कइ—करके—कृत्वा **१.** १२०, १२३, १२६, १४०, १४१, १७३, १७८; **२.** ३३, ३८, १०५, १५१; **३.** ६४, ७३, ७५; **४.** ४३; **५.** ४६; **६.** १; **७.** ३२, ३६; **८.** ३, १२, ४८, ६८; **६.** ४६, ५३; **१०.** २४, ६१, ७२, ७६, ११३; **११.** ५२, ५५, ५६; **१२.** ७, २१, ३२, ७२, १०४; **१३.** ६०; **१६.** १६, २४; **१७.** ३, ६, १४; **१८.** ४८, ५६; **१६.** २५, ३२, ३३, ३६, ४६, ६१, ७१; **२०.** १, ३१, ३७, ५७, ११०; **२१.** १, ८, ४६, ४८; **२२.** ४०, ४१, ७५; **२३.** ५७, १०५, ११४, ११७, १२४, १५२, १५६, १६१; **२४.** ३, ६, २६, ६५, ७२, ८६, ६०, १०४, (—से सुधा०) १२०, १३३, १४५, १५२; **२५.** १६, ३२, ४६, ५०, ५१, ६६, ७२, ७६, ६६, १०६, १६२.

कइथिनि कायस्थ—कायथ की स्त्री (म० कास्त; गु० कायत) **२०.** २२.

कइ कइ—कर करके **७.** ५५.

कइसइ—कीदृश—कैसे [तु० अइस—ईदृश; जइस—यादृश; (हे० ४. ४०३) तइस—तादृश; तथा एरिस, एलिच्च; केरिस, P. 121] **५.** २२; **७.** १५; **१२.** २८, २६, ३१, ३७; **१६.** ५८, ६२; **२०.** १०८.

कइसेहु—कैसे ही-किसी तरह भी **२४.** ८०.

कउँधा—कबन्ध—जल को धारण करने

वाला मेघ **१०.** ६०.

कउ—कइ+उ—कई २. १२६.

कउडिआ—कपर्द, कपर्दिका—कवड्ड—कौड़ी; म० कवडा; गु०, ब० कोडी; सिं० कवडिय **१३.** ४०.

कउतुक—कौतुक—कोउग **४.** ४२; **२०.** ६६; **२४.** २४; **२५.** २८.

कउन—कः पुनः—कवण—कउन—कौन; म० कोण; (नपुंसक० काय); गु० कोण; पं० कौण (JB. 54, 76, 204); **१२.** ५०; **२०.** ६०; **२३.** १२८, १६६.

कउनहुँ—केनापि—किसी ने **१६.** २४.

कउनि—कौन **११.** १४.

कउनु—कः पुनः—कौन **४.** २१, ५२, ५४, ६०; **५.** ४६, ५५; **७.** १५, २६; **८.** ७, ३०; **२१.** १६; **२२.** २४, **२३.** ७; **२४.** १४१, १४२, १४३; **२५.** ७५.

ककनू—ककनुस, (पक्षि-विशेष) जिसे फारसी में आतशजन कहते हैं **२१.** ४६.

कंकन—कङ्कण—कड़ा कट; तु० Lat. *cinc-tus*-कंचित; *cane-er*-वृति JB. 82; **२३.** १३२.

कंगन—कङ्कण—कड़ा; म० कंकणी, कंगणी; सिं० कंगणु; बं०, ओ० कांकन, कांगन; का० काङ्कम, कङ्कुन (Gray. 506); **१०.** ११०.

कचउरि—कचौरी (कुच+उन्न, कुच के समान फूली हुई) **१०.** ११३.

कचउरी—कचौरी **२५.** ६६, १३६.

कचपचि—कचपची—कृत्तिका नक्षत्र **१६.** १४.

कचपची—कृत्तिका नक्षत्र, जिसमें छोटे छोटे चमकदार तारे हैं; **१०.** ६३; **१६.** ६.

कचूर—कर्चूर—कच्चूर; एक विषविशेष, जो हलदी में उत्पन्न होता है, और जिसका हलदी जैसा रंग होता है; **२०.** ६६.

कजरी आरन—कज्जलारण्य-कदलि-अरण्य **२०.** ६५.

कजरीबन—कज्जलीवन (—काला वन)—कदलीवन, जो हृषीकेश, देहरादून, बदरिकाश्रम और उसके उत्तरवर्ती हिमालय प्रान्त में है **१२.** ३६.

कंचकी—कञ्चुकी—कंचुअ-चोली **२.** ११०; **४.** ३३.

कंचन—कंचण—सोना **१.** १३३, १६६, १६७; **२.** १२६, १४८; **३.** ३६; **७.** १७, ४४; **८.** ५४; **१०.** ६७, ११३; **१६.** ८, २७; **१६.** २४, ३६, ५०; **२२.** ३५; **२३.** ७३, १०६, १२२; **२५.** १६८.

कंचनकरा—कञ्चनकला—सोने की कला (—सार) **१६.** ४१.

कंचनकरी—कञ्चनकलिका **१६.** २५, ३७.

कनकपानि–सोने का पानी (–जवानी की पाण) **१८.** ३८.

कनकसिला–सोने की शिला **२.** १३५.

कनहारा–कर्णधार–पतवार को पकड़ने वाला **१.** १४२.

कनिश्रा–कन्या **३.** ६, १६; कन्याराशि **३.** २०.

कनिक–कनक–सोना **१०.** ११३.

कंत–कांत–पति-(√कम्-√चन; ह्रस्वत्व के लिये देखो P. 83) **८.** १३, ३०, ४८, ६३, ६६; **१२.** ४१; **१८.** ८.

कंथा–कथरी (तु० Lat. *centon*; O. H. G. *hadara*; Germ. *hader*) **११.** ४५; **१२.** ३०, ६४; **१३.** ५८; **२३.** ६०, १६७.

कंसासुर–कंस–कृष्ण का विरोधी असुर **१०.** २८.

कंसू–कंस **२५.** ५१.

कपूर–कर्पूर–कप्पुर; सिं० कपुर०; गु०, सि; पं, हि०, बं, ओ० कपूर: फा०–काफ़ूर **२.** ५०, १०२, ११४, १८२, १८७.

कपूरू–कर्पूर **२.** १४६.

कपोल–कवोल–गाल **२.** १०६; **१०.** ८३, ८८.

कपोला–कपोल **१०.** ८१.

कब–कदा **११.** २२; **२३.** ५६; **२४.** ७६.

कबहुँ–कभी **३.** ८०; **८.** १७; **१६.** ३.

कबि–कवि–कइ [√कू-√स्कू; तु० पह० कई; फा० कई Lat. *cav-ere* (–सावधान होना); Germ. *schauen*; As. *sceawian* (–देखना); Eng. show] **१.** १५६, १६१, १६६, १७७ १८५, १९०; **७.** ४७; **१२.** ८०.

कबितन्ह–कवित्त–कबित्त बनाने वाले कवि **१.** १७६.

कबिलास–कैलास–कइलास अथवा केलास–(तु० वइर वैर; कइरव–कैरव; P. 61) शिवपुरी–इन्द्रपुरी **२.** १३, १७, ६०; **१५.** ५६; **२०.** ६७; **२१.** ३६; **२२.** २४, २६.

कबिलासा–कैलास **२.** १४८; **२२.** २८.

कबिलासू–कैलास पर्वत **१.** २; **२.** १८५, १६३; **३.** ११; **६.** २५; **१३.** ६३; **१६.** १२.

कमरख–फलविशेष **२.** ७८; **२०.** ४४.

कमावा–(कर्म–कम्म–काम; सिं० कमु; सिं० कम;) कमाया **२४.** १३६.

कया–काया–काय-शरीर (√चिञ् चयने) **१.** ७२, १८४; **३.** ७३; **१२.** ८, ११; **१३.** ३, ५८; **२०.** १२०; **२१.** ४१; **२२.** २, ६०; **२३.** ५१, ५६, ७८, १११, १५८, १६१; **२४.** १३५, १४८, १४६; **२५.** २०, १६०.

कयापिंजर–शरीर का पिंजर **२५.** १४.

कर–का (तु० कृत–केर, केरि अथवा केरा,

केरी; कर, करि; करा, करी; बं० जनेर्–जनका; महा० प्रा० रायकेरं–राजकृत इत्यादि H. Pp. 220-240) **१.** ८, ३८, ४०, ४७, ५२, ५३, ६५, ७१, ७२, ७३, ८८, १३८, १५३, १५५, १७६; **२.** ६, १०, ४०, ५६, ६०, ११५, १८४, १८५; **३.** ५४; **४.** १२; **५.** ६, ८, २१; **७.** १, ३, १४; **८.** २१, २६, ४८; **६.** ८, २४; **११.** २०, ३६, ४४; **१२.** १५, ३३, ६१, ६४, ७१, ७२, ७३, ८१, ६३, ६६; **१३.** २४, २६, ३२, ३५, ४६; **१५.** २२, ६२, ७१, ७२; **१६.** २७, ३०, ४८; **१८.** २१; **१६.** १४, १६, ३८, ६२; **२०.** ६६, १०२, १०४, १११, १२६, १३२; **२२.** ३, १६, ३१, ४५, ५२; **२३.** २७, ६२, ६६, ७८, ८४, ८५, १०१, ११६, १४५, १७१; **२४.** ८, ५५, ६६, १३१; **२५.** ८, १२, १७, २४, २५, ३०, ३७, ४०, ८४, ६४, १०७, ११२, १२६, १३२, १४०, १५६. **कर**–हाथ (√कृ, तु० Lat. *cerus*: Eng. creator; कृतु–करना) **१.** ५८; **३.** ६१; **४.** २२; **८.** ३, ५८; **१०.** २७; **११.** २४; **१२.** १, ५, ६; **१६.** १७; **१८.** ३१; **२०.** ८१; **२४.** ३७, ७३.

कर–करता है प्रा०, का० कर; पह० कर्तन; फा० कर्दन; **१०.** १२२.

करइ–करोति–करता है (Lat. *cer-us*–विधाता; *creare*, *creat*; क्रतु, cracy इत्यादि) **१.** ४४, ४७, ५६, ५८, ७६, ८०, ११८; **२.** १६, ३६, १०४; **३.** ७२; **४.** १६, ४१; **८.** ५५, ६७; **८.** ७२; **१०.** १०३; **११.** ८, ४०; **१३.** ५२, ५३; **१५.** ७, २३; **१७.** १२; १६; **१८.** ३, ५६; **१६.** ७०, ७२; **२१.** ७; **२२.** ८, ८०; **२३.** ३७, ४०, १३६; **२४.** २४, १४४, १५२; **२५.** ४, ६८, ७५, ७७, १५४.

करई–करोति–करता है **१.** ७४; **७.** ३६; **१३.** २६; **२१.** ३४; **२४.** ३१; **२५.** ७७.

करउँ–करवाणि, कुर्याम्–करूँ **३.** ३२; **७.** ५०; करता हूं **७.** ६४; करूंगा **१६.** ४८; करता हूं **२१.** ४८; करवाणि **२२.** २६; कुर्याम् **२४.** १४०; करता हूं **२५.** ३६; करवाणि **२५.** १४६.

करत–कुर्वन्–करते हुए **१.** १६; **३.** ७४; **५.** ३३; **६.** १४; **११.** ३८; **१२.** २८; **२२.** १५; **२३.** ३७, ८०; **२५.** १४१, १५४; करते हैं **२१.** १३; करत हुत–करता था **२५.** १२६.

करता–कर्ता–रचयिता **१.** ४६, ७३.

करतार–कर्त्ता–ब्रह्मा **६.** ५६.

करतारू–कर्त्ता–परब्रह्म **१.** १.

करन–कर्ण **१.** १३०; **१३.** ५४.

करना–करण–गरण–क्रिया **१.** ७३; पुष्प विशेष (कनेर) **२.** ८७; **४.** ३; एक प्रकार का नींबू, जिसका पुष्प श्वेत होता है **२०.** ५१; करण–सुखसाधन–सामग्री **५.** ४५; **१८.** ५५; आउबि करना–करने आवेंगी; करण–कर्तुम्; (यथा एच्छण–एष्टुम् P. 579) **४.** २३.

करनी–करणी–(छि० कन, कुड़, कोड़–करना; कुड़ो–कर चुका है; री० कार–करण–क्रिया, कर्म **१.** १५६; कर्तव्यता, योग्यता **२४.** १४१, १५३.

करपल्लउ–करपल्लव–मृदु हाथ **१.** ६८.

करब–करेंगे (करअव्वम्–कर्त्तव्यम्) **१.** ८८; **८.** ४०; **१२.** ६०; **२०.** ३८; करतब–कर्तव्य **११.** ३३.

करबरहीं–कुलबुलाते हैं–इधर से उधर उड़ते हैं **२.** ३५.

करमुखी–कालमुखी–जिसका मुंह काला हो (सं काल; पा० काळ; उ० कळा; बं०, हि० काला; सि०, ब्रज० कारो; गु० काळो; सिं० कळु) **२४.** १३८.

करमुहां–कालमुख–काले मुंह का **१०.** ८४.

करमूहां–काले मुंह वाला **२१.** ६२.

करवट–(कर्वट–पर्वतघाटी, उससे लाक्षणिक अर्थ करवट लेना) अथवा कटिवट्टी–कटिवृत्तिः-इधर उधर होना **१३.** २.

करवत–करपत्र–करपत्त–आरा (प–व P. 199; म० कर्वत; उ० करोत) **१०.** १३, १५, १२८; **१८.** ३४; **२४.** ५६.

करसि–करोषि–तू करता है **२४.** ८६.

करसी–($\sqrt{}$कृष्–करिस्–कड्ढ) कर्षित की–खिंचवाई **१०.** १२८.

करहकटंगा–कर्णाटक **१२.** १०२.

करहिं–करते हैं **२.** ३३, ११५, १६७; **३.** ३५; **४.** ३४; **८.** ३२; **१०.** १६, ३४, ३६, ५३, ६६, १५८; **११.** १४; **१२.** ५६, ८८; **१५.** ६६, ७८; **२०.** १५, ३४, १०४; **२३.** ४८; **२४.** २४, १६०; **२५.** १७, ११६.

करहि–कलायाः–कला को–कल को (म० कल; सि०, कल (अ); **२४.** ४८.

करहीं–करते हैं **२.** ३५; **५.** ३४.

करहु–कुर्वन्तु–कुरुष्व–करो **१.** ५७, १०४; **८.** ५८; **११.** ३२. **१२.** ४८, ८६; **१५.** ५७; **२३.** ४३; **२५.** ७, ६५, ११५, १३४; कर डालते हो **८.** ६७; करते हो **८.** ७१.

करां–कलाएँ–किरणें **२३.** १६३.

करा–कला **१.** ८१, १२५, १४७, १६७; **३.** १०, (तत्त्व) २२, (कान्ति) ६७;

तेज ५. १२; कला ६. ३७, ३८; लीला वा अवतार १०. १३३; दशा ११. १२; विद्या ११. ५५; अंश १३. ३७; कान्ति १६. २०; किरण २०. १०५; विद्या २३. ११७; अंश २५. ७८; किरण २५. १६८.

कराइ—करइ—करती है १०. ३२.

कराह—कटाह—कड़ाह (ट–ड P. 198; ड–र P. 241; सं०, पा० कटाह; उ० करई, कहाइ, कढेइ; बं कडाई; हि०, पं०, सि० कड़ाही; गु० कढ़ा, कढई; सिं० कुलाव १५. ३२; १८. ५२.

कराहीं—करते हैं (तीनों स्थानों पर 'केलि कराहीं') २. ५४, ६६; १०. ५५.

करि—की १. ३५, ३६; २. ८६, १२०; ६. ३०; १६. ६३; २१. ३१; २२. ७; २३. ६७; करके २. ३६, ३७; २०. ११८; २२. १; २३. ३५.

करिअ—कड़ी, जो नाव को खींचने के लिये नाव में लगी रहती है। छोटी नावों में कड़ी के स्थान में रस्सी होती है, जिसे 'गोन' कहते हैं। आजकल लोग डण्डों को "करवारी" कहते हैं। १. १४१.

करिअइ—कीजिए २४. २६.

करिय—करी (–कर्णी–कर्णधार)—पतवार पकड़ने वाला; अथवा करिया—कड़िया, कड़ी पकड़ने वाला—मल्लाह ३. ८०.

करिल—कंठिल्ल—कडिल्ल—करिल-कृष्ण वर्ण ४. ३५.

करिहइ—करिष्यति—करेगा ७. ७२.

करिहउँ—करिष्यामि—करूंगी १२. ४५.

करिहि—करिष्यति—करेगा १२. ४२.

करी—कली ३. ४१; ४. ३७; ६. २२; १०. १५१; २४. ८८, १०२; करिये २४. ६, २५.

करील—करिल्ल—वृक्ष विशेष जो वृन्दावन में प्रसिद्ध है; वसन्त में सब वृक्ष हरे हो जाते हैं, किन्तु इस पर पत्ता नहीं आता; ८. ३६.

करीलहि—करील को २१. २०.

करु—कुरु; करो—कर, ७. ३३; १७. ८; १८. ३१; २२. ७५; २५. ४४.

करुइ—कटु—कड़वी १. २८.

करेइ—करोति—करइ—करता है ३. ६४; ४. ३२; १०. ६४; २५. ३२, ७२.

करेई—करोति—करइ—करता है १. ४२; २०. १६; २३. १५१.

करेउँ—करोमि—करता हूँ २२. ३२.

करेतीं—कुर्वन्ति—करते हैं ४. ३१.

करेहु—करहु—करिये २२. ३६.

करोध—क्रोध (तु० Lith. *rus-tus*-(क्रुद्ध) *rus-tybe* (–क्रोध); Germ. *groll*

(–क्रोध) ११. ४६.

करोरिन्ह–कोटि–करोड़ों ७. ७.

कलंक–कालिमा–दोष १. १६२, १६७.

कलंकी–कलंक वाला १०. १६.

कलपइ–कल्पति-कलपता है–दुःखी होता है (√क्लृपु JB. 309) १८. ५०.

कलपतरु–कल्पवृक्ष-विधि वृक्ष (√क्लृप्; तु० Goth, *hilpen*; Eng. *help*); २. १४८.

कलपसमान–कल्प के तुल्य १८. ४.

कलप्प–कल्प–कल्पन–छेदन ११. ४०.

कलवारी–कलवार की स्त्री; (कलवार शराब बनाने और बेचने वाली जाति) २०. २१.

कलस–कलश–घड़ा १२. ७४; २०. ८०.

कला–(चेटक–चटक मटक से टोना लगा देने वाली कला, जिससे मनुष्य विवश हो जाय) २. ११८; अंश १०. ६५; २४. ६७; २५. ७४, ८६.

कलाई–कोहनी से मिला हुआ निम्न भुज भाग; छि० कालाज; (छि० कल–सिर) १०. १०५.

कलि–कल–मधुर-प्रसादक-विश्राम (तु० वि+कल–विकल) ५. २५.

कलीं–कली का बहु० २०. ३१.

कवन–कः पुनः–कवण– कौन (छि० की–कौन; री० कोक; कुक-*कोकह; अवे० क; M. 398) १. ६१; १३. ११; १८. १०, ५३; २५. १०.

कवनउ–कोई २. १६३.

कवनु–कौन १०. १५१.

कवँल–कमल (तु० म० कोवँलो, गु० कुंळुं; सिं० कोमलु–कोमल) १. १६२; २. ५३, १८१, १८४; ३. ३६, ४५; ४. ८, ३५, ३६, ५०, ६४; ५. १३; ८. २४; ६. १७, ३८; १०. ३४, ६४, १२३, १३४, १५१; ११. २४, ३४; १३. २८; १५. ७७, ८०; १६. १६; १८. ११, १२, १३; १६. ७१; २०. ३३; २३. ७४, १४३; २४. ५६, ६२, ६६, ८८, ८६, ६६, १०२, १२४; २५. १६६.

कवँलकरी–कमल की कली १८. २७; २०. १०; २४. १५४.

कवँलकली–कमल की कली १८. १४.

कवँलचरन–कमल जैसे पैर १०. १५५, १५७.

कवँलभवँर–कमल का भ्रमर १६. ५६.

कवँलरस–कमल का रस १८. ७.

कवँलसुगंधु–कमल सुगन्ध १०. १४६.

कवँलहथोरी–कमल हस्ततल–कमल जैसी हथेली १०. १०६.

कवँलहि–कमल से, कमल को, कमल में ६. २१; १६. ३२; २४. १००, १०१.

कवँला–कमल १. १६; ६. ३६; २४. ५७.

कस–कीदृश–कैसे ४. १६; कैसा ८. ६;

५५, ६५; **२४.** ४०;—कहीं **२३.** १६.

कह—कथयति—कहता है (तु० प्रा० कहइ, कहेइ; शौ० प्रा० कथेदि कहेदि; पा० कथेति; उ०, बं०, हि०, पं०, सि० कह—गु० केह—सिं० कियनवा) **८.** २२, ३८, ३६; कहने से **६.** २; **१०.** ५८, ७३, ८०; **२०.** ६६; कहें **२५.** ४८.

कहइ—कथयति—म० कहेइ, मा० कधेदि, शौ०—कधेदु—कथयतु (अय—ए; अव-ओ, यथा ठावेइ—स्थापयति P. 153) **२.** ११६; **३.** ३२; **७.** ६१; **८.** ४४, ५१; **६.** ५४; **२०.** ६८, ६३; **२२.** ३१; **२३.** २६; **२४.** १४४; **२५.** १४७.

कहई—कथयेत्—कहे **८.** १७.

कहउँ—कथयामि—कहता हूँ (कहूँ) **१.** ११३; **२.** ६, १५, १२८; **३.** ५०; **७.** २६; **१०.** १७, ७३, १३७; **१६.** ४८; **२२.** ६१, ६४, ७०; **२३.** ६८, १२८; **२४.** १०५; **२५.** ८१.

कहउ—कथय—कहिये **११.** १५; **२४.** १५६.

कहत—कथयन्—कहता हुआ **६.** ६, २४; कहते ही **२२.** १६, ७७; कहे का—कथित का **२३.** १६; **२४.** ४३; कथ-यन्ती **२४.** १०४, १२२; कहने से **२५.** ८८, कथने—कहने में १३३.

कहना—कथन—कहण; पा० कथन; उ० कहिबा; बं० कहिते; हि० कहना; पं० कह्ना; सि० कहनु; गु० काहवुं; **५.** ५६; **१६.** ३४.

कहनि—कथनिका—कहानी **७.** ७१.

कहब—कहेंगे **१२.** ८३.

कहवाँ—कहाँ **११.** १६; **२५.** १५६.

कहसि—कहता है **७.** ३५. **८.** ८.

कहहिँ—कथयन्ति—कहते हैं **४.** १०; **१२.** ६. ८२; **२३.** १७६; **२५.** ३, १७, ८८, ११३.

कहहीँ—कहते हैं **१४.** ६; **२५.** २०.

कहहु—कथय—कहो **३.** ६१; **६.** ८; **२२.** ८; **२३.** १७८.

कहाँ—कुतः (JB. 204, 206) कत्थ—कहां म० काम; गु० काम; त्सि० क; अप० कहां; छि० कू; ट० कूइ (तु० जत्थ—यत्र; तत्थ—तत्र; सव्वत्थ—सर्वत्र; अत्थ—एत्थ—इत्था, (वैदिक) P. 293) **३.** ६७, ६८; **४.** २०; **५.** १७; **८.** ५५; **१०.** १७; **१२.** ११, १४, १५; **१३.** २५; **१४.** १७; **१५.** २४; **१८.** ७, २६; **१६.** ११, २४, ६०; **२०.** ३६, ६७, १२०; **२१.** १८, १६, २०; **२२.** ८०; **२३.** २०; **२४.** ४, ४३, १५१; **२५.** ८०, १४४.

कहा—(कथित—कहा गया है); **१.** ११४; बोला **३.** ४६, ५४, ५६; **४.** ४०, ५४, ५७; **५.** ४१; कहा चाहता है—

कहना चाहता है ७. ६२, ७१; ८. १३, ५८; ९. १; ११. २५, ३३; १२. ५, ५५, (कथित) ५६, ८०; १३. १७; १४. १७; १६. ३३; १९. ६, (कहा है–कहता है) ४९, ४७, ५८, ६६, ६८; (कहा नहीं जाता) २०. १२७; २१. ३३, ६०; २२. ३३; २३. ४४, ४९; २४. २५; २५. २६, (कहा न जाई) ४५, ५४, ८२, (कहते हैं) ९०, (कहना चाहिये) ९१, १०६, १०७, १४६, १६६;–कैसे–क्या–कथम् ७. ६७; क हि–क्या १२. ५४, ५५; कैसी १६. १; किम् क्या १९. ४८; कैसे २१. २९; किम्–क्या २३. ४०, किम् १२०; कथम्–क्यों २५. ८०, किम् १६८.

कहानी–कथानक–कहानअ–कहानी ११. ४१; १६. ४१; २३. ७९.

कहार–काहार–पानी अथवा पालकी ढोने वाली जाति १५. ५९.

कहावइ–कहता है २. १४.

कहावा–कहावइ का भू० ८. १०; २०. ९२; २४. १२७.

कहि–कथयित्वा–कहकर १. १७९; २. १५९; २३. १०५; २५. ४५.

कहिअ–कहे जाते हैं २०. ६०; कथ्यते–कहिये २३. १२०.

कहिअउ–कहना (कथ्यते) २३. २२.

कहिहहु–कहोगे–कहइ–कथयति का भविष्य १४. १०.

कहीं–कहइ का भू० प्र० ब० स्त्री० (बातें कहीं) १२. ६१.

कही–कहइ–कथयति का भू० प्र० ए० स्त्री० १. १९९; कहे जाते हैं (कहे पाठ शुद्ध प्रतीत होता है) २. ४०; ९. ३४; १९. ३३, ५२, ५७; २०. ११०; २३. ४१, ५०, १०८; २४. १३७.

कहु–कथय–कह ७. २१, २४; ८. ६; ९. १, २२, २३, ३३; १२. ३७; १६. १; १८. १४, २६; २०. १२८; २२. ७६; २३. २६; २४. १४१; २५. ८.

कहे–कहे गये हैं, कहे जाते हैं १. १३०, (कहइ का भू० प्र० ब०) १८५; कहा था ९. १८; कथनेन-कहने से १८. ४०.

कहेन्हि–कहे–(कहइ का भू० प्र० ब० पु०; 'वचन कहे'; अथवा 'कहा' आदरार्थ बहुवचन) २२. ७.

कहेसि–कहने लगी ५. २, अकथयत् कहा–(कहइ का भू० ए०) ९; १६. १५; १८. ४२; १९. २८; २२. ९, ५८; २३. ९९, ११३; २४. ११४; २५. १८, ५०.

कहेसु–कथयिष्यसि–कहना २३. ५७, ५८.

काँच–काच–कच्च–कच–चूड़ियां १२. ६४.

काँचा–कच्चा–कच्च; (√कच् बन्धने)

२३. ११५.

काँचु—काँच (VWI. P. 400) १. १६७.

काँचुहिँ—काचे—काँच में १६. ३७.

काँचे—कच्चे २. १४१.

काँजी—खट्टा मट्ठा १५. १६.

काँट—कण्टक—काँटा; सि० कंडी; पं० कंडा; सिं० कटुअ; √कण्ट्—√कृत्; देखो इट् किट् कटि गतौ; छि० कचो (—कच्च) कांटा; १२. ६१; २०. ५६.

काँटा—कण्टक १. १६१; २३. १३८.

काँटे—कण्टक; बहु० १८. ५१.

काँठा—कण्ठा—गले की धारी ७. ४५; ६. १४; २३. ५५.

काँथरि—कंथरी-गुदड़ी-(कंथा—फटा कपड़ा; तु० Lat. *centon*, O. H. G. *hadra*; Germ. *hader*) १२. ३०: २२. २.

काँथरिकंथा—गुदड़ी (फटे कपड़ों का चोलना) १३. ३६.

काँदउ—कान्दूरा; काँदो अन्न; अथवा कांदउं—गान्दम (हि० गादम, गाद; जल)—कीचड़; तु० म० काँदल—कीच के पास पैदा होने वाला पौधा; (√काद् VWI. P. 341) १. १११.

काँध ७. ४७; १२. ६.

काँधइ—स्कन्धे—कन्धे पर २२. ४०.

काँधा—स्कन्ध—खंध—कन्धा (P. 306; H. 145) तु० खवा (Lat. *scapula*) गु० खभो; दे० "खवओ स्कन्धः"; √स्कन्द्—उठना; Lat. *scando*; *scand-ere*—चढ़ना; *descand-ere*—उतरना; *scala*-**scad-la*—सीढी; ३. ७६; १५. ७, ५६.

काँधी—स्कन्धी—कन्धा देने वाला—बरावरी करने वाला २५. ६६, १३५.

काँधे—स्कन्धे—कन्धे पर २. १६७; २२. २.

काँप—कंपते—काँपता है; म० काँपणें; गु०, हि० कँप, काँप; सि०, पं० कंब; का० कोम्प; सिं० कपवुं—कम्पन; (VWI. P. 346, 350) २०. ७२.

काँपइ—कंपेत—कांपे १. ६३; कंपते—काँपने लगती है २. १२३, १३१; १६. ४०.

काँपत—कंपते—कँप रही है १०. ६४.

काँपा—कांप गया १. १०६; २४. १३, ६२.

का—क्या २. १२१, १४०, १४२, १६६: ३. ७२, ७७; ५. ४८; ७. ८, ११, १३, १४, २६, ३१; ८. १४, १५, ३७, ३८, ४०, ७१; ६. ७, ८, २५, ५४; १०. १, १६, २३, ४१, ५१, ८१, ६६; ११. १४, ४१, ४५, ५३: १२. २४, ३५, ८८, ६८; १३. ५, २६, ३०, ४४, ४८, ६४; १४. १०; १५. ६, ६३; १६. ३४, ४३: १७. ४: १८. ३०, ५५; १६. १८, ४२: २१. ३४, ३६, ४१, ४३; २२. २१, ५६: २३. ८४, ८५, १२०, १२४:

२४. ३१, १०५; **२५.** ८, १६, ७८, ८१, ११४, १२१.

का—किस **४.** ५०; **८.** ५८; **६.** ,८; **१०.** २३, १०३, ११८, १३२, १४८, १५०; **१२.** ३३, ६०, ६१, ७१; **१३.** २४; **२५.** ३२; का षष्ठी वि० **१५.** ३२, ४०; को (जिसको खेलना हो) **२०.** ४०; ओका—उसको **२२.** ३२; तालु का, तालु के ऐसा **२२.** ७३; किसकी **२३.** ६७; किससे **२३.** ६८; तोका—तव **२५.** ८५; तवक—तुझे **२५.** १३४; क्यों **२५.** १४४.

काई—जो इकट्ठा हो जाय—मल—काई (√चिम्; पा० ३. ३, ४१) **२२.** ६०.

काउ—कापि—कभी **६.** ८; **१६.** ४०.

काऊ—कापि, अथवा कोऽपि **५.** २८; कभी **८.** २६; कभी **६.** ८.

कागद्—कागज **१.** ७.

कागा—काक—काग—कौआ; म० काऊ, कावळा; गु० काऊ; सि० काँ, (काँउ); पं० काँ; का० काव; सिं० का; दे० "कायलो प्रियः काकश्च" छि० काघ्; री० क्‌डाघ्; **२.** ३८.

काछईं—कच्छित—कच्छे (लंगोटा—लिङ्गपट्ट) कसे हुए; कच्छ—(कक्ख—काँख; म० कास, खाँक; JB. 41, 103 अथवा कच्छु—काँछ, म० काँछया; (√कश्, *kagh VWI. P. 337); अवे० कस; Lat. *cingere;* Lith. *kinkau*—कच्चा; Lat. *cine-tus*-कच्छित; तु० कंकण (कुक्षि के अनेक रूपों के लिये देखो JB. 92, 104) **२५.** १०५.

काछू—कच्छ (कच्छप का भागविशेष)—कच्छप (तु० वै० कश्यप); हि० कछुआ; म० कासव अथवा काँसव; सि० कच्छुमुम; बं० काछिम; उ० कचिम; सिं० कसुप, अथवा कस्व—कमठ VWI. P. 390 **१५.** ४; **२३.** १७३.

काछे—अलंकारादि से भूषित—(छ—च—क्षुर-छुर; अक्षि, मक्षिका, क्षीर, सदृक्ष, क्षेत्र, कुक्षि, इक्षु, क्षुधा, क्षुध. P. 317-318) **१०.** १२८.

काज—काम—कज्ज—हि० और म० काज; (र्य—य्य—ज्ज P. 284) सि० काजु; **५.** ५६; **८.** २८; **१२.** १००; **१३.** ५५; **१८.** ५६; **२४.** ८.

काजर—कज्जल (कद्+जल) हि० म० काजल; सि० कजलु; पं० कज्ला (JB. 47; VWI. 385) **२०.** २५.

काजा—कार्य—काज **११.** ३३; **१३.** २२; **१५.** १३; **२५.** १०६.

काजू—कार्य—काज (—मनोरथ) **१२.** ८, ५४; **१५.** ६१; **२१.** ४६.

काट—कर्तयेत्—काटे; म० काट्‌णें; पं० कट्ट; (√कर्त्—P. 289; कट—काटना तु० Lat. *curt-tus*-छोटा; छि०

कुर्त खण्डित; आ० फा० कर्त—टुकड़े काटना) **२३.** ३२.

काटर—कर्त्तकार—कट्टार—कटार [√कृत्— Qert-, Qerät-; कृणत्ति; कट— *karta-; अन्य भाषाओं के साथ तुलना के लिये देखो VWI. p. 421] **२५.** १६६.

काटा—कर्त्तयेत्—काटे **२३.** ३३.

काटि—कर्त्तयित्वा—काट कर **२०.** ८३.

काटी—बिताई **५.** २५.

काठ—काष्ठ—कट्ठ—काठ; म० काठी; पं० काठ; सिं० कट; सि० काठु; का० कूट; (*Qold tho VWI. p 438) **२.** ११७; **१५.** ८०; **२४.** ४८.

काठहि—काष्ठ को **१५.** ६३.

काठहु—काष्ठादपि—काष्ठ से भी **१३.** ४६.

काठी—काष्ठ **१५.** ३७.

काढइ—कर्षति—काढता है—निकालता है; कृष्—कड्ढ (P. 52; तु० उखारै— *उकाढै, प्रा० उक्कड्ढइ—उत्कर्षति); तु० म० काढणें गु० काढवुं; सि० काढणु; पं० कड्ढणा; का० कडुन; बं० काडिते; उ० काढिबा; आ० कश्; पै० चल्; IG. Qers-कर्षति; अवे० कर्शइति (देखो VWI. P. 422) छि० काश (अ्; √अवे०; कश—खूड़) काशगू खींचने वाला बैल; करने (—वाला, खींचने वाली; JM. इसकी व्युत्पत्ति *कनिश्ताकी— सं० कनिष्ठिका से मानते हैं; देखो p. 268) **१५.** १८; **१६.** ४३.

काढहु—निकालते हो **२२.** ८.

काढा—काढइ का भू० (तु० कढइ—कथति) **१५.** २७; **२५.** १०१.

काढि—निकाल कर **३.** १८; **१०.** ६६, १०८; **१५.** ४८; **२१.** ६, १६, ३८; **२४.** ५१, ६८, ७७, १४८; **२५.** ४६.

काढी—निकाली **३.** १०; **७.** ३; **१०.** ६८.

काढे—निकाले **२.** १३२.

काढेउ—काढा—निकाला **१४.** २४.

कान—कर्ण—कण्ण; सि० कनु; पं० कन्न; का० कन; सिं० कण [√कृ; *Qer VWI. p. 412] **८.** ४०.

कानन्ह—कानों में **२.** १०६.

कान्ह—कृष्ण—कन्ह; म० कान्हू, कान्होबा; सि० कानु; पं० कान्ह; सिं० किणु; का० क्रेहोन [ष्ण—ण्ह P. 312-313 ऋ—अ P. 57; *Quers—अन्धकार तु० कृष्ण; प्रा० फा० किर्सनन; Lett. Kirsna-नदीदेवता विशेष; तु० करट, कुरंग आदि VWI. p. 425] **२२.** ७४; **२५.** ५१.

काम—इच्छा—अनङ्ग √Qā—चाहना, तु० काति, कात, काम; Lat. *carus*-प्रेम; Goth. hors-गणिका; तु० √कन्, √चर्, (चारु); चन् (चनिष्ट, चनस्)

अवे; छुकन (VWI. P. 325) ४. ३४; ११. ४६.

कामकंदला—वेश्या का नाम २१. १४.

कामदल—काम की सेना १६. ३४.

कामबंध—कामबन्धक १८. ४६.

कामिनि—कामिनी (√कमु; कन्या; √Ken-तु० कनीन, कना, कन्या; अवे० कइन्या, कइनी, कइनीन) १८. ४६.

कायर—*काथर—काहल—कातर, काअर (म०), कायर (अ० मा०), कादर (शौ०), कादल (मा०); तु० थर-थराता है—कांपता है [P. 207; *Qen—पिछड़ना; कन्द, कन्दुक, तथा कदर; कद्रु, कदम्ब, कादम्ब की व्युत्पत्ति *Qed से है; कज्जल तथा खदिक का इनके साथ संबन्ध नहीं है; VWI. P. 390, 285] १५. १.

काया—शरीर १. १५१; ८. १५; ६. ३६; ११. ४६; १२. १५, ३३, ४५, ७१; १३. ४७; १६. २; १६. ४६, ७०; २१. ४३; २२. ६५; २३. ६४; २४. ७, ५२, ७३.

कारन—कारण—सिं०—करुण [कण—अन्त (s)qel-; ल्न—ण, देखो Persson, KZ. 33. 288] ११. ५५; १३. ३६; १६. ५१; २०. ६५, १०४; २२. ३४; २३. ११२; २४. ४६; २५. ३४, १२८.

कारे—कालक—कालअ; काला; म० काळा; गु० काळो; उ० कळा; सिं० कळ; २. १६३; १०. ५, १३०, १३४.

काल—समय—मृत्यु; छि० काल—समय, उड़ना, (√कल संख्याने गतौ च; तु० Lat. *celler*—तेज) ३. ६६, ८०; ५. ३७; १०. २६, ४०, ८६; ११. २३, २५; २०. ८४; २४. ६७, ६८, ७१, ७७, १३६, १४३, १५१, १५२.

कालंदी—कालिन्दी—यमुना २२. ७४.

कालि—कालियनाग—कालिक—कालिग (यलोप P. 150) २५. ५६.

कालिंदरि—कालिन्दी (कलिन्द की कन्या; कालिन्द्री—कलन्दर के आधार पर) १०. १२६.

काली—कल्य—कल्ल—कल; म० काल; गु० काल; बं० उ० कालि (काल्हि व्रज०) पं० कल्ह; का० कोलि; सिं० कल० (*कल—सुन्दर, पूर्ण; तु० कल्य, कल्याण, कल, कलित आदि। ग्रीक शब्दों के साथ तु० के लिये देखो VWI. P. 356) ४. १३; २०. १२३.

कालू—काल—[छि० काल—प्राणियों का विनाशक] १२. १२.

काल्हि—कल्य—कल्ल—कल—(कल्हि) बीता हुआ दिन (किन्तु भाषा में इसका

अतीत और आगामी दोनों में प्रयोग होता है) **१२.** ८२; **१६.** ५६; **२०.** १२६, १३६.

काविँनि–कामिनी–कामिणी-वेश्या **१०.** १४३.

काह–क्या–**४.** १६; **१५.** ६३; **१६.** ३३; **१७.** १०; **२२.** २८, २६; **२३.** ४५, १०४; **२४.** ३०; **२५.** ७६.

काहा–क्या **१.** १२१; **२.** ४६; **१७.** १२; **२१.** २०; **२२.** २६; **२३.** ५०.

काहि–कहीं भी **१.** ८; किसी को **७.** ७२; किसके **११.** १५; **२१.** ४५.

काहु–किसी **१.** ३६, ५२, १११; **२.** ११६; **१८.** ४०; **२०.** ४७; **२१.** ३४; **२३.** ५०; **२५.** ४०.

काहुहि–किसी को (के लिये) **१.** ४६.

काहुही–किसी से भी **१.** ११२; किसी को **२५.** ७२.

काहू–किसी **१.** ५३, ७३, १२६; **२.** १०४; **४.** ५६; **७.** ३, ५६; **८.** १२; **१०.** ६१, १२०, १३७; **११.** २७; **१५.** ५०, ६४; **२०.** ४१, ४७, ४८, ६२; **२१.** ४१; **२४.** ८३, १०३; **२५.** ४.

काहे–क्यों **५.** ४३; **७.** ६; **६.** ५२; **२१.** ३१; **२५.** ७७.

कि–कि **२.** १६४; **३.** ६२, ७८; **७.** २०; **८.** ७; **६.** २२; **१२.** १३; **१८.** १८; की (षष्ठी) **३.** ६१; **१६.** ३१, ४४; **२०.** ५४; **२१.** ५३; **२४.** १०६; **२५.** ५१;–का **२५.** ११६;–अथवा किंवा **१६.** ३६; **२१.** ३६; **२२.** १८, ३६; **२३.** १०३, १०४; **२४.** ४४.

किआ–किया **३.** २०; **१०.** १०; **१५.** ३८.

किआह–कियाह–जिस घोड़े का रंग पके ताड जैसा हो ("पक्वतालनिभो वाजी कियाहः परिकीर्तितः" जयादित्यकृत अश्ववैद्यक) **२.** १७०.

किए–किये हुए **२.** १६७; **१५.** ३०.

किंगरि–खिंगरि–खींगरी (P. 206); (किन्‌करी–किन्‌किन्‌ करने वाली; एक प्रकार की चिकारी जो योगी लोग हाथ में रखते हैं) **१२.** १; **१३.** ७; **२०.** १०३; **२४.** ३७.

किछु–कुछ **१.** ५६, ६०, ६१, १७६; **२.** ११६, १५२; **५.** २७, ५६; **७.** ३, ५; **६.** ४०; **११.** ४८; **१२.** ८२; **१३.** ४८, ५०, ५६; **१५.** ६१; **१७.** १६; **१८.** १५; **२०.** १२७, १३३; **२२.** ३२; **२३.** १६, १७१; **२४.** ८, १६०; **२५.** ४५, १४६.

किछू–कुछ; **१०.** १६०; **१३.** ४२.

कित–कुत्र–कुत्त–कित–कहां, क्यों [तु० किह–किध, किधर (हिन्दी)–कथा P. 103 केत्थु–कथा; P. 104 के

अनुसार द्वित्व विधान] २. १०३; ३. ६३, ७६; ४. १३, १४, २०, २१, २२. २३, २४, ३६, ४६, ५१; ५. १६, ३२, ३५, ३६, ४०, ५०, ५१, ५६; ७. ३४, ३८; ६. ४८; १०. १४१; ११. ३६; १५. ३५; १६. ५, ६, ६१; २१. १३, २५, ४६; २२. ५०, ५१; २३. २४, ४७; २४. २८, १०१, १३८; २५. ३८, ७८, ८१.

कित्तु—केत्थु (किध—किह) कथा (द्वित्व P. 194); तु० म० कुठेम; बं० कोथा; सि० कथीं (किथी—क्स्थ; JB 76, 110); १. १७६.

किन—किमु न—क्यों न २३. ४३; २५. ८१.

किमि—कैसे ३. ७३.

किरन—किरण १०. १२.

किरिन—किरण; म० किराण; गु० किरना, कीर्ण; सि० किरिणि; पं० किरन; (√कॄ १५. ७५; १६. ४.

किरिनि—किरण ३. १०, २१; ६. ३७.

किरिपा—कृपा; [म० कीवँ—कृपणप्रार्थना; सि० कीह; JB. 152; तु० कृपण, किवण; म० किवणु] १७. ८; २४. १४४.

किरिसुन—कृष्ण [कसिण, (कृत्स्नमी), कसण, कण्ह, किण्ह P. 52, 133] १०. १३३; २४. ८; २५. ५६.

किरीरा—किरीडा—क्रीडा (स्वरभक्ति P. 133-135) किड्डा (P. 184); तु० खेड्डा—क्रीडा; (हि० खेल्ल; पं० खेड; खिड्, खेल्) P. 122) १५. ७८.

किलकिल—किलकिला—जिस में किल-किल ऐसा शब्द प्रतीत हो १५. ४२.

किलकिला—जिसकी लहरों में किलकिल शब्द होता हो; (सातवां समुद्र, जिसका कवि ने रत्नसेन की यात्रा में वर्णन किया है) ६. २१; १३. २४; १५. ४१, ५१.

किसिमिसि—किसमिस २. ७६.

किसुन—कृष्ण १०. २७; ११. २६.

की—किम् (छि० की—कौन) ४. १६; ५. १६; ८. ४७;—की षष्ठी विभक्ति १५. ३५; २१. ४०.

कीचु—चिक्किद—कीचड़, कीच, (√चीक् में वर्णव्यत्यय, यथा √ब्रुड—बूड—डुब्ब-डूब) चीक, चीकर २. १४६.

कीजइ—कीजिये ८. ६२.

कीजिअ—करिये—कीजिये ११. २७, ५३; १३. १२; १५. ५५; १६. ३७, ३६; २४. २६; २५. १२८.

कीजिए—कीजिये ५. ५६.

कीट—कीड़ा २५. ६३.

कीन्ह—किया १. १, ८, १६, ४०, ४७, ५३, ५६, ७८, ८६, ११५, १४६,

१६२, १६५, १७७, १८७; **२.** ५५; **३.** ७१; **५.** ४८; **६.** ८; **७.** ८, १२, ६६, ७०; **८.** ११, ५६; **९.** ७; **१०.** ११५; **११.** १४; **१२.** ३; **१३.** ३०, ५६; **१४.** १७; **१५.** ३७, ७३; **१७.** २; **१८.** १३; **१९.** १२, २३, ४८, ६७; **२०.** ८, ७३, ७५, ७९, ९८, ११३; **२१.** २५, ४३, ४६; **२३.** ३, ६१, ८२, ९६, ११२, १३४, १५६, १५८; **२४.** ६४, ८४; **२५.** २८, ३९, १२९, १४४.

कीन्हा—किया **१.** ८७, १०१, १२९, १३५; **७.** ३१; **८.** ३, ६६; **१०.** ३०, १००; **११.** २०; **१३.** २७; **१८.** ३८; **१९.** ६७; **२०.** ५, १२४; **२३.** ३९, ६०, १५९; **२५.** ३०.

कीन्ही—की **१०.** १३२; **२२.** ४४; **२३.** ४.

कीन्हे—किये (आदर किये; अब ऐसा प्रयोग नहीं होता) **५.** ३; किये हुए **२०.** २५; करने से **२२.** ६६.

कीन्हेसि—किया **१.** २, ३, ४, ५, ६, ७, ९, १५, १७, ३२, ५६, ८१; **५.** १८; **२५.** १३१.

कीर—तोता **३.** ४५; **१०.** ५६; **२३.** १५२.

कीरति—कीर्ति-कित्ति-यश (√कॄ विक्षेपे) **१.** १३२; **२.** १५९.

कुअँर—कुमार (√मृज् मरणे, कमु कान्तौ, अथवा √कुमार क्रीडायाम् से; आ—अ P. 81) तु० म० कुँवर; गु० कुँवर, कुँवेर; सि० कुम्या-रो; पं० कुँवर; हि० कुअँर, कुँवर (कुँवारा-अविवाहित); सिं० कुमरुवा (JB. 42, 152) **२.** १५७; **१२.** ६६; **१४.** ६; **१९.** २९; **२०.** ९३; **२२.** १७, १९, २०; **२३.** ४२, १३३, १३४; **२४.** १०; **२५.** १६८.

कुआँहिं—कुओं में; कूप (कु+अप, यथा द्वीप) कूअ—कुआ, कुआँ; म० कुवा; गु० कुवो; सि० खुहु; का० खुह; पं० खूह, खुह; बं० उ० कूआ (JB. 64, 92, 152) [*Qeu-p- कूप, कूपिका; तु० प्रा० फा० कौफ; अवे० कओफ; आ० फा० कोह; VWI. p. 372] **२.** ८०.

कुआँ—कूआँ कूवाँ, कूवा (H. 67) (तु० Lat. *cūpa*-'vat' Eng. *coop* 'vat' इसी से *cooper*) **१४.** ९.

कुँकुँह—कुङ्कुम; म० कुंकूम; गु० कंकुम, कंकु; सि० कुंगू; पं० कुंग्गू; का० कोंग; सिं० कोकुं; **१०.** १२१.

कुँकुँहि—कुङ्कुम **२.** ९८.

कुच—स्तन [सङ्कुचित मांसपिण्ड; तु० कुचति, कुञ्चते, कुञ्चिका, कोचयति, उत्कोच—उपदा आदि; *Qeu-q-, VWI. p. 371] **२.** ११०; **३.** ४६; **४.** ३१; **१०.** ११३.

कुचन्ह–स्तन का बहुवचन **१२.** ५३.

कुँजल–कुञ्जर–हाथी **१८.** १६.

कुटिल–कुडिल–टेढे, [कुटि कौटिल्ये; आउंटण की व्युत्पत्ति आकुंचन से नहीं किन्तु आकुण्टण से है P. 232] **१०.** ५.

कुटुँब–कुटुम्ब–कुडम; पं० कुटम्ब अथवा कुटुम (तु० कुडुम); सिं० कुटिमु; कुटंभु; **१.** ५१; **११.** ६; **१२.** ६८.

कुठाउँ–मर्मस्थान **१०.** २४.

कुँड–कुण्ड **२.** ४२, १४६; **२३.** १७०.

कुँडर–कुण्ड **१०.** १२७, १४५.

कुँडल–कुण्डल; सिं० कुंढलु, कुनिरु; सिं० कोंडो; (कुडि रक्षणे) **१०.** ८६.

कुँद–(चवेंइलि) कुन्द चमेली ("कुंदे माघ्यः सदापुष्पो मकरन्दो मनोहरः") **२.** ८२; **४.** ३.

कुँदेरइ–कुँदेरे से (लकड़ी के रंगबिरंगे कुंदे, जिन से खराद कर लट्टू आदि खिलौने बनाये जाते हैं) **१०.** १०५.

कुँदन–सर्वोत्तम सुवर्ण **१०.** ११४.

कुपंथ–अनुचित मार्ग **८.** ४५.

कुबानी–खोटी बनिआई-कुत्सित वाणिज्य म० वाणी (JB. 46, 48, 61) **७.**१२.

कुबेरू–कुबेर-धन का देवता; [*Qubei-ros-कबेर, तु० काबेरक W. KZ. 41, 314] **२५.** ६२.

कुबोल–कुत्सित वाणी **२०.** ८८.

कुभाखी–खोटी भाषा वाला **८.** २३.

कुंभकरन–कुम्भकर्ण [कुम्भ; अवे० खुंब; आ० फा० खुंब, खुम; Qum-bh-Qum-b-Qeu-b VWI. p. 375] **२५.** ६४.

कुमुद–कुमुअ; म० कोयकमल, कुमुद-कमल; सि० कूणी; हि० कोई, कोंई **२.** ६६; **४.** ६२; **१६.** १६.

कुमोद–कुमुदिनी–कुमुइणी–कोई **४.** ८; **२०.** १२; **२४.** ७३..

कुम्हिलाई–कुम्लान–कुम्माण; कु+म्ला–कुम्बला; [तु० अंबणु–आम्लत्व; अम्ल–अंबिल; कम्र–कंवल; देखो "कंम्वलः कमनीयो भवति" निरुक्त; तंव, आम्रंब, आयंब–आताम्र; तंब-सिह–ताम्रशिख इत्यादि P. 137, 295] **२४.** ६२.

कुम्हिलाना–कुम्हिलाइ, का भू० **२४.** १२४.

कुरआर–कुलगृह–कुलघर **५.** ४२.

कुरुकुटा–कुर्कुट-कड़ा (तु० कुरकुर–कुकुर कुत्ता (तथा कर्कर–कर्कश; VWI. p. 354) **१२.** ३१, ५५.

कुरंग–कुलंग–लाखौरी–जिसका रंग लाख जैसा हो, इसे "लीला कुमैत" कहते हैं (Quers- 428; घोड़ा) **२.** १७१.

कुरंगि–कुरङ्गी–हरिणी **३.** ४४.

कुरंगिनि–हरिणी **१०.** १४७;**१८.**१६;३७.

कुरमहि—कूर्मस्य—कछुएकी **२४.** १५.

कुररी—टिटिहरी—टिट्टिभ-कुरला **१२.** ७६.

कुरहिं—कुरकुराते हैं—कुरकुर करते हैं **२.** ३५.

कुरलहीं—क्रीडहिं—क्रीडा करते हैं **२.** ७०.

कुरि—कुलीय—कुल की-जाति की **२०.**१७.

कुरुम—कूर्म—कुम्म **२.** १२२, १३८; **२५.** ६१.

कुरेल—क्रीडा—किरीडा (P. 132-135); किरीला (P. 240), कुरीला (इ—उ P. 117), कुरेला (ई—ए P. 121) कुरेल; तु० म० कुलली; कुलोली—कल्लोल, केलि, खेल—क्रीडा **२०.** १५.

कुल—(√कृ) वंश; म० कूळ; गु० उ० कुळ; सि० कुलु; पं० कुल; **६.** २; **१८.** ५६; **१६.** २०; **२५.** ८४, १६३.

कुलवंती—कुलवती-लज्जाशील—खानदानी **१८.** ५६.

कुली—कुल के **२५.** १०१.

कुलीना—कुलीन—प्रतिष्ठित **२५.** १६३.

कुँवरि—कुमारी **२.** २००.

कुसटि—कुष्ठी—कोढ वाला; [म० कोड; गु० कोहोड, कोड; सि० कोरिहो; ने० कोर; बं० कुढ; उ० कुढि JB. 80, 88, 92] **२२.** १.

कुसल—कुशल **१४.** १६, २१; **१६.** ५४.

कुसिटी—कुष्ठी—कोढि [P. 133; कोढ—*कोट्ठ—*कुट्ठ-कुष्ठ; कोढी-कोट्ठि, कुट्ठि; कोढिय—कुष्ठिक P. 304] **२२.** ४५.

कुससाँथरी—कुशसंस्तरी [स्त-थ P. 307; तु० अवे० फ्रस्तरेत-प्रस्तृत] **१३.** २.

कुसुंभी—कुसुम्भ रंग का **२.** १६६.

कुसुम—कुसुम्भ—हि० म० कुसुंब; गु० कसुंभो; सि० खुहुंबो; पं० कुसुम्ब; कुसुम्भ; बि० कोसुम; **१०.** ६०; पुष्प **२१.** १८.

कुहुकहि—कुहकते हैं (मोर) **२.** ३६.

कुहूकुहू—कुहकुहाना (कुहूकुहू—कोयल का शब्द) **२.** ३७.

कूँज—कुञ्ज—झाड़ी—कोना **१६.** ६३; वन, ऋष्यवन का हरिणविशेष; संभवतः क्रौञ्च **१०.** ६७.

कूँजी—कुञ्जिका, कूंजी; अथवा कुंजी; गु० कुंची; का० कुंकु; बं० कूजी; उ० कुंझी; सिं० केसि० **१.** १८०.

कूँद—कुन्द—("मुकुन्दः कुन्दकुन्दुरुः" अमरः) **२०.** ५१.

कूँदइ—कुंदा को (कुन्दा—काठ का सुडौल गोल टुकड़ा) **१०.** ६८.

कूँदे—कुंदन किये गये हैं **१०.** ११४.

कूआँ—कूप **२.** ४१.

कूई—कोई—कुमुदिनी **४.** ३६.

कूचा—कूर्च—क्रौञ्च—कौंच—ताल के पक्षी, जो पंक्ति बांध कर उड़ते हैं (क्रौञ्च √कुञ्च्, *Kr-, टेढा चलना, उड़ना; VWI, p. 414) [तु० कूँचा,

कूँचला–झाड़ू; म० कुँचा; गु० कुचो; इत्यादि] **१२.** ७६.

कूजा–एक पुष्प **२.** ८३; **४.** ७; **२०.** ५२.

कूद–कुर्दन (कुर्द क्रीडायाम्)-कुद्द–कूदना; म० कुदणें; गु० कुद्वुं; सि० कुडणु; पं० कुद्दणा; बं० कुदन; उ० कुदिबा; (JB. 44, 115, 123); **३.** १७.

कूरा–कूट–कूड–ढेर (कूड़ा; ट–ड P. 198 ड–र P. 226) म० कूडा, कूड (-भूठ); गु० कुडुम; पं० कूड़ा; सिं० कुळु; सि० कूडु; [JB. 92, 111 तथा 80, 161; कूट, *Qel-, Bradke, Hirt, Uhlenbeck तथा Petersson आदि के मत के लिये देखो VWI. p. 433.] **२०.** ११८; **२१.** १७; **२३.** १४५.

कूरी–कुलीय–कुलके (संभवतः क्रूर–√क्रू+र–खूनी, [क्रू कच्चा; तु० Lat, *crū-dus*; –खूनी, *cruor*-खून, As *hrāw*-शव; Eng, *raw;* Germ. *roh*] **१०.** ८.

कूसर–कुशल–कुसल **४.** ४७; **१६.** ६.

कूसल–कुशल **१४.** १६, १७, १६.

के–षष्ठी विभक्ति **१.** ६२, १०४, १४४, १५०, १५६; **२.** ४२, ६५, १४०, १५७, १६५, १६८, १६६, १७६, १७६, १६५; **३.** २७, ३१, ५२, ५६; **५.** ४२; **७.** २४, ६०; **८.** २८, ५३, ६४; **६.** १८, २३, ३२; **१०.** ३८, ४५, ८१, १५०; **११.** २३, ३६; **१२.** ३५, ५२, ७५, १०४; **१३.** ५, ६, १६, ३२, ३८; **१५.** १३, ३५, ३६; **१७.** २, ५, ११, १४; **१६.** १७, १६, ५५; **२०.** २४, ६६; **२१.** १६, ५२; **२२.** ३०, ३६, ३८; **२३.** ११, ४८, १३६; **२४.** १७, ७६, १०८, १३०, २३७, १३८; **२५.** ११, १०६, १११, १५४.

केइँ–केन–किसने **२१.** ५; किन लोगों ने **२३.** ४२.

केइ–कस्य–किसके **३.** २६; केन–किसने **१०.** २६, ८२; **११.** २०; **१२.** ४१; **२४.** ८४.

केंचुलि–कञ्चुलिका–सांप की ओढनी [Knek-, कंचते (√कच बन्धने), कञ्चुक, काञ्ची (दाम), किन्तु कंकण तथा किङ्किणी की व्युत्पत्ति इस धातु से नहीं किन्तु *कन् (–गाना, बजाना टनटनाना) से हुई है; VWI. P. 400] **१०.** १३१.

केत–कति–कितने (तु० अवे० चइति; Lat. *quot* देखो संस्कृत तति Lat. *tot*) **२.** १११; केतकी पुष्प **४.** ३; निकेत [√चित्, तु० Goth. *haidus*, (प्रकार) AS. *hūd* (प्रकार);–*hood*-*head*, यथा *maidenhood*, *god-*

-*head*, Germ.-*heit*; मौलिक अर्थ "दृश्य"] अथवा पुष्प **११.** ५६; केतक–केतकी पुष्प **२३.** १३८.

केतकि–केतकी पुष्प–केअई **२०.** ५०.

केतकी–*(s)qait; केतकीपुष्प; म० केकत, गु० केतक; हि०, पं० केतकी **१०.** ११५.

केतन–कितने **५.** २३.

केति–कति–कितने (संभवतः केतकी) **२.** ६६; केतकी पुष्प **२५.** १७.

केथा–काँथरी–गुदड़ी **१२.** ५.

केर–के, षष्ठीविभक्ति (छि० केर–काम; ट० कीर; अवे० कइर्य) **१.** १६०; **२.**१०४; **७.** ३४; **१२.** ८६, ८७; **१६.** ३५; **२२.** १७, ६२; **२४.** २३; **२५.** ७, ११४, १२१, १२२, १२८.

केरा–[का–कृत–कअअ, कय, कट–म० केला; गु० कर्यो, कीधो, कीतो; पं० कीता, कीना; हि० किया; सि० केर्दो; सिं० कळ से व्युत्पन्न, षष्ठी विभक्ति] **५.** ४२; **७.** ६; **८.** ६; **१२.** ५१; **१३.** १; **१५.** ६०; **२०.** ३८, (केला–कदली) ४७, ७४; **२३.** ८२, १६५; **२४.** १५८; **२५.** १८, ४३.

केरि–की **१.** ४८, १०२; **७.** ७; **८.** ४४; **६.** ३६; **१३.** २६; **१७.** ५; **२२.** ६.

केरी–की **६.** ३; **१२.** १७.

केरे–के **१६.** १८.

केला–(कदल) कदली–कअली, कयली; म० केल; गु० केल; सि० केल्हो; बं० कला; (JB. 39, 62, 92, 145) **२.** ७७; **३.** ७२; **५.** ४२; **१०.** १५४.

केलि–(√क्रीड्) कामक्रीडा, क्रीडा **२.** ५४, ६१, ६६; **३.** ७२; **४.** ३१, ४१; **१०.** ५५; **२४.** १६०.

केली–केलि **३.** ३५; **४.** १०, ३४; **५.** ३३; **२४.** ६०.

केवट–मल्लाह–कैवर्त्त–केवट्ट [तु० चक्कवट्टी–चक्रवर्ती; नट्टग–नर्तक; वट्टय–वर्तक; P. 289; (केवट – छिद्र – *Kaiu-rt-अथवा ked+vr̥-जलचर; अथवा 'के वर्तते' इति देखो Pali Dict. VWI. p. 327) W. Ai. 1. 169.] **१४.** ६.

केवरा–केवड़ा **२.** ८२; **२०.** ५०.

केवा–कमल **२.** ७१; **२३.** १५६; **२५.** १७३.

केवांछ– केवाँच–कपिकच्छ (कपि–कइ P. 181 कइ–के P. 61; केवच्छ–केवाछ–केवांछ, यथा आँख, काँख) एक लताफल, जिसके छू जाने से देह में खुजली उत्पन्न हो जाती है **१८.** २.

केवार–कपाट [अ-इ P. 101, इ-ए P. 119 प–व P. 199; ट–ड P. 198;

ड–र P. 241] हिं० किवाड़, कुवाड़; पं० कवाड़; बं० उ० कबाट; सिं० कवुलुव २. १३६.

केवारा–किवाड़ १६. ४५; २३. ६.

केस–केश (श, स); बाल; म० केस, कंस; सिं० केसु; पं० केस, के १. ७५; २. ६३; ४. २५, ३६; १०. ३, ५, ८.

केसर–[केस–बाल; केशर-केश+र; श-स; देखो W. Ai. I. 232; VWI. p. 329; तु० Lat. *caesaries*-सिर के बाल Eng. hair]; पुष्प की पंखड़ी ४. ६; १०. १२१; १८. १५.

केसरि–केशर २४. १००.

केसा–केश १०. २; २५. ६३.

केहर–केशरी–केहरी (स–ह P. 262); म० कंसर, केसरी; गु० केसरी; पं० केहर, केहरी १८. ३७.

केहरि–केसरी-केशरी ३. ४७; १०. १३७; २४. ८६;

केहि–किस–कस्य २. ६४; ७. २८; १०. ४६, ६२, ६४; १२. ५१, ६५, ६६; १३. १६, २२, ४८; १५. १३; २०. ७४, ६५; २१. १६; २३. ११, ४८, ५१, १३०; २५. ८, १२८.

केहु–किसी को–कस्य–किसी के ७. ५६, ५६; २३. २४.

केहू–कोई (केऽपि) कोऽपि (किसी को भी उचित प्रतीत होता है) २२. ५५.

कोंपि–कोप करके–संकोप्य ४. ३६.

को–कः–कौन २. १४६; ३. ३२, ७६; ५. २४; ७. १६; ८. १३, ३६, ५८; ६. २०; १०. २, ४४, ५५, ६४, ७१, १०४, ११८, १२७, १३५, १४७, १४८, १५७, १५६; १२. १४, ३४, ४२, ५१, ८६; १३. २४; १६. २४; १८. ८, ११, १६, २४; १६. ३०, ३६, ५६; २०. ८२, ८३, ८६, ८७, ११२, ११५, ११६, १२०; २१. ७, ४०, ६४; २२. ६, ४४, ७८; २३. २, ८, १५, २७, ६६, १०७, (क्या) ११०; २४. ४४, ५२, ८७, १५५; २५. ५७, ५८, ६३, ६६, ८७, १३०, १७१.

कोइ–कोऽपि–कोई १. १६, २३, २४, ३५, ५१, ५२, ६२, ११६, १३४, १३६; २. १६, ४४, ४५, ४६, ४७, १५६, १७६; ३. १६, ४८, ५६; ४. ३, ४, ५, ६, ७, ५६; ७. ७, ५६, ६०; ८. ७२; १०. ३१; ११. ३८; १२. ४६; १३. २१, ३६, ५६; १५. ६४, ६५, ७०, ७२; २०. ४२, ४३, ४४, ४५, ४६, ५०, ५१, ५२, ५३, ५४, ५५, ५६, ६८, ६६, ७२, ८८, ६६; २२. २४, ६६, ८०; २३. ५६, ८५; २४. ७३, ७४, ७५; २५.

P. 291; कोड्ड P. 125; कोड] २. ११६; २०. ६३.

कोने–कोण (कूण संकोचने) म० कोण; हिं० कोना (कोहनी, बाजू का अग्र-भाग) १०. ६०.

कोपा–(√कुप्–कुप्प–कोप) कोप किया (P. 79, 84; JB. 80) १०. १५०; १६. ३४; २५. १०६.

कोपि–कोप करके [Qeuēp-(Quēp, Qu-ep, Qūp) तु० कुप्यति Lat. *cupio*; कोप आदि VWI. p. 379; कुप्य-ति–कुप्पइ; सिं० को–क्रोध] २४. ५, १६; २५. ५१.

कोपु–कूर्पर–कुप्पर, कोप्पर-कुंपल, कोंपल (म० कोपर, कोंपर) २१. २४.

कोम्हार–कुम्भकार–कुंभआर, कुंभार–कम्हार–पं० कुम्हियार; सिं० कुंभरु; गु० कुंभार; बं० कुमार; सिं० कुंबुकरु (कुम्भ–कूप, Germ. *kump*, *kum-me*) १५. ४६.

कोरा–क्रोड–कोड–कोर–गोद १८. ४१.

कोराहर–कोलाहल; म० कोल्हाल २. ३६.

कोला–भीलों की एक जाति, जो मध्य-प्रदेश नागपुर की ओर पाई जाती है, १२. १०१.

कोवँल–कोमल; म० कोंवला; गु० कोमळ, कुम्लुम; सि० कोमलु; पं० कूला; का० कुमोलु; (JB. 140, 145) १०. ५, ५२.

कोस–[Kaus–ध्येयकी ओर बढना; तु० कुश्नाति VWI. p. 332; कोसना–क्रोशति; अवे० ख़ख़सइति-चिल्लाना; आ० फा० ख़ुरोस–मुर्गा भिन्न हैं] क्रोश, पं० कोह; का० क्रुह तथा कोस–कोष-संदूक १२. ७२, ८८; १३. ३; १४. २.

कोह–क्रोध; पा० कोध अवे० ख़ुज़्दा कठोर [Goth. *hūs*. E. *housi* कुच्छि-कुच्छ्र से संबद्ध] ८. ६२; २५. १०.

कोहु–क्रोध २३. १६, ४०, ४१.

कोहू–क्रोध १४. १०; २४. २५.

क्रोड–कोटि–करोड़ (व्यञ्जनागम के लिये तु० पन्द्रह, पन्दरह; प्रा० पण्णरह–पञ्चदश; सराप *स्रापु–शाप H. 135) १. २२; २. ११.

ख.

खँड–खण्ड (पा० कंड; Eng. *candy*) १. १००, १०८; २. ५२, १६२; भुवन ६. ४०; भाग (का० खुडु–टुकड़ा) १६. ३८; महल २२. ६८.

खँडवानी–झारी–जिससे पुष्पलता आदि सींचे जाते हैं २. ८०.

खँभ–खंभे **१६.** ४६.

खजूरि–खर्जूर–खज्जूर–खजूर; गु० खजुर; सिं० कदुरु [√खर्ज्–Ker-g] **२.** ३२.

खजूरी–खर्जूरी–खज्जूरी–खजूर **१.** १२; **२०.** ४५.

खंजन–खञ्जन (√खजि) **४.** ३१; **१६.** ३६, ५५, १३६; **१२.** ७५; **२४.** ६०.

खंड–भाग, दिशा, मंजिल; भूमिखण्ड **१.** ६७; **२.** १६, १३६, १८६; **३.** २७, ३४; **६.** ३१; **१०.** १४०; **१६.** २८; **२०.** १३२; **२४.** १४३.

खंडहि–खण्ड में **२४.** ३४.

खंडा–भुवन **१.** ५; भाग **२.** १२५; टुकड़े **२५.** ११८.

खंडित–खण्डित–रहित, दूर, विभक्त, अलग **८.** २७.

खजहजा–मेवे के वृक्ष **२.** ३०, ७६.

खन–क्षण–खण, प्रा० खण, छण (उत्सव); हि० खन, छन, छिन; सिं० सण; [ईक्षण, एक नजर का काल–in the twinkling of an eye; Germ. Augenblick–क्षण] **११.** ६; **१२.** ३१; **१५.** ६, २७; **१६.** ४५; **२०.** २, ६३, १०६; **२३.** १२०; **२४.** ७६, ७८, ६६, ६७, ११०; **२५.** १०८, ११३.

खनखन–क्षणक्षण (JB. 104, 134) **६.** ४३; **१०.** ६४; **११.** ४.

खनहिं–क्षण में **१.** ८८; **११.** ५, ६; **१६.** ४५; **२०.** ६३; **२४.** ७६, ७८, ७६, ६६, ११०.

खनहि–खन–क्षणक्षण **१२.** ३१.

खनि–खोद कर; हि० खनना; म० खणें; गु० खण; का० खन; सिं० कनिनवा [Khenā–खन् (अथवा √Skan) Lat. *can-ālis*; Eng. *canal*; खन्-खनति, खात, ख (आकाश, खुदा हुआ, छिद्र) आखु (मूषक) अवे०, प्रा० फा० कन VWI. p. 399; सं० कण, Qel-na भिन्न है] **१.** ३०.

खपर–कर्पर–खप्पर-भीख मांगने का पात्र **२५.** ५६, ६६.

खप्पर–कर्पर-खोपड़ी (क-ख, यथा, खंधरा-कंधरा–खसिय–कासित; खिंखिणी–किङ्कणी इत्यादि P. 206; तु० Lat. *parma*–ढाल) **१२.** ७; **२३.** १६.

खंभा–स्कम्भ–खंभ–खंभा [√स्कम्भ्; तु० विक्खंभ-विष्कम्भ, P. 302-306; स्कभ्, स्तभ्, यथा क्षुभ्, स्तुभ्; स्थाणु की व्युत्पत्ति √स्था से और खाणु–खण्णु की स्काणु से P. 309] तु० म० खांब; गु० खाम; पं०, बं०, उ० खंभा (JB. 68, 95, 127) **२.** ६३.

खंभ **१.** १६, १४६, १५०; **२.** १६०.

खर–तृण–घास [तु० म० खर–तीव्र; गु०

खर–उद्दण्ड; सि० खरडो; हि० खर्रा, घोड़े पर खर्रा करना; दे० "खरडियं रूक्षं च" (JB. 46, 95, 163); गदहा (अवे० खर (अ); पह०, आ० फा० ख़र; वा० खुर; शि० हर; सरि० चर, सर; ओस्से० ख़रग] १. १११; १२. ७६.

खरग–खड्ग [Qold-go, Lat, *clades*; Frankfurter तथा Rhys, KZ. 27, 222 ff; VWI. p. 438] १. १०१, १७२; २. १५८; १०. २४, ४६; १५. २६; २४. ३, २६, ३०.

खरफरा–चर्पट–चरफरा–आतुर-जल्दबाज २३. ४.

खरभरहीं–खरभराते हैं ५. ३४.

खरा–खड़ा–(उत्थित) २५. १२७.

खरि–खर–कठोर से लक्षण में सत्य; खरी सच्ची; का० खर–सत्य अवे० ख़रो–(पं० खोत्ता-गदहा) २५. ८८.

खरी–खड़ी २०. ७७.

खरिअइ–खरी ही–सच्ची ही २५. ८८.

खरिहाना–खलिहाना–खलस्थान–खलिहान, खल्य जहां अन्न को काट कर गाहते हैं (खल–गाहा जाने वाला अन्न; खल्लाण–तोड़ना जैसे "क्यों खल्लाण मचाया है") १२. ५६.

खसि–खस कर–गिर कर (का० खस–चढ़ना) १६. ४०.

खाँगउँ–भग्न होऊं–खाङ्गइ–खञ्जति (√खजि गतिवैकल्ये) १४. २१.

खाँगा–खङ्ग–खाङ्ग–शून्य–घाटा (किस वस्तु का घाटा है) ११. १५; (खाली न जायगी–त्रुटि न होगी) १३. १७; घाटा (नहीं आता, सुमेरु के समान दान देता है) २५. ८६.

खाँचइ–खींचई–खींचता है; कर्षति-खसइ (क–ख P. 206; स्स–त्श P. 327; त्श–च) १३. ३२.

खांड–खण्ड–शकर २. २७, ८०.

खाँडइ–खण्डे–(खड्गे) तलवार (चलाने) में; म०, गु०, पं०, हि० खाँडा; सि० खनो; का० खडक; सिं० कडुव; (ध्यान दो अनुनासिक्य पर; JB. 95;) १. ६६, १७१; खङ्ग की १०. १३; १५. ५२, ५४.

खाँभ–खंभे (√स्कम्भ्–स्तम्भ्) १०. १५४.

खाइ–खावे–खाय–खाइ–खादति; फा० खायीदन् २. १५१; खाकर ५. ३६; ७. १३; (खाता है) १०. १४४; ११. ५०; खावे १३. ३६; खाता है १५. ८०; खाइगा-खा गया २५. २४.

खाई–खादति–खाई; (P. 165), पा० खादति; नै० खइवों; का० ख्युन; उ० खाना; बं० खाइते; सि० खाइणु; गु० खावुं; म० खाणें; सिं० कनवा;

जि० छु; [Qhad-कतरना; खादन; आ० फा० ख़ायीदन (Hübschmann; ZDMG 38, 423); Arm. *xacanem*-काटना; VWI, p. 341, 393; Lit *kandu* काटना] १. २७, ३७; २. १२४; ८. ५७; ६. ४६.

खाऊ–खाउ–खाइ, खावे (हि० म० खाऊ–खादक; निन्दा में) १३. ३८.

खाए–खाये–खाया ५. २०; खाने से ११. २७; (डर) गये १५. ४१.

खाटे–खट्टे २. ७६.

खात–खाते हुए (खादन्ती) २०. २३.

खातेउ–खा जाता तो–खाता तो १८.१७.

खाधू–खाद्य (द–ध P. 209) खज्ज–खाजा; म० खाद, खादिला–भुक्त; गु० खाध–भोजनसामग्री, खादा; सि० खाधो; दे० "खद्धं तथा खरिअं भुक्तम्" [JB. 88, 95, 169, 229; तु० हि० खादू अथवा खादड़ बैल–अधिक खाने वाला; निन्दा में] ५. ५२; ७. ३८; १८. ३७.

खान–खानि (√खन्) २५. २४.

खाना–खादन १. ३८; ५. ४२.

खार–क्षार; खार और छार; म० खार; सि० खारि; गु० छार; सि० छारु; [क्षार, क्षीर, दधि, जलोदधि, सुरा, किलकिला और अकूत इन सात समुद्रों में से एक; Ksā–दहन, तु० क्षायति, णिजन्त क्षापयति; क्षाम; Arm. *Samak*-शुष्क, देखो Hübshmann, Arm. Gr. I, 499] १. १४०; १३. २४; १५. ८.

खारा–क्षार १. १६५.

खाव–खाइयेगा १२. ३१.

खावा–खाया ३. ६५; ५. २६; खाता है ७. ३५.

खाहिँ–खाते हैं १३. ४६. १५. ६६.

खाहीँ–खाते हैं १५. ६.

खिखिंद–किष्किन्धा–किक्किन्धा (ष्क–क्क P. 302) (कुखण्ड ?) १. ६, १४८.

खिजिर–ख्वाज–नाम १. १५७.

खिताब–पदवी १. ६१.

खिरउरा–खैर के बड़े बड़े गोले (देखो खिरउरी) १०. ८२.

खिरउरी–खिरौरी–(मसालेदार खैर की गोली, जिससे पान में विशेष प्रकार का स्वाद आ जाता है, जैसे मूंग से मंगौरी उसी प्रकार खैर से खिरौरी; तु० खिरहिरी–एक पौधाविशेष) २. ११४.

खिरनी–क्षीरिणी–खीरिणी-खिरनी; जिसके फल में दूध हो २. २७.

खीन–क्षीण, प्रा० झीण, खीण, छीण; पा० खीन, खिन्न; आ० जीन (नाश); हि० झीन, छीन; सि० झीनो; जि० खिनो (च–ख P. 318) का० खय–

जर लगना ३. १२; ८. ६४; पतली १०. ४६, ११२; २४. ११७.

खीनी–चीण १०. १३८.

खीर–चीर–खीर; म० खीर; सि० खीरो; का० खिर, छिर; सिं० किर, किरि, JB. 95; (√चर); अवे० ख्शीर; पह०, आ० फा० शीर; शीरी० ओस्से० अख्शीर; ट० अखसिर; शि० शिरिन; ख० शीर, (Ksiro दूध) १. ११८; खीर नाम की नदी–जिस का पानी दूध सा हो) २. १४५; १०. १२२; चार नाम का समुद्र (देखो खार) १३. २५; २५. ८.

खीरसमुद–दूध का समुद्र १५. ६, १६.

खीरी–खिरनी २०. ४३.

खीरू–चीर–दूध १५. ६, ११.

खीहा–खी खी शब्द करता है २. ३६.

खुंभी–(√चुभ्-Kseubh) खुंभिया-खांप-कर्णफूल; [तु० कुभ्र (कुब्ज) म० खुभा; गु० कुब्डुं; सि० खबिड़ो पं० खब्बा; सि० खभु; पं०, बं० खब्ब; हि० खोब्भा जो पैर में खुभ जाय, वैदिक चुप–झाड़ी JB. 85, 89] २. १०६; १०. ६३.

खुरुक–चोटक (√चोद्–खोड–खोर्) च्–ख्; ओ–उ, ट–ड, ड–र् खोड (JB. 94, 95) ५. ४८.

खुरुकि–खुरुक–डर ३. ८०.

खूंदी–खूँदी जाय (√चुद्–*Kseud पैरों से कुचलना, खूँदना–मुक्कियों से तोना तु० चोदति, चोद, चुद्र) २२. ६३.

खूंट–(खोंटग–खोंटय) कान का एक खूंटीदार गहना, जिसे पूरब में बिरिया कहते हैं) १०. ६२.

खूरी–खुर विन्यास (√चुर,–चण; खूड-पद्धति) २५. १६७.

खेइ–(√खेवृ सेवायाम्) खे कर १५. ३.

खेई–खे कर २१. २६.

खेऊ–खेवो २४. १२३.

खेत–चेत्र (रणचेत्र) प्रा० छेत्त; पा० खेत्त; वा खीती; [चि√ चयति–बैठना, अधिकार करना; तु० Lat. *sedere* (बैठना) pos-sedere (स्वामी बनना) Germ. *sitzen* (बैठना), be-sitzen अधिकार करना] १. १७२.

खेम–चेम–कुशल–[√चि घर, शान्ति, कुशल–*स्केम, तु० Goth. *haim-s* ग्राम; As. *hām*; Eng. *home* तथा -ham स्थानों के नामों में] १४. १६.

खेल–[√खेल; √क्रीड; P. 79, 84; Gacobi, KZ. XXV. 29. JB. 80] म० खेल, खेलणम् गु० खेलो; सिं० केलि, किड (√खिड्ड); प्रा० कीडा, खेड्डा; अप० खेळण, खेल्लइ; JB. 84] खेलो–विहार करो ४. ८४;

खेलती है ५. १; खेल (लेओ) २०. ३७, ४०; क्रीडा २०. ४८; २१. २; खेल लीला २३. १०१.

खेलइ–खेलता है (खेलेगा) ४. ४६; खेल के लिये ४. ५१; खेलता है १२. ६६.

खेलउँ–खेलूं २१. ४५.

खेलत–खेलते हुए ४. ६, ४३; २०. ३२, ६५.

खेलनहारी–खेलने वाली (नवयौवना-स्त्री) २१. २.

खेलना–क्रीडा करना २०. ४०.

खेलब–खेलेगी ४. १४.

खेलहिं–खेलते हैं २. १५७; ४. ४७; २३. १८०.

खेलहि–खेल के २३. १२५.

खेलहु–खेलना हो ४. १२; खेलो–खेलना ४. ४५; २३. १०; खेलती हो २३. ६७; २५. ११४.

खेला–खेल किया था–अपने कृत्यों से छका दिया था १. १५६; वीरता से निभाया ६. ५०; जाना चाहते हो–विहार करना चाहते हो १३. ११; १८. ३०; चला गया १६. १३; अभ्यास किया २०. ६१, १०२; जान पर खेल गये–उद्योग करके मर गये २३. १३०; खेल किया २४. १६; योगी का स्वाँग भरा २४. ३६, ४६; काम किया २४. १४२.

खेलार–खिलाड़ी २. १११.

खेलि–खेल–खेला–क्रीडा २. १५८; खेल (लो) ४. १२, ४३, ४५; खेलकर २४. ४६, ४७, ४६; खेलकर १२. १६; २०. ३६; २१. ४४; २३. १६, ६८; २४. ३२.

खेली–खेल २३. ४७.

खेले–१३. ६१; २३. ७.

खेवइ–(पारहु–खे सकते हो) १४. १८.

खेवक–खेने वाला–केवट (का० खेव–खेना; देखो केवट) १. १५२, १५३; १५. ७१; २४. १२३.

खेवरा–सेवराओं का अवान्तर भेद । ये लोग हाथ में खप्पर रखते हैं; मद्य को सब के सामने दूध बनाकर पी जाते हैं (जैसे गोरखनाथी) ; हथेली से गेहूं आदि निकालते हैं । [म० में खेवड़ा (क्षेप) भद्दे, अनाकृति, अनियमित को कहते हैं] २. ४८. खौरा हुआ–लगाया हुआ (खेवृ सेवने) २१. ८.

खेवहु–खेवो १४. १८.

खेवा–खेया हुआ १. १५३; खेव्य–खेवने के योग्य–जहाज १५. ७१.

खेह–मिट्टी–धूल ["खे आकाशे ईहा–इच्छा यस्य" सुधा०] १. ७६ ११०; २०. ३६; २३. ३८; २४. १४

खेहा–धूलि, पृथ्वी **१.** ३; **१२.** ३, २७.

खोँचा–खोँचने का बाँस [√कुञ्च, कुञ्च; Lat. *crux*; Ohg. *hrukki*] **५.** ३२, ४५.

खोअइ–खोवे (खोदति–खोअइ खोइ; दलोप P. 165 से) **८.** ७२.

खोआ–खो गया, खो दिया **४.** ५५; **११.** १८; **२२.** ५२; **२५.** ४२.

खोइ–खोकर **७.** ३२; **२३.** १४६.

खोई–खोकर **१३.** ५६; **१६.** २७; **२२.** ७७; खो दी **२५.** ११.

खोज–ढूँढ **८.** ३१, ३३, ७२; खोज में **२५.** ११, १२०.

खोजहु–खोजो **५.** १६.

खोजा–खोजइ का भू० **२२.** ४३; **२५.** १४८.

खोजि–खोजकर **१४.** २४; खोज (लिया) **२३.** १७५.

खोजू–खोज **१०.** १४७; **२४.** ५८; **२५.** ७.

खोपड़ी–खर्पर–खप्पर–खोपड़ी [म० खोपट–खोपटी (ड़ी)] **२५.** ६४.

खोपा–जूड़ा (केशों का) **४.** २५.

खोलहिं–खोलते हैं; म० खुलणें; गु०, हि०, का०, खोल–; सि० खुल–, खोल; प० खुल्ह **२३.** १८३.

खोला–खोलइ का भू० **२४.** ७८; **२५.** १४०, १४५.

खोलि–खोला (नहीं जाता); तु० सं० खोल–बंबी, दीमकों का घर; Arm. Xoyl-*scorfula*; Russ. śuljata. (अरण्डकोष); *Qeu; VWI. p. 371.] **२४.** ६२.

खोली–खोलइ, भू० प्र० ए० स्त्री० **१.** १८०; **२४.** ६६.

खोले–खोलइ, भू० **१५.** ७६.

खोलेसि–खोलती है **२४.** ८८.

खोह–खन्दक (संभवतः √क्षुध् से; क्षोध–खोह, जो अन्दर लेने के लिये भूखी हो, खाली) **२.** १२३; **१२.** ८५.

ख्वाज–(खिजिर) नाम **१.** १५७.

ख्वाजे–मुसलमानों की जातिविशेष (खोजे) **१.** १५८.

ग.

गँठि–ग्रन्थि-गाँठ; तु० म० गांठणें-गांठना; सि० गंध-; पं०गंढ्–; का० गंड्–; बं० गांत–; सिं० गंट-, **२.** ११२, १२०.

गँठिछोरा–चाई–गठरी मारने वाले **२.** १२०.

गँधरब–गन्धर्व–पा० गन्धब्ब **२.** ८३; **४.** ८; **२५.** १३०.

गँधरबराज–गन्धर्वराज–गन्धर्वसेन राजा **२५.** ८१.

गज–गय–हाथी **२.** १४; **३.** ४७; **१४.** १; **१८.** २६; **२५.** ११५.

गजगवँन–गजगमन–हाथी जैसी चाल **१०.** १५३; **२०.** १६.

गजगाविँनी–गजगामिनी **२४.** ८५.

गजपति–हाथियों का स्वामी, समुद्र तट का अधिपति कलिङ्ग देश का राजा **२.** १५३; **१३.** १७, २५.

गजपती–हाथी पर चढने वालों में श्रेष्ठ–कलिङ्ग का राजा (यहां हाथी अधिक थे, संप्रति भी ईंजा नगर के राजा के साथ 'गजपति' उपाधि लगती है) **२.** १४; **१३.** १०, १३, ५७.

गजमोँति–गजमुक्ता **७.** ४३.

गजर–गजल–गर्जर **२.** १४३.

गंजन–गञ्जन–मानध्वंस-अपमान **६.**५१.

गडइ–गडे (गड़ती है) **१२.** ६१.

गडी–गड़ गई **२४.** १५७.

गढ–किला–(घट्, ग्रन्थ) **१.** ११२, १८६, १८८; **२.** ११, १२७, १२६, १५३, १४५, १५३; **६.** १; **७.** १; **१२.** ४८; **१६.** १३, १७; **२२.** ६४, ६५, ६७, ७०; **२३.** २, ४, ६, ७, १०, ३८, ४७, ४८, १७६, १७७, १७८; **२४.** ७२, १३३; **२५.** २७, ५८, १३१, १४४, १५८.

गढपति–जिनके अधिकार में गढ हो या हों **२.** १५३; **११.** १४.

गढा–बनाया–[गढइ, *गढति–घटते (घड़इ भी हे० **४.** ११२) यथा घेप्पई, *घृप्यति–गृह्यते इत्यादि P. 212] **१.** १२७; **१०.** २६; **११.** ४३.

गढि–गढ कर **२.** ५३, १३२, १३५.

गढीँ–बनाईँ **८.** १६.

गढी–बनाई **३.** २६.

गढे–गढे (संयोग गढ़ा था) **१.** १७४; **२.** १३३.

गति–दशा [Lat. *(in) ventio*; Goth. *(ga) qumps;* अवे० गति, गइति] **१.** ७७; गत–गमन **१०.** ११०, १११; प्राप्ति **१२.** ३७.

गंध–गन्ध ($\sqrt{}$घ्रा) **२.** ५८.

गंधावति–गन्धावती-एक राजा की कन्या का नाम **२३.** १३४.

गंधिनि–गंधी की स्त्री **२०.** २८.

गंधी–गन्ध से भरा हुआ **६.** ३६.

गन–(*ger) गण–नौकर चाकर **४.** ८.

गनइ–गणयति–गिनता है, म० गणणें; गु० गणवुं; पं० गिणना; का० गाञ्जर; सिं० गणु **२.** १३८; **१४.** ३; **१६.** ३०.

गणक–गणग–ज्योतिषी, जो किसी काम के लिये शुभ दिन बताते हैं **१२.**६.

गनि–गिन कर **१२.** ६; **२४.** ६५.

गने–गिने **१०.** ४५.

गनेस–गणेश–गणेस **२३.** १.

गंभीरा–गम्भीर–गभीर–गहरा **१०.** ६५.

गया—गत-गअअ-गया; तु० म० गेला; गु० गओ; पं० गिआ; मै० गेल; बं० गेलो; का० गउव, गयोन; सिं० गिय २१. ४८.

गरइ—गलति-गलइ-गलता है २२. ५६.

गरजइ—गर्जनम्-गज्जण; तु० म० गाजणें; गर्जणें; गु० गाजवुं; पं० गज्जणा, गरजणा; का० गगराय; हि० गाज (-विद्युत्) १४. १४.

गरजहिँ—गर्जते हैं २. १६७.

गरंथ—ग्रन्थ [√ग्रन्थ-एकत्र करना, (साहित्यकी) रचना करना; अर्थ के लिये तु० Lat. *com-ponere*—एकत्र करना, रचना, *serere*—संबद्ध करना, *sermo*-व्याख्यान] तु० हि० गूँथना-म० (गूंदना आटा); गुंथणें, गुतणें; गु० गुंथवुं; सि० गुन्धणु; सिं०गोतनवा तथा पं० गुत्थ; हिं० गूंथ-गूंद (-चोटी बांधना) १. ६६; ७. ४०.

गरब—गर्व-गव्व-अभिमान १. २०, ७६; ३. ३२; ५. ४१, ४७, ५४; ८. ३, १२, ५२, ५६, ६६; १२. २२; २०. ११६; २३. ३८; २४. ८५; २५. ३२, ६४, ६५, ७२, १२०, १२६.

गरबहि—गर्व से ६. ३१.

गरर—घोड़े की जाति-गर्रा, जिसके कुछ रोम सफेद हों और कुछ लाल २. १७१.

गरह—ग्रह-गह (√ग्रभ्) २५. १२४.

गरहीं—गलते हैं (√गल् तु० Germ. *quellen*—स्रोत; *quelle* – झरना) २२. ५५.

गरासउँ—ग्रसानि-ग्रसूँ १८. ५३.

गरासा—ग्रास-गास, गरासइ का भू० १. १०७; १०. २०; १६. ६.

गरिआरू—गलिया, चलते समय कन्धा डालने वाला बैल १५. ६६.

गरुअ—गुरुक-गुरुअ (छि० गिराव-भारी) १३. ३०; १५. ६७; १८. २१.

गरुर—गरुड-गरुल, विष्णु का वाहन २३. १५२; २५. १०४.

गरू—गुरु-भारी (तु० Lat. *gravis* **garu-i-s*; Goth. *kaurus*—भारी) १. १०३.

गरेरी—गले के ऐसी-घुमौआ [गल; अवे० गरह; पह० गरूक; आ० फा० गुलू; अफ० घाड़; कु० गुरु; Lat. *gula*; Ohg. *kēla*] २. ५२.

गलगल—बड़ा नींबू (*guer तु० छि० गर्ग—खाज) २. ७५.

गवँन—गमन-गमण-चाल २. ६०; ३. ४७; १२. ६.

गवँनइ—जाता है १२. ८०.

गवँनव—जायेंगी ४. १३; १२. ६६.

गवँनहु—गमन करो १६. ३२.

गवँनेहु—गये १६. ६.

गवँना–गमन करता है **७.** ५६; जाना **१४.** ७.

गवाँइ–गवाँ कर **२.** १०४; **४.** ५१, ५५; **७.** १०.

गवाँई–व्यतीत की, खोई **५.** ४०; **२०.** १.

गवाँना–गमन किया–खो गया **४.** ४६.

गवाँनी–चली जाती हैं–खो जाती हैं **१३.** ४२.

गवाँवा–नष्ट किया **४.** ६०.

गवेंजा–बोल–बातचीत [व्युत्पत्ति अनिश्चित; संभवतः गरेंजा; गॄ शब्दे से; गिर्–वाणी; तु० Lat. *garris*, बात; E. *call*; अथवा गलेंजा–गले में उत्पन्न होने वाली]–बातचीत, बतकही **१४.** ६.

गह–गहे–पकड़े; [छि० गीर–'पकड़' संज्ञावाचक] **२०.** ११५.

गहइ–गृह्णाति–लेता है **१६.** ६६; **२३.** ५६; **२४.** ८७.

गहन–ग्रहण–का० ग्रोहुन; [ग्रह्–ग्रभ्, तु० हि० गहना; म० घेणें, घेप्पणें; (√ग्रभ्); सि० गिन्हणु; उ० घेन; सिं० गन्नवा; पं० गहा; प्रा० गेण्हइ, घेप्पइ, गेण्हाति–गृह्णाति JB. 30, 31, 80, 99, 165, 231]; ग्रभ्, प्रा० फा० गर्ब; पह० ग्रत्फन; फा० गिरिफ़्तार; छि० गुरी; पकड़ना; गुरीमें पकड़ता हूं **८.** ४६; **२४.** ८०, ८१, ६६, १०१, १३७; **२५.** २६.

गहनहिं–ग्रहण ने **५.** १२.

गहने–गहना; (छि० घन–रुपयों का करएठा) **१०.** १६; ग्रहणे–ग्रहण में **२४.** १२४.

गहबरा–घबरा गया (गह्वर–गव्वर–व्याकुल हो गया; तु० पा० गब्भर–गह्वर–गुहा) **२२.** ४६.

गहहु–पकड़ो–गृहाण **१८.** २६.

गहा–पकड़ा–गहइ [गृभ्णाति, गृह्णाति *gher- पकड़ना; तु० Lat. *hortus*. *co-hors* (गृह), Goth. *gards* (घर); Ohg. *gart*; E. *yard*, तथा garden; इसी धातु से व्युत्पन्न हैं गृह, पा० गह; गिहिन, गेह, घर, तथा हरति, और हस्त] **१.** १४१; **७.** ७१; **१०.** २७, ६४; **१२.** ५; **२१.** ३२; **२४.** १२४; **२५.** २६, २७.

गहि–पकड़ कर **१.** १४२, १६८; **४.** ५०; **१०.** ३८, १००; **१५.** ६४; **१८.** २४; (पकड़) **१८.** २८; **२१.** ६४; **२३.** १२३, १३६, १४७; **२५.** ६३.

गही–पकड़ी **५.** १२; **८.** ४६; **२०.** ४१, ४७; **२४.** १३७.

गहीली–आग्रह करने वाली–ग्रहिल–ग्रहिल्ला **२४.** ८५.

गहे–पकड़े **१०.** १३४, १३६, १४३;

ग्रहण किये हुए **१३.** ७, ३२; **१८.** १, ५;–था–लिये था **२०.** १०३.

गहेउ–ग्रहण की **१२.** १.

गाँठि–[वै॰ ग्रन्थि; *grem-एकत्र करना; तु॰ Lat. *gremium* सं॰ गण तथा ग्राम; R. P. Dict. के अनुसार ग्रन्थ की व्युत्पत्ति इसी से है, किन्तु इसके विरूद्ध देखो VWI.] गाँठ, (हे॰ **४.** १२०; P. 333) पा॰ गण्ठि, गण्ठिका, गण्ड; पं गंड छि॰ गरे **७.** ८; **२३.** १२३.

गाँठी–गांठ में **२५.** १३५.

गाँथइ–ग्रथ्नाति–गंठइ–गाँथती है **१२.** ७५.

गाँथे–गाँथइ का भू॰ **१६.** ५५; **२०.** ३०.

गाँधी–गन्धी, अतर बेचने वाला [गन्ध √घ्रा; घ्राण, पा॰ घान; संभवतः Lat. *fragro;* E. *fragrant* के साथ संबद्ध] **२.** ११४.

गया–[सं॰ गच्छति; *guem–का भविष्य में अभ्यस्त प्रयोग *guemsketi > **gascati* > सं॰ गच्छति; **guemis-* सं॰ गमति; Lat. *venio;* Goth. *qiman;* Ohg. *koman;* E. *come;* सं॰ गत; Lat. *ventus* इत्यादि] अगात्–गया **२.** १४४, १८६, १६१; **५.** १७; **७.** २७; **६.** २६; **११.** १; **१२.** ६४, ७६; **१५.** ४१, ५६, ७५; **२०.** १६, ८६, १०८, १२७; **२१.** ५, ४२; **२३.** ७३, ७७, ८१, १२४, १२६, १३२, १४८; **२४.** १६, १३३, १५४; **२५.** २४, ४१, १३१.

गाईँ–गायति–गावइ का भू॰ **२०.** ५७.

गाउँहि–ग्राम–गांव में; म॰ गाव; गु॰ गाम; सि॰ गांउ, गामु; पं॰ गिराम; का॰ गाम; ब॰ ग्रोम; सिं॰ गम (JB. 97, 137,) [*grem Slav. *qromada, gramada, gramoda,* (गृहसमूह) Lat, *grumalai* समूह; Ags. *cremmiam* (E. *cram*) किन्तु ग्रन्थ की व्युत्पत्ति इससे नहीं है] **१२.** ७०.

गाओहिं–गायन्ति–गाती हैं **१०.** १४३.

गाँग–गङ्गा **१.** १२०; **१०.** १४, १६.

गाजहिं–गर्जन्ति; [Lit. *girgzdeti*–to sqeak; Arm. *karkac*–कोलाहल इत्यादि] गर्जते हैं **२.** १३३.

गाजा–गाजे–गरजे **२०.** ११६; विद्युत् **२१.** ४४; **२५.** १०२.

गाडा–गर्त–(*ger) गड्डु; उ॰ गडिबा; बं॰ गड़; हि॰ गड़, गाड़; मं॰ गड्डुना; सि॰ गारगु; गु॰ गारवुं; म॰ गाडणें, (संभवतः सं॰ गाढ से व्युत्पन्न) **५.** ४४.

गाडि–गाड़ी गई **३.** १३; गाड़ कर **१०.** ८८.

गाढ—गाध—गहरा, कठिन **५.** २३; **१५.** ६३; कष्ट **२३.** ८२, १५१; **२४.** २०; **२५.** २५.

गाढी—कठिन **१५.** २०; गहरी **२४.** १००.

गाढे—संकट **१.** १४३; कठिन **१०.** ४७.

गाथा—गाहा—कथा [*gā (i) तु० गाति, गाथा; अवे० गाथा] **१.** १८६.

गारइ—गारता है [√गल् तु० Ohg. *quellen*—स्रोत निकलना; ध्यान दो गल, तथा जल की व्युत्पत्ति पर] म० गलणें; गु० गलवु; सि० गरणु; पं० गलणा; का० गलुन; सिं० गलनवा **२३.** ६६.

गारिहि—गालि (गर्हण) गर्हिका *गल्हिआ; (H. 142) गरिहइ (JB. P. 322) तु० म० गाल्यारा; पं० गल्ल; गाल्ह; बं० गारि; सि० गर्हणु (—सूचक); गाली (से) **२५.** १०.

गारुरी—सर्पविष उतारने वाले—गारुडिक गारुड—गारुल [गरुड—पा० गरुल; Lat. *volucer*—पत्ती; *volo*—उड़ना] **११.** १०.

गाल—गल्ल—पं० गल्ह; सि० गलु; **१०.**८६.

गावँ—गाँव में **१२.** ७०.

गावा—गाया (हि० गाना; म० गाणें; गु० गानुं; सि० गाइणु; पं० गाउणा; का० गेवुन; बं० गाउन) **२४.** ३७.

गाह—[*gālha-, तु० गाह; गाहति; गाढ] गाध-थाह-नापा जाने योग्य **१३.** ३४.

गिअँ—ग्रीवा—गल [*gel *guel (RPD. *gel)-खाना, तु० Lat. *gula*; Ohg. *kēla*—गला, Arm. *klanem*—ऐंठना; Russ. *glutus*- E. *garge.*] **२३.** ७३.

गिअ—ग्रीवा—गीवा [*guer—हड़पना] **२२.** ५०; **२४.** ३८.

गिअफाँद—ग्रीवा का पाश-फन्दा **२४.**३६.

गिअहिं—ग्रीवा में **२३.** १०६.

गिआन—ज्ञान **३.** ६४; **८.** २५.

गिआनू—ज्ञान—जाण—गिआन—ग्यान **१.** ५७, १५४.

गिउ—ग्रीवा **५.** ४८, ५१; **७.** ३१, ५२; **६.** ४७, ४८; **१०.** ६८, ६६, १०१; **१३.** ३६.

गिउअभरन—ग्रीवा के गहने **१२.** ६०.

गिएँ—ग्रीवा में **१०.** ७, ८.

गिद्ध—गृध्र [गृध्—पा० गिज्झ; Lat. *gradior*—चाहना Germ. *Gier*—लोभ *Geier*—गृध्र देखो VWI. P. 601.] प्रा० गिद्ध अथवा गिज्झ; हि० गीध; म० गीध, गीद, गिधाड़; गु० गीद; सि० गिज्झ; पं० घिद्ध, गिज्झ; पश्चि० पं० गिरिज; का० ग्रेद; सिं० गिदु; **२४.** ८; **२५.** १०४.

गिरहिं—गिरते हैं **४.** ५३.

गिरास—ग्रस—गास (ग्रास्; पा० घसति; Let. *gramen*; E. *grass*] **२४.**८०.

गिरासी-ग्रस्त (गसिय-घत्थि) हुई २४. ८१.

गिरि-[संभवतः √गृ-*Guer; से; तु० Lat. *voro;* Ohg. *guerka;* *Gel-गिलति; Ohg. *kela;* ध्यान दो भारतयूरोपीय *Kr̥, *Gr̥ धातुओं से व्युत्पन्न रूपों पर] पहाड़; छि० गिरान-भारी १. १६६; २. १६६; १५. ७; (गिर पड़ते हैं) १५. ३६; २३. ११६; २४. १४.

गिरिगिट-गिरगट, छपकली की जाति का बड़ा कीड़ा, जो छण छण में रङ्ग बदलता है ६. ४३.

गिरिजापति-पार्वतीपति-महेश २२.४५.

गिरिह-गृह-गिह-घर [गृह √गृद्-ग्रभ्; तु० पा० गेध-गेह-गिज्झ; greed-चाह] २४. १२.

गीआ-ग्रीवा-गीवा २४. ३, ३५, ५४.

गीउ-ग्रीवा १०. ६७, १०३, १०४.

गीदर-सियार १२. ७७.

गीत-गीय-गान २४. ३७.

गीता-गीआ-भगवद्गीता १०. ७६.

गीली-(गल्)-भीगी २०. १५.

गीवा-ग्रीवा ७. ३०; ८. ६८; २५. ७६.

गुआ-एक प्रकार की सोपारी २. ३२; २०. ४४.

गुंजरि-गुञ्जार कर-शब्द करके (तु० गुञ्जिर-गुञ्जितृ) २. १३४.

गुड-गुल, गुड; म० गुड, गूल; गु० गोळ; सि० गुडु; [*Gla*Gleu-गोली बनाना; तु० सं० ग्लौः-गेंद; Ohg. *chliuwa;* Germ. *kugel, kloss;* Eng. *klot,*-cleat; देखो *Gel-गोली बनाना; सं० गुल्म-फोड़ा; गिलायु-गलगण्ड; Lat. *glomus, globus;* Germ. *klamm;* Eng. *clump, clump*] ११. ५०; २०. ६२.

गुडरू-पक्षिविशेष २. ३६.

गुदर-[संभवतः गूथ (-गन्दगी) से; तु० Lat. *bubino;* देखो Walde, Lt. Wtb.] गूदड़-फटी रजाई १२. २३; २४. ६.

गुन-गुण (Gr̥-no-s.-रस्सी के अर्थ में अभारतीय, देखो RDP. P. 81; पाली में गुल-गुण; मणिगुल-मणिगुण) सि० गुणु; का० गोन (गोन गेवुन-गुण गाना) १. ७८, ८०, ८८, ६६, चौदह विद्या (चार वेद, छह वेदाङ्ग, पुराण, मीमांसा, न्याय और धर्मशास्त्र) १७४; ७. २१, २४, २५, २६, ६३; (जहाज की डोर) १५. ५१; १७. ६; २०. ७६; चौदह विद्या २५. १३०.

गुननां-विचारना १. ६०.

गुनवंत-गुणवत्-गुणी १. ८०; ७. २०, ७२.

गुना–विचारा **१.** ६०; **२५.** १३७.

गुनि–गुन कर–समझ विचार कर **४.** २१; **६.** ३; **७.** ३२, ६१.

गुनी–गुणी **१.** ८०, ८२; **२.** ६५; **३.** २७; **७.** ६२; **११.** १०.

गुपुत–गुप्त–गुत्त–छिपा हुआ **१.** ३६, ५०; **१८.** ५४; **२२.** ५४, ६८, ७६; **२३.** ५; **२४.** ४०, ६१; **२५.** ३१.

गुर–गुड **१.** १६१.

गुरीरा–गुरेरा–देखादेखी–संयोग **३.** २१.

गुरु–आचार्य; का० गोर **१.** १५३, १५७, १६०; **७.** ७०; **१४.** ८; **१५.** ३, ३६, ५५; **१६.** १; **१६.** ५५, ६८; **२१.** १६; **२२.** ४८, ७६; **२३.** १५८; **२४.** ४१, ४५, ४६, १२३, १४१, १४४, १४५.

गुरू–गुरु; पा० गरु; [Lat. *gravis*, तथा *brutus;* Goth. *kaurus*] **१.** १५५; **११.** ५४; **१२.** ४०; **१६.** ११; **१६.** ६७, ७०; **२०.** ८२; **२३.** ३६, १५५, १७२, १७३; **२४.** २३, २५, ४४, ४५, ४६, ४८, १४२, १४४; **२५.** २.

गुलाल–गुलाली रंग का, गुलाब **२.** ८३; **४.** ४; **२०.** ५२.

गूँग–गूँगा–गुँ गुँ करने वाला; छि गुङ्–गूंगा **७.** ५३; **२५.** ५१.

गूँगा **७.** ६६; **११.** ५०.

गूँजा–गूँजइ का भू० **२४.** ११०.

गूजरि–गुर्जरी–गूजर की स्त्री **२०.** २६.

गूद–गुह्य [√गुह, तु० गूहति, गुहति, गुहा; अवे० गुफ्र, गुध्र–रहस्य; (गुधू–गुझ) का० गुजि–बीज; [तु० *Gheugh *Ghūgh-Lit. *gūzti*–रक्षा करता है] **२५.** २४.

गे–गये **१४.** १; **२२.** ५४.

गेरा–गिरा दिया (गृ–गेर यथा गृह–गेह; ऋध्–एध) **२३.** १०६.

गेरुआ–गेरु के रंग का–गैरिक–गैरिअ **१२.** ७२.

गेरू–गैरिक; गेरिअ, गेरुय; बं० गेरी; का० गरुडु **२३.** ६३.

गोँड–एक जंगली जाति–कहारों का अवान्तर भेद–गोण्ड **१२.** १०१.

गोझा–गुह्य–गुज्झ–गुंजिआ, एक प्रकार की मिठाई; [तु० हि० म० गूज (गुप्त); गु० गूज; सि० गुज्झो; पं० गुज्झ; का० गूजि; हि० गोज्झा–जेब] **२०.** ८४.

गोटा–गोट–गोला [*Geu-l–तु० गुल; गुली, गुलिका, गोली, VWI. p. 555; *Gel–से नहीं] **२३.** २६.

गोटी–गोट, गुटिका (गोलक); खेलने के लिये काठ वा पत्थर के छोटे छोटे सुन्दर टुकड़े; म० गोटा, गोटी; हि० गटी **८.** ३८.

गोपिचँद–गोपीचन्द राजा **१२.** ३८; **१६.** १०; **२०.** ६४.

गोपीता–गोपित–गोपित्त-सुरक्षित-(देवी) **१०.** ३१; गोपपत्नी **११.** २६.

गोरख–गोरखनाथ गुरु **१२.** ५; **१६.** ११; **१६.** ६६; **२०.** १०२; **२२.** ४८.

गोरस–गोदुग्ध–दूध **२०.** २६.

गोरिहि–गोरी के साथ [गउरिहि पाठ देखो] **४.** ४४.

गोरी–गौरवर्ण की–सुन्दर युवती **४.** ४४; **२१.** ४४.

गोरु–गोरूप; गाय बैल आदि पालित जीव; तु० म० गुरूं; पं० गोरू (JB. 66, 97, 172) **१.** ११७.

गोसाईं–गोस्वामिक–इन्द्रियों का स्वामी म० गोसावी **१.** ५२, ७२, ८०, १४६, १६०, १७४; **५.** ६; **१३.** १६; **२२.** ४४; **२३.** ६८; **२५.** १२८, १४६.

गोहन–(व्युत्पत्ति अनिश्चित) सुधा० के मत में गोहन–गोवन-गोपन-रक्षा, अर्थात् 'साथ साथ'; संभवतः गोहन-गोधन-(एक त्यौहार का नाम जिसमें "गोधन" पूजा जाता है) पूजन, अर्थात् पूजा करने के लिये "साथ साथ जाना" (ध्यान रहे गव्यूति, गोत्र, गोप, गोति इत्यादि शब्दों में "गो" शब्द विशेषतः पशुत्वबोधक नहीं रहता); गोहन; गोस्थान अर्थात् "गांव के पास की जगह" अथवा गोहने–छिपे छिपे–"साथ साथ" **२०.** १७; **२१.** ३६.

गोहने–(देखो गोहन) **२०.** ८, २४.

गोहराई–पुकारती है; [गोहरा–गोवृष–साँड; कामार्त गौ वृष को पुकारती है इसलिये "गोहराने" का लाक्षणिक अर्थ "पुकारना" है। गोहरा की व्युत्पत्ति के लिये देखो गोवृष, अथवा "गो+हृ" जो गौओं को हरता अर्थात् अपनी ओर खींचता हो "साँड"। हिन्दी में "गोहर" ग्राम के समीपवर्ती मार्ग को कहते हैं (गावो ह्रियन्ते यस्मिन् मार्गे इति); अतः "गोहराई" का अर्थ "गोहर में कूदती चलीं" भी संभव है। अथवा गोहर, गोहिर–एडी; गोहराई–चलीं (दे० MW. p. 369) गोहर की तु० गोष्पद के साथ] **१२.** ७४.

गोहारी–चल पड़ीं (गोहर में हो लीं; "गोहर-गोपन" सुधा०) **२५.** १००.

ग्याता–[√ज्ञा, ज्ञातृ; अवे० भ्नातर; Lat. *nōtor*] ज्ञाता–जाणि **२.** ६५.

ग्यान–ज्ञान; प्रा० जाण, णाण; पै० प्रा० ञाण; पा० जान; उ०, बं० ज्ञान; हि०, पं० ग्यान; सि० जाणु; म० जाण **११.** १८; **१८.** २६; **२५.** ४२.

ग्यानी–ज्ञानी–जाणि १. १७०.

ग्वालिनि–गोपालिनी-गोवालिणी-ग्वालन १२. ७४.

घ.

घउरी–फलों का अप्स–गुच्छा; गह्वर–गब्भर (P. 332) घब्बर (P. 209) घबुरी–घउरी–फलों का घना गुच्छा (तु० घेवर–एक प्रकार की मिठाई) २. ७७; २०. ४७.

घट–घटता है (√ग्रन्थ्; तु०पा० गन्थति) १. ३३, घड–शरीर (अभारतीय इस अर्थ में RPD.) १. ७२; ३. ५; ८. ४७; ६. ३५; २२. १४; २४. १२६, १५१, १५८; २५. ४७.

घटइ २. १४२; **घटे**–कम हो २४.१५८.

घटत–घटते हुए (घटतहि घटत) ३. १३; १८. ४०; २४. १५८.

घटतहि–घटते ही ३. १३; १८. ४०.

घटन–घटना–कम होना ११. २३.

घटहिं–घटते हैं १. १३१; २३. ६४.

घटा–कम हुआ १. ४०, ७८; ८. १२.

घटि–घट कर २४. ६१.

घटिहि–घटेगा–क्षीण होगा ११. २३.

घटी– क्षीण हुई ३. १२.

घटे–क्षीण हुए १८. ५४.

घडी–घटी–समय १२. १०, १४; २०. ११७; २१. ५३.

घंट–घंटा; म० घांट; (घड़ी); गु० घंट; सिं० घंटु; का० गुंट १६. ४७; २२. ५; २५. ६६, १२१.

घन–घन–ढेर – झुण्ड; छि घण्ड – बड़ा, बहुत; २. १८, घना (घन्–हन् तु० गहन; पीटा हुआ, कठोर, दृढ, बहुत) २. २४; बादल २. ३२; १०. ११; काँसी का बाजा [ततं वीणादिकं वाद्यमानद्धं मुरजादिकम् । वंशादिकं तु सुषिरं कांस्यतालादिकं घनम् ॥ चतुर्विधमिदं वाद्यं वादित्रातोद्यनामकम् ॥ अ० को० नाट्यवर्ग] १६.४७.

घनइ–घन ही–कठिन ही २१. ६४.

घनबेइली–घनवेलि–पुष्पविशेष २. ८२.

घनि–घनी [तु० घन, √हन्–घन्; *Guhen–मारना; Lat. *of-fendo;* Ohg. *gundea*–लोहार का घन, डंडा] २. ३३.

घनी–अधिक १. २३.

घर–गृह–(*Gherdh, गृह–गृध WAI. 250); घर-सिं० घरु; का० गुहर, गुर; सिं० गुर; जि० खेर, ख्येल १. १४४, १४५, १४६; २. ६१, ६६, १५४; ३. २८, ३०, ३६; ४. ५२; ७. ८, १३, १५; ६. २३, २७; ११. ३४,

४७; **१२.** १३, १५, १६, ४६, ५२, ७१; **१३.** २२, ५३; **१७.** ११; **२०.** ४०; **२३.** १८३.

घरबार—गृहद्वार—गिहबार (द्वार—दार, बार) **१२.** १५.

घरबारा—घरबार **२.** १००.

घरहि—घरही **११.** ४५.

घरिआर—घण्टा बजाने वाला **२.** १३६.

घरिआरा—राजा का घण्टा; इसकी आकृति घरिआर (—जलयन्त्र) जैसी होती थी (घड़ियाल-ग्राह) **१३.** २०.

घरिआरी—घटिकार—घडिआर—घण्टा बजाने वाला **२.** १३८.

घरी—घटि; छि० गरी, समय; **१.** १६७; घरी—घटी—घड़ी जैसा गोल यन्त्र (घड़ियां सुधा०) **२.** ८०, घटी-जल-घटी, दस पल तांबे की ६ अंगुल ऊँची और १२ अंगुल विस्तृत गोलार्ध के आकार की ऐसी बनती थी, जिसमें ६० पल पानी भरे। इसके नीचे तीन मासा और एक मासे के तिहाई सोने से बने चार अंगुल लंबे तार से छेद किया जाता था। उसी छेद से जल-पूर्ण पात्र में घटी को छोड़ देने से साठ पल-एक नाड़ी में वह भर जाता था। **२.** १३८, प्रति घड़ी १३६, घटीयंत्र १४२, १४४; समय **३.** ६, १६; **१२.** ६३; **२३.** ७६; **२४.** ८१.

घाँटी—कठिन मार्ग (घट्ट—घाट) **२२.** ६६.

घाइ—घाय—घाव—घात [√घन्—हन्] **२३.** ८८.

घाउ—घात—घाव **२४.** ६६.

घाट—घट्ट (किनारे पर) **१.** १४१; **२.** ५१; **१२.** १०४.

घाटा—घट्ट—घाट—सि०घाटु; का० गाठ **१.** ११७; **१३.** ६.

घाटि—घट गया **१.** १२८; **३.** १०.

घाटी—घाँटी—कठिन मार्ग **१२.** ८४.

घामू—घर्म—घम्म—घाम; [√घृ क्षरणदी-प्त्योः; Lat. *formus;* Ohg. *wa-rm,-*guher* "घृ" घर्म, घृणोति] बं० घामिते; अवे० गरेम (अ); ट०, ओस्से० कर्म; सरि० क्षुर्म, गुर्म, **२.** २२.

घाया—घात—घाय—घाव; म० घाओ; गु० घा, घाव; सि० (घन्—हन्) घाउ; बं० घा **१.** १८२.

घालइ—डाले; (घृ प्रस्रवणे; घल्लइ) म० घालणें; गु० घाल—; पं० घल्ल—; **१६.** ३६.

घाला—नाश को प्राप्त हुआ **८.** ५८; डाला **२२.** ५०; **२३.** १२५.

घालि—डाल कर—अवधार्य (√घृ क्षरण-दीप्त्योः) **३.** ७५; **७.** २६; **१४.** ३; घाल कर—नाश कर—गला कर (डाल कर) **२१.** ४८; **२५.** १२७, १३६.

घिउ—घी—घृत—घिअ—घी **२३.** ७६.

घिरिनि—घिरनी—चक्कर **१८.** ७.

घीऊ—[√घृ, *Gherto; घृत—घिअ-घअ पा॰ घत—घी] पं॰ घिओ; सि॰ गिहु; का॰ घ्यउ; सिं॰ गी, गिय **११.** ४१; **१५.** १८; **१८.** ३३, ५२.

घुँघुँची—चोँटली **१०.** ८४.

घुँघुरवार-घुँघराले-घुँघुरू-घूंघरू [घुरुघुरू, शब्दानुकरण; Gṛ-Gṛ-*Gel अथवा *Ger] **१०.** ७.

घुँटि—घुटकर **१०.** १२८.

घुन—घुण पा॰ गुण; [व्युत्पत्ति अनिश्चित] **१५.** ८०; **२३.** २५.

घूँट—घोंटती है—(√घुण्ट्) पीती है; तु॰ म॰ घोटणें; गु॰ घोट—; पं॰ घुट्ट—; हि॰ घोट—; अथवा घोंट—; सि॰ घुटकणु; उ॰ घुटकना; अप॰ घुंटइ; प्रा॰ घाट्टइ (JB. 76, 80, 109) **१०.**१०२.

घूमहिँ—घूमते हैं **१०.** ३४; **२४.** ६३.

घूविँ—घुर्ण—घुम्म—घूम कर **१०.** ७६.

घूविँअ—घूर्णयतु—घूमिये; म॰ घुमणें; गु॰ घुंवुं; सि॰ घुमणु; पं॰ घुम्मणा; उ॰ घुर—; प्रा॰ घुम्मइ (JB. 99. 138; घूविँअ पाठ पर ध्यान दो) **२.** १६१.

घेरा—रोक लिया **१६.** १२; **२०.** ७४, ६८; **२३.** १०६.

घेरि—घेरा—घेर कर **२३.** ३.

घेरी—घिरी—गृहीत हुई **१८.** ६.

घोँघी **४.** ५६.

घोर—घोटक-घोड़ा; गु॰, सि॰ घोड़ो; पं॰, बं॰ घोड़ा; का॰ गुरु; त्सि॰ खुरो **१.** १८; **२.** १२, १५६.

घोरसारा—घोटकशाला—घुड़साल **२.** १२.

च.

चँदन—[व्युत्पत्ति अनिश्चित, देखो चन्द्र—चन्द्रमा] चन्दन—चन्दण **१५.** २१; **१६.** २; **२३.** ७८.

चँदेरी—चन्देल राजपूतों की राजधानी, जहां का शिशुपाल राजा था **१२.** ६५.

चँबेली—चंपा—चंपक-चंपय-चमेली **४.** ७.

चँपत-(√चंप्; चुपचाप चलते हुए; चंपत हो जाओ—चले जाओ) **२.** १३१.

चँवेंली—चमेली **२.** ८२.

चउक—चौकड़ी [चउक—चतुक्क—चतु—*चतुक>*चतुक्यम्] चतुष्क; चौक; (माङ्गलिक—पीढा) दे॰ "चउक्कं चत्वरम्" म॰; चौक; गु॰ चोक; पं॰, हि॰, बं॰ चौक; का॰ चोख **१०.** ६५.

चउगुना-चतुर्गुण-चउगुण-चौगुना **१०.**७८.

चउथइ—[*Queturto, Lat. *quartus;* Ohg. *fiords,* E. *fourth*] चतुर्थ—

पा० चतुत्थ; प्रा० चउत्थ, चौत्थ (H. 79.) म०; चौथा; गु० चोथुं; सि० चोथों; पं०, हिं० चौथा (चौत्था, चौत्थे-चतुर्थ दिन); बं० चौठा; उ० चौथ (विस्तार से देखो VWI. p. 512) १. ६३.

चउदसकरा–चतुर्दश कला–चतुर्दशीका (चन्द्र) १८. ४५.

चउदसि–चतुर्दशी-चउद्दसीतिथि १. १२२.

चउबिस–चतुर्विंशति; चउवीस, चउव्वीस, चउव्विह; हि० चौबीस; म० चोवीस, चव्वीस; च्यौवीस; गु० चौवीस; सि० चोवीह; पं० चौबी; का० चोवुह; बं० चबीस २४. ११.

चउमुख–चतुर्मुख–चउम्मुह–चउमुह-चार मुख का १६. ४५.

चउदह–चौदह–चतुर्दश चउद्दस, चौद्दस, चौद्दह; (स–ह P. 262) अप० चौद्दह; हि० चौदह (ग्रामीण चौधा); म० चौदा, चवदा, चौदस, चावदस; गु०, बं०, उ० चौद; सि० चौडहं; पं० चौदाम; का० चोदाह; सिं० तुदुस इत्यादि ६. ४०.

चउदहउ–चौदहों १. ५.

चउपाई–चतुष्पदी–चउप्पइ-चौपाई छन्द (P. 329) १. १८६.

चउपारिन्ह–चौपार–चौपाल – चतुष्पाल २. ६३.

चउपारी–चौपाल–बैठक २. १५७.

चउरासी–चतुरशीति-चौरासी २५.१०४.

चउहान–चहुआन–चतुस्थान – अग्नि से उत्पन्न हुए चार क्षत्रिय वंशों में से एक वंश २५. १६३.

चउहानि–चौहान की स्त्री २०. २०.

चक–चक्र–चक्क – चाक – चक्राकार शस्त्र; सि० चकु, [तु० चक्र; अवे० चखर–, (अ); का० चोरा, चीर] १०. २४.

चकइ–चकई–चक्रवाकी – चक्रवाक पक्षी की मादा २३. १४२.

चकई–चक्रवाकी २. ६६; ४. ४०.

चकर–चक्र (कृ – *क्लृ – गोल घूमना; अभ्यस्त प्रयोग; तु० AS. *hweohl*, *hweol*; Eng. *wheel*) १२. ४; १६. १८, १६; २४. २३.

चकवा–चक्रवाक – पा० चक्कवाक; [तु० कृकवाकु; √कृ–का अभ्यस्त रूप चक्रास्र–चक्कआस्र–चक्रवाक P. 82] २. ६६.

चक्कवइ–चक्रवर्ती–चक्कवट्टि २. १६.

चकोर–[*Kol, *Kor] पक्षिविशेष–चन्द्रमा को चाहने वाला ४. २६; १६. ३१; २३. ६६, १४३, १६४.

चकोरी–चकोर की स्त्री २३. १४२.

चखु–चक्षु–[संभवतः √ईक्ष् का अभ्यस्त रूप; अक्षि, आंख; क्षण, एक पल; अथवा √चित्‌, का अतिशय में प्रयोग

तु० Lat. *inquam* तु० *quok*, अवे० आकसत्–देखा; आ० फा० आगाह निगाह इत्यादि] *Quek-s-देखना; तु० चक्षस्, चक्षुष, आ० फा० चश्मन्–आंख; चक्खु–आंख २. ६२; ६. २१; २०. ११२; २४. ६३.

चंचल–चञ्चल; [√चल्-चर का अभ्यस्त प्रयोग *चर्चर; 'र' के स्थान में न के साथ; यथा चंचूर्यते, चंचुरीति; तु० Lat. *quer-quer-us*–ज्वरकंपन; चञ्चल–Quen-q (e) l-o] १८. ५६.

चढ–(संभवतः छर्द-छड्ड P. 213); म० चढणें; सिं० सड; प्रा० चडइ (JB. 252) ११. ४४.

चढइ–चढ़ता है १. ६३, ११२; (चढे) २. १, २५, १३६; ११. ४३, ४४; १४. १५; १५. ५; १६. ३८; चढइ देई–चढ़ने देता है २१. २६; चढे (संभावना) २२. ६३, ६६; २३. १०२; चढने में २५. २७; चढे २५. ५८.

चढउँ–चढ़ूँ १६. ३४; २१. ४६; २३. १३६.

चढत–चढते (चढने में) १६. ४०; (उच्चलन् सु०) चढती है २३. १७६; २४. १२४, १३३.

चढहिं–चढते हैं २. ५२, ६७, ८८; ४. १७; २३. १८४; २४. ५.

चढहु–चढो २४. ६.

चढा–चढइ का भूत प्र० पु० ए० पुं० १. १२७; ७. (–जाता) २७; १०. ६, २६, १३०, १३१, १३३; (चढ़े) ११. ४३; १३. ६१; २२. ४५; २४. १६, ४६, ७२; २५. ७६.

चढाइ–चढाकर १०. १००; १२. ३; १७. १५.

चढाइ–चढावइ २०. ७५.

चढाउ–चढाव (उच्चालन सु०) २२. ६४, ६८; २३. १७६.

चढाए–चढाये २०. १२.

चढाएहु–चढावे (उच्चालयेत् सु०) २२.४०.

चढावउँ–चढाऊँ १९. ५६; २०. ८०.

चढावा–चढ़ावे १०. १५७; चढ़ाया २३. १६४.

चढि–चढकर १३. २४; १४. २४; १६. ४३; १८. ३६; २०. १०६; २१. २८; २३. १२६, १८१; २४. ११६.

चढिअ–चढिये (उच्चलेत् सु०) २४. ६.

चढिअहि–चढिये २४. ६.

चढीं–चढ गईं २०. ६१.

चढी–चढइ, भू० प्र० पु० ए० स्त्री० १०. १२५; २०. ६७; २३. ३.

चढु–चढ–चढो २२. ७२.

चढे–चढ़ा (चढना) चाहते हैं, चढइ का भूत २. १३३, १४१; १०. ६; १३. १८; २३. १७६, १७७, १८१; २५. १००, १४४.

चढेउँ–चढी हूँ **२३.** १२७.

चढेउ–चढा **२३.** ११६.

चढेहु–चढे थे **१२.** २२.

चतुर–चउ–चार (ऋक्, यजुः, साम, अथर्व) **१०.** ७७; **१८.** १०; **२५.** १४४.

चतुरदसा–चौदह–चतुर्दश **१.** १७४.

चतुरबेद–चतुर्वेद–चारों वेद **७.** ६४.

चतुरमुख–चतुर्मुख **२५.** ६०.

चंद–[चन्द्र (*s) quend – प्रकाशन; तु० चन्दन,–sandlewood, Lat. *candeo*, *candidus*, *incend*; Cymr, *cann*-श्वेत; E. *candid*, *candle*, *incense*, *cinder*] प्रा० चंद; पा० चन्द; का० चदर; पं० चंद; सि० चंड्ठ, चंडु; सिं० संद, हंद; हि० चांद, चंद **४.** २६, ६१; **२५.** ६२.

चंदन–चन्दन–चांदण **१.** १७५; **२.** ८१, ६२, ६३, १०२, १६०; **३.** ८; **१०.** १२१, १३२, १४७; **१२.** ३, २७, ३५; **१८.** ३, ८; **२०.** १५, ५५, ७६, १०६, १०७; **२१.** ८, १०; **२३.** १२५; **२४.** ११२.

चंदनखाँभ–चंदणखंभ **१०.** १२५.

चंद-बदन–चाँद जैसा मुख **१२.** ३.

चंदू–चन्द्रमा **२५.** १२४.

चंदेलिनि–चंदेले की स्त्री (चंदेली में बसे हुए क्षत्रिय) **२०.** २०.

चबाहीं – चर्वयन्ति; म० चावणें; गु० चाव–; सि०, पं० चब्ब–; हि०, बं० चाब–; का० चोप, (त्सि० चर्म–दांत सं० जम्भ) [*Queru – चर्वति] **२.** १७४.

चमकइ-चमत्+कृ-चमक्क-चमकता है [H. 353] **१०.** ७२; **१६.** ५; **२१.** ३७.

चमकहिं–चमकते हैं **२.** ६३, ६७; **१०.** ६०.

चमकाहीं–चमकते हैं **१०.** ६१.

चमकि–चमक **१०.** ६६, ७१; चमक करके **१५.** ६५.

चमके–चमकइ का भूत **२५.** ६.

चंपा–म० चांपा; गु० चापुं; सि० चंबो; पं० चंबा; का० चंब; त्सि० सपु (JB. 66, 71, 125) **२.** ८२; **४.** ३.

चंपावति–चम्पावती (रानी का नाम) **२.** १६६; **३.** १; **२३.** १३१.

चरचइ–चर्च – चच्च – उपाय करती है– **१८.** ४१.

चरचहिं–उपचार करते हैं (चेहरे की रंगत से पता लगाते हैं) **११.** ११.

चरत–चरते हुए–चरने में (*Quel–पु० चरित्र, चूर्ति, तुविकूर्मि, W. I. 24 चर्–चरीदन) **५.** ४८.

चरपट–चर्पट-चपाट (-पर्पट-√पृ-देखना, Germ. *ar - far-an*–देखना; जो दूसरों की जेब ताकता हो) अथवा

चरकटा—चलता चलता गांठ कतरने वाला २. १२०.

चरन—(√चर *Qual)-चरण-पैर **१**.६७.

चरा—चुगा—खाया **५**. ४८.

चरित—चरित्र—तमाशा **२०**. ८५.

चल—(√चर के साथ संबद्ध; चलति; प्रा० चल्लइ; पा० चलति; उ०, बं० चाल; हि० चल; मार० चर, पं० चल्ल; सिं० चल; ग० चालयें **५**.२६.

चलइ—चलति-चलता है **१**. १०६, ११६, १५३; **२**. १०४, १२६; (चले-चला) **८**. १८; **१०**. १४१; **१२**. १४; **१४**. १; **१६**. ५६; **२४**. १४०.

चलउँ—चलूं **३**. ७१; **५**. २; **२३**. १६८; **२४**. ३२; **२५**. १६.

चलत—चलते-चलन् **१**. ११२, ११३; **५**. २८; **७**. २, १२; **१३**. ६: **२४**. १५.

चलन—चलनम्-चलना **७**. १६.

चलना—चलनम् **२३**. ३६.

चलब—चलोगे **१२**. ३०; **२०**. ४०.

चलहिँ—चलते हैं **२**. १११; **१२**. ८८, ६०; **२०**. ६३; **२३**. १८१.

चलहु—चलो **१२**. ६, २२, ३२, ४३: **२०**. ८; **२५**. २६, ४८.

चला—चलइ का भू० **१**. १७६; **५**. २७, ३१; **७**. १, २, १६; **१२**. ८, १६, २१, ५६, ५७, ५८, ६१, ७०, ७२, ८१; **१३**. ५६, ६०; **१६**. ५८; **२३**. ७१; **२५**. १५.

चलाई—चलावइ का भू० **२५**. ११७.

चलाए—चलावइ का भू० ब० पुं० **१५**.२.

चलिँ—चलीँ **२०**. २०, २५, २६.

चलि—चलकर-चलित्वा **२**. १६१; **४**. २; **८**. ४७; **१०**. १२६; **१२**. ७४; **१३**. ३; (चल सकती) **१५**. ५३; **२०**. १२५; (चली) **२४**. १४६; **२५**. ६६, १०४.

चलीँ—चलइ का भू० ब० स्त्री० **२०**. २१, २२, २४, २५, २७, २८, २६, ३०, ३१, ३३.

चली—चलइ का भू० ए० स्त्री० **४**. १, ८, ५१; **७**. ४२; **१०**. १२३, १२६; **२०**. १७, ११४; **२२**. ५३; **२३**. २८, ६०.

चलावइ—चलाता है **७**. २८.

चलावहिँ—चलावें-चालयेम **२४**. २३.

चलाहीँ—चलते हैं **१**. ६६.

चलु—चल **२३**. १५५.

चले—चलइ का भू०, पु०, ब० **१४**. १: **२०**. ६०.

चलेउँ—चला (मैं) **७**. १०, १३.

चलेउ—चला **१६**. ४१, ४२.

चलेहु—चल पड़े हो (—चलना ही था तो) **१६**. ६०; चले **१६**. ६१.

चवँर—चामर-चाँवर **२२**. ५.

चवँदलि–चमेली २०. ५१.

चह–चष्–चस्–चह–चाहता है–चहइ ८. २४; १०. १६; २१. ४६; २३. ३६.

चहइ–चाहता है १. ४२, ४८, ८०; ३. ६८; ८. २६; १२. ५४; १३. ४५; १५. ३१; १८. ८, १३; २०. ३५; २१. २८; २२. ३७; २३. १०३.

चहउँ–चाहता हूं ७. २७; ६. २१, २४; २०. ८; २३. ११३; २५. ६३.

चहत–चाहता था २०. १०१.

चहसि–चाहता है (तू) १२. १००.

चहहिं–चहइ का वर्त० बहु० १०. ७, ३४; १२. ६२; १८. ५४.

चहहीँ–चहहिं–चाहते हैं १. १३.

चहुआन–चाहुआण–चौहान २५. ८४.

चहा–चाहा १. २१, ५६; ४. ५७, ६३; ८. १३; १२. ५५; १६. २१, २४; २३. १००.

चहिअ–चहिय–चाहिये २३. १२२,१८४.

चहुँ–चारों २. ४३, ५२, ८१, १२३; ३. १५, ४२; ५. १५; ६. ५; १०. ६; १२. १७, ६३; १५. ४२; १६. ७, १३, १५, १८; १७. २; १८. ४१; २०. ६, १६, ५८.

चहूँ–चारों १. ८६; २. १६, ५६; ३. २७; ५. १७; ६. ३१; १६. ४५; २४. ८०.

चाँचर–चर्चरी–गाने वालों की टोली; होली में जगह जगह पर ठहर ठहर कर दो दो के गोल में गाये जाने वाले गान को चाँचर कहते हैं २. ६३.

चाँटहि–चीँटे को–चाटक १. ४४.११३.

चाँटा–चीँटा १. ३४, १६१; १५. ५३.

चाँटी–चीँटी १. ३०; १५. ६८; २२. ६६.

चाँटे–चीँटे १८. ५१.

चाँद–चंद–चन्द्रमा [*Qand, *Squand–चमकना; चन्द्र; Lat. *candeo–ere*; Arm. *sand*, *sant*-प्रकाश] १. १२८, १४४, १६२; २. १५०, १६१; ३. १६, ५८; ४. २८, ३८, ४०; ५. १२; ६. ५; ७. ७१; ८. १२, ४६, ६४; ६. ३२, ३६; १०. १६, ६१, ६६, १५८; १४. १५; १६. ६, २०; १८. ३, ३६, ४०, ४५; १६. ३१, ५६; २०. ७२, १२५, १३१, १३४; २१. ५, ३६; २३. १६३, १६४; २४. ६०, १३७.

चाँदहि–चाँद को १०. २०.

चाँप–चंपक–("चम्पको हेमपुष्पकः" अमरकोष वनौषधि० ४११) २०. ४१, ५०.

चाँप–[√चप; Qep–कांपना; तु० चपल; चाप] चांपता हुआ; तु० ब० चापिते, छापिते; सि० चापणु, छापणु; म० चापटणें; छापटणें; (ग्रे के मत में उ० टिपिबा हि० टीपना, तोपना आदि

भी छुप् से हैं 175) ५. २६.

चाँपा–चँपाया-दबाया १. १०६; २४.१३.

चाँपा–चाँपित–दबाये हुए २५. १६५.

चाउ–चाव–इच्छा १. १६८; ६. २४; १६. ४०.

चाऊ–चाव–चाह–इच्छा २२. १७.

चाक–चक्र; प्रा०, पा० चक्क; श्रा० चाक; उ० चक (अ); बं० चाका; पू० हि० चाक; पं० चख; सि० चकु; गु०, म० चाक; सिं० सक, हक; अवे० चख़र; आ० फा० चर्ख़; चहह; का० चोर; चीर इत्यादि [*Quel का अभ्यस्त रूप; Quel-गोल घूमना; Ags. *hve-ohl, hveol-wheel*; अनभ्यस्त रूप चरति; Lat. *colo, incolo;* Obulg. *kolo-wheel;* Oisl, *hvel* तु० कण्ठ; *quent>*quelt; मौलिक अर्थ ग्रीवा; Lat. *collus*-घूमने वाला] २. १४१; १०. १००; १८. ४१.

चाका–चाक १५. ४६.

चाख–चाखे (√चष, चक्ख; म० चाखणें; चाटणें; गु०, सि०, बं०, हि० चाख; पं० चक्ख; का० चह(–खाँड); गु०, हि० चाट; सि० चट; पं० चट्ट; त्सि० चर; (प्रा० चक्खइ, चड्डइ; JB. 47, 109) २४. १२०.

चाखा–चाखइ का भू० २. ३१; ६. ५१.

चाखि–चाखा १५. ४०.

चाखे–चाखइ का भूत० बहु० १०. ६१.

चाटा–चाटता है [√चष्–चट्–चाटना; तु० चाटु; चारु *Qe–*Qā जैसे काम, Lat. *carus*] २३. २७.

चाडू–चण्ड–भयंकर–वेग-बल [चड्ड-मृद, पिष; चाड–मायावी] १०. ११३.

चातक–[*Qē–qā यथा काम] चायग चायय–स्वाती नक्षत्र का प्रेमी पक्षी १०. ७४, ७५; १३. ८; २३. १४१.

चारा–चरण–चलना (भक्षा के लिये) भोजन; तु० री चेख–घास चरना [तु० अवे० चारा (Quel-) श्रा० फा० चार–साधन VWI. p. 508] ५. ७, ३६, ३६, ५४; १४. १३.

चारि–चत्वारः–चत्वारः–चार; अवे० चथ्वार; वह० चहार; पाह्ल० चिहार; आ० फा० चहार; वाक्सी चबुर; शिघ्नी चवोर; सरि० चबुर; सं० सफोर; अफ० चलोर; कु० चवाइ; कु० (सिहना) चवार; १. ५५, ८६, १६६; २. १३६; १६. ४६; २४. ८१.

चारिउ–चारों १. ६४, ६७, १७४, १७६.

चारिहुँ–चारों में १२. ७२.

चांरिहु–चारों (दिशा) १८. २४.

चारी–चार चत्वार; पा० चतुर [*Quet-uor, *quetur; Lat. *quattusr;* Goth. *fidwōr;* Ohg. *fior;* Ags. *fēower;* E. *four;* चतुर क्रियाविशे-

षण *quetrus-Lat. *quater* तथा *quadru*] **४.** ११.

चाल–चलन–गति **२.** १७०.

चालइ–चलाता है **३.** ५१; चलावे **१६.** ३६; **२१.** ४०.

चालहु–चलाओ **२३.** ४८; चलाते हो **२५.** १६.

चालि–चाल **२.** १६८.

चालू–चाल–चालन–मुहूर्त्त **१२.** १२.

चाले–चले **२४.** १२.

चाल्ह–चालः–चेल्हवा–एक प्रकार का सफेद मत्स्य; (तु० गाली–गाल्ही; कोलू–कोल्हू; दीना–दीन्ह; चील–चील्ह H. 142, 144, 161) **१४.** ४, ५, १०.

चाह–चाहे **२.** १७६; (चाह न पाउबि–इच्छा तक न मिलेगी–नाम तक न ले सकेंगी) **४.** १६; चाहते हैं **७.** ३१; **१०.** ३७; **१५.** ११; चाहती हैं **१८.** ४६. इच्छा **२२.** ३१; चाहते हैं **२३.** ४.

चाहइ–चाहता है **१.** ५६; **३.** १, २; **५.** ५४; **१६.** ११. २१; **२२.** ८०.

चाहउँ–चाहता हूं **१५.** ६१, ६२; **२३.** १५६.

चाहत–चाहहिं–चाहते हैं **२५.** ११३.

चाहसि–चाहता है **२५.** १७.

चाहहिँ–चाहते हैं **२.** १३३; **१०.** ११५, ११६; **१३.** ११; **१४.** ७.

चाहहु–चाहते हो **११.** ३६; **२३.** १३.

चाहा–चाहते हैं **१.** १२१; **७.** ६२; **१२.** १६; **१३.** ५१; इच्छा **२३.** ५०; चाहइ का भू० **२५.** ३७.

चाहि–चाह कर **१.** ५६; चाह कर–इच्छा से **६.** ४७; **२३.** ३५; **२४.** ५३; **२५.** ६१. चाहि–चहि–से भी (que) **१.** १२२, १२५; **२.** १०, १२७, १६५; **१३.** ४६; **१५.** ५४.

चाहिअ–चाहिये **७.** ४८; **१६.** ३६; **१६.** ५, ५६; **२०.** १३६; **२३.** ४०; **२५.** १२८.

चित–चित्त (चित्–चिन्त, चि; तु० केतु VWI. 508) **३.** ५६; **७.** ७१; **८.** ६३; **६.** ३४; **२४.** १४७; **२५.** ८०.

चितउर–चित्तौड़ **१.** १८६; **६.** १. ७; **७.** १, ४०, ४१; **१२.** ४८; **१६.** १६; **२५.** ८३, १३१, १५८.

चितर–चित्र–[(*S) qait–चमकना; सं० चित्र; केतु, अवे० चिथ्रो; Lat. *cae-lum;* Ags. *hador;* Ohg. *heitar;* तु० चित्त, चेतस्, चिन्ता आदि] चित्त (-चित्रण) **२.** ५५, ६६, १८६; **६.** १; **६.** ३४; **२४.** ६४, १४७; विचित्र **१६.** १६.

चितरसेन–चित्रसेन राजा **६.** १; **७.** ४१; **१६.** १६; **२५.** ८३.

चितवइ–चेतयति–देखती है १८. १०; १६. ३१.

चितवउँ–देखती हूं १८. २४.

चितहिँ–चित्त में २४. ६४.

चित्त–विचार [मूलरूपेण चिन्तति का निष्ठान्त; तु० युत्त–युक्त; मुत्त, मुक्त] १. ४७.

चित्तु–चित्त [Queit-तु० चिकेत, चिकित्वान् चिति, चिन्ता इत्यादि VWI. p. 509.] १. १७६.

चिनगि–चिनगारी–[चित्कण सुधा०] १८. ४५; २१. ५३, ५६.

चिंत–चिन्ता [√चित (*S) quit. तु० चित्त, चच्चु, चिकेत, चिकित्सति आदि; चित् और चिन्त दो रूप, यथा सिञ्च्, सेक; मुञ्च, मोक] ५. ४६.

चिंता–सोच १. २२; २. १५६; १२. २४.

चिरउँजी–चिरौंजी २. ७८; २०. ४२.

चिरिहार–चिड़ीमार–बहेलिया–[पा० चिरीढ सं० चिरि; तु० कीर] ५. ३६.

चिरिहारू–चिड़ीमार ७. ३३.

चिललाई–चिल्लाता है ६. ४६.

चिसती–चिश्ती १. १४४.

चीता–चित्ता–चिन्ता [तु० गु० चितवुं–(चिन्तन); चिन्तवुं; म० चिन्तणें; सि० चीतणु; हि० चिन्तना] २३. ६७.

चीन्ह–चीन्हते हैं–पहचानते हैं १. ५०.

चीन्हइ–चीन्हता है २२. ४६.

चीन्हहु–चीन्हो–पहचानो १. ५७.

चीन्हा–पहचाना १. ८३; ७. ३१, ६५; ६. ४७; १०. ३०; २३. ३६; २४. ४१, ४२.

चीन्ही–चीन्हई का स्त्री० २२. ४४.

चीन्हे–चीन्हने से–परिचय से २२. ६६.

चीर–कपड़ा [चीर–वृक्ष की छाल; तु० चीवर] २. १०६; १०. ६४, १३१; २०. २८, ५६; २३. ८०.

चीरू–चीर १८. ३; २३. ७८.

चुअ–चूता है; च्यवते; प्रा० चवइ; पा० चवति; उ० चुइबा; बं० चुआन; हि० चूना; पं० चोणा; सि० चुहणु; म० चावणें [च्यु √Qi-eu-च्यवते; प्रा० फा० उशियवं–कूच करना; सं० च्यौत्न-प्रयत्न; प्रयास; अवे० स्यओथ्न-कृति; सं० च्युति; Arm. śu; तु० Lat. *cieo*, *cio*, *sallicitus*, Goth. *haitan* Ohg. *heizan*] २. २६.

चुअइ–चूता है ८. ३६.

चुआ–चुअइ का भूत, पुं०, ए० १५. ३८; १६. ३; २३. ६५.

चुआवहिँ–चुआती हैं २४. ७४.

चुई–चुआ का स्त्री० ५. १५.

चुए–चुअइ का भूत० पुं० बहु० ५. १४.

चुगहिँ–चुगते हैं–चुक में लेते हैं, बीनते हैं ["चुक्को मुष्टिः" तु० चुकटी; चूक की व्युत्पत्ति √चुक्क व्यथने से]

२. ५४.

चुनहिँ—चुनते हैं; चिनोति; म० चिणणें; गु० चिणवुं (—तह लगाना); सि० चुणणु; पं० चिणना; हि० चुनना, चिनना (मकान बनाना) त्सि० चिनव (—हिलाना) १५. ७८.

चुनि—चुनकर—छाँटकर २. १६६.

चुप—मौन २५. ३६.

चुभइ—चुभता है (संभवतः √छुभ्—छुभ से P. 66) तु० चुड्ढ (—छुभ्—छुभ्—छुब्ध) चूढ़ा—भङ्गी (हिन्दी) १२. ६१.

चुहि—चुही—फूल के रस को चूसने वाली चिड़िया—फुलसुंघी २. ३४.

चूआ—चुआ ८. ४२; १६. २३; २३. ५२.

चूना—चूर्ण [√चर्व का निष्ठान्त; *Sqer—काटना, तोड़ना; तु० Lat. *cars*, सं० कृणाति; तु० Lat. *kirwis*—तलवार, *scrupus*—तेज पत्थर, *scrupnlus*, *scortum;* ध्यान दो सं० "चुणण", पा० "कुछ" आदि पर] चुण्ण—चून (कली चूना); म० चुना; गु० चुनो, चूनो; पं०, हि० चूना; का० चून; सिं० हुणु २३.११०.

चूर—चूर्ण—चूरा १. ११२.

चूरइ—चूर्ण करता है—चूर्णयति ५. ३८.

चूरहिँ—चूर चूर करते हैं १२. ६०.

चूरा—चूर २. १२६; (चर्व चूर्ण—चुण्ण P. 987) चूर्ण किया ५. ३५; छड़े, पांव के गहने १०. १५८; चूर हुआ हुआ २१. १७.

चूरि—चूर्ण करके ५. ३३; २५. ६८.

चूरू—चूर्ण १०. १५; (मोती का चूर्ण) २. १४६.

चेटक—चेड—चटक मटक से टोना लगा देना—अथवा दूत २. ११२, ११८.

चेत—चेतन, पा० चेतनक; चेतो, चेतना (√चित्) ११. ६, १७; २४. १०४.

चेना—चीन देश का कर्पूर १. २५.

चेर—चेरा—चेला—चेटः, चेटकः—टहलुआ—दास १. १६०; २५. १२८.

चेरी—लौन्डी—(चेटिका) ८. ७१; ६. ३.

चेलई—चेलाने २४. १४७.

चेलहि—चेला को २४. १४४.

चेला—शिष्य—दास; चेटः; म० चेला; गु० चेलो; सि० चेलु; पं० चेला; हि० चेला, चेरा; का० चेल (अ); दे० "चिल्लः तथा चेडो बालः" (JB. 148 सं चेले—वस्त्रभिन्न है) १. १४०, १५६, १६०; ७. ७०; ६. ५३; ११. ५४; १२. ६६; १३. ४, ११; १४. ८; १७. १; १६. २६, ६८; २०. ६१, १०२; २२. ७६; २३. १५५, १७२; २४. १६, २५, ४६, १४२, १४४, १४५, १४६.

चेसटा—चेष्टा—चिट्ठा (चेहरा सुधा०) ११. ११.

चोँच–चञ्चु–चँचु–चूंच, चोंच; म० चोंच, चूंच, टोंच; गु० चांच, टोच; सि० चुंजि; पं० चुंज; का० चोंट; बं०, सि० चोंट; सिं० होट २३. ५४.

चोत्र्या–च्युत–चुत्र्य–चुत्र्याने पर जिस से सुगन्ध निकले २. १६०; २०. १५.

चोख–चोच–चोक्ख–(अच्छा); गु० चोक्खुं; पं० चोक्खा; हिं० चोखा, चोक्खा २०. २६.

चोट–घाव १५. २०.

चोपु–[√चुप्, √कुप् के संबद्ध पाली-चोपन–गमन] वेग–इच्छा २१. २४.

चोर–चौर; हि; म; गु; पं०, बं०, सि० चोर; का० चूर; सिं० होरा २. १२०; ११. ४४, ४६, ४८; १५. १४; २२. ६२, ७१; २३. ४, ५, १७६, १८०, १८३; २४. १.

चोरहि–चोर का २३. १८२.

चोरा–चोर (बहुवचन) १३. ५३.

चोरी–चोरी से, चोरी के लिये २५. ५८.

चोरू–चोर २४. १३३.

चोला–[तु० सं० चोड] चोल–निचोल–चोलिया २०. २३.

चोवा–चोत्र्या–च्युत १२. ३५.

छ.

छठएँ–छठवें–षष्ठे–छट्ठे (छह–षट् P. 211.) छठि–षष्ठी–छट्ठी गु० छट्ठी; २१. ५८; ३. १७.

छतर–छत्र–छत्त (√च–√चि, तु० चत्रप, Satrap) २. १८४.

छतरपति–छत्रपति–छत्तपइ २. ११; २४. ११.

छतरहिं–छत्रों से–छाताओं से २४. १६.

छतरि–चत्री–छत्ती १. ४३.

छतिसउ ६. २७.

छत्तिस–छत्तीसों २०. १६.

छतीसउ–छत्तीसों २५. १६७.

छंद–छन्द [*Skandh–कूद] रचना–रङ्ग-रङ्ग के रूप धरना ६. ४३.

छपइ–छिपता है (त्तप्–त्तव्) ६. ३२; २४. १३६.

छपन–छप्पन २४. ११; २५. १०३.

छप्पन–छप्पन २. ११.

छपहिं–छिपते ८. ३२.

छपा–छिपा १. १२४, १८३; २२. ३४; २३. १२; २५. २७.

छपाइअ–छिपाइये ७. २१.

छपाए–छिपाये से–(छिपाने से–पर भी) ८. ३२; २५. १३६.

छपाना–छिपता हुआ ५. ५५.

छपावउँ–छिपाती हूँ ८. २४.

छपावा—छिपाया ३. ६०.

छपि—छिप २. १६१; ४. २८; ६. ३२; १०. १८, ३२, ७५; २१. १६.

छपीँ—छिप गईँ १०. ३१.

छपी—छिप गई २१. १५.

छर—त्तर—खर—नाश २४. ८.

छरइ—खरइ—नाश के लिये २५. ८०.

छरहट—त्तरहट्ट—खरहट्ट (तु० छेवट्ठ) मरने की बाजार २५. १०८.

छरहटा-नकल करने वाले-; त्तार (-भस्म) लपेटने वाले २. ११७.

छरहिं—छरते हैं; √त्तर्, त्तरन्ति (पृथक् हो जाते हैं—भाग जाते हैं, सुधा०; 'जो दलको छोड़ जायंगे वह जीते बच जायंगे' यह अर्थ उचित प्रतीत होता है) २४. ७, ८; २५. १०८.

छवउ—षष् (Indoiranian *Ksaps); प्रा०, पा० छ; हि० छ, छे, छह; का० षह, षिह (ष्—ह P. 263); उ० छअ, छोह; बं० छय; बि० छ (अ); हि० छह, छे; पं० छि, छे; सि० छह; गु० छ (अ); म० सहा; सिं० ह, हय (अ), स, सय (अ); जि० षो(व); षडपि—छहों २. २४.

छवो—छओं २. १६०.

छाँड—छर्द—छड्ड—छांड—छोड़ता है [P. 291] ६. ७; १०. ५६.

छाँडइ—छोड़ता है—(छोड़ कर) ८. १८; २३. १७३.

छाँडि—छोड़कर ५. १४, २६; ६. ४०; २२. ४६; २३. १०.

छाँडिअ—छोड़िये १६. ४०.

छाँडहु—छोड़ो ८. ६८.

छाँनबइ—षण्णवति—छनवइ २५. १०२.

छाँह—छाया २. १६, २१, २३; १५. १६; २१. ६; २३. ८१; २४. १०२, १२०.

छाँहा—छाया—छाहा (छाईं—जले फूँस के पतंगे-*त्तति—त्तायति—झाइ, झि-अइ, झीण—त्तीण P. 326) १. ७; २. २०; ४. २०, २७; (प्रतिबिम्ब) ६. १३; १२. २६; १५. ३५; २०. २, ५४; २४. १५१.

छाइ—छादित—छाइअ—छा २४. १६.

छाई—छादित हुई २. १६.

छाए—छादित किये हैं २०. १०.

छाज—सज—छज्ज—सजता है १. ८, ६८; १६. १०.

छाजा—शोभित है १. ४१; अच्छा नहीं होता ८. १२; सोहता है ६. ४१; १०. १; ११. २५; २४. ६; २५. ५५, ६४.

छाड—छर्दयति, तथा त्तृणत्ति (—उद्वमन) तु० अवस्कर-शौच तथा करीष (गोवर), *Sqer—पृथक् करना; [तु० Lat. *ex(s)cerns; mus(s)cerda;* Ang.

Sax. *scearn*—थूकना, फेंकना, छो-ड़ना] प्रा० छड्डेइ, छड्डइ; पा० छड्डेति; हि० छाँडना, छाड़ना, छोड़ना; पं० छड्डणा; गु० छंडवुं; सि० छंडणु; म० साँडणें; बं० छाडिते; का० छडुन (छर, चर); सिं० हेलनवा; श्रा० चार १२. ४५.

छाडइ—छोड़ता है **२४.** २०, ८०, ८५; **२५.** ६६.

छाडहिं—छोड़ते हैं **११.** ४६.

छाडहु—छोड़ दो **१२.** ६४.

छाडि—छोड़ कर **१०.** ८८; **१२.** २६, ५६, ६५, ७०; **१३.** ६०; **१६.** २६, ३०; **२०.** १०२, ११३; **२१.** ४६, ५६.

छाडेन्हि—छाडइ का भूत **१२.** ६८.

छात—छत्र—छत्त २. १८०; **१०.** १३६; **१२.** २५, ४८.

छाता—छतरी [छद्+त्र] **१२.** ७.

छाते—छत्र २. ५३.

छानइ—छाणइ—छानता है **१.** ११८.

छाया—[प्रकाश और छाँह; *Skei से; तु० *(S)qait, केतु में; सं० श्याव; Goth. *skeinan*; Ohg. *skinan*, E. *sky*, *shine*; "प्रकाश और छाँह" इस अर्थमिश्रण के लिये तु० काल-कृष्ण, काला, 'नीलाकाला' तुषारीय, बादल। काल की वास्तविक अर्थपरिधि प्रकाशविरोधी अन्धकार, तथा उसके साथ संबन्ध रखने वाले, रात्रि, नवीन चन्द्र, मृत्यु आदि हैं। काल की दो व्युत्पत्ति संभव हैं; (१. अ) काल—कृष्ण *Qāl (जिस के साथ संबद्ध है *Qel, जिससे बनते हैं कलंक, कलुष, कल्माष; Lat. *calidus*—दाग; *cāligo*—तुषार); (आ) प्राभातिक तुषार, प्रभात से पहला अन्धकार, प्रभात, प्रातःकाल; (इ) सामान्य समय। इस प्रकार हम ने देखा कि एक काल में *Qāl तथा *Qel दोनों का आदिकाल से संमिश्रण सा है। जिस प्रकार काल में अन्धकार तथा कृष्ण वस्तु में प्रतीत होनेवाली कान्ति का समाहार है इसी प्रकार छाया के अर्थ में छाँह और प्रकाश दोनों का समाहार है। सं छाया—छाँह; दूसरी ओर Ags. *haeven*; E. *heaven*; Ohg. *skinan*; E. to *shine* तथा *sky*. (तु० श्याम—काला किन्तु श्याव—भूरा) २. काल की दूसरी व्युत्पत्ति के लिये तु० सं० काल—सं० शर (—चितकबरा), Lat. *caerulus* (—नीलकृष्ण), *caelum* (—नील)] प्रा० छाही, छाया (—सौन्दर्य) पा० छाया; उ० छाही; हि० छाँह, छाँ, छाँओ, छाँव; बि० छाँह; पँ० छाँ; सि० छाँव; तु० छाँय **१.** १८२; **६.**

३६; २२. ४३, ६५; २३. ५१, ६४; २४. १२१.

छार-[तु० क्षायति-जलना; क्षार-जलन; Lat. *cerenus*-शुष्क, प्रकट] क्षार-खार-(भस्म)-मट्टी (क्ष-ख, छ P. 326) १. २४; १७. १०, १५; २०. ११८; २१. ४५, ५४; २३. १४५.

छारइ-भस्म ही २१. ४५.

छारहि-मट्टी ही १. २४.

छारा-छार-मट्टी-भस्म १२. ३४; १३. ६२; २३. ३७, ८८; २४. १५५.

छारी-छार-राख २१. ४.

छाला-छल्लि "छल्ली त्वक्" (दे० १२०, ८) [तु० वैदिक छवि √छो काटना; छाल-खाल; संभवतः √क्षल से, अर्थात् जो काटकर धोई जाय; क्षाल-खाल तथा छाल; देखो JB. 104, 149; √तु० छाल-छागल, गलोप P. 165, 231 के अनुसार] १६. ५३; २१. १२; २२. ३.

छावा-छाद्-छाव्-छाय-छादन (दलोप P. 165 के अनुसार) छाता है १. ४३; १५. ७४; २४. ११६.

छिटकि-छिटककर १०. ७०.

छिडकहिँ-छिड़कती हैं २४. ७३.

छिहुरि-छहर छहर कर-छटक कर ५. १५.

छीन-क्षीण-खीन-क्षीण १८. ४०.

छीपइँ-शिल्पते-छिप्पइ-छीपती हैं २०. २८.

छीपिनि-शिल्पिनी-सिप्पिनी-छीँपन-(म० शिंपी, सिं० सिपि) छिंपी की स्त्री २०. २८.

छुअइ-छुपति-छुपइ; पा० छुपति; उ०, बं० छुं; प्रा० हि० छुह; ख० बो० छू; गु० छू, छो; पं० छुह; म० शिवणे १. ११६; ४. ३२; १०. १२०; (छुए) १६. ४६; १६. ४२; २०. ५६.

छुवत-छूते २३. १०५.

छुआवइ-छुआवे २४. ५२.

छुइ-छू १०. ११८.

छुदरघंट-क्षुद्रघण्टिका-छुद्दघंटिआ-घुंघरूदार करधनी-(क्षुद्र; प्रा० खुड्ड; पा० खुद्द; बं० खुडा; सिं० कुड, कुदु) [प्रा० छुद्ध-क्षुब्ध-क्षुब्ध नदी] १०. १४२.

छूँछा-तुच्छ-चुच्छ-छुछ-छूँछ-छूँछा (दन्त्य-तालव्य, तु० चच्छइ *त्यक्षति; तच्छइ-तक्षति, चिट्ठइ-तिष्ठति; विज्जझर-विद्याधर; चिच्चा, चेच्चा-त्यक्त्वा P. 216; H 175 [अथवा शून्य-खाली: (छुच्छून); √शू-√शिव-फूलना, फूला-खाली; Lat. *cavus*-खाली; *caelum*, *cav-i-lum*-आकाशमण्डल; तुच्छ, तु० Lat. *tesqua*- त्यक्त स्थान] ५. १०; ७. २०; १६. ८; २३. २२.

छूँछि-खाली २३. ७२.

ज.

६२, ६६, ७५, ७७; **२३.** १७, २२, २४, २८, ३३, ३६, ४५, ४७, ६१, ७२, १२२, १२६, १३८, १६५, १६८; **२४.** ६, २३, २६, २८, ३१, ४२, ५४, ५६, १०१, १०३, १०७, १३६, १४४, १६०; **२५.** ८५, ८८, ११४, १२२, १५६.

जउँन—यमुना—जउण, जउरण, जमना, जमुना **१.** १२०.

जउँहि—यदि, सचमुच (जउँ यावत्; प्रा० जाम, जाउं, जामहिं; तावत्; ताम, ताउं, तामहि; पा० याव, ताव) **२३.** १२; जैसे ही, ज्यों ही **२५.** २५, ११६, ११७.

जउ—यव—जब—जौँ **२३.** २५.

जउ—यदा (यदि—जइ)—जब **२.** १२२, १४७; **४.** १२; **५.** २, ४, १८; **७.** ६३; **६.** १६; **११.** ४०, ४२; **१२.** ३६; **१४.** १४; **१७.** ६; **१५.** ५६; **१६.** २, ५; **२०.** ११६; **२४.** ५६; **२५.** १५३; यदि **११.** ५३; **१२.** ३८, ८३, १००; **१३.** १५, १६, ३०, ३४, ३६, ६२; **१५.** १, २२, ३०; **१६.** ३२, ३३, ४०; **१७.** १२, १३; **१८.** ४२; **१६.** ६०.

जउनहि—जौन—जो; य+एव+नु+हि सु० **१३.** ४४.

जउहीँ—ज्योँ ही, जैसे ही **१५.** ४७.

जग—जगत्; गम् का अभ्यास; जत्रं; अप० जगु; हिं०, म०, गु० जग; सिं० जगु; पं० जग्ग; सिं० दिय **१.** ६७, ७०, ८३, ८७, ८६, ६१, ६५, १०२, १०४, १०६, १२३, १२४, १२७, १२६, १३३, १३६, १४६, १६२, १६३, १७६; **२.** १५, १६; **३.** १५, २०, ४२, ४५, ४८; **४.** २७; **७.** ७०; **८.** ५; **६.** ६, ५०; **१०.** १७, ३०, ३७, ६४, ८६, १०७, १०६, १३८, १५२, १६०; **११.** १८, ५३; **१२.** ५७; **१३.** ५०, ५१, ५५; **१५.** २६; **१६.** ४, ८; **१८.** ४८; **२१.** ६; **२२.** ४४; **२४.** ८७, ८८, १५६; **२५.** २८, १३०.

जगत—जगत् (√गम् का अभ्यस्त प्रयोग)—संसार **१.** ३४, ४०, ७५, ८३, ८७, ८८, १०४, १२१, १४४, १४७; **२.** १४०; **७.** ३२; **८.** ८, ११; **६.** १६; **१०.** ५६, ६३, ६६; **१३.** ४६; **१५.** २७; **१६.** ४८; **२०.** ४, १११; **२२.** १६, ३१; **२४.** १३, ४६, ८४; **२५.** १५१.

जगमगाहिँ—जगमगाते हैं **२.** १५३.

जगमारन—जगत् को मारने वाला **१०.** २४.

जगसूर—जगच्छूर संसार में वीर **१.** १२१.

जग्ग—जग्य, यज्ञ, जग्ग, शौ० प्रा० जंज; पा० यञ्ञ; उ० बं० जाग (अ); प्रा०

हि० जजन, जज्ज; जग्ग, जग्य; हि० जाग, जग; पं० जग्ग; सि० जगु; म० जाग; अवे० यस्न; पह० यस्न; फा० इझ्श्न १. १३५.

जंगम—घूमते फिरते संन्यासी, ये प्रायः वीर भद्र (दक्ष के यज्ञ का विध्वंसक) की उपासना करते हैं २. ४५.

जंघ—जङ्घा; हि० जाँघ; पं० जाँग, जाँघ; गु०, सि०, पं० जंघ; नै० जाड०; त्सि० चंग (टाङ्ग); सिं० डंग (पिंडली) १०. १४५.

जजमाना—यजमान (√यज्—यश्न; पह० यस्तन) ७. २६.

जजु—यजुर्वेद (अवे० यक्षुष्-महान्)१०.७७.

जटा—(*Ger-ta; जटाजूट; जूट—चूड VWI. p. 593) जड, जडा—बँधे बाल; म० जट; गु०, हि० जटा; पं० जट; गु०, पं०, हि०, बं०, जड़; सि० जोड़ह—(मूल) १२. २; २२. ४.

जत—यावत्—जत्ति—जितनी २५. २०.

जती—यती—संयमी (√यम्; प्रायः जैनों में होते हैं) २. ४५; ३. ४८; ११. ३७; १३. १०; १८. ४६; २१. ४७; २३. ६२.

जन—जण—मनुष्य (*Gene; तु० Lat. *genus*, Eng. *kin* (—जाति); अवे० झन; जइनि (स्त्री); इत्यादि; का० झन, जन, जिन, यन; सरि० झिन, घिन; ७. ४६; २३. ८; २५. १३६.

जनउँ—(√ज्ञा) जानता हूं ४. ६०; १०. १५१; ११. ६०; २०. ८०; २२. २८; २३. ७, ५०; २४. ३४; जानों-मानों २. ६४; ७. ६८; १०. १२५; ११. ८, १७; १६. १.

जननी—जणणि (स्त्री); जनित्री; पा० जनेत्ती; Lat. *genitrix*; माता ६. २.

जनम—जन्म—जम्म; (तु० वै० जनिमन्) १. ८६; २. १५६; ३. १६, १८, १६; ४. १६, २३; ७. १३; ६. ५५; १४. १६; १८. ४८.

जनमपतरी—जन्मपत्री ३. २५.

जनमहु—जन्म भर १. १३४.

जनमा—उत्पन्न किया (तु० Lat. *genui* (उत्पन्न किया); As. *cennan* (उत्पन्न करना); As. *cynn*, Eng. *kin* (वंश) As. *cyn-ing*; Eng. *king* (राजा) ६. २.

जनहुँ—जानों—जाने २०. १२८; २४. ६८, १०८.

जना—उत्पन्न किया [सं० जनति सकर्मक, जायते अकर्मक; *Gene और *Gnē-उत्पन्न करना; तु० Lat. (g) *nātus*: *gigno*, *natura*, *natis*; Goth. *knoths* तथा *kunths*; Cymr. *geni*; Ags. *cennan*; Ohg. *kind*] १.५२.

जनि—न जातु—नहीं, मत; [जातु—जानातु

(जानो); Lat. *credo*; मन्ये; Fausboll के मत में जातु—जायतु—होवे; प्रायः निषेध में 'न जातु'—जातु न= जा+न—जनि] ८. ४८; ६. ४६; १२. २६; २३. ४८, ८५; २४. २२, ११५, १५७, १६०; २५. ११; २२. ५५.

जनु—जानो २. १३, १७, ६२, ८८, ६०, ६६, १२१, १२६, १३३, १६२, १६४, १७६, १७७, १६०; ३. ३६, ४४, ४६; ४. २, २७; ५. ८, ११, १२, ३१; ६. ३५, ३८; १०. ११, १२, १३, २२, २५, ३६, ६५, ६६, ८०, ८४, ६०, ६७, ६८, ६६, १००, १०८, ११४, १२१, १२६, १३०, १३१, १३४, १४२, १५४; १४. ३, ४; १५. २, ५, ४२, ४८; १६. २, ६, ८; १८. १०, ५१; २०. ५५, ७२, ८५, ८६, ६१, ६२, १२४; २१. ११, १७; २२. ६; २३. ८१, १६४, १७४; २४. १५, ७५, १५४.

जनेऊ—यज्ञोपवीत—जएणोवईय, पं० जंजू; सि० जणयो; गु० जनोई; म० जानवें, जानू, जानहवी, जानहवें ७. ४७.

जप—जाप—जाव १३. ५०.

जपमाला—जप करने की माला १२. ६.

जपा—जप करने वाले (जप द्वारा देवता को मनाने या वश में करने की इच्छा वाले) २. ४३; जप २५. ४; जप किया २५. ३३.

जब—यदा १. १२०, १५६; ३. ६०; ४. १८; ५. २०, ४८; ७. २५; ८. ५०; ११. २८, ४८; १२. १०; १४. १०; १८. ३२, ४६; १६. ८, ७२; २२. ४८; २३. २; २४. ४१, १२०; २५. १४६.

जबहिँ—जब ही २. १३६; ५. ४३; १०. ३८.

जबहि—जब ही १. ११२; २. १७.

जम—यम—यमराज १६. १८; २१. ३८.

जमकात—यमकास्त्र-जुड़वाँ (-दोहरे) अस्त्र; अथवा यमकात—यमकर्त्तरी—यम की कैंची [तु० सं० कर्त्तरी अथवा कर्त्तरिका; मरा० कातर अथवा कात्री; गु० कातर; सि० कतर; पं० कट्टर, कती, कैत; ह्नि० क(इ)ती; फा० कइची (हि० कैंची) हि० कतरनी; उ० कतुरा; सिं० कतुर; दे० कट्टारी (JB. 47, 114); तु० री चार्तकई (चाकू); परतो चाड़कइ; श्रा० फा० कार्द (√कृत) तथा री० कार्दी (चाकू); पश्तो चाड़ √*कर्त्यो—फा० कार्द] १६. १८; २१. ३७.

जमाइ—जमा कर १५. १८.

जमुआरा—यमालय ३. २३.

जंबुदीप—जम्बूद्वीप—भारत (देखो जातक १. २६३) २५. ८३.

जंबुक—(√जम्भ्) जम्बुक—सियार २४. ६

जंबूदीप—जंबूद्वीप **२.** ६; **३.** २३; **१६.** १५; **२५.** ६३, १५७.

जयमाला—√जि, सकर्मक जीतता है; अकर्मक—जीता जाता है, बूढ़ा होता है; तु० जीरति, जरा *Gerā—पीसना, जीतना; जब अकर्मक तब 'जीर्ण होना' तु० Lat. *granum;* Goth. *kaurn;* E. *corn*—नाज] **१६.** ५७.

जर—जड **२३.** ६६; ज्वलति **२५.** १०४.

जरइ—ज्वलति; अप० प्रा० जलइ (P. 297) पा० जलति; [तु० हि० उ० झलकना; सि० झलकणु; गु० झलकनु; म० झलकणें इत्यादि] **१५.** २२, २५, २८; **१८.** ४४, ५२; **१६.** ४६, ५०; **२१.** ४६, ५१, ६३; **२२.** १०, ५४, ५६; **२३.** ६६, १०६; **२४.** १०५, ११८.

जरउँ—जलता हूँ [√ज्वल—√ज्वर्—गर्म होना; पा० जलति; Ohg. *col-coal;* Celt. *gual*] **२१.** ६, ४७; **२२.** १०.

जरत—ज्वलति—जलता है **१३.** ४१; **२१.** ७, ५२; **२५.** १४२.

जरतहि—जलते ही **२१.** ६३.

जरत—जलना **२२.** २३.

जरम—जन्म **८.** ६४; **२१.** २६; **२२.** २३, ३७, ५०; **२४.** १४०; **२५.** ८.

जरहिँ—जलते हैं **२१.** १२; **२३.** ७१, १०७.

जरहु—जलते हो **२२.** ७.

जरा—जला **६.** ५; **१०.** ८३; **११.** ५५; **१५.** ३१; **१६.** १४; **१८.** ८, ४५; **२१.** ५६; **२३.** ५५, ७६.

जराइ—जला दिया **१५.** ३७.

जराउ—जटित—जड़ाऊ **२.** १०६.

जरि—जल कर **१६.** २२; (—जाइ=जल जाय) **१६.** ४२; **२३.** ५५, ६८, ६६, १०६, १०६, ११०, १४५.

जरि—जड **१.** १२.

जरिआ—जटक—जड़िया **१६.** ३८.

जरिहि—जलेगा **२१.** ५३

जरिहिँ—जलेंगे **२१.** ५२.

जरी—जल गई **१५.** २६.

जरी—जड़ी **२४.** १३०.

जरे—जले **२१.** ६२.

जरे—जटित—जड़े **२.** १२६, १६०.

जल—[संभवतः गल—बुन्द के साथ संबद्ध] पानी **१.** ३, १२०; **२.** ४६, १४४; **४.** ४०; **८.** १०; **६.** ३६; **१३.** ८; **१५.** ७०; **१६.** ४३, ६४; **२१.** ६; **२२.** ३६; **२३.** ८४, १११, १४२; **२४.** ४७; **२५.** १४२.

जल-उदधि—जल का समुद्र **१३.** २४.

जलहि—जल को **१८.** ३६.

जलभेदी—जल के भेदी **२.** ७१.

जवुँना—जमुना—यमुना **१०.** १२, १४.

जस—जैसा **१.** ५७, ६७, ११३, १४४, १६३, १६८, १८६, १६१; **२.** २५,

२६, ३१, ७२, १४८, १६४, १६६, १८४, १६२; (जैसा जैसा=ज्यों ज्यों) **३.** ६, ७, ५३, ५६; **४.** २४, ३६, ६३; **६.** ५, ६; **८.** ३६; **६.** १, २३, ३२, ५६; **१०.** १६, १४५; **११.** १८, ५०; **१२.** ५१, ८०, ६६; **१३.** ४४, ६४; **१४.** १, २४; **१५.** ६, ३७, ४५, ६५, ६६, ७२; **१६.** ६, २८, ४८; **१८.** १४, १७, २३, ४०, ५०, ५२; **१६.** २७, ३२, ३४, ५०, ६८; **२०.** ८१, १०५; (जैसे ही) **२०.** १२३, १३५; **२१.** ६, ४७; **२२.** २०, ४६, ५३, ७१, ७२, ७४; **२३.** ४, २२, ११३, १४२, १४८, १४६, १५२, १५८, १७३, १७६, १८१; **२४.** ७, ४७, ५६, ६२, ६३; (जैसे ही=ज्यों ही) **२५.** ५, ६७, ११५, १६८.

जस—यशस्—जस—चमकीले **१०.** ४५; जसि=जैसी **३.** २; **२४.** १००.

जहँ—जहाँ **१.** १३, ५२, (Gd.) ७६, १४३, १५८; **२.** ३, १५०, १७६; **३.** ५८; **५.** ७; **६.** ३८; **१०.** ७०, १५६; **११.** ६; **१४.** २३; **१५.** ४, ८; **१६.** १८, ६५; **२०.** ३१; **२१.** १७, ५६; **२३.** ३०, ३१, ६०, १७०; **२४.** ४०, ११२; **२५.** १, ६, ३५.

जहवाँ—जहाँ **११.** १६; **१२.** ४४; **२३.** १०१; **२५.** १२७.

जहाँ—यत्र **१.** ३६, ५३; **३.** १६; **४.** १६, ६२; **५.** २४; **७.** ५२, ५८; **८.** १५, २३, ३६; **६.** २, ४; **११.** २१; **१२.** १६, ३५, ६४, १०१; **१३.** १६, ३३, ३६, ५२, ५६, ६३; **१४.** ८; **१६.** २७, ४१; **१८.** ६, २८; **२०.** ५६; **२१.** ४०, ६०; **२३.** ७३, ७५, ७७, १२०, १६८; **२४.** २, ४, ६, २०; **२५.** ८, १६, ४१, ४८, ५२, १२०, १३४, १५६.

जहाँगीर—पदवी विशेष **१.** १४४.

जाँघ—जङ्घा [*Ghengh—चलना; तु० जंहस्, जङ्घा; अवे० ज़ंग—टखना; जघन (देखो Schmiedt, KZ. 25, 112, 116); Lith. *zengiù*, *zengti* चलना; Goth. *gaggan*=to go; Ags. *gang*=घूमना इत्यादि; देखो VWI. p. 588] **२.** १२३.

जाँत—यन्त्रपट—चक्की के पाट **१४.** २०.

जा—यः—जिस **१.** ८, ७१, १४२; **२.** ६२, ८६; **३.** ३०; **५.** २१; **८.** २१; **१०.** २५, ४३; **१२.** ६१, ७१, ८०; **१३.** ३२, ४६; **१५.** ७२; **२०.** १०४, ११२; **२१.** ३१; **२२.** ७६; **२३.** ६२, ६८; **२४.** २६; **२५.** १२, ६४.

जाइ—जाकर—प्रयाय **१.** १०६; **३.** २३, ६१; **४.** ६; **५.** ३; **६.** ७; **१२.** २३;

१३. ६; १६. ३०; १८. ५३; १९. २८, ५०; २०. ६५, १२१; २१. ६०; २२. २१, ६९; २३. ८, ४१, १७०; २४. १५६; २५. ४८, ५२, ११८, १५७; जाता है अथवा जाती है १३. १, २१, (सूझा जाता है) ४४, ५६; १४. १६; १५. ४०; १६. २३, २५; १८. २१, ३४; १९. २०, ४५; २२. ५९; २३. ३०; २४. ३१, ७८, ६२; २५. ८४; जायगी २३. ३२; जाय १. ६१, ७७, १२३; २. १२३, १२५, १२७; ३. २, ७०, ७३; ८. २६; १०. ३२; ११. ७, २९, ३०, ३७; १३. २३, ३१; १८. २८; १९. ४२; २०. १३५; २२. १०, ६३, ७४; २३. ५५; २४. २८; २५. ४०; जाया= जाना १२. १९.

जाई—जाकर २. १७; ८. ३१; १९. ३०; २४. १५०; जाय २. १२४; ३. ७७; जाना ३. ५४; ८. ६१; १०. १११; ११. ५; १८. ४९; २४. १४३; २५. ४५.

जाइफर—जाति; जाइ; हि० जायफल; पं० जाफल; गु० जायफल; सि० जाफुर; सिं० दापल २. ३२.

जाइहि—जायगा १३. ५६; २३. २५.

जाउँ—यानि—जाऊँ ६. १६; १३. ३६; २३. २०; २४. ४०.

जाउँनि—जम्बु, जम्बुल=जामुन, जाम्मण; पं० जंबू; म० जाँब, जाँभ, जाँभूल; गु० बं० जाम; सि०, आ० जामु; सिं० दंब २. २७.

जाउ—यात—जाओ २४. २२.

जाऊँ—जाता ३. ६६; ८. ५५; २५. ३५.

जाऊ—जाय ६. ६; १३. ३८.

जाए—जाय १०. १८; २०. १२७; २३. १७५; २४. २२; २५. ६३, १४६, १५६.

जाएस—जायस नगर १. १७७.

जाग—जागृहि—जागो [—जाजर्ति *Ger तथा *Gerei; तु० Lat. *expergiscor* (**exprogriscor*) देखो जागर्ति; पा० जग्गति; प्रा० जग्गइ; उ० जागना; बं० जागिते; सि० जागणु; गु० जागरुं; म० जागणें] ११. ४८.

जागइँ—जागने से २३. १२६.

जागइ—जागता है १३. ४; १८. ६.

जागसि—तू जागता है २३. १२५.

जागा—जागइ का भूत ११. १७, ४६; २०. १०६; २१. २; २२. ३५; २३. ५६, १२६, १६२.

जागि—(—उठेउँ=जाग उठा) २०. १२८; जागकर २३. १५४.

जागु—जागता २. १४३.

जाड—(जड) जड़ा जाड़ा २. २०.

जात—जाते हैं २. १६२; जाता है २०. ८०; २३. ७२.

१. १७०; २०. ८१; २५. ६५.

जानु–जानता है १. ६६, ७०, ७१, ७२; ३. ६२; २३. ६८; २४. १४६; जानों २. २८, १६३; १०. ६, ४१, ६८, १००; १४. ६; १५. ६७; १८. २; २०. १२६; २३. ६६.

जाने–जानता है २. १७०; १२. ६०.

जानेउँ–जानता हूँ १०. १६०; जाना था १८. २०; २३. ८२.

जाप–जप–जव १६. ४७.

जाब–जाऊँगा १२. ४०.

जाम–जमइ–जमता है १५. १६.

जामा–जन्मा १३. ५; २३. ७७.

जामि–जम कर ३. २१.

जार–जाल; [संभवतः जट (=फाँसना) से; तु० फुल्ल=स्फुट; चारु=चाटु; चेल=चेट] सि० जारु; का० झाल; सिं० दल; गु० जाळुं (तागा); म० जाळें (तागा) ५. ३६.

जारई–जला रहा है २४. ७२.

जारहिँ–जलाते हैं–तपाते हैं–सुखाते हैं [ज्वल्-पा० जल; हि० जर, जल] २. ४८.

जारा–जारइ–जलाता है १५. २३.

जारि–जला कर २१. ४८.

जारी–जला दी १६. ४६; २१. ५७; २३. १११.

जारे–जलाये हुए २४. ७२.

जावँत–यावन्तः–जितने १. ३४, ७५, ७६, १२१; २. ४०, १८८, २००; ५. ६; ११. १०; १२. १८; २०. ३, ७१; २५. १२५.

जासू–जिस को (जिस से) २५. ६०.

जाहाँ–जहाँ १२. ६२.

जाहिँ–जाते हैं ६. ३२; १०. ४५; ११. ४८; १२. ८८; २३. ८; २४. ४, ७.

जाहि–जाता है ७. ३६.

जाहीँ–जाते हैं १. ११०; २. ६१, ६५, १०७; ३. ३१; १०. ७५, ६१; १४. २; १५. ६५; २१. ५४.

जाही–जाति; जाइ; म०, गु० जाई; सि० जा०, सिं० दा २. ८६; ४. ५.

जाही–जिसे–२५. ८७.

जाहु–जाव–जाओ १२. १६; १८. ४८.

जिअ–जी–जीव-मन; हि०, पं०, गु०, म० जी; सि० जीउ, जी (तु० Lat. *vivus*= जीवित) ८. ५६; १५. ३५; २५. १५०.

जिअइ–जीवति; जिअइ, जीवंत–; हि० जी–; म० जिवेँ; गु०, पं० जीव–; सि० जि–; बं० जि–; का० ज़ुव–; त्सि० जिव–; अवे० जवइति=जीता है १. २७, ५८; २३. ११७.

जिअउँ–जिऊँ १३. १६; २५. ४६, १४६.

जिअत–जीते–जीवन् २१. ३१; २२. ८, ६४; २५. १८.

जिअतहिँ–(Gn.) जीते ही २२. ७८.

जिअतहि–जीते ही १३. ६४.

१४८, १४६, १५४; **२५.** १२, १५५.

जीजइ–जी जाइये **८.** ६२.

जीतइ–[√जि; जित की क्रिया] जीतता है **१०.** १४४.

जीतपतर–जयपत्र **२५.** ७२.

जीता–जीतइ का भूत **८.** ७२; **१०.** ३१, ७६; **११.** २६; **१६.** १०, १२; जीवित **२५.** १०८.

जीति–जीत कर **२५.** ११७.

जीभ–[तु० Lat. *lingua* (प्राचीन रूप *dingua*); Goth. *tuggo;* Olg. *zunga;* E. *tongue*] जिह्वा-जीहा, जिब्भा (P. 332); पा० जिव्हा; श्रा० जिबा; नैं० जिब्रो; का० झेव; हिं० जीभ; सि० जिभ; सिं० दिव; माल-दिवे दु; अवे० हिज़्व; (Jn. Paiś. Lang. p. 78) **१.** ५६, १८०; **५.** ५१; **८.** ३८, ४४; **१७.** ६; **२४.** ७८, ६०; **२५.** १५३.

जीवा–जीवन **७.** ३०; **८.** ६८; **२५.** ७६.

जीहा–जीभा–जिह्वा **२.** १३४.

जुआ–[द्यूत √दीव; अवे० दएव–devil] प्रा० जूअ; पा० जूत; हि०, बं० जूआ; म०, सि० जुवा; गु० जुवुं; सिं० दुव, दू **२२.** ७१.

जुआरी–द्यूतकारी [ध्यान दो "जोणलिआ जोआरी धान्यम्" जुआर, जुवार, ज्वार-चरी के ऊपर का दुस्सा] **२२.** ७१.

जुआहारी–जुहाहार (-"जैसे जुआ में हारी वस्तु हेरफेर से फिर मिल जाती है उसी प्रकार" सु०) **८.** ६५.

जुग–युग; अवे० युख़्त; आ० फा० जुग; शि० युग; कु० जूक [तु० सं० युगल; प्रा० युवल; हि० जुला; जूआ (गाड़ी का); सि० युवल; म० जुंवळ, जूळ] **१.** ४०, १०४; **२.** ११०; **३.** ६६; **६.** २६; **१८.** ४, ४६; **१६.** १०; **३४.** १२६.

जुगुति–युक्ति–जुत्ति–उपाय **२३.** १४.

जुझारू–योद्धा (युद्ध–जुज्झ) **१.** १७२.

जुरइ–(√जुट्, जुष्) जुड़ता है **१६.** ३८.

जुडान–जडाई–ठण्डी हुई **१६.** ३.

जुरा–जुडई का भूत **१०.** २३.

जुरी–जुड़ी **१०.** ४२; **२५.** १, १२५.

जुरे–जुड़े **१०.** १५४.

जुलकरण–युगलकर्ण–दो सींग वाला **१.** १०१.

जुहारि–सलाम करके **१.** १२३.

जूड–जूडा–ठण्डा (जूडी–तप) **१२.** ५५.

जूझ–युद्ध–जुज्झ **११.** २५, २६; **२०.** १३३; **२५.** ५५, ५६.

जूझब – युध्यते = जूझणा [युध्यते; हि० जूझ–; पं० जुज-, जूझ-; म० जुजणें, जुंजणें, झूजणें; गु० झुज–, झुझ–; का० योद्–(JB. 69, 84, 107, 168, 230) **२५.** ११२.

जूझा–युद्ध किया **१०.** ८५; **२४.** १८,२८.

जूझि–युद्ध करके **२२.** ६६; युद्ध **२४.** २६.

जूझू–युद्ध **२५.** १०७.

जूझे–जूझने से **२३.** ४४.

जूरी–जूड़ी–जुड़ी **२.** ६४; (रस्सी के आकार के अंकुर, सु०) **२०.** ४५.

जूह–यूथ, समूह **२५.** ११४, ११६.

जूही–यूथिका; म० जुई; गु० जुई, जूई; हि० जुही, जूही (पुष्प विशेष) **२.** ८६; **४.** ५.

जेंवा–जीमा–भोजन किया **३.** ७१.

जे–ये–जो; गु० जे; पं०, सि० जो; म० जे, जें (JB. 206) **१२.** ८८; **१३.** ६४; **२०.** ७१.

जेइँ–जिन्हों ने **२६.** ३२; **२४.** २८, ३६; जिसने **२५.** ५६, १५०.

जेइँय–जेवँते हैं–खाते हैं **११.** ३४.

जेइ–जिसने **१.** १, ८५, ८६, ८७, १२६, १३५, १५६, १८४; **२.** २३, १०३, १५२; **६.** १; **७.** ५१; **६.** ६, ५०, ५४; **१०.** ८३; **१२.** ६७; **१३.** २६, ३१; **१४.** १३; **१५.** ६२; **२०.** ७६.

जेठ–ज्येष्ठ [ज्या (√जि–शक्ति) का तमबन्त] जेट्ठ–जेठ; सि० जेठु; का० झेठ **२.** २०.

जेत–यावत्–जेत्तिअ, जेत्तिल–जितना **१७.** १५.

जेते–यावन्तः, प्रा० जेत्तिल (म० जेती, जेतुला; गु० जेटलो; सि० जेतिरो, जेतरो; पं० जिती, जितना, जितला, का० युत, बं० जत, उ० जेते) **११.** १४.

जेहिं–जिनकी **२४.** ८.

जेहि–जिस (से, का, को, के) **१.** २०, २७, ३३, ४१, ४२, ४८, ६८, ६६, १०५, १५२, १५३, १५४, १८२; **२.** २, ६४, ८८; **३.** १६, ६३, ६८, ६६; **४.** ५४; **५.** २१, २२, ३५, ४१, ४७, ५६; **७.** १४, १८, ५२; **८.** १०, १३, २४, २६, २७, ४०, ५२, ५५, ६१, ६२; **६.** २०, २८, ४७; **१०.** ६, ६८, ७६; **११.** २, १६, ४७, ५५; **१२.** ८, ११, १६, २७, ५२, ६६, ८०, ६८; **१३.** ५, ८, १४, २५, २८, ३६, ४७; **१४.** ११, १२, १७, २४; **१५.** २, ७, २१, ३५, ५१, ५८, ६०; **१६.** ३४, ४०, ४८; **१७.** ८; **१८.** ४३, ५३; **१६.** ८, १६, ३२, ४८, ५१; **२०.** ४०, ४६, ५६, ८०, ८७, ८८, १०४; **२१.** २०, २३; **२२.** ७, २४, २६; **२३.** ३२, ३७, ४०, ६७, ११५, ११६, ११७, ११८, ११६, १५३, १६५; **२४.** २७, ३६, ४६, ५०, १३०; **२५.** १७, १८, ३४, ३६, ६१, ६६, ६७, १२८, १४७, १५५, १७६.

जो–यः, यत् (सर्वनाम); प्रा० जो; गु०,

उ० जे; सि०, पं०, हि० जो; बं० जे, जिनि; का० यिह; सिं० यम–; **१.** २६, २७, ३८, ४०, ४३, ५५, ५६, ५६, ६५, ६६, ७२, ८०, ८६, ६१, ६२, ६५, ६६, १०१, १७५, १७६, १८०, १८४, १६१, १६२; **२.** २, १०, ३१, ३५, ७२, ७३, ६१, १२०, १२५, १३६, १४०, १४२, १४४; **३.** १, ३, ८, १४, ३५, ५७, ६३, ६७, ७१, ७२, ७७, ७६, ८०; **४.** १२, २३, ६२, ६४; **५.** ५, १०, २१, २६, ४७; **७.** २१, २४, २६, ३५, ३६, ५३, ५४, ५६, ६०, ६२, ६८, ७१, ७२; **८.** १, २८, ३०, ३६, ४२, ४५, ४६, ५१, ५८, ६३, ६४, ६७, ७२; **६.** ७, १३, १७, १६, २३, २६, ३१, ४०, ४४, ४८, ५१, ५२, ५४; **१०.** ४, १४, १८, ३२, ५१, ५८, ६७, ७२, ७३, ७५, ७६, १०१, १०२, १३६; **११.** १७, २३, २६, ३२, ३५, ३७, ४०, ५१, ५४, ५६; **१२.** १४, २२, ३४, ४६, ५०, ६०; **१३.** १४, १८, २६, ४८, ५४, ५५; **१४.** ५, १५, २०; **१५.** १३, १५, १६, १८, २३, २६, २७, ३२, ३४, ४०, ५०, ७२, ७३, ७६, ७६, ८०; **१६.** १३, १४, १६, ४२; **१७.** १५, १६; **१८.** २, ४, १०, २७, ४१, ४४, ४५, ५४, ५५, ५६; **१६.** ६, १२, १७, २४, ३३, ३८, ४२, ५२, ५७, ५८, ५६, ७२; **२०.** ८, ४६, ५६, ८५, ६२, ६५, ६७, १०१, १०३, १२६; **२१.** २, ८, १६, २१, २६, २८, ३०, ३४, ४३, ५३; **२२.** ३, १५, २४, २६, ३१, ४०, ४६, ४८, ५६, ५६, ६२, ७३, ७८, ८०; **२३.** ५, १३, १७, ३६, ४८, ४६, ५३, ५४, ५८, ६२, ६४, ६५, ८४, ६३, १००, १०४, १०६, ११४, १२०, १२३, १२७, १६५, १६६, १७५, १७८, १८२; **२४.** १, ५, १०, २१, २६, ३०, ४३, ४६, ६४, ८८, ११३, १२५, १३७, १३८, १४१, १४६, १५५; **२५.** ६, १६, ४०, ५८, ७०, ७२, ७३, ७५, ८१, ८३, ८६, ६१, ६३, ६६, १०७, ११०, ११६, १३१, १३५, १३७, १५१, १५६, १७१, १७४, १७६.

जोअउँ–जोअ–जोहता है **१७.** ७.

जोआ–जोहकर–रुख देखकर **७.** ६८.

जोख–जोखः–तोल **१.** ८८.

जोखीउँ–जोखिम–हानि **१३.** २२.

जोग–योग्य–जोग्ग–हि० जोग, जोगा, जोग्गा; गु० जोग; सि० जोगु; पं० जोग; जोग्गा; म० जोगा **३.** २२, २६; **१०.** १६०, **१७.** ४; **१६.** २३, ३२, ४०; **२३.** २६, ३२; योग **११.**

१८, १६, २०, २१, २२, २३, २४, २६, ३३, ३४, ३७, ३८, ३६, ४०, ४५, ५६; **२४.** ४२.

जोबनतुरी–यौवनतुरग–जोअणतुरय–जवानी का घोड़ा **१८.** २८.

जोर–बली [अवे० ऋवरे–बल; फा० जोर-बल] **१८.** २६.

जोरत–जोड़ते हैं (√जुट बन्धने) **५.** ४६.

जोरा–जोड़ा–युग्म **१०.** ३८; **११.** २८; **२३.** ११४; युग्म-योग्य **१८.** २७.

जोरि–जोड़कर **१.** १२०, १३६; **११.** ३८; **२०.** ८१.

जोरी–जोड़ी–युग्म **४.** ४४; **६.** ५; **१०.** १०६; **१४.** २३; **१६.** २२, २४; **२३.** १४२; **२५.** १७४.

जोरे–मिलाये **३.** ६१; **४.** २२.

जोवइ–[√द्यु, 'दिद्युत्'; तु० रोवइ, जिस की व्युत्पत्ति √रु से है न कि √रुद् से (P. 246); हि० जोहना, जोवणा; पं० जोहणा; गु० जोवुं; म० जोपावणें; ("जोउणं लोचनम्" दे० 130. 9); अप० जोएदि (JB. के मत में इन सब की व्युत्पत्ति √द्युत् से है; देखो 105; सु० √जेह् से] जोहता है **२३.** १५७.

जोवहिँ–जोहते हैं **२४.** ७६.

जोहइ–जोहता है [√जेह यत्ने से सुधा०; संभवतः √हु–*Gheu (d); से Lat. *funds;* Goth. *giutan;* Ohg. *giozan* अग्नि में डालना; जोहता है=प्रतीक्षा-रूपी होम करता है] **२०.** ७१.

जोहहिँ–जोहते हैं **१.** १६८.

जोहार–प्रणाम **२०.** ७५.

जोहारा–प्रणाम करता है **७.** ५८.

जोहारे–प्रणाम किये **२३.** ६.

जोहारू–प्रणाम **२.** १६७; **२०.** ३४.

जोहि–देखकर **१०.** ६४.

ज्वाला–जाला (तु० झला-*झला, √शल्; झारुआ √शर्व हिंसायाम् P. 211) **२१.** १२.

झ.

झकोरहिं–झकोलते हैं **१०.** ३६.

झनकारा–(झणत्कार, शब्दानुकरण) **१०.** १५८; **१७.** १४; **२०.** २०.

झरइ–क्षरति (क्ष-झ=*zza; तु० ओज्झर–अवक्षर; पज्झरइ–प्रक्षरति P. 326) **१६.** ८.

झरकि–झलक **१०.** ७२.

झरना–क्षरण–झरण–सोता **१.** १०.

झरहिँ–झड़ते हैं **१०.** ५८; **२१.** २४.

झरहीँ–झड़ते हैं **२१.** २२.

झरे–गिर गये **२०.** ७; **२१.** ४.

झाँका–देखा (संभवतः √ध्यै चिन्तायाम्

से संबद्ध; तु० पा०—झस—झांकी—खिड़की; झांसा देकर भाग गया, मुख दिखाकर भाग गया) २. १२३.

झाँखर—झाँखड़; दे० "झंकः शुष्कतरुः" (134, 17) हि० झाँखड़, झाँकर (झाड़, झाँकड़); म० झाँकर; गु० झाँखरु; पं० झंगड़ (JB. 107) १२. ६४.

झाँझ—झंझा (√झर्झ परिभाषणहिंसा-तर्जनेषु; झर्झ,—झज्झा—झाँझ) म० झाँज, झाँजरी (झर्झरिका), सि० झंझु; पं० झाँझ २०. ५८.

झाँपा—(√त्तप्=झंप आच्छादन देशी) झांप दिया—तोप दिया—ढांक दिया—बंद कर दिया—ढांप दिया; (ढक "ढकणी पिधानिका" दे० 141, 12; JB. 94. 119); तु० आँख झपकना, झबकना—मींचना (दे० JB. 107; p. 337) २४. ६२.

झाँपि—ढाँपकर—बंद कर ४. २६.

झार—झाट, झाड़—लतागहन; म०, गु० झाड़; सि० झाड़ु (फलवृत्त); पं०, हि०, बं० झाड़ २०. ४२.

झारइ—(√त्तर् से; त्त—झ; JB. 107) झाड़ता है; (तु० झाड़ु—बुहारी से सांभरना, सोहरना) २३. १५२.

झारखंड—"पर्वतविशेष, जो वैद्यनाथ महादेव के पास है;" सु०; छत्तीस-गढ़ और गौँडवाने का उत्तर भाग १२. १०३.

झारा—ज्वाला (तु० तेल की "झाल" उठती है) १५. २५, २६; २४. १०५, ११८; २०. ४१. ('त्तार=खार' सु०)

झारि—झाड़कर २. १११; केवल २. १५३.

झारु—झाड़ती है १०. ४.

झिझिकार—झटकारे—झिड़के (शब्दानुकरण) २३. १६५.

झीनइ—त्तीणे—झीने में, झांझर में ३. ७.

झीनी—त्तीण—झीण (पतला); म० झिणा; गु० झिणुं; सि० झीणो; पं० झीणी १०. १३८.

झुंड—समूह २. ६०.

झुरइ—(झृ=जृ झूरे ही=व्यर्थ) ७. ६.

झूँड—झुंड २०. ५७.

झूठा—झुट्ठ [√झष आदानसंवरणयोः; तु० छि जुट=छिपाया हुआ; पश्तो जुटी=चोर; छि जुटी=चोरी; सुधा० "झुण्ट्—कांटे ऐसा; अथवा √झष उपघाते, उच्छिष्ट, अपवित्र" अथवा जुष्ट—जूष् हिंसायाम्] ८. ५१.

झूठी—असत्य ५. ३८; ११. ५२.

झूमक—झूम झूम कर गाया गया गीत २०. ३५.

झूर—(√जृ—झृ—*Ger,-Gerē-, जूर्ण; अवे० झर्झरेसंत=वृद्ध न होता हुआ; आ० फा० झमनि=बुढ़ापा; अवे०

झरवन, झूरून–समय] १५. ८०.

झूरा–सूखा १३. ४६; २३. १४५.

झूरी–सूखकर २४. १२५.

झूलन–झूलने ४. १८.

झूलहिँ–झूलती हैं १०. १५०.

झूलि–झूलकर ४. १७; झूल लो ४. १८.

झूले–झूलइ का भूत ५. ४१; १०. ३६.

झोँपा–[झंप्–आच्छादन; झपा–झब्बा–लटकन; (झुंपा–घोंसले जैसा नाज का सहिया)] गुच्छा १०. १५०.

झोरी–झोली [थैली – "झोलिकाशब्दो यदि संस्कृते न रूढस्तदायमपि देश्यः" दे० १३३. ८; JB. 107] अधजले पत्तों का ढेर २०. ३६.

झोला-ज्वाला-गरम हवा का झोंका १५. ६६.

ट.

टकटका–तकतकी (√तर्क) ताकते रहना ११. ४६.

टका – टङ्क, पाँच तोले का छठा भाग (प्राचीन) रुपया [तु० "टंकः खड्गभिन्नं खातं जंघा खनित्रं भित्तिस्तटं चेति सप्तार्थाः" टाँका–सीना; देखो JB. p. 339] ७. ६५.

टपकहिँ – (संभवतः शब्दानुकरण, टप-टप गिरना) टपकते हैं २१. २२.

टरइ–टलता है [हि०, पं०, बं०, उ० टल–; सि० टिर–; म० टळणें] २५. ७०, ८५.

टरा–टला, हिला २५. २५.

टाका–टङ्कपात्र–चाँदी का पात्र १२. ७३.

टाटी–टट्टी ५. २५.

टाड–टडिया, बाजू का आभूषण १०. ११०.

टारहिँ–टालते हैं २. १३४.

टारा २५. ७०.

टीका – तिलक – टिक्क; पं० टिक्का; सि० टिको; गु० टिळ, टिळी, टिळो; म० टीका, टिला ७. ४७; ११. १६.

टूक–टुकड़े २३. १६७.

टूट–(√त्रुट्) त्रुटि १. १७८; टूटता है २. १६८; टूटा ५. ४१; १२. ६४; टूट कर ५. १३; टूटे ८. ४०; २३. ३१.

टूटइ–त्रुट्यति; तुट्टइ; हि० टूट-; पं० टुट्ट-; गु० टुट-; म० तुटणें १५. ४२.

टूटहिँ – टूटते हैं २२. ५२.

टूटा–टूटइ का भूत ६. ४२; २५. १४.

टूटि–टूट कर १. १०६, ११०; १५. ६८; १६. २१; २४. १५; २५. ११८.

टूटी–टूट कर २३. ५३.

टेँसु–टेसु–पलाश १२. ७२.

टेँसू–पलाश २३. ६१.

टेक–टेकन–आधार १. १६.

टेकइ–टेकती है २४. १२१.

टेका–टेके–रोके २३. २.

टेकि–टेक कर १. १०३; १५. ७.

टेकी–सहारी १. १५०.

टेकेउँ–टेकूँ २१. २७.

ठ.

ठग–स्थग-ठग[तु० √स्था *स्थाघ, स्ताघ] हि०, म० ठग, टक; गु० ठग; पं० ठग, ठग्ग; का० ठग २. ११६; १५. १४.

ठगि– ठग कर २५. ४२.

ठगी– ठगइ का भूत ५. ३७; ठगी हुई १०. ६८.

ठठेरिनि–ठठेरे की स्त्री २०. २५.

ठमकहिँ–ठुमकती हैं २०. २०.

ठमकि–ठुमक कर १०. १२४.

ठाउँ–[वै० स्थामन्; पा० थाम; √स्था; तु० Lat. *stamen* (खड़ा हुआ भवन); Goth. *stoma* (–नींव) तु० हि० ठेवा= ठाउँ] स्थान १. ८५; ७. ६४; १०. १०२, ११२; १२. ८५; १३. ४; १५. ५०, ५५; १७. ७; २०. १८, ११०, ११२; २३. ४२, ८८, १६०; २४. ४०; २५. ८.

ठाउँहिँ–स्थान में २. ४२; १०. ११२; १२. ७०, ८५; १६. ७; २३. ४२.

ठाऊँ–स्थामन् (=स्थान; हे० च० 4, 367, 4; P. 251) १. ६३, ८६, ८६; २. ४२; ३. ३, ३७; ८. ५५; ६. १६; १६. ३५; १६. १७; २३. २१; २५. २१, ३६.

ठाएँ–ठावँ १२. ६५.

ठाओँ–ठावँ (Gn.) २५. ८.

ठाकुर–ठक्कुर–स्वामी १. १६; ३. ६८; १५. ५८; २४. २०.

ठाटी–(√स्था का अभ्यास) ठट्ठ–समूह १४. १.

ठाटू–ठाठ–साज १६. १०.

ठाठर–ठाठ–सजधज २०. २५.

ठाढ–[√स्तम्भ्, स्तब्ध, ठड्ढ, थद्ध; हि०, पं० ठाढा; म० ठाडा (ठीक); सि० तद (दृढ); का० थोदु (ठाढा–ऊँचा); तु० स्थविर, पा० थेर; हि० ठेरा (बुड्ढा ठेरा) √स्था–खड़ा होना, अवस्था में बढ़ना; ध्यान दो स्थावर; पा० थावर= बुढ़ापा; उस से "बूढ़ा" (अर्थविकास के लिये तु० Lat. *senior*, संख्यावाची *sem* से (sem–एक वर्ष का) अथवा √स्था– *Stheuā जिससे स्थूर (स्थूल) की व्युत्पत्ति हुई है; इस प्रकार ठेरा हुआ दृढ–संमान्य] खड़ा २. १२८, १६२; ७. ६; १०. ४६; १५. ५; २१. १७; २५. ५३.

ठाढा—खड़ा १०. ६६; २५. ५५, १०१.

ठाढि—खड़ी १. १२८; २०. ८१; २२. २७.

ठाढी—खड़ी ४. ६; १०. ६८.

ठाढे—खड़े २. १३२; १०. ४७.

ठावँ—ठावँ [Gn. स्थान के लिये तु० प्रा० थाण, थान; अप० ठाणु; ठाउ; पा० ठान; नै० ठडि०; उ० थाणा; (तु० हि० थाना=पोलीस की चौकी); बं० थान, थना; पं० थाँ; सि० थाणु, ठाणु इत्यादि] १३. ४; १५.५०,५५; १६. ७.

ठावँहिँ—(Gn.) स्थान पर १६. ७.

ठावाँ—ठावँ १२. ७०.

ठेँघा—सहारा २. १६४.

ठेलु—हटाओ ६. ५३.

ठोर—अधर, चञ्चु ३. ६४; ७. ४६.

ड.

डँसा—(√दंश्) डसा २०. ८५.

डगा—डुगडुगी बजाने की डंकी १. १७६.

डंक—दंश, दे० ढंकण, ढेंकुण; हि० डंक; म० डंख, डंखणें; गु० डख; सि० डंगु; डंगणु; पं० डंग, डंक, डंगणा; उ० डंकिया (JB. 119) दंशक-डसने वाला, डसने की नोक १०. १३६.

डंड—[वैदिक दण्ड—*Dal(d)ra; ण=ल; तु० गुण=गुळ *Dal से, यथा दल, दलति। तु० Lat. *dolare* (काटना; फाड़ना; लकड़ी पर काम निकालना); *delere* (नाश करना); Mgh. *zelge* (शाखा), *zol* (छड़ी); संभवतः *Dan (d) ra से (र=ल, ण=ल यथा तुलाः तूण; वेणु—वेळु इत्यादि; ध्यान दो अण्ड तथा चण्ड पर) इस मत में दण्ड का संबन्ध संस्कृत दारु=दरख़्त के साथ ठहरता है] डंडा-दंड; म० दंड, दाँड; गु० दंड, दाँडो; सि० डंड; पं० डन्ना, डन्न (दण्ड देना); का० दन, दोना (छड़); त्सि० रन; सिं० दड० १२. ५.

डंडाकरन—दण्डकारण्य १२. ६२.

डफ—ढप—ढपला २०. ५६.

डभकहिं—डबडबाते हैं २२. ३६.

डयन—डयनम्—डैना—पंख १४. १४.

डर—दर—भय; सि० डरु; (P. 222 दरति-डरइ) २. १२४; ५. २६; ८. ५२; १३. ४२, ४५, ५६; १६. २०; १९. १३; २२. ६; २३. ११८; २४. ६५; २५. १६०.

डरइ-[√दृ; तु० दृणाति; दरी=घाटी आदि; *Der. =फाड़ना; तु० Lith. *dirù*; Goth. *ga-tairan* = Ags. *teran* (E. *tear*); Ohg. *zeran*–Germ. *zerren* (फाड़ना); सं० दलति, दल इत्यादि

*Dol (र=ल) भी इसी के साथ संबद्ध हैं। तु० दर, दद्रु, पुरन्दर आदि] डरता है **३.** ७२; **१४.** २२; **१६.** ४०; **२५.** ५६, ६०, ६१, ६२.

डरउँ–डरता हूं **७.** ३०; **८.** २५.

डरऊँ–डरती हूं **२४.** ६५.

डरना–भय खाना **२५.** ८२.

डरपहिँ–डरते हैं [दरपहिँ=दर्प करते हैं के आधार पर] २. १३२; **१०.** ६५.

डरहिं–डरते हैं २. १३४; **२५.** ६१.

डरा–डर गया **२४.** १३, १५.

डरि–डरकर **१.**१०६; **१५.** २१; **१६.** ४०; **२३.** १२; **२५.** १५५.

डरु–डर **३.** ६५; **७.** ३२, ३४; **१५.** ४१.

डवँरु–डमरु–शिव की डुगडुगी **२२.** ५.

डसा–[√दश् √दंश; तु० Ohg. *zanga;* Ags. *tonge;* E. *tong* (दंशन, काटना)] **१.** २६; डसइ का भूत **१०.** १३६; **१८.** ३६.

डहइ–दहति [निष्ठान्त दग्ध; तु० दाह, निदाघ (–ग्रीष्म) Lat. *favilla* –जलते कोयले; Goth. *dags;* Germ. *tāg,* E. *day* (तप्त समय)] **१८.** ३.

डहन–डयन–डैना पंख **५.** ३५; **७.** ४५.

डहना–डैना **१६.** ११; **२५.** १५६.

डहा–जलाया **१५.** १७.

डही–तपाई **२१.** ६४.

डाँक–डङ्का **१.** १३२.

डाँड–दण्ड **२.** १४०.

डाँडा–डाँटा, धमकाया **२.** १४०.

डाढन–दाहन *दाढन, *दाधन (द्–ड P. 222;) तथा *दाघन; तु० दागना (जलते पैसे से चीन्हना); म० डागणें (जलाना); गु० डाघ (श्मशान-यात्रा); का० दाग; सि० दागणु; पं० दागणा; प्रा० दाघ (JB. 49) तथा हि० दाझना (पैर दोझा गया=जल गया); पं० दज्झ, दाझ; म० दाजणें; गु० दाझवुं; सि० डझणु, डाझो; का० दझुन; प्रा० दज्झइ; सं० दह्यते (JB. 49, 52, 54, 172) **२१.** ६४.

डाढा–जलाया (तु० प्रा० दाढी=दंष्ट्रा P. 304) **१५.** १८; **२५.** ११६.

डाढे–दाहे–जले (P. 222) **२२.** १४.

डाभ–दर्भ–दब्भ–दाभ **१.** १६४.

डार–दल–डाल–शाखा; "डाली शाखा" (दे० 139. 10), सि० डारु **२.** २६; **४.** ५०; **२०.** २४, ५७.

डारउँ–डाल दूं **२२.** ३०.

डारा–डाल **२०.** ४१.

डासन–बिछौना **७.** ५२.

डाहि–जला कर **२४.** १०६.

डिढ–दृढ–दिढ [पा० दल्ह; *Dhergh, तु० Lat. *fortis* (दृढ); Lith. *dirzas-strap*] **७.** ५६; **२३.** २४.

डीठ–(दृष्ट) देखे **१०.** १३६; **१८.** १६.

डीठा–दृष्टि पड़ता है १०. २१; देखा २४. १४७.

डीठी–देख पड़ती है २. २७, १२२; १२. २२,४७;१५.२८;२१. १६;२५.६१.

डीठे–दीख पड़े २. ७६.

डीढ–दृढ–दड्ढ; म० दाढा; पं० डड्ढा; बं० दड; का० दोरु; सिं० दल= विशाल, दडि=कठोरता १५. २०.

डेराइ–डरता है २१. ५६.

डेलि–डल्ल "डल्लं पिटिका" (दे०138. 16); हि० डलिया; म० डाल; गु० डालुं; पं० डल्ल; हि० डाल, डल्ला (धानों में डाल डाल दो, डाल से पानी भर दो); बं० डाला, डाली ४. २४.

डेली–डलिया–पिंजरा ५. ३३.

डोमिनी–"डुंबः श्वपचः" (दे० 140. 8) हि० डूम, डोम; म० डोंब; का० डूंब; त्सि० रोम २०. ३२.

डोल–[दोला, *दोल=*Dol, जैसे Ags. *tealtion* = E. *tilt;* विशेषण *tealt* = अस्थिर=सं० दुला=अस्थिर स्त्री] ७. ४८; १३. ५७; १८. ४२; २०. ८८.

डोलइ–डोलता है १.१०६;१०. ३७, ८८.

डोलत–डोलते १०. ३७, ११०.

डोलहिँ–डोलते हैं १. १४८; २. १७३; १४. १४; १५. ६.

डोला–डोलता है १. ५६; १०. ७६; डोला १२. ७७;२४. २२. डोलना १५. ६६;

डोलाइ–डोला कर १०. १११.

डोलाउ–डोलाता है १. ५६.

डोलाई–डोलाता है ३. ४०.

डोलावई–डोलाता है २४. ४८.

डोलावहिँ– डोलाते हैं २४. ७४.

डोलि–डोलकर १८. २६.

डोलु–डोलते हैं २. १०६.

ढ.

ढँढोरी–ढँढोरा पीटकर १४. २३.

ढरइ–ढलकती है २. १५८.

ढरहिँ–ढलते हैं ११. ५०.

ढरा–ढला १६. ७.

ढरिअइ–ढलिये २४. २६.

ढरी–ढल गई २. १४४.

ढरे–ढले ४. ५३; २०. ६६.

ढहइ–ढह कर (संभवतः अधस् से) २३.३८.

ढाँखबन–[ढक्वन; √ढक्-*Steg-ढकना; तु० Lat. *tego, tegula;* (देखो थाका) ढाक अपने पत्तों की छाया से भू को ढक लेता है। हि० ढकना भी √Steg से व्युत्पन्न है; ढाँप–ढकना भी इसी से जानो] ढाक का जंगल १२. ६३.

ढारा–धारा धारण किया २०.२०;२३.६१.

ढारि–ढाल कर २४.६१.

ढारी–ढाल कर २. ६६; ढलका देती हैं २. ११०.

ढाहि–ढहा देता है १. ४४.

ढीठ–धृष्ट, धट्ठ, धिट्ठ; हि० धीठ, ढीठ (ऋ=इ P. 52; ष्ट, ष्ठ=ट्ठ 303; ध=ढ 223) म० धट, धीट, धट्ठ; पं० ढट्ठ, ढट्ठा (हि० ढेठा); गु० धीट; सि० दिड़ही १८. ५६; २३. ८; २५. ८८.

ढीला–शिथिल; प्रा०सढिल, सिढिल;पा० सिथिल, सथिल; अ० ढिल (सिलोप P. 119, 150); नै० ढीलो; उ० ढील; बं० ढिल, ढल; वि०, हि० ढीला; पू० हि० ढल; पं० ढीलो; सि० ढरो, ढिरो, ढिलो; गु० ढीलुं; म० सढळ, ढिला; सिं० इहिल, लिहिल, लील; का० डिल, डल (तु० "ढेल्ली निर्धनः" दे० 142. 11) १५. ६३.

ढीली २५. ८५,

ढीले–बाहर निकले ५. २३.

ढुकत–आता (√ढौकृ गतौ) ५. ३६.

ढुका–गया–छिपा ५. २५.

ढूँढा–[√ढुण्ढि अन्वेषणे, ढुण्ढुल्ल; "ढंढल्लइ भ्रमति ढंढोलइ गवेषयति" दे० (142. 12) तु० नहर का टंडैल–दौरा करने वाला पतरौल; ध्यान दो छि लूड़=हि० लोढना–ढूँढना; पं० लोढ=आवश्यकता] १. ७०.

ढूँढि–ढूँढ २२. ७२.

ढेँक–ताल के पक्षिविशेष २. ७१.

ढोल–प्रसिद्ध वाद्य २०. ५८,

ढोलिनि–ढोलिये की स्त्री २०. ३२.

त.

तँबोल–ताम्बूल–पान २. १०६; १०.६२.

त–तदा–तइ, तो, उस समय २. १२६; ७. ६६; ६. १५; १३. १६; १७. १०; २२. ६३; २३. १४४; २४. ६५; २५. २१.

तइँ–तेँ–से [तैं, तेँ, उतोँ, उताँ; ताँ, तोँ इत्यादि तरित, उत्तरित से व्युत्पन्न (H. 375)]; १. २४; २. १७३, १६४; ३. २२, ४६; ८. ११; १०. ८७, ६६, १३८; ११. ७, ३०, ३१; १२. ४६; १३. १५, ५१; १४. ११; १६. १७; २०. ६७, ६०; २४. १५५; तैँ=त्वम् २२. ६८; २४. ८६.

तइस–तादृश–पा०तादिस–तत्+दृश–तद्रूप १६. २१; २३. १४५, १८४.

तइसइ–तैसे ही २. २; १६. ४८; २३. ५६.

तउ–तब १. १६४, १६५; ५. ८; ७. ६३; ११. ४२; १३. २७; १५. ४०, ५६; १६. २६, ३२; २४. ४२, ५६, १०३; २५. १२६; तो ४. ४८; ५.

३०, ३६; **१४.** १०, २२; **१५.** ५५; **१८.** ४४; **२०.** १११; **२१.** २६; **२३.** ६८, १२७, १२६.

तउहिँ—तभी **२५.** ११६.

तउहीँ—तबही **१५.** ४७.

तजइ—तजता है **२४.** ७२.

तजउँ—छोड़ूं **२३.** २१.

तजहिँ—छोड़ते हैं **१०.** १५२; **१२.** ५६.

तजहि—तजता है **७.** ३६.

तजहु—छोड़ो **२४.** १५६.

तजा—छोड़ा **१२.** १, ३६; **२२.** १२.

तजि—छोड़ **८.** ६२; **११.** ३८; **१२.** ६८; **२२.** २४; **२४.** ५०; **२५.** १३.

तजी—छोड़ दी **११.** २६; **१२.** ५६.

तजु—छोड़ो **१२.** १०१; **२२.** २३.

ततखन—उसी चण **४.** ६१; **१२.** ६७; **१४.** ४; **२०.** ८१; **२२.** १, ४६; **२३.** ८१; **२५.** ८६, ६८.

तन—तनु—तणु—शरीर **१.** ५६; **२.** १०६; **३.** ७७; **४.** ५६; **५.** २, २०, ३२, ३८; **७.** २६, ३७; **६.** १६; **१०.** ४७, ४८, १२८; **११.** २२, २४, २६, ५६; **१२.** २, ३, ११, २७, ३४, ३७, ६८; **१३.** ३; **१५.** ३७; **१८.** ३, ८; **१६.** ४६; **२०.** २३, २६, ७२, ८७, १०२, १०६, ११५; **२१.** ४८; **२२.** १८, ८०; **२३.** ६६, ११२, १६६; **२४.** ३६, ४२, ७२; **२५.** १४३.

तनचीरू—[वै० तनु, तन्वी, *Ten; Lat. *tenuis*; Ohg. *dunni*; E. *thin*] तनुचीर—पतला वस्त्र **१०.** १४४.

तनतपनि—तनुतपन-तणुतवण—शरीर की जलन **१८.** ११.

तनु—शरीर; अवे० तनु; पह०, आ० फा० तन; शि० तन (अ); ओस्से० थनग (देखो तन) **२१.** ४४; **२२.** ३; **२३.** १२१; **२४.** १०६, ११६; **२५.** २२.

तंत—तन्तु-तार[√तन्; तु० Lat. *tenēre* (पकड़); *tendre* (खींचना); Germ. *dehnen*; देखो तनु=शरीर] तन्त्र=बाजा **२०.** ३२; तन्त्र, जिस ग्रन्थ में मारण आदि की विधि हो **२२.** ४७; तन्त्र=क्रिया **२०.** ६१; तार **२४.** ३७.

तप—[तपस् (तपस्या); तवो, तव, ताव, तपिश; Lat. *tepere*; *tepor* = heat] **३.** ४८; **१२.** ८, २८; **१३.** ५०; **१५.** ७६; **२०.** १०४; **२१.** ४६; **२२.** ८, १२, २३; **२३.** १४५.

तपइ—[*Tep; तु० Lat. *tepeo* (गर्म होना); *tepidus*; E. *tepid*=उष्ण] तपति=तपता है **१.** ६७; **१८.** ३२; **२५.** ६७.

तपत—तप्त **२३.** १११.

तपनि—तपन—तवण—ताप **४.** ५६.

तपसिन्ह—तपस्वियों ने **२५.** ७०.

तपसी—तपस्वी—तवस्सि **२०.** १०४.

तपा—तपइ का भू० **१.** १२४; **२२.** ३४;

तपता है २३. १२; तपस्वी १. १८३; २. ४३; ७. ५१; १०. १५; ११. ३७; २५. १, ४, ६, २७, २८, ३३.

तपु–तप (Gn.) १४. १०४.

तपि–तप करके २. १५१; १०. १२०; २४. २८.

तप्प–तप ११. ४०.

तब–तदा १. १२०; ३. ३, ५४, ६०; ५. ४५, ४८; ७. २५, ४१; ८. ५७; ६. ५५; १०. १३३; १२. १०, ८३; १३. १६; १८. ५; १६. ३६, ३७, ५८, ७२; २०. १०७, १०८; २१. १; २२. २२, ४८, ५७, ७२; २३. ४०, ७१, ७६, ७७, १२८, १५६; २४. ५७, १२०, १२७; २५. २७, ४७, ४६, १०६, १३५.

तबल–तबला १. १७६.

तबहिँ–तब ही ३. ६४; ७. १७.

तबहुँ–तब भी ७. ३६; २३. १२६.

तमचूर–ताम्रचूड–मुर्गा १०. १०१.

तमचूरू–ताम्रचूड ८. १६.

तमोला–ताम्बूल–पान २०. २३.

तंबोलिनि–तँबोलन २०. २६.

तरँग–तरङ्ग (√तृ) २४. ६३.

तरंग–तरङ्ग १०. ४०.

तर–तल–नीचे [व्युत्पत्ति अनिश्चित; तु० तट, *Tl तथा तालु; तु० Lat. *tellus* (भूतल); *tabula*-(*table*-मेज); Oir. *talam* (पृथ्वी); Ags. *thel* (-deal); Ohg. *dili*-Germ. *diele* (तख्ता)] १५. ६, ४५; २०. ५५; २२. ७०; २३. १०, ४७, ४८.

तरइ–तरति [*Ter (tr) पार जाना; तु० Lat. *termen*, *terminus; trans;* Goth. *thairh*; Ags. *thurh;* E. *thorough*] तरता है १५. १.

तरई–तरति–(स्नान करता है) ४. ३६.

तरक्कि–तड़ककर (शब्दानुकरण) १०. ७२.

तरवा–तलवा-तलपाद-पादतल १२. ५३.

तरहिँ–तले–नीचे २. १२२.

तरहु–तरोगे १४. १८.

तरा–तरइ का भूत १. ८७; ६. ६, ५०; १५. ५६.

तराईँ–तारे १. ७६; २. १५०; १०. १५६; १६. २० (Gn. तराई); १७. १६; २०. ६०.

तराएन–तारागण १. ६; ४. ४२. (Gn. तरायन)

तरासइ–[त्रासयति-डराता है अथवा कतरता है; तु० पा० तास=म० तरास (थकावट); हि० तरस; सि० तर्सु; पं० तराह, तरास; सिं० ताती (–डर); (पच्छिमी पं० तर्से, तरस – दया); त्सि० त्रस–डरना; प्रा० तसइ=सं० त्रस० Lat. *terreo* (भीत); *terror* *Terse *te से, जिस से व्युत्पन्न है

"तरल"; ध्यान दो Lat. *tremo* (E. *tremble*) *trepidus;*] ११. ८.

तराहि–त्राहि त्राहि–बचाओ ११. ८.

तराहीँ–तले–नीचे १८. ३१.

तरिबर–तरुवर–तरवर; तु० "तरवट्टः प्रपुन्नाटः तडवडा औलिवृत्तः" (दे० 158. 11; म० तरवड, तरोड) (संभवतः तरु=दारु; द्रु–(दरख्त)के साथ संबद्ध; तु०Goth. *triu*. Eng. *tree*) १. १२; २. १६, २८, २६; ५. २७.

तरुअर–तरुवर (Gn.) २३. १०७.

तरुनापा–[तरुण; तु० Lat. *tener* और संभवतः *tardus*] तारुण्य १. ७०.

तरुनी–तरुणी [तरुण; हि० तरुन; पं० तर्न; म० तर्णा; गु०तरुण; त्सि० तेर्णो सिं० तरुणु] १२. ७४.

तरेँदा–तरन्–तरेंद–तैरने वाला जन्तु, काठ या बेड़ा (यथा √घृ से घरंत, घरेंत) २१. ३२.

तरे–तरइ का भू० १३. ३४.

तलफइ–तड़पता है [संभवतः तलप= तड़प का संबन्ध √ताड से है; अथवा यह शब्दानुकरण है देखो JB, P. 345] १५. ३२.

तलाउ–तडाग [व्युत्पत्ति अनिश्चित; संभवतः तट से; सं० रूप हैं तटक, तटाक, तडाग] तलाग, तलाय–पा० तलाक; तालाब; सिं० तला २. ६५.

तवइ–तपति (तापक–तवा–रोटी सेकने का पात्र) २. १८४.

तस–तादृश–तइस, तस=तैसा १. ४०; २. ५, ६, १२३, १६२; ३. ७, ४०; ५. २३; ६. ६; ८. ४१; ६. २४; १०. ६६, ७२, ८०, १६०; ११. २६; १३. ३; १५. १७, २७, ३८, ८०; १६. ८; १६. ३२, ३४; २०. ३६, ६४, १०५, १२७; २१. २२, ४५, ४६; २२. ३६, ५२, ५६, ६५; २३. ४३, ८८, ६५, १०५, १४८; २४. १०७, १२६; २५. ११५.

तसि–तादृशी–तइसी–तैसी १८. १७; २३. १८०.

तहँ–तहाँ, वहां १. १०१, १४३; २. १०५, १३०, १६०, १८३; ४. ६, ६२; ५. १, ४२; ७. ३, ६, ३०, ५८; ८. २३; ६. २, २३; १०. ७०; ११. १३, ३४; १२. २०, ७७; १३. ४२, ५६; १४. २३; १५. ४०, ७७; १६. २१, २३, ४४, ४७; १८. २८; १६. १२, २३; २०. ५६, ६८; २१. १७; २२. ६७; २३. २८, २६, ६३, १२०, १६८; २४. १५; २५. १११, १२०, १३४, १५८.

तहवाँ–तहाँ, वहाँ ५. ३४; ७. ८; २३. १०१, १२३.

तहाँ–तहँ–वहाँ १. १५२, १७७; ३. ७६;

तारा–तारे २. १६१; ४. ३८; २१. ५, ३६.

तारामँडर–तारामंडल २०. ११.

तारी–ताली, कुंजी १६. ११; २३. १४७.

तारु–तालु १. १८०; २२. ७३.

तारे–नक्षत्र [√तृ–√स्तृ; अवे० स्तारे; पह० स्तारक; आ० फा० सितारह; अफ० स्तोरइ; बलू० अस्तार, इस्तार; कु० इस्तिर्क; ओस्से० स्तलि; Lat. *stella*-*ster-la; Goth. *stairnō;* Ohg. *sterro;* Germ. *stern;* As. *steorra;* E. *star*] हि० तारे; गु० तारो; सि० तारु; पं०, बं० तारा; का० तारुक; सिं० तरु, तुरु २. ६६.

ताल–तालाब [सं० तल्ल देखो JB. p. 346] २. ६५.

तालहिँ–तालाबों में २. ७२.

तासु–तिस को ५. १६; १६. ७२.

तासू–उस का २. ५०; ३. ६, १६, ३४; ६. २५.

ताहि–उस का ८. २७; ११. ८; २२. २७; २३. ११२, १३६; २४. ६५.

ताही–उसे २५. ८७.

ताहू–उसका (भी) १०. १३७; उसे (भी) २१. ४१.

तिआइँ–स्त्रियों के ८. २८.

तिआगी–त्यागी-चाई (P. 280) १. १३०.

तिथि–तिहि दिन ४. १.

तिन–[तृण *Ter (तु० तरति)–बीँधना, मौलिक अर्थ प्रदर्शन (=blade) Goth. *thaurnus;* Ags. *thorn;* E. *thorn;* Germ. *Dorn;* अथवा विस्तारार्थक √तृ–स्तृ से] प्रा० तिण; म० तण; हि० तिनका, तुनका; सि० तण, १. ४५.

तिनहि–तृण को १. ४५.

तिन्ह–(तद्) उन २. ४२, ५८, ७२, १०८, १११, १३२, १५५, १६८, १६६, १६६; ४. ५८; ७. १५; ८. १५; १२. ४७; १३. ५६, ६३, ६४; १६. ४६; २०. ६६; २३. ८, ६६; २४. १५२; २५. ११.

तिन्हहिँ–उन के २३. ४८.

तिन्हहु–उन के भी १. १४८.

तिमिर–[*Tim; पा० तिब्ब, तिमिर; Ohg. *dinstar* तथा *finstar;* Ags. *thimm;* E. *dim;* तथा तमस् (तम्-तिम्), तमिस्र; ध्यान दो तिमति पा० तेमेति का *tem इस से भिन्न है] अन्धकार १६. ४.

तिरसूल–त्रिशूल [तिर–त्रि; पा० ति; अवे० थ्रिस; Lat. *ter* (व्युत्पत्ति ters>*tris; तु० *testis*>*tristo; *trecenti*>*tricenti) Icl. *thrisvar;* Ohg. *driror*] तिसूल; म० तिसल १. १६६.

तिरि–त्रि [Lat. *trēs, tria;* Ohg. *dri*=

E. *three*] १०. १०२.

तिरिश्रा–स्त्रिका–स्त्री; प्रा० पा० इत्थी, थी; गाथा इस्त्री; प्रा० हि० इस्त्री, अस्त्री; का० त्सिय (Gn. Paiś. Lang. P. 79) १२. ४६.

तिल–तिल जैसा चिह्न १०. ५२, ८३, ८४, ८५, ८६, ८८; १३. ६४; १८. ४.

तिलक–(तिल+क) तिलग, तिलय–टीका १०. २१; २५. १७०.

तिलंगा–तैलङ्ग देशवासी, पञ्चद्राविड में एक जाति १२. १०२.

तिसरइ–तृतीय–तीसरा (तिइज्ज=तिइय, तीश्र) २०. ७५.

तिसिना–[तृष्णा, √तृष्; तु० Goth. *thaúrsus*; Ohg. *durst;* E. drought, तथा *thirst*, *Ters-शुष्क होना अथवा करना से; तु० Lat. *torreo* (भूनना); Goth. *gathaírsan*; Ohg. *derren* इत्यादि] प्रा० तण्हा; पा० तण्हा, तिण्हा, तसिणा; पं० तांघ; सि० तण; म० तहान, तान्ह; अवे० तर्श्न; पह० तिश्न; शि० तिश्न(गी); ग० तश्न; यि० त्रुश्न; हि० तिस, तिरखा; पं० तिहा; का० त्रेश; त्सि० त्रुश; सि० टिह; गु० तरस (तु० हि० तरस–दया); सि० तिरस; श्रा० फा० तिश; सरि० तुर् (इ); अफ० तऋइ; सं० तृष्; दोनों प्रकार के रूपों की व्युत्पत्ति एक ही धातु √तृष् से है; Gray तिरक्खा को तृष्णा के साथ मिलाते हैं] ५. ३३; ११. ४६.

तीतर–तित्तिर; हि०, गु० तीतर; सि० तितिरु; पं० तित्तर ५. ५०; ६. ४८.

तीनउँ–तीनों [त्रीणि; प्रा० तिण्णि; पा० तीणि; का० त्रिह; उ० तिनि; बं० तिन; बि० तीनि; हि० तीन; पं० तिंन; सि० टी (ट्रे); गु० तण; म० तीन; जि० त्रिन; सिं० तुन, तुण] २१. ५२.

तीनि–तीन ६. ४०.

तीर–तट १. १४१, १५२; ४. २५, ३३; १०. ४०, ५६; १८. २४.

तीरथ–तीर्थ [√तृ–*Ter; तरना–मध्य में से जाना; मौलिक अर्थ "नदी में से मार्ग"] तित्थ २. ४२.

तीरू–तीर–तट [वै० तिरस् *Ter से; तु० तरति; मौलिक अर्थ दूसरा तट, पार; ध्यान दो तीर्थ पर] सि० तीरू; सिं० तेर; पं० तिड १५. ५१.

तीवइ–तीव्र–तिव्व; [पा० तिप्प–तिव्व; संभवतः √तिज् *Stig से, तु० Lat. instīgāre; किन्तु बुद्धदत्त के अनुसार √तप् के साथ संबद्ध] १०. १४६.

तीस–[त्रिंशत; पा० तिंसण; तु० Lat. *trīginta;* Oir. *tricha;* अवे० थ्रिस्तेम]; प्रा० तीसं, तीसा; हि०, म०,

गु० तीस; सिं० टीह; पं० तीह; का० त्रह; सिं० तिस, तिह **१५.** ५३; **१७.** १.

तुँ—त्वम्—तू, तूँ; अवे० तुं—तू **३.** ७४; **२५.** ५४, ६०.

तुइँ—तूने **६.** ३४, ५६; **१६.** १०; **१७.** ६; **१८.** ३०; **२२.** २२; **२३.** १२३; **२५.** ६४; तुम **११.** ४५; **१७.** ५; **१८.** १४, १६; **२०.** १०७.

तुखार—[त्वक्षस्—क्रिया; अवे० थ्वख्श; तु० तीक्ष्ण, तेज; (फा० तेग); Lat. *stigāre* आदि] घोड़ा **२.** १७२, १७६.

तुखारा—तुखार **२.** १२.

तुखारू—तुखार **१५.** ६६; **२५.** १६६.

तुम—त्वम्; (पा० तुम इससे भिन्न है) [संभवतः आत्मन्—पा० आतुम—अत्ता का विरोधी रूप; देखो Oldenberg, KZ. 25. 319] **१.** १०४; **२.** १४१, १४२; **३.** ६६, ७०; **४.** ४२; **७.** २२; **८.** ३५, ३६, ६८, ६६, ७०, ७२; **६.** ८; **११.** १५, ३२, ३४, ३६; **१२.** १६, २८, ३०, ४१, ४४, ४८, ४६; **१३.** १३, १५, २२; **१४.** ८, ११, १८; **१६.** ३२; **१८.** ४८; **१६.** १०, ३२, ५२, ५६, ६३, ६७; **२०.** ७६, १३०, १३१, १३२, १३३, १३६; **२३.** ६, १५, १६, २३, २६, ४६, ६०, ६१, ६४, ७०, ८२, ८७, ६६, ६८, १५८, १६०; **२४.** १०२, ११४, १२१, १२३, १२६, १३४, १३५, १४५, १४६, १४८, १५०, १५१, १५७, १५८, १५६, १६०; **२५.** ३६, १४४, १४६.

तुम्हहिइँ—तुमही **२३.** ६७.

तुम्हरइ—(युष्मद् से) तुम्हारे **२३.** ३६.

तुम्हरी—तुम्हारी **२४.** ८३.

तुम्हरेइ—तुम्हारे ही **२१.** ६१.

तुम्हरे—तुम्हारे **२२.** ३७; **२३.** ८६.

तुम्हहिँ—तुम्हें **२४.** १५२.

तुम्हहूँ—तुम भी **२३.** ६०.

तुम्हार—तुम्हारा [—तुम्हकरा; पू० हि० तोहारा, तोहार (—तुहकरा) थारा—तहकरा इत्यादि H. 451] **१.** १०४; **८.** ६६; **२३.** ६५; **२४.** १३१, १३६, १४७, १५०; **२५.** १३१.

तुम्हारइ—तुम्हारा ही **२५.** ३६.

तुम्हारा **८.** ७२.

तुम्हारी **१२.** ४६.

तुरइ—त्वरी—तुरी (P. 152); तुरग, तुरय—घोड़ा **८.** ३१; **१२.** २२; **२५.** १७.

तुरुँज—तुरञ्ज—नीँबू **२.** ७५; **२०.** ४३.

तुरुकन्ह—तुरुष्क, तुलुष्क (P. 302) तुर्कों की **१.** १८८.

तुरंग—तुरङ्ग (तुर—√तृ, त्वर के साथ संबद्ध), तुरग—घोड़ा **१०.** ३५, १००.

तुरंगहि—तुरङ्ग को [ध्यान दो तुङ्ग √तुम्=

ऊपर उठना; Lat. *tumeo*, तथा *tumulus*; Mir. *tomm* (पर्वत)] २४. ४६.

तुरंगा—घोड़े २. १६६.

तुलाना—तुल गया, नप गया, पहुँच गया [तुल्—उठाना (तोलने के लिये), मौलिक अर्थ सहना; वै० तुला; पा० तुला, तुलेति; तु० Lat. *tul-i* सहा, *tollo* (lift); Goth. *thulan* (शान्ति से ले जाना); Germ. Gedul-d= (सहन) E. *thole*-सहना; तुल तथा तुला की तुलना के लिये देखो JB. P. 348] ५. ४२.

तुलानी—जा डटी २०. ६५.

तुलाने—जा धमके २१. ५०.

तुहीँ—त्वं हि २. ६६.

तूँ—[त्वम्; पा० तुवं, त्वं; Lat. *tu*; Goth. *thu*; E. *thou*]हि०तू, तूँ, तुम; पं०तूँ, तुसि; म० तुं, तुम्हा, तुहमीं; गु० तुँ, तमे; सि० तूँ, तौइहिँ; बं० तूं, तुमि; त्सि० तु, तुमेन; सिं० तो, तोपि; का० चह, तोहिं; प्रा० तुमं; तुज्झं, तुम्हे; सं० त्वम्, तुभ्यम् (युष्मद् से; JB. p. 348) ३. ७६; ५. ६, ७, ४०; ७. १६; ८. ५६; १६. ६, १६; १८. २५; १६. ४१; २०. १०८; २१. २७; २२. ६०, ७५, ७७; २३. ११२, १२६, १३०; २४. १६, ८४, ८५, ८७, ८८; २५. ५५, ५६, ८०, १३०, १५१.

तूत—शहतूत २. ७८.

तूर—तूर्य—तुरही २०. ५८.

तूरू—तूर्य, व्युत्पत्ति अनिश्चित; तूर, तूरिअ; पा० तुरिय; उ० तुरी; बं० तुरुम; हि० तूरी, तुरही; पं० तुरम; सि०, गु० तुरी; जै० प्रा० तुडिय; पा० तुदिय; [तु० तुदति=बजाना *Steud, *Steu का दीर्घ रूप; तु० Lat. *tundo*, *tudes* (घन); Goth. *stau-tan*; Ohg. *stozen* (धक्का देना); E. *stutter*; Nhg. *stutzen*; Ags. *styn-tan*=E. *stunt*] २५. ५.

तूही—त्वमेव २. ३४.

तेँ—से १६. १२; २५. १६०.

ते—(तत्) वे १२. ८८; २१. १०, १२, १३, ३२; २३. ६४; २५. ११०, ११६, १७६.

तेइँ—तेन—उसने २२. १४, ६६.

तेइँतिस—त्रयस्त्रिंशत्-तैँतीस २५. १०२.

तेइ—तेन—तिसने—उसने १. १७, १३७, १५७, १८४; ४. ४६; १३. २६; २१. ६१; २४. ३७; वे ७. ३५; उसकी १०. १२८; उस २३. ६५.

तेल—तैल (तिल) प्रा०तेल्ल, तेल; गु० हि०, पं०, बं०, त्सि० तेल; सि० तेलु; का० तील; सिं० तेल ४. ४८; १५. ३२.

तेलहि–तेलके **४.** ४८.

तेलिनि–तेलन–तेली की स्त्री **२०.** ३०.

तेवहारू–पर्व–त्यौहार **२०.** ३४.

तेसरि–तृतीया–तीसरी **२२.** ४०.

तेहिँ–तेषाम्–उनका **२.** ६५, ७२.

तेहि–तिस–उस **१.** २, ७, ८, ११, १८, १९, २७, ४२, ८०, ८२, ६६, १०२, १४५, १४६, १५५, १६८, १७५, १८२, १८४; **२.** २०, ८८, १२०, १३६, १३७, १४१, १४८, १६४; **३.** ३, ५, २२, ४२, ४८, ६३, ६८, ७६; **४.** ४१; **५.** २१, २४, ४५, ४७; **६.** २; **७.** १०, २४, ४२, ६४; **८.** १०, २२, ४५, ५६, ६०, ६१; **६.** १३, १४, २८, ३२; **१०.** १४, २१, २४, ४०, ६७, ६६, ८३, ८७, ६२, ६६, १०२, १०८, ११२, १२७, १३८, १३६, १४४, १५२; **११.** ११, २४, ३५; **१२.** ११, १४, १६, ८०; **१३.** ५, ८, ६, १४, २५, ३६, ४३, ५८, ६२; **१४.** ७, १२, २०; **१५.** २, १३, १६, २१, २५, २८, ३१, ३४, ७२; **१६.** ६, १४, २०; **१७.** ८; **१८.** १, ४, ८, १८, २४; **१६.** १, १३, १५, ४५, ४८; **२०.** ५४, १०१, १०४, ११६; **२१.** ६, १२, १३, ३२, ३८, ५२, ५६, ६३; **२२.** ३१, ३२, ४६, ६७, ७०; **२३.** ४, १८, ४०, ६७, ८८. ६४, १०३, ११२, १२०, १२२, १६८, १८२; **२४.** ११८, १२५, १३४, १३६; **२५.** १६, ४६, ६६, ८८, १२८, १३२, १५३, १५४, १६०.

तेही–उसी **२३.** ३२; **२४.** २७, १२३.

तेहु–उससे भी **२.** १०; **५.** १६.

तेहू–उससे भी **१.** १२२.

तो–तो **१.** ६३; **३.** ६५; **७.** २३; **६.** ४१, ५५; **११.** १६; **१७.** १२; **१८.** २७; **२२.** २२; **२३.** १३, १४, ४५, ११३, १२५, १४४, १५७; **२४.** १४०, १६०; **२५.** ४६, ६३; तव-तुझे **२५.** ६५, १३४.

तोर–तेरा **८.** ६, ३७; **२५.** १५२.

तोरइ–तेरे ही **११.** ४५; **२५.** ५६, ६४.

तोरा–तेरा **१८.** १५, २७; **२१.** २७.

तोरि–तेरी **१७.** ८; **२१.** २५; **२२.** ६५.

तोरी–तेरी **८.** ७.

तोहि–तुझे **३.** ५५; **५.** ७; **७.** ३४; **८.** ८; **१७.** ५; **२२.** ६, २४, ६४, ७०; **२३.** १३८, १५६; **२५.** १७; तेरा **२२.** २५; **२५.** ८०; तेरे **७.** २१; **१६.** ११, २६; **१८.** २५; **२२.** २६; **२३.** २७, १११; तेरी **३.** ७४, ७५; **२५.** १५८; तुझमें **२३.** १३७.

तोही–तुझे **१८.** ३२.

त्रासहि–त्रास–तास–डर **३.** ५१.

थ.

थाका–[सं० स्थगयति; पा० थकेति *Steg =ढकना; तु० Lat. *tego*, *tegula* (E. *tile*), *toga*; Oir. tech (घर); Ohg. *decchu*(ढकना); *dah*(छप्पर); लाक्षणिक अर्थ मार्ग तथा कार्य को ढकना (–पूरा करना, पूरा करके थकना); तु० पा० थकेति; ढक्कइ (म०, जै०म०; शौ०, मा०); थक्किस्सति जै० म०; P. 309] थका २. १२७; ५. ३०; १२. ८६; १५. ६७.

थार–स्थाली–थाल [स्थाल; थल=स्थल–चौरस स्थान, √स्था से; तु० Ags. *steal* (स्थान); पा० थंडिल; थाल= चौरस पात्र P. 310; Gray. 362; JB. 350] म० थाळा; गु० थाळो; सि० थालु, थाल्हु; सिं० तलि १०. ११३.

थाह–[√स्तम्भ्; पा० थंभ=आधरण, दृढीकरण; तु० अवे० स्तव्र (ठहरा हुआ, दृढ); Goth. *stafs*; Ags. *staef*; E. *staff*; Ohg. *stab*; तु० थंभा, खंभा; ध्यान दो थाह=थह=थग्घ; अत्थाह-अत्थग्घु *स्ताघ्य, *अस्ताघ्य; तु० उत्थंघइ, उत्थंघिय (√स्तम्भ), *उत्स्तघ्नोति (P. BB. 15. 122 ff); स्तघ=थह=ठह; पा० ठहति (=तिष्ठति); ठड्ढ=स्तग्ध (*स्तघ्); ठाढा=खड़ा है; ठाढा आदमी=विशाल पुरुष (P. 333, 88, 505:)] भूमितल, गहराई २४. ८५.

थाहा–थाह १३. ३३; २३. १७०.

थिर–[वै० स्थिर=कठोर, दृढ, √स्था= *Ster (stā)=खड़ा होना, दृढ बनना; तु० Lat. *sterilis* (E.=sterile=सं० स्तरी=हि० तह) Ohg. *storrēn;* Ngh. *starr* तथा *starren;* E. *stare;* तथा Lat. *strenuus;* E. *strenuous;* ध्यान दो हि० थुण, थुणा, थूणा (थम्भ, √स्था से; तु० थावर=थूरा–थूला) "ण" के लिये देखो सं० तुला, तुणी *Tl̥m] स्थिर; म० थीर; सि० थिरु; सिं० तर, तिर; हि० थिर (तु० ठिर= ठण्डक) १. १५०; २. १४१, १७५; १०. २३, ६०; १२. ८६; १६. ४५; २५. १५६.

थिरु–स्थिर १६. ११; २३. ११५.

थीरा–स्थिर १५. १०.

थोर–[सं० स्तोक (=थोड़ा P. 90) तु० स्त्यान, स्त्यायते (कठोर होना) का निष्ठान्त प्रयोग–*Steia (तु० थिर); Lat. *stītho* (दाबना); सं० स्तिमित (निश्चेष्ट)–पा० तिमि; Mgh. *stīm;* Goth. *stains*=E. *stone;* Lat. *stīthes.* (पीला) Ohg. stīf=E.

stiff=कठोर] ७. ८; १२. ८२.

थोरइ–थोड़े से २४. ५.

थोर–थोड़ा; म० थोड़ा; गु० थोडुं; सि० थोरो; (तु० सि० टिक=छोटा) ७. ५.

द.

दँडवत–प्रणाम १७. २.

दइ–दैव–दइव २. ३; दी २३. १०५.

दइउ–देव ७. २८; १३. ४८; १६. २४; २०. १, १३१; २५. ३२, ७२.

दइति–दैत्य (दिति से उत्पन्न) २५. १७२.

दइहउँ–दूँगा २२. २८.

दइहि–देव को ६. ६.

दई–देव (मुहम्मद) १. ८५; ईश्वर १. ८७, १२२, १२६, १४६; २. ४०; ३. २८, २६, ३८; ८. ११.

दउराए–[√द्रु, द्रवति; म० दवडणें, दौडणें; सि० दोड़; का० दोर] ७. ४६.

दउरि–दौड़ कर २३. ६३,

दएता–दैत्य १. ३१.

दक्खिन–दक्षिण [वैदिक दक्षिण, अवे० दशिनो, विशेषणरूप क्रियाविशेषण से, *Deksi-*Deksinos; तु० पुराण "पुरा" से, विषुण "विषु" से; Lat. bīni (=bisni)bis से; इसी *Deks से व्युत्पन्न हैं Lat. *dexter* (ter= 'तर' जैसे उत्तर=उद्+तर में) Goth. *taihswa* (सीधा हाथ); Ohg. *zeso* तथा *zesawa;* ध्यान दो दक्ष, दक्षति समर्थ होता है, प्रसन्न करता है, तु० दशयति=मानयति=दश इवाचरति; दश=Lat. *decus* (=मान, चातुर्य) *Dek, संभवतः √दक्ष्=*Deks का संपादन √दिश् के अभ्यास से हुआ है, जिस का अर्थ "दिखाना" है; इस मत में "दक्ष" का मौलिक अर्थ "दिखाने वाला" "सीधा हाथ" होगा और उस से दक्षिण दिशा आदि] १२. १०२.

दगध–दग्ध (P. 222) १५. १७; १८. ३: दाह १६. ४६; २४. १०५, १११.

दगधि–जल कर १५. ३७; १८. ५२.

दत्त–दिया हुआ १३. ५७.

दधि–दही [√धा–धयति का अभ्यस्त प्रयोग तु० धेनु=गौ; धीत=पीत] ११. ४१; ५३. २४; १५. १६, १७, १८, १६, २४.

दंदु–द्वन्द्व (द्व–द P. 294) १. २२.

दमावति–दमयन्ती [दम; Ags *tam*= E. *tame;* Ohg. *zan.* (दमयति–घर में लाता है, घरेलू बनाता है); तु० *domare;* Oir. *dam* (बैल); Goth. *tamjan*=Ohg. *zemman*=Ags.

tamian; E. *tame*, *Demā = सं० दम = घर; तु० दम्पति = गृहपति २१. १५.

दयाल–[वै० √दय; दयते–विभाजित करता है *दा] १७. ५. ६.

दर–दल [*Del = फाड़ना, देखो डर] सेना २. ११, १७६; १२. ३२; २४. १०, ११; २५. १०८; दरी (√दृ, तु० छि दलेव=फाड़ना)=घाँटी २४. १८.

दरकि–फटकर १०. ७२.

दरपन–दर्पण–दप्पण १. १६८; ४. ६३; ८. ३; २२. ६०.

दरब–द्रव्य, दविश्र, दब्ब = धन [√द्रु–द्रविण; तु० द्रा, दारु, द्रु, द्रुम, दरख्त आदि] १. २०; १३. ४८; १५. १०, ११, १२, १३, १४, १५.

दरबार–(द्वार) दरबार १. १२८, १३२.

दरस–दर्शन–दरिस (√दृश्) १. १२८; १२. ७८; १६. २६, ३३; १७. ७; १८. १३; १६. ३१; २१. २०.

दरसइ–दर्शन करे १. १५१.

दरसे–दर्शन करने से ४. ५८.

दरसन–दर्शन, दरसन, दंसन; सि० दरसण १. १२३; २. ६६; ८. ३; १५. ६२; १६. ३४; १७. २; २३. ८६; २४. ५६, १४६; २५. ३४.

दवइ–[√दु=द्रु; तु० दव=द्रव *Dreu तथा *Drā (दरिद्र में) √Dram]

दवाग्नि–जंगल की आग २४. ६२.

दवाँ–दव २१. ७.

दस–दश [Lat. *decem*; Goth. *taihun*; Ags. *tien*; Ohg. *Zehan*; *dekm = dv+km "दो हाथ" का समस्त प्रयोग] प्रा० दह, दस; पा० दस; का० दह; उ०, बं० दश, दस; पं० दह, दस; सि० दह; गु०, हि० दस; म० दहा; सिं० दहय, दस; जि० देश आदि १. १२५, १३५; ३. ६; ५. २२, २५; ८. १, २२; १०. ८५; ११. १६, ४५; १२. ६४, ८८; १३. ३; १४. १६; १६. २४; २०. १२; २५. ६६, ७१.

दसउँ–दशम २. १३७; ११. ७; २२. ६८, ७३.

दसउंधी–दशधी-भाटों की एक जाति राय है और दूसरी दसौंधी २५. ४८, ४६.

दसएँ–दसों २०. ६३.

दसगुन–दशगुण १३. ५१.

दसन–दशन–(√ दंश) दाँत १. ६६; २. ६३; ३. ४६; ४. ३०, ६४; १०. ५४, ६५, ७२; १५. ७७; २१. १७; २५. ६, १६४.

दसनजोति–दशनज्योतिः १०. ६८.

दस्तगीर–हाथ पकड़ने वाला (दस्त–हस्त; गीर–ग्रह–ग्रभ) १. १४३.

दसा–दशा २. ८६; ४. ६०; ११. ५३; तेज ४. २८; गति २५. ३२.

दहइ–दहति–जलाता है १८. ३३; २३. ७८.

दहत–दहन् १६. २.

दहहिँ–जलाते हैं २३. ५६.

दहा–जलाया २२. ३३.

दहिउ–दधि, दहि; पं०, गु०, म० दहीँ; बं० दई; सिं० दी १२. ७३, ७४.

दहिनइ–दक्षिणे–दाहिने हाथ १२. ७६. ७६, ६५, २०२.

दहिनाबरत–दक्षिणावर्त्त (सुधा० प्रदक्षिणा) १२. १०४.

दहीदही–दधि दधि २. ३८.

दहुँ–दुहुँ=द्वयोर्हि–दो में से एक=क्या जानें ३. २६; ४. १६; ५. १६; ७. २०, २८, ३१; ८. ७; ६. ८, २२; १०. २३, ५५, १०३, ११६, १३२, १४७, १५०, १५७; १२. ८६, ६५, ६६; १६. ३६, ६०; २०. ६५; २१. ३६, ५०; २२. १८; २३. ५०, १०४; २५. ३१, ३२.

दहु–दह–दस–दसा–दशा–भाग्य १६. १.

दाँत–[दन्त, द्वितीया बहु० दत्, षष्ठी दतः=Lat. *dentis*; तु० Lat. *dentem*; Oir. *dēt*; Goth. *tūnthus*; Ohg. *Zand*; Germ. *Zahn*; Ags. *toot*; E. *tooth* तथा Ags. *tuse* E. *tusk*; मौलिक रूपमें √अद्–*Ed (=खाना काटना) से व्युत्पन्न; तु० अत्ति, दन्त] हिं०, गु० दाँत; सि० डंडु; पं० डंद, दंद; का०, त्सि० दंद; सिं० दत; अवे० दंतन; पह०, फा० दंदान; वा० दुंदुक; शि०, सरि० थंदान; बलू० दंतान; कु० दिदान; ट०, ओस्से० दंदग; छि दनान इत्यादि २३. ४८.

दाख–द्राक्षा २. ७६; ३. ६४; १०. ११६; १५. ३६; २०. ४३; २४. १२०.

दाखा–द्राक्षा ४. ३६.

दाग–[*दाघ–√दह] निशान २१. १०.

दागि–दग्ध्वा–जला कर २१. ११.

दागे–जलाये २१. ११.

दाता–दाउ (√दा) १७. ६; २०. ७६.

दातार–दातृ १. १२६.

दादुर–दर्दुर–दद्दुर–मेँढक १. १६२.

दाधा–दग्ध–दद्ध=दाध–दाह–जलन (अवे० दझहड–जलाता है) १८. ३४; जलाया २२. १४.

दाधे–तपाने से २३. ३४.

दान–[वै० दान √दा; जैसे ददाति, दाति, द्याति–विसर्जन में; उससे विभाजन, वितरण; तु० Lat. *damnum* (E. *damages*) Lat. *donum*; Ags. *tīd* (=E. *tīde*=समय का भाग) तथा *tima* (E. time); ध्यान दो ददाति तथा दयते पर] दान देना १. १२६, १३२, १३५, १३६, १७१; २. १५८, १३. ४८; २५. ८६.

दानउ–दानव (दानु का पुत्र) २५. १२५.

दानि–दानी (Lat. *donum*-दान) **१**.१३६.

दानिश्राल–एक मुसलिम तत्त्ववेत्ता **१**. १५७.

दानी–दान देने वाला **१**. १३०.

दामवती–दमयन्ती **२४**. १२७.

दारिउँ–दाडिम–अनार; प्रा० डालिम; पा० दालिम; सि० डारहूँ **२**. ७६. **३**. ६४; **४**. ३६; **१०**. ५४, ७२, ११६; **२०**. ४३.

दारिद–दारिद्रय (√द्रा–भागना का अभ्यास) **१**. १३३.

दारिदखोत्रा–दारिद्रयक्षोदक **२२**. ५८.

दारुन–[दारुण–दारु+न=वृक्ष की तरह कठोर; तु० Lat. *dūrus*; Oir. *dron* (स्थिर); Mir. *dur* (कठोर); Ags. *trum*; ध्यान दो द्रु, द्रुम, दारु, द्रोण *Dereuos=द्रस्त] **४**.१५; **२४**.६२.

दाविँनि–दामिनी, विद्युत् **१०**.११,६६,७१.

दाविँनी–दामिनी **४**. ३०.

दासू–[√दस्–क्लेश सहना; मौलिक अर्थ अनार्य; श्रवे० दाह–एक सीथियन जाति; तु० दस्यु] सि० दासु; सिं० दस **१**. १६.

दाहब–जलावेंगी **२०**. ३६.

दाहि–जलाकर **२३**. ११२.

दाहिन–दक्षिण; प्रा० दक्खिण (P. 323) दाहिण; पा० दक्खिण; का० दछन, दछ्युनु; उ० डाहण; बं० डाइन; पू० हि० दछिन; हि० दखिन, दक्खन, (दाहिना); पं०दक्खन; सि० दाखिणो दकुणं; म० डावीण **१२**.७७;**२५**.८८.

दिश्रा–दीपक–दीवश्र–दीश्रा **३**. ३, ८; **१०**. १०; **१५**. ३८; **२०**. ७०, १११; **२४**. ५६; दत्त **३**. २०; **१३**. ५०, ५४, ५५. ५६; दीपक और दत्त **१३**. ५१, ५२, ५३.

दिश्रारहिँ–दिवाकर से–सूर्य की चमक से–मृगतृष्णा से **२०**. ७१.

दिश्रारा–दीपाकार–दीपक जैसा उज्ज्वल (P. 150) **१६**. १८.

दिएउँ–वर्णन किया (दिया) **१०**. १६.

दिएउ–देने पर भी **११**. ३५.

दिन–दिवस **१**. ६, ३४, ५५, १२७; **२**. १६०, १६७, १८०; **३**. ६, ११, १३, ५०; **४**. ११, ४०; **५**. ११, २५. ५२; **८**. १, २४, ३६; **१०**. ६८; **१२**. ६, १०, १२, १४, २८; **१३**. १; **१५**. ७२; **१६**. ३६, ४०; **१८**. ४६; **१६**. ४८; **२०**. ८०, १२६; **२३**. ४६, ८०; **२४**. ३६, ५०, ६२, १०१, ११७; **२५**. १४०.

दिनहिँ–दिन ही में **२**. ६६, ७२; **४**. २८; **२४**. १६.

दिनहि–(दिनहिँ) दिनको **८**. १४.

दिनिश्रर–दिनकर **१**. ६.

दिपइ–दीप्यते (दीप्-दीव्-दिप्प) चमकता

है २. १८०.

दिपहिँ–दिपते हैं १०. ६६.

दिपा–दीप्त हुआ ३. १६.

दिपाए–दिपता है १०. १८.

दिपाहीं–दीपते हैं २. ६१.

दियादीप–दीप का दीप–सुन्दरी नेत्र २. ५.

दिरिस–दृश्य (√दृश्–दक्ख, दिस्स) १. १६०.

दिवस–दिन [√दिव्; Lat. *jov-is*; As. *Tiw-es* in E. *Tiwes doeg*; *Tues day*] ३. ४६; ४. १; ५. २४; ८. ३७; ६. २७; १६. ४४; २०. ३७; २४. १६, २१.

दिवसक–एक दिन, दिवस, दिवह, दिअह; जै० प्रा०, पा० दिवस; म० दीस; गु० दीस, दहाड़ो (हि० दिहाड़ी=एक दिन की मजदूरी); सि० डींहुं; पं० डेह, दिंह; का० दोह; त्सि० दिवेस; सिं० दवस [दिव+स+क; दिव, √दिव् (=Diu) पूर्णरूप Die (देखो देव) *Deieu=चमकना; तु० द्यौः–स्वर्ग; दिवा (दिन में); Lat. *biduum* (bi-divom)= दो दिन] १६. १३.

दिस–दिशा [√दिश्–दिखाना; तु० Lat. *dics* (दिखाना, कहना); As. *tāh*; Germ. *zieh* (दिखाया गया अपराधी के रूप में) Germ. *zeigen* (दिखाना) As. *tacn*; E. *token*] १२. १७.

दिसंतर–दिशान्तर (देशान्तर) १. १३३.

दिसा–दिशा [√दिश्=*Deik–दिखाना; तु० Lat. *dics* (indics, index= दर्शक, judex) Goth. *gateihan*= Germ. *zeigen*; Ags. *taecan*= E. *tokzn*] २. ५६; १८. १०.

दिसि–दिशा में २. १२३; ६. ५; १०. ५५, ८१, ८४; १२. ७२, ७७, ८३; १६. ७, ८; १८. २४; २०. १६, ७४, १२४; २४. ८०, १२२.

दिसिट–दृष्ट–दिट्ठ ११. ३०.

दिसिटि–दृष्टि; दिट्ठि; म०, हि० दीठ; सि० डीठि; का० द्रेँठ; सिं० दिट्ठ; (तु० गु० दीठुं; सि० डिठु) पं० डिट्ठ; अवे० दोइश्र (आँख) १. ३५, १२६; २. ६४, १२७, १२८; ३. ४८, ५७; ४. २६, ३६; ८. ७; ६. ३८; ११. ५२; १२. ८६; १३. ३५; १६. १२, ३१; १७. १६; १८. १३, ३१; १६. ६३; २०. ६६, ६६, १००; २१. ३, ४; २२. ७३; २३. ३०, ३५, ६१, ८८, १५७, १६४; २४. ८, ४७.

दिसिटिवंत–दृष्टिमत् १. ६४.

दीआ–दीपक, दीपग, दीवअ; हि० दिया, दिवा; म० दिवा; गु० दिवो; सि० डिअ डिअडु–दीपक (JB. p. 252

तु० दीवट–दीपकाधान) पं० दीश्रा; सिं० दिवु १. १३८; २. १६०; ३. ७; १४. २२; २३. १३६, १७४; दीपक और दत्त १३. ४६.

दीखइ – दृश्यते (√दृश्) २. ६१.

दीजिश्र – दीजिये ५. ५६; ११. २७; १३. १२; १६. ३६; १८. २८; २४. २६, १११; २५. १२८.

दीजिश्रइ – दीजिये २५. १३६.

दीठि – दृष्टि – दिट्ठि २३. ६६; २५. ४६.

दीन – अवे० दएना; पह० दीन; आ० फा० दीन = सत्यधर्म १. ६०, ६१, १५५.

दीन्ह – दिया १. १, १७, ३२, ४०, ५६, १०२, १०४, १३७, १४६, १५४, १६२; ३. २६, ३४, ३८, ७३; ६. ८; ७. ५७; ८. ४, २४, ३५, ५७, ६५; ६. ४२; १०. ६६, १०३; ११. ३५; १२. ४०, ४१, ४७; १३. ४८, ५८, ६०; १५. ३७, ५७; १६. ११; १६. १६; २०. ८; २२. २१, ५१; २३. २, ५६, ५८, १०१, १५४; २४. ३२, ३६, ७५; २५. ३६, ५३, ५७, १११. १५०.

दीन्हा – [ददाति का भूत √दा का अभ्यास, यथा Lat. *do*; dē-di भूतकाल] दिया १. ८३, १२६, १३५; ७. ६५; ८. ३४; ६. ४७; १८. ३८; २०. १००; २३. ६०, १५६; २४. ४१.

दीन्ही – दी ३. ३५; २३. ४, ५४.

दीन्हे – दिये २०. २५; २३. ११.

दीन्हेसि – दिया १. ६५, ६६; २३. १४६, १६३.

दीप – द्वीप [द्वि+अप – दो पानियों के मध्य] १. ५, १००; २. ३, ४, ८, १७, १६६; ३. ३१; ७. ४; ६. २४; १२. ६६; १३. ८, ११; २५. १५७; दीपक २. ७२; १०. ८६, ६२; ११. ५१; १५. ४०; १६. ७; १८. ८; २१. ३८; २३. १०५; द्वीप और दीप ६. १८, २०, ३०.

दीपक – [वै० दीप्, दीप्यते; Idg. *Deiā- चमकना; तु० देव, दिव्य, द्युति आदि] १. ८३, १४६; २. ३, १६६; ३. २४; २०. ७२; २३. ११६, १४०.

दीपकुँभसथल – सुन्दरी का पयोधररूपी द्वीप २. ७.

दीपमहुसथल – सुन्दरी का गुह्याङ्गरूपी द्वीप २. ७.

दीसा – दिस्सा – देखा १. १२३; २. १२६; ८. ५४; २५. ७५.

दीसी – अदर्शि, (दृश्यते – दीसइ; दृश्- दिस्) तु० म० दिसणें; हि; सिं०, गु०, उ० दिस; सिं० डिस-; पं० डिस्स-, दिस्स-; का० डेश-; १०. ६६.

दीहीँ – देइहीँ – देंगी ४. १५.

दीही – देइही – देगा ४. १८.

दुश्रउ – द्वौ; दि; दो १. १४८; ३. ४०;

४. २२; १०. ८१; १३. ४२; २२. ३१, ३६; २४. १५६.

दुआदस–द्वादश ६. १२; १०. १६.

दुआर–[वै॰ द्वार् तथा द्वार, √ध्वृ= *Dhvār; तु॰ अवे॰ द्वारेम्; Lat. *ores* (द्वार), *forum;* Goth. *daúr;* Ohg. *turi;* Germ. *tür;* Ags. *dor* = E. *door*]; अ॰ मा॰, शौ॰ दुवार (मृच्छ॰ 39. 3), दुआरय (मृच्छ॰ 6. 6; P. 139); सि॰ दरु; म॰ दार; का॰ दर, दार; सिं॰ दोर; प्रा॰ फा॰ दुवरा; पह॰, आ॰ फा॰ दर; ग॰, का॰ बर; वा॰ बार; शि॰ दिवर; सरि॰ दिविर; अफ॰ वर; कु॰ बर; ओस्से॰ दूर २२. ६८, ७३.

दुआरा–द्वार २.१३७;१६.४५;२३.१७५.

दुआरी–द्वार २२. ७२.

दुइ–[वै॰ द्वि, द्वौ, द्वे; तु॰ सं॰द्विपाद् में द्वि = Lat. *bipes* (duipes से); Ags. *twiféte;* सं॰द्विदन्त = *bidens;* (तु॰ Goth. *twiss* = द्विधा; Ohg. *zwisk* = मध्य) ध्यान दो "द्वि" के लघुरूप पर, Lat. *duples, dublis;* पूर्णरूप सं॰ द्वा, द्वा = Lat. *duo;* Oir. *dāu,* dā; Goth. *twai;* Ags. twā; E. *two;* Ohg. *zwēne, zwei;* सं॰ द्वादश = Lat. *duodecim;* छि बिते= फिर; बि < द्वि] दो १. ५५, १४६; २. १४५; ३. १३; ४. ३१; ७. २८, ३०, ४५, ४६; ८. ३२; ६. ६, ५०; १०. ४०, ४२, ८६, ६२, १०५, ११४, ११७, १४०; १६. १६; १८. ३४; २२. ४०; २३. ८, ६, १५५; २५. ७०.

दुइज–द्वितीया(दोयजका चाँद);हि॰दोइज, दोयज, दोज; द्वितीय=पं॰ दूजा; म॰ दुजा; गु॰ बीजो (यथा बार-द्वार); सि॰ बीजो, बिओ; का॰ बिय; प्रा॰ दुइअ, दुच; बिइअ, बिइज; अवे॰ बित्य; प्रा॰ पह॰ दुवितिय, पह॰ दितीगर; फा॰ दीगर १०. १७, २१.

दुइजहिं–दोज के चाँद में १०. १७.

दुक्ख–दुःख ५. ५; १६. ८.

दुखंत–दुष्यन्त २१. १४.

दुख–दुःख [दुःक से; सुख के आधार पर, दु+ख=आकाश] १. २२, ७१; २. २२, १५६; ४. १६, २३; ७. ४; ६. ४३, ५१, ५५; ११. २, ३२; १२. ६४, ६८, ६३; १३. २७; १५. २२; १६. ३, ६, ७, २६, ४७, ४८; २०. ७, ८७, ११२; २२. १०, १५, ५६; २३. ६२, ७१, ७२, १०४; २४. ३३, ६४, ६२, ११६, १३८.

दुखखंडित–खण्डितदुःख ८. ४३.

दुखदाहू–जलन १३. ४१.

दुखवइ–दुःखयति=दुक्खाव १. ११३.

दुखी–दुःखी १.७१;२३.६२,६६;२४.१३८.

दुनिआईँ–संसार में १. ७६, ११५.

दुनिआई–संसार २३. ६५.

दुनी–दुनिया १. १००.

दुंदु–दुन्दुभि [शब्दानुकरण, यथा ददभ, दुद्दुभि, दर्दुर] २०. ५८.

दुपहरी–दोपहर का पुष्प १०. ५८.

दुरजन–दुर्जन–दुज्जण ३. ५६.

दुरुपदी–द्रौपदी (P. 132) २. १४५; २३. १४४.

दुलारी–दुलरुई-मां बाप की लाड़ली ५.१.

दुहुँ–(देखो दहुँ) १.८७,८६,१४६,१५०; १०. ४१, ५५, ६०, ६१, १४०; १२. ६५; १३. ५७; १६. २४; २०. १२५.

दुहूँ–दुहुँ १. ६५, १५०; ६. १६; १०. ६२, ६४, १२४; १२. ५५; २३. ४६.

दुहेला–दुर्भग; "दुहेलो दुर्भगः" (दे० 172. 16) हि० दुहेल्ला, दुहेला, दहेला (कठिन, म० दुही, दुई = अप्रसादक); सि० दुहिल; तु० "दुहमसुखम्" (दे० 172. 9) ६. ५०; १८. ३०; २१. ६; २४. ७१.

दुहेली–कठिन २४. ११४.

दूअउ–दोनों ही १२. ६६.

दूइज–द्वितीया–दुइज्ज–दोयज (का चाँद) ३. १४, ४३.

दूखन–दूषण = दोष २१. ४३.

दूखा–दुखा २५. १७२.

दूजा–दुइअ, दुइय; बिइअ, बिइय (P. 82, 165) १०. ७१; २०. ३७, ७५; २१. ३०; २२. १८; २३. २०; २४. ५०; २५. १३०.

दूजे–द्वितीय २३. ५८.

दूत–[√दू = दूर जाना; Lat. *dudum*] २४. ५८.

दूध–दुग्ध अवे० दुग्ध, बि० दूध; पं० दुद्ध, दूध; सि० डोधि; बं० दुध; का० दोद; सिं० दुदु [√दुह्; छि दूच; दूची = दुहना] १. ११८.

दून–द्विगुण; दिउण; दुउण; दुगना, दूना; म० दुणा; सि० द्रुणु; पं० दूणा; बं० दुणा; सिं० दियुणु (P. 298, 300) ७. २४.

दूनउ–दोनों १. ११७.

दूना–द्विगुण १६. ५.

दूबर–दुर्बल–दुब्बल (P. 287); बं० दुबला; बि० दुबरा, दूबर; सि० डुबिरो, रबलो; गु० दुबल १. ११६.

दूर–[वै० दुव (चोदक, प्रेरक), दवीयान्; अवे० दूरो (दूर), *Dāu; तु० Ohg. *zawen*; Goth. *taujan* = E. *do*; दूसरा रूप है *Deuâ (–दूर, समय की दृष्टि से) यथा Lat. *dū-dum* (तु० dūrare = en-dure) ध्यान दो दूत तथा पा० दुतिय पर] फा० दूर; ग० दीर; वा० थीर; अफ० लीरि,

लिरि; सि० दुर, दूर; सिं० दुरु १२. १८; २०. ४८.

दूरि–दूर १. ६४, १९०, १९१; १२. ८२; २४. १२८.

दूरी–दूर १. १९०; ११. १३; १२. ६५; २४. १२५, १३०.

देइ–देकर १. १७९; ३. २५; ७. ६६; ८. ३२, ४५, ५५; १०. ३६, १२८; ११. ३१; १२. १०३, १०४; १३. २६; १६. ४१; २० २२, ९२; २१. ४४; २२. ६४; २३. १७६, १७८, १८४; २४. १३, ४८, १४६; २५. ५८, १४५; देवे (संभावना में) ३. ७०; ४. ४३; ८. १९, ६८; ९. ४१; १०. १५; २०. ८२; २३. १९, १२७; २४. ५२; ददाति १. ३३, ३८, ४५, १२३, १३६; ३. ५७; ५. ३५; १२. ५६; १५. २८, ४०, ५९, ७०; १७. १३; १८. २३; १९. ७०; २०. ११२; २१. ५८; २३. १८२; २५. ७२, १३०; देने के लिये १. १४६; देने नहीँ पाया २२. २७; देने के लिये २५. २२. पता नहीं किसे दे २५. ३२.

देइहउँ–दास्ये–देऊँगी १९. ५३.

देई–देता है [वै० ददाति, √दा का अभ्यस्त प्रयोग तु० Lat. *do*, भूत *dedi*, ध्यान दो पा० दा, दाय्, दद्, तथा दि पर] १. ४२; ११. ४; १२. १४; १५. ३४; १९. ६९; २०. १९; २१. २६; २२. ६२; २३. १७, १५१.

देउँ–दूँ १०. ४९, १६०; दे २१. ४१; २२. ३१, ३२; २३. १२५; २४. ५१, ५३, ५४; देता हूँ १६. २६; दे (सकता) हूँ १३. १८.

देउ–देव १८. ४८; २०. ४०; दो ३. ५५.

देउमढ–देवमठ–देवमन्दिर २०. ८.

देऊँ–दूँ १९. २८.

देऊ–देव २४. १२३.

देओ–देव, अवे० दएव (असुर); पह०, आ० फा० देव; वा० लीव; शि० थीव; सरि० थेव १८. ५३; २०. ७६, ७७, ७८, ८२, १२३, १२९; २१. ३३; २३. ८७; २५. १७२.

देओअस्थाने–देवस्थान में २१. ५०.

देओतन्ह–देवताओं को २३. ५८.

देओतन्हि–देवताओं (की) २. ९४.

देओता–देवता १०. १५६; १६. ४५; २०. ६६, ११४; २१. ५०, ५४; २३. १५; २५. १०२.

देओदुआरू–देवद्वार २०. ७३.

देओन्ह–देवों (के) २२. ३८.

देओबार–देवद्वार १८. ४७.

देओलोक–देवलोक १०. ९५.

देओहि–देव को २०. ७४; २१. ३३.

देख–देखा [√दृश्=तु० Oir. *deri* (आँख); Ags. *torcht;* Goth.

gatarhjan–स्पष्ट करना; पा० के दक्खिति, दक्खति, तथा उद्दक्खि, सं० अद्राक्षीत् के आधार पर बने हैं। इसके विपरीत दस्सति, सं० दर्शयति *Dorś के आधार पर बना है। तु० हि०दीसइ तथा देखइ। "दक्खइ तथा देक्खइ *दृक्षति, धातु से जो ईदृक्ष, कीदृक्ष, तथा तादृक्ष में पाया जाता है" P. 66, 554: देखो Pāli Dict. दस्सति पर] २. १७७; ५. १; ६. ५४; १०. ८३; १२. ३६; २०. ६६; २१. ८; देखता हूँ ७. १२; देखता है ७. १६; देखती है ७. ५३.

देखइ–(तु० देहइ–देक्खइ–*दिक्खइ–*दृक्षति P. 66, 554) देखता है १२. १०; १३. ४२; १६. ४३; २५. १२१; देखने १. ६७, १६०; १०. १३५; २०. ६६; २५. २८; दीखता है १६. ३४.

देखउँ–देखूँ ३. ५५; ७. २८; ८. ७; ६. ४०; १६. ५०, ५६; २०. ६७; २२. १७; देखता हूँ २४. ४०.

देखत–देखते १०. ८७; १५. १७, ४१; २०. १२८; २५. ११२.

देखन–देखने २५. ३१.

देखराई–दिखलाई १०. १११; १२. ७८.

देखरावा–देखने में आया १४. ४; १५. ३३.

देखसि–देखता है २२. २६.

देखहिँ–देखते हैं ६. ३; २३. ३; २५. २६.

देखा १. ६१, १२६, १८४; २. २, ३०, १६१; ३. ७०; ४. ६२; ५. २८; ७. ३२; ८. ४६; ६. २४, ५४; १०. १०२, १३४; १२. १०, ६७; १३. २६, ४५, ५७; १६. ४; २२. ७३; २३. १५०; २४. ४६.

देखहु ५. २७; २०. ८६; २३. ८; २५. १०६.

देखाइ–दिखा कर २३. ६१.

देखाउ–देखाता है=दीख पड़ता है १६. ८.

देखावइ–दीखता है २. २१; ३. ७.

देखावसि–दिखलाते हो १६. २७.

देखावहु–दिखाओ २४. १२८.

देखावा–दीख पड़ा ४. २६; २४. ६३; दिखाया २५. १५०.

देखि–देखकर २. ३३, ५६, ७६, १२४, १३२, १८१, १६१; ३. ४५, ४७, ६४; ४. १०, ६२; ५. २६, ३१; ६. ३; ७. ५; ८. ३; १०. १८, ५०, ५४, ५६, ६३, ८८, १२४, १५३; १२. २७, ४०; १३. ४३, ५१; १५. १०, ४८, ७४; १६. १७; १६. २२; २०. ६६, ८५; २१. ३६; २३. ३१, ७१, १२४; २४. ३, १७, २६, ६६, १५४; २५. २, ५, १२, ३२, ४२, ४३, ५३, १६६.

देखिअइ–देखी जाती है २५. ३२.

देखिहइ–देखोगे १४. १०.

देखी–देखइ का भू० २. ६७; ४. ६४;

६. ३२, ५६; १०. १२, १५५; २४. १६, ११३.

देखु—पश्य—देखो २. ८६; ४. ११; ७. ५; ८. २१; १२. ८६; १६. १७, २५; १८. ३१; २२. ६५; २३. १०६. २५. ६६; देखता है १. ४४; ५. ३८; २३. १३८.

देखे—देखइ का भूत २.१७६; १०.१२८; १४. ११.

देखेउँ—देखा २०.१२३; २५.१५७, १५८.

देखेसि—तूने देखा ८. ५६; २०. १०५; २३. १५४.

देखेन्हि—देखा—देखइ का ("बौद्धों की संस्कृत में द्रच्यति—पश्यति") भू० में बहुवचन १२. ६७.

देत—देते १. ४०; २. १७३; १०. १३१, १४१; २५. ८६; देता है ११. ५६.

देतऽहा—देता+अहा—था ५. १०.

देन—देने २४. १६४; २५. ४१.

देब—देँगे ७. १४.

देबउँ—दूँगा ७. १५.

देबी—देवी २. ४६.

देव—[वै० देव *Deiā = चमकना; मूलरूप से विशेषण *Deiuos = दिव् = आकाशसंबन्धी; तु० अवे० दएवो (दानव, दैत्य); Lat. *deus;* Lith. *dëvas;* Ohg. *zis;* Ags. *Tīg;* षष्ठी *Tīwes* (= Tuesday) Oir. *dia* (देव); भारतीय वैयाकरण देव की व्युत्पत्ति दिव् = क्रीडार्थक से मानते हैं] हि०, गु०, म० देव; सि०, पं० देउ; पू० हि० देश्रो; बं०, उ० दे; का० दिव १. ३१; १७. ३.

देवा—देव ७. २५; १७. ४, १३; २०. ७६, ८३, ८६; २१. २५.

देस—देश (तु० दिश् = दिखाना) ३. १६; १६. १८; २०. ६०; २३. ७.

देसा—देश २. १०५; ३. ५५.

देसू—देश २. ६; २५. ८३, १३२, १५०.

देह—[वै० देह √दिह् = *Dheigh = बनाना, संचयन; (तु० पा० दिद्ध; देखो काय = संचय, पुञ्ज) तु० Lat. *fingo* तथा *figura;* Goth. *deigan* (knead) = Ohg. *teig* = E. *dough*] शरीर ३. ५३.

देहउँ—देऊँगी १६. ५३.

देहा—देह १२. ३, २७.

देहिँ—देते हैं २. ८०, ११०; १२. ४८.

देहि—दे ७. १६; २५. ५६; देता है १. १४३; ५. ७; शरीर १०. ६७.

देहिली—देहली नगर १. ६७, १८७.

देहीँ—देते हैं २.१०६; १०.१५६; १४.१३.

देही—आत्मा—देह—शरीर १५. ७७.

देहु—दो ११. १६; १२. १०४; २२. १०; २३. ४७, ४८; २४. ६५; २५. ६६.

दोउ—दोनों, द्वि; प्रा० दुवे; पा० द्वि; का०

झह्, उ०, बं० दुइ; हि०, पं० दो; सि० बा; गु० बे; म० दोन **१०.** ६६; **१६.** ६३; **२३.** १८०; **२४.** १६०.

दोऊ–दोनों **१.** १३१; **७.** २२; **१०.** ३३; **१२.** ६८; **१४.** २०; **१८.** ५०; **२२.** ५१.

दोख–दोष–दोस (दुष्; तु० प्रदोष, दोषा= निशा) **६.** ४८; **२५.** १३८.

दोखू–दोष **४.** २१; **१२.** ३७; **२३.** ४६, १८२.

दोस–दोष **६.** ७२; **५.** ५५; **८.** २७, ५१; **२१.** ४१; **२५.** १५५.

दोसर–द्वितीय–दुइअ; उ० दुसर; प्रा० हि० दूज; आ० हि० दूसरा; पं० दूजा; सि० बीजो, बीओ; गु० बीजो; म० दुसरा; **१.** ८, ४३; **२.** १५; **४.** ४०; **१०.** ३२; **१२.** ६६; **१६.** ४६; **२२.** ८०; **२४.** ४०, ११६.

दोसरइ–दूसरे से **२२.** २५.

दोसरि–दूसरी **२३.** ३३, ८८; **२४.** १२२; **२५.** ६६.

दोसरे–दूसरे **१.** ८५.

दोसहि–दोष को **२५.** १५५.

दोसू–दोष **२५.** १५४.

दोहाग–दौर्भाग्य–दोहग्ग–पा० दोब्भग्ग (=दुः+भाग) दुःख (दुर्भग–दूहव; ग=व, यथा तडाग–तलाव; भागिनी- भाविनी-भामिनी P. 231) **८.** ५०.

ध.

धँधारी–चक्र–गोरखधंधा [“गोरखपंथी साधु लोहे या लकड़ी की सींकों का चक्र बना, उसके बीच में छेद करके, कौड़ियां डाल देते हैं, और उन्हें मन्त्र पढ़ कर निकाला करते हैं। इस धंधे को न जानने वाला व्यक्ति चक्र में से कौड़ी नहीं निकाल सकता। इसी लिये कठिन काम को गोरखधंधा कहते हैं” सुधा०] **१२.** ४.

धँसइ–[वै० ध्वंसति–गिरता है; नीचे जाता है, नष्ट होता है; *Dheues= धूल की तरह उड़ना; तु० सं० धूसर Ags. *dus*; Germ. *dust* तथा *dunst*; E. *dusk* तथा *dust*; संभवतः Lat. *furo* भी इसी के साथ संबद्ध है] हि० धँसना; पं० धस्सणा; म० धासळणें; धँसता है **२३.** १७१.

धँसा–पैठा–नीचे गया **२३.** १३१.

धँसि–धँस कर **२२.** ७४; **२३.** १०३, १२०, १३६, १६६, १७२, १७४.

धउरहर–धवलगृह (सु० ‘धुवहर’ असंगत है; म० धवलार; पं० धौळर= श्वेत भवन) धवल; अप० प्रा० धवलु; उ०, बं० धला; हि० धौला, धौळा; सि० धौरो; गु० धौळुं; म० धवळ; **२.** १५४, १६१.

धउराहर–धरहरा २. १८६; ३. ३४.

धडक–धड़कन (शब्दानुकरण) २४. ३४.

धन–[√धा से=(मौलिक अर्थ 'शर्त' विजित ऐश्वर्य; तु० प्रधान=पा० पधान तथा पद्धाति) संभवतः धन का मौलिक अर्थ "अन्न" "अन्न का स्वत्व" "फसल" हो। इसके लिये तु० Lith. dūna=रोटी=वै० धाना; पा० धञ्ञा=धनोपम] ऐश्वर्य ५. ४६; १०. १३६; धन्या=पदुमावती १०. ३२.

धनि–धन्य=धणिअ २. ३, ८६, १०५, १७८; ३. १६; ४. ३६, ४७; ६. २; ७. ६७; ८. ४६; १०. १०३; १३. ४६, ६१; १५. १८; १८. ५६; १६. १८, १६, ४६; २१. ५६; २२. ५; धन्या=पदुमावती ६. २२; १०. ६, ८; १६. २८, ४६; २३. ७३, १२१; २४. ६४, ७५, ६६.

धनपति–धन का स्वामी १. ३३.

धनवंत–धनी २. १५५.

धनी–धणि=धनाढ्य १. २३; ७. ६.

धनुख–धनुष–धणु, धणुह [तु० Ohg. *tanna*= फरका वृक्ष; ध्यान दो 'दारु' दरख्त पर] २. १०८; ३. ४४; ४. ३०; १०. २४, २५, २६, २७, २८, २६, ३०, ३२.

धंध–धन्धा=काम २०. १०४.

धंधा–काम १. ५५; २०. १०४.

धमारी–[√ध्मा; ध्मान, पा० धमक; तु० Ohg. *damthf*= वाष्प=ध्मान को उत्पन्न करने वाली] धमार= होली के दिनों के खेल की मारपीट २०. ६२.

धर–धड़=गले से नीचे का शरीर ५. ३५; १३. ४०; २०. ८८; २३. २१.

धरइ–धरति–धरता है (धरना; म० धरणें तु०, सि०, पं०, बं० धर–; का०, सिं० दर–), ६. ४३; १०. १५६; १८. ५६; धरेत्–धरे–पकड़े ५. ५०.

धरई–धरति ७. ३६; १३. २६; २५. ७७.

धरउँ–धरूँ २४. ५१.

धरत–धरते २. १६८; ७. ३८; २४. ३४.

धरति–धरित्री–धरती–पृथ्वी १. १०८; २४. ८०, १३६; २५. ६२.

धरहरि–"धरधर–लेकर रक्षा करना" २१. ३४.

धरती–धरित्री–पृथ्वी; छि० धरम–सं० धर्मन्–धारण करने वाला; परतो धानजलि–भूकम्प (M. 249) १. ४, ७४, १०८; ५. १६, २३; १०. ४६; १३. ३०, ४०; १४. २०; १५. २५; १६. ६४; २०. ६४; २१. ५५; २२. ५१; २३. २७; २५. १०४.

धरनी–धरिणी–पृथ्वी २. १६८.

धरम–धर्म [वै० धर्म तथा धर्मन्; (यथा

कर्मन्, धामन्; नामन्=Lat. *nomen*) √धृञ् धरणे, तु० Lat. *firmus* तथा *fretus;* Lith. *derme* (संधि); ध्यान दो सं० धरिमन्; Lat. *forma,* E. *form*] धम्म; तु० छि धरम=पृथ्वी; पश्तो धाँजली=भूकम्प < *धर्मजली (हि० धाँधली अस्तव्यस्त); किन्तु छि धमान=वायु; पश्तो दामान=तूफान, तथा फा० दमीदन=हवा चलना सं० √ध्मा के साथ संबद्ध हैं; धम्म **१.** ११६, १४०; **२.** ११५; **३.** ७६; **६.** २, ७; **१४.** १६; **२३.** २२; **२५.** ६५, १३४.

धरमअस्थानू—धर्मस्थान **१.** १७७.

धरमिन्ह—धर्मियों में **१३.** ५४.

धरमी—धम्मी=धार्मिक **१.** ५०, ८५.

धरहिँ—धरते हैं (√धृञ् धरणे) **२४.** ८.

धरहु—धरो **३.** ५६; **१२.** ८६; **२४.** १०.

धरा—रक्खा=धरइ का भूत० **१.** ६८; **५.** ४३; **१०.** १३; **१६.** २४; **२१.** ३८; (पकड़ा) **२२.** १६; **२४.** १२६, १३३.

धरि—धरकर—(पकड़ कर) **५.** ३३; **६.** ४६; **१३.** ३८; **१६.** १५; **२०.** ८८; **२५.** ६८, १०५, ११०.

धरीँ—रक्खीँ **४.** ३३.

धरी—रक्खी **१०.** १४.

धरु—धरो—रक्खो **२३.** ३१.

धरे—रक्खे **२.** ११३; **४.** ३५; **५.** ४; **२२.** ६; **२४.** ३३.

धवर—धवल **२.** १००.

धवरी—धवल=उज्ज्वल **३.** ४१.

धवलागिरि—धवलगिरि **१४.** ८.

धसइ—ध्वंसति=धँसता है [*Dheues का निरनुनासिक प्रयोग] **२२.** ७२.

धसमसइ—धँस जाता है **१.** ११०.

धसावा—धस+आव=धँसता है **१३.** ४३.

धसि—धँसकर **१५.** ६४.

धाइ—[सं० धात्री √धे, *Dhēi; तु० Lat. *felare, femina* (दुग्धदान) *filius* (चुची देना); Oir *dīnu*= मेमना; Goth. *daddjan;* Ohg. *tila.* चूची; तु० दधि, धीता, तथा धेनु] पा० धाती; धाउ, धाय (P. 87, 292) **८.** २०, २५, ३३, ५३, ५७; **१८.** १४, १७, २४, ३३, ४१; **२४.** ६७; धावित्वा=दौड़कर **१६.** १६; **१७.** १२.

धाईँ—दौड़ीँ **२४.** ६७.

धाई—दौड़ कर **१२.** ७६; धावा मारना **२५.** ११३.

धाउ—धावति; धावइ, धाइ; हि० धावना, धाना (दौड़ती है); पं० धाउणा; म० धावणें; गु० धावुं; छि धाव—; (तु० का० दवुन; पश्तो दव—; फा० दवीदन; छि० धाव; ध्यान दो सं० √द्रु, द्रुत पर) **३.** ५६.

धाए—दौड़े **३.** ५६; **२५.** ११०, १३६.

धानुक – धानुष्क–धाणुक्क १०. ३०,३२.

धामिनी – धाविनी – (धाविर), तेज दौड़ने वाली ८. २०.

धार – धारा(√धाव् से; देखो धावन; तु० छि धार = धर = पर्वत √धृ से; तु० पा० दल्ह, धत, धम्म, धुव) १०. १३; १५. ५२.

धारा – धार (नदी) १०. ५६; १५. २६; २१. २८; २३. ६०; २४. ३०.

धारे – धरे – टेके – रक्खे ३. ४७.

धाव – धावइ – दौड़ता है १५. ६६.

धावउँ – दौड़ूँ १४. २४; १२. ३३.

धावन – धावण – दूत [वै० धावति – बहना, दौड़ना; तु० Ags. *déaw* = E. *dew*; Ohg. *tou* = Germ. *tau*; ध्यान दो धारा तथा धुनाति = पानी चला कर साफ करना = धोना = पा० धोवति] ११. १६.

धावहिँ – दौड़ते हैं १४. २; २४. १४; २५. ११४.

धावा – धावति – धावइ – दौड़ता है १३ ४३; २४. ४७, ६४.

धिका – धिक्कृत; धिक्कित; [सं० धिक् = पा० धि, धी] धिक्कारा हुआ = दुःखी, क्लिष्ट; (सुधा०धीका = दह्यते) १६. ४४.

धीर – धैर्य [तु० धीर = धैर्यवान्; संभवतः पाली धीर के समान हिन्दी "धीर" में भी दो अर्थ संमिलित हैं (१) सं० धीर=स्थिर, धारयति से (तु० धरति, धिति) (२) वैदिक धीर = धीमान् = मनस्वी √धी से (तु० दीधेति; धी = चमकना; Goth. *deisei* = चालाक)] धीरिअ = धैर्य; हि०, पं०, गु०, सि० म० धीर; का० दीरी, दोरी; सिं० दिर १२. ५६; २३. ७६.

धीरज – धैर्य – धेज्ज १५. ४१;२५.१०६.

धीरा – धीर – धैर्य १५. ५७.

धुआँ – धूम, धूम्र [Lat. fumus; Ohg. *toum* *Dhu] धूमकः, धूमओ, धूवँउ (अप०) धूआँ (H. 92); आ० धोआँ; नै० धुआँ; का० दुह; उ० धूआँ; बं० धुयाँ; पू० हि०, पं० धूआँ; सि० धूम्हाम; गु०, म० धूम; सिं० दुम; जि० थुव; तथा पह० दूत; आ० फा० दूद; वा० थित; शि० थुद; सरि० थुत; अफ० लू; बलू० दूत, दीत इत्यादि (धूम तु० धुनाति) १६.२२.

धुज – [तु० Ohg. *tūoh* = कपड़ा *dwoks से] ध्वज; पा० धज; प्रा० धय, झय; हि०, पं० धज, धजा; गु० धजो; सिं० दद; का० दोझ ३. ४१.

धुनइ – [धुनोति = धुअइ; धुनता है; हि०, पं०, गु० धो–; सि० धुअ–; बं० धोँ –, धु–; म० धुणें, धुवणें; सिं० दोव–; का० डुव – (बुहारना); तु० धातु गतिशुद्ध्योः; धुनोति, धूनोति,

धुनाति, धुवति (णिजन्त धूनयति) √धू = *Dhū = संतत आन्दोलन में होना; तु० Lat. *fumus* (धूम्र–fume); Lith. *duja* (धूल); Goth. *dauns* (धूम तथा गन्ध); Ohg. *toum;* इसी से संबद्ध है; तु० धावते, धूप, धूम, धूसर, तथा धोन; तु० *Dheues = ध्वंसति = धुनता है] ७. ७२.

धुना – धुनइ का भूत १०. ७८.

धुनि – ध्वनि – झुणि – धुनि (P. 299) धुनी; म० धून; पं० धुण, धुन; सिं० दनि; १३. ७; २०. १०३; २५. २३; धुनकर २१. ८.

धुंध – धुन्ध – अन्धकार ७. ३२.

धुव – ध्रुवतारा [अवे० द्रुव] १. १४८; १०. २१, ८८, ६२; ११. ३१.

धूप – [*Dhūp>*Dhū, धुनाति में] धूम्र, धूव = आतप १. ७; ४. २०; (घाम – तेज) ६. ३२; १२. २६; १५. १६; २०. २; २४. १४६.

धूपा – धूप; का० दूफ; २. २३; २१. ६.

धूम – [देखो धुनइ, धूप] धूम्र २. १६३.

धूरि – धूलि १. १८३.

धूरी – धूलि १. १०६.

धूवँ – धूम्र – धूम – धूआँ १०. १२८.

धोआ – धो डाले [√धाव्, पा० धोव्, देखो धुनइ] २०. ८७.

धोइ – आधूय – धोकर १६. ४३.

धोई – (√धाव) धोअइ–धोता है २५. ६७.

धोख – धोखा ३. ७४; ८. २८; २४. ४३.

धोखा ८. ४३.

धोती – धौतवस्त्र [√धाव् = पा० धोव; तु० पा० धोन = धोत = सं० धौत, अथवा = धूत (देखो धुनन); Kern के मत में धोन की निष्पत्ति पोण के आधार पर है] २५. ६७.

धोबइनि – धाविनी, धोबन १२. ७८.

न.

न १. ८, १६, २०, २१, ३३, ३६, ३७, ३६, ४७, ५१, ५२, ५३, ५६, ६३, ६४, ६५, ७०, ७१, ७३, ७७, ७६, ८४, १०५, ११२, ११३, ११४, ११६, १२६, १२६, १३१, १३४, १३५, १३६, १६४, १६७, १८४, १६२; २. ४, ५, ६, ८, १६, २३, २४, ३०, ६५, १०३, १०७, ११२, १२७, १२८, १४१, १४३, १५२, १५६, १५८, १६८, १७३, १७४, १६८; ३. २, १६, ३१, ३६, ४८, ५१, ५२, ६०, ६२, ६३, ६४, ७०, ७२, ७४, ७८, ८०; ४. १५, १६, ४५, ४६, ५४, ६०; ५. ४, ७, ८, १०, १६, २४, २८, ३६, ३८, ४५, ४७, ५२; ७. ५, ७, ६, १२, २१,

२३. १६१; २४. ५२.

नइन – नयन = णयण = आँख २२. २६; २३. ६३, ६४, ६६, ८६, १४०, १५०, १७४; २४. ८०, ८६; २५. १५२.

नइनन्ह – नयनों से २३. ८०.

नइनहिँ – नयनों में २३. ५२; नयनों से २३. ६४; नयनों ने २३ १६०; नयनों के २४. १५७.

नइना – नयन १०. ४२; २१. १८; २२. ३६; २३. ५६, १२४.

नइहर – मायका ४. ११, १८, १६, २४.

नई – नता = णय = झुक गई (तु० नमति) १. १००; ३. १४.

नउँजी – लौंजो = लीची २. ७८; २०. ४२.

नउ – नव = णउ = णव = नौ १. १८५; २. १२५, १३६; १२. २६, ६४; २२. ६७; २४. ५२; २५. ११८; नव = नया २. ७६, १५१, १८८; १६. ७०.

नउ – उ = नवों २. ८७, १२५, १३०, १३६.

नउगढे – नवघटित = नये घड़े हुए १३. १८.

नउरँग – नवरङ्ग २. ७४.

नउल – नवल–णवल्ल–नव (Osk. *nuv*–la √नू – स्तुतौ) [नव, neun, Lat. *novu–s, noviu–s*; Goth. *niu–yi-s* (नया); Ags. *niwe, neow, niwa;* Lith. *naú–ye–s* (नया); *nauyó–ka–s* (नौसिखिया); Slav, *nov–u* (नया), Hib. *nua*] नवा; म० नवा; गु० नवुं; सि० नइंउं; पं० नवां; बं० नई; सिं० नव; का० नोवु; त्सि० नेवो; अवे० नव; पह० नवक, नोक; आ० फा० नो, नव; शि० नउ; सरि० नुज; बलू० नोक; कु० नु; री नाक (पत्नी) – *नाव्यका; पश्तो नावे (दुलहन; सं० नव्य, नव्या–नववधू) २०. २, ४, ५, ६२; २१. २४.

नउलि – नवल = नई ३. ३६.

नउसेरवाँ – नौशेरवाँ = प्रसिद्ध न्यायी मुसलिम बादशाह १. ११४.

नए – नवीन २३. ३८.

नएउ – नताः = झुके १. ११२.

नखत – [वैदिक नक्षत्र, नक्तिः अथवा नक्ता से; तु० Lat. *nox*, Goth. *nahts;* E. *night* = रात्रीयाकाश, रात्रि के तारागण; (P. 270) के मत में *नक्क्षत्र; (नक्षत्र Aufrecht. KZ. 8. 71; तु० Weber, naxatra; Grassmann क मत में *नक्ष् से)] १. ६; ४. २८; ५. १४; १०. १६, ४५, ६६, ८६, १५६; १६. ७, १५, २०; २०. ११, ६८; २४. ६५, ८०; २५. १२४.

नखतन्ह – नक्षत्रों १. १६३; २. १२६; ५. १२; १०. ६१.

नखसिख – नखशिख [वैदिक नख; तु० सं० अङ्घ्रि = चरण; Lat. *unguis* = Oir. *inga;* Ohg. *nagal* = E. *nail;*

प्रा० णह; हिं० नह, नुह, नोँह; पं० नहुँ; आ० फा० नाखून; अफ० नूक; बलू० नाहुन, नाहन; कु० नइनुक] ६. ५६; १०. १६०.

नग – नग १. ११, १८०; २. ७२, १२६, १८७, १८८; ३. २१; ४. ६४; ६. ४; १०. ५; १६. १४; १६. १८, २२, ३७, ३८, ४१; २३. १२२.

नगजरी – नगजटित १०. १०.

नगर – [अगार, आगार *Ger. से संबद्ध; n̥ (e) ne+görom] शहर १. १७७; २. ८६, १५०; १२. ६५, ७०.

नगरी – २५. ५८.

नगवासी – "नागपाशी" ६. ४४.

नगेसरि – नागकेसर २०. ५१.

नचावा – नचाया (नृत्=णच्च) २.११७.

नटिनि – बादन=नट की स्त्री २०. ३२.

नदी – (√नद्) णई; पं० नइ; म० नई, नहीं; सि० नाँई; सिं० नी० १. १०; २. १४५; १२. ८५; १८. २६.

ननद् – ननन्द=णणंदा=पति की बहिन ४. १५, २२.

नमो – [नमति *Nem; Goth. *niman*= Germ. *nehmen*] नमस्, नमस्कार (P. 206); अवे० नेमह; पह०, पाम्फे०, आ० फा०, नमाज़, अफ० न्मुंज; बं० नमाश, नवाश; कु० निमि (ज़); नमुज़; नमेज़; १७. ४.

नयन – (√नी) आँख १. ६१, १६१, १६८; २. ६२, १०८, १७६; ३. ३८, ४४, ४८; ४. ३१, ५३, ६४; ७. ४६; १०. ३३, ४०, ८७; १३. ८, ४०; १५. ३८, ४८, ७६; १६. १७; १८. ४१; १६.७,५५,६५; २०.६६,१००.

नयनचकर – नयनचक्र=णयणचक्क= आँखों का चक्र २१. ३७.

नयनन्ह – नयनों १२. ११.

नरक – [√नृ, व्युत्पत्ति अनिश्चित; तु० E. north= उत्तर, पातालप्रदेशीय दिशा] १. ८६; १५. ६१.

नयनहिँ – नयनों ११. २४, ५०; १४. २२; १६. ३; २०. १००.

नयनाँ – नयन का ब० =आँखें २१. १५.

नयनाँहाँ – नयनेन=आँख से १. १६३; आँख के १०. ३७.

नयना – नयन १. ६७; ३. ३३; ७. ५३; २०. २७.

नर – [तु० नृतु; *Ner=दृढ होना; तु० Lat. *neriosus* (दृढ=muscular) *Nero* (Sabinian, तु० Oscan *ner*= Lat. *vir*); Oir *nert*;] अवे०, पह०, आ० फा० नर, ओस्से० नल; ट० नल; री नेरिना, (नरगोई=साँड), तथा अवे० नइर्य (वीर); पह० नेरोक; आ० फा० नीरो; शि० नीर ३. ४७; १०. १४२; नल; वै० नड; सं० नल=

*narda) नरसल की नली = लग्गी जिस से बहेलिये खोंचा मारते हैं १६. १४.

नरपती – नरपति = णरवइ = राजा २. १५.

नराजी – नाराज हुई १४. ५.

नरिअर – नारिकेल; नै० नरिवल; सिं० नेरळु; बं० नारेल; बि० नारियर; हि० नारियल; पं० नरेलु, नलेरु; सि० नारेलु, नाइरु; म० नारळ २. २८; २०. ४५.

नरेस – नरेश = राजा २५. ६४.

नरेसा – नरेश ३. ५५; १०. २; २५. ६३.

नरेसू – नरेश २. ६; २४. १५६; २५. ८३, १५०, १५६.

नरिंदु – नरेन्द्र=णरेंद=णरिंद २५. १२४.

नरिंदू – नरेन्द्र = राजा २. १५.

नल – प्रसिद्ध राजा का नाम २१. १५; २४. १२७.

नलिनि – नलिनी = णलिणि, णलिणा – कमलिनी = कमल का तार १०. १४०.

नवँइ – नमति = झुक जाता है १८. २२.

नवइ – नवापि = नवों [वै० नवन्*Neun; तु० Lat. *novem* (*noven); Goth. *niun;* Oir. *nōin*; E. *nine*; संभवतः नव = *new* के साथ संबद्ध; नौ के साथ गणना का क्रम नवीन हो जाता है] नव; प्रा० णव; पा० नव; का० नाउं; उ० नअ; बं० नय; बि०, हि० नौ; पं० नौं; सि० नंवं; सिं० नम, नव; अवे० नवनि; प्रा० फा० नवम; आ० फा० निहम; वा०, शि० नओ; सरि० नव; कु० नेह २५. १०४.

नवउँ – नवम = नवोँ २. १३७; नमेयम् = झुकूँ २४. ५४.

नवल – नव = नई ४. ३७; १८. १८.

नवाँई – झुकाव १. १००; २१. ३७.

नवेला – नवल = नया २४. ७१, १४५.

नवो – नवापि = नवों १. १००.

नस – शिरा = नाड़ी २५. २३.

नसट – नष्ट = अधम = नीच ७. २.

नसत – नष्ट [वै० नश्यति, नशति; Lat. *neco*; *neceo*, *noxius*] २३. ३७.

नसाऊ – नाशय = नाश करो १३. १४.

नसाएहु – नाश किया २२. ८.

नहाइ – [वै० स्नाति, स्नायति √स्ना; तु० Lat. *nare* (तरना); तु० सं० स्नौति; Goth. *sniwan*, तु० पा० नहापक, नहापित; नहापेति] स्नाति ४. ३८.

नहिँ – नहीं १. ५०, ५४, ७८, ८४, ८६, १११, १६७; २. ५, ६, १२३, १२८, १४७, १६१; ३. ५१, ५४, ६६, ७५; ४. १८, ३८; ५. ३६; ७. २३, ५०, ६३; ८. १६, २३, २६, ४०, ४३, ६८; ६. ५२, ५५; १०. ३५, ७६, ८६, ८८, ६१, ११६; १२. ३८; १३. २१, ३१; १४. ७; १५. ६३; १६. ४४;

२०. ८८; २१. २, ४१, ४७; २२. ३०, ४२, ४३, ६२; २३. ५, २६, ५१, ६४, ७६, ६५, १८२; २४. ३६, ४०, ४५, ६१, ६५, ११७; २५. १२, ५५, ७०, ८४, ८६, ६६, ६७, ११२, १३३, १३८.

नहीँ–निषेध १. ४०; ७. ७२.

नाँई–णाइ = निभ १६. ३१; २१. ३७.

नाँकी–नासिका = णक्क = नाँका=नुक्कड़= नाक जैसा नुकीला स्थान २२. ६८.

नाँगा–[√नज् = लज् = लज्ज (देखो MW. p. 465) तु० छि लुच् = नग्न; अवे० मग्न; Lat. *nudus* (*nogue-dhos); Lith. *noga-s* (नग्न); Russ. *ngii*; Slav. *nago-ta* (नग्नता); Goth. *naqaths* = Ohg. *naccot.* Ags. *nacod*=*naked;* O. Germ. *nachat*; M. Germ. *nacht*] णग्ग; हि० नंगा, नाँगा; पं० नंगा; म० नागा, नागवा; गु० नाँगु; सि० नंगो; उ० नंगला; का० नंग १. १३४,

नाँगे–नग्न २. ४६.

नाँघइ–लाङ्घे [√लङ्घ; √लघ (जिससे "लघु" व्युत्पन्न है) का एक रूपान्तर; भायू० *Legh तथा *Lengh = क्षिप्र तथा हलका (अथवा लघु); तु० Lat. *levis*(*leghuis से); Coth. *leihts*= E. light; Ohg. *lungar*=त्वरित; Germ. *ge-lingen*=सफल होना; Lat. *limen*= देहली] लङ्घन करे (ल = न, तु० पा० नंगल=वै० लाङ्गल, तु० Milinda> Menandros; P. 247) १३. २४.

नाँघा–लाङ्घा १५. ८, १६.

नाँघि–लाँघ कर ७. ४.

नाँच–नृत्य = नच्च = नाच; पं० नच्च; म० नाचणेँ; का० नच २. ११६, १२०; १२. ६४; २०. ६३.

नाँचइ–नृत्यति = नाचता है २४. ४८.

नाँचा–नाचइ का भू० ३. ६६,

नाँठि–नाठि–नष्ट–णट्ठ–नष्ट करके (सु० बेकौड़ी) साँठनाँठ–नष्टसत्त्व २. ११२.

नाँह–नाथ–णाह ४. ४०.

ना–नहीं १. ५१, ६२, ६३, ६४, १३६, १८४; २. ११२; ८. ३२; ११. ७; १५. १६, ६१; १७. ६; २१. ३; २३. ४६, ११५, ११६, ११७, ११८, ११६; २४. ३४; २५. १३६.

नाइ–अवनमय्य – झुका कर १८. ३१; २४. २६; २५. ७६.

नाँई–निभ – जैसा १. ११५; २. ६३; १५. ४३.

नाई–नाइ १. १२६.

नाउँ–[वै०नामन्; Lat. *nomen*; Goth. *namō;* Ags. *noma*; Ohg. *namo*; E. *name*] अवे० नमन; प्रा० फा०

नामन; पह०, फा० नाम; वा० नुंग; माफ्न० नूम; गिला मोम; अफ० नूम; ओस्से० नोन; ट० नोम १. ८, ८१, ८७; २. ४०; ३. २०, ६६; ५. ५२; ७. ६४, ६७; ६. १६, ३३; १०. २४; ११. २७; २२. १२; २३. ८८, १६०; २४. ८६, १२७; २५. ८, ७६.

नाउ—[वै० नौः; Lat. *navis*; O. Germ. *nacho;* As. *naca;* Bavarian *naue*=जहाज] नौका, णावा; बं० ना; सिं० नव (√ण्णु से) १. १५२; ३. ८०; २१. २६.

नाउत—नापित; महा० प्रा० ण्हाविअ—*स्नापित; मा०, शौ० णाविद (P. 210, 213, 247; हे० 1. 237) नाई, नाऊ; पं०, गु०, सि०, बं० नाई; म० नाऊ, नाहु, न्हावी, नाहावी; का० नायिद् २०. ८४.

नाउनि—नाइन २०. २६.

नाऊँ—नाम १. ६३, ८६, ८६; २. ३०, ४२; ३. ३, ३७; ६. १६; १६. ३५; १६.१७; २३.२१; २५.२१,३५,३६.

नाऊ—नापित ३. ५६.

नाए—झुकाए (√णम् णिजन्त) ७. ५१.

नाओँ—नाम २५. ८.

नाक—नस्; *नस्क (तु० सि० नहय); हि०, गु०, म०, बं० नाक; सि० नकु; पं० नक्क; त्सि० नख ("नक्को घ्राणं मुखं च" दे० 155. 5) १०. ५२.

नाग—णाग [संभवतः *Snagh से; तु० Ags. *snaca* (snake) तथा *snaegl* (snail)] १. २६; ३. ४३; १०. ८, १३०; १२. ७५; १८. ३६; २५. १०१.

नागफाँस—नागपाश २४. ३५.

नागमती—रानी का नाम ८. २, २६; १२. ४१.

नागरि—नागरी—चतुर धाय ८. ५६.

नागन्ह—साँपों को ६. ४६.

नागिनि—साँपन ४. २६.

नागिनी—सर्पिणी ८. ३५.

नागिनिबुद्धि—सर्पबुद्धि ८. २६.

नागू—नाग १०. १३५.

नागेसर—नागेश्वर २. ८४; ४. ६.

नाटक—णाडग—णाडय २. ११८.

नाठा—नष्ट—णट्ठ [पं० नाटा (भागा, छोटा) हि० नठ (नष्ट); म० नाँठा (बुरा); सि० नट (नष्ट)] भाग गया २३. ५५.

नाता—संबन्ध (पैतृक) [तु० ज्ञाति—णाइ; √ज्ञा; सुज्ञात; Goth. *knodi* पैतृक संबन्ध, उससे संबन्ध मात्र] १. ५१.

नाती—नप्तर्, नप्तृ—कन्या या पुत्र का पुत्र [√णभ—णह = संबन्धार्थक से; तु० Lat. *nepo(t)s;* O. Germ. *nefo*= पोता; Slav. *netii*= भतीजा; E. *nepotism*= संबन्धियों का पक्षपात; छि नवा = पोता *नवाद्य = ननाद <

नपातक=नप्तर्] २५. ७१.

नाथ—नस्तक-नत्थ (नाकका उन्नत भाग), नस्तित—नाथा हुआ; (नस्—Lat. *nāris*; Ohg. *nasa;* Ags. *nasu;* Germ. *nase;* E. *nose*) नस्त= नासिकावेधन; नस्तोत=नाथित वृष; (इसी नाथ के आधार पर √नाथ बन्धने की निष्पत्ति हुई प्रतीत होती है); ध्यान दो छि नेस्त=नाक; JM. के मत में नेस्त *नास्ति; अवे० नाह; हि० नथ; पं० नत्थ १. ११६; १३. ३२; नाथो=रोको २२. ७५; नाथान्त सिद्ध पुरुष, गोरख आदि २५. १०४; स्वामी १४. ८.

नाथा—नाथ[तु० Goth. *nithan*=सँभालना; Ohg. *gināda*=सौम्यता] २३. ३१; बाँधा २५. ५६.

नाथे—बाँधने से १०. १३३.

नाद्—णाय—शब्द २. ११८.

नाभी—[नाभि; अवे० नबा; Lat. *umbo* तथा *umbilicus;* Oir. *imbliu* (नाभि); Ags. *nafu*; Ohg. *naba;* Germ. *nabel*=E. *nave, navel;* फा० नाफ़] १०. १२३, १२७, १४५.

नामा—नाम १६. २५; २५. १६.

नारँग—नवरङ्ग—नारंगी २. ७५; ४. ३१; १०. ८१, ११६, १२४; २०. ४२.

नार—णालि—नाला १. १०.

नारा—नाला १२. ८५.

नारायन—नारायण १७. ४.

नारि—(नरस्येयम्; प्रा० सं० नारि) नारी २०. ३२.

नारी—हि०, पं०, म० नार, नारी; सिं० नरा; अवे० नइरि २. ३, ५७, ६२, ६६; ८. ४, १४; ६. २८; ११. ११; १२. ४६; २५. १२७; नाड़ी २३. १४७; नाड़ी और स्त्री २४. ११३.

नावँहिँ—नमन्ति २४. ३; २५. ३८.

नावँहीँ २. १६.

नावइ—झुकाता है २. १४; २५. ५६.

नावाँ—नामन् १६. ४७; २३. ७०.

नावा—झुकाया १७. ३; २३. १५४.

नासा—नाश २२. ७५.

नासिका—नासिका—णासिगा ३. ४५; १०. ४६, ५०, ५४.

नासिका—नाक १०. ५६,

नासी—नष्ट कर दी २४. ३८.

नासू—नाश ३. ३७; २३. १५०; २४. ६१.

नास्ति—न+अस्ति १. ४८; २४. ४६.

नाह—नाथ ८. ५६.

नाहर—[तु० पा० नहारु, न्हारु=स्नायु *Snē (to sew=सीना) ध्यान दो Ags. *sinu* (*sinew*); Ohg. *senawa;* Goth. *nethla* = Ags. *naedl*= E. *needle*; Oir. *snātha* (तागा); Ohg. *snuor* (तागा); Ags. *snōd*]

णाहल, लाहल २. १३३.

नाहा – नाथ ८. ५.

नाहिँ – नहीं १. ४३, ५८, ५६, ६०, ६१; २. १२६; ७. ६६; ६. १५; ११. ११, ३६; १३. ५३, ५८; १५. ५०; १६. १७; १७. १०; २२. ६६, ७७.

नाहीँ – नहीँ १. ३५, ५८, ५६, ६०, ६६, १४८; २. ६, ६५; ५. २६, ५६; ७. ५२; ६. ३१; १०. ६, ५५, ७५; ११. ५३; १४. ११; १७. ५; १८. ३१; २०. ७८, ११५; २१. ५४; २४. ५, १३०; २५. ४०.

निँउकउरी – निम्बकपर्दी=निम्बकवड्डिया =निमकौडी = निँबौली २०. ४७.

निअर – निकट = णिअड = नेड़े १. १६०; २. १७; ११. ११; १५. ४८.

निअरइँ – पास में २०. ४८.

निअरहि – निकट ही १. १६१; १६. ८; २४. १२५.

निअराना – निकट आता हुआ १५. ४७.

निअरावा – निकट किया २. १७.

निआउ - न्याय=णाय; (अ० मा० नियाग— *न्याव – न्याय; य = ग; और य = व P. 254) सि० निआउ; गु०, बं०, का० न्याय; म० न्याव, न्यावो; सिं० नियाव, नियाय १. ११६.

निआन – निदान = णिआण = अन्त में १२. ३४, ६७.

निआना – निदान १६. २२.

निकट – समीप २४. १२६.

निकलंकू – निष्कलङ्क १०. १६.

निकसत – निःकसन्=णिक्कास्, णिक्काल्= निकलती १६. ४.

निकसहिँ – निकलते हैं २३. ६४.

निकसा – निकस का भूत १२. ६५.

निकसि – निकलकर १०. १२३; २१. ६२; २२. १४; (निष्कर्ष्य सु०) २५. १४०.

निकसु – निःकसति=निकलता है ११. ४१.

निकाजइ – निः+कार्य = णिक्कज = बेकाम (निकाम = निष्कर्मन्) १८. ५६.

निखेधा – निखेधइ का भूत (णिसेह = निषेध) २०. १२७.

निचिंत – निश्चिन्त = णिच्चिंत १. ७२, १५२; २. १४०, १४२; ५. ३१, ४५, ४६, ५५; १२. २४; २१. ८.

निचोआ – [दो प्राकृत धातुओं की परस्पर भ्रान्ति; छुड्ड तथा छोट्; पहला पा० छुड्डेति; दूसरा = सं० चोदयति, अप० छोल्लइ; तु० पा० छुद्ध, दे० P. 326] निचोड़ा २४. ७५.

निछतरहि – बिना छत्र वाले को १. ४३.

निछोही – निःक्षोभी = णिच्छोही = निर्मोही २३. ११२.

निजु – स्वयम् [संभवतः नित्य = णिच्च के साथ संबद्ध] १३. १६.

निरठु – [निष्ठुर तथा निष्ठूर = नि+थूर;

तु० पा० थूल=स्थूल] निठुर= णिट्ठुर=णिट्ठुल; सि० निटरु; म० निठूर ७. ३५; २३. ६७, ११२.

निडर–निर्दर=निर्भय २४.३; २५.१४७.

नितँब–[व्युत्पत्ति अज्ञात; संभवतः नि+ स्तम्भ] नितम्ब=णिअंब १०. १५३.

निंत–नित्य (ध्यान दो आनुनासिक्य पर) १. ७२.

नित्त–नित्य=नित्त=णिच्च १०. ११२.

निति–नित्य=नित्त=नित १. ३३,१३१, १६०,१७१; २. १२६, १४३, १६८; ५. १८; ७. ३६, ५५; ८. २४; १२. २५, २७, ४८; १६. ३६; १६. ५६; २१. २६; २४. ५८; २५. ५६, ६७, ६८, १५२.

नितिहि–नित्य ही ६. ४८.

निदाना–[=नि+दान √दा बन्धने, तु० दाम=रज्जु] अन्त में १६. ६१.

निद्धि–निधि=णिहि २. ६७.

निधनी–निर्धन=णिद्धण ७. ६.

निनार–"निरालय"=निराल=निआरे= न्यारे=अलग १२. ६८; (निनय= निलग्न=भिन्न भिन्न सु०) २२. ५१.

निनारा–पृथक् १३. १३; २३. ८३.

निनारी–पृथक् २५. १७४.

निपाते–निःपत्र=णिप्पत्त=बे पत्ते के २०. ७.

निबहइ–निर्वहति=णिव्वहइ=निर्वाहण= निभाह होता है १२. २०; १३. २१.

निबहा–निभ गया १. १७६.

निबेरा–निपटना २५. १३.

निबेरि–(निर्वर्तयति, णिवत्तइ; हि० नि- बटना; पं० निबिरणु; म० निवटणें; पं० निबडिते) निपटाने वाला २५. ४०.

निबारि–निर्वर्त्तन कर के=एकत्र कर के; (निः+वारय्=णिवार) ३. ५६.

निबाह–निर्वाह ४. १६.

निबाहइ–निर्वाहन २३. १३८.

निबाहउँ–निबाहता हूँ २४. ३२.

निबाहत–निबाहने में ११. २८.

निबाहि–निर्वाह ८. ५०.

निबाहु–निर्वाह १२. १६; निर्वाह्य २३. १४४.

निबाहू–निर्वाह १३. ४१; १५. ५०; निबाह=निर्वाहयन्ति २४. १०३.

निबूधी–निर्बुद्धि ८. ४४.

निभरोसी–बेभरोसे का=दुर्बल १.२४.

निमते–नि+मत्त=अत्यधिक मत्त २.१६७.

निमिख–निमिष=णिमिस=[नि+मिष JB. 50] क्षण १. १६.

निरखि–णिरक्ख, निरीक्ष=(निर्+ईक्ष्= देखना) २. १२७; १०. ६१.

निरगुन–निर्गुण=णिग्गुण ७. २०; १६. ६; २०. ७६.

निरगुना–निर्गुण=बेगुण का ७. ५४.

निरतत–नृत्यन्=णच्चंत=नाचते २०.३२.

निरदोखा – निर्दोष = णिद्दोस ८. ४३.

निरदोखी – निर्दोष २१. ४३.

निरभउ – निर्भाव = भावशून्य १३. १४.

निरमई – निर्मिता = बनाई ३. ४; बनाया ३. १४; १०. ६८.

निरमरे –[निर्+मल] निर्मल; णिम्मल= स्वच्छ १. ११.

निरमर – निर्मल = णिम्मल १. ६३, ८३, ८६, १३८, १५१, १६८; २. ५०; ४. ५८, ६४; ८. ६४; १३. ५६; १६. ४.

निरमरा – निर्मल १. ८१, १२५, १४५, १४७; ३. २२, ६७; १६. २०, ४१.

निरमरी – निर्मल ६. २२.

निरमल – निर्मल २३. १२२.

निरापुन – जो अपना न हो २०. ११६.

निरारा – न्यारा (निर्+आरा √ ऋ गतौ) पृथक् १. ११८; (निरालय = पृथक् सु०) ७. ५०; १५. ५२; २५. १५.

निरारे – न्यारे = अलग ८. ६६.

निरास – निराश २. ४७; ७. ५६; १०. १२८; १५. ५६; २२. ३२; २३. २४.

निरासा – निराश २. १११; ७. १६; ६. ४६; २१. ३१; २२. १३; २३. १०३; २४. ३६; आशाहीनता १. ३६.

निलज – निर्लज्ज = णिल्लज्ज २५. ११.

निवासू – निवास ३. ३४.

निसँसइ – (निर् + श्वस् = णिस्सस) निः-श्वसिति = हांपता है ११. ५.

निसँसि – निःश्वस्य=उसाँस लेकर २४.८२.

निसचइ – निश्चय = णिच्चय = णिच्छय (तु० सणिच्चर = शनैश्चर P. 301) २५. १६२.

निसत – निःसत्, जिस में सत न हो १५. २३. १७. १२;

निसतरउँ – निस्तार पाऊँ १६. ३६.

निसरइ – √ सृ गतौ, निसरण=निसरने= निकलने ४. १५; २३. १०४.

निसरउँ – निकलती हूँ २०. ११२.

निसरा – निकला ६. १०; १६. २७.

निसरी – निकली २३. १०७.

निसरे – निकले २०. ६१.

निसाँस – निःश्वास = णिस्सास ११. ५.

निसान – डंका २. १७६.

निसासि – निःश्वासी=बेदमका २१. ४०.

निसि – निशा=रात २. ६६, १६०, १६७; ३. ११; ४. २८, ४०; ५. ११; ८. १४, ३१, ३३, ३६; १०. ६६; ११. ४७, ४८; १३. ५३; २०. १२२, १२३; २४. ८८.

निसितर – निस्तार = निस्तरण २२.१०.

निसेनी – निःश्रेणी = णिस्सेणि = सीढ़ी २५. ७६.

निसोग – निःशोक = निश्चय करके जिसे शोक हो = अभागा २. १४३; ३. ७२.

निसंक – निःशंक = बेफिक्र २४. २.

निहकलंक – निष्कलङ्क = णिक्कलंक १.

१४४; **३.** १४.

निहचइ–निश्चय **१३.** ५६, ६०; **२२.** ३३, ३४, ३५.

निहोरा–"निरोधयति"=णिहोड–निहोरइ का भूत **२३.** २३.

नीँद–[वै० निद्रा=नि+द्रा (सं० द्राति, द्रायते) *Dore; Lat. *dormio*] पा० निद्दा; प्रा० णिद्दा, नीद; गु० निन्द्रा; म० नीद; का० नेन्दर; सिं० निदि, निदु; **१.** १४, १८२; **१२.** २६; **१३.** ५; **१८.** २, ५०.

नीउँ–निम्ब=नीम [लिम्ब (हे० 1. 230) मराठी लिम्ब, गु० लिम्बड P. 247] **२४.** १५५.

नीअरे–निकटे=नेडे=समीप (म० नेटी JB. 63, 109) **१.** ६४; **११.** २४.

नीउँ–निम्बू=नीँबू; (तु० सि० लिमु; पू० हि०, लीमू H. 180.) **२.** ७४.

नीक–अच्छा=नेक **११.** २३.

नीता–नीति=णीइ **२३.** ६७.

नीर–पानी **१.** ११८; **२.** १४५; **४.** ३४, ३६, ६४; **१५.** ८, ३२, ३८, ४५; **१८.** ३२; **१६.** ७; **२३.** ६६, ७४, १५२; **२४.** ७४, ११२.

नीरा–नीर=जल **४.** ४१.

नीरू–नीर=जल **१५.** ६, १६.

नेउछाउरी–न्यौछावर करके **११.** ५६; **२२.** ३०; **२५.** १६.

नेउरी–निबटी–छूटी **२४.** १५३.

नेगी–स्नेही (स्निह=स्निघ्=निघ=निग=नेग) साथी, "नेग लेने वाले=पूज्य" **११.** ६.

नेम–नियम=निअम; हि० नेम (JB. नीम अशुद्ध) पं० नेम; का० नेम; सिं० नेमि; गु० नीम, नेम; म० नीम; सि० नेमु **१४.** १६.

नेवतहु–निमन्त्रयथ=न्यौतो **१३.** १४.

नेवारी–पुष्पविशेष **२.** ८४; **२०.** ५०.

नेह–स्नेह–णेह **१५.** १६; **१६.** ८; **२४.** ३७; **२५.** १३, १५.

नेहहि–स्नेह को **११.** २८.

नेहा–स्नेह **२४.** १३६.

नेहु–[√स्निह; अवे० स्नएझइति (बर्फ पड़ता है)=Lat. *ninguit;* Oir. *snigid* (बरसता है); Lat. *nix* (=snow)=Goth. *snaiws*, Ohg. sneo=E. snow; Oir. *snige*=वर्षा इत्यादि] स्नेह, पा० सिनेह; हि० नेह (P. 313) **११.** २७.

प.

पँखि–पक्षी=पक्खि=पंखी **१.** ७५.

पँखिराज–पक्षिराज=पक्खिराय-हीरामणि शुक **५.** ५६.

पँखी–पत्ती **२४.** ७६.

पँखुरिन्ह–पंखुड़ियों **२.** ५३.

पँडित–पण्डित=पंडिश्र **१.** ६२; **८.** ४५; **२३.** १७७.

पँडितन्ह–पण्डितों **१.** १७८.

पँवारी–लोहे को छेदने वाला औज़ार **१०.** ५२.

पँथ–पन्थ **१.** १५२; **२.** ४६, ४७; **८.** ४५; **६.** ५२; **११.** ३५, ३७; **१२.** ६०, ६६; **१५.** ३४, ५६; **२३.** १०१, १३६.

पइँत–परितः=सर्वतः **२२.** ७१.

पइ–प्रायेण, (किन्तु), अप० प्राइव; म० पइँभ (JB. 57, 125), पर=किन्तु **१.** ५८, ५६, ६०, ६१; **५.** ३६; **७.** ५१, ५४; **६.** ६; **११.** २३; **१२.** ६२; **१३.** १६, २५, ५६; **१४.** २१; **१५.** ३१; **१६.** ३५, ६४; **२१.** ३२; **२३.** २१, ६५, ६८, ११४; **२४.** ७; **२५.** ६१, १४७;=प्रायेण=निश्चयेन अपि–एव **१.** ६६, ७०, ७२; **२.** १२०; **७.** ६, ६२; **८.** २७, ५४, ६०; **६.** १६; **११.** २, ४०, ४३, ५३, ५४; **१३.** २८, ३१; **१६.** ३७; **१६.** १३, २३, ६६; **२०.** ११५; **२१.** ५३; **२२.** ७५; **२३.** ६३, ७७; **२४.** १, २, ३, ४, २८, १०१, १३५, १४६; **२५.** ७, ३८, ८१, १४८, १५०, १५३, १६०, १७५; उपरि–पर **१०.** १, ५४; **१३.** ५८; **२५.** ६६.

पइग–पदिक (पदाति); प्रा० पाइक्क (=पादातिक P. 194); हि० पइक; म० पाईक; बं० पाईक; पह० पइक; आ० फा० पइग; (JB. 46, 57, 225) पैरों, पैर; **२.** ४१, १०७; **५.** २६; **१०.** १४१.

पइगहि–ठोकर से **२.** १६६.

पइगु–पइग **१५.** ३४.

पइठत–प्रविशन्=घुसते (प्रविष्ट–पइट्ठ "पइट्ठो ज्ञातरसो विरलं मार्गश्चेति त्र्यर्थः" (दे० 216. 3); हि० पइठना, पइसना; सि० पेहणु; गु० पेठुं; बइठना तथा बइस के लिये देखो (JB. 56, 125) **४.** ५२.

पइठब–घुसूंगा **७.** १५.

पइठि–घुसकर **४.** ३८; **१२.** १३; **१४.** २२; **२२.** ७१.

पइठीँ–घुसीं **४.** ३३.

पइठी–पैठ गई **३.** ४३.

पइनइँ–[√पैणृ गतिप्रेषणश्लेषणेषु] पैनी=तीखी **२२.** २७.

पइनाई–पैनाई=पैनापन=तीक्ष्णता (प्रैणी=पैणी=हरिणी "तीव्रता") **१५.** ५४.

पइनि–पानी, पान (पाण) जिस में हो, ("अनेक वस्तुओं को पानी में मिला

कर उस मिश्रित पानी में पक्का करने के लिये शस्त्र को बुझाते हैं। इस मिश्रित पानी को संहिताकार "पान" कहते हैं; ध्यान दो म० पइन=पइज, प्रतिज्ञा) १५. ५४.

पइरहिँ–पैरते हैं=तैरते हैं २. ५५, ६८.

पइसारू–पैठसाल ४. ५२; (प्रवेश सु०) २०. ७३.

पईठा–पैठा=घुसा २४.७७, १३२,१४७.

पईठि–पैठी=प्रविष्ट हुई २३. ६६.

पईठी–पइट्ठइ–(*प्रविष्टति H. 77) २०. १२१; २१. १६.

पउँरी–पादुका १२. ६१.

पउनारि–पद्मनाली=कमल की नाली=मृणाली १०. ११२.

पउनि–पाने वाली २०. २४.

पउन–प्रा०पउण; पा०पवन; का०पावन; उ०, बं० पबन; हि० पवन, पउन, पौन; पं० पौण; गु० पोण १. ३; ४. ५४, ६०; ५. १६, २४; १०. ३६, ५६; १५. २, ६५, ६६; १६. २, १६, २१; १८. १६; २२. ५५; २३. ५१, १५७,१२२;२४. ७४, ७६; २५. ६८.

पउरि–पौढ़ी २. १०१, १३२, १३७, १५५; २४. १३२.

पउरिहि-पौरी पर २. १३२.

पउरी–पौढ़ी २. १२५, १३०, १३१, १३६; २२. ६७.

पख–[Lat. *pectus*] पक्ष; पा० पक्ख=पक्ष, प्रख्य, फक्क; का० पख; पू० बं० पाही; बं० पाखी; बि० पंख, पाहीँ (पास), पंछी=पक्षी; हि० पख, पंख (P. 74); पक्खी, पंछी; पं० पक्ख; सि० पंगु; म० पाख; सिं० पक, पस; जि० फक १६. २६.

पखंडी–पाखण्डी, पासंडी, पाहंडी (P. 265) कठपुतली वाला (तु० पा० पक्खंडक=वै० प्रस्कन्दिन्; पक्खंडति=प्रस्कन्दति) २. ११७.

पखरिहउँ–प्रक्षालयेयम्=धोऊँ (तु०पा० पक्खलति=प्रक्षालयति, प्रस्खलति; किन्तु पक्खर=प्रक्षर) १२. ४५.

पखेरू–पक्षी १२. १६; २३. ६३.

पगु–प्रग=पग=पैर १०. १५६; १३. २६; २०. २०; २१. २७; २३. ६१.

पंकज–[पङ्क √*Pene=*Pele; तु० Lat. *palus*; देखो Goth. *fani* (दलदल); Ohg. *fenna* "fen" (दलदल) तथा Ital. *fango* (कीच); Ohg. *fuht*=आर्द्र] कमल १०. १३६.

पंख–पक्ष (आनुनासिक्य के लिये देखो H. 158) २. ५५; ५. ४८; १०. ४६; १५. २; १६. ११; २४. ४.

पंखि–पक्षी १. १३, २६, १०७; २. ३३, ४०, ६८; ३. ६२; ७६; ४. २४; ५. ३, २०, ३४; ८. २३, ३८; ६. १५,

१८; १४. १४; २१. ४६; २५. १५१.

पंखिखाधुक – पक्षिखाद्यक = पक्षिरूप भोजन ७. ३५.

पंखिन्ह – पक्षियों ५. २६, ४४, ५०; ७. ३३, ३८, ३६.

पंखिहिँ १०. ४८.

पंखिहि – पक्षी के ३. ३८; १६. १०.

पंखी – पक्षी १. ३६; [सूची में छुरहटा (Gn.) के स्थान में "चिरहँटा" = बहेलिया; पेखन के स्थान में पंखी रा०] २. ११७; ३. ६६; ५. १७; १२. १६; १६. २५; १८. ३७; १६. ६६; २५. १५३, १५६.

पंग – अपाङ्ग = कपोल भाग १०. ८२.

पछुराति – [वै० पश्चा, पश्चात्; भायू० *Pos, तु० Lith. *pàs* = (समीप), *pastaras* (अन्तिम); अवे० पस्चा (पश्चात् = पीछे); Lat. *post* = पीछे] पश्चाद्रात्रि = पच्छराई = पिछली रात १५. ७२.

पछलगा – पश्चाल्लग्न [तु० पा० पच्छगु = पच्छग = पट्टग = प्रतिग = प्रतिगमक RPD.] १. १७६.

पछलागू – पश्चाल्लग्न १२. ८७.

पछिउँ – पश्चिम [पश्च का तमबन्त] सब से पिछला २०. १२४, १३२; २५. १७४.

पछिताउ – पश्चात्ताप = पच्छाताव = पछताावा [गु० पस्तावुं; सि० पछुताओ; बं० पसतान; सिं० पसुताव; शौ० प्रा० पश्चादाव; किन्तु तु० पा० पच्छ = पटि = प्रति, यथा पच्छक्ख = पटि + अक्ख = प्रत्यक्ष; पच्छक्खाति = पटि + अक्खाति = प्रत्याख्याति; P. 280] ३. ७१; १२. २४.

पछिताना – पश्चात्तपन ८. २८; पछुताया ८. ४१; पछुताने लगे २५. २.

पछितावा – पश्चात्ताप ७. ६.

पछिलहिँ – पिछलों को १. १११.

पंचम – पाँचवाँ [पंच *Qenque; Lat. *quinque*; (वै० पञ्चार = Lat. quinpu-ennis) Goth. *fimf*; Lith. *penki*; Oir. *coic*; म प्रत्यय के लिये तु० Lat. *supremus*; ध्यान दो Lat. *quinctus* = सं० पञ्चथः] २०. ५७.

पंचमि – पञ्चमी तिथि २०. ४.

पट – (संभवतः √पृ पूरणे से) पड = वस्त्र अथवा पड़दा २४. ४१.

पटइनि – पट्टवाहक (व्युत्पत्ति अज्ञात); रेशम वाले की स्त्री २०. २३.

पटोरा – पट्टोर्ण = रेशमी और ऊनी कपड़े २०. १८.

पठवा – प्रस्थापित [प्र + स्थाप् = पट्टाव्; प्रस्थापयति; पट्टावइ (P. 308, 309); हि० पठाना; गु० पाठाववुं; सि० पठणु; म० पाठविणें; बं० पाठइते; उ० वठाइबा] १. ६६; २३. १५६.

पठाई—भेजी २२. २२; २३. १०४.

पठावहू—भेजो ११. १६.

पड़ा—पड़इ=पतति का भूत [पतति; पा० पतति; उ० पडिबा; बं० पडणा; हि० पड़ना, परना; सि० पवणु; गु० पडवुं; म० पडणें; पं०पइणा, पउणा; P. 218, 219] २३. ५५.

पढ—पढते हैं १३. १७६.

पढइ—पठति; पं० पढणा; गु०पढवुं; सि० पडहणु; म० पढणें; बं० पडिते; आ० पढ़ै; उ० पढिवा; का० परुन ३. २६, ६३; ७. २४.

पढत—पढते हैं १. ६६.

पढहिँ—पढते हैं २. ११५; ३. ४०.

पढा—पढइ का भूत ५. ४६; ७. २७.

पढाए—पढाने से ३. ६३.

पढि—पढ कर ७. ३२, ६१.

पढी—पढइ का भूत ३. २६, ३०.

पढे—पढे १. १७४; ७. २४; २३. १७७; २५. १४४.

पंडित—पण्डित [पण्डा=बुद्धि; व्युत्पत्ति?] १. १७०; २. ६५,११५; ३. १८,२७, २६; ५. ३०, ४०; ६. ३; ७. २३, २४, २७, ४७, ६४; ८. २७, ३४, ४२, ४३, ४४, ४५, ४६; ६. ८, ३३; १०. ७६; १२. १२; २३. १७६; २५. १३८, १४४.

पतँग—[पत् *Pet; तु० अवे० पतइति= उड़ना; Lat. *praepes* = त्वरित; *peto*= जाना; *impetus*; E. *impetuous*] पतङ्ग=फतिङ्गे १. ३६; ७. १६; १८. ८; २०. ७२; २१. ३८.

पतंग—फतिङ्गा ३. १५, २४; ५. ७; १५. ४०; १६. २८; २३. १५, १३६; २४. ५६; २५. ६३.

पतंगू-पतंग ६.२०;२०.१११;२३.११६.

पतर—पत्र, कागज वा पतला [तु० पा० पत्त=पात्र Potlom; Lat. *poculum*; Oir. *ōl*, ध्यान दो पान, पिबति] १०. १२१.

पतराई—पतलाई—[पत्र "पतलं कृशम्" (दे० 186. 3) हि०, पं० पतला; सि० पतिरु; गु० पातळुं; बं० पातल, पातला; म० पातळ; तु० हि० पत्तल= पत्तों की थाली] १५. ५४.

पतरि—पत्री=पत्ती=पाती २३. १६४.

पतार—पाताल—पायाल (√पत्) २. १४६; १०. ४; १४. २४; १६. ४०; २४. ११८; २५. १०१, १२३.

पतारहि—पाताल को १.१०६; २. १२४; १५. ५६.

पतारा—पाताल १५. ५; १६. ४५; २३. १०२, १३१.

पतारू—पाताल १. ४, ६३.

पति—[वै० पति; अवे० पइतिस=प्रभु; Lat. *potis*, *potens*, *possum*, *hōs*-

पंथिहि–पान्थ=रास्तागीर को **१५.** १४.

पंथी–पान्थ=यात्री **१२.** ८८; **१५.** १५.

पंनग–पन्नग=सर्प **१०.** १३६.

पपिहा–वप्पीह=पपीहा=चातक **२३.** ८०.

पपीहा–चातक **२.** ३६.

पवारइ–प्रवारयति [तु० पा० पवारणा, पवारित, पवारेति=आमन्त्रित करता है प्र+वृ=सन्तुष्ट करना; तु० पव्वाल=पव्वाल्=प्लावय्; पव्वार–प्राग्भार P. 270] पवारता है=फेंकता है=देता है **१५.** १२.

पवारा–फेंका **२०.** ८३.

पयाग–प्रयाग **२०.** १२६.

पयान–प्रयाण=पयाण=प्रस्थान **१२.** ८१, ८८; **१३.** १, २७; **२०.** ११३.

पयाना–प्रयाण **७.** ६६; **१२.** ८२.

पर–[उपरि वै० उप से, *Uper (i); Lat. *super*; Goth. *ufar*; Ohg. *ubir* = Germ. *über* = E. *over*; Oir. *for*] ऊपर; सि० परि; गु० पर; म० वर, वरी; बं०, उ० परे **२.** १२२, १४५, १५३, १७४; **४.** ६, ४०; **१०.** १३, १४, २१, ८८, ६२, १५५; **१३.** १७; **१४.** १२, २०; **१६.** ५, १४, ३४, ४०; **२२.** १४; **२३.** १३०, १३६, १८०, १८२; **२४.** ८, ४६; परन्तु **२४.** ६७, ६८, ६६, ७०, ७१. ६४; **२५.** १२, ४८.

परइँ–पतन्=पडंत=पड़ा **२३.** २७.

परइ–पतति=पडइ=पड़ती है **२.** ६४, १२४; **८.** २८, ४३; **६.** ४०, ४२; **१०.** ६५; **१५.** ५, २४; (पड़े) **१६.** ४०; **१८.** २, ३३, ४३; **२०.** ७१; (पडे) **२२.** ६२; **२३.** १०२, १७३; (पड़े) **२५.** ८१.

परई–पड़ती है **२१.** ३४; पड़े **२४.** ३१.

परउँ–पडूं **२२.** १०.

परउ–पतेत्=पड़े **२५.** ११.

परऊँ–पड़ता हूं **१३.** ३६.

परकाया–परकाय **२४.** १४१, १५२.

परखइ(इँ)–परीक्षन्ते=परखते हैं; हि० परखना; पं० परखणा; गु० पारक्खवुं; सि० परखणु; म० पारखणें; बं० पर्खं; तथा परीक्षा; बं० परक्ख, परक्खाइ; सि० पारखिअ; परक्खणु; म० परक्खणें, पारखी **२.** ४५.

परखहिँ–परखते हैं **११.** ११.

परखि–परख कर **६.** ८; **२२.** ६५; **२५.** १३५.

परगट–(प्र+कृत्) प्रकट=पगड=प्रगट; सि० परघटु; सिं० पहळ **१.** ३६, ५०; **४.** ३७; **७.** ६३; **११.** ४७; **२०.** १११; **२२.** ३६, ४४, ७६; **२३.** ५; **२४.** ४०, ६१.

परगटा–प्रकट **१.** ७८.

परगटी–प्रकट हुई **३.** १२.

परगटे–प्रकट हुए १८. ५४.

परगसा–प्रकाश किया (पगासू=प्रकाश्) ४. २८.

परगसी–प्रकाशित हुई ६. ३५; १०. ११, ७०.

परगाढी–प्रगाढा=बहुत कठिन १८.४.

परगास–प्रकाश १६. ३२.

परगासा–प्रकाशते=प्रकाशित होता है १०. २०; १६. ६; २३. १६३.

परगासी–प्रकाशित की २४. ८१.

परगासू–प्रकाश (विस्तार के लिये देखो H. 185) १. २; ३. ६, ११.

परछाहीँ–प्रतिच्छाया = पडिच्छाया = परछाईं; [तु० महा० छाहा, शौ० सच्छाह (हे० 1. 249); महा०छाही= *छायाखा = *छायाका, और* छाखा *छाखी P. 255, 165, 206] २४.४३.

परजरे–प्रज्वलति = पज्जलइ =पजरइ का भू० (तु० ज्वल, ज्वर) २१. १०.

परत–पतति = पडइ = पड़ता है १. ८४; पड़त ही=पतन्नेव २५. १२०.

परतापु–प्रताप = पयाव २.१८४;७.५७.

परथम–[वै० प्रथम, पा० पठम; अवे० फ्रतेम; वै० प्रतरम्, *Pro का अतिशय में तमबन्त] प्रथम=पढम, (कढइ = क्थति, P. 221) २.१६८.

परदेसी–परदेशीय २२.६१;२५.३८,४०.

परधानी–प्रधान = पधाण=पहाण [तु० पा० पधान, प्रयत्न, योग, ध्यान दो पा० पदहति, पधानिक, पधानिय] २. १६६; ८. २.

परबत–पर्वत = पव्वय (पर्वन्+त) १. ४४, १०६; १२. ८४; १४. ४; १५. ४३; १६. २८, ३३, ३४, ४२, ४३; २०. ११३; २१. ५७; २३. ३७; २५. १०३.

परबता–पर्वतीय=पर्वत का = हीरामणि शुक १६. ४२.

परबते–पर्वतीय = पहाड़ी ७. २१.

परबत्ता–पर्वतीय = पहाड़ी १२. ५८.

परबि–(परब) पड़ेंगी ४. २४.

परबिला–[वै० पूर्व *Per देखो परि; तु० Goth. *fram* = E. *from*; Goth. *fruma* = As. *formo* अवे० पोउर्वो; सं० पूर्व्य = Goth. *frauja* = Ohg. *frō* (परेश), *frouwa* = Germ. *frau*] पूर्विल = पुव्विल्ल = पुरबिला=पहले जन्म का (इल्ल प्रत्यय P. 595; तु० पा० पुब्ब=पूर्व्य तथा वै० पूय > पूव > पूव्य > पुब्ब) २०.१३५.

परबेस–प्रवेश २४. १४१.

परबेसु–प्रवेश २४. १५२.

परभात–प्रभात = पभाय १०. १०७.

परभाता–प्रभात २३. ६१.

परमँस–परमांस ७. ३५, ३८.

परम–अत्यन्त [पर का तमबन्त; Lat.

primus] ८. ५०.

परमल – परिमल = पराग = पुष्पगन्ध, धूलि १०. १५२.

परमेसरी – परमेश्वरी २०. ६७.

परलउ – प्रलय = पलय १५. ४७.

परवाँन – प्रमाण=पमाण=परमाण १.६५.

परवाँनू – प्रमाण २५. १३३.

परसपरखान – स्पर्शपाषाण=फासपाहण (पाहाण), पारस पत्थर २. १५५.

परस-पारसपाषाण ३.२०; स्पर्श २१.२०.

परसइ – स्पर्श से १. १५१.

परसन – प्रसन्न=पसण्ण [तु०पा०पसन्न= प्र+सीद, तथा प्र+स्यद्] १. १५८; १७. १३; २०. १३०; २४. १४६.

परसहिँ – छूती है २४. ७३.

परसाद – प्रसाद = म० प्रा० पसाय; पा० पसाद; सिं० पाय २५. १५२.

परसि – फासिय=छूकर १.१३३;२०.७७.

परसे – स्पर्श करने से ४. ५८.

परसेत – प्रस्वेद = पस्सेय=पसेय=पसीना २४. १५८.

परहिँ – पतन्ति = पड़ते हैं १२. ६०; १५. २४, ३६, ७०; २३. ५३; २५. ३१.

परहीँ – पड़ती हैं २१. २२; पड़ें (कोई पड़ें) २२. ५५.

परहु – पततु = पड़ो १८. ७.

परहेली – प्रहेलित=अवहेलित= अनादृत हुई (प्र+हेल = पहेल) ८. ५६.

परा – पड़ा १. १६७; २. ७, १२३, १४०; ५. ३, ८, ४२, ४८; ८. ५४; ६. ४५, ४७; १०. ८, २४, ८३; ११. ३, १२, २६; १५. ३१, ५६; १६. ३, १२; २०. ७२, १०१, १०२; २१. ३८, ५६; २२. ४६; २३. ७६, १७०; २४. १५, ६४, १२६; २५. २५, १२७, १४२.

पराउ – [वै० पर; भायू *Per, Peri वै० पर, परा, परम्; Lat. *per*= बीच में से; ध्यान दो परि; *Peri, *Per (=अग्रोन्मुख क्रिया की पूर्ति) से निष्पन्न; यथा वै० पृ, पिपर्ति, वै० पृच्, पृणक्ति, (RPD. पृच्, पृणाति चिन्त्य)] परागत, पराया; म० पराया, परावा; गु० परायुं; सिं० परायो, पराओ (JB. 54) १६. ५८.

पराए ४. ४५; ७. ३७; २३. ६७, १२८.

परानपरेवा – प्राण पारावत = प्राणपक्षी ३. ७४; (साधारण पक्षी) २५. १४.

परान – प्राण=पराण, (स्वरभक्ति P. 132) ८. ४७; ११. २२; २३. ६४;२५.४६.

पराना – प्राण १२. ५६.

परापति – प्राप्ति = प्रापण = पावण; [तु० Lat. *ap-iscor*-(पहुंचना); *ap-ere* (पकड़ना) पा० पत्ति=प्राप्ति, (पदाति) पत्री] २०. १०८; २३. २०.

परावा – पराया ७. ३४; १२. १५.

परासहि – पलाश=ढाक (के), म० पळस; सि० पलासु; पं० पलाह; सिं० पलस २०. ५.

परासउँ – परसउँ=फासउँ=छूऊँ १८.५३.

पराहीं – परायँ (परा+अय्–पल, देखो "रे पलह रमह वाहयह" इत्यादि, वज्जा० 134) पलायन करें=भागें ५. २६.

परि – पड़ २. १७७; पड़कर ७. ५२.

परिउँ – पड़ गई १८. २४.

परिगह – परिग्रह = परिगाह = आश्रित जन (परि+गृह, ग्रभ्) १२. ३२.

परिछाहीँ – परछाहीं १०. ६७, ८७; १४. १२.

परिमल – पुष्प पराग २२. ३४.

परिमलामोद – आमोद = आनन्द देने वाला पुष्परस ४. ८.

परिलेखा – परिलिखइ का भूत (लेखा= समझ) १३. २६.

परिहँसि – परिहास से १०. १३६.

परिहि – पड़ेगी=आयेगी १२. २६.

परी – परइ=पतति का भूत १. ११६; ४. २७; ५. ६, ११; १०. ७, ८७, १०२; १२. २; १८. १, ६; १६. २५; २०. ४७, ७७, १२०; २१. ४, १६; २३. २; २४. ६४; २५. २६.

परोआ – पिरोया (पोअ=प्र+वै) ७. ६८.

परीख – परखे [वै० परि; अवे० पइरि; Lat. *per* (तु० per-magnus= अत्याधिक विशाल) Obulg. *pariy* (परितः); Lith. *per* (बीचोंबीच); Goth. *fair*; Ohg. *fir* = *far* = Germ. *ver*-; देखो "पर"; म० परीस = परीक्षा (JB. 42, 49) परिक्ख = परि+ईक्ष; (तु० फलिहा= परिखा; फलिह = परिघ P. 208, 257)] २५. १३६.

परे – पड़े ६. ४४; १३. ३४; २१. १०; २५. ११८, १२०.

परेउँ – पड़ा हूँ १३. ३७; २१. ३६.

परेउ – पड़े हो १२.६२; पड़ गया १८.१८.

परेता – प्रेत=पेअ=एक देव जाति १. ३१.

परेम – प्रेम = पेम्म = पेम ४. ४८; १५. ४०; २१. ५६.

परेवइँ – परेवा=परावत=पक्षी ने १६.६६.

परेवा – पारावत; पा० पारेवत; मा० पारेवय; हि० परेवा, परेवो; गु० परेवो; सि० परेलो; म० पारवा; सिं० परविय २. ३५; ३. ७४; ५. १८, ५२; ७. २५; ६. १४; १०. ६६; १२. ३६; १५. ७१; १८. ७; १६. १२, ६३; २०. ८३; २३. ५६, ५७, १५६; २४. १४०; २५. १३१.

परोस – प्रतिवास = प्रतिवासिन्; गु०, सि०, पं०, हि० पड़ौस; बं० पड़सी (पड़ौसी) उ० पडिसा; म० पड़ोस; (JB. 49, 50, 78) ३. ७२.

पल १. १६; १०. ३७; १४. २.

पलक–पलक (झपकने का काल) २. १७६; ११. ४६; २२. ४२.

पलंका–पर्यङ्क; प्रा० पल्लंक (P. 285) शौ० प्रा० पलिअंक; पा० पल्लङ्क, परियङ्क; अ० पालेङ्ग; वै० पलंग; उ० पलंक; बं० पालांग; पालंक; बि०; हि० पलँग; सि० पलगु २१.५६.

पलटि–पर्यस्य, (पलट कर, उलट कर); "पल्लत्थः पल्लट्टः पर्यस्त इति पर्यस्त-शब्दभवम्" (दे० 186. 8); तथा "पल्लट्टइ, पल्लत्थइ, पर्यस्यति" (192. 11); तु० म० पालटणें; हि०, पं० पलटा; गु० पलटवुं; पालटवुं; सि० पलटणु; बं० पालटिते आदि (तु० छि पलेव = इकट्ठा लेटना JM. p. 279; JB. 48, 88, 110, 122, 141, 148 तथा H. 143; P. 285; तु० पा० पल्लत्थ = पर्यस्त; पल्लत्थिका; हि० पलौथी; पल्लत्थित आदि) ११. ५२; २४. १४२.

पलासहि–पलाश को १२. ६८.

पलुहइ–["पल्लवित" सु०; पर्यस्त=भरपूर = फला फूला, तु० पा० पल्लति = पल्लते=रचित; पल्हत्थइ, पल्हत्थिअ= पर्यस्त; पल्लट्टइ, *पल्लट्ट = पर्यस्त; (P. 285, 330) हि० पलोटना, पैर दाबना;– पर्यटन "अल्लट्टपल्लट्टं पार्श्व-परिवर्तनम्" (23. 6) म० पलाटन, पलेटन = यात्रा (JB. 48, 51, 77, 109, 141) तु० पा० पल्लत्थिका; हि० पलौथी = पल्लत्थ से (पैरों को एकत्र करके बैठना)] २१. २६.

पलुहत–पल्लवित २४. ११६.

पल्लउ–(तु० सं० पल्लक) पल्लव = पत्ता २०. ७.

पवँरि–पौड़ी २४. १३२.

पवनबंध–पवन को बांधने वाला=प्राणों को रोकने वाला, [तु० पा० पवन = वै० प्रवण; Müller P. Gr. 24, पवन = उपवन असंगत; तु० Lat. *pronus* = E. *prone*] १८. ४६.

पसारसि–प्रसारयति=फैलाता है (पसारण=प्रसारण JB. p. 363) २३. ३०.

पसारहिँ–प्रसारयन्ति २. १३४.

पसारा–फैलाया, फैलाव २. १००; ४. ४३.

पसारी–फैलाई २३. ३०; २५. ११६.

पसीना–प्रस्वेदित हुआ (पस्सेय, पसेय, पसीज) २१. २६; २३. ६५.

पसेऊ–प्रस्वेद २३. ६६.

पहँ–पचे, पाहीँ, पै (पर H. 375) ५. ६; ८. ४; १०. २७, ३०, १५०; १७. ३; २३. ८७.

पहन–पहर २१. ५३.

पहर–प्रहर; प० पहर; हि० पहर (पहरा, पहिरा = रात में चौकसी करना) गु०

पोर; म० पहार, पार; बं० पहर २. १३८, १४३.

पहरहि–पहर पर २. १४३.

पहाड़–पर्वत (प्र+धारय् अथवा प्र+आड) २१. ५३.

पहार–पहाड़ २. १६६; ३. ७६; ७. १६; ११. ४३; १२. ८४; १८. ४३; २१. ६४; २३. ६५; २४. १२.

पहारा–पहाड़ १. ६; २. १६२; १२. १०३; १५. ५; २३. ८३; २४. १०८.

पहारू–पहाड़ [पहार; मा० अप० पढिअअडे–प्रथितकः; तु० पहाड़ा, पहारा; मा० अप० पढिअअए=प्रथितकः H. 118] १३. ३०; १८. २१, ४३; २५. ८५.

पहिँ–पर २०. १२५.

पहिचानि–पहचान (P. 276) प्रत्यभिज्ञा २. ११२.

पहिरइ–परिधत्ते=पहरता है [हि०पहिरना, पहरना, पहनना; पं० पहनना; गु० पहेरवुं; सि० पहरणु; का० पइर] २०. ११.

पहिरसि–परिदधासि ११. ४५.

पहिरहिँ–पहरते हैं २०. १३.

पहिरि–पहर कर १२. ५; पहर लो १२. ६१; २०. ११, १८, २३.

पहिरे–पहरइ का भूत १०. ६३, १०६.

पहिलइँ–प्रथमे=पढम; अप० पहिल; हि० पहला, पहिला; पं०, उ०, बं० पहिला; म० प्रहिला; गु० पेहलुं; सि० पह्र्यों; आ० पोन; सिं० पलमु (देखो Gray पहलइ *प्रथर) २१. ३४; २५. २, १२६, १६१.

पहिलइ–पहले ही १. ८, ५४, ६०, १७८; ८. ७२; ११. २८; १३. २६; १६. २६; २३. ५७.

पहिले–प्रथमे २५. १३५.

पहुँ–पहँ (पचे से) २५. ४४.

पहुँचइ–पहुचइ *प्रभुत्यति *प्रभुत्वति (म० पहुप्पइ; देखो Weber, Hall 7; P. 286, 299) हि० पहुँचना; पं० पहुँचणा; सि० पहुचणु; गु० पोचवुं; म० पोंहचणें; बं० पहुँचन; उ० पहुँचाही (संभवतः प्राघूर्ण=पाहुना के साथ संबद्ध JB. 252) २. १७६; ११. ३२; पहुँचना है १२. ७६; पहुँचे १२. ८३; १३. ६२.

पहुँचउँ–पहुँचूँ ११. ५६.

पहुँचत–पहुँचने में ११. २४.

पहुँचा–पहुँचइ का भूत २. १७६; १६. २१.

पहुँचाउ–पहुँचाओ २३. ३५.

पहुँचाए १. १६६.

पहुँचावई–पहुँचाता है १०. ५६.

पहुँचावहीँ–पहुंचाते हैं २. १७६.

पहुँचि–पहुँच कर १०. १४६, १५६; ११. २६.

पहुँची–कलाई का गहना २२. ४.

पहुँचे २२. १.

पहुनाई–प्राघुण्य [प्राघूर्ण, प्राघुरण; हि० पाहुणा; (किन्तु प्रा० पाहुणाश्रो=उपानहौ P. 141, 304) गु० पोणो] १३. १२.

पहूँचा–पहुँचा ११. ३०; पहुँचती १६. १७; २५. १५८.

पाँ–पाद=पाय=पैर २५. १२७.

पाँउरी–ड्यौढी २. ४१.

पाँएन–पावों २५. २६.

पाँओ–पाद २५. १०६.

पाँख–पक्ष, पंख, पाँख, पाख; पाक (मास का पिछला पाक); गु०, बं० पाख; म० पाख, पाँख; सिं० पखु, पंगो, पंगु; का० पच्छ; सिं० पक ५. २०, ३२, ३३, ३८, ५२; १६. ११; २३. ५१, १५२, १६६.

पाँखन्ह–पंखों में ६. ४५.

पाँखा–पंख १. ७५; ५. २; ६. १५; १६. ५६.

पाँखी–पक्षी १. २६.

पाँखू–पंख १२. ६८.

पाँच–पञ्च; हि०, म०, गु०, बं०, उ० पाँच; पं०, सि० पंज; सिं० पस; अवे० पनूच (अ); पह० पंच; फा० पंज; का० हंच; वा० पांक्ष; शि०, सरि० पिंक्ष; संग० पंक्ष; अफ० पिंज; ओस्से० फोँज; कु० पंज २. १३१; ३. २६; ५. ३२; ८. १; १३. ७; २२. ६७; २५. ११०.

पाँचउ–पाँचों ११. ४६.

पाँडक–[वै० पाण्डु, पलित, पाटल (पीतरक्त); Lat. *palleo* (पीत होना), *pullus* (भूरा); Lith. *patvas* (पीत), *pilkas* (भूरा); Ohg. *falo* = E. *pale*; तु० पा० पण्डर=वै० पाण्डर] ६. ४७.

पाँतिन्ह–पंक्ति–पंति; सि० पंगति; हि० पंगत, पाँत २. १८६.

पाँतिहि–पंक्ति में २. ६०.

पाँति–पंक्ति, पंतिय, पंति–पाँत (तु० मन्त्री=मंति P. 269) १. ६; २. ६०, १७१, १८६; ५. २२; १०. १२५.

पाँय–पाद; अवे० पाथ; पह० पाई; फा० पाइ; वा० पुथ; शि० पाथ; संग० पुद; गी पो; बलू० पाइ; उत्त० बलू० फ़ाथ १२. ७.

पाँउ–पाँव १. १६८; २. १३१, १६८, १७४; ४. ३२; ६. ५३; ११. ३१; १२. ३०, ३६; १४. ८; १६. ३४; २०. १६; २२. ४६; २३. ३१, ३७, १६८.

पाँहा–पक्षे–पक्खहिँ; अप० पाहीं (H. 77) ५. ४६; ७. २१; १०. ७७; २०. ५४; २२. ७०; २३. १४३.

पाइ–प्राप्य=पाकर ४. ३४; १८. ४८;

पाद [वै० पद्, पाद्, पाद; पद=पग; Lat. *pēs;* Goth. *fōtus*=Ohg. *fuoz*=E. *foot;* Lith. *pédà*=मार्ग; Ags. *fetvan*=E. *fetch;* Arm. *het*= मार्ग] २१. ६४.

पाइअ–पाइये २. १६१; ५. १७; ७. २३; ८. ६३; ११. ३६, ४०; २२. ४८, ६६.

पाइत–प्राप्यते ११. ३८.

पाइल–पादल=पायल=पाजेब १०. १५८.

पाइँ–पाद (सिर से पैर तक=सर ता पा फारसी) २. ६३.

पाई–प्राप्त की १. १७, २७, १५६; २. २३; ३. ५; ४. ५७; ५. ५; १२. ५०; २०. ४८; २२. २२, ६०; २३. ८१, १००; २५. ११३.

पाउ–पाता है १. १५२; २. १४६; ३. ३०; ७. ६; १०. ५५, १४७; ११. ४२; १२. ६६; १६. १४, २५; २०. ५६; २२. ६४.

पाउब–पावेंगे १२. १६; २१. ५४.

पाउबि–पावेंगी (तु० रामा० 1. 122. छ 5) ४. १६, २१, ५२.

पाऊ–पाँव १२. ८६; १६. ३६.

पाए–प्राप्त किये १. १५७, १६६; ५. २०; १०. १५४; १५. ७३; २४. ३२; २५. ११२.

पाएउँ–(मैंने) पाया १. १५१, १६०; ६. १५; १०. १६०; २१. ४७.

पाएउ–पाया १०. १२०; १६. ५७.

पाएन्ह–पाओं को ४. ५८; पाओं में २०. ७७.

पाओ–पाता है २३. १७०.

पाकि–पक–पक्व, पिक्क; पा० पक्क; आ० पका; नै० पाक; का० पपि; उ० पक्का; बं० पाका; पू० हि० पाकल; सि० पको; म० पीक; पिका; जि० पको; अवे० पक्र; फा० पुख्तह; सरि० पख्त; बलू० पक्र; उत्त० बलू० पहत; ट० क्रिश्थ; √ पच्; [Obulg. *peka* (भूनना); Lith, *kepu*-सेकना] २. २७.

पाके–पके २. २६; २५. १६४.

पाछ–पश्चात्, पच्छा, पच्छ; पाछे; पीछे (तु० पश्चिम) १२. २४.

पाछइँ–पाछैं, पाछै, पाछे, पाछे; गु० पाछी; प्रा० पच्छइ (पच्छहिँ–पश्चे H. 77) २५. १०५.

पाछइ–पीछे १२. ६३; १५. ६४.

पाछिल–पिछला (पश्चा–पच्छ; इल्ल प्रत्यय P. 595) १६. २६.

पाछू–पश्चात् *पश्चे; अप० प्रा० पच्छइ; उ० पछे, पाछ; बं० पिच्छे, पच्छे; पं० पिच्छे, पिच्छो; सि० पोए, पुआँ; गु० पछे, पछीं, पछो; (अवे० पस्च, पस्चइत=पीछे) १५. ४; २३. १७३.

पाछे ८. २८; १०. १२६, १३४.

पाजी–पाद्य "पज्जा अधिरोहिणी, मार्ग-

वाचकस्तु पद्याशब्दभवः" (दे० 181, 5, 6) म० पाज; गु० पज; पदाति २. १३६.

पाट–पट्ट=सिंहासन (तु० पटरानी=पट्टराज्ञी) २. १६६, १६७; ८. २; १०. २१, २२, १५५; १२. २५, ३२; २३. ३२; पट्ट=रेशम १०. १५०.

पाटा–पट्ट=पाट=सिंहासन २. १८०; २३. २७; =स्फाट=फाट=विस्तार १५. ५३; पटी हुई=पूर्ण २. ६७.

पाटी–पट्टी=परंपरा १२. ८४; पट गये १४. १; २२. ५४; पट्टिका २५. ६६.

पाटू–पट्ट=सिंहासन १. ६८; १६. १०; २४. ५१, १२६.

पाठ–पाठ्यग्रन्थ १०. ८०.

पाठा–पट्ठा (पृष्ठ) डैने के जोड़ ७. ४५.

पाढत–पाठित १. ८५.

पात–[पत्र *Pet (पतति); तु० Lat. *penna*=पर=Germ. *fittig*; *accipiter*; Ohg. *fedara*=E. *feather*] पत्त; हि० पत्ता, पात; पं० पत्त; गु० पत्तुं; बं० पात; सि० पत २. १५०; १५. ६६; २०. ७; २१. २४.

पातरि–पतला [तु० पा० पतर=वै० प्रदर, देखो Trenckner, Notes 62. 16; Geiger, PGr. 39. 4; तु० पब्बज=बल्बज] १५. ५४.

पाता–[पर्ण Ags. *fearn*=E. *fern*] पत्र २. ७६.

पातार–(√पत्) पाताल २५. ६०.

पाति–पत्री (√पत) २०.६४; २३.१५४.

पातिसाहि–बादशाह १. १०४.

पाती–पाती, चिट्ठी २३. ५४, ७०, ७२, ७३, १०४, १०५, १०७, १३७; पत्री=पत्ती २०. ५६.

पान–(प्रसिद्ध पान का पत्ता) पर्ण; हि० गु०, म० पान; सि० पनु; का०, सिं० पन; बं०, उ० पाण; छि पोन=पर १. १५; २. ११३, १८२, १६५; १०. १२२; १६. ५७; २०. १४, १३६; २५. १६४.

पानन्ह–पानों के १०. ६०.

पानि–[पानीय, पान से; √पा *Po(i); तु० पिबति; Lat. *bibo*, पीत; Obulg. *piti* = पीना; *pivo*=पान; Lith. *penas*=पयस्=दुग्ध; Lat. *potus* = पेय, *poculum* = पात्र] पाणिय; जल; हि०, पं०, गु०, सि०, म० पाणी; बं० पानी; का० पोनु; सिं० पन् १. १११, ११७, ११८, १६५; २. ५०, ५७, ८०, १४५, १४७; ३. ६७; ४. ५४; ५. २४; १३. ४३; १६. २३; २२. ५४, ५५; २३. ४०, ८४, १२०, १२१, १४१, १४६, १६६; २४. २७, ३०, ३१; २४. ५५, ५६.

पानिहि—पानी को **२४.** ३०.

पानी—पानीय=जल **२.** ६७, १४६; **१३.** ३७, ४२; **१५.** २४; **२५.** २६, ३१.

पाप—[तु० Lat. *patior*; E. *passion* आदि] पाव=कुकृत्य **१.** १२३, १४०, १५१; **४.** ६०; **१६.** ४६; **२०.** ६६.

पापी—कुकर्मी **१.** ५०.

पापु—पाप **८.** ३२.

पायन्ह—पाँओं में **१२.** ६१.

पाया—पाद=पाअ; पाओ, पाँव; गु०, म० पाव; बं० पोआ; सिं० पा (JB. 55, 125, 225) **१.** १५१; **८.** १५; **१२.** २५, ४५; **२३.** ५१; **२४.** ५२, ७३, १२१.

पार—[पर से √पृ, अवे० पेरेस=पुल; Bactrian *peretha*] **२.** १३६, १७४; **१०.** ४३; **१२.** ८६; **१३.** १६, ३३, ४८; **१४.** १६; **१५.** २४, ५५; **२१.** २६, ३२; **२४.** १२३.

पारइँ—पार करने में (पक्षे) **२५.** ७२.

पारइ—पार हो सकता है **१.** ७३.

पारउँ—पार हो सकता हूं **२.** २४; **१८.** ४०.

पारख—परीक्षक=परिक्खि **२५.** १३६.

पारखी—परीक्षक **६.** ८.

पारबती—पार्वती (पर्वतस्य पुत्री) **२१.** ६०; **२२.** ५, १७; **२५.** २६, २६, ३७.

पारभा—प्रभा=पहा=प्यारे की कान्ति [पा० पारिभव्य=परिभूति] **१३.** ४५.

पारसरूप—स्पर्श पाषाणरूप **४.** ५७.

पारहु—सकते हो **१४.** १८; **२२.** ८.

पारा—पारयति=पारइ=सकता है; (बंगाल में अब भी प्रयुक्त है; कबीर और तुलसी ने प्रयोग किया है) **१.** ११६; **२.** ५; **२०.** ११७; **२२.** ७८; **२४.** १५५; पार **१.** १३२, १४२; **१३.** ६२; **१५.** २३; **२१.** २८.

पारी—सकी **८.** ५०; **२३.** १११.

पारू—पार **१५.** ३.

पाल—पालि=पाली=रेखा, प्रान्तभाग=तट=किनारा **२.** ५६.

पालईं—पाले पल्ले=पालि ("पालिः स्त्र्यश्र्यङ्कपंक्तिषु" अमरः) पल्ले पड़ गया **२०.** १०१.

पाला—निनारा **५.** १५; पालित=पोषित (√पाल् √पा से) **८.** २१; पालइ **२२.** ५०.

पालि—तट=किनारा **४.** ६; **५.** १३.

पाली—प्रान्त=तट=किनारा **४.** १३.

पावँरि—पादाकार; पावड़ी; (पादुका); म० पायरी, गु० पायरि; सिं० पइरो; सिं० पियवर (JB. 52, 62) सुधा० पादपतक, पायवडण, पावड़ी **१२.** ७.

पावइ—पावे (पावइ; पाना, पाओना, पावना; पं० पावणा; गु० पांवुं; सिं० पाइणु; म० पावणें; बं० पाइतै; उ० पाइबा; का० प्राउन **२.** ७२; **१५.**

३०, ५१; १८. ११; २३. १०३ १२६; २४. १५१; प्राप्नोति = पाता है १. १४२; २. १५१; ५. १६; ८. ६३; १०. १३५; १८. १६; १६. ३७; २४. १३६; प्राप्स्यति = पावेगा ६७.

पावई – पाता है १. १६२; २४. १४४.

पावउँ – पाऊँ १३. १५; १६. ३३; १६. ५४; २१. १६.

पावऊँ – पाऊँ ४. ३२.

पावहिँ – पाते हैं २. १५६, १७४; ३. ३१; १२. ६२; २३. १७८; २४. २३.

पावा – पावा = पावइ = प्राप्नुयात् = पावें का भू० १. ४३; २. १५२; ३. ६०, ६५; ४. ५८, ६१, ६३; ५. १६, ३१, ४७; ६. ४; १०. १५७; ११. ३६; १२. १५; १३. ५५, ६३, १६. १; २१. २४; २२. १५, २७, ६६; २३. १, १५३, १६४; २४. ६४, ६८, ११६; २५. ८०, १२०.

पास – पार्श्व = हि० पास; पं० पास, पाह; गु० पासुं; सि० पासु; म० पास, पाशी; सिं० पस, पस (अ); का० पास (अ) १. १६२; २. ४३; ३. ३६; ५. १७; ७. ५६; ८. ५५; १५. ३६; १६. १६, ३२, ३८; १६. ६४; २०. ४६; २३. २४, १७७.

पासा – पार्श्व = पास १. १६५; २. १८, ७०, ८१, १११, १२१, १४८, (जूए के पासे) १५८; ३. १५, ४२; १०. ६; १६. १३, १५; १७. २; २०. ६; २३. १२७.

पाहन – पाषाण = पत्थर (ष=स=ह यथा छुह=षष=षष् P. 263) ५. ७; १०. ७२; २१. २८, २६, ३०; २२. ५४; २३. ४८.

पिँगल – पिङ्गल = छन्दःशास्त्र १०. ७६.

पिँगला – पिङ्गला नाडी = नासिका के दक्षिण नथने का स्वर जिसे सूर्यका स्वर कहते हैं २०. ६५.

पिँजर – पिञ्जर = पिञ्जरा ५. १०.

पिअ – अवे० फ्रय; आ० फा० फ्री ३. ३६; १२. ४८; १८. ४४; २४. १६०.

पिअइ – [वै० पाति, पिबति; √पा = *Poi तथा *Pi का अभ्यस्त रूप, तु० Lat. *bibo* (=*pibo) तु० पान, पात्र] पीता है १०. १४४; १५. ३४.

पिअत – पीने में १५. ६.

पिअना – पान = पीना १. ३८.

पिअर – पीत = पीअ (पीर अथवा पीयर पू० हि०) पीला (H. 97) ७. २६; १०. ५१, १३६; १८. १२; २०. ६७; २२. ३६.

पिअराई – पीलापन ८. ६१.

पिअरि – पीली २४. १००.

पिअहिँ – पीते हैं १. ११७.

पिआर – प्रियकार (P. 167) पं० पियारा;

प्यार; गु० प्यारुं; सि० प्यारो ६. ६.

पिश्रारा – प्रियतर = पिश्रारा = प्यारा १. १३७; ३. ७६; २०. ११७; २१. ४२; २५. १५.

पिश्रारी – प्रिया = प्यारी ८. ५२; २२. २६; २४. ५३.

पिश्रारे – प्रिय = प्यारे ८. ६६; २३. ७२.

पिश्रालईं – प्याले में २०. १०१.

पिश्रास – पिपासा = प्यास २. ५६; ७. ५६; २३. ८१.

पिश्रासा – पिपासित=पिवासिय=प्यासा २३. ७४, ८४, १४१, १६५.

पिउ – प्रिय = पति २. ३६; ४. १६; ८. ४६, ५१, ५६, ६४; २३. ८०.

पिंगल – प्रसिद्ध छन्दःशास्त्र १०. ८०.

पिंगला – एक रानी का नाम; अथवा दक्षिण स्वर नाड़ी (नासिका का दाहिना स्वर) २२. ११; २३. १४७.

पिंजर – पिंजरा; सि० पिञ्जिरो; बं० पिंजर; उ० पिंजिरा; (तु० पंजर; म० प्रा० पंजलश्र; पा० पञ्जर; उ० पिंजिर; सि० पिञ्जिर) ५. १८, २१, २२; ७. २५.

पिटारी – पिटक, पा० पिटक; हि०पिटारी, [तु० पा० पेळा, पेळिका] २५. २०.

पिंड – पिण्ड=शरीर २३.२२; २४. १३६.

पिंडु – [संभवतः √पिष् से; Grassmann के मत में √पींड से; अन्य व्युत्पत्तियों के लिये देखो Walde, Lat. Wtb. s. v. puls; तु० पा० पेळ; पेढलाल] शरीर १७. १५.

पितइ – पिता ने २२. ५०; २४. ५८.

पिता – [पितृ, पितर् Lat. *pater*; *Juppiter*, *Dies-piter*; Goth. *fadar* = Germ. *vater* = E. *father*; Oir. *athir*, शब्दानुकरण पापा से, यथा तात, माता] पिश्र, पिउ १. ५१; ३. ४, ५१, ५२, ६१; ४. १२; १६. १७, १६, ३६; २२. ३८; २४. १३१.

पियार – प्रेम = प्यार ४. १६.

पिरितम – पियतम – पिश्रश्रम – पति ६. ५५.

पिरिति – प्रीति – पीइ ३. ७८, ७६; ७. ७२; ८. ५४, ५६.

पिरिथुमिँ – पृथिवी [व = ब P. 192 = म P. 241] ६. ५२.

पिरिथुमीँ – पृथिवी [√प्रथ्; पुढवी, पुहई, पुहवी, पुहवि, पहुवी, पिरथी, पिरथमी (P. 51, 115, 139; H. 132, 144)]; पा० पठवी, पथवी; प्रा० हि० पदुमी; सिं० पोलव २. ८; १६. ४०.

पिरीतम – प्रियतम – पिश्रश्रम १६. ३५; २०. १२०; २१. ४८; २३. १३७, १५१, १६८; २४. १२०.

पिरीता – प्रीत=पीय=प्रसन्न (प्री; अवे०

फ्री; पह० अफ्रीतन, अफ्रीनीतन्; फा० अफ्रीदन; तु० पा० पिहालु=वै० पियारु; य>ह यथा पट्ठयति=पट्ठहति; अथवा पिहालु=स्पृहालु) १२. ४४.

पिरीति–प्रीति ३. ७६, ७७; ११. ३३; १६. ६४; २४. ३२.

पिरीती–प्रीति १३. २८.

पीँजर–पिञ्जर=पिञ्जरा ३.७५; ५.१८, २१, २२; ७. २५; १६. ६, १०, १२.

पीँड–पिण्ड २. २६; २०. ११८.

पीआ–पिया=पिअइ का भूत २. १४७; १६. ७१; २३. १६६.

पीउ–[वै० प्रिय √प्री; तु० Goth. *frijōn*=प्रेम करना; *frijonds*=E. *friend;* Germ. *frei, freund;* Ohg. *frīa*=प्रिया; E. *Friday* इत्यादि] पिअ; हि० पिया, पिउ, पिय; पं० पीआ; सि० पियु; गु० पियुं; म० पियो, पिहू; सिं० पिय २. ३६; १२. ४४; १८. ३२, ४८; २३. १४१.

पीऊ–प्रिय १२. ६१; १८. ५२; २३. ७६.

पीक–पान का थूक १०. १०२.

पीठि–पृष्ठ; अप० प्रा० पट्ठि; पिट्ठि; पुट्ठि; पा० पिट्ठ; आ० उ० पिठि; बं० पिठि, पीठ; हि० पीठ; पं० पिट्ठ, पुट्ठ; सि० पुठि; गु० पुठ, पीठ; म० पाठ; जि० पुश्तो; अवे० पर्श्त; पह०, आ० फा० पुश्त; वा० पर्त; बलू० फुत; कु० पीश्त, छि पेस=पीछे [Grassmann पृष्ठ= प्र+स्थ=ऊपर को उभरा हुआ भाग; तु० पट्ठी, पिट्ठी, पुट्ठी P. 53, 358; तथा पीठ, पा० पीठ=आसन; पिट्ठ >पिट्ठि पर देखो Tenckner, Notes 55; Franke, Bezzenberger's Beitrage XX. 287] २. १६४; १०. १२६, १३०, १३१; २४. १५.

पीठी–पीठ २. १२२; १२. २२, ४७; १५. २८; २५. ६१.

पीत–पीअ (सं० पीतल "पीवलं पीतमिति तु० पीतशब्दभवम्" दे० 204. 13); हि० पं० पीला, पीळा, पेळा; गु० पीळुं; सि० पीलो (त=ड P. 218, 219; ड=ळ P. 226, 238, 240; देखो P. 244) २. ६८, १६३; ६. ४३; ११. ६; १६. ३६; २५. १४३, १६०.

पीतम–प्रियतम २१. ७; २२. ३२; २३. १२०.

पीर–पीड=पीडा १. १३७, १५२; ११. १५; १८. ३२; २२. ३५; २३. ६७; २४. ६५.

पीरा–पीडा १८. १२.

पीसत–[√पिश् अथवा √पिंश्; तु० Lat. *pinso*=पीसना; *pīla*=*pestle, pistillum*=*pistil;* Lith. *paisyti*= जौं दलना; Ohg. *fesa;* Nhg. *fese;*

तु० पा० पिंसति = वै० पिंशति, जिस में दो धातु संमिलित हैं (अ) *Peig जैसे पिञ्जर, पिङ्गल तथा Lat. *pengo* में; (आ) *Peik जैसे सं० पिंशति और पेशस् में; अवे० *paes* सजाना] पीसते (हुए) २३. २५.

पीसा – पिनष्टि – पीसइ, हि० पीस –; पं० पीह –, पीस –; गु० पिस –; पीस –; सि० पीह –; म० पिसणें; बं० पिष्; का० पिह –; (JB. 44) २३. २५.

पुकार – पूत्कृत-पुक्करिय-बुलाना २३. १७६.

पुकारइ – पुकारता है ६. ४८.

पुकारई – पुकारती है ४. ४०.

पुकारउँ – पुकारूं ४. ५०.

पुकारहिँ – पुकारते हैं १०. १०१.

पुकारा – बुलाया २. ३८, १३६; २३. ६.

पुकारि – पुकार कर २३. १८३.

पुकारु – पुकार २३. १४१.

पुछारि – पिच्छालि [पिच्छ तथा पुच्छ = पूंछ; तु० Lat. *pinna;* E. *fin;* Germ. *finne;* मयूर की पूंछ के पर (P. 74); तु० सं०, पा० पिच्छिल; हि० पिछलना] ६. ४४; मोर का मादा १०. ६८.

पुतर – [वै० पुत्र; भायू० *Putlo = Lat. *pullus* (*Putslos) जानवर का बच्चा (Pōu से, तु० Lat. puer, pubes); Lith. *putytis* = पशुपोत; Cymr. *wyr* = पोता] पूत; अवे० पुथ्र; आ० फा० पूर, पुसर, पिसर; गब्री पूर; का० पुर, पूर; वा० पोत्र; सरि० पोच १६. १६.

पुनि – [वै० पुनर्, पुनः *Pŭ (*Apo = अप के साथ संबद्ध) जैसे पुच्छ में; तु० Lat. *puppis, poop* (अन्तिम), प्राथमिक अर्थ पीछे] फिर १. २४, ३२, ५४, ६१, ६२, १२१, १२६, १७१; २. २६, ७३, ८१, ८६, ६७, १०५, १२१, १६१, १६६, १७७; ३. ४, ५, १४, ६७; ४. १३, १४, १६, १६, २४; ५. ८, १६; ७. २; ८. १८; ३२; १०. २०, ७१, ८१, १०२; ११. २८, ४८; १२. १५, ३६, ६३, ८१, ८६; १५. १, २४, ४१, ५८; १६. ३१, ३६; १८. ६, ४५, ४८, ५४; १६. ६, २६, ५६; २०. ३६, ३७, ३६, ४०, ४६, ७७, ८१, १०६, १२५, १३३; २१. ३, २४, ५६; २२. १२, ७८, ८०; २३. ४६, ५८, ८७, १२१, १३७, १८४; २४. २४, ४६, ८१, १०४, २३७; २५. ६५, १५७, १६१.

पुन्न – पुण्य = पुण्ण = (P. 242, 243) पा० पुञ्ञ √पु से १. १३५.

पुरइनि – पर्णिनी = पद्मिनी = कमलिनी १५. ७४; २४. ६७, १०२.

पुरवइ – पूरयेत्=पुरवे=पूरा करे **२०.** ८७.

पुरवहु – पूरय=पूरा कर **१७.** ७; **२२.** ३६.

पुरान – [वै० पुराण *Per से; तु० सं० परुत् (प्राचीन काल में) तथा Lith. *pernai*; Goth. *fairneis*; Ohg. *firni*=Germ. *firn* (गत वर्ष का हिम); *forn* (पहले); *ferro* (दूर) तु० पुरा=E. fore] पुराण पुस्तक **१.** ५७; **३.** १८, २६; **१०.** ८०.

पुरानू – पुराण, कोरान **१.** ६२, ६६; **२.** ११५.

पुरी – नगरी **२५.** १२५.

पुरुख – पुरुष=पुरुस, पुरिस; सि० पुरुसु; जि० पोस **१.** ८१, ८४, १२५, १५६; **८.** ३७; **६.** ४; **१२.** ८३; **१३.** ६१; **२०.** १३१; **२२.** ४१; **२४.** १०३.

पुरुखन्ह – पुरुषों **१२.** ४७; **१३.** ६४.

पुरुखहि – पुरुष को **१६.** ३६.

पुरुब – [वै० पूर्व; अवे० पउर्व = आगे; *Per; तु० Goth. *fram*=*from*; Goth. *fruma*=As. *formo*=*first* सं० पूर्व्य; अवे० पोउर्वो; Goth. *frauja*=Ohg. *frō* (प्रभु); *frouwa*=Germ. *frau*; Lat. *prandium*] पा० पुब्ब, हि० पूरब, पुरब **१७.** ३, १४; **२०.** १२४; **२५.** १७४.

पुरुस – [वै० पुरुष, पूरुष *Pūrṣa; प्रा० पुरिस; प्रा० पोस की व्युत्पत्ति पुस्स तथा पोस्स से है; (पोस *पूर्ष>पुस्स>*पोस्स>पोस); मा० पुलिश से पुल्ल की सिद्धि होती है] व्यक्ति **१६.** ३१; **२५.** ५०.

पुरोआ – पिरोया **२४.** १०६.

पुहुप – [वै० पुष्प; Grassmann के अनुसार *puṣka √पुष् से; पुष्प पुसुप=पुहुप P. 131; पुप्फ P. 304] **२.** २६, ८६; **८.** १५; **१०.** ५२, ५३, ८२; **२०.** ५३.

पुहुपावती – पुष्पवती-फूलों से भरी **४.**५.

पुहुमि – भूमि **१.** १०३, १०५; **२.** १८, १८५; **१०.** १३७, १५५; **१३.** ३; **१६.** १२; **२३.** ६३; **२४.** १२; **२५.** १३, ११२.

पुहुमिपति – भूमिपति=राजा **१.**१०३,१०५.

पुहुमी – भूमि **१.** ११३, १२०; **२२.** ५३.

पुहुमीपति – भूमिपति = राजा **१.** ११२.

पूँछु – [मौलिक रूप √पृक्; तु० सं० पृच्छति, Lat. *prec-es*, 'prayers', *proc-us* 'suitor'; Ohg. *frāh-en*; Germ. *fragen*; पृच्छति=(*pr̥k–sketi) तु० Lat. *poscit*, *pore-scit, Ohg. *forskōt*, *forh–skōt, Germ. *forscht*; देखो Lat. *posco*, *postuto*, तथा *precor*=Goth. *fraihnan*; Ohg. frāgōn; तथा वै० प्रश्न=पा० पञ्ह; सं० पृच्छा=पा० पुच्छा=Ohg. *forsca*]

पुच्छइ; पा० पुच्छति; उ० पुच्छना; बं० पुच्छिते; हि० पूछना, पूंछना; पं० पुच्छ; सि० पुच्छणु; गु० पुच्छवुं; म० पुसणें; G. 177, 30. पचार की व्युत्पत्ति पुच्छ से मानते हैं, यह असंगत; है; पचार = प्रचार = प्र + चर्; (पुच्छ = पृच्छ P. 74; तु० "पुच्छिआइ मुद्धाए" = पृष्टाया मुग्धायाः; हाल 15); १२. १२.

पूँछइ – पृच्छति = पूंछता है ७. १६; १२. १३; १८. १४.

पूँछउँ – पृच्छानि – पूँछूं ११. ५६.

पूँछब – पूंछेगा १. ८८; ४. ५२.

पूँछसि – पूंछता है २२. २६; २५. ८१.

पूँछहिँ – पूंछते हैं १६. ४; २५. ८.

पूँछिहि – प्रच्यति = पूंछेगा ४. २१.

पूँछहु – पूंछते हो ३. ७०; ८. १४; १२. १०१; २३. ८५; २५. ६, १३२.

पूँछा – पूंछइ का भूत पु० ए० ५. १०; ७. २०, २२; १६. १; १६. ६; २३. २२; २५. १६३.

पूँछि–पुच्छ=पूंछ २. १३४,१७४;२१.३२.

पूँछी – पूंछइ का भूत स्त्री ८. ३५; २३. ११२, १७७; २५. १४३.

पूँछे – पूंछने ७. १५, २३, ६०, ६१.

पूँछेहु–तुम पूंछी हो-तुमने पूंछा है २४.१४५.

पूँजी – पुञ्जित – पुँजिअ = मूलधन १. १८०; ७. १३.

पूज – पूजता, पाता (बराबरी नहीं पाता); पूज = पूजा = पूजइ (पूर्यते) का भूत १. १३१; २. ६, १५८; ३. १६; १०. ३३; १६. १०; २२. २४.

पूजइ – तुलना करती है २. ६, १३६; बराबरी करती है ८. १४; पूरा वा पूरी होती है १५. ७६; (बराबरी में) पूरा नहीं पड़ता १८. २५; पूरी होवे (संभावना) १६. ३२; १७. ८; २०. ८०; पूजता है २४. १३१; पूजने के लिये १६. ३०, ३१.

पूजा – पूजा के योग्य २. ८३; २०. ५२; २५. १३०; पूजा का सामान २०. ७५; पूजता है २१. ३०; पूजन १६. ५४; २०. २४, ३७; पूजा = पूजइ का भूत २२. १८; २३. २०; पूरा पड़ा १०. ७१; पूरी हुई २०. ८; २४. ५०.

पूजि – पूजकर १८. ४८; २०. ४०, १२३, १३०; २२. १३; पूरी हुई २२. १३; २३. ८७.

पूजिअ – पूजिये २१. ३१.

पूजिहि – पूरी होवेगी १६. ३२.

पूजी– पूरी हुई २०. १, ८; २४. २१; २५. १६.

पूजे – पूजइ का भूत २३. ५८.

पूत – [वै० पुत्र; *Putlo = Lat. *pullus* (*Putslos = पशुशावक) *Por से, तु० Lat. *puer*, *pubes*; Lith. *putytis* (पशु अथवा पक्षी का

शावक); तु० सं० पोत तथा पुंस्] पुत्र=पुत्त; हि० पूत ("पुत" JB. अशुद्ध); गु० पूत; पं० पुत्त; सिं० पुट्ठ; म० पूत; उ० पुअ; सिं० पित, पुत; का० पूतु (मुर्गी का बच्चा); अवे० पुथ्र; पह० पूसर, पूस; फा० पुसर, पूर, १. ५१; २०. ६६; २५. ७१.

पून – पुण्य = पुण्ण ४. ६०.

पूनिउँ – पूर्णिमा [तु० हि० पूनो, पुन्नो; म० पनव = पूर्णिमा का चन्द्र; तु० पा० चन्दिमा चन्द = चन्द्र से] १. ८१, १४७; ३. १२; ४. १.

पूर – पूरा = पूरित ३. ६; १५. २.

पूरा – पूर्ण [वै० पृणाति, पूर्यते √पृ *Pelē = भरना; तु० सं० प्राण तथा पूर्ण; अवे० पेरेन; Lith. *pilnas;* Lat. *plēnus;* Goth. *fulls* = E. *full* = Germ. *voll*] भरा हुआ १. ६६; १५.१; परिपक्व २०.११८; २५.१२२.

पूरि – पूर = पूर्ण १. ६४; ३. ६; ६. ३५; १०. १४; २२. ५३; २३. १३२; २४. ४०; पूरी = पूरिता = पूरियां २०. ८४.

पूरी = आपूर्य = भर कर १. १०६, पूर्ण भरा हुआ १६०; पूरी = पुरी = अमरावती २. ६४, पूर्ण १०२; भरी = बजाई = फूक से भर गई १२. ६५; २४. १३४; पूरी = पुरी = पुरनिवासी जन २५. १.

पूरू – [वै० पृणाति, पूर्यते; सं० पूरयति; पा० पूरेति √पृ; तु० Lat. *pleo;* Goth. *filu* = Germ. *viel;* Ohg. *folc* = *folk*] भरता है २४. ४५.

पेई – पाता है (चुराने पाता) २२. ६२.

पेखा – प्रेक्षित = पेखा = प्रेक्षते; पेक्खइ; पेखना; पं० वेखणा; गु० पेखवुं; म० पेखणें; सि० पेकनिय [तु० पा० पेखुण = प्रेङ्खण, वै० प्रेङ्ख √प्र+ईङ्ख; *प्रेङ्खुण > प्रेखुण > पेखुन; P. 89; Childers पेखुण = पक्ष्मन् असंगत है] २४. ५६.

पेट – पेट्ट = उदर = पुष्ट "पोट्टम् उदरम्" (दे० 20, 4) म० पोट; सि०, बं०, पं० पेट (JB. 80) ५. ८, २३; ७. ५१, ५४; ८. २२; १०. १२१; २३. १५३; २४. ६५; २५. ८२.

पेम – प्रेम (√प्री से) १. १३८, १८१, १८४; ४. ३६; ७. ७१; ६. ३७, ४०, ४१, ४२, ५०, ५१, ५२, ५३; १०. ७; ११. ३०, ४३; १२. २, ११; १३. २५, २८, २६, ३७; १५. १७, १८, २१, २२, ३२; १६. १२; १७. १०; १८. १, १२, ३०, ३२, ४२, ४४; १६. २६, ५१; २०. १०४; २२. ३४, ३५, ३६, ५०, ५५, ७२, ७७, ८५, १०२, ११८, १३१, १७१; २४. २५, २७, २८, ३२, १०१, ११४, १३२; २५. १५.

पेमघाओ – प्रेमघातः = प्रेमघाय = प्रेम की चोट (तु० घत्त = घात्य; अघत्त = आघात्य तथा घत्त = घात P. 90, 281, 357) ११. २.

पेमधुव – प्रेमध्रुव = अचल प्रेम ११. ३१.

पेमपँथ – प्रेमपन्थ = १३. ६१; १५. ६२.

पेमपंथ – प्रेममार्ग १२. १०; १३. ६२; १४. २१; २३. ४०; २४. ३६.

पेमबार – प्रेमद्वार (ब = द्व P. 300) ६. ५४; २४. ५५.

पेममद – प्रेममद = पेममय २०. ६६.

पेमबेबसथा – प्रेमव्यवस्था = पेमववत्था प्रेम की स्थिति ११. ७.

पेममधु – प्रेममधु १०. ७६; २०. २१.

पेमरँग – प्रेमरङ्ग १३. ५.

पेमा – प्रेम १४. १७.

पेमावती – प्रेमावती = मोहनी = समुद्र-मथन के समय निकली हुई स्त्री २३. १३५.

पेमसमुद–प्रेमसमुद्र–पेमसमुद्द १५. ६०.

पेमसमुदर – प्रेमसमुद्र १३. ३३.

पेमसमुंद – प्रेमसमुद्र ११. ३; १३. ४०.

पेमसुरा – प्रेमसुरा १५. ३५.

पेमहि – प्रेम का १५. २४. प्रेम ही १७. ११; प्रेम को २२. १८.

पेलहिँ – प्रेर = पेल्ल (√प्र+ईर) ढकेलती हैं २. १६६.

पेलहु – पेलो २५. ११४.

पेलि – पेल कर २५. ११५.

पेले – ढकेले १३. ६१.

पोँछे – पूँछे = प्रोञ्छति, "पुंछइ पुंसाई पुसइ माहिं" (दे० 201. 11); हि०, गु० पूंछ; पोंछ –; पुंछ; पं० पूंछ –; म० पुसणें –; बं० पुंछ, पोंछ –; सिं० पिस –; पिह –; ५. ४६.

पोई – पकी पकाई ११. ३४,

पोखहि – पुष्ट करता है (पुष् = पोख, पोस) ७. ३७.

पोखि – पुष्ट कर के १३. ३४.

पोखी – पुष्ट की २१. ४३.

पोचू – पोच्च = पोच; गु० पोचु = दुर्बल (तु० पोच्चढ = दुर्बल) ३. ७८.

पोढि – प्रउह्य=ऊपर को खींचकर १. १४१.

पोतहिँ – पोतते हैं (राम०) २. १००.

पोती – पूत = पवित्र="पोत्ती काचः" (दे० 204. 4); म० पोत (रत्नहार); हि०, पं० पोत; सि० पूती; बं० पोत (काच शुभ्र होता है अतः लाक्षणिक अर्थ "पवित्र" है); ["पकती डेग में से नली द्वारा महुआ गुड़ का वाष्प दूसरे बरतन में जाता है। इस नली के चारों ओर पानी रहता है, जिस से ठण्डा होकर वाष्प पानी के रूप में परिवर्तित हो जाता है। नली के चहुं ओर के पानी को पाचारे = पोती का पानी कहते हैं" सु०] १५. ३८.

पोते – प्रोत = पोश्र = प्रवयन्ति = पूरते हैं २. ६२.

प्यारे – प्रिय ८. ५.

प्रतीहार – पडिहार = द्वारपाल १२. ७६.

प्रथम – पढम, पढुम (P. 104) १. २, ८२; ३. ४; २३. १३६.

प्रथमहि – पहिले ही १०. २.

प्रान – प्राण २३. २२; २४. १२८; २५. ४७.

प्रीतम – प्रियतम २३. ६७, ८२; २४. १२१.

प्रीति – प्रेम १. ८२; २३. ११५, १३८, १४४; २४. ११३, ११४, ११६.

प्रीतिबेलि – प्रेमवल्लरी=प्रेम की बेल २४. ११५, ११६, ११७, ११८, १२०.

फ.

फँदवारि – फन्द से भरे=फन्दे वाले १०. ८.

फन – फण २. १६८; २५. १०१.

फनपति – शेषनाग २५. १०१.

फर – फल [तु० हि० फारी, फाळी; अवे० फाल=हल (की फाली)] २. ३२, ५६, १५१; २०. ३३, ३५, ५७, ७६.

फरइ – फलति = फलता है २. २४.

फरहरा – फड़क उठे २५. १०३.

फरहिँ – फलते हैं १८. ३६.

फरहुरी – फरहरी "विभिन्न फल" ५. ४३.

फरा – फला ५. ४४.

फरीँ – फलीँ २. ७३.

फरी – फल देने वाली १. २८; २. २८.

फरुहरी – फरहुरी २. २८.

फरे – फले २. २५, २८, ३३, ७५, ७६, ७८; १०. ५७, ११६.

फल – [वै० फल √फल Sphal = खिलना; फूटने वाले] मेवा १६. ४४, ४८; १७. १३; १८. ५४.

फाँद – बन्धन, फंदा [संभवतः √स्पन्द से; तु० Lat. *pendes* "pend" (=लटकाना); तु० *pendulum*; Ags. *finta* = पुच्छ] ५. ४, ८, ५१; ६. ४२, ४४, ४८, ५३; ७. ३०, ३१; २२. ५०, ५५.

फाँदू – फन्दा ६. ४५.

फाँसी – पाश; [√पश्; प्रा० पा०, पास; हि० पास, फाँस; फाँसना, फाँसा; पं० पाह; सि० फाही, (फासी, फासिणी) फासी; गु० पास; (फाँसो); आनुनासिक्य के लिये तु० बुस=भूँस (JB. p. 98); वर्गों के प्रथमाक्षर के स्थान में द्वितियाक्षरविधान के लिये देखो परशु = फरसु; द्वितीयाक्षर के स्थान में प्रथमाक्षरत्व के लिये देखो W. I, 230; P. 205, 206; M. Jacobi, Ausgew Erz. 24; JB. p. 98] २४. ३८.

फागु–फाग (तु० पा० फग्गु=अनशन-व्रत का विशेष समय, तथा फग्गुन=वै० फाल्गुन) **२.** ८८; **२०.** ३६; **२१.** ४४, ४५.

फाटई–[फट=स्फट्; फल=√स्फल P. 386; Lüders, KZ. XLII. 198. फाटेति=स्फाटयति तथा फल] **२.** १६८.

फाटेउ–फट गया **१०.** ७२.

फाटी–फट गई **२२.** ५४.

फारहु–फाड़ो **१२.** ६४.

फारि–फाड़कर **२.** १६६.

फिरइ–[वै०स्फुरति, स्फरति; पा०फरति; तु० Lat. *sperno* "*spurn*"; Ags. *speornan* (ठुकराना); *spurnan*= *spur*; अ=इ, P. 101-103] फिरता है **२.** १४१; **७.** ५५; **११.** ५२; **१३.** ३०, ३२; **१५.** २१, ३४, ४३, ४६; **१६.** ४४; **२२.** ६४; **२४.** ७६.

फिरउँ–फिरता हूँ **७.**१६; फिरूँ **१३.**१६.

फिरत–फिरती है **१५.** ४६, ७०.

फिरहिँ–फिरते हैं **२.** १३१; **१६.** १८, २०; **१८.** ४१; **२२.** ६७; **२५.** १२३.

फिरा–फिराहिं=फिरा करते हैं **२५.**११६.

फिराए–घुमाये **२५.** ११०.

फिरावहीँ–फिरते हैं **१०.** ४०.

फिराहिँ–फिरते हैं **१०.** ३८.

फिराहीँ–फिराते हैं **२.** ५८.

फिरि–फिरकर **१.** १०७; **३.** ३१, ५५, ५६; **५.** १६; **६.** ४५; **१०.** १२६; **११.** ५६; **१२.** ५६; **१५.** २८; **२१.** ४८; **२३.** ५०, ६६; **२४.** ८६, १४३, १५२; **२५.** ३७; (उलट कर) **२५.** १२६, १५७; पुनः **२५.** १२१, १७६.

फिरी–फिरइ का भूत **२०.** ६.

फिरे–फिरइ का भूत **३.** ६५.

फुलाएल–फुलैल **४.** ४८; **२०.** ३०.

फुलवारि–फुल्लवाटिका **२.** ८१; **४.** २; **२५.** १४२.

फुलवारी–फूल वाली स्त्रियां **२.** ११३; फुल्लवाटिका, फुलवाड़ी **२.** ७८, ११३, १६०, १७८; **६.** २८; **१८.** ४७; **२०.** १६, ३३, ५०, ६६; **२१.** ४.

फूँक–फूत्कार=फुक्क–फूक **२५.** ५१.

फूट–स्फुट्यति [फूटना, फोड़ना; सि० फुटणु, फोड़णु; म० फुटणें; फोडणें; बं० फुटिते] फूटा (जवान हुआ) **६.** १४; **१२.** ६४; फूटती है **१५.** २०.

फूटिहि–स्फुटिष्यति=फूटेगा **२१.** ५३.

फूटी–फूटइ का भूत स्त्री० ए० **१५.** ७५.

फूटे–फूटइ का भूत पु० ब० **२३.** ८६.

फूल–फुल्ल **१.** १५, १६१; **२.** ८२, ८७, ८८, ११३, १५०, १६५; **६.** २८; **१०.** ५८, १२२; **११.** ५६; **१३.** १८; **१८.** ४७; **१६.** ५५; **२०.** ६, १४, १६, २४, ३०, ३५, ४६, ५६,

६६, १३६; २१. ४; २४. ५७.

फूलन्ह–फूलों २०.३३,५७,७६;२१.१६.

फूलहिँ–फूलते हैं=फूल लगते हैं १८. ३६; फूलों से २०. ५५.

फूला–फूलइ का भूत पुं० ए० ५. ३८; ६. ३८; १२. ७२, ६३; २२. २१.

फूलि–फूल रही है २. १७८; २३. १६७.

फूलीँ–फूलइ का भूत स्त्री० २०. ५५.

फूली–फूलइ का भूत स्त्री० ए० २. ८२, ८५; ४. ८; १८. १०.

फूले–फूलइ का भूत पुं० ब० २. ५३, ६६, ८७, १८१; २०. ६.

फेंटी–फेंट, फंट–कमर में लपेटी हुई नौली २. ११२.

फेरइ–फेरता है १. १८३; २५. १६३.

फेरत–फेरने से १३. ३२.

फेरा–फेरा भी=फेरने पर भी १३. ३१; चक्कर=फेरा मारना ७. ५५; १६. १२; २०. ३८, ६८; २३. ८२; बार (हर बार) २५.१८; घुमाया २५.१६७.

फेरि–लौटाकर=फिर १. ४८; ६. ३३; फिराकर (खराद पर चढ़ा गोल करके) १०. ६८, (फेरी है) १०५, घुमा कर १५४; पुनः २४. १३६.

फेरी–ओर=तरफ २. ५२, फेरकर १०८; घुमाई (तीर घुमाये) ३. ४४; १२. १७; ओर २०. ५८.

फेरु–परिधि=फेरा २. १२८; फेर=चाल=गति १६. २४.

फेरू–फेर=चाल=चक्कर ११. २६; १६. २८; २४. १२६.

फेरे–ओर १६. १६.

फोरहिँ–स्फोटयन्ति (स्फुट का णिजन्त) फुट्टइ, फुडइ; पा० फुटति; हिं० फूट; पं० फुट्ट; सिं० पोलनवा १२. ५६.

ब.

बाँद–बंद=बद्ध=कैद ५. १६; ७. २६.

बँध–बन्धन २५. १४.

बइकुंठ–बैकुण्ठ–बइउण्ठ–बेउँठ २.१६२.

बइकुंठी–बैकुण्ठी=देवता १७. १०.

बइठ–बैठ–बैठा (उपविष्ट, उवविट्ठ=बइट्ठ (उलोप H. 173) २. ४७, ४८, ६८, १८०, १८३; ५. ३१; (बैठा, बैठे) ११. ३४; १६. १७, ६५; २१. १२, ५८; २४. १०६.

बइठइ–बैठे १५. ३५; बैठती है २२.४२.

बइठक–पंचों के बैठने की जगह २.४१.

बइठहु–बैठो १७. १४.

बइठि–बैठी, बैठकर २. ११३, १३८, १५७; १२. ३२; १७. १२; २०. ११६; २५. ५०.

बइठीँ–बैठी (भूत ब०) २. १०५.

बइठी–बैठी (भूत एक०) **३.** ४३.

बइठु–बैठा **२.** ११४; **४.** ४१; **१२.** ७५.

बइठे–बैठे **२.** ४०, ६३, १३०, १७६; **१०.** ६५; **१६.** ४५.

बइठेउ–बैठा है **१०.** २२.

बइद–वैद्य=वेज्ज **११.** १०; **२४.** ८८.

बइदहि–वैद्य को **२१.** ४०.

बइन–वचन=बयण, बयन, बैन **१६.** ५५; **२४.** ६६; **२५.** १५२.

बइना–वचन **२१.**१८; **२२.**३६; **२३.**१२४.

बइनु–वैन्य=वेन का पुत्र, राजा पृथु बर्हिष्मती नगरी का राजा **१६.** ६.

बइपार–व्यापार, वावार; हि० बेपार, ब्योपार, (बेपारी); का० वेवहार; सि० वपारु; म० वावर **२३.** १३.

बइपारा–व्यापार **७.** १.

बइपारी–व्यापारी–वावारि **७.**२; **१३.**२१.

बइरागा–वैराग्य, वइराग, वइराय **१४.** ३; **११.** १७.

बइरागी–वैराग्यी=विरक्त **१३.** ७; **२०.** १०३; **२३.** १६, १३२; **२५.** ३४.

बइरिनी–वैरिणी **१०.** १२६.

बइरिन्ह–वैरियों का **५.** ४२.

बइरी–वैरी–वइरि **७.** ५६; **१२.** ३५; **१५.** ३६; **२५.** १२६.

बइल–वइल्ल = बैल (बलीवर्द = बलिद्द, बलद्द, बलद) **१५.** ६६; **२२.** १, ४५.

बइसंदर–वैश्वानर=वइसाणर (वइस्साणर) वासन्दर, अग्नि **२३.** ७६.

बइसारई–उपवेशयेत = बैठावे (JB. 65, 125) हि० बइसना; पं० बेसना; सि० विहणु; गु० बेसवुं; का० बेहुन; (किन्तु ध्यान दो अमा० बइस्स= मा० वेस = द्वेष, द्वेष्य P. 300) **२०.** १२०.

बइसारिअ–बैठाइये **२.** ४०.

बइसारी–बैठाई–बिठाई **३.** २६.

बइसारे–बैठाये **१०.** ६२.

बइसि–बैठी **२५.** ४६.

बइसनि–वेश्या (वेसा, वेस्सा) वा बैस ठाकुर की स्त्री **२०.** १६.

बइसुंदर–वैश्वानर **२५.** ६७, १०३.

बईठ–बैठा **१०.** १३६; बैठता है **१८.**१६.

बईठा–बैठा **१०.** २१; **२४.** ७७, १३२.

बईठी–बैठी **२.** १७७; **२०.** १२१.

बउराई–बावला होना **२.** ११६; **११.** ५.

बउरावा–बौरहा किया **२०.** ६२.

बउरी–वातुल=वाउरी=बौरही **१२.** १३.

बउरे–वातुल–बाउल्ल, बाऊल **२१.** ३३.

बकउरि–बकावली (वकुल=बउल) **४.** ४; **२०.** ५३.

बकत–वक्ति–बकता है (वच=वय) **२०.** ८८; बकते **२४.** १०४.

बकर–मुहम्मद स्थानीय चार मित्रों में से एक [तु० बकरा = बर्कर; म० बकड; गु० बोकड़ो; पं० बोक; हि०

बोकरा; सि० बोक; "बोक्कडः छागः" (दे० 216, 13) १. ६०.

बकुचन—बहुत=ढेर ४. ४.

बकुचन्ह—ढेर को २. ८६.

बकुली—बगुली=बक की मादा ८. १०.

बखान—व्याख्यान—बक्खाण ६. २४.

बखानउँ—बखानूं १. १२१.

बखानहिँ—बखानते हैं २. २००.

बखाना—बखानते हैं, बखान किया १. १७३; ६. १७; १६. १६, ३८.

बखानी—वर्णन योग्य २. १६४.

बखानू—बखान=वर्णन १. ५७, १७७, १८७; १६. २३, ३५; २०. १०५.

बखाने—वर्णन किये २. १७०.

बग—(√वञ्च, देखो बाँक, वंक, वक्र P. 74) वक=बक्क=बगला, बगुला, बुगला; सि० बगु, बगुलो; गु० बक, बग, बगलो; म० बक, बगला २. ७१.

बगमेल—बागमेल=बाग से बाग को मिलाना=मुठभेड़=डटना २५. ११५.

बघछाला—व्याघ्रछाल [व्याघ्र=वग्घ; पा० व्यग्घ; सि० वाघ, बाघ; गु० वघ; म० वाघ] १२. ६.

बच—वचः=वचन २३. ५७.

बचन—वचन १. ६५; २३. १५४.

बचा—वचन १६. ४१; १६. ६२; २४. २४.

बच्छ—[वै० वत्स=एक वर्ष का; तु० संवत्सर; Lat. *vetus* (वृद्ध), *vitulus* (बछड़ा); Goth. *withrus* (एक वर्ष का मेमना) = Ohg. *widar*=E. *weather* (ऋतु)] वत्स (P. 327 तु० बचइ, वच्चदि, *व्रात्यति, व्रात्यसे; वजइ *व्रज्यति, व्रज्या से P. 202) वत्सदेव; तु० पा० वच्छ; आसा० वाच्रु; का० वोछु; उ० बाछुरी; बं० बच्छा, बछा; पू० हि० बाछ; ख० बो० बछड़ा, बछड़; पं० वच्छ; सि० वछि; म० बचरें, वासरुं; सिं० वसु, वस्सा २३. १३२.

बजर—[वै० वज्र; भायू० *Ueg=वज्; तु० Lat. *vegeo* (समृद्ध होना), *vigeo*>vigour. अवे० वक्र; Oicel. *vakr*=Ags. *wacor*=Germ. *wacker;* तथा E. *wake*; तु० वै० वाज, वाजी; देखो पा० वज=वै० व्रज तथा वृजन=अवे० वेरेझेन (घेर); तु० Lat. *vergo*=घुमाना; Ags. *wringan*=E. *wring*=Germ. *ringen;* E. *wrinkle* = Germ. *renken* आदि] प्रा० वज्ज, वेर, वइर (P. 166) १. ४५; २. १३०, १३६; २३. २६, १७५; २४. ७६; २५. ७०, १०४, १२५.

बजरअंग—वज्राङ्ग—वज्रदेह २१. ६३.

बजरहि—वज्र को १. ४५.

बजरागि—वज्राग्नि २१. ५१, ६३.

बजाइ–संवाद्य=बजाकर **२४.** ६.

बजागि–वज्राग्नि **१६.** ४२.

बजागी–वज्राग्नि **२१.**५२;**२४.**६६,१०७.

बजावा–बजाया **२४.** ३७; **२५.** ६६.

बटपार–वर्त्मपाल=वट्टवाल=मार्ग की रक्षा करने वाले कोल, भिल्ल आदि; डाकू **१५.** १४.

बटपारा–बटपार; "वर्त्मपातक=वट्टवाडण=वटवार"=राह के मालिक=डाकू **१२.** ८५.

बटाउ–यात्री **२.** ११२.

बटाऊ–यात्री [वर्त्मन्=वट्ट √वृत्=घूमना] **२.** १४२; **१२.** ८६.

बड़–सं० वड्; "वड्डो महान्" (दे० 246, 13); हि०, बं० बड़ा; पं० वड्डा; सि० वडो; गु० वडुं; म० वाड; का० बोड्डु; त्सि० बरो (JB. 246, 13); किन्तु तु० वुड्ढि, वड्डि=वृद्धि (P. 52, 53) तथा वड्ढ (विशाल), यथा परिवड्ढि=परिविड्ढि=परिवृद्धि; वड्ढ, विड्ढ, वुड्ढ; पा० वुड्ढ, वुड्ढ; आ० बर; नै० बरो; उ० बड; पू० हि० बड़ा, बरा; ख० बो० बड़ा; जि० बरो; किन्तु सं० वृद्ध (जरोपेत); ड० बूड़हा, बूड़ी; बं० बुडा; हि० बुड्ढा, बूढ़ा; पं० बुढ़ा; सि० बुधो, बुढो; गु० बुरहो **१.** ४१, ८०, ६२, १२६, १३०, १७३; **२.** १०, १८४; **७.** ५७, ५८; **६.** २६; **२३.** २७; **२५.** ८३, ६५, १०७, १३४.

बडहर–बढल **२.** २६; **२०.** ४२.

बड़ाई–बड़प्पन **१.** १७, ४५; **२२.** ३१.

बडि–बड़ी ८. ३८; **११.** १३.

बडे–महान् **१.** १७३.

बढइ–वर्धते=वड्ढइ; बढ़ना; पं० वधणा; गु० वढवुं; म० वाढणें; बं० बाडिते; सिं० वड़िनवा; का० बडुन (JB. 48, 115) **२४.** ११७.

बतकही–वार्ताकथा=बत्ताकहा=बातचीत **२५.** ४८.

बतीसउ–द्वात्रिंशत्=बत्तीसौं **२.** २००; **१६.** २०; **२०.** ६३; **२५.** १६८.

बतीसी–द्वात्रिंशिका=बत्तीसिया; बत्तीस दांतों का समूह **१०.** ६६.

बदन–वदन=वयण ८. ४६; **१०.** ४६; **२२.** ३६; **२४.** ६३.

बादाम–बादाम **२.** ७४.

बद–बन्ध=कैद **५.** १६.

बधसि–मारता है (√हन् √वध्) **७.** ३४.

बधि–वधकर **२४.** ४.

बन–[√वन्, वनति, वनोति; तु० अवे० वनइति; Lat. *venus*; Ohg. *vini* (=winsome=आकर्षक) *wunse*=E. *wish*, *giwon* = E. *wont*] वन; तु० अवे० वना (वृक्ष); पह० वन्; आ० फा० बुन्; का० बन; अफ०

वन; ब० ग्वन्; चि घान्; ओस्से० बुन्; ट० विन्; (तु० पा० वण=व्रण Serbian *rana;* Obulg. *vare*= घाव) **५.** २४, २८, २६, ३०, ४१, ५१; **१०.** ३६, ५७, १४४; **१२.** १६; **१३.** ६, ८; **१८.** १०, ११, १८; **२०.** ६४; **२१.** ११; **२३.** ६१.

बनखँड—वनखण्ड **१.** ११०; **५.** ३; **१२.** ६२; **२१.** १२.

बनखंड—वनखण्ड **१.** १२, १६२.

बनढाँखा—वन को ढाँकने वाले=वनवृक्ष (ढक्क—ढंक—ढंख—ढाँख) **१.** ७५; **५.** २.

बनढंख—वन के ढकने वाले वृक्ष **१०.** ४८.

बनफती—वनस्पति=वणप्फइ (तु० बिह-फ्फदि, बहप्पदि] अ० मा० बहस्सइ, बिहस्सइ (P. 53, 311) **२३.** ६२.

बनबासी—वनवासी **६.** ४४.

बनबासू—वनवास **१२.** ४१.

बनाई—बनाकर **२.** ५१.

बनाउरि—वाणावलि **१०.** ४३.

बनाफर—वनस्पति **२०.** ५.

बनि—बन पड़े **११.** ३६.

बनिज—वाणिज्य=वणिज्ज; गु० वणज; सि० वणिज; पं० वंज **७.** ६, ६; वाणिज; वाणिअ; बनिया; म० वाणी; गु० वाणिया; वाणिउ; बं० बाणिया; सिं० वेणंद्र (तु० वणिब्बक, वणिब्ब= वणिय Geiger, PGr. 46. 1) **७.** ४२; **२३.** १३.

बनिजार—वाणिज्यकार=बनजारा **२३.** १.

बनिजारा—बनजारा=वणिज्जआर **७.** १.

बनिजारे—बनिये **२३.** ६.

बनी—रची **१०.** ४१, ६६; **१३.** २.

बनोबास—वनवास **३.** ६६; **१६.** १३.

बंदरछावा—वानरशाव=बन्दर का बच्चा (शाव=छाव) **२२.** ६.

बंदी—बद्ध=कैद **२२.** ७४.

बंध—बन्धन **१०.** १५२; **२०.** १०४.

बंधु—(√बन्ध्) भाई बन्धु **२०.** ११७.

बंस—वंश **१६.** १६; **२५.** १७०.

बंसकार—बंसी **२०.** ५६.

बंसि—बंसी **१०.** ७४.

बंसू—बाँस **२५.** ५१.

बबुर—बाबूल, बर्बूर [तु० बर्बर—बर्बर] बबूल; सि० बबुरु; गु० बाबळ; म० बाभूळ **१५.** ३६.

बयन—वचन **१.** १८५; **१०.** ७३, ७४, ७५.

बयना—वचन **१.** ६७; **३.** ६३; **७.** ५३; **२०.** २७.

बयस—[वै० वयस=शक्ति, अवस्था; तु० सं० वीर; Lat. *vir*, (नर), *vīs* (शक्ति) के साथ संबद्ध; तु० सं० वीडयति= समर्थ करता है; तथा वेशति; ध्यान दो वयस्=अवस्था तथा वयस्=पक्षी के भेद पर; वै० वयस्=सं० वयस्= पक्षी] **२.** १६८.

बरंभा – ब्रह्मा – बम्हा **२५.** ६०.

बर–(√वृ) दूल्हा **३.** ५२, ५५; **६.** ३१; **१६.** ४०; **२०.** ७८, ८०, १३१, १३२; **२३.** १३५; **२५.** १६६; श्रेष्ठ **१.** ६८; (बर Gn; कर रा०) **१५.** ६५; **२५.** १६४; बर = वट = बड़ **१५.** ६६; **२३.** ६६; बड़ा **१८.** ४६.

बरइ – वर लोक **३.** ३१; बलता है = ज्वलति; पा० जलति; उ० ज्वलिबा; हि० जलना, बलना, बरना; पं० जलणा, बलणा; सि० जलणु, बरणु; गु० जळवुं; म० जलणें **२३.** १७४.

बरइनि – [पार्ण = पराण, बराण, बरण, बरणी] पान वाले की स्त्री **२०.** २३.

बरजनहार – [√वर्ज, वज्ज, बरज; ध्यान दो फा० वर्ज = अवे० वरेचस् = सं० वर्चस्] रोकने वाला **१.** ५६.

बरजा – रोका **२४.** ५८.

बरजि – रोक **२३.** ८.

बरतइ – [वै० वर्तते √वृत्; इसी का रूपान्तर पाली में वट्टति, तु० अवे० वरेत् = घूमना; सं० वर्तन = घूमना; वर्तुला=Lat. *vertellum* = E. *whorl*; Germ. *wirtel* तथा *vertil*; Goth. *wairthan* = Germ. *werden* (होना) तथा Lat. *vertex*, *vortex* आदि; Goth. - *wairths* = E. - *wards*; Obulg. *vreteno*; वर्तते का मौलिक अर्थ घूमना पा० वट्टण में स्पष्ट है; वै० व्रत = पा० वत √वृत् से, अर्वाचीन अर्थ = दुग्ध (दे० M. K. Ved. Ind. II. 341)] बरतता है, व्रत करता है, **८.** ६४.

बरता – बरतता है **१.** ४६.

बरन – [√वृ = ढकना से; तु० E. *coating* अथवा coat (of paint); Lat. *color* = ढकना, *oc-cul-ere* – ढकना आदि] वरण, रंग **२.** १६४; **३.** ३६; **७.** ४४; **६.** २८; **२०.** १२१; **१८.** १५; **२०.** १३; **२४.** १००; प्रकार **१.** ४, ३२; वर्णन कर **६.** ५६.

बरनइ – वर्णन करते हैं **२.** ४; **१०.** १३८.

बरनउँ – वर्णन करता हूँ **१.** ४१, १०५; **२.** ४६, १२१, १२८, १६५, १६६, १६३; **७.** ६७; **८.** १५; **६.** २५; **१०.** १, ६, ४१, ५१, ८१, ६७, १५३; **१५.** ६; **१६.** १८.

बरनहिँ – रंग के **२.** १६४.

बरना – वर्ण, रंग, प्रकार **१.** १०, ७३; **२.** ८७, १७३; वर्णन किया **१६.** ५६; पुष्प विशेष ("वरुणो वरणः सेतुस्तिक्तशाकः कुमारकः" अमरः) **२१.** ५१.

बरनि – वर्णन करना **१.** ७३; **२.** ६५; **१०.** १६०; **१६.** २०; वर्णन करके **२.** २४, १५६.

बरनी – वर्णन की **१.** १५६.

बरभाऊ – आशीर्वाद **२५.** ५३, ५७.

बरभावउँ – आशीर्वाद करूँ **२५.** ८७.

बरभावसि – आशीर्वाद करता है **२५.**७८.

बरम्ह – [ब्रह्मा; (संभवतः आत्मशक्ति का महत्त्व इतना अभिप्रेत नहीं जितना कि प्रार्थना की शक्ति का) √बृह्; वै॰ बृहत्; पा॰ ब्रहंत; √बृह्=बढना, दृढ होना; तु॰ परिवृधः=कठिन; अवे॰ बेरेफ्षत=उच्च; Arm. *barjr*=उच्च; Oir. *brī*; Cymr. *bre*=पर्वत; Goth. *baurgs* (borough); Ohg. *burg* (burgh = दुर्ग); Germ. *bergh*= पर्वत, (E. iceberg); फा॰ बुर्फ़=मीनार; संभवतः √बृह; तथा √वृध् परस्पर संबद्ध हैं] **२५.** ६६.

बरम्हा – ब्रह्मा **३.** ४०; **१०.** ७८.

बररुचि – विक्रम के नवरत्नों में से एक **८.** ७२.

बरसहिँ – [√वृष्, वर्षति, वृषते; भायू॰ *Uers=गीला होना; तु॰ वै॰ वृष, वर्ष (वर्षा), वृषभ (पा॰ उसभ); अवे॰ वर्ष्न (वीर्यवान्); Lat. *verres* (शूकर) इसी के साथ संबद्ध हैं; ध्यान दो *Eres = बहना; सं॰ अर्षति, ऋषभ; Lat. *ros* (ओस), रस आदि; तु॰ छि घार; री घार्येक, बारान=वर्षा] बरसते हैं **२२.** ५३.

बरसा – बरसइ का भूत **२३.** १५२.

बरहिँ – बलते हैं **२.** ७२.

बरहउ – बारहों **८.** ६७.

बरा – बरइ (ज्वलति का भूत) **३.** ३; **६.** ४; **१५.** ३८; **२५.** १०३.

बराबर – सम **१३.** ५०; **२४.** १३.

बराम्हन–ब्राह्मण=बम्हण=बंभण **७.**२२.

बरिआई – बल से **२४.** ६१.

बरिआर – बली (बलकार) **१.** २४.

बरिआरु – बली **१.** ६३.

बरिवंडा – बलवन्त (तु॰ बलिमड्डा=बलात्कार अथवा बलिवद्दा=बलीवर्द=बैल) **२५.** ६६.

बरिस – वर्ष **३.** २६, ३३.

बरी – बली **१.**११६; बरी गई **२५.**१७२.

बरु – वरं = चाहे **१३.** ३१; **१८.** १७; **२४.** २२, १११.

बरुनि – वारणी=पलक (संभवतः वारुणी नशीली आँख, जहरीला बाण) **१०.** ४८; **२३.** ५६.

बरुनी – वारणी=पलकें **१०.** ४१.

बरे – जले **२.** १६०.

बरोक – वर को वचन में बांधना **३.** ३२; **२५.** ६४, १७०; सेना = बलौक [√उच् = चाहना; अथवा ओक=ओकास=अवकाश के साथ संबद्ध; अथवा *उदक, *उत्क *उक्क *ओक्क; ओक=आलय] **२१.** १६.

बरोका – वर + ओका = "उस का वर"

बसेरे—बसेरा २. १२६.

बहा—बहइ का भूत १३. ३८; १६. २१.

बहि—बहने ५. १३.

बहिर—[बधिर; व्युत्पत्ति देखो Walde, Lat. Wtb, *batuus* पर; बहिरा; गु० बेहेर; सिं० बिहिर; बं० बहेरा; सि० बोड़ो; गु० बेहेरो; छि बूड़; परतो बौड़ा; तु० हि० बोड़ा] ७. ५४.

बहु—बहुत (बृह्) १. १०, १५, २३, २८, ३७; २. ३३, ३७, ७३, ७४, ८०, ८७, १३३, १७१; ३. ५; ५. ३; ६. ४; ७. ४३; ६. ४२; १२. ६३; १६. ४७; १६. ६७; २०. ६, २५, २६, ३१; २१. २४; २५. १६, १४०, १४१.

बहुत—प्रभूत; पा० बहूत=पहूत १. १६, ३०; २. ८२; ३. ७०; ५. ३४; ७. ४, ५, ३२; ८. ५२; १०. १२०, १२८; १३. १५; १७. ६; २०. १३०; २२. १५, ५८; २३. ४६, ५७; २४. १८, २६; २५. ४५, १०७.

बहुतइँ—बहुत ही २३. १३०.

बहुतइ—बहुत ही १. ३, ११; १०. ६८, १४६.

बहुतक—बहुत २५. १११, ११६.

बहुदोखी—बहुत दोष वाला ७. ५५.

बहुदंडा—बाहुदण्ड २५. ६६.

बहुरइ—अवहोलति = बहोलति=बहुरता है=फिरता है १२. ५७.

बहुरा—फिरा ६. २६; १६. २३.

बहुरि—लौट कर २. २३; ४. ४६; ५. २३; १३. ६२; १४. ७; २०. ३८; २१. ३६; २३. ४६; २५. ११२.

बहुरी—लौटी २३. १५३.

बहुरे—लौटे ३. २५; २५. १११.

बहुल—बहुत २. ११४.

बहोर—फेरा ७. ८.

बहोरा—(लाइ=ला बाहुड़ता है=फिर आता है) १०. ३६.

बाँक—वक्र [वै० वङ्क तथा वक्र=झुकता हुआ; वङ्कु=टेढा चलता हुआ; वञ्चति=टेढ़ा चलना (पीछे से धोखा देना); तु० Lat. *con-vexus* = E. *convex;* Ags. *wōh* (wrong); Goth. *wāhs;* Ohg. *wanga*= कपोल, पा० वंक तथा वक्क (P. 74)] २. १२, ६२; १०. ३३; कठिन २२. ६५; २३. १७६.

बाँकइ—वक्र ही १८. ४३.

बाँका—वक्र=कठिन; पं० वंग; सि० विंगो; हि० बिंगा; बाँगा, बाँक (गाड़ी के पहिये को रोकने वाली); गु० वाँकुं; बं० बाँका; सिं० वक; प्रा० वंक; पा० वक्क २. १२३.

बाँकी—दुर्गम २. १२५; २२. ६८.

बाँच—$\sqrt{}$वञ्च=टेढा चलना; (टेढा चल कर बचना) २. १२०; बचाव ५. २२; बचे ५. ३२; बचता है १४. २०.

बाँचा—बचा ३. ६६; २३. ५; २५. ६४;

बाँची गई, पढ़ी गई (√वच्; हि० बाँचना; पं० वाचणा; सि० वाचणु; गु० वाँचवुं; म० वाचणें; बं० वाचाइते; सं० वाचयति) १. ६५.

बाँचि – बचकर २. १२६.

बाँचे – २. १४१.

बाँझेहु – बँधे हो ५. ४०.

बाँटा – [वण्टन = बाँटना; (तु० वट = रस्सी); पं० वंडणा; सि० वाटणु; गु० वाँटवुँ; म० वाटणें; सं० वण्टति] विभाजित किया १. ३४, १११.

बाँद – बंदा = टहलुआ १. १४४; बद्ध ५. १८; कैद १८. ८.

बाँदर – वानर; पं० बाँदर; गु० वाँदर; सि० वानरु; म० वाँदर, वानर; सिं० वंदुर; का० वादुर २३. ३२, ३३.

बाँदू – कैद ६. ४५.

बाँध – [√बन्ध=बाँधना; पं० बन्न्हणा; सि० बंधणु; गु० बंधावुं; म० बाँधणें; बं०, उ० बाँध–; सिं० बंदिनवा; अवे० बद्; प्रा० फा०, पह० बद्; पह० बस्तन; फा० बस्तन; छि बेफ >बथ, बस्त; दस्तबस्ता] २४. ७८.

बाँधइँ – बाँधने से २५. १६३.

बाँधहु – बाँधो १८. ४२.

बाँधा – [वै० बध्नाति; अर्वाचीन रूप बन्धति; भायू० *Bhendh; तु० Lat. *offendimentum* i.e. *band*; Goth. *bindan* = Ohg. *bintan* = E. *bind*] बाँधइ का भूत २. ५१; ३. ७६; ५. १५; ८. ६३; १३. ३१; १५. ७, ५६, ६०; १६. १४, ६२; २३. ५५, १३५; २५. १६२.

बाँधि – बाँध कर २. १७६; ७. ६६; १४. २१; २०. ५७; २३. ७३; २५. १.

बाँधी – बाँध कर २. ११४. बाँधी है ६. ३; २५. ६६, १३५.

बाँधे – बाँधइ का भूत २. १६२, १६७, १६६; ५. ४६; १०. ८२, ११७; २२. २; २३. १६.

बाँभनि – ब्राह्मणी [ब्राह्मण=माहण; बंभ= ब्रह्म; ब=म P. 250] २०. १८.

बाँह – बाहा; पा० बाहा १०. ११०,१११.

बाँहाँ – बाहा=बाँह १. १७१.

बाँहा – बाहा १. ६८; ८. ३०; १५. ७०.

बाँहु – बाहु; अवे० बाकु; पह० बाझीह, बाझक; फा० बाझू; ग० बाई; का० बोइ, बोही, बोहू १०. ११०.

बाइस – द्वाविंशति; बावीसं; अप० बाइस; पं० बाई; हि० बाईस; गु० बावीस; सि० बावीह; म० बावीस, बेवीस; बं०, उ० बाईश २४. १२.

बाईँ – वामे १२. ७६, ७७.

बाउँ – वामे १२. १०३, १०४.

बाउर – वातुल = बौरहा १. ५५, ७६; ७. ७२; ११. १७; १२. २; १३. ४४;

१५. १६; १७. १; १६. २७; २१. ३०; २३. १७१.

बाउरत्ता–वातुलरक्त=बावले जैसा रक्त १२. ५८.

बाउरी–वापी, वापिका; हि० बावड़ी, बावली; बौली; बावरी; बाई; गु० वाओ, वाई; सि० वाई; म० बावड़ी २. ४१.

बाएँ–वामे; हि० बावाँ, बायाँ; पं० बाइयाँ; म० वाम; सिं० वम १०. ८३; १२. ७८, ७६, ६५, १०१, १०४; २५. ५३, ५७, ७८.

बाग–लगाम की डोर १०. १००.

बागा–बाग २. १७३; १०. ३५, ११६.

बाजइ–वाद्यते; हि० बजना, वाजना; पं० वजणा; गु० बाजवुं; म० वाजणें; बं० बाजिते; [तु० सं० वाच्; अवे० वाच्; पह० वाज़; फा० बाज़, बाश्; आवाश्; Gray के मत में अवे० अपस (खोलना)=पह० अपाच्, अपाज़; पास० अवाक़्; फा०बाक़्; वा० बाक़्; देखो p. 10] १. १३२; २५. ५१.

बाजत–बजाते २०. ६०; २५. १७६.

बाजन–वाद्य २०. ५६, ६०; २४. ११; २५. १७६.

बाजहिं–बजते हैं १६. ४७. २०. ५८.

बाजा–बजता है २. १७६; १०. १४२; १२. ८१; २५. ५, १२१; चढ़ाई की १. ७१; बजा=पूरा हुआ २५. १७५.

बाजि–[वै० वाज=शक्ति; भायू *Ueg; तु०वज्र; Lat. *vegeo*=चौकस रहना, *vigeo*= दृढ होना (E. *vigour*); अवे० वक्ष्; Oicel. *wakr* = Ags. *wacor*=Germ. *wacker*; E. *wake* इत्यादि] घोड़ा २. १२६.

बाजी–बजी=पहुँची १४. ५.

बाजु–संवर्ज्य=बिना १. १६; ११. ४१; २०. १२०; बजता है २१. ३७.

बाजे–बजे २०. ६, ५६; २४. ११; वाद्य और बजे २५. १७६.

बाट–वर्त्मन्=वट्ट=बाट=मार्ग १२. ६५. ६६, १०४; २२. ६८; २३. १६८.

बाटइँ–मार्ग; "वट्टा पन्थाः" (दे०247.4); पं०, सि०; गु०, म० वाट; बं० बाट; सि० वत; का० वत; प्रा० वट्टा ५.२२.

बाटहि–राह में २३. ८३.

बाटा–मार्ग १. ११७; ७. १०, २८; १३. ६; २३. ३३.

बाढइ–(√वर्ध–बड्ढ) १६. ४३.

बाढत–बढता है २४. ११६.

बाढा–बढा १०. ६६; १५. २७, ४४; २४. ११६; २५. ५२.

बाढि–बढता है १.१२८; बढती १५.४८.

बाढी–बढी ३. १०; १८. ४; २४. १००; वृद्धि ७. ३.

बात–वार्ता=वात्ता; का० वाथ १. १७०;

६६; २०. १०३; २३. ८८, ६६; बाल (मौलिक अर्थ शिशु=जो बोल न सके; तु० Lat. *infans*, अतः बाल=बच्चे जैसा) बालक १२. ५८; २५. १७४; बाल=केश (वै० वाल; Lat. *valai*=घोड़े के बाल) १५.५४.

बारउँ—बलि हूँ २२. ३०.

बारति—व्रती=बरती २०. ११०.

बारह—द्वादश; बारस, बारह (P. 245. 300), दुवालस; हि० बारह, बारा, बारो; पं० बारां; सि० बारहं; म० बारा; सिं० बर, डोलस, डोलह; का० बाह [Lat. *duodecim* E. *twelve*] २. १६६; ३. ३३; २५. १६८.

बारहिँ—(बार) बारंबार (तु० फा० बार; छि घारी=समय) २३. ६६.

बारहिवार—बारम्बार ७. ५५.

बारा—द्वार; प्रा० देर, दुआर; दार, बार; पा० द्वार, उ० दर; सि० दारु, दारी; गु० बार; म० बार; सिं० देर, दोर; छि बोर २. १६२; १७. १४; २३. १०२, १३१; बाल=केश १०. ४; बालक ६. २; १२. ५७; वार=मर्तबा २२. १०, ७८; २३. ६६; बार= विलम्ब=अबेर, बेर २३. ३७.

बारि—[वै० वारि; अवे० वार्=वर्षा; वइरि=समुद्र; Lat. *ūrina*=E. *urine*; Ags. *waer*=समुद्र; Oicel. *ūr*=छींटे] जल ४. ४८; २१. ३२; बाला, बालिका १८. १४, ३०; २५. १२८, १३४; वाटिका=बाड़ी २०. १२८, १३४.

बारिन्ह—बालिकायें २०. ६.

बारी—वाटिका=वाटी=बाड़ी=बारी २. ७३, १३८; ८. ३६; ११. ११, १६; १८. १६; २०. ३६, १२६; २४. ११३; बाली=बालिका ३. २६, २८, ४१; ४. १७, ३३; ६. ११; १०. ११८; १८. १७, ४२, ४७; २०. ३, १३, ६२, ६६; २१. २३, ३५; २३. १८; २५. १७४; मशाल बालने वाला, माई ३. ५६; जलाई १६. ७; २०. ७०; वाटिका और बाला १६. ३२; २१. २.

बारु—द्वार २५. ६६.

बारू—बार=द्वार २. १६१; ७. १४; १६. ३०, ३७; बाल=केश १८. ४३.

बारे—जलाये १०. ६२.

बालक—बच्चे (जैसा); छि बालू=बालक, पं० बाह्व ११. १८.

बाला—बालिका (बालिआ) कन्या ८. ५८.

बास—वास=सुगन्ध १. १६२; २. १६०, १८२; ४. ८, ५६; १०. ५६, १२५, १३२; १६. २, १६; २०. ७२; बसेरा १०. १४४; २३. १३६.

बासना—वासना=सुगन्ध १०. १५२.

बासहिँ—बासती हैं=बसाती हैं=सुगन्ध देती हैं २. ३४.

बासा—वास=सुगन्ध १. १७५; २. ८१; ३. १५, ४२; १०. ६, ५३; २०. ६; २४. ८६; बसेरा १. १०७; २. ६०; २३. ११६.

बासु—वासस्थान [Lat. *ver-na* (गृह में निवास करने वाला); As. *wes-en* (होना); Eng. *was*, were] ५. १६; सुगन्ध ११. ७२.

बासुकि—एक सर्प १. १०६; २. १२२; १०. २; १६. ४०; २४. १३; २५. १२४.

बासू—वास=सुगन्ध २. २६; वासुकि नाग २५. ६०; वासस्थान १३. ६३; २३. ७५.

बाहन—[√वह; भायू० *Uegh=खेदना, ले चलना; सं० वहित्र=Lat. *vehi-culum*=E. *vehicle;* अवे० वफ़-इति=ले जाना Lat. *veho*=खेदना; Goth. *ga-wigan*=Ohg. *wegan*= Germ. *bewegen;* Goth. *wēgs*= Germ. *weg;* E. *way;* Ohg. *wagan*= E. *waggon* इत्यादि] वाहन, सवारी २२. १.

बाहर—बहिः से; पा० बाहिय, बाहिर; प्रा० बाहिर; हि० बाहर, बाहिर; पं० बाहर; सि० बाहरि, बाहरु; गु० बहार, बाहेर; सिं० बपर २४. ४८.

बाहीँ—बाँहु=बाहु [बाहति से; Ohg. *buoc;* बाहा प्राचीन समय का प्रयोग; तु० *vaihstā*=कोना] २०. ११५.

बिआध—व्याध=बाह=बहेलिया, अहे-रिया ५. २५, ४३; ७. १७, ३६; १६. १४.

बियाधहि—व्याध का ५. ५८.

बिआधि—व्याधि=बीमारी [वि+आ+√धा] पा० व्याधि २.१५२; ५.५३.

बिआधू—व्याध ५. ५३; ७. ३८; १८.३७.

बिआपी—व्यापिन्=वावि, व्याप्त=वाविअ (व्यापक) १. ५७.

बिआस—व्यास ऋषि, विआस=व्रास= वास (तु० आस=भाष्य P. 268) १. १६०; ७. ४७; १२. ८०.

बिआह—विवाह=विआह=व्याह; विआह वियाह (H. 86), व्याह, विवाह; पं० वियाह; सि० विहाँइउ; गु० विवाह; म० विवाह २५. ६५, १३४.

बिआहीँ—व्याही गई २०. ७८.

बिआहू—विवाह=व्याह २०. १३४; २३. १४४.

बिओग—वियोग=विओअ, विओग= विरह ८. ४१; १२. ८; १३. ४१; १६. १, ६५.

बिओगा—वियोग १६. १०; १८. १.

बिओगी—वियोगी २. ४७; ६. ६; ८. १८; १२. १, ६६; १७. १; १६.

५१, ६५; २०. ८४; २१. ६१; २३. ८६; २४. ३३; २५. ३, ८२.

बिओगु—वियोग २२. ८.

बियोगू—वियोग १८. २०; २३. १३४.

बिकट—[वि+कत√कृ] विकट=विगड= विअड=कठिन २४. १२६.

बिकरम—विक्रम=विक्कमाइच्च (त्त); तु० [त्य=च; थ्य=च्छ; द्य=ज्ज; ध्य= ज्झ; तु० णच्चइ=नृत्यति (पंजाबी में णाच=नृत्य); दोच्च=दौत्य; णेवच्छ= नेपथ्य; पच्छु=पथ्य; अज्ज=अद्य; वेज्ज=वैद्य; मज्झ=मध्य P. 280] विक्रमादित्य १. १३०; ६. ८; ८. ४१; १६. ८; २२. ४६; २३. १३१; २५. १४८, १६०.

बिकरारा—विकराल = बिगराल=बेकरार ४. ५०; भयङ्कर २४. ७८.

बिकल—विकल = बिगल = बेचैन २०. ८८; २५. ४५.

बिकसीँ—खिलीं; विकस, विअस, विगस २०. ३१.

बिकाइ—बिकता है (विक्क = वि + क्री, Quret-) हि० बिकना, बेचना; पं० विकणा, वेचणा; सि० विकिणणु; गु० वेचवुं; म० विकणें; सिं० विकुणवा २. १०४; ७. ६२.

बिकान—बिकाना=बिकना ७. २७.

बिकाना—बिका है ८. २२.

बिकाहीँ—बिकतीं है १. ७७.

बिक्ख—विष १. २७.

बिख—[विष; पा० विस; अवे० विष्; Lat. *virus*; Oir. *fi*= विष] १. २६; ५. ४३; ८. १६; १०. २५; २०. ४८, ८४; २४. ७५, ८५.

बिखचारइ—विषचारे ने ५. ३७.

बिखचारा—विषचारा ५. ४०.

बिखदाना—विषदाना ५. ३५.

बिखभरी—विषभरी १०. ७.

बिखम—विषम=विसम १२.८४;२३.१७०.

बिखबाँधे—विष से बंधी=विषमय १०.४३.

बिखबान—विषबाण २३. ६५.

बिगसइ—विकसति [वि+कस्=प्रेरित करना, खोलना, खिलाना तु० विका-शते=दीखता है; पह० गुकास; आ० फा० गवाह] २. १८४.

बिगसत—विकास होते २४. ६२.

बिगसा—खिला १४. १५४.

बिगसानी—खिल उठी=हंस दी २०.१०.

बिगसि—विकसित होकर १५. ७७;२०.६.

बिगसी—विकसी=खिली ३.३६;४.६२.

बिगासा—विकसा = खिला १०. ६४; २४. ८६.

बिकासू—विकास=प्रकाश १८. १३.

बिच—विच्च=बीछु ७. १६; १०. ६५, १२४, १२६, १४०; १२. ८५; १४. २०; २४. ४१.

बिचला–विचल गया=टल गया (विचल्ल=वि+चल्) ७. १६.

बिचारि–विचार (विश्रार) करके ३. ५६; २०. १२८.

बिचारी–विचार कर ४. ११; २०. १२६.

बिछाई–(वि+स्तृ) बिछा कर २३. १५७.

बिछिश्रा–बिछुए=बिच्छू के आकार वाला पैर की अंगुलियों का जेवर [√व्रश्च्; वृश्चिक; प्रा० विंछिश्र, विंछुश्र, विंचुश्र; पा० विच्छिक; उ० विच्छु; (श्रा); बं० बिच्छा; हि० बिच्छू, बिछुश्रा; पं० बिच्छू; सि० बिछूं; विंछू; गु० विंछू, विछु; म० विंचू] १०. १५६.

बिछुर–बिछुड़ना=(वि + छुट्=छुड्) १६. ५२.

बिछुरइ–बिछुड़ता है १२. ४४.

बिछुरन–जुदाई ("विच्छुरण" सु०) ३. ७५; १६. ६.

बिछुरता–बिछुड़ता=बिछुड़ा हुश्रा १६.८.

बिछुरहिँ–बिछुड़ते हैं १. १७६.

बिछुरि–बिछुड़ कर ४. ४०; २३. १४२.

बिछूना–बिछुड़ा हुश्रा १६. ५.

बिछोश्रा–विक्षोभ = बिछोह = विरह = दुःख २१. १३.

बिछोई–बिछोही=बिछुड़े १६.२;२१.४२.

बिछोउ–बिछोह ("विच्छोड=विच्छोल=विकंपित=वियोग") २१. ८, ६, २१.

बिछोऊ=बिछोह=वियोग २२. ५१.

बिछोह–वियोग ५. ८.

बिछोहा–वियोग २. ६६; २४. ८७.

बिजइगिरि–विजयगिरि = विजयनगर का पहाड़ १२. १००.

बिजउर–बीजालय = बिजौड़िया नींबू = गूदड़िया नींबू २०. ४५.

बिजुरी–विद्युत्=विज्जुला = पा० विद्युता (हे०च० 2. 173), बिज्जुली *विद्युती; विज्जुलिश्रा, *विद्युतिका; विज्जु = विज्जुश्रा=विज्जुला (त=ल P. 243); हि०, पं०, म० बिजली; उ० बिजुली; सिं० विदुलिया १६. १३, १८; २५. ६१.

बिटंड–वितण्डावाद = बखेड़ा २५. ७७.

बिथरि–विस्तृत = बित्थड, वित्थय, वित्थुय, फट कर ८. ५४.

बिथा–व्यथा १३. २८; १८. ६; २४. ६६, १००, १३४, १५०.

बिदर–विदर्भ देश १२. ६५.

बिदिश्रा–[वै० विद्या √विद्=जानना, पाना; Goth. *witan* = जानना; Germ. *wissen*; Goth. *weis*=E. *wise*. देखो Walde, Lat. Wtb. *video*] विद्या; पा० विज्जा २. ११६.

बिधंसव–विध्वंस करना (विध्वंस= विद्धंस) २०. १३४.

बिधाँसइ–विध्वंसयति = नाश करता है १८. १६.

बिधाँसी – विध्वंसिता = मट्टी में मिलाई २०. १२८.

बिधाता – विधाता=विहाउ ५. ६;२१.५५.

बिधान – विधान=विहाण=विधि २.१३३.

बिधि – विधाता, अवे०दातर; फा०दादार १. ८२, ८८, ६६, १२७, १६२; ३. १४,५४; ७. १६, ५८; ६. ११, २६; १०. १०३; ११. २१,४३; १५. ७६; १७. ८; २२. २१; २४. ८१; २५. १७५; बिधि = प्रकार १.५७; ५. १४; २०. ६५; २१. १६; २३. ४, ५१; २४. १२३, १४२.

बिधिना – विधि = ब्रह्मा २५. ४४.

बिनइ – विनीय = विनय करके २५. ७३.

बिनउ – विनय = विणय ११. १४.

बिनउब – विनय करेंगे १. ८८.

बिनति – विनय [तु०विज्ञप्ति; बिनती; बं० बिनति; सि० वीनति; गु० बिनति विनंति; म० विनती, विनंती; Gray के मत में विज्ञप्तिक; बं० मिनति; पू० हिं० मिनती, खड़ी बोली मिन्नत, (बिनती); पं० मिन्नत; सि० मिनती इत्यादि] ७. ५०; २५. ४५.

बिनती – बिनति = विनय १. १७८.

बिनय – विनय १७. ८.

बिनवँइ – विनती करती है ३.६१;१२.२५.

बिनवँहिँ – विनय करती हैं २४. ८३.

बिनवइ – विनय करती है १.१२८;२.३८.

बिनवउँ – विनय करता हूं १. १६०.

बिनवाँ – विनय किया ३. ६५.

बिनवा – विनय किया ७. ३३; २०. ८१; २५. ८६.

बिनाती – बिनति १३. १६; २०. १३०.

बिनासइ – नाश करता है १५. ११, १६.

बिनास – विनाश – विणास ८. ३२.

बिनासा – नष्ट किया गया १. १६६; ६. ७; विनाश ८. ६७.

बिनु – विना १. १६, ६३; ३. ७१; ४. २०; ५. ३२; ७. २३, ६०; ८. ३६, ६१, ६८; ६. १, ३६; १०. १०, २०, १०६; ११. १५; १२. २०, २६; १५. २०; २०. ८४, ११६, ११७, ११८, ११६; २१. ६, २३; २२. ४८, ५६; २३. २२, ४७, १४६; २४. ८.

बिनोद – विनोद १. २३.

बिपति – विपत्ति = विवत्ति २०. ३२.

बिपर – [Ueip–, वेपते, Lat. *vibrare*] विप्र=बिप्प ७. ५०, ६६; २४. १३१.

बिभास – विभास – कान्ति २४. १०२.

बिभूति – विभूति=विभूइ=भस्म २२. ३.

बिमोहा – विमुग्ध हो गया ४. ३२.

बिमोही – मूर्छित २३. १४६.

बिरचि – रचकर = करके ८. ५१.

बिरमावा – विस्मरावा (तु०विरम्=निवृत्त होना, अटकना) भुलाया २२. ६.

बिरस – विरस = फीका ८. ६०.

बिरह – विरह [वि+रह् = रिक्त, वियोग] १. १८२; ८. १६; १०. १२६; ११. ४; १३. ६; १५. २७, २८; २६, ३६; १७. १, ११; १८. ३, ८, १६, ३६, ३७, ३८, ३६, ४०, ४५; १६. ३४, ४२, ४४; २०. ४१; २१. ७, ५१; २२. १६; २३. ५५, ६८, ६६, ८०, १०६, १४५; २४. ६०, ६७, ६८, ६६, ७०, ७१, ७२, ७७, ८०, ६१, ६२, ६६, १००, ११८; २५. २४.

बिरहइ – विरह ने १५. ३७.

बिरहचिनगि–विरह की चिनगारी (चणग चणक = चना = चने जैसी) १६. २५.

बिरहचिनगी–विरहकी चिनगारी ११. ५४.

बिरहबन – विरहवन १८. ६.

बिरहबान – विरहवाण १०. ८४.

बिरहबिथा – विरहव्यथा २४. १५३.

बिरहा – विरह १८. ३५; १६. २६; २४. ६७.

बिरहानल – विरहानल = विरह की अग्नि २२. ३३.

बिरहिन – विरहिणी २१. ५६.

बिरहिनि – विरहिणी १८. ४६; २४. ६६.

बिरास – विलास [$\sqrt{}$लस् = चमकना; लष् = चाहना; तु० Lat. *lascivus*; Goth. *lnstus* = E. Germ. *lust*] मा० प्रा० विलाशे; पा० विलास; "वेल्लहला कोमलो विलासी" (दे० 271. 7) २. १५६.

बिरासू – विलास १. १६.

बिरिख – वृक्ष=वृच्छ विरिछ (अवे० उस-वाह्स; रुक्ख=रूक्ष का वृक्ष के साथ कोई संबन्ध नहीं P. 320) १. १७५; २. ८१, १४८, १६६; वृष = बैल १२. ७७; २०. ६४.

बिरिध – वृद्ध = वड्ढिअ; अवे० वरेध = बुढापा (P. 333) बेरेझंत = बृहत्; पह० बूलंद, फा० बुलंद; २. १४७, १५१.

बिरोध – विरोध = विरोह ८. ६०.

बिरोधा – विरोध किया २५. ६५.

बिलंब – विलंब = देर २२. १५.

बिलाई – विलय होय [तु० फा० वेरान; पह० अपेरान; छि ग्रीरान् = नष्ट; सं० वार्य, अवार्य (तु० पा० विलाक = विलग्ग Geiger, PGr. 612) पतला; संभवतः वि + ली के साथ संबद्ध] ३. ७७.

बिलाना – विलीन हो गया १६. २२.

बिलोन – विलावण्य = विलावन्न (ण्ण), बिना नमक, बिना सौन्दर्य ८. १३.

बिसँभर –विसम्भर=बेसम्हार=जो संभल न सके (संभारय् = सम्हार) १२. २.

बिसँभारा – बेसम्भाल ११. ३.

बिसँभारि – विसम्भार = बेसम्भाल २३. १२४.

बिस – विष, पं० वेह; पच्छिमी पं० विस्स;

सि० विक्खु, विहु; गु०, पं० विख; म० विख, वीख; हि०, बं० विख; का० वेह; सिं० विस, वह ४. ३५.

बिसमउ – विस्मय = विम्हय २४. ३५, बे समय = बिना समय २४. ६०.

बिसरइ – विसारयति=बिसारता १. ३५, ३६; २०. २२; विस्मरेत् = बिसरे = भूल जाय (विस्मरति; बीसरइ; हि० बिसरना; बिसारना, पं० विसारणा; सि० बिसारणु; गु० विसरउं; म० विसरणें) २३. २६; २४. ३६.

बिसरा – छोड़ दिया ५. ८, ४७; २३. ७५.

बिसरामा – विश्राम १. १४; १३. ५; २३. ७७.

बिसरामी – विश्रामी=विस्साम =वीसाम विश्राम देने वाला ८. २६.

बिसरामू – विश्राम २. २२.

बिसरि – छूट ५. ५.

बिसहर – विषधर = विषैले ४. ३५; १०. ३; २०. ८५.

बिसारा – छोड़ दिया ५. ७; २४. ७०.

बिसारे – बइसारे = बैठाये हैं १०. ५.

बिसाहना–विसाधन=भिन्न भिन्न सामग्री ७. ८.

बिसुआसी – विश्वासघाती; [घनानन्द, शेखर तथा दूलह ने इसी अर्थ में बिसासी शब्द का प्रयोग किया है; संभवतः काकुवत् प्रयोग हो; अथवा बिसु=मिस्स; तु० पा० वीमंसति=वै० मीमांसते; म > व के लिये दे० Geiger, PGr. 46. 4] ७.५१; २१.२५.

बिसुन – विष्णु=विण्हु २५. १००, १२२.

बिसेखहिँ – विशेषयन्ति = विशेषता को बनाते हैं ६. ३.

बिसेखा – विशिस्येत = वर्णन किया जाय १. ६१; २. २; विशेष(ता) ६. ५४; शोभित है १०. १३४.

बिसेखी – शोभायमान है १०.१२, १५५.

बिसेसर – विश्वेश्वर २०. ४०.

बिहँसत – हंसता है १५. ५६; २० ३२; २५. १६४.

बिहँसाते – विहसन = खिले हुए ४. ४.

बिहँसाना – हंसा ४. ६१.

बिहँसाती – हंसती है १०. ६३.

बिहँसानी – हंसी २०. ८६.

बिहँसि – हंस कर १०. ७०; २२. १६.

बिहँसी – विहंसइ का भूत १५. ७७.

बिहराना – बिहरइ का भूत=टुकड़े टुकड़े हो गया २३. १६७.

बिहाई – विहीना = बीती १८. ५.

बिहान – बिहाण = प्रातःकाल (विभान, तु० विहायस्, विहीन) ३. १८; २०. १२२; २४. ८८.

बिहानी – बीती ३. १७.

बिहारी–विहारी=विहार की (वि+हृ=ठहरना, ठहर ठहर कर घूमना) २०.१२२.

बिहून – विधून, [√धु = √धू से; हेम० के मत में √ही=√हा से व्युत्पत्ति है, जो असंगत है; देखो P. 120] **१५.** २१.

बिहूना – विधून=विहूण=विहुण=बिना=रहित **११.** २२; **२३.** ११०.

बीओग – वियोग **११.** ३२.

बीच – वृत्य = विच्चु = मध्य [तु० सिं० विचि; प०विच; प्रा० विचि, पा० हि० बीच; अप० प्रा० बिच्चे अथवा विच्चि= वृत्ये; ध्यान दो वीचि = ऊर्मि, वै० अर्थ पतारण, तु० Lat. *vicis*; Ags. *wīce*=E. *week*. शब्दार्थ परिवर्तन] **१०.** ४२, १५८; **१६.** २२; **१६.** ४२; **२२.** १८; **२३.** १५६.

बीजानगर – "विजयनगर" **१२.** १००.

बीजु – विद्युत् = बिजली **१.** ७; **३.** ६३, ६७, १२६; **१०.** ६४, ६५; **१५.** ६५; **१६.** ५; **२१.** ३७; **२५.** ६, १६४.

बीझबन – "विन्ध्यवन"; (बींधने वाला जंगल, तु० पा० विज्झति = विध्यति, विज्झन = व्यधन) **१२.** ६२.

बीता – व्यतीत; हि०बीतना;उ० वितिबा; गु० वट्वुं, **१२.** ६३; **२५.** १०८.

बीति – व्यतीत = बीत (तु० पा० वीति = वि+अति) **२.** १४४; **६.** २६.

बीती – व्यतीत हो गई **१३.** २८.

बीन – वीणा **२.** १०७; **१०.** ७४, १४३; **१८.** ५.

बीनहिँ – चुनती थीं =(बीनइ = वेणति; √वेणृ गतिज्ञानचिन्तानिशामनवादित्रग्रहणेषु) **२०.** ४६.

बीर – [वै० वीर; अवे० वीर; Lat. *vir*, *virtus* (E. virtue); Goth. *wair*; Ohg, Ags. *wer*; तु० वयस् = शक्ति] **१.** १७२; **२१.** ५७; **२२.** ६; **२५.** ३०, ६७.

बीरउ – वीरुध = बिरवा = वृक्ष **२०.** ५५.

बीरबहूटी – वीरवधूटी=इन्द्रवधू **२३.** ५३.

बीरा – बीटक = बीडग = बीड़ा, चलने के समय संकेत **१५.** ५७.

बीस – विंशति = वीसइ; पा० वीसं, वीसति; का०वुह; बं०बीस; पं० वीह; सिं० वीह; गु०, म० वीस; अवे० वीसइति; पह० वीस्त; आ० फा० बीस्त; का० बीस्ता; वा०वीस्त; बलू० गीस्त; तु० हि० बिस्सा, बिसवांसी **१२.** ७२; **२५.** ६६.

बीसुनाथ – विश्वनाथ=विस्सनाह **२०.** २४.

बीहर – भिन्न (वि+हृ = फटना) **२.** १६२.

बुझइ – (बुध् = बुज्झ, यथा "दीपो नन्दितः") बुझती है **२४.** १०७, ११२.

बुझहिँ – बुझते हैं **२१.** १०.

बुझा – बुझइ का भूत **१६.** ३.

बुझाइ – बुझता है **१५.** २७; बुझाकर **१६.** ४३; **२३.** १०१; बुझ **२४.** ३१.

बुझाई – समझा कर **३.** ५०, ५४; बुझ **४.** ५६; **२५.** ५६.

बुझाए—समझाने पर **१३.** ४४; **२१.** ५१.

बुझान—बुझ गया **२५.** १३७.

बुझावइ—बुझावे **१८.** ११.

बुझावत—बुझाते **२२.** १६.

बुझावहिं—बुझाते हैं **१२.** ६२; **२४.**११२.

बुझी—बुझ गई **१६.** २२; **२४.** १०७.

बुद्धि—(बुध्+ति) समझ **५.** ४०.

बुधि—बुद्धि = अवे० बओद **३.** ५७, ६३; **५.** ३७, ४६, ५०; **७.** ३२; **८.** ५७; **१६.** २७.

बुधिवंत—बुद्धिमत् = बुद्धिमान् **१.** ६६.

बुधी—बुद्धि **२५.** १५२.

बुंद—बिन्दु **१३.** ४०.

बुंदा—बिन्दु = बूंद **१५.** २६.

बुरहानू—शेख बुरहान **१.** १५४.

बुलाह—वह घोड़ा, जिसकी गरदन और पूंछ के बाल पीले हों ("वोल्लाहस्त्वयमेव स्यात् पाण्डुकेशरवालधिः" हेमचन्द्रः) वोल्लाह **२.** १७१.

बूँद—बिन्दु; पं० बूंद, विंद; सि० बिंदु; बूंड़ो, बींड़ी; उ०, बं० विंदी; सिं० बिंद; का० बिंद **१.** ७६, ७८; **१३.** २६; **१५.** १६, ६०; **२५.** २०, २१.

बूँदहि—बूंद से **२३.** १४८.

बूका—बुरका हुआ = (बुक्का = मुष्टि=मुट्ठी में रखकर डालना, बुरकना) **२०.** ६२.

बूझ—बुध्यस्व = (बुध्यते = बुज्झइ; पा० बुज्झति; का० बुज्झिबा; उ०, बं० बूझन; हि० बूझना; पं० बुज्झणा; सि० बुज्झणु; गु० बुजवुं; म० बुझ समझ **२५.** ५६.

बूझा—समझा **१.** १३६; **११.** ५१; **१३.** ४४; **१४.** १५; **१६.** ३८; **२१.** ५१; **२४.** २८.

बूझि—बूझ कर **४.** ४५; **६.** ४०; **१२.** ६७; **२५.** ६६.

बूझे—बूझने पर = बोध होने पर **२३.** ४४.

बूड—डूब ($\sqrt{}$ब्रुड मज्जने; बुड्ड = डूब; व्यञ्जनव्यत्यय के लिये देखो H. 133) **२.** १७३; **५.** १३; **१५.** ६३.

बूडइ—डूबता है (ब्रुडति, बुड्डइ, बूडना; गु०, सि०, बं० बुड; का० बोड; म० बुडणें) **१०.** ८८; **२१.** २८; **२४.** ६६.

बूडत—ब्रुडन् = डूबता **२५.** ६४.

बूडि—डूबकर **४.** ५६; **११.** ५; **२२.** ५७; **२३.** ६१.

बूडी—डूब गई **१०.** १०७,

बूडे—डूबे **२१.** ३२.

बूढा—वृद्ध = वुड्ढ = वूढ (बड्ढिय); तु० हिन्दी बुड्ढाठेरा = वृद्ध; ठेरा = ठेर = स्थविर. P. 166, 308) **१.** ७०.

बूत—भूति = (तु० विभूति = भभूति = भवूति H. 177) **१३.** २४.

बेँचइ—बेचने (वि+क्री=विक्क) **७.** १८, २६.

बेँचत—बेचते **७.** ३६.

बेँचा–बेचा १६. १५.

बेइलि–वेल्लि=वेल्लरी (वल्ली से नहीं; *विलि से); तु० वीली, वेल्लरी, वेल्लिर, उव्वेल्लइ; वेल्लमाण, उव्वेलिद इत्यादि P. 107) २. ८७.

बेग–वेग (√विज्) १. ८०.

बेगि–वेग से=शीघ्र १. १४२, १५२; ४. ६१; ७. ४६; ८. २०; १२. २१; १३. ३६, ६१; १८. ५२; २०. ८०; २३. ४३, १५५, १५६; २४. ६७, १२८; २५. १६, १३६.

बेगी–शीघ्र ११. ६.

बेटा–विट्ट=पुत्र २५. ८४, ६३.

बेडिन–पहाड़ में रहने वाली बेड़े जाति की स्त्री (तु० वेष्टयति, वेढिअ; हि० बेढना; सि० वेढणु; बं० बेडिते; सिं० वेलणवा; म० वेढणें) १०. १११.

बेद–वेद=वेअ (√विद्) ३. ४०; ७. ४०, ६१; १०. ७७, ८०; १४. २४; २३. १७६, १८१; २५. १४४.

बेदी–वेदों के जानने वाले २३. १७६.

बेदु–वेद ७. २३.

बेध–(√व्यधु; नासिक्य के लिये तु० JB. J. As. 1912, I, p. 332 et seq; Grierson, Phonol. pp. 34, 38; JB. 82). (विध्यति; विंधइ, वेहइ; बींधना) बेंधना, बेधना; पं० विन्न्हणा; सि० विंधणु; गु० विंधवुं; म० विंधणें १०. ११२, ११५.

बेधव–बेधता=बींधता २०. १३४.

बेधहिँ–बींधते हैं १०. ११७; १८. ५१.

बेधा–बींध दिया ३. १५, ४२; १०. २६; १५. ३२; बिंध २०. १२७.

बेधि–बिंधकर १. १७५; २. ८१; ४. ८; १०. ४४, ४६, १५२; २३. ६४, १४४, १८३, १८४; २५. २२.

बेधी–बींध दिया १०. ४८; २१. १८.

बेधे–बींधे १०. ६, ११५.

बेना–वेण=खस १. २५, १०२.

बेनी–वेणी ३. ४३; १०. ४, १३, १३०, १३२.

बेरा–बेड़ा=(बेडिया, बेडी) नाव "बेडो नौः" (दे० 216, 6); पं० हि० बेड़ा; गु० बेड़ो; सि० बेड़ी; म० बेड़ा १३. ३१; १५. ६०; वेला समय २४. १५८; "बेंडा=वक्र=कठिनता" २५. १२०.

बेरि–वेला=बार; १. १३४; बदरी, बअर; पा० बदर; उ० बर; बं० बइर; पं० बेर; सि० बेरु, बेरि; गु० म० बोर २. ७८; ३. ७२; १०. ४०.

बेल–बिल्व=बेल्ल (तु० पा० बेलुव, बेळुव बिल्ल का गुणित रूप; सं० *बैल्व= *वैल्व=पा० वेल्ल) १०. ११४; वेल्ल=लता ११. १६.

बेलसहु–विलसहु=विलास करो १२. २६.

बेलि – वेल्ल=वेल (तु०वल्ली; "वेल्ला वेल्ली" (दे० 270, 30); प्रा० बेल्लि; हि० वेल; सि० वलि; सिं० वल; पं०, गु०, म० वेल) **१.** २८; **२.** ८०, १४६; **२४.** ११३, ११६, १२०.

बेली – बेल **४.** ३४; **२०.** ४६; **२४.** ११४.

बेवहरिश्रा – व्यवहारी=ववहारि **७.** १४.

बेवहारू – व्यवहार=ववहार (तु० पं० बेश्रोरा; हि० ब्यौरा; का० वेवहार; सि० ववहार; म० वेवहार; सिं० वहर JB. 158) **७.** १४; **१६.** ३७.

बेसर – विसर=विशिष्ट सर=मोतियों की लड़=मोतियों का बना नाक का आभूषण **१०.** ५०.

बेसवा – वेश्या=वेस्सा=वेसिया, गणिका; हि०, पं०, म० वेसवा; **२०.** ३१.

बेसा – वेश्या **२.** १०५.

बेसाहनी – वैश्यपन=खरीद **२.** १०४.

बेसाहहु – वैश्यपन करो=खरीदो **२३.** १३.

बसाहा – "विसाधनम्"=खरीदने की सामग्री **२.** १०३; **१२.** १६; खरीदा **७.** ४०.

बेहर – भिन्न **१५.** ८.

बेहरी – भिन्न (वि+हृ=फटना) **१.** ६४.

बैरागी – वैराग्यी **२४.** ३७.

बोश्रा – बोया (√वप्) **७.** १३.

बोई – बोअइ का भूत **२१.** ६१; **२४.** ११७.

बोझ – वाह्य [√वह्, वाह्य=वोज्झ=बोझ=बोझा=भार (फा० घोझा=माला, घ=व)] **१०.** ३०.

बोडइ – डुबाता है (√ब्रुड) **१२.** १६.

बोरइ – ब्रोडयति=डुबाता है **३.** ८०.

बोरा – बोरते हैं=डुबाते हैं **१०.** ३८.

बोल – बोलता है (√ब्रू; ब्रवीति, ब्रूते; पा० ब्रूति; णिजन्त ब्रूमेति Geiger. PGr. 141. 2) **२.** ३७; **१०.** ७८; **११.** ८; **२४.** ६१, १०४; **२५.** ७६.

बोलइ – बोलता है **५.** १०; **७.** ६८, ६६; **८.** ४२; **६.** ३१; **१०.** ७६; **२४.** १; **२५.** १३३.

बोलइँ – बोल **२५.** ३३.

बोलई – बोलता है **७.** ४८.

बोलउँ – बोलूँ **२३.** १२४; **२५.** १५२.

बोलहिँ – बोलते हैं **२.** ३३, ३४, ३६; **१२.** ३७; **१४.** १४; **२४.** १०३.

बोला – बोलइ का भूत **१.** ५६, १८१; **७.** ६०; **१०.** ७६; **१२.** ७६, ७७, ६७; **१५.** ४६; **२३.** ८८; **२४.** २२, ७८; **२५.** ६४, १४५, १६१, १६६.

बोलाइ – बुलाकर **२५.** १३२.

बोलाइ – बुलाई **४.** २.

बोलाउ – बुलाता है **२३.** १५५.

बोलाए – बुलाये **११.** १०.

बोलावइ – बुलावे **२३.** १६८.

बोलावहु – बुलाश्रो **२५.** १३८.

बोलावहू – बुलाश्रो **२४.** ६६.

बोलि—बोली (वाणी) **१.** ६८, १८२; बोल **३.** ५१; **७.** ४८, ६०; **८.** ३८; **६.** ४६; **१३.** १७; **२२.** १६; **२३.** १६२; **२४.** ६१.

बोलिन—बोलियों (से) **४.** १५.

बोली—वाणी **१.** १८१; बोलइ का भूत स्त्री० **२०.** १२६; **२५.** ६६.

बोलु—बोलो **६.** ४६.

बोले—बोलइ का भूत **१५.** ७६; **१४.** १७

बोहारा—व्याहार=बोहार=बुहार **२५.**६८.

बोहित—वहित्र = वोहित्त = वोहित्थ = जहाज **१.** १४०; **१३.** १५, ६०, ६१; **१४.** १, २, १६; **१५.** २, ६, ६५.

ब्याध—व्याध=वाह **५.** ५२.

ब्याधा—व्याध **२४.** ८७.

ब्रहमचरज—ब्रह्मचर्य=बम्हचरिअ (०चेर, ०चोर) **२.** ४६.

ब्रहमंडा—ब्रह्माण्ड **१.** ५,१०८; **२.** १२५; **२५.** ११८, १२३.

भ.

भगराज—भृङ्गराज—भंगरय **२.** ३७.

भँडार—भाण्डागार = भंडाआर कोठा; हि० पं० गु० भंडार; सि० भांडारु; बं० भांडार **१.** १८०.

भँडारहि—भण्डार को **२३.** १८४.

भँडारी—भण्डार के स्वामी **५.** ६.

भँडारु—भण्डार **१.** ३३.

भइँ—हुई; (भवति; प्रा० हुवइ, भवइ; पै० प्रा० भोति; शौ० होदि, हुवदि, हवदि, भोदि, भुवदि, भवदि; पा० होति, भवति; उ० होइबा, हेबा; बं० होइते; हि० होना; पं० होणा; सि० हुअणु; गु० होवुं; म० होणें; अवे० बू; पह० बूतन; फा० बूदन **२०.**१७.

भइ—[√भू (भूमि=पृथ्वी); Lat. *fui* = मैं हूँ; *futurus* = E. *future;* Oir. *buith* = होना; Ags. *būan* = Goth. *bauan* = जीना; Germ. *banen;* तथा *byldan* = to *build* = रचन; Lith. *būti* = होना; *būtas* = घर; (भू अवे० बू; पह० बूतन; पं०बूदन)] हुई **१.** ११५, १५१; **२.** १६, ८१, ८८; **३.** २, ६, १६, १७, २७, ३३, ४१, ५७; **४.** ४६, ५०, ६०, ६२, ६४; **५.** ८, ५३; **७.** १२; **८.** १६; **६.** ३६, ४५; **१०.** ६०, ११२; **१२.** १७; **१३.** २; **१८.** ८, ४०; **२०.** १७, १८, ७७, ८१, ८४, ६६; **२२.** १६; **२३.** १, ५४, ८०, १७६; **२४.** ८२, १३८; **२५.** ५७, १३६, १४१.

भईँ—हुई **४.** ६; **२४.** ५२, १४६.

भई—हुई **१.** १८८; **३.** ४, १३, २६;

४. ३६; ७. ४६; ८. २५; १०. ६८, ११२, १२४; २१. १, ३६; २३. ६, ६३; २४. १४८; २५. ३८, १३८.

भउँहँ – भ्रू; अवे० ब्रवत्; पह० ब्रू; आ० फा० अब्रू; वा० वरओ; शि० ब्रुघ; सरि० वरओ; संग० बुरिज; ग० बुरा; अफ० व्रूज; बलू० बुर्वान्; कु० बुरू, बुरी; ओस्से० अर्फुक; टगो० अर्फिक; Lat. *palpebra* = भौंह; Goth. *brahv* = आंख मींचना; Irish *fabhra* = पर्दा; Eng. *brow.*] २.१०८; ४.२२.

भउँह – भ्रू = भौंह १०. ३२, ३८.

भउँहइँ – भौंहों (को) ३. ४४; ४. ३०.

भउँहइ – भ्रू = भौंह १०. २५.

भउँहहिँ – भौंह १०. २६, ३१.

भउ – बभूव = भई = हुई १६. ४६.

भए – हुए १. ८५, १५८, १७६; २. ११२; ३. ६, १५; ७. १६; ८. १; ६. २१; १०. २४, ४२, १३६, १४०, १४६; १२. ६६, ६८; १८. ५५; १६. २६; २०. ८४, ११४, १२६; २१. ३२; २३. ३८, ७०, ११०; २४. १६; २५. ४८, १११, ११८, ११६.

भएउ – हुआ १. १३४, १३६, १५४, १६५; २. १००; ३. ३, ११, २१, २३, ५३, ५८; ५. ५२; ७. २६, ५१; ८. २१, ३३, ५६; ६. २०; १०. ५६; १२. ६३, ८१; १३. ६; १६. १६; १७. १०; १८. १५, १६, ३७, ४०; १६. ५७; २०. २, ४८, ६४, ८२, १२५, १३०; २१. १५, २३, ६२; २२. ५७; २३. ८, १०, ६०, ६२, ११८, ११६, १५८; २४. ५६, ७२, ८८; २५. ४, ६, ६५, ७६, ८०, ६२, १४३, १६१, १७३.

भएऊ – हुआ १. १३३; ५. ५, ११, २१; ७. ४; १०. ८६; २३. १३३; २४. ६०.

भख – भक्ष्य = भक्ख = भखण २३. ४८.

भखदाता – भक्ष्यदाता ५. ६.

भखु – [√भक्ष् √भज् से] भक्ष्य = भक्षण भोजन १२. ५५.

भंग – भङ्ग [√भञ्ज् = तोड़ना; वै० भनक्ति, भञ्जति; ध्यान दो "र" के सहित तथा "र" से रहित धातु के रूपों पर; यथा Lat. *frango* = Goth. *brikan* = Ohg. *brehhan;* = E. *break;* सं० गिरिभ्रज = पर्वत से बहने वाली; तथा सं० भङ्ग = तरङ्ग; पं० भंग –; सि० भांगो –; बं० भांगिते; म० भंजणें; ध्यान दो सं० भङ्ग (अथर्ववेद 11. 6, 15; Zimmar, Altind. Leben 68) अवे० बंह = सन] भङ्ग विकार २५. ८०.

भंगू – भङ्ग = नाश २०. १११.

भजा – भजन (भयण) किया १. १७८

भंजउँ – तोड़ दूँ २५. ६३.

भटंत—भट का काम [√भट्=किराये पर लेना; मौलिक रूप में √भृ, तु० भृत्य, भृति] २५. ७७.

भय—डर [सं० भयते; पा० भायति √भी का अभ्यस्त प्रयोग बिभेति; भायू० *Bhei; तु० अवे० बयन्ते=डराते हैं; Lith. *bijótis*=डरना; Ohg. *bibēn* =Germ. *beben;* तु० त्रस्] २.१६.

भया—हुआ २२. ६०.

भा—मात्र ६. १५; भरी=पूरी १८. २३.

भरइ—भरति [√भृ; Lat. *fero*; Oir. *berim;* Goth. *bairan*=E. *bear;* Germ. *gebären*] अवे० बरइति; प्रा० फा० बरति; पह० बरत्; आ० फा० बरद्; ग० बर्तमून; माफ़० बवर्दन्; गि० बर्दन् २. ५७, १४२; २३. ६६; २४. २४.

भरई—भरेत्=भरे १. ७४.

भरत—भरते हो १२. २७.

भरथरि—भर्तृहरि [भर्तृ = भत्तु = भट्टि; अवे० बेरेथ्रि=गर्भिणी] १२. ५२.

भरथरी १६. १०; २०. ६४; २२. ११.

भरन—भरना २. १४४.

भरना—सहना ४. २३.

भरम—भ्रम=भम=भ्रान्ति १३. ५६.

भरहिँ—भरते हैं २. १४५; १२. ३६.

भरा—पूर्ण (भरइ का भूत) १. १४५; २. ४६, १६३; ५. १२; १०. १३; १६. १४; १६. ७; २५. १४२.

भरावा—भरवा दिया २०. ७६.

भरि—भर १. ६४, ८६; २. ४०, १०२; ३. ६४; ५. १४; १०. ६१; १६. ६; २०. ७७; २२. २३, ५६; २३. १३, ५२, ६६, १५०; २४. ६४, ८२, १४०.

भरीँ—भरइ का भूत बहु० ८. १६.

भरी—पूर्ण=भरइ का भूत १. २८, १८१; २. १२६, १४४; ४. ३७; ७. ४३; ८. ५६; १०. ६३, १०८.

भरे—पूर्ण (भरइ का भूत ब०) १. ११; २. ७०; ४. ३५, ५३; ५. ३२; १०. ५, ४०, ५७, ६३, ७६, ६१, ११४; १२. ७४; २०. ६६.

भरोस—भरोसा ८. ३०.

भरोसइँ—भरोसे पर २३. १२८.

भरोसइ—भरोसे (भरोसे पर) ८. ५६.

भल—अच्छा [भद्र; प्रा० भद्द; पा० भद्र, भद्द; आ० भाल; उ० भल; बं० भाल; हि०, पं० भला; सि०, गु० भलो; म० भला; JB. 48, 141; Geiger, PGr. 53. 2] १. १५५; २. १००, ११६; ३. ७८; ५. २६; ७. ७२; ८. ७१; १२. ३८, ८३; १५. ६६; २०. ११, २२, ५२, ८६; २३. ४६, ८२.

भलहिँ—भली प्रकार १२. ४७.

भलहि—भला ही ८. ५; भली भांति १. १६२.

भला–अच्छा २. ११८; **२४.** ६७.

भलि–अच्छी २. १५८; **२५.** ६१, १४७.

भली–अच्छी २. १५६; **५.** ५६; **२०.** १७; **२२.** ५३.

भले–अच्छे **२०.** ६०.

भलेहिँ–भले ही **१३.** १२; **२४.** ३८.

भलेहि–भले ही = "अच्छी तरह से" सु० **६.** ५०; **१२.** ४६; **२२.** २५; **२३.** ६०.

भवँइ–भ्रमति = भमइ = घूमता है **१०.** १४५; **१२.** ४७.

भवँति–भ्रमन्ति = घूमतीं **२४.** ६३.

भवँर–भ्रमर [√भ्रम् (त्वरित गति = असंबद्ध ध्वनि) अथवा भ्रमर=ब्रमर; तु० Ohg. *bremo* = Germ. *bremse* (Gadfly), *bremen* = *brummen* (गुनगुनाना); तु० Lat. *fermo* = गर्जना; देखो Walde, Lat. Wtb. *fermo* पर] तु० प्रा० भमर (भसल, भसर, भसन; अप० प्रा० भसलु; जै० प्रा० भसर) पा० भमर; बं० भोमार; बि० भोउँरा; हि० भवँर, भौँर; सि० भौंरा; म० भौँर; सिं० बँब्रा; (देखो P. 251; JB. 79, 128, 152, 153) **१.** २६, १६२; **२.** २७, ५८; **३.** १५, ४२; **६.** ६; **६.** १७, २१, ३६; **१०.** ३, ११५, १५१, १५२; **११.** ३५, ५५; **१३.** २८; **१५.** ७७, ८०; **१६.** १६, २५; **१८.** ७, ११, १३, १६, २७, ३६; **१६.** २७, ३२, ७१; **२०.** ६, ७२; **२१.** १६; **२३.** ७५, ११६, १३८, १७६; **२४.** ६३, ८६; **२५.** १७३; मुश्की-रंग का घोड़ा २. १७०; भँवर= आवर्त **१०.** ३८, ४०, १४५, १४६; **११.** ४; **१५.** ७०; **१८.** ३५; **२४.** १४.

भवँरन्ह–भ्रमरों की **१०.** १२५.

भवँरा–भ्रमर **२५.** १७.

भवँरी–भ्रमरी = फेरा २. १३१.

भवँही–भ्रमण करते हैं **२४.** २.

भवनदुख–भ्रमण = मारे मारे फिरने का दुःख ("घर का दुःख" सु०) **१.** ४६.

भवाँई–भ्रामयन्ति = फेरते हैं **२१.** ३७.

भवाँ–भ्रमरी = भौंरी **१०.** ३४.

भसम–[भस्मन्; पा० भस्म(न्); √भस्=चबाना; चर्वित वस्तु; चूर्णी-भूत, धूलि, बालु आदि; √भस् √प्सा (प्सा = भोजनग्रास, प्सात = भूखा, पा० छात) का ही रूपान्तर है। भायू० *Bhsā तथा *Bhsam; Lat. *sabulum*; भस् भस्मीकरणे धातु पाठ] भस्म; छि भाघ *बहाका = *भसाका (= भस्म; खाक, मट्टी) २. ३; **२१.** ५४; **२३.** २१, ११२.

भसमंत–भस्मान्त **२१.** ४८; **२४.** ७२.

भाँजइ–भनक्ति = तोड़ता है **१.** ४८.

भाँजहिँ– भाजते हैं २. १७५.

भाँट– भट्ट=भाट [भट् किराये पर लेना; तु० भृत्य, भृति] २. १५६.

भाँटिनि– भट्टिणी=भाट की स्त्री २०.२७.

भाँडा– भाण्ड=बरतन [तु० हि०, बं० भाँड; हि०, पं० भाण्डा; गु० भाँडुं; सि० भाँडो; म० भाँड; सिं० बड; का० बार; (ध्यान दो हि०, पं० हांडी, हंडिया; उ०, बं० हांडी; बि० हांड, भांड; सि० हंडी)] १. १४०.

भाँडे– भाण्ड=बरतन १२. १३.

भाँति– भांति=प्रकार १. ३७, ६१; २. १८८; १३. ४४; १५. ७२; २०. ६०.

भाँतिहि– भांती २. ६०.

भाँती– भांति=प्रकार २. ६०, १७१, १८६; १३. १६; २५. १४१.

भा– भया=हुआ १. ८३, ६१, ६५, १२५, १३८, १३६, १६०, १६६, १८३; २. १७, १५२, १८६; ३. ६, ११, १८, १६, २०, ७२; ४. ५८, ५६; ५. ८, २०, ३३, ३५, ३७, ४३, ५२; ७. २६, ४०, ४१; ८. ४८, ४६, ५०; ६. ३३, ३७, ४४; ११. १७, ४१; १२. १, ५३, ५७; १३. १०; १५. ४२, ४४, ४७, ६४, ७१, ७५; १८. १२, १५, ३६; १६. ५, ११, २६, ३४, ३५, ५८; २०. ३८, ७२, ७४, ८३, ८४, ११६, १२२, १३६; २१. ६, २७, २८, ४६; २२. ४७, ५८; २३. १६, ४१, ७८, ६५, १०८, १४५, १४६, १५०, १५६, १६१, १६६; २४. २७, ४३, ८०, १०१, १२६, १४८, १५२; २५. ५२, ६१, १०१, १६२, १६६, १७०.

भाइ– भ्रातृ; अवे०, प्रा०फा०ब्रातर; पह० ब्रातर; आ० फा० बिरादर; वा० ब्रुत्; शि० ब्रोद; विराद; सरि० ब्रोद; अफ० ब्रोर; बलू० ब्रात; कु० बरा; ओस्से० अर्वाद; ट० अर्वाद, [Lat. *frater;* Germ. *brüder;* Eng. *brother*] २०. ११७.

भाई– भ्रातृ १०. १०५.

भाउँरि– भ्रमरी=घुमरी ११. ४.

भाउ– भाव १. १६८; २. १६२; १०. ५१, ६६, ११०; १३. १३; १६. ३५; २३. ६०; २५. ८.

भाऊ– भाव ८. ३७; १०. १०३; १३. १४.

भाओ– भाति=अच्छा लगता है २२. २५.

भाखउँ– कहता हूं ६. ६.

भाखहु– कहते हो ६. ८.

भाखा– भाषा १. १८६; २. ३३, ३७, ४०; ७. ६७; ६. १५; २२. ४१; २३. ६८; कहा २५. ६७.

भाखी– भाषा=बोली ४. ३०.

भाग– भाग्य ७. ५८; ८. १६; १०. १५७; भागा २१. ६२.

भागउँ—भागूँ २०. ७४.

भागवंत—भाग्यवान् = भागवान ७. ५८.

भागहिँ—भागते हैं १३. २१.

भागा—भाग गया २१. ६३; २५. १५५.

भागि—भागकर १. १३३.

भागी—भागकर १५. २१.

भागु—भाग्य २. ८८.

भागू—भाग्य १०. १३५; १६. २१.

भागे—[भाग √भज=पृथक्करण; भागना =पृथक् होना] दौड़े ५. १३; १६. ४६; २०. ६६.

भाट—भट्ट = भांट २५. ३०, ४८, ४६, ५२, ५७, ६४, ७३, ७४, ७५, ७६, ८०, ८६, ६७, १६१.

भाटहि—भट्टस्य = भाट को २५. ८२.

भाटिन—भाट की स्त्री २५. ३०.

भाटी—भ्राष्ट्र; भट्टी, भट्ठा, भट्टी; पं० भट्ठ; गु० भट्ठी; म० भट्टा, भट्टी; बं० भाटी १५. ३७.

भात—भक्त=भत्त=भात=चावल १२. ५५.

भादउ—भाद्रपद; हि०भादों; भादवा; पं० भादों; गु०भादरवो; म०भादवा; का० बदरपेथ १०. ६६; १३. ६; १८. २३.

भान—भानु=सूर्य (√भा) २४. ८८,८६.

भानु—सूर्य १. १२४; ४. २८; २५. १६८.

भानू—भानु १. ६७; १६. २३, ५०; २०. १०५.

भार—बोझ (√भृ; जो ले जाया जाय सि०बर;का०बारु) १. १०५,१५०; २. १६८; ३. ७८,७६; १५. ६७; २१. ३०.

भारथ—भारत = महाभारत (मा०, अ० मा०, जैम० भारह; त = थ = ह P. 207) १०. ७६; २४. २४.

भारी—भारवाला (छि भार=बार=वजन) १. १०३; १३. ६; १८. ४२; १६. २६.

भारू—भार १८. २१.

भावँरि—भ्रामरी = घुमरी १५. ३४.

भावइ—भावे ४. ४८; १५. २४.

भावसती—भास्वती, शतानन्द रचित ज्योतिष का करण ग्रन्थ १०. ८०.

भावा—भाता = सोहता ८. ४५.

भिखमंगा—भिक्षा मांगने वाला १३. ३५.

भिखारि—भिक्षाकारी १. २३; २३. ६३; २४. ५६; २५. ११.

भिखारी—भिक्षाकारी २. १५२; ७. २; १२. २६; १६. २६; २३. ८, १५, १८, ३०, ४५; २५. ६, ८८.

भिखिआ—भिक्षा २३. २४; २५. ५६.

भिंग—भृङ्ग=भिंगि=कीट विशेष २३. ११७.

भिंगी—भृङ्ग १६. ६६.

भिच्छा—भिक्षा २३. १६.

भिनुसार—अभीनासार-प्रातःकाल १५. ७५.

भिरिंग—भृङ्ग १८. ८; ११. ५५.

भीँज—भीगा २३. ६५, ६३.

भीँजा—अभ्यञ्जित = भीगा २१. २६; २३. ६५.

भीँजि – भींग कर २३. ६०.

भीजँी – भीगी २३. १२१.

भीउँ – भीम २०. १२०.

भीख – भिक्षा, भिक्खा; हि०, भीख; बं० भीक; पं० भिक्ख; सि० बीख; गु० भीख; म० भीक; का० बीख, बेछ; सिं० बिक; (JB. 88, 169) १. ४६; २०. १०७; २५. ६६, १३६.

भीखा – भिक्षा २३. ६३.

भीखि – भिक्षा २३. १७, २३.

भीजइ – अभ्यञ्जन; भीजइ (P. 172) भीजना; पं० भिजणा; सि० भिजणु; गु० भिजवुं, भिंजवुं; म० भिजणें; (JB. 71, 75, 106, 128) १३. ३.

भीतर – अभ्यन्तर; प्रा० अभितर (अलोप H. 172, 188; न्त – त JB. 121) (अवान्तर के लिये तु०, छि घर्नीर= क्षेत्र; *वन्तइर, देखो अवे०अवअंतर) हि०, बं० भीतर; गु० भितर (JB. 44, 71, 75, 121, 128, 174) ६. ५१; १६. ४६; १६. ४७; २०. ७३; २३. १६०; २४. ४८.

भीमसेनि – भीमसेनी कर्पूर १. २५.

भीर – भीरू (अवे० बध्रो; हि० भीर= कठिन) १२. ५६.

भुअंग – भुजङ्ग १०. ५.

भुअंगइ – भुजङ्ग ने १०. १३२.

भुआ – भूआ = सेमर की रूई ८. ५३.

भुइँ – भूमि; पा०भूमि, भुम्मि; हि०भूइँ–; भूँ, भू; पं० भुं; सि० भुईं, भूँ; गु० भोंं, भोंय; म० भुई, भुईं; बं० भू; भूईं; सिं० विम; का० बुम; त्सि० फुव (JB. 64, 71, 153) अवे० बूमि; आ० फा० बूम १. ६८, १०८; ३. १३, १६, ४७; ५. २६; ७. ५२; १०. ३६, १२०; १२. २२, २६, ८६; १३. २; १४. ५; १६. २१, २३, २४; २०. १२०; २४. ५१, १२६; २५. १७३.

भुइँचाल – भूमिचाल = भूकम्प २४. १५.

भुगुति – भुक्ति = भुत्ति = भोग १. १७, ३२, ३४, ३८, ४६; ३. ६२; ५. ४, ५, ५३; १२. ८, ७६; १६. ५६; २०. १०८; २३. १४, १६, २०, २६, १२८.

भुज – भुजा १०. ११२.

भुजा – भुज १०. १०५.

भुलाइ – भूल कर (प्रा० भुल्लइ; हि० भूल; पं० भुल्ल –; का० बुल –; म० भुलणें) १५. ११; २१. ३६.

भुलाना – भूल गया ६. १७; २४. १२४.

भुलाने – भूले १२. ६०.

भुलानेउ – भूल गया ६. २६.

भुलाहीँ – भूल जाते हैं २. १०७.

भूँजइ – [√भुञ्ज्=भुनक्ति; पा०भुञ्जति; Lat. *fruor*, frūx = E. *fruit*, *frugal* इत्यादि; Goth. *brūkjan* = As. *brūkan* = Germ. *brauchen*;

तु० भुज पालने=जीवन के लिये खाना पीना] भोगता है १. १८; अज्जति=भूनता है १५. ३६.

भूँजा–भूना (भुज्ज=भूनना; भुज्जिअ=भूना हुआ धान्य) २४. ११०.

भूँजी–भून कर ७. १३.

भूओ–सेमर के फल की रूई ६. १; १०. ५०.

भूख–*बुहुख=बुभुक्षा; हि० भूख; पं० भुक्ख; सि०, गु० भुख; म० भूक; का० बुक्ख; त्सि० भोख; "भुक्खा छुत्" (दे० 220, 13) १. १४, १८२; २. ५६; ७. ५६; १३. ५; १८. ५०; २२. ४३.

भूखा–बुभुक्षित [संभवतः √भुक्क=भौंकना से संबद्ध; कुत्ते की भांति दीनता से माँगने वाला; अथवा √भिक्षू, भिक्षा=भीख=माँगना के साथ संबद्ध] १. १३४; १२. ३१.

भूत–मृतक आत्मा (भूत प्रेत) ४. ३१.

भूनरपती–भूपति और नरपति २. १५३.

भूपती–भूपति=जमींदार २. १५.

भूल–भ्रम १२. १२; भूल गई २०. १६; भूलता है २३. १५१.

भूलइ–भूलता है ८. ५२; २२. ४८.

भूलउँ–भूलूँ १२. ३५.

भूला–भूल गया ५. ३८; ६. ३८; १२. ६३; २०. ६३; २१. २१; २३. १५१.

भूलि–भूल कर ३. ५४; ४. २६; ५. ३०; भूल ७. २७, ३२; भूली हुई १८. १६.

भूलीँ–भूल गईं २०. १६, ५५; १८. १०.

भूलु–भूलो ६. ४१.

भूले–भूल गये १. ६६; २. १८१; ३. २४; ५. ४१, ४७; १०. ३६; २०. ६६; २२. ६१.

भेंट–मुलाकात (भट भृतौ; भिट्ट=भेंटना) ५. ८; १६. ४८; २२. ४८.

भेँटइ–भेंटता है १३. १०; १६. ८.

भेँटा–मिला ६. ५५.

भेँटि–भेंट २. ११२; २३. ७२, १२६, १३७.

भेँड–भेय (भीक), भेड=भेर ["भेड्डो भेज्जो भेजलओ त्रयोऽप्येते भीरुवाचकाः" दे० 221, 4] २१. ३२.

भे–भये=हुए १५. २४.

भेऊ–भेद=भेअ (भाव) ७. ६१; २३. ६६.

भेदू–भेद [√भिद्, भिनत्ति; पा० भिन्दति; Lat. *findo* = फाड़ना; Goth. *beitan* = Germ. *beissen*] जो भेदा जाय=पता ७. २३.

भेद–(√भिद्; तोड़ना, फोड़ना; प्रकट करना; जो दूसरों पर प्रकट किया जाय; जिस के दूसरों पर प्रकट करने में डर हो=रहस्य) १. १७०; प्रकार २. ७४; २४. १४४; सेंध २५. १४४.

भेदी–भेद को जानने वाला २२. ६६.

भेदू–भेद=पता ७. २३.

भेरिकारी–(नगाड़ा) बजाने वाले की स्त्री; हि० भेर, भेरी; म० भेर; सिं० बेरय २०. ३२.

भेरी–नगाड़ा २०. ५८.

भेस–वेष=वेस (व–ब–भ यथा भिस–बिस; घ–ग, घाअण=गायण; झ=ज, झडिल=जडिल; ध–द, दधि=धइ P. 209) १. १८३; १२. ७; २१. १६; २२. ६; २५. ३०, ६७.

भेसु–वेष=भेस १२. ७२.

भेसू–वेष=भेस २२.१, ४५; २५.१३२.

भोकस–बुभुक्षु=भुकड़=(तु० श्मश्रु=मूँछ=मोँछ H. 56) १. ३१.

भोग–भोअ १. ४६; २. १५२, १५६; ६. ८; ७. ३६; ११. ३२; १२. ३२, ५४; १८. ५५; २४. १५०.

भोगबिरिख–भोगवृक्ष ५. ४४.

भोगभुगुति–सुखोपभोग १. ३७.

भोगिनी–भोगवाली १२. ४२.

भोगिहि–भोगी से ११. ३६.

भोगी–भोगने वाला १. ७२; १८. ५५; २४. १०, १३१.

भोगु–भोग २०. १३६; २३. ७५.

भोगू–भोग १. १५, ६६; ११. ३८; १२. २८, ३८; १५. ११, ७६; १६. २६; २२. १२, २३.

भोज–भोज नाम का राजा ६. ८; ८. ७२.

भोजन–भोअण=खाद्य ५. ८; ८. ३६.

भोजा–भोज राजा [पा० भोज=अधीन] २२. ४६; २५. १४८.

भोजू–भोज राजा १०. १४७; २५. ७.

भोर–प्रातः २. ३४; १२. ८८; २३. १७६.

भोरा–भ्रम=संशय १८. १५; बौरहा=वातुल २३. ११४.

भोरी–वातुल=बौरही=भोली ४. १७, ५४; २३. १२३.

भोरू–भोर=प्रातः २४. १३३.

भोला–भोल=सरलचित्त पुरुष, जो सहज में ठगा जाय (भोल्, ठगना) १. ६५.

म.

मँ–में=महँ २. १६८.

मँगावई–मंगवाता है ७. ५६.

मँझ–मध्य; अवे० मध्स्येहे; पा० मज्झ; हि०मझि, मांझ्, मंह; आसा० माजू; का० मंझ्; उ० मझि; बं० माझ; पं० मांझ, मज्झ; सिं० मंझु; म० माझ; सिं० मद, शिलालेखो में मंड, मेंझ, मिंझ, (मेंझा=वृक्ष का तना; मंझा=गाड़ी का मध्यभाग) ४. ४१; १८. ३२; २१. २८.

मँजारि–मार्जारी; प्रा० मज्जार, मंजार;

(P. 86) हि० मँजार, मँजाड़; गु० माँज; म० माँजर; सिं० मदिर; (JB. 47, 69, 70, 106) **३.** ६०; **१६.** १२.

मँजारी—मार्जारी (मार्जार=मज्जार; तु० मुंढ=मूर्धन्; मेंढ, मिंढ=मेढ्र P. 86) **३.** ५६,६६; **५.** १,६,२२,५०; **८.** ३४.

मँजीठ—मञ्जिष्ठा=मंजिट्ठ **१०.** ६०; **२३.** ६१.

मँजूसा—मञ्जूषा=मंजूसा=सन्दूक **७.** २६; **२५.** १४०.

मँजधारा—मध्यधारा=(ध्य=ज्झ तु० मज्झाह=मध्यान्ह P. 280) **१५.** ५२.

मँजिआरा—मध्य; "मज्झारं मध्यम्" (दे० 225, 17); हि० मझारे; पं० मझेरू; बं० माझार; सिं० मंझारु; गु० मोजार; म० माझारीं (JB. 89, 107) **११.** ४७; **२२.** ६.

मँडप—मण्डप=मंडव=वेष्टित स्थान **१६.** ४३, ४६; **१७.** २, ६, १४.

मँडफ—मण्डप **२०.** ७३, ७४, ७६; **२०.** ८२; **२१.** ३५. ६१; **२४.** १४६.

मँतिरिन्ह—मन्त्रियों (मंति; तु० पंति=पंक्ति; P. 269) **२३.** ४४.

मँथि—मँथकर (मथ्=मह) **१५.** १८.

मँदचाला—मन्दचलन=बुरा चलन **८.** २१.

मँदिर—मन्दिर **२.** १५७, १६०; **३.** ८; **५.** १, ६; **८.** १७, ४८; **१३.** ५३; **२०.** १२१; **२३.** ६८.

महँ—मध्य **१.** ४०, ५७, ७२, ८६; **२.** ६६, १६६, २००; **३.** ७, ८, ११, २६; **४.** २६; **५.** १, ७, ६, ३४; **७.** ४८, ६६; **८.** १०, १७, ३८, ५४, ५६; **६.** ३४, ५२; **१०.** १०, ११, ११६; **१३.** १, १४, २८, ३६, ४६, ५४; **१४.** २, ६, १६; **१५.** २६, ३१, ३३, ४१, ६०; **१६.** ३; **१७.** ६; **१८.** १३, २६, ३३, ३६, ४३; **१६.** १२, ६४; **२०.** ३४, ८२, ६२; **२१.** ६; **२२.** ७०; **२३.** ६२, ८४, १३८; **२४.** ४७, ५१, १२६; **२५.** २१, ४७, १०८, ११३, १२०, १३७, १५०.

महँ—मैं **३.** ५६, ७०; **७.** ११, १३, १५, ३२, ६४; **८.** ३५, ५६, ५८, ६६, ७०; **६.** ५३; **१०.** ३०; **१२.** १५, ४०; **१८.** २०; **१६.** २३, ५५, ५६; **२१.** २५, ४३; **२२.** १२; **२३.** १२५; **२४.** ३२, ३६, ४१, १५६.

मइन—मदन=मयण **२५.** १६५.

मइमत—मदमत्त=मयमत्त **२४.** १७.

मइमंत—मदमत्त **१८.** २२.

मइमंतू—मदमत्त **१८.** १८.

मइल—मलिन, मइल=मैल; गु० मेलुं; सिं० मैल, मैलु, मेरो; पं० मैल **१३.** ३; **२३.** ८०.

मउलसिरि—मौलसिरी **४.** ५; **२०.** ५३.

मउलसिरी—मौलसिरी **२.** ८७.

मउन – मौन = मउण २३. १४६.

मउर – मयूर सि० मोरु; सिं० मियुरु = मौड़ [= मयूर पंखों की आकृति के फूल पत्तों की टोपी जो विवाह पर पहरी जाती है] १२. ७५.

मकु – मया आख्यातम् = मैंने कहा = मखा = जानों ४. ३२; ७. ३; ८. ३१; १०. १५, ५३; १८. ५; २०. १०६; २१. १३; २३. १२५; २५. ७.

मकोइ – मकोय = पौधा विशेष १२. ८४.

मखदूम – मालिक १. १४४.

मगधावति – मगधावती = मागधी = मगध-राज की कन्या २३. १३२.

मगर – मकर १. १०; १३. २०, ४५; १५. ४.

मंगलचार – मङ्गलाचार [$\sqrt{}$मञ्ज् = सौभाग्यशाली होना; तु० मञ्जु] २५. १७६.

मच्छ – मत्स्य, मश्च (तु० मश्चली; गुज० माच्छली = मछली; P. 233) १. १०; १३. २०, ४५; १४. ६, १३; १५. ४; २३. १७३.

मछंदरनाथू – मत्स्येन्द्रनाथ १६. ११.

मजीठ – मञ्जिष्ठ १०. ६०.

मजूर – मयूर ८. २४, २६; १०. १०१, १३४.

मंछु – मत्स्य = मत्स्य; (तु० मत्कुण = मंकण, मस्तु = मंसु = मछु इत्यादि P. 74) २. ६७.

मठ – मढ = जहां विद्यार्थी तथा साधु रहते हों २. ४३.

मठमँडफ – मठमण्डप २०. ६१.

मढ – मठ = मन्दिर २०. ६५, ८०; २२. १३; २३. ५६, ८६, १२३.

मढमाया – मठमाया = घरका ऐश्वर्य १२. ७१.

मढा – मण्डित-छादित-खचित १०. १३१.

मढी – मठी = छोटा मठ; सि० मढु; पं० मढ; का० मर २०. ६७; २३. ३.

मंडप १६. २७, ३२, ४५, ४८; १६. ५४; २३. १२३.

मंडफ – मण्डप [तु० मण्ड; संभवतः *Maranda से; तु० सं० विम्रदति = मुलायम करता है; व्युत्पत्ति देखो Walde, Lat. Wtb. s. v. *mollis*; मण्ड = सारभाग; शिरोभाग, मक्खन, मलाई, आदि] २. ४३.

मंडा – [$\sqrt{}$मृद् अथवा $\sqrt{}$म्रद से; देखो मंडप; मर्दते; मड्डइ (समड्ड); म० माँडणें; मृष्ट; मट्ठ, मट्ट; हिं० मंडना, माँडना; सि० मंडणु; गु० मण्डवुं; म० माँडणें; सिं० मड = भूषण (JB. 86)] १. १०८.

मतइ – मत में १. ८४; मानता है १२. ४६.

मता – माता १२. ५७.

मतिमाहाँ – मतिमान् १. १७१.

मति – बुद्धि; अवे० मइति ७. ४०, मत ६१; ज्ञात ८. २५, ३३; ६. ७; १०. ७७; ११. १४; १२. ४६, १००; १६. ३८; २३. ४.

मती – नागमती ८. ४७, मति = बुद्धि ६६; मत हुई = स्वीकृत हुई ११. १४.

मथे – [धातुपाठ √मथ् तथा √मन्थ् विलोडने; तु० Lat. *mamphur*; Germ. *mandel* (mangle); E. *mandrel*; Lith. *mentùris* (रई) इत्यादि] सं० मथन; हि० मथना, महना (मट्ठा = तक्र); पं० मंथणा; सि० मथणु; गु० मथवुं; (मठो); म० मंथणें, मद्धणा; बं० मथिते; का० मथुन ११. ४१.

मद – [वै० मद; *Mad (तु० अवे० मत= नशा)=मौलिक अर्थ चूना, टपकना, चर्बी से पूर्ण होना; तु० Lat. *madeo* =गीला होना; Ohg. *mast* = मोटा होना; सं० मेद = चर्बी; Goth. *mats* = खाद्य; Ags. *mōs;* Ohg. *muos* = *gemüse* इत्यादि; संभवतः *Med के साथ संबद्ध; तु० Lat. *medeor* = नीरोग करना] अभिमान ११.४६; मद्य १५.३८,४०;२०.१०१.

मदछाता – मदच्छत्र १५. ३३.

मदन – मयण = काम ३. ५०.

मदारे – मदार वृक्ष ७. १६.

मधु – [वै० मधु; तु० Lith. *medùs* (मधु), *midùs* (मद्य); Ohg. *metu*= Germ. *met* (मद्य); संभवतः *Med (रस से पूर्ण होना)] अवे० मधु=मद्य; पह०, आ० फा० मइ; कु० मोत; ओस्से० मुद, मिद; सिं० मी १. २६, १८१; २. २६; ६. ५१; १७. ११; १६. ७१; २४. ८६; मधुकर, एक राजा का नाम २३. १३४.

मधुकर – मधुअर = भ्रमर ४. ३१; ५. १३; १०. ६४; ११. ५६; १६. ७२.

मधुर – महुर = मीठा २०. २७.

मन – अन्तःकरण १. ४७, ७६; २. ७६, ११२, १२६, १७३, १७६, १८१; ३. ५६, ७१; ५. ५, ३०, ३८; ७. १६, ३६; ८. १२, ६५; ६. २०, ३५, ३८, ४०, ४१; १०. ५४, ७३; ११. २५, ४६; १२. २, ७६, ८७; १३. ३६; १४. २; १५. १०, ३६, ५७; १६. १६, ३२, ४८; १७. १३; १८. ४२, ५६; १६. ३५, ६३; २०. ८, १०४; २१. ३१; २२. १३, १७, १८, ४१, ७४, ७५, ७६, ८०; २३. २५, ४४, १५७, १७२; २४. २१, ४२, ५६; २५. ५, ३४, ५६, ८६, १३५, १५१, १६२.

मनइ – मन = ४० सेर १२. ६४.

मनमंथनी – मनोमन्थिनी १५. २०.

मनसकती – मनःशक्ति १३. २५.

मनसा – मन से = मन करके १५. ८०.

मनसूरू – मंसूर ११. ४४.

मनहिँ – मन से १५. १२; १८. १५.

मुर (मेरो=मौत) १. ५५; मरता है ५. ३८; मरने ७. ११; १२. १४, मरे ३४, मरना ६२; मरता है १५. ४७; मरे १७. १२; १६. ५१; २२. ७८; मरने के लिये २३. ११, मरता है ७४, ६६, १७३; मरने २४. ४४, मरती है ७६, मरे १३६; मरने २५. १२, मरे ४६.

मरउँ—मरूं ६. १६; १३. १६; २१. ४०; २२. २६; २३. ७२; २४. १२५; २५. ४६.

मरऊँ—मरूं २४. ६५.

मरजिश्रा—मर कर जीने वाला=गोता-खोर २२. ७२.

मरजीश्रा—समुद्र में गोता मारने वाले २. ७२; १४. २२; २३. १३६, १७४.

मरत—मरते (हुए) १३. ४१; २३. ८१; २४. ५६, ६८.

मरतिहिँ—मरती (बार) २०. १०३.

मरतेहुँ—मरते (हुए) भी २५. ३६.

मरन—मरण ५. ३५; ७. ११; ६. ५१; ११. ७, २०; १५. ५६; १६. ६१; २२. २३; २३. १०१; २४. ४, २१, ३४, १२५.

मरनपुर—मरणपुर=मृत्युलोक ११. १६.

मरना—मरण ५. ४६; १८. ५५; २५. ८२.

मरनी—मरण=मृत्यु २४. १५३.

मरम—(√मृ) मर्म=मम्म=रहस्य=भेद=मूल्य १. ६५, ६६, ७०, ७१, ७२; ७. ६३; ८. ६६; १६. ३८; २३. ८४, ६८; २४. ६६.

मरमु—मर्म २३. ११४.

मरसि—मरते २२. २४.

मरहु—मरते हो २२. ७५.

मरहिँ—मरते हैं २४. ५, ७, २८, १६०.

मरा—मृतक=मर=मुर्दा १३. ३७.

मरावइ—मरवाता है २४. १३१.

मरि—मर २०. ८२; (मर गया) २०. ८३; २३. ११४, ११७, १६६; २४. ६१.

मरिश्रइ—मर जाइये ८. ६२.

मरीजिश्र—मर जाना २४. १११.

मरोरत—मरोड़ते हुए १०. १२०.

मलयगिरि—मलयपर्वत २. १६; ३. ४३; ४. २६; ६. १२; १५. ३२; १८. ५२; २०. ६; २३. ११६; २४. ११२.

मलयागिरि १०. १३०; २४. ७३.

मलयसमीर—मलय पर्वत की वायु ४. ५६.

मलयसमीरू—(समीर) १०. १४५; १६. ३.

मलिक—मलिक (यूसुफ) १. १७०.

मलीजइ—मलिन होती है (मलिच्छ=मलीछ=मलीज) १३. ३.

मलीन—मलिन [√मल, *Mel=मैला करना; तु० सं० मल; Lat. *mulleus* (रक्तिम); Lith. *mulvas* (पीत), *mélynas* (नीला); Ohg. *māl*=दाग] २. ६७; ८. ६४.

मलीना – मलिन २५. १६३.

मलेछ – म्लेच्छ = मलेच्छ = मिलिच्छ (हेच० 1. 84) = मिलक्खु = मिच्छ, मेच्छ; (P. 84) तु० वम्मीअ, वम्मीय = वल्मीक, कुंमास=कुल्माष इत्यादि (P. 296) २१. २५.

मवन – मौन = चुप ७. ६६.

मवना – मौन = चुप ७. ५६.

मसटि – मष्ट = "मुष्ट=मूसा हुआ=चुराये धन के ऐसा संतोष" ५. ५६.

मसतक – मस्तक=मत्थअ=माथा ७.४७.

मसबासी – मासवासी = वे संन्यासी जो एक जगह मास भर वास करें २. ४४.

मसि – मसी = स्याही १. ७४; अन्धकार १५. ७५; १८. ३६; २३. ५६, १२१.

मसिआरा–मसिकार=मशालची २५. ६८.

महरि – अहीरिन पच्ची २. ३८.

महा – [E. *magnanimity*; अवे० मझ; मझंत्=महान्] महान् २. १६६; ३. २८; २५. ६०, १४६.

महाअरंभ – महावेग १५. ४५.

महाउत – महामात्र=पीलवान; गु० महावत, महात; म० महात, महावत, माऊत; २. १६७.

महाजन – धनिक २. ६८.

महादेओ – महादेव १६. २७, ३०, ४८; २०. ६५; २३. ८६, १००; २५. ३८, ४१, ५७; २५. २५, ६६, १२७.

महादेओमढ–महादेव का मठ १६. ३०.

महापँडित – महापण्डित ३. ३७.

महापातर – महापात्र २५. ८८.

महासिद्धि – बड़ी सिद्धि १२. ८०.

महि – [√मह; वै०महन्त्; Grassmann के मत में √मह् का शतृप्रत्ययान्त; किन्तु संभवतः "न्" मौलिक प्रत्यय है; तु०अवे० मझन्त; Lat. *magnus*; Goth. *mikils* = Ohg. *mihhil* = E. *much*] मही = पृथ्वी २. १६१; २०. ६४, ७०; २१. ५६; २४. ४०.

मही – पृथ्वी १. १५०.

महुअ – मधूक (P. 82) = महुआ के ऐसे रंग का घोड़ा २. १७१; २०. ४५.

महुअरि–मधुकरी = 'तुम्बी का एक बाजा जिससे सांप मुग्ध हो जाता है' २०.५६.

महुआ – मधूक २. २६; १५. ३३, ३५; २१. २१, २२.

महेस – महेश २२. १६, ३३; २५. २६, ३६, ३७, ५४, ८६, ६०, १२६.

महेसइ – महेश को २३. १६६.

महेसहि – महेश पर १३. १८.

महेसी – महेशी = पार्वती २५. ३८.

महेसू – महेश २१. ६०; २२. १, ४५.

माँखी – मक्षिका = मक्खिआ १२. ६.

माँग – मार्ग = मग्ग = मांग = बालों की मांग १०. ६, १६; मांगइ = मांगता है २५. ८६.

माँगइ – मार्गयति; मग्गइ; हि० माँगना; पं०मंग्गणा; सि० मङणु; गु० मागवुं; म० मागणें; बं० मागिते; उ० मागन; सिं० मगुन; का० मंगुन; त्सि० मंग (JB. 47, 88, 229, 230) मांगने १२. ८; मांगे २४. ५३, ५४; मांगता है २५. ६६.

माँगउँ – मांगू १४. २१; २३. १६; २४. ५५.

माँगहिँ – मांगते हैं २५. ४४.

माँगहु – मांगो २३. १४.

माँगा – मांगइ का भूत १. १३४; ११. १५; १३. १७; मांग में २०. २२; २५. ८६.

माँगि – माँग २३. १६.

माँगी – मांगइ का भूत २३. १२१.

माँछ – मत्स्य = मच्छ = मंछ १२. ७३.

माँझ – [L. *medius;* Goth. *midjis* = Ohg. *mitti;* E. *middle;* Lat. *media-stinus* – मध्य में सहायक] मध्य = मज्झ; हि० माझ, माँझ; पं० मंझ; सि० मंझि; म० माज, माजीं; माजी; बं० माझ; उ० मझि; सिं० मद; का० मंझ (JB. P. 385); [मध्यम = मज्झिम; अ को इकार आदेश पश्चिम के उदाहरण पर] २. १८३; १०. १२, १४, १४७; ११. ४५; १२. १०३; २४. ६२, १५७.

माँझहि – मध्य में १२. १०२.

माँझी – मध्यी = मध्यस्थ (मज्झत्थ) २३. ५२.

माँटी – मृत् = मट्टी १. ३०; ७. ६०.

माँति – मत्त (मस्त) होकर २०. १०२.

माँते – मत्त = मस्त २. १६७.

माँथ – मस्तक = मत्थ (मत्थग, मत्थय) माथा ३. ४७; १०. १२०; १४. ८.

माँथइ – माथे में, पर १. १२८; २. १८०, १८४; ३. ४, ६१; ६. ४; ८. ३१, ४०; १०. १५७; १२. २५, ४८, ७५.

माँथहि – माथे पर २. ८८; ३. ४३; १०. १३५.

माँथे – माथे पर १०. १३३; १६. ५५; २०. ३०.

माँदर – मदल = (मयंग, मिअंग) मृदङ्ग का एक भेद २०. ५८.

माँनउँ – मानो २. १८१.

माँस – मांस; पा० मंस [*Memsro-; यथा Lat. *membrum* = (*member* = अवयव); Goth. *mims* (मांस); Oir. *mir* (काटना, मांसशकल)] ७. ३७; १०. १४४; २३. ११०.

माँसु – मांस = मंस = मास (तु० कंस-ताल=कांस्यताल; पंसु=पांसु P. 83) १. १८४; २२. ५६; २४. ६१, १०६, ११०; २५. २४.

माँसू – मांस ७. ३७; १२. ११; १५. ३६.

माँह – मध्य = में २. २००; ३. ३३, ७७; ४. ४०; ८. ५६; ६. २६, ३०; ११. २४; १५. १६; १७. ११; २३. ११८, १३०; २५. २३, १७६.

माँहा—मध्य=में १.७,६८, १६३, १७१; २. २०; ४. २०; ५. २२, ४७; ७. २१; ८. ५, ७०; ६. १३; १०. ३७, ७७; १२. २६, ६२; १५. ३५, ७०; २०. २; २३. १४३; २४. १५१.

माखी—मक्षिका; प्रा० मच्छिआ; पा० मक्खिका; का० मछ; उ० मांछी; बं० माछी; पू० हि० मांछी; हि० मक्खी, मांखी; पं० मक्खी; सि० मखि; गु० माखा; म० मक्लू, माशी; जि० मखी (माछी=मच्छिआ=मक्षिका H. 143 अवे० मख्शी) २२. ४२.

माखे—[√मृक्ष्=लपेटना; पा० मक्ख=अवलेप; क्रोध] क्रुद्ध होगये २३.४२.

माघ—माह का महीना १६. २६.

माटी—[वै० मृत्तिका, मृत् (√मृद् से); मट्टी; तु० पा० मंड; सं० विम्रदति; Osil. *mylsna* = धूल; Goth. *mulda*; Ags. *molde*; E. *mould*; सं मृदु Lat. *mollis* (छि मड़ो= मृदु); सं०मर्दति, मृद्नाति=पीसना, णिजन्त मर्दयति, इसी के साथ संबद्ध हैं; तु० ०Mld; Ags. *meltan*; Ohg. *smelzan* = E. *melt*] मृत्तिका; पा० मत्तिका; हि०, पं० मट्टी, मिट्टी; सि० मिटी; गु० माटी; म० माती; का० मेचु; उ०, बं० माटी; सिं० मटि १२. २०, ३४; १५. ६८; १७. १५, १६.

मात—मत्त १०. ३४, ७६; माता ३. ५.

मातइ—माता ने २२. ५०.

माता—[वै० मातर्; अवे० मातर; Lat. *māter*; Oir, *māthir*; Ohg. *muoter*; Germ. *mutter*; E. *mother*; तु० Lat. *mātrix*; सं० मातृका=माता *Ma शब्दानुकरण; तु० मम्म] अवे० मातर; पह० मात (अर); आ० फा० मादर; ग० माय; का० माइ, मोय; माफ़० मार, मूर; गि० माअर, मोर; छि माची; हि० मा, माई, माऊ; पं० माऊ; सि० माई, माऊ; गु० मा, माई; म० माई; बं० मा; सिं० मव, मा; प्रा० माआ; सं० मातृ १. ५१; ३. ५१; १२. ४०; १६. १६.

माति—मत्त (=मस्त) होकर १०.३४,७६.

माती—मत्त (हो गई है) १०. १२५; २०. २१, २६.

माथ—मस्तक १. १२०; ८. १५; १३. ३२; १६. २४.

माथइँ—[मस्तक, मस्तिष्क; पा० मत्थ; तु० Lat. *mentum* (ठोड़ी); Cymr. *mant* (डाढ की हड्डी); अप्रत्यक्षरूपेण Lat. *mons*; E. *mountain*=पर्वत] माथे पर २२. ४०.

माथा—मस्तक २३. ३१; २५. ५६.

माधउनलहि—माधवानल को २१.१४.

मान—[√मन; संभवतः "उच्चसंमति"

उससे अभिमान] ८. ३४; १०. ३३; मानता है १५. ७६; २५. १३५.

मानइ–मन्यते, मानता है १२. ५६; २०. ८६; माने २४. १३८.

मानउँ–मानों २. ६४; ३. ३६; १०. १४०, १४३.

मानसर–मानसरोवर ४. ५७; १५. ७३, ७४, ७०.

मानसरोदक–मानसर का पानी २. ४६; ४. १, ६.

मानहिँ–[वै० मन्यते, मनुते; पा० मञ्ञति; अवे० मइन्येइते; भायू० *Men; तु० Lat. *memini*=विचारना; *mens*>*mind*, *meneo*; Goth. *munan* (सोचना), *muns* (संमति); Oisl. *man*, Ags. *mon*; Ohg. *minna*(प्रेम); Ags. *myne* (इरादा); वै० मनस्=E. mind] मानते हैं २३. ६३.

मानहु–मानो १२.३२; १८.१५; २३.१६.

माना–मानइ का भूत १. १७३; २. १५६; ६. ८; ८. ४१; १६. ५६; २५. ६४, १६२.

मानावा–मानव=मनुष्य ७. ३५.

मानि–मानकर २०. ८०.

मानिअ–मानिये २३. ४५.

मानिक–माणिक्य १. १८३; २. १०१, १६०; ३. ३८, ४६, ६४; ७. १८, ६६; १०. ४०, ६६; १५. १०.

मानी–मानइ का भूत ३. १७.

मानु–मानो ८. ६६; २२. २३.

मानुस–[वै०मनुष्य √मन्; तु० Goth. *manna* = मानुष, मानुष्य; हिं० मानुस, मानूस, मानस; पं० माणस; सिं० माणहु; म० माणुस, माणस; सिं० मिनिसा (घर)] १. १७, १०७, ११६; २. ११६; ३. ७६; १०. ४७; १७. १०; २५. १७५.

मानुसइ–मनुष्य १२. २४.

मानुसहरा–शून्य ("मनुष्यों को हरने वाला") २. ७.

मानू–मान=आदर २५. १३३.

माया–मोह; सिं० मा, माअ; म० माव (छद्म) ५. ३८; ११. ५२; १२. २५, ३३, ६७; ऐश्वर्य = धन दारा १३. ४७; २२. ४३; ममत्व ११. ४६; १६. ४६; करुणा, दया १३. १२; १६. ७०.

मार–मारता है ८. ६०; ११. ४६; मारने (राम०; Gn. छाया) २४. ४४.

मारइ–मारयति = मारता है ३. ७२; मारे ५. ३२; मारते ८. २५, ६०; १५. १२; मारने २२. ७८; मारने में २३. ४६, ६२; मारे २४. ४४, ५४, १५५; मारने २५. ५, २८.

मारउँ–मारूं २५. ७६.

मारग–[√मृग्=पीछा करना] पा०

मग्ग; सं० मार्ग; हि० मग; पं०मग्ग; सि० मागु; गु० माग; सिं० मग १. ८३, ११६, १३६; ७. ४, २८; १३. ८, १६; १७. ७; १६. ६५; २२. १८; २३. १४, १६, १५७.

मारत—मारते हैं २५. ४०.

मारन—मारने २५. १७६.

मारहिँ—मारते हैं २. १०८; १३. २०; २३. ४५.

मारहि—मारने से २५. १०.

मारहु—मारो ३. ५८; २३. ४३, १८४; २५. १६.

मारा—मारइ का भूत, मारना १. ४६; २. १३६; ३. ६८, ७६; ५. ३६, ५४; १०. २८, २६, ४४; १६. १६, २१; (मारता है) १८. ३५; २१. ३३; २३. ६१, १७२; २४. ७, ३०, (मारता है) ६८,७६; २५. ६,५१,७०.

मारि—मार १. ४५; मार कर २. १०६; ७. ७०; मारा ८. २६; १०. १४४; १२.४३; १५.३६;१८.५०; २४.११०.

मारी—मार कर १८. १७.

मारु—मारय=मार ८. २३; १०. २५; २५. ६६; मारती है २२. ७५.

मारू—मारय=मार ७. ३३.

मारे—मारइ का भूत, मारने २. ४३, ४८; ७. १६; ८. ६८; ६. १८, ४८; १२. ६०; २४. ६८

मारेहु—मारा=मारइ का भूत २३. ८८.

माल—माला २१. १७; २२. २; २५. ४; मल्ल=पहलवान २५. १०५.

मालति—मालती (=पद्मावती) ४. ८; ६. ६; १०. ३; १८. १०; १६. २७; २०. १०, ५०; २३. १३४.

मालतिभेदी—मालती पुष्प के मर्म को जानने वाले २३. १७६.

मालती—मालई=पुष्प विशेष २. ८५.

माला—माला ५. १५; २२. ३.

मालिनि—मालिनी = मालिणी = माली की स्त्री १२. ७५; २०. ३०.

मास—[वै०मास, मास्; अवे०माह=चन्द्र तथा मास; Lat. *mensis*; Oir. *mī*; Goth. *mēna*; E. *moon* = चन्द्र; Ohg. *māno*, *mānōt* = *month*; *Mē = मापना से; तु० मिनाति] २. १६०; ३. ६; १६. २६; २१. ५८.

मासा—मास; अवे० माह; पह०, आ० फा० माह; वा० मूइ; शि० मस्त; सरि० मास; अफ० मई; ओस्से० मय; ट० मइ; छि मेही, माई; पश्तो स्पोझमई=चाँद (*मह) ८. ६७.

मासेक—मासैक=एक मास १३. ६.

मिआँ—मिञा १. १७२.

मिठासू—मिष्ट=मिट्ठ=मीठापन २. २६.

मितर—मित्र=मित्त=मीत १. ३५.

मिताई—मैत्री=मित्ती=दोस्ती १. १६६.

मिरगारन–मृगारण्य=जिस वन में अधिक मृग रहते हों १३. १.
मिरगावति–मृगावती २३. १३३.
मिरवहु–मिलाओ २०. ८०.
मिरिग–(√मृज्) मृग; पा॰ मग, मिग; २.१०७; १०.३६; २०.७१; २१.१२.
मिलइ–मिलता है ३. ५५; ८. ५४; मिलना ६. ५६; मिले १३. ३६, ६२; मिले १८. ३२; १६. २, मिलने ६०; २४. २७, मिले ५०, १२०, १२६.
मिलउँ–मिलूँ ४. ४०; ६. ३७; ११. ५६; २३. ५१, ११३.
मिलत–मिलन्=मिलते १६. ७.
मिलतहि–मिलते ही ८. ६६.
मिलन २३. १६३.
मिलहिँ–मिलते हैं ४. १७.
मिला–मिलइ का भूत १. ६४, ७०; ३. ३६; ४. ५४; ७. ६, ४०; ६. २१, ५५; १०. ७४; १५. ७२; १६. १६; १६. ५, २१, ६६; २०. १३५; २१. ४८; २३. ८३, १४६, १६६; २४. १५०; २५. १४०, १४१, १७०.
मिलाइ–मिलाकर १८. ११.
मिलाएउँ–मिलाया है १६. ३२.
मिलावइ–मिलावे ५. २४; २०. ११८.
मिलावा–मिलाया २४. १२७.
मिलाहीँ–मिलते हैं २. ६६.
मिलि–मिलकर १. १७६; ४. १४, ५६; १२. ४८; १६. ६१, ६४, ७१; २१. ८; २४. ११२, १६०; २५. १४३; मिल १. ११०; २३. ३८.
मिलिहि–मिलेगा १२. ६३.
मिली–मिलइ का भूत १६. २४.
मिले–मिलइ का भूत २. १२०; ५. ३; १५. ८; मिलने पर १६. ५; २२. ५१.
मिलेहु–मिलने पर २४. १२६.
मिस–मिष=व्याज=बहाना ४. ३२; १६. ५४; २४. ६.
मिसु–मिष=व्याज=बहाना १६. ३१.
मीँचु–मृत्यु=मिच्चु (मच्चु), मीच=मौत (तु॰ मीचना, म॰ मिचकणें; पं॰ मीचणा; गु॰ मीचवुं=बन्द-करना) १.२१,२७; २५.७५,७६,८२.
मीँजि–आमृज्य=मींजकर २१. ८.
मीचु–मृत्यु ७. ११; १०. १२७; १३. २६, ६३; १६. १४; २२. ७८, ८०; २५. ६६.
मीठ–मिष्ट=मिट्ट=मीठा, मिठ; गु॰ मिठडुँ, मीठुं; सि॰ मीठु, मिठो; बं॰ मिठ; का॰ म्यूठु; १. २८; २. २६; ११. २७.
मीठी–मिष्ट २. २७; २५. १२६.
मीठे–मिष्ट २. ७६.
मीत–मित्र=मित्त १. ८६, १६६, १७६; २०. ११७; २१. ४२.
मीन–मीण=मछली २. ७१; ६. ३६;

१६. ६४; २१. ६; २३. १११; २४. ४७.

मुँदरा—मुद्रा=मुद्दा=मुदरा=मुँदरा= बाली; पह॰ मुत्राक, मुदर, मुह; ओस्से॰मिखुर; सि॰मुंडी; मुडा; सिं॰ मुदुव, मुद्द १२.६;२०.१६;२५.१६५.

मुअइ—मरने पर २२. २६; २३. ४६; (मरता है) २४. ११५; २५. १८.

मुअहिँ—मरते हैं २. ६०.

मुआ—मरा (मृत; पं॰ मोआ; गु॰ मुओ; मुएलो; म॰ मेला; का॰ मूदु; सिं॰ मळ; प्रा॰ मअअ, मुआ, मड (JB. p. 390) २५. ७०.

मुए—मरे १०. १२०, १२८; १३. ६४; २०. ११५; २१. ३१.

मुएउँ—मरा ६. ४६.

मुएहु—मृतेऽपि=मरे पर भी २५. ६६.

मुकुट—मुकुट २. १७६.

मुकुत—[√मुच्; तु॰ Lith. *mūkti*= बचना; Ags. *smūgan* (रेंगना); Germ. *schmiegen* (रगड़ना)] मुक्त= स्वतन्त्र (P. 139, 140) २४.१२८.

मुकताहलि—मुक्तावली(P. 154)१५.७८.

मुख—[भायू॰*Mu (शब्दानुकरण); तु॰ Lat. *mu* मुखाघात; Mgh. *mūgen*; Lat. *mūgio* =गौ का रांभना; Ohg. *māwen*= शब्द करना; *muckazzen* =चुप चुप बात करना; Ohg. *mūla* = Germ. *maul*; Ags. *mule*= नाक; वै॰ मूक=चुप; Lat. *mutus* =E. *mute*] मुंह; पं॰ मुहुं; सि॰ मुंहुं, मुखु; सिं॰ मुव; जि॰ मुय; छि मुख्श (चेहरा); पश्तो मख्श; री मुख्श १. १२१, १६८, १८४; २. ६५, १०६, १६६; ३. ३८, ४५; ४. २५, २६, ३५; ७. ६, २६, ५३, ६८, ७०; ८. ६, २२, ३६, ४२, ४४; ६. २, ६, १६; १०. ६२, १३४, १३६; ११. ६, ८; १२. २०; १३. ५१; १४. ११; १६. ५७; २०. २३, २७, ८८; २२. १६; २३. ४८, ५७, ८०, ८६, १०८, १५२, १५४; २४. ७४, ७५, ७८, ६०, ६१, ६३, १०४; २५. ४, १६, ३७, ४३, ६८, १४३, १६०.

मुखइ—मुखे=मुंह में १. २६.

मुखचंद—मुखचन्द्र २. ६१.

मुंठी—मुष्टि=मुट्ठी=मूठी=मुक्का १७.१०.

मुंद—मुद्रय्=मुद्द=मुंद=बंद २३. १६६.

मुबारक—एक नाम १. ४७.

मुरसिद—गुरु १. १५२.

मुरारी—कृष्ण २५. १००.

मुरुख—मूर्ख=मुक्ख=मुरुक्ख (मुरुह); अवे॰ मूरक=मूर्ख १. ६४.

मुरुछाई—मूर्छित=मुच्छिअ ११. १.

मुरुछि—मूर्छित होकर २०. १०. २४. ७१; २४. ६४;

मुहताज – भिखमंगा **१.** १०४.

मुहमद् – मुहम्मद **१.** ८६, १५२, १५६, १६६, १७६, १८४; **२.** १४४; **४.** ४८; **१३.** ६४; **१५.** ४०; **२१.** ५६.

मुहम्मद् १. ८१, १०४.

मूँगा – मूंग के सदृश विद्रुम के खण्ड **७.** ६६; **११.** ५०.

मूँठि – मुष्टि=मुट्ठी=मूठी; [मूठ, मूठा; सि० मुठी; पं० मुट्ठ; बं० मुठा; सिं० मिट; का० मोथ, मोठ इत्यादि (JB. 85, 89)] **२४.** ७८.

मूँड – मुण्ड=मुंड=सिर **२२.** २.

मूँदि – मुद्रय्=मुद्द=मूद=मूंद=बन्द कर **२१.** १५.

मूँदी – मुद्रित=बन्द **२०.** ३१; **२२.** ६३.

मूँदे – मूंदइ का भूत **१०.** ११४; **२३.** १७५.

मूँसहिँ – मुष्णन्ति=चुराते हैं **२३.** १८४.

मूँसा – चुराया **२३.** १८३.

मूठि – मुष्टि=मुट्ठी (P. 303) **६.** १५.

मूठी – मुष्टि=मुट्ठी **१.** १०२; **१०.** १०६.

मूर – मूल्य=मुल्ल=मोल्ल=मोल **२.** १०४; **७.** १०, १२.

मूरति – मूर्ति=मुत्ति **२.** १२; **६.** ३४; **२०.** ६६; **२१.** १६; **२५.** ३१, ५४, ६०.

मूरती – मूर्ति **२.** ६४.

मूरि – मूली=मूलिका **२३.** १५२; **२४.** १२८.

मूरी – मूली **१.** १२; **११.** १३; **१६.** ४४; **२४.** १३०; **२५.** ६८.

मूरुख – मूर्ख=मुरुक्ख=मुक्ख; हि० मूरख (P. 131, 287) **१२.** ४६.

मूल – जड़ **२.** १४६.

मूसइ – मूसने=चुराने [√मूष्; अवे० मोसहु=शीघ्र; Lat. *mus* = चूहा; छि मूश़, मूष्=जाना; पश्तो मूश़, मूष=भागना; सं० मूष=चूहा]; श्रा० फा० मूश; ग० मुश्क; अफ० मय (क); बलू० मुश्क; उत्त० बलू० मुश्क; कु० मिश(इ)क; ट० मिस्त **२२.** ६२.

मूसहिँ – चुराते हैं **११.** ४७; **१३.** ५३.

मूसि – चुरा कर **११.** ४८.

मूसे – मूसे गये=ठगे गये **१५.** १५.

मेँजा – मज्जा=मेज्ज्=मिंजा (अ=इ, P. 101) मिंजिया=*मझ्जा (mazjä *mazika. P. 74) "अपवित्र जल" मेंढक (पूरब मेजुका) **१४.** ६.

मेँटा – मेटा=मिट गया **६.** ५५.

मेँटि – मिटा कर **८.** ४८; **२२.** ७७.

मेँडराहीँ – मण्डलाते हैं **१४.** १२.

मेखल – मेखला=मेहला=तगड़ी **१२.** ४.

मेघ – मेह=बादल **१.** ७, ७६; **२.** ६७; **४.** २७; **१६.** ५, १३; **२२.** ५३; **२३.** ६४; **२५.** ६१.

मेघघटा – बादलों की घटा **४.** २६.

मेघा – [मेघ; √मिह; भायू०*Meigh-, वर्षण; तु० सं० मिह=कोहरा; अवे०

मएग = बादल; Lith. *mighá* = कोहरा; Dutch *miggelen* = रिम-झिम बरसना; Ags. *mist*; Oicel. *mistr* = E. *mist*; छि मीफ = मूत्र; री मिफ्ी = मूत्र √मिह्] २. १६४.

मेघावरि– मेघावलि=मेघों की पंक्ति २.६३.

मेघुदल – बादलों के अटान २५. १०२.

मेट – नष्ट १६. ४८; मिटता है २२. ४८.

मेटइ – मिटाता=मेटता ५.४; मेटे२५.१७१.

मेटा – मिटाया २५. ८४, ६३.

मेटि – मिटाई ३. २, ५४; १०. ८६; २०. १३५; मिट = मट्टी=मृत्तिका २४.६४.

मेद – [वै० मेदस्, √मिद्=मस्त होना] एक सुगन्धित जड़; "मृगमद, कस्तूरी" सु० २.६२,१८२; १०.१५२.

मेदिनि – मेदिनी=मेइणी=पृथ्वी१.१२८.

मेरए – मिलाये १. १५८.

मेरवइ – मिलावे ६. ५६.

मेरवहु – मिलाइये १. १७८.

मेरा – मेला १२. ५१; मेला २२. ४७; २३. १४८.

मेराऊ – मिलाव = मिलाप १०. १०३.

मेरावइ – मिलावे (मिलावेगा)२०.१३१.

मेरावा – मिलाया १६. ३१; मिलाप = समागम २०. १२५; २१. ७.

मेरु – उत्तर दिशा का प्रसिद्ध पर्वत १. ६, ११०, १४८; १६. ८, २७.

मेरुहि – मेरु में १६. २८.

मेरू – मेरु१६.२८; २४. १२६; २५. ६२.

मेलइ – मिलाता है, डालता है २४. ६६.

मेलउँ – मिलाऊं २१. ४५.

मेलहिँ – मेलते हैं २. १६६; २३. १८०.

मेलहु – मिलो २३. १०; मेलती हो = लगाती हो २३. ६७.

मेला – डाल दिया १. १४०; ५. ५१, ५४; ७. ७०; ६. ५३; मिलाता है ११. ५४; मिला १२. ६५; मेले = डाले १६. १३; मिले = डेरा डाला १६. ३०; डाल दिया २१. ६; २३. १५२, १५५; २४. ३६.

मेलान – मिलान (बराबरी) १२. ८३.

मेलि – डालकर २. ८०; १८. ३५; २४. ३२, ४५; लगा कर ४. ४३; लेकर २५. ५०.

मेली – मिले २३.४७; डाला २४.३५,३८.

मेले – मिले = एकत्र हुए २३. ७; एकत्र कर दिये २५. १०५.

मेलेसि – डाल दिया ५. ३३; २०. १०६; २५. ६८.

मेह – मेघ = बादल = वर्षा; मींह; अवे० मएघ; पह० मिघनाक; मेघ; फा० मीघ १६. ८;

मेहरी – कृपा करने वाली = स्त्री १२. ५४.

मोँति – मुक्ता, मुत्ता, मुत्ति, मोत्ति, मोती १. ११.

मोँहि – मुझे १४. १६.

मोही – मोहीं = मुझे २४. ५५.

मोहूँ – मुझे भी १६. ३५.

म्रितमंडा – मार्तण्ड = सूर्य (ब्रह्मंडा के अनुसार म्रितमंड) १.१०८;२५.१२३.

य.

यह – एतद् = एहो [दे० एह, एस; तु० एहु *एषम्; हि० एहउं = एषकम् P. 426] २. २३; ३. ७१; ४. १३, २०, २३, २४; ५. १६, ३६, ४६; ६. ६; ७. ५१, ५४; ८. १७, २१, २७, ३१; १०. ८२; ११. ५१; १२. ३३, ५१, ६१; १३. ७, १४, २५; १४. १०; १५. ३२; १६. २२, ३३, ३६, ५७; २०. ३४, ३६, ६५, ६६; २१. ५; २२. १४, १८, ३४, ३७, ६५; २३. २३, २८, ४८, ८५, १६६, १६८; २४. २६, ६४, १०७, १११, १२५, १३७, १४०; २५. ३, ७, १६, ३८, ८०, ८४, ६२, ६५.

यहु – यह २५. १५६.

युसुफ – यूसुफ १. १७०.

र.

रँग – रङ्ग १०. ६०, ६२, ६५; १८. १४; २०.२६;२२.२०;२४.२७;२५.१६४.

रँगराती – रङ्गरक्ता = रङ्ग में रङ्गी हुई १०.६३.

रँगरेजिनी – रङ्गरेज की स्त्री २०. २६.

रँगाए – रङ्गे हुए २०. २८.

रँगीली – रंगिल्ल = रङ्गी हुई २०. १५.

रइनि – रजनी = रयणि = रैन (H. 73) = रात्रि १. १०७; २. १६, २१, १६०; (राम०, Gn. आछहिँ); ३. १७; ८. २४, ३७; १०. १०; १३. ६; १५.७५; १८. २, ४, ५, ६; २३. १४२, १८४; २४. २, ६२, १३३.

रउताई – राजपुत्र = राउत [Th. Bloch. ZDMG. 1908, p. 372; JB. 121, 138, 152, 168] ठकुरई ४. ४७.

रकत – रक्त, रत्त, खून १. १८४; ७. २६; ६. ३६; १०. १०७, १४४; १२. ११; १५.३६;२२.५६;२३. ५२, ५३, ५४, ६५, ६६, ७०, ६०, ६६, ६७, १०८, ११०, १५०; २४. १०६; २५. २०.

रखवारी – [√रक्ष; भायू० *Ark, तु० Lat. *arceo* इत्यादि; *Aleq तु० *Alexander*; Ags. *ealgian* = रक्षा करना; Goth. *alhs* = Ags. *ealh* = मन्दिर; तु० *Areq पा० अग्गळ में] रखवाली २. ७३; १०. ११८; २०. ३६; २१. ५७.

२०. १३६; २४. १२०. १५५; २५. १४५, १५३.

रसना—जिह्वा १. ६६; १०. ७३; २५. १४५, १५३.

रसबाता—रसवार्ता १०. ७३; १७. ६.

रसबेइली—घनबेली ४. ७.

रसबेली—घनबेली, बेला की चार जातियों में से एक ४. ३.

रसभरे—रसपूर्ण २. ७५.

रसभोगू—रसभोग १८. २०.

रसलेवा—रस लेने वाला २५. १७३.

रसा—रस १०. ६२; १७. ११; रस गया है १५. ३६; २५. १५३.

रसोई—रसवती=भोजनशाला २५. ६७.

रह—रहती है २. १६७; ७. ५४, ६६; १२. २०.

रहइ—रहता है १. ५४, ७२, १८३; २. ३१, १२०, १६०; ३. ८०; ७. ५२, ५३, ५४; ८. ६४; १०. २३, ६०, १२२, १५५; १८. ५; १६. ४५; २२. ४६; २३. ५, ७६, १०४; २४. १२२; २५. १३३; रहे ३. ७३; २२. ४४; २४. १४०; रहेगा ११. २२; २५. १०८; रहने २३. ४७, ४८, १११; रहे २५. ६७.

रहई—रहे १८. २६.

रहउँ—रहूं १६. ६२.

रहचह—चहचह=आनन्द के शब्द २. ३५.

रहट—अरघट्ट=अरहट; रहट=हरट; हरँट, (H. 172;) वर्णव्यत्यय यथा सं० ह्रद=पा० रहद (*हरद से); पं० रट्ट, रट; सि० अरटु; गु० रेंट; म० रहाट [तु० हि० घराट; छि गराट; पश्तो गरट; बलू० ग्रुट; खे० ग्रत; का० ग्रट; जउनसरी घउरट=सं० घरट्ट (GM. 254)] १. ८०, १४४.

रहत—रहते ५. २८.

रहति—रहती १८. १७.

रहतेउँ—रहता=रह जाता १६. ६२.

रहन—रहना; का० रोझुन; गु० रहेवुं; सि० रहणु; पं० रहिणा; बं० रहिते; म० रहाणें, राहणें २३. १२०.

रहना—होना ४. ११; १६. ११; २५. १५६.

रहबि—रहेंगी ४. २०, २२.

रहस—रहस्य=रहस्स=एकान्त क्रीडा=सुख १६. ५.

रहसहिं—रहसती है=क्रीडा करती हैं ४. १०.

रहसि—क्रीडा २. ६१; ३. १७, ३५; ४. १७, २३; १२. ६१; २५. १४२.

रहहिँ—रहते हैं १. ३०; २. १२०, १३७, १७५, १६५; ३. ४०; १०. ७५; १२. ८८, १०२; १५. ७०; २५. २१.

रहहीँ—रहते हैं १. १३.

रहहु—रहो २३. ४४.

रहा—है (था; रहइ का भूत पुं० ए०) १. २१, ६४, १२६; २. १०२; ३.

५६; ४. ६३; ७. ८, ३२; ६. १६; १०. ४४, ८८, ६४, १५२; ११. ५०; १३. ५४; १५. ४८; १६. ६, ५८, ५६; २१. १६; २२. १४; २३. ८८, १४६; २४. ४०, १३६, १४३; २५. २४, ३३, ३५, ४६, ६६, ७१.

रहि—रह १०. १२४, १४०; २४. ६३; २५. ४६.

रहिहउँ—रहूंगी १६. ५२.

रही—रहइ का भूत स्त्री० ११. ५०; २. ७७, १७८, १८२; ६. ३४; १६. ४; २०. १६, १०१.

रहे—रहइ का भूत २. ५३; १३. ४०; २५. ११२.

रहेहु—रहे हो १२. २८.

राँक—रङ्क=दरिद्र २. ६१.

राँचा—रचा गया २३. ११५.

राँधा—राधित=पूजित=प्रसादित [तु० हि० राँधना; सि० राँधणु; गु० राँधवुं; बं० राँधिते; का० रनुन; पं० राँधणें; सिं०रिद्दनवा; सं०रन्धयति=पकाता है] १६. ६२.

राँधि—पूज कर २४. १.

राँहा—राहु ४. २७.

राइ—राय=जिनकी राजा से कुछ न्यून प्रतिष्ठा हो ११. ६; राजा २. १३२.

राइकरउँदा—रायकरौंदा २. ७८; २०.४६.

राउ—[वै० राजन् *Reg, तु० Lat. *rēgem*=राजा; Keltic *rīg*-, (राजा); Germ. *rīk*-, (शासक); Goth. *reiki*; As. *rice* = राज्य; तथा Oir. *rī*=राजा; Gallic *Catu-rix*=रण का राजा; Goth. *reiks* = Ohg. *rīhhi*=E. *rich* = Germ. *reich*; इसके साथ ही मिलता है *Reig, तु० Ags. *raecean* = E. *reach*= Germ. *reichen*; देखो वै० ऋजु (पा०उजु), ऋज्यते, इरज्यते=फैलना; Lat. *rego* = शासन करना; Goth. *ufrakjan* = सीधा करना; Ohg. *recchen* = Germ. recken = E. *reach*] राजा, राइ; (तु० राउल= राउर=राजकुल) २. ६१; २५. ४८.

राउन—राव लोगों की २. ३०.

राऊ—राजा ८. ३७; राय २५. ५३.

राए—राय=धनी १२. ६६.

राओन—रावण २.१०; ३.२४; १०.२८, ४२; १२. ५०; १६. २४; २०. १३३; २३. १२८; २४. ७२; २५. ६५, ६६.

राओनगढ—रावण का किला २०.१२६.

राओनलंका—रावण की लंका २१.६४.

राकस—राक्षस [√रक्ष=हानि पहुँचाना अथवा √रक्ष = रक्षा करना से; (देखो Macdonell, Vedic Mythology pp. 162–164) Goth. *rohsns* =दरबार] १. ३१; २५. १२५.

सिं० रद; म० राओ, रावो, राय १. १८, ४१, ७१, १०५; २. ६, ११, १६, ८६, १४७, १५२, १५४, १७८, १७६, १८३, १८६; ३. ३२; ६. १; ७. ४१, ४२, ६८, ७२; ८. १, ८, १७, १८, २६, ३३, ६५; ६. ६, ११, २०, २५, २६, ३१, ४१; १०. १, २२, ५१, ६४, ११८, १२०, १४२, १४७; ११. १, ६, ३२, ३३, ३६, ४५, ४६; १२. १, १७, २१, ५२, ५६, ६५, ६६, ८१, १००; १३. ४, २२, ५७; १४. ६, ८; १५. १३, ३१, ३३, ४६, ७१; १६. ६, ४२, ४३; १७. १; १६. १७; २०. १३, ६६, ११६, १३२; २१. ३३, ३५, ४६; २२. ४६, ६२; २३. ६, १२, १७, १८, २३, ४१, १४५; २४. ६, ८, १६, २२, १५६; २५. ७, १०, ३२, ४३, ४७, ४६, ५३, ५४, ५५, ५६, ७३, ७४, ८६, ६०, १०६, १०६, १२१, १२६, १३०, १४८, १५७.

राजु–राज्य ५. ३१.

राजू–राज्य १. १८; २. १०; ४. १२; ७. ५७; ११. ३६, १२. ५४; १३. ६०; १५. ६१; २१. ४६; २४. ६.

रात–रक्त=रत्त (=ललित) मा०, पा० रत्त; उ०, बं० रक्त; हि० रकत, रात; सि० रातौ; गु० रातु; सिं० रत ६. २, ४३; १०. ८७; २३. ६२, ६३; २५. १६, १६०; रात्रि २३. ८०.

राता–रक्त=लाल ७. २६, ४६; ८. ३६; ६. ३३; १०. ५८; १२. ७; १८. १४; १६. ३३, ३६, ६१; २३. ४१, ६१, १०८, ११३; २४. ६३; २५. १४३; अनुरक्त २. ७६; १०. ६३; १६. ५२; २०. ६३, १०६; २२. २०, ७६; २३. ८५, ११६; ललित ६. १६; २२. २५.

राति–रात्रि; रत्ति, राइ; उ०, बं०, बि० रात(इ); पं० रत्त, रात; सि० राति; सिं० रा, रय; (Gray, 374) १. ३४; ३. १७; ५. २४; २०. १२६; २४. १६; रक्त=लाल २०. ६४; २३. १४०.

रातिदिन–रात्रिन्दिनम्=रत्तिंदिय (व); रातदिन ६. १६.

रातिहिँ–रात्रि=रात १६. ४४.

राती–[वै० रात्री; सं० रात्रि; भायू० *Lādh, तु० Lat. *lateo*=छिपना; सं० राहु=कृष्णअसुर; Lat. *latona*= रात्रि देवता Mgh. *luoder*= धोखे-बाजी] रात्रि=रात १. ६; ६. २७; २०. १३०; रक्त=लाल १०. १०६; २०. १४, २६; २३. ५३, ५४, ६४; अनुरक्त=रंगी हुई २०. २६; २३. ७३, १३७.

राते–रक्त=लाल २. ५३, ६८, ७५; ४. ४; ७. ३०, ४५, ४६; १०. ३४; २०.

रीसा–रीस=रिस **२३.** २५; **२५.** ७५.

रीसी–ईर्ष्या उत्पन्न करने वाली; ऋष्या =ऋष्य="मृगविशेष की मादा" सु० [तु० ऋक्ष, रिच्छ, रिक्ख; म० रीस, रींस; गु० रींछ; सि० रिच्छु; पं० रिच्छ; का० इछ] **१०.** ६७.

रुद्रकवँल–रुद्रकमल=रुद्राक्ष **२२.** ४.

रुदराछ–रुद्राक्ष **१२.** ४.

रुपवंत–रूपवन्त **१.** १२१.

रुपवंतइ–रूपवानों के **१.** १६८.

रुपवंता–रूपवान् **३.** १६.

रुपवंती–रूपवती **८.** २.

रुपमनी–रूपमणि (पद्मावती) **८.** ७.

रुहिर–रुधिर=लोहित **८.** ३६, ४६; **१०.** १३, १५, ६३, १०८; **२३.** ८६.

रूख–[वै० वृक्ष; पा० रुक्ख (Geiger, PGr. 13; Gray 75) सं० रुक्ष=पा० रुक्ख, रक्ख=चमकने वाला=वृक्ष (P. 120); प्रा० रुक्ख (W. Ai. I. 184, 6)] हिं०, गु०, म० रूख; पं० रुक्ख, रुक; [तु० रूख=रूखा=रूक्ष; पं० रुक्खा; सि० रुखु; म० रूखा; प्रा० रुक्ख, लूह (P. 257; JB. 96) **२.** ५६; **२१.** २१; **२३.** ८०.

रूखि–रूक्ष **८.** १६.

रूचा–रुचा [वै०रोचते √रुच्, *Leuk, Lat, *luceo*=चमकना (तु० *lūx*=प्रकाश, *lūmen*, *lūna* इत्यादि); सं० रोचन, रुचि, रोक, रुच=प्रकाश; अवे० रओचन्त=प्रकाशमान; सं० लोक, लोकते, लोचन; Lith. *láu-kti*=लौंकना=प्रतीक्षा करना; Ohg. *lioht* = E. *light*; Oir. *lōche* = विद्युत्; छि रूच=रविवार; "रूच नइ घो" सूरज चढ़ गया; प्रा० फा० रउचह=दिवस; आ० फा० रोम़=दिन] चाहा **१२.** ७६.

रूठा–रुष्ट हो गया **८.** ५१.

रूठी–रुष्ट हो गई **११.** ५२.

रूप–रूव=सौन्दर्य **१.** १२२, १२७, १४६; **२.** ६४, ६६, १६४, २००; **३.** १, १२, १६, २४, ४५; **४.** ३२; **७.** ५८; **८.** ५, ८, ६; **६.** ३२; **१२.** ४६; **२२.** २१; **२३.** १४७; आकृति **१.** ६३; **२.** २, ५६, ५७, १८१; **४.** ५८, ६३; **६.** ३; **१५.** ७४; **१६.** २०; **२०.** ६१; **२१.** ३; **२४.** १३६, १४७; **२५.** २, २४, ३५; स्वरूप = आत्मा **२०.** १००; रौप्य=रूपा=चांदी **२.** १००; वर्ण **१.** १२४; **६.** ३८.

रूपइ–सौन्दर्य से **८.** १६; रौप्य के= चाँदी के **१२.** ७२.

रूपमंजरि–पुष्प विशेष **२.** ८५.

रूपमाँजरी–रूपमंजरी **२०.** ५३.

रूपवंत–रूपवान् **१.** १२८; **२.** १५५.

रूपहि—स्वरूप को २. ६६.

रूपा—आकृति १. ६२; ८. ११; १२. ४६.

रूसा—रुष्ट = क्रुद्ध (गु०, पं०, सि०, बं० रुस-; हि० रूस; प्रा० रूसइ) २५. १४०.

रूसे—रुष्ट हो गए १५. १५.

रूसेउ—रूस गया है ८. ५६.

रेँगहिँ—रेँगते हैं १. ११७; १५. ६८.

रे—संबोधन २. १४२; ३. ३२; ५. २४, ४८; ७. ३४, ३६; ६. २०; ११. ३२; १२. १६, २४, ६६, ६०; १३. १६, ५५; १४. ७, १७; १५. ३१; १८. ५५; १६. ५६; २०. ४०, ८८, १२०; २२. ८, ४०, ७८; २३. ३६; २४. ५६, ८८, १११, १६०; २५. ८०.

रेख—[√रिख = पा० लिख; Lat. *rīma*; Ohg. *rīga* = *row*] प्रा० रेह; हि०, पं० रेख; सि० रेघी; गु० रेग, रेख; म० रेघ (तु० फा० रेगमार) १. ६३.

रेखा—रेख १०. १०२; १६. ४.

रेनु—रेणु = धूलि १. १०७.

रेहु—विशेष प्रकार की मट्टी १. ७६.

रोअँ—रोम = रोआं; सि० लूँ १८. ५१; २२. ५६; २३. ८६, ६५; २४. ६४; २५. २२.

रोअँहिँ—रोम २३. ८६.

रोअइ—[वै० रोदिति; पा० रुदति; प्रा० रुयइ, रोयइ, रोदसि (P. 495); भायू० *Reud, व्युत्पन्न *Reu से, (तु० रौति P. 246, 473) तु० Lat. *rudo* = चिल्लाना; Lith. *raudà* = विलाप; Ohg. *riozan* = Ags. *reotan*] रोता है १२. ५७; २१. ८, १७, २१; २२. ५६; २४. ५७; २५. ८.

रोअई—रोती है २०. १२०.

रोअत—रोते ७. २६; १२. ५६; २२. ५७.

रोअनिहार—रोने वाला २५. ७१.

रोअहिँ—रोते हैं १२. ४१, ५६; २२. ५६; २४. ८०; २५. ४३.

रोआ—रोया ४. ५५; ११. १८; २२. ५२, ५८; २४. १०६; २५. ४२.

रोइ—रोकर ७. ३६; ११. १८; १६. २३; १६. ४; २३. ५२, ५६, ७२, १०४, १०८.

रोइअ—रोइये १६. ५.

रोईँ—रोइ का ब० २४. ६६.

रोई—रोअइ का भूत स्त्री० ए० १६. २; रोकर २५. ४४.

रोउ—रोओ २२. ५८.

रोउब—रोना २२. ४६.

रोए—रोने से ५. ४७.

रोक—रोकड़ = रुपया (रुप्प = रूप्य; रोक = रुत् + कृ = रोकना; चूकना = च्युत् + कृ; H. 353;) ११. १६.

रोग—(रुज्) बीमारी २. १५२; ८. ३१; २४. ७०, ६८, १३५.

रोगिआ—रोगी २१. ४०; २४. ६८.

रोगी–रुग्ण १. ७२; २४. १३५.

रोगू–रोग [√रुज्; भायू॰ *Leug; Lat. *lugeo* = शोक करना; Lith. *lúzti* = टूटना] १. १५.

रोज–रुज=रोग २५. १२०.

रोजू–रुज=रोग २४. ५८.

रोटा–लोष्ठ=लोट्ठ; ढेला=डला; [तु॰ पा॰ लेड्डु; सं॰ लेष्टु> *लेट्ठु> *लेट्टु >लेड्डु तथा प्रा॰ लेडु और लेट्टु (P. 304. देखो Geiger, PGr. 62) तु॰ हि॰ लड्डू; ध्यान दो "रोट्टं तण्डुलपिष्टम्" (दे॰ 240, 5); हि॰ रोट, रोटी; सि॰ रोट्टु; गु॰ रोटली; म॰ रोटा, रोटी; बं॰ रुटी] २३. २६.

रोदन–रोअण=रुवण = (रुद् = रुव = रोअ) ५. ३४; २५. ४३.

रोना–रोदन ७. ३६.

रोपा–रोपित = जमाया २५. १०६.

रोरा–"रोरुदा"=रौला=शोर = हाहाकार (√रु का अभ्यास) १२. ६३.

रोवँ–रोम १. ७५; १०. ४७; ६. ४४; १५. ३१.

रोवाँ–रोम=रोआँ; बं॰ रोवाँ; गु॰ रुँउँ; सि॰, पं॰ लूँ; म॰ लोँ, लोँवँ, लँव; सिं॰ लोम १०. ४८; १२. ३५.

रोवाँवली–रोमावलि १०. १२३.

रोस–रोष=क्रोध ८. ४६; ६. ४६; २४. ३८; २५. १३७.

रोसन–[अवे॰ रओख्शन; आ॰ फा॰ रोशन; शि॰रोशनग; सङ्ग॰ रोशनइ; अफ॰ रूण; बलू॰ रोशनी; कु॰ रोन, रून, रुहनाइ इत्यादि; सं॰ रोचन=प्रकाशमान √रुच्] रोशन =प्रसिद्ध १. १५५.

रोसू–रोष=क्रोध २५. १५४.

रोहू–रोहित [लोहित; तु॰ रुधिर; रुहिर Lat. *ruber*; E. *red* के साथ संबद्ध; Oicel. *ruthra* = रुधिर; Goth. *rauths* = Germ. *rot* = E. *red*] एक प्रकार का मत्स्य १४. १०.

ल.

लँगूर–लाङ्गूल–पूँछ २१. ६२; २५. ११६, ११७.

लँगूरा–लाङ्गूल=पूंछ २५. १२२.

लउँग–लवङ्ग=लौंग २०. ४४.

लउकहिँ–लौकते हैं १०. ६०.

लउटि–उल्लुटय=उलट कर; लौटकर २४. ३०; २५. १११.

लक्खनाँ–लक्षण २५. १६८.

लक्खिनी–लक्षणी=लक्षणों वाली२.२००.

लख–लक्ष=लाख १५. ४३, ४६.

लखन–[वै॰ लक्ष्मन्=चिह्न; लक्ष्मण

विशेषण; पा० लक्खणे (P. 312); वैयाकरणों के अनुसार लक्षण = अङ्कन (√अङ्क लक्षणे); अङ्कन से लाक्षणिक अर्थ हुआ दर्शन; तु० धातु० लक्ष दर्शने] चिह्न, निशान ३. २४; ६. ८; ११. २०; २०. ६३.

लखाए – लखाया = दिखाया १. १५७.

लखिमन – लक्ष्मण ११. १२.

लग – [सं० लगति; पा० लगति, लग्गति तथा लङ्गति; √लग्=लगाना, दाव लगाना (तु० वै० लक्ष); लग्न = लग्ग, लग (RDP; किन्तु ध्यान दो Geiger, PGr. 136 पर); संभवतः Lat. *langueo*; E. *languid* इसी के साथ संबद्ध हैं; देखो Walde, Lat. Wtb, *langueo*] लगता है २. १८४.

लगन – लग्न ६. ३.

लगाए – लगाये हुए २०.२८;२३.१४६.

लगावहीँ – लगाते हैं ३. ५२.

लगि – लग = तक १. ३६, ५२, ५३, १०१, १२०; २. १२८; ३. ५६, ६०; ४. ५७; ७. ४१; ११. ६, २२; १४. २३; १८. ६, ३२, ४६; २०. ३१; २३. ३०, ४२, ५६, ७६, ७७, १२८; २४. ६, ४१, ११२.

लगी – [लगुड; पा० लगुळ; म० लाकूड; हि० लकुट; सं० में लगुड शब्द भाषाओं से आया है और सं० में इसका रूप *लकृत = लकुट संभाव्य है; तु० Lat. lacertus (भुजा); Old Prussian *alkunis* = (कुहनी); ध्यान दो E. *leg* पर] लगुड = लग्गी = वंशदण्ड ५. ३७.

लंक – लङ्क = कटि = कमर ३. ४७; १०. १३७, १३८, १४०, १४४, १५३; २४. ४६; लङ्का १२. ६६; २०. १२८; २१. ५७.

लंकदीप – कटिद्वीप = सुन्दरी की कटि २. ६, ५१.

लंकसिंघिनी – सिंहिनी की कटि के समान जिनकी कटि हो २. ५६.

लंका – लङ्का २. १०, १२७; १५. २६; २१. ५८, ५६; २४. १०६, १०७.

लच्छि – लक्ष्मी ३. ३०; १२. २६.

लच्छिमी – लक्ष्मी २. ६७; ६. ३.

लजाइ – लजा कर=लज्जित होकर ४. ४१.

लजानेउ – लज्जित होगया १०. ५०.

लज्जा – लाज १३. ४२.

लटा – लट १२. २.

लता – [तु० Lat. *lentus* = लचकदार; Ohg. *lindi* = मृदु; E. *lithe*; Ohg. *lintea* = नींबू का वृक्ष] वल्ली; प्राण-लता = पद्मावती १६. ४२.

लपेटा – [√लिप्, लिम्प, से] १.१८३.

लपेटि – लपेट कर २५. ११७.

लरहिँ – लड़ते हैं १०. ३, ३६.

१. १६; २. १८, ३१, ३६; १६०; ३. ४०; २३. ६; २५. १००; लिये २२. ११; लगता है १०. ४३; लगा ७. १८; ८. १६; १३. ६; १६. १३.

लागइँ—लगने से २५. ६१, लगाना = लगे हुए ११५, लगे १४७.

लागइ—लगता है २. २०; १०. १०४; ११. २; १२. २७; १४. १०; १६. ५; १८. ६; २०. १०४; २४. १५८; लगे २५. ८५.

लागउँ—लगूं २३. १६.

लागहिँ—लगते हैं १. ६६; १०. ८०; १८. ५१; २४. १०८; २५. ११२.

लागहु—लगो २३. १४.

लागा—लगा २. ३६, १७३; १०. ३५, ११६, १४१; ११. ४६; १४. ३; २०. १०६; २१. ६३; २२. ३५; २३. ५६, १२२, १६२; २५. १५५.

लागि—लगित्वा = लग कर २. ५८; ६. ३४; १४. ५; १६. २८; २१. ४२; २२. ६१; लिये ६. ६; १०. १४८; १६. २७; २०. १३३; २१. २७; २२. २६, ३७; २३. १८, २२, ८६, १११, १२०; लगी २२. १६; २३. ४०; लग गई २३. १४७; १३५; २५. ४.

लागिहइ—लगेगा ११. ४८.

लागिहि—लगेगा २३. ४६.

लागीँ—लगीं ४. ४१, ५६.

लागी—लगी २. ८०; १३. ७; २०. १०३; २४. १०७; २५. ३४; लग्न होकर = लिये १८. ४४; २२. ७; २३. १३२; लगने से २१. ५२.

लागु—लगा, लगी, लगता है १. १६६; २. ७३, ७७, ८१, ८६, १२१; ३. ५३, ७४; १०. ६७; १३. ८; १६. ४४; २३. १०६; २४. १०६, १४६.

लागे—लगे २. ४६, १५५; ५. १३; १०. ६०; १६. २६, ४६; २०. ६६; २१. ११; २३. १०६; २५. ३१; लगने पर २५. ७३.

लागेउ—लगा ८. १२; २४. ५६.

लागेहु—लगे हो २३. ११.

लाज—लज्जा, लाज, पं० लज्ज; गु०, म०, उ०, बं० लाज; सिं० लद ३. १३; १८. ५६; २३. ४५, १२४; २४. १२२; २५. ११.

लाजइ—लजाकर १०. ३२.

लाजा—लज्जा = लाज १०. ५१; २५. १०; लज्जित हुआ २५. ८६.

लाजि—लजाकर = लजा से १०.५७,७५.

लाडू—लड्डू; लाडू; सिं० लडु; (तु० लाडु = प्रेम JB. 88) १०. ११३.

लाभ—[√लभ्, प्राचीन √रूप रभ्, रभते, रभ, रभस; Lat. *rabies* = E. *rabies;* Lith. *lōbis* = धन के साथ संबद्ध; प्राकृत रूपों के लिये देखो

P. 484] फल २. १०४; ७. १०, १२, २४; २२. २४.

लायक—योग्य ३. ५५.

लाल—रत्न २. १०१.

लावइ—लागयति; हि० लाअना, लाना; पं० लाउणा; गु०लाव्वुं; म० लावणें; सिं० लनवा; का० लाय (JB. 55, 200, 242) लाता है १. २६, १४२; लगाता है ७. ५६; १५. ३; लगावे १८. २४.

लावसि—लागयसि=लगाता है २५.७८.

लावहिँ—लगाते हैं २२. ४२.

लावहु—लगाओ १२. ४३; २२. ७.

लावा—लगाया २. ८६, ११७, १८७; ४. २६; ६. ५२; १०. १२१; १५. ६२; १६. २; १८. २; लगाता है ८. ५५; २२. १५.

लासा—लसदार द्रव पदार्थ जो परों में चिपक जाय [लस संश्लेषणक्रीडनयो; तु० छि ल्हनो=चिकना, पिछ्लनदार; फा० लश्न=चिकना; *ल्हक्ष्ण (सं० श्लक्ष्ण); लघम्बीदन=पिछ्लना JM. के मत में <(h) laxś–, (h) lagz < *slegh–s (k); तु० बलू० लघुषव=पिछ्लना] ५. ३२, ३६.

लाहा—लाभ २. १०३; १३. ५१; १७. १२; २१. २०; २२. २६.

लिए—लिये [तु० हि० लिये, सि० लाइ अथवा लइ; पं० लई; गु० लीधो; पश्चि० हि० लयौ; हि० लिया= लब्ध; H. 375] १०. १३६; १२. ५३; १३. २३; २३. १६; २५. ६६.

लिएउ—लिए=लिये २०. ३५.

लिखउँ—लिखूँ (लिखति, लिहइ, सि० पं०, बं० लिख; सिं० लियनवा; का० लीख; म० लेहणें, लिहिणें २३.६५.

लिखत—लिखन्=लिखते [वै०लिखति; आरिखति (ऋग्वेद 6. 53. 7); तु० रिशति तथा लिशति; इसी के साथ संबद्ध हैं Lith. *rikti*=रोटी काटना, हल चलाना; Ohg. *rīga* = Ags. *rāw*=E. *row*; धातुपाठ में केवल "लिख लेखने" तु०उरेह] २३. १८१.

लिखनी—लेखनी=कलम १.७७;२३.५६.

लिखा—लिखइ का भूत १. ५७, ६२; ३. ५४; ७. ४५; २०. १३५; २१. ८; २३. ५६, १०४; २५. ६३.

लिखि—लिख कर १. १८६; २०. ११०; २३. १०४, १५६; लिखा १. ७७; लिख ६. ८.

लिखी—लिखइ का भूत, स्त्री ३. २, २५, ३०; ६. ५; ७. ११; १०. १४८; १६.२४; २३.७०; २५. १७१, १७४.

लिखु—यदि लिखे; ["संभाव्य भविष्यत् का रूप वर्तमान के समान पुरुष भेद को लिये हुए होता है, पर ठेठ पूरबी

अवधी में प्रथम पुरुष में भी मध्यम बहुवचन का रूप रहता है, जैसे "जीवन जाउ जाउ सो भँवरा" जाउ = जाय" राम०] १. ७७.

लिखे – लिखइ का भूत १. ८५; २०. १०७; २१. १३; २३. ६४, ७०, १८१.

लिलाट – ललाट = मस्तक १०. १७; १८. २१.

लिलाटा – ललाट २. १८०.

लिलाटू – ललाट १. ६८; २४. १२६.

लीक – रेखा १०. १०२.

लीखा – लिखा = लेखा = गणना १३. ५४; लीखा = लीख २५. ११६.

लीजिये – लीजिये १५. ५५; १८. २८.

लीप – [तु० लिम्पति, रेप = धब्ब ; लेप = लपेटना; Lat. *lippus*; Lith. *limpù* = लिपटना; Goth. *bi-leiban*; Ohg. *bilīban* = पीछे रहना; E. *leave* तथा *live*; Germ. *leben*; प्रा० लिंपइ; पा० लिम्पति; उ० लिप–, बं० लेप–; हि० लीप–; लेप–; पं० लिप्प–, लिंब–, लिम्म–; सि० लिंब–; गु० लिप–; म० लेप–] लीपते हैं ३. ८; लीपे १८. ८.

लीपी – लीपइ का भूत, स्त्री० २. ६८.

लीलइ – लीलता है = निगलता है [संभवतः लीढ, √लिह् से; तु० लीला = लील्हा = लीढ = चमकाना, यथा "मणिः शाणोल्लीढः"; लीलइ = खेल खेल में खा जाता है; लीलइ में सं० लीला (= खेल) तथा लील्हा (= लीढ) दोनों का संमिश्रण प्रतीत होता है] १५. ४८.

लीला – लीलइ का भूत १५. ६३.

लीले – खा लिये ५. २३.

लीन्ह – लिया १. ८६, १४०; २. १०३; ४. २६, २७, ४४; ५. ४२; ७. ८; ६. ४६; १०. १५, १२६, १४४; ११. ८; १२. ७, ६४; १५. ८०; १६. १६, २१; २०. ७२; २१. १६; २२. १२, ७४; २३. ५४, ६३, १०३, १६४, १७४, १७५; २४. ८४, ८६, १०१; २५. ३६, ६८.

लीन्हइँ – लीन्हे = लिये २५. १२३.

लीन्हा – लिया १. ८७, १०१; ८. ३, ३४, ६६; १०. १००; ११. २०; १३. २७; २०. १००, १२४; २५. ३०.

लीन्ही – ली १०. १३२.

लीन्हे – लिये ५. ३; २३. ११.

लीन्हेसि – लिया ७. ३; १०. १०८; १५. ६४; २३. १७२; २४. ८२.

लीहा – लेता है २. १३४.

लीहीं – लेंगी ४. १५.

लुकाई – लुक्कायित होकर = लुक कर; "लिक्कइ लिहक्कइ निलीयते" (दे० 244, 7) हि० लुकना; पं० लुकणा; सि० लिकणु, लुकणु; म० लिकणें;

लोक – जगत (√रुच्) ६. ४०; २१. ५२; २५. १२३.

लोकचार – लोकाचार २२. ७६.

लोका – लोक २५. ६५.

लोग – लोक = नरनारी २. ५२; ११. ६; १२. ६२, ६८; २५. ३.

लोगन्ह – लोगों ने २५. ४२.

लोगहि – लोगों १०. १३६.

लोगू – लोग १. ४४; २. ४; १२. २१; २५. १६६.

लोटहिँ – लोटते हैं *लोल् = विलोडन; लुठ्यति; लोट्टइ; हि०, पं०, गु०, बं० लोट–; सि० लोटिनो = विकीर्ण १०. ६.

लोन – (Zimmer, Altind. Leben. 54) लवण = सुन्दर (अव = अउ = ओ, यथा ओहि = अवधि, ओसाअ = अवश्याय P. 154) नोन, नूण ल = न, णांगुल = लाङ्गल, णोहल = लोहल, नलाट = ललाट इत्यादि (P. 260) लवण; प्रा०, पा० लोण; का०, बं०, हि० नून, लोण; वि० लोन, नोन; हि० नोन, लोन, लूण, नूण; पं० नूण; सि० लूणु; गु० लूण; म० लोणा; जि० लोन; छि नम; फा० नमक; पश्तो मालग = नमक (नम *नमण्यक से GM. P. 276) ८. १३, १६, ४०; नमक ८. १६.

लोना – सुन्दर ३. ३६; ८. ६.

लोनि – लोनी = सुन्दरी ८. ७.

लोनी – सुन्दर ३. ३०; ८. १३; ६. २३; १०. ११०.

लोने – सुन्दर २. ५५; १०. ६०.

लोभ – म० लोहो (मार्दव); सिं० लोब (इच्छा) १. २०; ५. ५४; ७. ३६; १२. ३३; २४. ५५.

लोभा – लुभा गया १०. ५४, १५३; १६. ३७.

लोभाइ – लुब्ध हो रहा २. ३१.

लोभानी – लुभा गई १. १२८.

लोवा – लोमाशिका = लोमड़ी १. २८; १२. ७८.

लोहा – [वै० लोह; भायू० *(e)reudh "*red*" देखो रोहित लोहित, तथा रुहिर] लोहा; म० लोखंड; गु० लोखंड; सि० लोहु; बं० लोह; सिं० लोहो, लो; गु० लोढुं २. १७.

लोहारइ – लोहकार = लोहार ने (सि० लुहरु; लुहारु; सिं० लोवरु; हि०, गु०, पं०, बं० लोहार) ११. ८.

लोहारिनि – लोहार की स्त्री २०. २७.

व.

वइ – वह २५. ६८.

वई – उसने १. १००.

वरन–वर्ण २. ६४.

वह–वह १. ४८, ४९, ५३, ६४, ८८; २. ९, २३, ७२, १३९, १५१; ३. ५, १०, ६४; ५. २०, ३१, ५४, ५५; ६. ७; ७. ४८; ८. ३६, ३८, ४२; ९. २४, ३४, ३६, ४७; १०. ३, १६, १९, २०, ४९, ५२, ५५, ६७, ६८, ८६, १३५, १३८, १४१; ११. ३८, ५१, ५६; १३. ३४; १५. १८; १९. ७, ४१, ४३, ५३, ५६; २०. ९५; २१. ३, ६; २२. ४७, ६३, ७२; २३. २७, ३२, ११२, १५१, १७०; २४. १३५, १४५, १४८, १५०, १५१, १५२; १५७; २५. २४, १३३.

वार–जिधर खड़े हो उधर का तट २. ६५; १३. ३३.

वारहिँ–वार १०. ४३.

विहँसइ–विहसन्=हंसते १. ६६.

वेइँ–उन्होंने २१. ६०, वह ६४; उन्हें २३. ४५.

वेइ–वे १. ५३, ५६, ८५, ९०, १४४, १५६, १६०, १७०; २. ६ , ८८, १३१, १३३, १६६; ३. ६५; ५. ३०; ८. ७; १०. ८, ३८, ४५, ७४, ७५, १०७, १२९; १३. ६१; १४. १३; १५. ८; १६. १३. ४६; १९. १५, २१; २०. १६, ६२; २३. ६४, ८९, १११, १६८; २४. १०८.

वेई–उसने १. १००.

वेही–उनमें (Gn.) "नग लाग उवेहे" उवेहे=खुले २. १८८.

व्याकरन–व्याकरण १०. ८०.

स.

सँकेत–[सं० सङ्केत √कित्=चित्= *(s) qait= स्वच्छ, तु० Lat. *caelum* (=caidlom); Ohg. *heitar*, *heit*; Goth. *haidus*; E. -*hood*; मौलिक अर्थ दर्शन; धातु के निरनुनासिक तथा सानुनासिक दो रूप हैं; यथा (१) चित्त, चक्षु, चिकित, चिकेति, चिकित्सति आदि (२) चिन्तयति, चिन्तन आदि] संकोच, सिकोड़, तटबन्धन ५. १५.

सँधाना–सन्धान=लक्ष्य १. ६४.

सँवारा–सम्भाला १. १२२.

सँवारि–संभाल २. १८६.

सँवारी–२. ६६, १७८; संभाल कर २. ११३.

सँवारे–सम्भाले १. १४६; २. ४३.

सइँ–से १२.४३,६७; सह=साथ २४.५४.

सइँतइ–संयतते=यत्न से रखती है १२.१३.

सइँतालिस—सप्तचत्वारिंशत्=सैंतालीस; का० सततातिजिह; उ० सतचालिया; बं० शतचालिश; पं० संताली; सि० सतेतालीह; गु० सुडतालीस; म० सत्तेचालीस १. १८५.

सइ—वै० शत अवे० सत; आ० फा० सद्; अफ० सल, सिल; कु० सद्; ओस्से० सद; पै० प्रा०, पा० सत; मा० प्रा० शद; आसा० स; का० हत; उ० शए; बं० शय; हि०, पं०, सि० सौ; गु० शो; म० शें, शंभर १. १८५; से ४.५१; ८.३२; १२.५२.

सइअद—सैयद १. १३७, १५६, १५८. (सैयद राजे=सैयद राजी हामिदशाह)

सइन—सेना; अवे० हएना; प्रा० फा० हइना; पह०, पाऋ० हीन २५. ११७.

सइना—सेना १०. ४२.

सउँ—से १. ४६, १५६, १७८, १६२; २. २६, ६१, ६२; ३. १७, ३२; ४. १०; ७. २०, ६४; ८. १७, ३४, ६६, ७२; ६. ८, २४; १०. ४३, ८०, १०३; ११. २६, २७, ३३, ४३, ५२; १२. २२, ३२, ५४, ५५; १३. १६; १५. १५, ३८, ४६; १६. ३४, ३५, ३७; १७. १६; १६. ३६, ४८, ५४; २०. १६, २४, २८; २१. ७, ३५; २२. २०, २३, २५, ३३, ४७, ४८, ६३, ७६; २३. ६, १४, ४४, ५७, ६८, ११३, १४४, १५७, १६८; २४. ७४, १००, ११०, ११२, ११६, १३३, १३४, १४४, १५७; २५. १३, १५, २२, २६, ३४, ५६, ६६, ७५, १०१, १६५.

सउँटिआ—सोंटिया=सोंटे वाला=द्वार-पाल २५. ६८.

सउँपा—(सम्+√ऋ+इ) समर्पित=सौंपा; सं० समर्पयति; प्रा० समप्पिअ; हि० सौंपना; गु० सौंपवुं; म० सोंपणें, सोपणें ८.२०; १३.४७.

सउँपि—सौंप कर ५. २१.

सउँह—संमुख १०. १२७; १३. ४३; १५. २८; २३. १७१; २४. २३; शपथ=सौंह १६. २४.

सउँजहिँ—शवज=शिकार=पशु १०.४८.

सउँही—संमुखे हि=सामने २५. १४६.

सक—सकता है; शक्नोति, शक्यते; सक्केइ, सक्कइ; हि० सकना; पं० सकणा; सि० सघणु; गु० शकवुं; म० सकणें; सिं० सकि, हकि १०. १४१.

सकइ—शक्नोति=सकता है २. १८६; ३. ५१; ६. ४५; १०. ११८, १५६; १५. ५३; २४. ६१.

सत—सत्य; पा० सच्च; उ०, बं० साचा; व्रज० साँच; हि० सच; पं० सच्च, साँच; सि० सचु, सचो; गु०, म० साच, सँचा; सिं० सस २. १३६;

७. १६; ८. ८; ६. १, ३, ५, ७, १०; १३. ३०, ३१, ४८, ५७; १४. १६, २१, २२; १५. १, २, ३, ७, २३, ५६, ७३; १७. १२; १८. ४२, ४३, ४४; २२. ४५; २४. २६, ८५; १५. ८१.

सतइ—सत्य ही १५. ३, ४.

सतएँ—सप्तम=सातवें २५. ७३.

सतडोला—सत्यदोलक=सत्य को डुलाने (छुड़ाने) वाला १५. ४६.

सतनासा—सत्यनाश=सत्यानाश ६. ७.

सतबादी—सत्यवादी ६. ४; १६. ६.

सतभाऊ—सत्यभाव २२. १७.

सतभाखा—सत्य वचन १. ११६; ६. ६.

सतभाखी—सत्यभाषी २५. १६१.

सतरु— *Kat = युद्ध करना; तु० शातयति, शत्रु; Gall. *catu* = युद्ध; अवे० चथ्=युद्ध इत्यादि; VWI. p. 339] शत्रु १. ३५.

सताई—शातित=सन्तप्त १०. १२६.

सतावइ—सताता है ३. ५०.

सतिबरग—शदबरग २.८४;४.७;२०.५१.

सती—सत=सत्य वाली=मृतपति के साथ भस्म होने वाली स्त्री ८. ४७; ६. ५; १२. १३; २३. ६४; पतिव्रता १३. ४८, ५७; १५. ५६; १८. ४४, ५६; २१. ४७; २५. ३१; दक्षिण-देवी २. ४५.

सतुर—शत्रु ३. ५६, ८०.

सत्त—सत्य ६. १, २, ३, ४, ६, ८, ६; १३. ५७; २४. २२, २४; २५. ३७.

सदा—सर्वदा=हमेशा १. २१, ४२; २. २४, ८८, १५६; ६. २७; १०. २०; १३. ६३; १६. ३७; २३. १५१.

सदाफर—सदाफल २. ७५; २०. ४३.

सन—संवत् १. १८५; से २५. ८२.

सनिश्रासी—संन्यासी २. ४४; ३. ४८; ७. ५१; ११. ३७.

संत—भगवान् की कथा का प्रेमी २.४७.

सकउँ—सकूं १७. ४.

सकति—शक्ति=अमोघ अस्त्र ११. २०; शक्नोति=सकता है २१. ३०.

सकतिबान—शक्तिबाण ११. १२.

सकती—शक्ति [शक्, शेक; शक्नोति; शिक्षति अभ्यस्त प्रयोग; तु० शक्ति; शक्र, शक्मन्, शाक्र; अवे० सच-इति; सिख्सइति, अभ्यस्त प्रयोग; देखो VWI p. 333] २४. १२८.

सकल—सारा १. ३२; २. १६६; १२. १८; १५. ४४; १६. ३०; २०. ६४, ६६, ७०; २१. ५०; २२. १६; २४. ४०, १०२.

सकसि—सकते हो २३. १४४.

सका—सकइ का भूत १०. ७२; १५. ८०; २३. १२८; २५. ४६.

सकारे—सबेरे १०. १०१.

सके–सकइ का भूत पुं॰ ब॰ **१०.** १४६.

सकोरे–सिकोड़ेंगी **४.** २२.

सखि–सखी **५.** १६; **२०.** १२८.

सखिन्ह–सखियों **४.** ५४, ६१; **२०.** ११०; **२१.** ३५; **२३.** १२४.

सखीँ–सखियां **२०.** ८८, ६८.

सखी–(√सच्) **३.** ३५; **४.** २, २०, ४६; **५.** १७; **११.** ४; **२०.** ३, १२, ८६, १२२, १२६; **२४.** ६५, ७६, ८३, ६५, ६६.

सगरउ–सकल=सारा **१०.** ४४.

सगरी–सकल=सारी; महा॰ प्रा॰ सयल; बं॰ सगुन; बि॰ सगर; हि॰ सगर, सगरा; सगल, सगला; सि॰ सगुणु; गु॰ (सगलो) सघलुं; म॰ सगळो; सिं॰ सियलु, सियलु; पं॰ सगल, सगरा **१.** ११५.

सगुन–शकुन [K̂ok=ono; VWI p. 456] **१२.** ७३, ८०.

सगुनिअइ–शाकुनी=शकुन विद्या को जानने वाला **१२.** ७३.

सघन–घना **२.** २४, २५; **१२.** ६३.

संकर–शङ्कर=महादेव **१६.** २४;**२३.**२.

संख–शङ्ख [Konqho; तु॰ Lat. *congius* VWI. p. 464] **१६.** ४७; **२०.** ५६; **२५.** १२२.

संखदराउ–शङ्खद्रावक=शङ्ख को गलाने वाला नींबू **२.** ७६.

संग–सङ्ग **२.** ५८; **३.** २४, ३६; **४.** ४८; **६.** २२; **१०.** ४०; **१२.** ५३; **१३.** ४७; **१६.** ३६; **१६.** ३०; **२२.** ४३; **२४.** २०; **२५.** ८०.

संगम–सङ्गम **१.** १५६.

संगहि–साथ **२.** ६८.

संगा–सङ्ग **२.** ६८; **२०.** १२.

संगी–सङ्गी=साथी **१२.** ६६;**२१.**४१.

संघारा–संहारा=मारा **१०.** २८.

सजग–जागृति=सजाग=चौकन्ना **२.**१२०.

सजा–साज=शोभा योग्य पद **१.** १७८.

सजीअनि–सञ्जीवनी **११.** १३; **१६.**४४.

सजीउ–सजीव **२.** १६२.

सजीओनि–सञ्जीवनी **२३.** १५२.

सजीवनि–सञ्जीवनी **२४.** १२८.

सजुग–सयुक्=सावधान **१२.** २४.

संचरइ–सञ्चलन=सञ्चार **१८.** १६.

संजोऊ–संयोग=युक्ति **२३.** ४३.

संजोग–संयोग=सङ्ग **१.** १७४.

सपत–सप्त=सत्त=सात **१.** ५; सातवें **२.** १२४; **३.** ३१; **१४.** २४; **२५.** १५७; शपथ **२२.** ७.

सपन–स्वप्न; पा॰ सोप्प, सुपिन (GM. 675); प्रा॰ सुइण, सुविण, सुमिण, सिमिण (P. 117, 161 177,); Lat. *som-nu-s* (निद्रा); As. *swef-n* (निद्रा) *Chaucerian*, *swefn* (स्वप्न); Lat. *somnium* (स्वप्न);

(सं० स्व = ख्व फारसी में); अवे० ख्वफ्सत; पह० ख्वफ्तनो; आ० फा० खुस्पीदन; सी० फतन; ता० अस्प; वा० खोफ्सम्; शी० शीसँम; सरि० खुफ्सम; छि खोम (GM. 299) **२०.** १२३, १२८, १२६.

सपना—स्वप्न **१३.** ६४.

सपने—स्वप्न में **५.** ८; स्वप्न **२०.** १३६.

सपनेहुँ—स्वप्न में भी **२०.** १०४.

सब—[अवे० हउर्व (सारा); Lat. *solidus* तथा *soldus* (*solid*); *salvus* = सुरक्षित] सर्व; सव्व; पा० सब्ब; हि० सब; पं० सब्ब, सभ; सि० सभु; गु० सवि; सिं० सव, हव; तथा हि० सारा; पं० सारा; सि० सारो; गु० सारुं; म० सारा **१.** २१, २४, ३२, ३४, ३८, ४०, ४४, ४६, ५२, ५३, ५६, ६०, ६१, ७२, ७७, ७८, ६८, १००, १०३, ११२, ११८, १३६, १५०, १६८, १७६; **२.** ४, ८, ३०, ३२, ४०, ४२, ४३, ५६, ६८, ६१, ६३, ६५, ६७, ६८, १४०, १५४, १५६, १५७, १६२, १६६, १७६, १७६, १८०, १८२, १८५, १८६, १६७, २००; **३.** ८, ११, १८, २४, ४१; **४.** २, १६, १७, ३३, ३४, ५३, ५६, ६३; **५.** ४, ५, ६, ३७, ४६; **७.** २२, ३२, ४३, ४५, ५१, ६६; **८.** २, ७०; **६.** २३, ३०, ३५; **१०.** ८, ४५, ४६, ४८, ५३, ६४, ७७, ८०, ६६, १०२, १५२, १५३; **११.** ६; **१२.** १६, २०, २१, २३, २८, ३६, ५६, ६२, ६४, ६६, ६८, ७०, ७१, ७२, ६१; **१३.** ४, ११, १८, ५०, ५१, ६०; **१४.** ६; **१५.** २, ४, १६, १६, ३०, ३२, ५०, ६०, ६४, ७६; **१६.** १५, ४३, ४४; **१७.** ५, १६; **१८.** ६, ४७; **१६.** ४; **२०.** ३, ४, ६, १३, १४, १५, २४, ३४, ३५, ४६, ५७, ६०, ६१, ६३, ६४, ६६, ६६, ७६, ८४, ६१, ११६, १२८; **२१.** ४, ११, ३६, ५३, ५५; **२२.** ७७, ७६; **२३.** ४२, ६६, ७५, ६२, ६३, ६४, १०८, ११०, १५८; **२४.** १०, १२, १३, २४, ३३, ४०, ४२, ४४, ४६, ६०, ८३, १०८, १०६, ११२; **२५.** १, २, ८, ४३, ४४, ४५, ५३, ६३, ७४, १००, १०५, ११४, १२६, १६५, १६६.

सबइ—सभी **१.** ८, १६, ४८, ६६, १२०, १२१, १२४; **२.** ११, १६, १६, २१, ३१, ८७, ६५, ११४, १८८, २००; **३.** ३६; **४.** २, ८; **६.** ८; **७.** ५; **६.** २४, ३२, ४०; **१०.** २२, १४३; **१२.** ४८; **२०.** १२, १४, ६६,

७८, ११४, ११६; **२१.** ५४; **२३.** ३, १०४; **२५.** १५२.

सबद् – शब्द; प्रा० सद्द; पं० सद्द; सि० सडो; का०, सिं० सद; म० साद; **२.** ११८; **८.** १६; **१७.** ६, १४; **१६.** ६८; **२०.** ८२; **२२.** २१; **२३.** १५५, १७८; **२५.** २३, ६६.

सबन्ह – सबने **११.** २५; **२०.** ११३.

सबहिँ – सभी ने **११.** १६; **१५.** ४८; **२५.** १६४, १६७.

सबही ७. ८.

सबाईँ – सबको **१२.** ५६; **१६.** २०.

सबाई – सभी **१.**५८; **१२.**५६; **१६.**२०.

सबेरई – सुबेला ही = सवेरे ही; गु० सवेरा, सवेळा; सि० सवेरे, सवेले, सवेरो (JB. 142) **१५.** ७२.

सब्भा – सभा **२.** ६३, ६४, १७८, १८१, १८४.

सभागे – सभाग्य **२.** १५५; **२५.** ३१.

सभापति – सभाध्यक्ष **२.** ६३.

सम – समान (राम०) **१.** ११६; **६.** १.

समाइ – समाती है **२.** १२८; **४.** ३८; **१८.** २३, ४१; **२१.** ५६; समा कर **२४.** १४७; **२५.** ३५.

समाई – समायात् = समावे **१८.** २६.

समाधि – ध्यानावस्था **२३.**१४७;**२५.**३४.

समान – तुल्य **८.** ८; **२५.** २४.

समाना – समाया **२३.** १६७.

समापत – समाप्त **१६.** ७२.

समाहिँ – समाती हैं **१८.** २६; **२०.** २२.

समाहीँ – समाते हैं **१४.** ११.

समीप – नजदीक **२.** ८; **१२.** ६६.

समीर – वायु **२.** २०; **१५.** ३८.

समुँद – समुद्र = समुन्दर **२.** १७४; **१०.** ३३, ३६, ४०; **२२.** ७२; **२३.** १३६, १४८, १७४; **२४.** ६३; **२५.** १२०; बादामी रंग का घोड़ा **२.** १७०.

समुझहु – समझो; हि० समझ–, समुझ–; पं०, सि० समझ–; गु० समज–; म० समजणें; **११.** २५.

समुझावहिँ – समझाती हैं **५.** १७.

समुझि – समझ कर **८.** २५.

समुझी – समझी **८.** ६५.

समुद – समुद्र, पा० समुद्द, मुद्दु (P. 294); सिं० मुहुद, मूद **१.** ७४, ७७, ७८, ११०, १३१; **२.** ४६; **७.** १६; **६.** २१; **१०.** १४५, १४६; **११.** १५; **१२.** १०४; **१३.** ६, २४, २६, ३०, ३४, ३५, ३७, ३६; **१४.** १, ३, ६, ६, १४, २२, २३; **१५.** ८, १२, १६, ३१, ३२, ३३, ४१, ४४, ४५, ४६, ४८, ४६, ५१, ६०, ६३, ७३; **१८.** २५, २६, ३२, ३५.

समुदर – समुद्र **१.** १४०, १६५; **७.** ४; **१३.** २०; **१५.** १७; **२५.** ६४.

समुदरपंथ – समुद्र का मार्ग **१५.** ५२.

सरवन–[*Qleu-, श्रवण, श्रोण इत्यादि; तु० *Klou-nis* = श्रोणि, अवे० स्रओनि; Lat. *clunis* = जघन] श्रवण = कान (तु० श्रवण = सुनना; उ० शुनिबा; बं० सुनन; पं० सुणना; सि० सुणणु) **१२**. ३६; **२३**. १५५; **२५**. १५२.

सरबर–सरोवर **२**. ५१, ५६; **४**. १३, २५, ३२, ३३, ३८; **५**. १३, १४; **११**. २४; **२४**. ६०; **२५**. १७३.

सरबरि–बराबरी **१**.४३;**२**.१६८;**१०**.७१.

सरसुती–सरस्वती **१०**. १२.

सरा–शर = शर की चिता = चिता **६**.५.

सराहा–सराहना = (श्लाघा = शलाघा = सराहा H. 185) **७**. ६२; सराहना की **२५**. ३७, १६७.

सरि–सादृश्य = समता **१**. ४४, ११४, १३१, १३५, १६६; **२**. ४, ५, १५८; **३**. १६, ३२; **१०**. १६, ३१, ३२, ३३, ७२, १३७, १४४; **१५**. ६८; **१८**. २५; **२२**. २४; **२५**. १५८; सरित = नदी **२५**. १६.

सरिसरि–बराबरी **२**. ११६.

सरीर–शरीर **४**. ६४; **२४**. ११२.

सरीरा–शरीर **१८**. १२.

सरीरू–शरीर **१०**.१४६;**१६**.३;**२३**.७८.

सरूप–स्वरूप **२**. ५७; **१५**. ६; **२०**. ७०; रूपसहित = सुन्दर **२०**. १४.

सरेखा–सलेख = श्रेष्ठ **८**. ४६; सलेख **१२**. १०, ६७.

सरोबर–सरोवर **२**.१८१;**४**.१०;**१६**.१६.

सलारकादिम–मुहम्मद स्थानीय चार मित्रों में से एक का नाम **१**. १७१.

सलिल–पानी **२२**. ५३.

सलोनी–सलावण्य–सुन्दर (लोण्ण = लावण्य P. 154) **३**. २; **१०**. ११०.

सलोने–सलावण्य = सुन्दर **१**. १७२.

सवँर–स्मरेत् = याद करे **५**. ७.

सवँरइ–याद करता है **१२**.६६;**१५**.१५१.

सबँरउँ–सुमिरउँ = याद करता हूं **१**. १; **२५**. १८, १६०.

सवँरना–स्मरण **५**. ८.

सवँरा–स्मरण = याद **२५**. १७.

सवँराइ–स्मरण करा कर **२३**. ५८.

सवँरि–याद करके **८**. ६; **६**. १६; **१६**. ४२; **२२**. २४, २६; **२३**. ५२, ७०.

सवँरिआ–श्यामलक = काला **१२**. ७७.

सवँरु–स्मर = याद कर **१५**. १७.

सवा–सपाद **२५**. १०३.

सवाई–सपादिका = सवाइअ; उ० सउ-याइ; बं० सउया; हि० सवाया; पं० सवा; म० सव्वा **१**. १२७.

ससि–शशी = चन्द्रमा [शश, पा० सस; Ohg. *haso* = E. *hare*] **१**. ६, १२२; **२**. १२६; **३**. १२, १४, ४३; **४**. २६, २७, ३६, ४२; **६**. ११,

सखी) ३. ३५; ४. ३, १०, २०, ४६, ७८.

साँई—स्वामी; सामि; बं०, उ०, साईम; सि० साँई; म० साई (पति) ४. १८.

साँकर—[तु० शृङ्खला=रज्जु; √Ker-, संकल, संखला, सिंखला; का० हाँहल; उ० साँकल, साँकर; बं० शिकल, सिकल; पं०, संगली; सि० संघर; गु० साँकल] √कृ, सङ्कर=एकत्रीकरण=तङ्ग=कठिन १५. ५०, ५३.

साँच—साँचा १०. १००; २५. २४; सच=सत्य १६. ४६.

साँचा—सत्य=सच्च (P. 299); हि० सच, साँच; पं० सच्च, साँचा; सि० सचु, सचो; गु० साच; म० साच, संचा; बं०, उ० साचा; सिं० सस १. ६५; २३. ५.

साँझ—सन्ध्या; प्रा० संझा; पा० सञ्झा; उ० साँझ; बं० साँझ, साँज; बि०, हि० साँझ; पं० संझ; सि० संझो, साँझी; गु० साँज; सिं० संद १०. १०१.

साँटिआ—सौंटिया=सोंटेबर्दार १२.१७.

साँटी—सोटी=छड़ी=सामर्थ्य १२.२०.

साँठि—चावल विशेष=द्रव्य=धन २. ११२.

साँठनाठ—नीरस (=नष्टसत्त्व) २. ११२; सांठि=द्रव्य ७. ८.

साँती—शान्ति=संडि (P. 275) २५. १४१.

साँबर—[तु० √Kem, शम्बर, शम्बर प्रयोग भी प्राप्त हैं; अर्थ के लिये तु० सर्व शम्ब, साम्ब=एकत्र करना; हिन्दी में तु० "सांभरना" एकत्र करना=झाड़ू से इकट्ठा करना] मार्ग के लिये संचित वस्तुजात १२. १८.

साँबरि—"संवल"=मार्गव्यय १३. २७.

साँवकरन—श्यामकर्ण २. १२.

साँस—[Kues, अवे० सुषि; W. I. 226; VWI. p. 474] श्वास १०. ११२; १५. २०; २१. ४०; २२. ७४; २३. १०७, १५३, १५७; २४. ७६.

साँसउ—संशय २०. ७४.

साँसहिँ—श्वासे=साँस में १८. ५४.

साँसा—श्वास १. ३६; ६. ४६; १७. ७; २२. ७५; २४. ३६, ८२.

साउज—शिकार के योग्य जीव; "मारकर खाने योग्य जीव" सु० १. १३.

साएर—सागर; सायर; म० सायर; सि० सयुरु=जलस्थान २२.५४; २४.११२.

साकूँतला—शकुन्तला=सौँडले (P. 275) २१. १४.

साका—शक (संवत्) ६. ८; २४. २१.

साख—शाखा १. ७५; २४. १२०.

साख—शाखा [Goth. *hoka*; Arm. Śax VWI. 335] २. ३१, ३३, १४६; ४. ३६; ५. ४, ३१; १०. ४६; ११. २१; १८. १६.

साखि—साखी २३. २३; २४. २४.

साखी—साची ४. ४२; ८. २३, ३२; १२. ३६; २५. १६१.

साखू—[√शाक, शोक, शाङ्क (शोङ्क?) शाखा; तु० शाखा; Goth. *hoka*; Arm śax; शकल, शङ्कु; शक्ति=बरछी; Slav. *socha*= छड़ी; Slav. *ch* = Idg. *kk*, VWI. p. 335] शाखा १२. ६८.

साखे—साखी=वृत्त १०. ४६.

साज—सामान १. ४८; २५. १७५; सजन=तैयारी २४. ५.

साजइ—सज्जते, सज्जयति; सज्जेइ; हि० (सजना) साजना; पं० साजणा; सि० सिजिलाइणु; गु० सजवुं; म० साजणें; सिं० सदेनवा; (तु० संज्म=सख्त; साक्षा=शरकत) बनाता है १.४८.

साजउ—तैयार होओ १२. २१.

साजना—सजाना १. ३८.

साजा—सजा २. ११, १५४, १८३, १८५, १८६; ६. १; ६. २६; १०. २२; १६. ४३; २०. ४; २४. ८; २५. १०२, १२६, १७५; साज १. १०५; सजाया ७. ४१; २४. १५६; सजाकर ८. ३३; सजाना=पूरा करना १२. १००; सजाता है २१. ४६.

साजि—सजाकर=बनाकर १. ३२; १०. ११४, १५०; १२. ८, २१; २०. ३७; २१. ४६; २४. ६.

साजी—सजाई १. ८२; २. १३०.

साजु—साज १५. ७२.

साजू—साज (तैयारी) १. १८; २. १०; ७. ५७; ११. ३६; १३. ६०; २४. ६; २५. २८.

साजे—सजाये २. ४१, ६२, १६२; २०. ६, ५६; २४. ११; सजे हुए २४.१४.

साढी—सार १५. २०.

सात—[सप्त, Lat. *septem*; Goth. *sibun* = E. *seven*] प्रा० पा० सत्त; का० सथ; उ०, बं०, हि० सात; पं० सत्त; सि० सत; गु०, म० सात; अवे० हप्त; पह०, आ० फा० हफ्त; वा० हुब; ओस्से० अफ्त; ट० अव्द १. ७४; २. ४, १३, १८६, १६२; ३. ३४; १३. २०, ३०; २२. ६४; २३. १३६.

सातउ—सातों १.६, १००; २.८; १५.८.

साता—सप्त=सात २०. १०६.

साथ—सार्थ=सत्थ=साथ (P. 288) १. १७६; ३. ७७; ४. ५६; ५. ४२; १२. ४२; १३. ५६; २०. २४; २१. ३२, ४२; २३. ७२, १२८; २४. १३६, १४०.

साथा—सार्थ ४. १४, ४५, ५१; १०. १०८; ११. २३; १२. ४३, ६७; १६. १५; २२. ५; २५. ४६.

साथी—साथ देने वाला १३. ४७; १५. ३, ७६; २३. ३६; २४. १७.

साथू—साथ २३. ३५.

साध—साधता है ११.४०; साधा २३.१३४.

साधत—साधता १२. ३८.

साधना—सिद्धि २३. ३४.

साधब—साधोगे १२. २८.

साधहिँ—साधते हैं ३. ४८; २०. १०४.

साधा—सिद्ध किया १०. १०४; १६. १४; २३. १३५; श्रद्धा = साध = इच्छा १६. १६.

साधि—साधकर ३. ४४; श्रद्धा = इच्छा १५. ३०; साधने १५. ७६.

साधी—साधा है १०. ४१.

साधु—समीचीन [तु० हि० साहु साहूकार, साउ (आदरणीय); पं० साऊ; सि० साहू; गु० साहु, साउ; म० साव, साउ; का० सावु] १३. ६४; साधय = साध १८. ३२; साध=श्रद्धा २२. ४०.

साधे—साधे हुए १०. ४३, ८२, ११७; साधने से २३. ३४.

साधेउ—साधा १०. ८४.

सानि—शाण = सान, छुरी आदि पैनाने का [आ० फा० सान, अफसान, पाम, प-सान √koi - VWI p. 454] २. १०८.

सामा—श्याम; पा० साम १. १४.

सामुदरिक—सामुद्रिक = अङ्ग लक्षण से शुभाशुभ बताने वाला शास्त्र ६. ३.

सामी—स्वामी ८. २६.

सामुहा—संमुख १०. ८४.

सायर—सागर १५. १; २३. ६६.

सारंगनयनी—कमल के समान नेत्रों वाली २. ५६.

सारउ—सारिका, मैना; [ध्यान दो शर= घास विशेष, शर=विविध वर्णों वाली (√शॄ अथवा √शृ=सृ; √Kēro; तु० Lat. *caerulus* = गाढ़नीला VWI. p. 420)] २. ३५.

सारस—प्रसिद्ध जलपक्षी २.७०; २३.१४२.

सारा—सब १. ४६.

सारी—[शार, √शॄ, पासा; शारि = खिलाड़ी; शंस VWI. p. 410; Ind. Stud. 15, 418; MW. p. 1001, 1109] पासा २. ११०, १५७; साड़ी (√सृ, शरीर के चारों ओर जाने वाली) ४. ३३; २०. १३, २६; सवारी २०. ७०.

साल—[JB. 144; K̂el-, तीर; संभवतः √शृ से] शल्य = तीर २४. ६४, दुःख ७१.

साली—साल दी = पीड़ित की २४.१२८.

सावँ—श्याम ७. ३०, ४५; ८. ५४; १०. २५, ६५, ८७.

सावँभुअँगिनि-श्यामभुजङ्गिनी १०.१२३.

सावँरि—श्यामली = काली ४. ४४.

सावकमुख—शावकमुख १४. १३.

सावाँ—श्याम १६. ४७.

सासतर—[√शास् = दिखाना; तु० शास्ति, शिष्ट; अवे० सास्ति=पढाता है; सं० शास्त्र, अवे० सास्तर; सं० शिष्टि; अवे० साश्ष्वन; Lat. *castus* = सं० शिष्ट] शास्त्र ३. ४०; २५. १४४.

सासु—श्वश्रू ४. १५, २२.

सासुर—[तु० श्वशुर; पा० ससुर; पं० सहुरा, सौहरा; सि० सहुरो; गु०, म० सासरा; अवे० ख्वसुर; कु० खउर; खसूर, खस्रीर] श्वशुरालय = ससुराल ४. १३, १६, २४.

साहस—[√सह्, तु० सहसा क्रिया-विशेषण] ६. ४; १३. ५६.

साहि—शाह १. ११४, १८८.

सिँगार—श्रृङ्गार २. १०५; ८. ३; ६. ५६; १०. १, २२, १६०; २०. ५, ६, ३१.

सिँगारू—श्रृङ्गार २. १६७, १२. ६०.

सिँघला—सिङ्घल = सिंहल २०. ६५.

सिँघासन—सिंहासन १०.१३६;२०.१२१.

सिअ—सीता = सिया २३. १२८.

सिउ—शिव ७. ४१; २५. ६५.

सिउलोका—शिवलोक २. ६६;३.८,३२.

सिउलोक—शिवलोक २२. २१, ५६.

सिउसाज—शिव का साज १६. १६.

सिख—[तु० शिक्षति; सिक्खइ; हि० सीखना, सीखणा; पं०सिखणा; सि० सिखणु; गु० शिखवुं; म० शिकणें, शिखणें] शिक्षा = सीख २५. १३०.

सिखर—[तु० हि० सेहरा; पं० सिहरा; का० ह्योरू; प्रा० सिहर; सं० शिखर= वर के सिर का मौड़ तथा पुष्पाव-तंस] शिखर २२. ५४.

सिखाओन—शिक्षण=सिखावन ७. ११.

सिखावइ—शिक्षयति=सिखाता है १. ३७.

सिखि—शिक्षा २३. ११.

सिखी—सीखी ७. ११.

सिखे—सीखे १.८५;२०.१०७;२३.१८१.

सिंग—श्रृङ्ग=सिंग, सींग; पं० सिंग्ग; सि० सिङ्गु; गु० शिंग; म० शिंग, शींग; का० हेंग; सिं० सिङ्गु, सिगु, अङ्ग इत्यादि २०. ५६.

सिंगार—श्रृङ्गार २. १०५.

सिंगारहार—पुष्पविशेष २. ८४; ४. ६; २०. ५४.

सिंगिनाद—श्रृङ्गिनाद = सींग के बाजों का नाद १२. ८१.

सिंगी—श्रृङ्गी = हरिण के सींग का बाजा १२. ६५.

सिंघ—सिंह (P. 267, 405); प्रा० सीह; गाथा सींह; का० सुह; हि० सिंघ, सिंह, सींह १. ६३, ११७, १७२; १०. १४४; १३. ४६; १८. ६, १६, १७; २१. ११, ३२; २४. ६, ११०.

सिंघमुख–सिंहमुख १६. ३६.

सिंघल–सिंहल २. ६७, १६५; ८. १४, ३५; ६. १३; ११. ३६; १२. ६६; १३. २७; १६. १२; २३. ३.

सिंघलगढ–सिंहल का किला २. १२१; २०. ११३; २२. ६४.

सिंघलदीप–सिंहलद्वीप १. १८६; २. ८, २००; ३. ३, ८, २३, २८; ६. ७; ७. १; ८. ६; ६. १०, २५; १२. ४०; १३. १५, २३; १५. ५०; १६. २८; २०. ३.

सिंघलदीपी–सिंहलद्वीपीय = सिंहल-द्वीप के २. ६८; ७. ४३; १०. ६३.

सिंघलदीपु–सिंहलद्वीप २२. ७२.

सिंघलनगर–सिंहलपुरी २. ८६.

सिंघलपूरी–सिंहलपुरी २५. १, १६७.

सिंघलरानी–सिंहलराज्ञी २०. ६५.

सिंघला–सिंहले १०. ६५; २२. ११.

सिंघली–सिंहल के २. १३, १५६, १६२, १६५; ७. ४२; २३. २८, ३६; २४. १२.

सिंह–शेर २. १३२.

सितें–तें = से १५. ६१.

सिदिक–सिद्दीक १. ६०.

सिद्दीक–सिद्दीक १. ६०.

सिद्धन्ह–सिद्धों ने १. १७३.

सिद्धहि–सिद्ध के २२. ४२, ४३.

सिद्धि–[तु० सिध्यते; सिज्झइ; हि० सिझ, सीझ; पं० सिज्झ; म० शिजयों, शिझणें = पकना, तु० स्विद्यते; पा० सिज्जति] १. १५६, १७३; २. ४७; ६. ७; १२. ५, ८; २०. ६१; २२. ४१, ४२, ४८, ६०; २४. १, २, ३, ४, ७, ८, २८, ३२, ४३, १४५, १५५; २५. १०४; सिद्धि १३. ५६.

सिद्धि–साधना ११. ४०; १६. ११; १६. ७२; २२. ४४; २३. १, १७८; २४. १४४.

सिद्धिगोटिका–सिद्धिगुटिका २३. १.

सिध–सिद्ध १२. ६; २१. ४६; २४. २५.

सिधाइँ–सिधारी (सिधु गत्याम्) २०. ६१.

सिधाई–गई २३. ८७.

सिधारा–गया २४. ६८.

सिधावउँ–जाऊँ १३. १५.

सिधि–सिद्धि ६. ४; १२. ५०; १५. ७३; १६. २६; २३. २.

सिधिसाधक–सिद्धिसाधक = अष्टसिद्धि के साधने वाले २. ४८.

सिर–[√Ker–शिरस्; Arm. *sar* = ऊंचाई; Lat. *cerebrum;* Ohg. *hirni* = दिमाग] शिरस्; सिर, सि० सिरु; म० शिर, शीर; अवे० सरो; पह०, आ० फा० सर; वा०, संग०, मि० सर; अफ०, बलू०, कु०, ओस्से० सर १. १२६; २. १६, २५, ६३, ८८, १३३, १७३; ७. ७२; ६. ४१, ५३; १०. ७८, ६४,

सुखुमना—सुषुम्ना=नासिका के दोनों स्वर २३. १४७.

सुगँध—सुगन्ध १. १६४; २. १८२; ६. १३.

सुगँधबकाउरि—सुगन्धबकावली=गुल-बकावली २. ८३.

सुगंध—खुशबू २. ६, ८८; ८. १५; ६. १२, २२, २८; १०. ५३, १५२; २०. १२, २८.

सुगुरु—श्रेष्ठ गुरु १. १६०.

सुजानू—सुज्ञान=जानकार ३. ६२.

सुठि—सुष्ठु=उत्तम (शुरट्ठ=सुष्ठु; सुट्ठु P. 303) ७. ६, ८, ३०; ८. ४०; १२. ६३, ८४; २२. ६८; २३. ३३, ६४, ७२, ७८, ७६; २४. ६४, १२५.

सुदइवच्छु—सुदेववत्स २३. १३२.

सुदरसन—सुदर्शन पुष्प २. ८६; ४. ४; २०. ५२.

सुदिगंबर—जिनका दिशा ही वस्त्र हो=परमहंस, नाङ्गे आदि २. ४६.

सुदिसिटि—सुदृष्टि १७. ८.

सुधि—शोध=सुध=खयाल=खबर २०. १०१; २१. १; २२. ६०; २३. १००.

सुनइ—सुनना ७. ७२; १०. ७६; २४. १०५.

सुनउँ—सुनूं १. ६७; २३. १२०; २५. १६.

सुनत—श्रृण्वन्=सुनते [Ƙleu-, सुनना; Lat. *inclutus*; अवे॰ सुरुनओइति सुत; सं॰ श्रोत्र=अवे॰ स्रओश्र=गीत; Goth. *hliuma* = श्रवण; अवे॰ स्रओमन=वै॰ श्रोमत VWI. p. 494] ३. ४०, ५६; ७. ४८; ८. १६; १०. ७३; १४. ६; २३. ४१; २४. ६७, ६६.

सुनतहि—सुनते ही ११. १; २३. ७६.

सुनब—सुनेगा १२. ८६.

सुनहु—सुनो १३. १३; २२. २०; २५. ३६, १०६.

सुना—सुनइ का भूत १. ६०, १८८; २. १०; ३. ३३, ५७; ५. ११; २०. १०५; २३. ७६, १७७; २५. १२२, १३७, १४१; सुनता है ७. ५४.

सुनाई—सुनावइ का भूत २५. ४५.

सुनाउ—श्रावय=सुनाओ ३. ५८; १२. ३३.

सुनावत—सुनाता २३. ७२.

सुनावहिँ—सुनाते हैं १. ६५.

सुनावहु—सुनाओ ७. २३.

सुनावा—सुनाया २३. १५४.

सुनि—सुनकर १. ६६, १८४; २. १०७, १५२; ३. ५६; ५. ४६; ७. ३३, ४०; ८. १८, ४१; १०. ७५; ६. १७, २१, ३३; १०. २४; ११. ४६; १२. ५२; १३. १०, १७; १४. १६, २५, ३३, ३५, ४६; २०. ६७, १२२; २१. ५६; २२. १२, ४१; २३. २५, ७६, १६१; २४. ६, १५३; २५. २६, ३७, ४७, ६२, ६६.

सुनी—सुनइ का भूत, स्त्री॰ १. ६२,

१६१; ३. २७; २०. ६७; २५. ६५.
सुनु – शृणु = सुन ३. ५०; ११. ३३; १२. १००; २१. ३३; २३. ११३; २५. ६४, ६०.
सुने – सुनइ का भूत २. १६२.
सुनेउँ – सुना १८. १८.
सुंदरि – सुन्दरी २३. ३२.
सुन्न – शून्य = ब्रह्माण्ड २३. १४७.
सुपन – स्वप्न = सुपना १२. ५१.
सुपारी – पूगी २. ३२; २०. ४४.
सुपुरुख – सुपुरुष=सत्यप्रतिज्ञ १५. ५७.
सुपेती – सौसिकी = सोने योग्य १३. २.
सुफल – अच्छा फल २१. २७; २५. १४८, १६०.
सुबासना – सुवासना=सुगन्ध २०. १६.
सुबासिक–सुवासिक=सुगन्धवान् ६.१६.
सुबासू – सुवास = सुगन्ध २. ५०.
सुबिदरुम–सुविद्रुम=सुन्दर मूंगा १६.५६.
सुभर – शुभ्र = उज्ज्वल १०. ४०; १८. ५४; सुभार = भारी १८. ३५.
सुभागइ – सुभाग्य १. १४५.
सुभावहि – स्वभाव से २. ११०.
सुमति – अच्छी मति ८. ४५.
सुमहेसुर – सुमाहेश्वर = जो महादेव के समान आकृति बनाते हैं २. ४५.
सुमेरु – प्रसिद्ध पर्वत १. १३१, १६६; ११. १५; १८. ५३; १६. २४; २४. २२; २५. ८५, ८६.
सुमेरू – सुमेरु ११. २६.
सुर – स्वर = आवाज; पं० सुर; सि० सुरु; गु० सूर; म० सूर; का० सोर २. १०७; १०. ७४; २०. ५६; देव = महादेव २३. १३५; देव ३. ४७; सुरा = मद्य १३. २४.
सुरंग – सुरङ्ग=पुष्प विशेष २. ८३; सुन्दर वर्ण के १०. ८१, ८२; २०. २३.
सुरंग – नाचरंग २. १६८; सुन्दर वर्ण की ६. ३४; १०. ५७; सुरङ्ग, खान, गुप्त मार्ग; बं० सुडंग; सि० सिरिङ्ग २४. १३२.
सुरस – सुन्दर रस १. १८१; जिस में सुन्दर रस हो ४. ७.
सुरसरि – सुरसरित् = गङ्गा २२. ४.
सुरा – मद्य १५. ३६.
सुराग – सराग = शलाका २४. १०६.
सुरागनि–सुराग्नि=सुरा की अग्नि १५.३६.
सुराते – सुरक्त = लज्जित २१. ६२.
सुरामजति – राम के उपासक वैरागी २. ४४.
सुरिखेसुर – सुऋषीश्वर = ऋषियों में श्रेष्ठ २. ४४.
सुरुखुरू – सब के प्रिय १. १५५.
सुरुज – सूर्य = सुज्ज (P. 284), सूरिअ; पा० सुरिय; हि०, पं० सूरज; सि० सूरजु, सूरिजु; गु० सुरज, सूर; सिं० (ह) इरु २. १६१; ३. १०; ६. ५;

७. ७१; ६. ३५, ३६; १०. १२, १८, ६१, ६६, १५८; ११. १; १४. १५; १६. २०; १८. ३१; २०. १२५, १३४; २३. ७४; २४. ५६, १३७, १३८; २५. ६२, १६६.

सुरूप—सुन्दर रूप १. १२७; २. १६५, १६६; ३. २८; ६. १३; २२. १६.

सुलक्खनेँ—सुलक्षण २३. १६०.

सुलगाइ—सुलगाता है ११. ५४.

सुलगि—सुलग कर १६. ४७.

सुलतानू—सुलतान १. ६७, १८७.

सुलतान—नाम १. १३६.

सुलेमाँ—सुलेमान=एक यहूदी बादशाह १. १०२.

सुहेला—सहेला=सहल=सरल १६. ८.

सूँड—शुण्ड; पा० सोण्डा; हि० सूँड; पं०, बं० सुंड; सि० सूंढि; गु० सुंद; म० सोंड २५. ११०.

सूआ—शुक=सुआ=सूआ ३. ५८; ८. ४०, ४२; ६. १; १०. ५०; १८. ३६; १६. २, ६०; २३. ५२, ७१.

सूक—शुक्रग्रह १.१६३; १०.५०; २५.६८.

सूख—शुष्क; प्रा० सुक्ख, सुक; पा० सुक्ख; का० होख; हि० सूखा, (P. 302) सुका; पं० सुक्खा, सुका; गु० सूखो; म० सुखा, सुका; अवे० हुश्क; प्रा० फा० उश्क; पह०, आ० फा० खुश्क; का० उश्क; वा० वस्क; अफ० वुच; बलू० हुशग २३. ८०.

सूखि—सूख ५. ११; २४. ६०.

सूखी—सूखइ का भूत २१. ४.

सूझ—शुध्यते=सूझता है ५. ५२; ८. २७; २०. १०४; २३. १७१; २५. ३५.

सूझइ—[√शुध्=*K̆eu (प्रकाशित होना) *K̆u-dh; शुन्धति, (धोता है) शुध्यति (धुलता है) णिजन्त शोधयति (अवे० सुदु); K̆eu-bh-; शोभते, शुभ्र, शोभन, शुभ्र=Arm. surb (पवित्र) VWI. p. 386] शुध्यते=सूझता है २. ६५; ५. ५३.

सूझा—सूझइ का भूत १. १६३; १०. ८५; ११. ५१; १३. ४४; १६. ३८.

सूझि—सूझ १. ८४; ६. ४०.

सूझु—सूझता ७. ५.

सूत—सूत्र; पं०, हि०, बं०, उ०, म० सूत; सि० सुट्ठ; गु० सुतर; सिं० सुत; नापने का मान (दो सूत का एक पैन और चार पैन का एक इंच) १०. ४७; १२. ३७; १८. ५१; २५. २२.

सूतहिँ—सूत ही १०. ४७.

सूतहि—सूत २५. २२.

सूती—[शेते; अवे० सएते √Kei; शया =शय्या, शान, श्मशान; शेव=प्रेम करना इत्यादि VWI. p. 359] शेते=सूतइ का भूत २०. १२२.

सूधी—शुद्ध; हि० सुध, सुद्ध; पं० सुद्ध,

सुद्धा; सि० सुधि; गु० सूधुं; म० सुदा, सुधा; सिं० सुदु, हुदु; का० सोद् ८. ४४.

सून–[√Keu, श्विं, श्वयते, शवस (शक्ति); शवीर (=शववीर=शक्ति); शून= फूला हुआ (फूली हुई वस्तु भीतर से रिक्त होती है इसलिये शून का अर्थ शून्य अर्थात् रिक्त); Arm. *sin* (रिक्त), sor (छिद्र, फा० सूराख); *soil* (छिद्र); Lat. *cavus* (रिक्त), *caverna* (छिद्र); दे० VWI, pp. 365-367] शून, शून्य=सुन्न, सुएण, सुञ्ज, सूना; म० सुना; गु० सूनुं; सि० सुन; सिं० सुन, हुन २३. ५६.

सूना–शून्य ११. २२.

सूर–अफगानों की जाति विशेष १. ६६, १०५, १३३; सूर्य (वै०, पा० सूर) १. १२५; २. १८४; ३. २१, ५८; ८. २४; ६. ३२; १६. ४१, ४४, ५६; २०. १०६, १२५; २३. १२, १२६, १६३; २४. १२४; २५. २६, २७, १७३; शूर १५. ५८; २१. ५१.

सूरज–[वै० सूर्य; तु० सुवर्=प्रकाश, आकाश; भायू० *Sāuel; Lat. *sōl*; Goth. *sauil* (सूर्य); Oir. *sūil* (चक्षु)] सूर्य, पा० सुरिय २४. १६; २५. ६७, १२४.

सूरनवाँई–बहादुरों का झुकाव १. १००.

सूरा–[√शू] शूर अवे० सूरओ १. ६६; १५. १; सूर्य २. १२६.

सूरि–[वै० शूल; पा० सूल] शूली= फांसी ११. ४४.

सूरी–शूली २३. १८१, १८२, १८४; २४. ४५, १३४, १५७; २५. १, ५, १२, ४१, ६८.

सूरुज–सूर्य ३. १०; १६. ३१, ३४; २०. १३१; २३. ६१.

सूरू–सूर्य ६. ३७; २४. १०१; शूर २५. ५.

सेँतब–समेटेंगी, इकट्ठा करेंगी २०. ३६.

सेँति–सेंती=से १४. ६; २४. ३१.

सेँदुर–सिन्दूर=सेंदूर; आसा० सेंदुर, सिंदुर; बि० सेनुर; सि० सिंधुरु १०. ६, १०; २०. १४, २२, ६२, ७०, ७७; २३. ६७.

सेँदुरखेह–सिन्दूर धूलि २०. ६४.

सेँदुरा–शार्दूल १३. ४६.

सेँदूरू–सिन्दूर १०. १५.

सेँधइ–सेँध ११. ४७.

सेँधि–सेंध २२. ६२, ६३, ७१; २३. ४, १७६, १७८, १८०, १८४; २५. ५८.

सेइअ–सेवा करिये १६. ३७.

सेई–सेवा करके २३. १६६.

सेउ–सेवफल २. ७६; सेवा १८. ४०.

सेएउँ–सेवा की २२. १३.

सेख–शेख १. १४५, १४७, १५४, १७३.

सेज–शय्या=सेजा (P. 284); हि० सेज; उ० सज्या; गु० शेज, सज्ज; म० शेज **७.** ५२; **१३.** २; **१८.** २; **२३.** ७५.

सेत–[Queit, Arm. *sēk* श्वेत] अवे० स्पएत; पह० स्पेत; आ० फा० सिपेद; इस्पेद; का० अस्बेद; सरि० स्पइद; अफ० स्पीन, स्पेर; कु० इस्पी, स्पी; (तु० छि छुटो; लहंदी चिट्टा; का० चोटु; हि० चिट्टा) **१.** १४; **२.** ६८, १६३; **१५.** ६.

सेता–श्वेत **६.** ४३; **११.** ६; **२४.** ६३.

सेति–से **११.** २५.

सेती–से **१३.** २.

सेन–सेना (√सि बन्धने) अवे० हएना **१.** १०६.

सेरसाहि–शेरशाह बादशाह **१.** ६७, ११२, १३१, १३६.

सेवँरि–वै० शिम्बल=सिंबली=शाल्मली; जै० प्रा० संबिल; पा० सिंबली; उ० शिमिल, शिमुल; बं० शिमुल; हि० सिंबल, सेमर; पं० सिम्मल (ळ); म० साँवर; गु० सिमलो; सिं० इंबुल **८.** ५३; **६.** १; **२१.** २७.

सेव–सेवा **७.** ६४; **१२.** ४५.

सेवई–सेवा करता है **१३.** ८.

सेवक–सेवा करने वाला **३.** ६८; **२४.** २०; **२५.** १२८, १४७, १४६, १५४.

सेवती–पुष्प विशेष **२.** ८५; **४.** ५; **२०.** ५४.

सेवरा–साधु विशेष; ["जो भांति भांति की लीला रचते हैं, मद्य को दूध बनाकर पी जाते हैं"] **२.** ४८.

सेवहि–सेवे **१७.** १३.

सेवा **१.** १५३; **३.** ७१, ७४, ७५; **५.** १८; **८.** ५०, ६७; **६.** १४; **१०.** १६, ६६; **१२.** ३६; **१७.** ४, ५, १३; **१६.** ६३; **२०.** ७६, ८६; **२१.** २५, २६; **२३.** ५७; **२४.** १४०; **२५.** १३१, १४६, १५२, १५४.

सेवाति–स्वाति नक्षत्र **२३.** १४१.

सेवातिहि–स्वाति को **१३.** ८.

सेवाती–स्वाति **१८.** ३२; **२३.** १४०.

सेसनाग–शेष नामक सर्पराज **२२.** ३.

सोँ–से **७.** ४८; **२४.** १३४.

सोँधा–सुगन्धित द्रव्य **२.** ११४.

सोँधई–सुगन्धित द्रव्य **८.** १६.

सोँधा–सुगन्धकः; मागधी सुअंधए=सोंधा (H. 84) **२.** ११४.

सो **१.** ४०, ४६, ५०, ५४, ५५, ५६, ५६, ६६, ८०, ६१, १२०, १२६, १४२, १५२, १६०; **२.** २, ३, ६, २६, ६४, ६५, ६८, ७२, ६१, १०१, १२४, १३१, १३८, १५२, १७१; **३.** ४, १२, १६, २५, २६, ३०,

१, २०, २७, ३०, ४२, १०६, ११५, १४१; २५. २०, २३, १३३, १३८, १५१, १७५.

सोउ–वह भी १. ११४, १३५; २१. ८; २५. ७०.

सोऊ–वह भी १०. १८.

सोग–शोक (√शुच्; तु० सश्रोक) ५. ८.

सोच–[Keuk–शुच्=प्रकाशित होना, शोचना; तु० शोचति, शुच्यति, शोक (दुःख), शुचि (चमकदार= पवित्र); शुक्र=तेजस्वी; शुक्रि; अवे० सश्रोचत (=ज्वलन्); श्रा० फा० सोख्तन (ज्वल्); सोग=शोक; अवे० सुख्र; श्रा० फा० सुर्ख=रक्त VWI. p. 378] चिन्ता १४. १६; २४. ३८.

सोचू–सोच ३. ७८.

सोत–स्रोत २०. १०६; २३. ८६.

सोतहि–स्रोत से २३. ८६.

सोती–सोत १०. १४.

सोधा–शुद्ध किया २५. २२.

सोन–सुवर्ण; का० सोन; उ० सुना, सोना; हि०, पं० सोना; सि० सोंनु; गु० सोनु; म० सोनें १. ११६; शोण पुष्प २. ७१, १००; ८. ४०;

सोनइ–सोने के २. १५४, १८५; ३. ८; ८. १६; १६. १४, ४३; १६. २१.

सोना–सुवर्ण ३. ३६; ८. ६; शयन ७. ३६.

सोनार–सुवर्णकार>सोणार*सोण्णार= सुण्णार = सुवर्णकार (KZ. 34, 573); व=उ=ओ, यथा अंसोत्थ, अस्सोत्थ, श्रासोत्थ=अश्वत्थ (P.74, 152; H. 72) अ+श्रा=श्रा, अंधार= अन्धकार; कंसाल=कांस्यताल (P. 167; विस्तार के लिये देखो P. 66) ८. ५५.

सोनारि–सुनारिन २०. २१.

सोनिजरद–पुष्प विशेष २. ८५; ४. ६; २०. ५२.

सोने–सुवर्ण २. ५५.

सोभा–शोभा १०. ५४, १५३, १५८; १६. ३७.

सोभाश्रोन-स्वभावेन=स्वभाव से १०.७०

सोरह–षोडश; प्रा० सोळह; पा०सोळस; सोरस; उ० सोहळ; बि० सोरह; हि० सोलह; व्रज० सोरह; पं० सोलां; सि० सोरहं; गु० सोळ; म० सोळा; सिं० सोलस २. १२, १६४; १२. ५२, ६६; १६. २६.

सोहइ–*शोभति; पै० प्रा०सोभति; पा० सोभति १०. १०४, १४६.

सोहराईं–[रा० च० सहराईं]=सुहराती थीं; कण्डूयन करती थीं १२. ५३.

सोहा–शोभित हुआ ३. ४५.

सोहाइ – शोभित होते हैं २. ६०; सुहाती थी २०. २.

सोहाईँ – शोभायमान २०. ६१.

सोहाई – शोभित २. २०, ७७; २१. ३.

सोहाए – शोभित हुए १. ६१; २. २५.

सोहाग – सौभाग्य = (सुहव = सुभग P. 231) ८. ५०, ६३; १०. १६; २०. २१, १३६,

सोहागहि – सोहागे से ३. ३६.

सोहागा – (शुभाङ्ग=सुहागा) २३. १२२.

सोहागू – सौभाग्य ८. ५६; सोहागा १६. २१.

सोहाती – शोभायमान २०. २१.

सोहावन – शोभायमान = सुहावना २. ३६; ७. ४६.

सोहावा – शोभित २. ८६; ७. १७, ४४; १०. १२१; १५. ७४.

स्यावँ – [Arm. *seav* (अन्धकार, काला) Russ. *sivyij*; Serb. *siv*, Ags. *haeven* (नीला) = E. *heaven*; Goth. *skeinan* = E. *shine*] श्याम, श्यामक, अवे० स्यामक = पर्वत विशेष, साम = काला; (स्य = स Bartholomae, Grdr. d. Iran. Phil. I. 37); सं० श्याव; अवे० स्याव; पह० सियाह, सियाक; आ० फा० सियाह; वा० शू; ओस्से० सउ २३. १०६, १६०.

स्यावाँ – श्याम २३. ७०.

स्रवन – श्रवण १. ६०, ६७; ७. ५४; १०. ८६, ६६; १२. ६; २५. १६५.

ह.

हँकारि – अहंकृत्य = अहंकार करके ५. ५१; ६. ४८; हंकार करके = पुकार कर ११. २०.

हँकारी – पुकारी ८. २०; २०. ३, १२२.

हँकारेसि – पुकारा २३. ५२.

हँसइ – हंसती है; हसति; हसइ, हास; हि० हँस–; पं० हस्स–; सि० हास–; गु० हस–; म० हसणें, हँसणें; सिं० हस–; का० अस २४. ५७.

हँसत – हँसते ८. ४; १०. ७२; २०. १२१.

हँसतामुखी – प्रसन्न वदन २. ६१.

हँसति – हँसती हुई ४. ६४.

हँसहिँ – हँसते हैं १५. ७८.

हँसा – हँसइ का भूत १. १८४; ८. ६; २०. ८५; २५. ५, ८, १२, ४७.

हँसि – हँस, हँसकर २. १०६; १६. ४, ६; २०. ४०; २२. ३३; २५. २६, १४३.

हँसी – हँसइ का भूत १०. ७०; हास्य २४. ५८; २५. १२०.

हँसे – हँस दिये १४. ६.

हइँ—हँहिँ=सन्ति=हैं **२५.** ३८, ४०.

हइ—है **१.** ५४, ६२; **५.** १६, २४, २७, ४५; **७.** ३२; **८.** ८, २१; **६.** ४८, ५०, ५६; **११.** १२, १६, ३३; **१२.** १८, ८२; **१३.** २४; **१८.** ५६; **१६.** २२, २३; **२०.** १३६; **२१.** ५५, ६४; **२२.** २१, ६४; **२३.** २२, ३२, ४०, ८२, १२०, १६०; **२४.** ३४, ८६, १०६, १२८; **२५.** ४, ५६, ७२, ६३, १६०.

हउँ—हूं **१.** १४४, १६०, १७६; **३.** ३२, ६६, ७६; **७.** ६, १६, २४, ३१, ६४; **८.** ७, २४, ५६, ६६; **६.** १०, १४, २५, ३६; **११.** १६; **१२.** १६; **१३.** ३२, ३५; **१४.** २१; **१५.** ६१; **१६.** ३२; **१७.** ७; **१८.** २४; **१६.** २१, ४८, ६२; **२०.** ७६, ८०, ११०, ११२; **२१.** ३८, ४०, ४१, ६३, ६४; **२२.** २२, २४, २६, ३२, ७७; **२३.** १७, १८, ११५, १२३, १३६, १३७, १४४, १५६, १६८; **२४.** ४३, ४५, ४६, ५६, १५७; **२५.** २४, ५४, ६०, १२८, १४६.

हजरत—हज़रत **१.** १५७, १५८.

हठ—अनुरोध **२२.** ६६.

हडावरि—अस्थ्यावलि=हड्डियों की माल **२२.** २.

हत—आसीत्=था **७.** २.

हतउडा—हथौड़ा **२.** ६६.

हता—था **५.** ४०.

हति—थी **७.** ११.

हतिआ—हत्या **७.** ३४; **८.** ३२; **१६.** ५१; **२०.** ११२, ११४; **२२.** २, ६, ३६, ४०; **२३.** ४३.

हतिआर—हत्यारा **१०.** २६.

हतिआरिन—हत्याकारिणी **२०.** ११४.

हतेँ—थे **६.** १०.

हतेउ—मार डाला **२१.** ४२.

हत्थ—हस्त=हाथ **२३.** ५६.

हथोरी—हस्ततल=हथेली **१०.** १०७.

हनहिँ—मारते हैं **२.** ६२.

हनि—[हन्ति, हनन; हणइ; हि० हनना; सि० हणणु; गु० हणवुं; म० हणणें] मार कर **२५.** ८२.

हनिवँत—हनूमान् **११.** १३; **२४.** १०६.

हनुवँत—हनूमान् **१२.** ८६; **२१.** ५७; **२३.** १६२; **२५.** ६७, ११६, १२२.

हनुवंत—हनूमान् **२२.** ६; **२४.** ७२; **२५.** ३०.

हनू—[वै० हनु; Lat. *gena* = डाढ़; Goth. *kinnus* = Germ. kinn = E. chin; Oir. gin = मुख] हनूमान् **२०.** १२७.

हने—[√हन्, घन=मारना; भायू० *Guhen; अवे० जइन्ति=मारना; Lat. *de-fendo* = to defend

तथा *of-fendo*; Ohg. *gundea*; Ags. *gūd* = युद्ध] १०. ४५.

हंस—[Ghans; Lat. *anser* *hanser; Icel. gās, Lith. *zasis* VWI. p. 536] प्रा०, पा० हंस; हि० हंस, हाँस; सि० हंसु; सिं० हस २. ५४; ४. ४१, ६४; ८. १०; १३. ३४; १५. ७८; २४. १२७.

हंसगति—हंसगमन २०. १६.

हंसगाविँनी—हंसगामिनी २. ५६.

हम—(अस्मद् से) ३. ५३; ४. १३; ५. २८, ३६, ५४; ७. २२; १०. ५३; १२. ४३, ४६, ६०, ८३; १३. १३; १४. ७, ८; २०. ३८, ३६, ८६, ६६; २४. १६, २१, २३; २५. १०७, १०६, ११३, ११६.

हमरे—हमारे २५. १३३.

हमहिँ—५. ५३; १२. ४२.

हमहुँ ५. ४६; २३. १४४.

हमहूँ ५. ४०; १२. ४२.

हमार—हमारा २. ७०; ३. ५१, ५२; १४. ८.

हमारा १३. १३.

हमारी २५. ६.

हय—[Ghei = घोड़ा; रा० हयगय = घोड़े हाथी] १. १०६.

हर १. ३६.

हरइ १. २६; १०. ६४, ६८; ११. ८.

हरख—[Ghers = हर्ष; अवे ऋर्षयम्न; zarš-zrš-; Lat. *horres*] २४. ३५, ६०.

हरदि—[हरि, हरित, हरिण (पीला) के साथ संबद्ध; भायू० *Ghel; तु० Lat. *helvus* (पीत) *holus*, (गोभी); अवे० झइरि = हरित; Ags. *geolo* = E. *yellow*] हरिद्रा; हलिद्दा, हलद्दा; हि०, बं०, उ० हलदी; बं० हलुद; पं० हळदी, हळद; पू० हि० हद; गु० हळद, हळदर; म० हळद; का० लेदोरु (पीत) ८. ६१.

हरहिँ—हरते हैं २. ११२.

हरा १. १०१.

हराई २४. ८६.

हरि—[Ghel-, हरि, हरिण, हरित, हिरण्य आदि] ८. ३१; ११. २०; १७. ७; २४. ८४, ८६; २५. १८.

हरिअर २. २१; ६. १६.

हरिचंद १६. ६.

हरिफारेउरि—लवली २. ७७; २०. ४६.

हरी १२. ५०, ६७; २४. १०२.

हरुअ—लघु; हलुअ; हि० हलुआ; गु० हळु, हळुवे; म० हळु, हलका (JB. 46, 145, 167) १५. ६७.

हरे २. १६३, १७१.

हलोरा १५. ४२.

हसति १. १८, ३४, ४४; २. १५६, १६२; १८. १८, २२; २३. २८,

शून्य होना (सं० विहायस्=आकाश), सं० जिहीते=प्रस्थान करना; Ohg. *gen*, *gān*; Ags. *gan-go* (हानि); Goth. *gaidw*] हानि, हान; पं० हाण; सि० हाणि; का० होनि (तु० हि० तेरी होणी आगई=मुसीबत आगई) ७. १२.

हार–माला ४. ४३, पराजय ४.४५,५१, ५५,६१; ७.६८; १०.१०४; २०.५६.

हारा–हाल, दीनता २. ३८; पराजित हुआ ४. ४३; माला ४. ५०; हार गया २५. १७१.

हारि–हारते हैं २. १११; हार कर १०. १४४; २४. ८६.

हारिल–तोते जैसा, हरे रंग का पक्षी, जो पृथ्वी पर नहीं उतरता और बड़ पीपल तथा पाकर पर रहता है २. ३८.

हारी–हार गई ८. ५०; २३. १५; हार २३. ४५.

हारू–हार ४. ५२; १२. ६०.

हारे–हार गये ३.४७;८.७२; १०.१०१.

हालि–"हल्लिग्रं चलितम्" (दे० 194, 16) "हलप्फलिग्रं शीघ्रार्थम्" (293, 13); हि० हलना, हालना; पं० हल्लणा; सि० हलणु; गु० हालवुं; म० हालणें (JB. 47); हिलती है २. १६८.

हाले–हिले २४. १२.

हिँ–ही २४. ५६.

हिँडोरी–हिंडोला ४. १७.

हिँडोल–हिन्दोल; हिँडोला; सि० हिँडोरो; गु० हिँडोलो; म० हिडुँला, हिंडोला; बं० हेँडला; सिं० इडोलु ५. ४०.

हि–ही १. १०४.

हिअ–[वै० हृदय, हृद्; और अवे० ज़रेदा शब्द Lat. *haru* (आंत) के साथ संबद्ध देखो KZ. XL. 419)] हृदय, हिअअ, हियय (P. 250); पै० प्रा० हितअक पा० हदय; आ०, उ०, बि० हिआ; हि० हिया, हिरदा; पं० हियां, हिउँ; सि० हिँआउँ; म० हिय्या, हियेँ १. ६०, १८०; २. १२८; ३. ४६; ७. ६८; ८. २०, ७०; १०. ८६, १४१; ११. ५१; १३. ३४; १४. २२; १५. ७४; १८. १२, २७, ४४, ५३, १०७; २३. ८६; २४. १३, १५, ८२, ८६, १००, ११३.

हिअइँ–हृदय (ने, से, में) १. १३८; १८. ५०; १६. ३, ६, ७, ४६; २४. ३८, ८१; २५. ४, ७७.

हिअइ–(ने, से, में) १. १३८; ३. ६, ६३, ६५, ७५, ७८, ४. ३२; ५. २६; ८. १६, २५, ४१; ६. ७, ३५; १०. ११६; १३. ५, ४५; १५. १,

२०, २३; २१. ८, १६, ४०; २३. ६४, ११८; २५. १३७, १४१.

हिआ–हृदय २. १४३; १०. ७२, १०८, ११३; ११. २४; १३. ४०; १८. १५; २१. ५६; २२. ५४; २४. ५१; २५. १४२.

हिआउ–हृदय १५. ८०.

हिआऊ–हृदय १६. ३६.

हिए–हृदय में ३. ६४; ५. ४४; ११. १२; २३. ७७.

हित–हितकारी २०. ११८.

हितू–हित २०. ११५.

हिंदू (सभवतः सिन्धु के साथ संबद्ध) १. १८८.

हिरदइ–हृदय ७. २१; १२. ८; १५. ७; २३. ८३, १६७.

हिरदहि–हृदय के २३. १६०.

हिरामनि–हीरामणि शुक १०. ५१.

हिरिकाइ–हिरुक् = निकट = पास सटा ले; १०. ५३.

हिलगि–हिलग कर, निकट होकर (तु० हिलगना; म० हिलगणें) १२. ६४.

हिलोर–लहर ४. ३२; १०. ३६; १४. ५.

हिलोरा–हिलोर १०. ३६; ११. ४.

हीँछा–इच्छा ३. ७१; १६. ४८; १७. ८; १६. २२; २०. ८०, ८७.

ही–ही २१. ३२.

हीआ–हृदय १. १३८; ३. ७; १३. ४६.

हीँछि–इच्छा करके २०. ८१.

हीन–[√हा, Ghē (i), तु० हानि, अवे० झझामि=मैं छोड़ता हूँ] त्यक्त १२. ४६.

हीर–हीरा ४. ६४; १६. ३८.

हीरा–जवाहर २. १०१, १८७; ३. २१, ४६; १०. ५६, ६५, ६७; १५. १०, ७८; २५. १६४.

हीरामनि–शुक का नाम ३. ३७, ४६, ५०, ५४, ७४; ७. ६४, ६५, ६७; ८. ४२; ६. १४, १७, १६; १५. ४६; १६. ४१; १६. १, ३३, ५६, ६१; २३. ८१; २४. ११३, १२७, १२६, १३७; २५. ४२, ४३, ४८, १३१, १३७, १४५, १६१.

हीरामनिहि–(को, से) २४. ६६, ६७; २५. १३६.

हुत–था (से=पंचमी विभक्ति के लिये प्रयोग पुहुमि हुत=भूमि से) १. ५४, १६०; ३. १०; ५. १६; ७. २५; १०. २६; १५. ७२; २०. १०३; २२. १६, ५१, ५२; २४. १११, १२१; २५. ७३, १२६.

हुतइँ–से २५. १३८.

हुता–था १. १३६.

हुते–से ८. ४३.

हुलसइ–उल्लास करता है ३. ४६.

हुलसहिँ–हुलसते हैं ४. ३४.

हुलसि–उल्लसित होकर १०. ११६.

परिशिष्ट

सूची पृष्ठ संख्या



SELECTED BIBLIOGRAPHY.

Sir George Grierson. (A) Analysis of Padumāvati. JRASBe.

(B) The Padumāvati. Asiatic Society of Bengal, Calcutta, 1911.

Paṇḍit Rāmjasan Padamāvat, Benares.

Paṇḍit Bhagavān Dīn. Padamāvat. Allahabad, 1923

Paṇḍit Rāmacandra. Jaisi Granthāvalī, Indian Press, Allahabad, 1924.

Candrabalī Pāṇḍeya, पद्मावत की लिपि तथा रचनाकाल. Nāgarī Pracāriṇī Patrikā, Benares. Vol. XII. pp. 101-145.

जायसी का जीवन वृत्त Nāgarī Pracāriṇī. Vol. XIV. Part IV. pp. 383-419.

M. M. Gaurī Śaṅkara Hīrāchand Ojhā. पद्मावत का सिंहल द्वीप Nāgarī Pracāriṇī Patrikā, Benares. Vol. XIII, pp. 13-16.

Lālā Sītā Rām. Malik Mohammad Jaisi, Allahabad University Studies Vol. VI. Part I. pp. 323-347.

Pītāmbara Datta Baḍathvāl. पद्मावत की कहानी और जायसी का अध्यात्मवाद Dvivedī Abhinandana Grantha, pp. 395-401.

OTHER WORKS BY THE SAME AUTHOR

A History of Hindi literature, with a critical study of the Major Poets. It clearly explains the contribution of Hindi to Word literature and gives a full and detailed survey of literary tendencies and movements, an account of development of literary forms, a narrative of the origin of the language and a consideration of foreign influences both on language and literature. Rs. 3—12—0

Ṛktantra, a Prātiśākhya of the Sāmaveda, critically edited with an introduction, exhaustive notes, appendices, a commentary and Sāmvedasarvānukramaṇi. The notes contain a detailed comparison with the other Prātiśākhyas and Pāṇini. Rs. 20—0—0

(Vol, IIIrd. of Mehar Chand Lachhman Das Sanskrit and Prakrit Series)

IN PRESS

Kaṭha Brāhmaṇa. The Brāhmaṇa fragments printed by L. Von Schroeder and Caland have been improved upon with the help of new Mss. and several new Brāhmaṇas added with an introduction, notes and appendices.

Etymological Word-index of Tulasī Rāmāyaṇa.

(Punjab University Oriental Publication)

SHORTLY TO BE PUBLISHED

Atharva Prātiśākhya, with commentary critically edited with an introduction, exhaustive notes, appendices etc.



Publishers :—

M/S. MEHAR CHAND LACHHMAN DAS

Oriental Booksellers, Publishers & Printers

LAHORE (India)